

District de : Québec
No Division : 01 - Saint-Hyacinthe
No Cour : 750-11-004395-171
No Dossier : 41-2310995

FORMULAIRE 40
Rapport du syndic concernant la proposition
(paragraphe 59(1) et alinéa 58d) de la Loi)

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait Ltée)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Nous, Richter Groupe Conseil inc, syndic agissant relativement à la proposition de 2993821 Canada Inc., faisons rapport au tribunal de ce qui suit :

1. Le 17 janvier 2018, une proposition a été déposée auprès de nous, dont une copie est annexée et désignée **Pièce A**, et nous avons déposé une copie de la proposition auprès du séquestre officiel le 17 janvier 2018.
2. Le 26 janvier 2018, nous avons donné avis au débiteur, au Bureau de division et à chaque créancier connu visé par la proposition, dont les noms et adresses figurent à la **Pièce B** ci-annexée, de la convocation d'une assemblée des créanciers devant avoir lieu le 6 février 2018 aux fins de délibérer sur la proposition.
3. L'avis du 26 janvier 2018 était accompagné d'un état succinct des avoirs et des obligations du débiteur, d'une liste énumérant les créanciers visés par la proposition dont la valeur des réclamations s'élève à 250 \$ ou plus et indiquant les montants des réclamations, d'une copie de la proposition, des formulaires de preuve de réclamation, de procuration et de votation, ainsi que du rapport du Syndic. Une copie de l'avis, de l'état succinct et de la liste des créanciers sont annexées et désignées respectivement **Pièces B1, B2 et B3**.
4. Il a été porté à notre attention qu'un nombre restreint de créanciers pourraient ne pas avoir reçu l'avis du 26 janvier 2018. Par conséquent, le 31 janvier 2018 nous avons envoyé un nouvel avis au débiteur, au Bureau de division et à chaque créancier connu visé par la proposition, dont les noms et adresses figurent à la **Pièce C** ci-annexée, de la convocation d'une assemblée des créanciers devant avoir lieu le 6 février 2018 aux fins de délibérer sur la proposition.
5. Avant l'assemblée des créanciers, nous avons fait une enquête minutieuse et détaillée sur les obligations du débiteur, ses avoirs et leur valeur, la conduite du débiteur et les causes de son insolvabilité.
6. L'assemblée des créanciers a été tenue le 6 février 2018 et était présidée par le Syndic. Lors de cette assemblée, une résolution a été adoptée pour ajourner la première assemblée des créanciers au 20 février 2018.
7. Le 9 février 2018, un Avis d'ajournement de la première assemblée des créanciers a été envoyé par courriel à tous les créanciers ayant déposé une preuve de réclamation avant l'assemblée des créanciers du 6 février 2018 et dont les noms et adresses courriel figurent à la **Pièce D** ci-annexée.
8. La deuxième séance de l'assemblée des créanciers a été tenue le 20 février 2018 et était présidée par le Syndic.
9. La proposition a été acceptée par la majorité requise des créanciers.
10. Une copie du procès-verbal des deux séances de la première assemblée des créanciers est annexée et désignée **Pièce E**.
11. Le 27 février 2018, un Avis d'audition de la demande d'approbation par le tribunal d'une proposition a été envoyé par courriel à tous les créanciers ayant déposé une preuve de réclamation et dont les noms et adresses courriel figurent à la **Pièce F** ci-annexée
12. Nous sommes d'avis que :
 - a) les avoirs du débiteur et leur juste valeur de réalisation sont comme suit :

FORMULAIRE 40 --- Suite

Nom de propriété	Estimé \$
Fonds détenus en fidéicommiss	3,942,000.00
Comptes à recevoir :	
Réalisation d'actif	1,450,000.00
Delf Blue LLC (filiale)	600,000.00
Lettre de crédit	100,000.00
Valeur de propriété totale:	6,092,000.00

b) les obligations du débiteur sont les suivantes :

Nom de Créanciers	Garanti \$		Préféré \$		Non garanti \$	
	Bilan \$	Différence	Bilan \$	Différence	Bilan \$	Différence
1-BANQUE NATIONALE DU CANADA - 20523621279	1.00	1.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2-FINANCEMENT AGRICOLE CANADA - 451774000	1,031,627.00	1,031,627.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3072312 CANADA INC.(DUROPAC)	0.00	0.00	0.00	0.00	891.29	-4,288.85
3-BANQUE LAURENTIENNE DU CANADA - 0014263370A	561,132.00	561,132.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3DPHACKTORY	0.00	0.00	0.00	0.00	474.60	474.60
6091083 CANADA INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	96,702.60	96,702.60
7034431 CANADA INC. DBA HOME TOWN PORK	0.00	0.00	0.00	0.00	284,959.30	284,959.30
9058-3964 QUÉBEC INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	888.07	888.07
9072-9633 QUÉBEC INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	4,451.53	4,451.53
9292-9843 QUÉBEC INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	636.98	636.98
9299-2429 QC INC.-ENERJ COMBUSTION	0.00	0.00	0.00	0.00	3,088.51	0.00
9306-5597 QUÉBEC INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	3,536.40	3,536.40

FORMULAIRE 40 --- Suite

Nom de Créanciers	Garanti \$		Préféré \$		Non garanti \$	
	Bilan \$	Différence	Bilan \$	Différence	Bilan \$	Différence
A.N. DERINGER INC.*	0.00	0.00	0.00	0.00	6,891.43	-594.02
ABCORP CA, LTÉE	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
ACCESS GAS SERVICES	0.00	0.00	0.00	0.00	1,420.79	1,420.79
ACKLANDS - GRAINGER INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	150.94	150.94
ACTION MOBILE VITRES D'AUTOS	0.00	0.00	0.00	0.00	195.45	195.45
ADD TRONIQUE INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	125.37	0.00
AGAT LABORATOIRES	0.00	0.00	0.00	0.00	1,242.93	1,242.93
AGENCE DU REVENU DU CANADA - 137588019RP0001	0.00	0.00	0.00	0.00	766.26	766.26
AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA	0.00	0.00	0.00	0.00	977,214.41	-749,208.29
ALCO TRANSPORT	0.00	0.00	0.00	0.00	190.86	190.86
ALIMENTS MER ET MONDE	0.00	0.00	0.00	0.00	2,150.00	2,150.00
ALIMENTS MOMENTUM INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	8,748.75	8,748.75
ALLIGACOM INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	488.86	488.86
ANDRÉ CÔTÉ ENR.	0.00	0.00	0.00	0.00	402.41	402.41
ANIMAUX N. HEBERT INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	4,997.05	4,997.05
ANTONIO MOREAU (1984) LTÉE	0.00	0.00	0.00	0.00	287.43	0.00
ARTUR (ARTHUR) BATISTA	0.00	0.00	0.00	0.00	237,532.54	0.00
ATLANTIC SERVICE COMPANY LTD (KASCO)	0.00	0.00	0.00	0.00	3,413.96	3,413.96
AURELE MICHON	0.00	0.00	0.00	0.00	9,648.00	9,648.00
BACHAND, MÉLANIE	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
BEAUDOIN, JACQUES	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
BECKMAN COULTER CANADA INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	4,890.18	4,890.18
BÉDARD, YVES ET LÉVESQUE, CAROLINE	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
BELL CANADA	0.00	0.00	0.00	0.00	1,793.30	1,793.30
BELL GAZ LTEE	0.00	0.00	0.00	0.00	3.45	3.45
BENOIT, MATHIEU	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
BERNIER, ALAIN	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

FORMULAIRE 40 --- Suite

Nom de Créanciers	Garanti \$		Préféré \$		Non garanti \$	
	Bilan \$	Différence	Bilan \$	Différence	Bilan \$	Différence
BERTHOD, ROGER	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
BERTRAND, JEAN-JACQUES	0.00	0.00	0.00	0.00	265.30	265.30
BETAÏL DESPRO INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	1.00	-28,161.50
BIOVET	0.00	0.00	0.00	0.00	146.60	146.60
BLANCHARD, MARTIN	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
BLANCHETTE, SYLVAIN	0.00	0.00	0.00	0.00	712.05	712.05
BOISSONNEAULT, ALAIN	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
BOISSONNEAULT, NOËL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
BOISVERT, NATHALIE	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
BOUDRIAU, GERALD	0.00	0.00	0.00	0.00	137.80	137.80
BOUTIN, JESSICA (FERME VOSYKA)	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
BOUTIN, MARTINE	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
BRETON, JEAN-NOËL (SUCCESSION)	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
BUREAU VÉTÉRINAIRE ST-THOMAS	0.00	0.00	0.00	0.00	6,850.72	6,850.72
BUOPRO CITATION INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	968.21	0.00
BUSCH VACUUM TECHNICS INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	1,814.31	1,814.31
C.F. COMMERCANT D'ANIMAUX	0.00	0.00	0.00	0.00	754.23	754.23
CAFE MONDE INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	240.00	240.00
CANADIAN BEEF GRADING AGENCY	0.00	0.00	0.00	0.00	2,496.73	2,496.73
CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY (CFIA)	0.00	0.00	0.00	0.00	8,179.22	-358.13
CANADIAN MEAT COUNCIL	0.00	0.00	0.00	0.00	5,054.81	5,054.81
CAROLS TRANSPORTATION INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	9,620.66	9,620.66
CASCADES EMBALLAGE CARTON CAISSE	0.00	0.00	0.00	0.00	4,092.54	4,092.54
CENTRE DE RENOVATION BMR	0.00	0.00	0.00	0.00	1,041.59	1,041.59
CENTRE DE RENOVATION DAVELUYVILLE INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	777.75	777.75
CERIDIAN CANADA LTD	0.00	0.00	0.00	0.00	3,667.70	3,667.70
CERTIFIED LAB PRODUCTS	0.00	0.00	0.00	0.00	755.93	755.93

FORMULAIRE 40 --- Suite

Nom de Créanciers	Garanti \$		Préféré \$		Non garanti \$	
	Bilan \$	Différence	Bilan \$	Différence	Bilan \$	Différence
CHARLAND THERMOJET INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	843.83	843.83
CHAUSSURES PORTOFINO INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	280.54	280.54
CHEP CANADA INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	3,000.00	3,000.00
CIT FINANCIAL LTD	0.00	0.00	0.00	0.00	177.46	177.46
CLASS C SOLUTION GROUP - MSC INDUSTRIAL	0.00	0.00	0.00	0.00	1,177.71	1,177.71
CNESST	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-311,974.97
COGECO CABLE QUEBEC S.E.N.C.	0.00	0.00	0.00	0.00	224.14	224.14
COM.SCOL VAL-DES-CERFS	0.00	0.00	0.00	0.00	606.28	606.28
COMMISSIONER OF TAXATION AND FINANCE	0.00	0.00	0.00	0.00	160.36	160.36
COMMUNICATION PLUS	0.00	0.00	0.00	0.00	755.94	755.94
COMPAGNIE 3M CANADA	0.00	0.00	0.00	0.00	1,714.13	1,714.13
COMPAGNIE 3M CANADA	0.00	0.00	0.00	0.00	208.41	208.41
COMPRESSEUR AIR EXPRESS	0.00	0.00	0.00	0.00	5,458.98	5,458.98
COMPRESSEURS QUÉBEC ENR.	0.00	0.00	0.00	0.00	1,364.67	1,364.67
COMPRO COMMUNICATIONS INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	310.43	0.00
CONCEPT LOGIQUE INDUSTRIEL	0.00	0.00	0.00	0.00	2,187.40	2,187.40
CONCORDEL INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	871.51	871.51
CONTROLEC	0.00	0.00	0.00	0.00	342.06	342.06
COOP DES MONTÉRÉGIENNES	0.00	0.00	0.00	0.00	127.99	127.99
COOP TAXI DE TERREBONNE	0.00	0.00	0.00	0.00	73.61	73.61
COOPERATIVE ENCANS ANIMAUX	0.00	0.00	0.00	0.00	9,201.40	9,201.40
COPIE AM	0.00	0.00	0.00	0.00	67.61	67.61
CORP. EXPRESS CDA DBA STAPLES BUS. ADVANTAGE	0.00	0.00	0.00	0.00	7,424.19	-302.51
CORPORATION PETROLES PARKLAND	0.00	0.00	0.00	0.00	1,464.81	1,058.18
COURRIER PUROLATOR LTÉE	0.00	0.00	0.00	0.00	338.00	338.00
COWPER INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	785.09	785.09
COWTOWN CATTLE COMPANY INC	0.00	0.00	0.00	0.00	13,211.50	13,211.50

FORMULAIRE 40 --- Suite

Nom de Créanciers	Garanti \$		Préféré \$		Non garanti \$	
	Bilan \$	Différence	Bilan \$	Différence	Bilan \$	Différence
CPAQ - ALIMENTS DU QUÉBEC	0.00	0.00	0.00	0.00	2,012.06	2,012.06
CRS / VAMIC INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	665.66	665.66
DAIGNEAU	0.00	0.00	0.00	0.00	130.00	130.00
DAVIAU, ALEXANDRE	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
DAVID MOSNER INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	1,180.00	1,180.00
DDI ENVIRONNEMENT	0.00	0.00	0.00	0.00	191.32	191.32
DELFT BLUE DIVISION OF GROBER INC	0.00	0.00	0.00	0.00	106,885.45	106,885.45
DESCHENES & FILS LTÉE	0.00	0.00	0.00	0.00	2,474.27	0.00
DHL GLOBAL FORWARDING	0.00	0.00	0.00	0.00	1,851.42	1,851.42
DICOM EXPRESS	0.00	0.00	0.00	0.00	374.77	374.77
DICSA AUTOMATISATION INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	4,730.88	0.00
DIST ROGER DESMARAIS	0.00	0.00	0.00	0.00	11.50	11.50
DONALD BESNER	0.00	0.00	0.00	0.00	1,156.35	1,156.35
DUBO ELECTRIQUE LTEE	0.00	0.00	0.00	0.00	1,929.06	-0.02
DUFRESNE HEBERT COMEAU INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	31.27	0.00
DUSSAULT, MATHIEU	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
ECOLAB	0.00	0.00	0.00	0.00	2,768.27	2,768.27
ELECTRITECK INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	860.64	0.00
EMBALLAGES KRUGER INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	76,319.23	0.00
EMPLOYEES	0.00	0.00	0.00	0.00	1.00	1.00
ENTREPOT DU NORD COLD STORAGE INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	29,706.83	29,706.83
ENTREPRISES T.S. (LES)	0.00	0.00	0.00	0.00	76.46	76.46
EPSILIA	0.00	0.00	0.00	0.00	12,810.51	12,810.51
EQUIPEMENT & LUBRIFICATION M.M.I.L INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	2,755.16	0.00
EQUIPEMENTS G.N. JOHNSTON LTEE	0.00	0.00	0.00	0.00	45.74	45.74
ESKIMO EXPRESS INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	5,609.44	-1,918.00
EULER HERMES	0.00	0.00	0.00	0.00	9,572.00	9,572.00

FORMULAIRE 40 --- Suite

Nom de Créanciers	Garanti \$		Préféré \$		Non garanti \$	
	Bilan \$	Différence	Bilan \$	Différence	Bilan \$	Différence
FAST LOGISTIC 9116-6264 QC INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	187.63	187.63
FAUCHER, MARC (FEU)	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
FEDERATION PRODUCTEURS BOVINS QUÉBEC	0.00	0.00	0.00	0.00	181,406.27	181,406.27
FERME AGRICOLE TRANSCANADIENNE INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
FERME ANDRE PROVENCHER	0.00	0.00	0.00	0.00	1.00	1.00
FERME ANTHONY LAWRENCE	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
FERME BARRYLINE SENC	0.00	0.00	0.00	0.00	299.90	0.00
FERME BRIVO SEP	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
FERME D M GUILMETTE	0.00	0.00	0.00	0.00	214.20	214.20
FERME DANIC & FILS SENC	0.00	0.00	0.00	0.00	725.82	725.82
FERME DU BOUT DU LAC LTÉE	0.00	0.00	0.00	0.00	919.80	919.80
FERME FOISY 2000 INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	309.15	309.15
FERME FREJOUR INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	130.95	130.95
FERME J N P M 2005 INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	299.00	299.00
FERME J.L.M.	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
FERME J.Y FERLAND	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
FERME JARA SENC	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
FERME JARA SENC	0.00	0.00	0.00	0.00	22,496.17	22,496.17
FERME LA MAJO-RICK ENR.	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
FERME LAITIERE BRODEUR INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	238.50	238.50
FERME LES TRUDEL INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	675.60	675.60
FERME LOISELLE SENC	0.00	0.00	0.00	0.00	1,815.13	1,815.13
FERME MARANCE SENC	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
FERME MARLON ENR	0.00	0.00	0.00	0.00	153.70	153.70
FERME MD LACOURSIÈRE	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
FERME PAUL JACK SENC.	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
FERME PELANY INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	2,526.44	2,526.44

FORMULAIRE 40 --- Suite

Nom de Créanciers	Garanti \$		Préféré \$		Non garanti \$	
	Bilan \$	Différence	Bilan \$	Différence	Bilan \$	Différence
FERME R.D.R.	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
FERME RAYNALD DUHAMEL ET FILS SENC	0.00	0.00	0.00	0.00	144.45	144.45
FERME ROBY NEAULT	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
FERME ROUSLBER INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	134.40	134.40
FERME RS BOULAIS INC	0.00	0.00	0.00	0.00	616.55	616.55
FERME SAYFI INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
FERME SINDAS INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	291.10	291.10
FERME SYLVEAUX	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
FERME VERMEULEN ENR	0.00	0.00	0.00	0.00	744.95	0.00
FERME WALAS INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	307.55	307.55
FETTU, NATHALIE	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
FLOTECH INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	833.58	833.58
FOLIO INSTRUMENTS	0.00	0.00	0.00	0.00	1,657.96	1,657.96
FONTAINE, ANDRÉ	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
FOODBUY	0.00	0.00	0.00	0.00	327.17	327.17
FORTIER & FRERES INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	137.98	137.98
FRANCOIS MARIEN ELECTRIQUE INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	5,059.52	5,059.52
FRS. GOULET ET FILS INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	151.61	151.61
GALLAGHER POWER FENCING SYSTEMS INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	1,061.07	1,061.07
GARAGE LAGRANDEUR INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	498.19	0.00
GAUVREAU, MARTIN	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
GAZ METRO	0.00	0.00	0.00	0.00	15,534.74	-13,081.67
GERARD VERMEULEN	0.00	0.00	0.00	0.00	503.90	0.00
GESTION ECONO PLUS INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	321.93	-321.93
GESTION PEGGY	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
GILBERT, NANCY, FERME MACGUI	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
GILL, LUCIEN	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

FORMULAIRE 40 --- Suite

Nom de Créanciers	Garanti \$		Préféré \$		Non garanti \$	
	Bilan \$	Différence	Bilan \$	Différence	Bilan \$	Différence
GINETTE ROBERTS	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
GODBOUT, JOHANNE	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
GROBER INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	15,544,572.40	162,279.75
GROBER QUEBEC INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	17,710,225.16	17,710,225.16
GROUPE AST (ADP)	0.00	0.00	0.00	0.00	3,213.55	3,213.55
GROUPE MECAPLUS INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	1,138.48	1,138.48
GROUPE SECURPLUS	0.00	0.00	0.00	0.00	200.95	200.95
GUY PLANTE	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
HAMELIN, FRANÇOIS	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
HEBDRAULIQUE INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	36.10	0.00
HELENE POITRAS	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
HENRY HOYOS	0.00	0.00	0.00	0.00	968.00	968.00
HYDRO-QUEBEC	0.00	0.00	0.00	0.00	4,448.24	4,448.24
HYPERTEC SYSTEMES INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	15,651.14	202.69
IGA STE-ANNE-DE-BEAUPRE	0.00	0.00	0.00	0.00	54.76	54.76
IMPRESSIONS 2001 INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-943.76
IMPRIMERIE LANCTÔT INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	723.77	723.77
INSIGHT CANADA INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	585.75	585.75
INTERAL	0.00	0.00	0.00	0.00	747.34	747.34
INTRO SECURITE COLLECTIVE INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	275.49	275.49
IRVING OIL MARKETING GP	0.00	0.00	0.00	0.00	597.18	-5,968.10
ISLAMIC FOOD AND NUTRITION COUNCIL OF CDA	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-1,773.00
JACQUES CHATELAIN	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
JACQUES GRANDBOIS	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
JAKE'S FINER FOODS	0.00	0.00	0.00	0.00	2,718.75	2,718.75
JARVIS INDUSTRIES CANADA LTD	0.00	0.00	0.00	0.00	5,224.05	5,224.05
JEAN-PIERRE GUAY TRANSPORT INC	0.00	0.00	0.00	0.00	98.39	98.39

FORMULAIRE 40 --- Suite

Nom de Créanciers	Garanti \$		Préféré \$		Non garanti \$	
	Bilan \$	Différence	Bilan \$	Différence	Bilan \$	Différence
JIMMY CHAMAILLARD	0.00	0.00	0.00	0.00	25.00	25.00
JOSEE TREMBLAY	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
JUTEAU RUEL INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	1,757.38	1,757.38
KEN O'FARRELL POUR MAPLE GROVE FARMS	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
KENWORTH MASKA	0.00	0.00	0.00	0.00	1,806.52	305.63
KETCHUM MANUFACTURING INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	1,355.03	1,355.03
L ASSELIN INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	84.58	84.58
LA FINANCIÈRE AGRICOLE DU QUÉBEC (30325)	0.00	0.00	0.00	0.00	1,683.71	1,683.71
LA GARANTIE COMPAGNIE D'ASSURANCE	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-344,000.00
LABORATOIRE DU NORD	0.00	0.00	0.00	0.00	332.65	332.65
LABORATOIRE G.M.F. (L983) INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	4,199.12	4,199.12
LACAL TECHNOLOGIE INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	2,947.62	0.00
LACTECH INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	69,822.87	869.48
LAFCO OUTILLAGE INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	748.11	748.11
LAFLEUR ET FILS INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	297.88	297.88
LAGACE, RICHARD	0.00	0.00	0.00	0.00	329.40	329.40
LAMBERT, JOANNIE	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
LAMBERT, JOANNIE & BÉLIVEAU, JONATHAN	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
LAVAGE D'ENFER	0.00	0.00	0.00	0.00	2,425.80	2,425.80
LBEL INC.(Property Claim)	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
LE GROUPE J.S.V. INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	935.53	935.53
LEGROS, ALAIN, FERME ALAIN LEGROS	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
LES CONSTRUCTIONS G R PLANTE INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	8,579.35	0.00
LES ENTREPRISES D.L.	0.00	0.00	0.00	0.00	8,103.44	8,103.44
LES ENTREPRISES L.M. INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	252.72	252.72
LES ENTREPRISES M. FERLAND INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
LES ENTREPRISES QUE-VEAUX INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	225.35	225.35

FORMULAIRE 40 --- Suite

Nom de Créanciers	Garanti \$		Préférè \$		Non garanti \$	
	Bilan \$	Différence	Bilan \$	Différence	Bilan \$	Différence
LES PETROLES THERRIEN INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
LES PRODUCTEURS DE BOVINS DU QUÉBEC	0.00	0.00	0.00	0.00	215,915.52	-12,486.49
LES PRODUITS MGD INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	2,800.79	2,800.79
LES PRODUITS SANITAIRES LEPINE INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	237.66	0.00
LES VIANDES JACQUES FORGET LTÉE	0.00	0.00	0.00	0.00	31,866.74	31,866.74
LEUCAN - RÉGION DE QUÉBEC	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
LIFTOW LIMITED	0.00	0.00	0.00	0.00	653.54	653.54
LISE PAQUET DAOUST POUR 9092-5991 QUÉBEC INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
LIVINGSTON	0.00	0.00	0.00	0.00	67.25	67.25
LJW TRANSPORT	0.00	0.00	0.00	0.00	14,913.01	14,913.01
LOCATION A & C INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	540.00	0.00
LOCATION BROSSARD INC	0.00	0.00	0.00	0.00	1,480.35	-5,754.95
LOCATION D'OUTILS 2000 ENR.	0.00	0.00	0.00	0.00	224.15	224.15
LUMAR IDEAL II INC	0.00	0.00	0.00	0.00	2,974.40	0.00
LUSSIER, PATRICK	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
MAHEU & MAHEU	0.00	0.00	0.00	0.00	2,213.27	0.00
MAHEUX, RICHARD	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
MARCEL MORISSETTE INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	45.96	45.96
MARCHÉ D'ANIMAUX DE L'EST	0.00	0.00	0.00	0.00	55,354.75	55,354.75
MARCHE MONTEE GAGNON INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	105.55	105.55
MAREL INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	1,811.13	1,811.13
MARIO MACIOCIA ET FILS LTÉE	0.00	0.00	0.00	0.00	4,711.38	1,725.58
MARIO ROBERT ET CHANTAL TANGUAY	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
MARQUIS, MICHEL & BLANCHARD, MÉLANIE	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
MARTINE BOUTIN ET JEAN-MARC BILODEAU	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
MASTER	0.00	0.00	0.00	0.00	17,404.47	17,404.47
MATERIAUX LAURENTIENS INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	356.69	0.00

FORMULAIRE 40 --- Suite

Nom de Créanciers	Garanti \$		Préfére \$		Non garanti \$	
	Bilan \$	Différence	Bilan \$	Différence	Bilan \$	Différence
MAXI PNEUS SERVICES INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	109.23	109.23
MAZOUT & PROPANE BEAUCHEMIN	0.00	0.00	0.00	0.00	5.75	5.75
MAZOUT G. BÉLANGER INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	3,179.54	0.00
MELANIE ROBERT	0.00	0.00	0.00	0.00	36.79	36.79
METTLER-TOLEDO CANADA INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	1,355.56	1,355.56
MINISTERE DU REVENU DU QUÉBEC	0.00	0.00	0.00	0.00	661.97	661.97
MINISTRE DU REVENU	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-17,578.50
MOREAU, DANIEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
MORNEAU SHEPELL (GROUPE ASI)	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-108,259.08
MOTEUR ELECTRIQUE BISAILLON INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	547.28	0.00
MULTI SERVICES GSTJ INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	551.88	551.88
MULTIVAC CANADA INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	1,579.24	1,579.24
MUNICIPALITÉ SAINT-FÉLIX-DE-KINGSEY	0.00	0.00	0.00	0.00	816.31	816.31
MYRIAM TAILLON	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
MYRIAM TAILLON ET AL. POUR FERME ALKATRAZ	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
NATHALIE ET AL. POUR FERME YVAN NOLET	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
OMEGA ENVIRONMENTAL INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	713.91	713.91
P.A. LANGEVIN TRANSPORT	0.00	0.00	0.00	0.00	2,291.85	2,291.85
PAGENET DU CANADA INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	661.06	661.06
PALBEC	0.00	0.00	0.00	0.00	4,185.09	4,185.09
PAPIERS & EMBALLAGES ARTEAU INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	5,751.83	396.66
PAQUETTE, PHILIPPE	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
PARAMOUNT PALLET	0.00	0.00	0.00	0.00	3,798.86	3,798.86
PASCAL DUCHAINE-GUAY	0.00	0.00	0.00	0.00	7,204.94	7,204.94
PEGGY LAMBERT	0.00	0.00	0.00	0.00	1.00	1.00
PHILIPPE GOSSELIN & ASS. LTÉE	0.00	0.00	0.00	0.00	1,018.65	1,018.65
PIECES DE CAMION REMI LAUZON & FILS INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	133.19	133.19

FORMULAIRE 40 --- Suite

Nom de Créanciers	Garanti \$		Préfére \$		Non garanti \$	
	Bilan \$	Différence	Bilan \$	Différence	Bilan \$	Différence
PIECO	0.00	0.00	0.00	0.00	420.61	420.61
PINACLE INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	935.41	935.41
PRAXAIR CANADA INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	461.45	461.45
PREMIER CHOIX AGRICOLE	0.00	0.00	0.00	0.00	9.20	9.20
PRO QUAI	0.00	0.00	0.00	0.00	1,799.36	1,799.36
PRODUITS CHIMIQUES CARTIER	0.00	0.00	0.00	0.00	1,335.90	0.00
PRODUITS SANITAIRES DES PLAINES INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	2,476.10	2,476.10
PROPANE G. R. G. INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	2,925.21	2,925.21
PROTECTION ALL WAYS	0.00	0.00	0.00	0.00	3,839.64	3,839.64
PYROGAZ INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	2,071.59	0.00
QUADBRIDGE	0.00	0.00	0.00	0.00	794.48	794.48
R.A. GAGNON ENR	0.00	0.00	0.00	0.00	3,504.22	3,504.22
RAYMOND, CHABOT GRANT THORNTON	0.00	0.00	0.00	0.00	41,652.41	41,652.41
RCA ELECTRIQUE INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	2,872.36	2,872.36
RCA ELECTRONIQUE INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	642.71	642.71
REAL MONDOU INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	29,116.21	0.00
REAL REMILLARD	0.00	0.00	0.00	0.00	26.08	26.08
REFRIGERATION THERMO KING	0.00	0.00	0.00	0.00	298.48	298.48
REISER (CANADA) CO.	0.00	0.00	0.00	0.00	14,215.93	14,215.93
RESEAU ENCANS QUÉBEC / ST-HYACINTHE	0.00	0.00	0.00	0.00	45,145.75	45,145.75
RESEAU ENCANS QUÉBEC S.E.C / DANVILLE	0.00	0.00	0.00	0.00	5,925.35	5,925.35
REVETEMENTS AGRO INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	177.98	177.98
ROULEMENTS ET PRODUITS INDUSTRIELS INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	1,183.68	-409.04
RS MECANIQUE INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	8,920.23	-2,700.57
RYDING REGENCY MEAT PACKERS LTD	0.00	0.00	0.00	0.00	4,506.23	4,506.23
S C J M LAMBERT INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	325.45	325.45
SAKILAB ENVIRONNEMENT	0.00	0.00	0.00	0.00	2,299.49	0.00

FORMULAIRE 40 --- Suite

Nom de Créanciers	Garanti \$		Préféré \$		Non garanti \$	
	Bilan \$	Différence	Bilan \$	Différence	Bilan \$	Différence
SALLES DE BAIN DU COTEAU INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	89.83	89.83
SAMUEL STRAPPING SYSTEMS	0.00	0.00	0.00	0.00	226.48	226.48
SANDRINE VERMEULEN	0.00	0.00	0.00	0.00	204.80	204.80
SANI-ECO INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	99.01	0.00
SANI-MARC INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	5,267.83	0.00
SANIMAX LTD.	0.00	0.00	0.00	0.00	4,040.74	4,040.74
SANI-NORD INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	1,555.62	1,555.62
SEALED AIR (CANADA) CO	0.00	0.00	0.00	0.00	11,560.97	11,560.97
SECURICARE	0.00	0.00	0.00	0.00	985.55	985.55
SECUTROL INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	1,586.66	1,586.66
SEL DRUMMOND ENR.	0.00	0.00	0.00	0.00	2,208.57	2,208.57
SERRURIER MODERNE LTÉE	0.00	0.00	0.00	0.00	128.77	128.77
SERV. VETERINAIRES CHARLES BERNIER INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	1,920.56	1,920.56
SERVICE D'ENTRETIEN INNOVIUM INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	2,420.22	2,420.22
SERVICES G & K (QUÉBEC) INC. (LES)	0.00	0.00	0.00	0.00	4,645.44	4,645.44
SERVICES NOLOGIA INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	1,543.54	1,543.54
SILLIKER CANADA CO C/O 910850	0.00	0.00	0.00	0.00	9,288.31	9,288.31
SILVER CREST	0.00	0.00	0.00	0.00	598.80	598.80
SIPROMAC INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	2,063.49	2,063.49
SOBEYS QUÉBEC INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	180.99	180.99
SOS TECHNOLOGIES ACTION	0.00	0.00	0.00	0.00	62.96	62.96
SOUDURE RIOUX INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	627.77	627.77
STEVE BERNIER ET AL. POUR FERME FILION BERNIER	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
STEVE KIROUAC POUR FERME GUERIN KIROUAC	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
STOLTZFUS TRUCK BROKERAGE INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	63,307.43	0.00
SUNCOR ENERGY PRODUCTS PARTNERSHIP	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-4,750.18
SUPÉRIEUR PROPANE	0.00	0.00	0.00	0.00	3,406.91	3,406.91

FORMULAIRE 40 --- Suite

Nom de Créanciers	Garanti \$		Préféré \$		Non garanti \$	
	Bilan \$	Différence	Bilan \$	Différence	Bilan \$	Différence
SUPERIOR KOSHER	0.00	0.00	0.00	0.00	566.40	566.40
SUSPENSION LEBLANC INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	223.24	223.24
SYLVAIN KIROUAC	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
SYLVAIN KIROUAC ET AL.POUR FERME KIROUAC TREMBLAY	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
SYLVESTRE & ASSOCIES, AVOCATS	0.00	0.00	0.00	0.00	7,669.01	7,669.01
SYSTEMES DATAHEX INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	9,339.43	9,339.43
TANGUAY, MARIO	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
TAS REFRIGERATED DISTRIBUTION INC	0.00	0.00	0.00	0.00	392.40	392.40
TECAIR COMBUSTION INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	1,428.77	1,428.77
TELEBEC DIV. DE BELL ALIANT	0.00	0.00	0.00	0.00	144.58	144.58
TELEBEC LTEE	0.00	0.00	0.00	0.00	595.71	595.71
TELUS	0.00	0.00	0.00	0.00	3,707.60	3,707.60
TER-BEC INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	1,347.80	1,347.80
THEBERGE, STEPHANE INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	9,375.06	9,375.06
THINKTEL DIVISION DE DISTRIBUTEL	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
TOTAL CANADA INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	1,328.59	1,328.59
TOURBIERE OUELLET & FILS INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	2,883.57	2,883.57
TRANSPORT DUCHEMIN INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	517.38	517.38
TRANSPORT E.A.G.	0.00	0.00	0.00	0.00	14,549.38	0.00
TRANSPORT SYLVAIN GIRARD SENC	0.00	0.00	0.00	0.00	735.84	735.84
UKAL CANADA INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
USINAGE MG	0.00	0.00	0.00	0.00	97.73	97.73
VANKLEEK HILL LIVESTOCK EXCHANGE LTD.	0.00	0.00	0.00	0.00	11,088.85	11,088.85
VEILLEUX ET FRÈRES INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	4,484.32	4,484.32
VENTES MARGO SALES INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	5,581.57	5,581.57
VERITIV CANADA INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	171.89	0.00
VIANDES GIROUX 1997 INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	28,934.88	28,934.88

FORMULAIRE 40 --- Suite

Nom de Créanciers	Garanti \$		Préféré \$		Non garanti \$	
	Bilan \$	Différence	Bilan \$	Différence	Bilan \$	Différence
VIDEOTRON	0.00	0.00	0.00	0.00	395.40	395.40
VILLE DE TERREBONNE	0.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00	30,000.00
VINCENT, ALEXANDRE G	0.00	0.00	0.00	0.00	401.25	401.25
VISCOFAN CANADA INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	65,440.17	-9,948.40
VISION ENVIRO PROGRESSIVE	0.00	0.00	0.00	0.00	2,216.64	2,216.64
VISUA SCAN INC	0.00	0.00	0.00	0.00	1,477.48	1,477.48
VOLKSWAGEN ST-HYACINTHE	0.00	0.00	0.00	0.00	89.69	89.69
WAJAX CONCEPTION INDUSTRIEL	0.00	0.00	0.00	0.00	233.03	233.03
WESTBURNE (LAVAL)	0.00	0.00	0.00	0.00	3,312.98	3,312.98
WHITE VEAL MEAT PACKERS LTD	0.00	0.00	0.00	0.00	3,815.76	3,815.76
WINPAK LTD	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-4,234.30
WOLSELEY INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	950.57	-242.75
WORXIMITY TECHNOLOGIE INC.	0.00	0.00	0.00	0.00	402.41	402.41
YVAN DES MOUSTIQUAIRES	0.00	0.00	0.00	0.00	274.00	274.00
YVES FRADETTE POUR FERME R.Y. FRADETTE SENC	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
ZEP SALES & SERVICE OF CANADA	0.00	0.00	0.00	0.00	574.85	574.85
ZZZ-US EXCHANGE AT 1.2822	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Totale :	1,592,760.00	1,592,760.00	0.00	0.00	36,559,337.14	17,663,289.22

13. En outre, nous sommes d'avis que :

- a) les causes de l'insolvabilité du débiteur sont les suivantes :
 - l'élimination du programme d'assurance stabilisation des revenus agricoles (ASRA);
 - les pertes d'exploitation récurrentes encourues depuis 2008 à l'exception de 2015; et
 - la demande de son principal fournisseur et société affiliée, Grober Inc., d'être payé pour les livraisons à venir à partir de juillet 2017.
- b) la conduite du débiteur est répréhensible en ce qui concerne : N/A
- c) les faits suivants, mentionnés à l'article 173 de la Loi, sont susceptibles d'être prouvés contre le débiteur : N/A

FORMULAIRE 40 --- Suite

14. Nous sommes également d'avis que la proposition du débiteur est à l'avantage des créanciers, pour les raisons suivantes :
- dans le cadre de la proposition, la direction et les actionnaires ont la responsabilité de terminer la liquidation des éléments d'actifs;
 - l'alternative à la proposition serait une liquidation des actifs résiduels du débiteur par le Syndic de faillite;
 - les coûts reliés à une telle liquidation seraient considérablement plus élevés que ceux prévus dans le cadre de la proposition, réduisant ainsi le montant disponible aux créanciers; et
 - tous les créanciers ordinaires dont la réclamation s'élève à 500 \$ ou moins recevront le plein montant de leur réclamation.
15. Nous avons expédié ce jour même au séquestre officiel une copie du présent rapport.

Daté le 5 mars 2018, à Montréal en la province de Québec.

Richter Groupe Conseil inc - Syndic autorisé en insolvabilité

Par:



Benoit Gingues, CPA, CA, CIRP, SAI

1981 avenue McGill College, 11e étage

Montréal QC H3A 0G6

Téléphone: (514) 934-3400 Télécopieur: (514) 934-8603

FORMULAIRE 40 --- Suite

Liste de créanciers avec des réclamations de \$250.00 ou plus			
Créancier	Adresse	# Compte	Réclamation \$
2-FINANCEMENT AGRICOLE CANADA	200-3271 BOULEVARD LAFRAMBOISE SAINT-HYACINTHE QC J2S 4Z6	451774000	1,031,627.00
3072312 CANADA INC. (DUROPAC) A/S	C/O EULER HERMES NORTH AMERICA INS.CO. 2810 - 1155, RENE LEVESQUE BLVD W. MONTREAL QC H3B 2L2		891.29
3-BANQUE LAURENTIENNE DU CANADA DONALD HAINS	1675-1981 RUE MCGILL COLLEGE MONTREAL QC H3A 3K3	0014263370A	561,132.00
3DPHACKTORY	1134 DUNDAS STREET EAST TORONTO ON M4M 1S1		474.60
6091083 CANADA INC.	5470 RUE MARTINEAU ST-HYACINTHE QC J2R 1T8		96,702.60
7034431 CANADA INC. DBA HOME TOWN PORK C/O SCOTT DINGWELL	54 ROUTE 6 MOUNT STEWART PEI C0A 1T0		284,959.30
9058-3964 QUÉBEC INC.	1226 SALVAIL-SUD SAINT-JUDE QC J0H 1P0		888.07
9072-9633 QUÉBEC INC.	4501-353 A BOULEVARD CLAIREVUE EST ST-BRUNO QC J3V 0B1		4,451.53
9292-9843 QUÉBEC INC.	816, 1IER RANG ST-PIERRE-BAPTISTE QC G0P 1K0		636.98
9299-2429 QC INC.-ENERJ COMBUSTION A/S GUY GAGNON	104-2500 BOUL. DES ENTREPRISES TERREBONNE QC J6X 4J8		3,088.51
9306-5597 QUÉBEC INC.	432 RAYMOND-CASGRAIN LAVAL QC H7N 5S6		3,536.40
A.N. DERINGER INC.* C/O PAUL LASKA	64 NORTH MAIN STREET SAINT ALBANS VT 05478-1682 USA		6,891.43
ACCESS GAS SERVICES	C/O REGROUPEMENT LAFAR 1555, DE L'AVENIR BLVD, SUITE 306 LAVAL QC H7S 2N5		1,420.79
AGAT LABORATOIRES	9770 ROUTE TRANSCANADIENNE ST-LAURENT QC H4S 1V9		1,242.93
AGENCE DU REVENU DU CANADA A/S VERONIQUE PAGE	CENTRE D'ARRIVAGE DE L'INSOLVABILITE 4695, BOUL.DE SHAWINIGAN-SUD SHAWINIGAN QC G9P 5H9	137588019RP0001	766.26
AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA A/S ERIC PAQUETTE	SECTION DES COMPTES REC. DE LA GESTION DES REVENUS 1341 CHEMIN BASELINE, TOUR 7, 3E ETAGE, PIECE 223 OTTAWA ON K1A 0C5		977,214.41
ALIMENTS MER ET MONDE	419, RUE DES INDUSTRIES REPENTIGNY QC J5Z 4Y8		2,150.00
ALIMENTS MOMENTUM INC	190 CYPILLOT STE-ANNE-DE-BELLEVUE QC H9X 4B1		8,748.75
ALLIGACOM INC.	4220 DE ROUEN S-200 MONTREAL QC H1V 3T2		488.86

FORMULAIRE 40 --- Suite

Liste de créanciers avec des réclamations de \$250.00 ou plus			
Créancier	Adresse	# Compte	Réclamation \$
ANDRÉ CÔTÉ ENR.	189, RANG CHARLOTTE ST-LIBOIRE QC J0H 1R0		402.41
ANIMAUX N. HEBERT INC.	629, RANG SAINTE-HELENE SAINTE-HELENE-DE-BAGOT QC J0H 1M0		4,997.05
ANTONIO MOREAU (1984) LTÉE A/S MARTIN LAJOIE	7405, AVE. DUPLESSIS ST-HYACINTHE QC J2R 1S5		287.43
ARTUR (ARTHUR) BATISTA	1508 DE PADOUE LAVAL QC H7M 4V9		237,532.54
ATLANTIC SERVICE COMPANY LTD (KASCO)	P.O. BOX 9666 TORONTO ON M5W 1P8		3,413.96
AURELE MICHON	141 RANG PETIT ETANG LA PRESENTATION QC J0H 1B0		9,648.00
BECKMAN COULTER CANADA INC.	C.P. 10134 STATION POSTALE AN TORONTO ON M5W 2B1		4,890.18
BELL CANADA	C.P. 8712 MONTREAL QC H3C 3P6		1,793.30
BERTRAND, JEAN-JACQUES	557 ST-ANNE SAINT-ALEXANDRE QC J0J 1S0		265.30
BLANCHETTE, SYLVAIN	875, GRAND RANG LA PRESENTATION QC J0H 1B0		712.05
BUREAU VÉTÉRINAIRE ST-THOMAS A/S LIANE MENARD	7755 A, RUE DUPLESSIS ST-HYACINTHE QC J2R 1S5		6,850.72
BUROPRO CITATION INC. A/S GUY BERGERON	505, BOUL. JUTRAS EST VICTORIAVILLE QC G6P 7H4		968.21
BUSCH VACUUM TECHNICS INC.	1740 LIONEL BERTRAND BOISBRIAND QC J7H 1N7		1,814.31
C.F. COMMERCANT D'ANIMAUX	307 RUE DESAUTELS ST-THEODORE D'ACTION QC J0H 1Z0		754.23
CANADIAN BEEF GRADING AGENCY	180-6815 - 8TH STREET NE CALGARY AL T2E 7H7		2,496.73
CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY (CFIA) DARLENE SMITH	PO BOX 6199 100 - 33 WELDON ST. MONCTON NB E1C 0N5		8,179.22
CANADIAN MEAT COUNCIL	930-220 LAURIER AVENUE WEST OTTAWA ON K1P 5Z9		5,054.81
CAROLS TRANSPORTATION INC.	932 YOUKERSBUSH RD ST. JOHNSVILLE NY 13452 USA		9,620.66
CASCADES EMBALLAGE CARTON CAISSE	1061 RUE PARENT ST-BRUNO QC J3V 6R7		4,092.54
CENTRE DE RENOVATION BMR	1192, ROUTE 243 ST-FELIX-DE-KINGSEY QC J0B 2T0		1,041.59

FORMULAIRE 40 --- Suite

Liste de créanciers avec des réclamations de \$250.00 ou plus			
Créancier	Adresse	# Compte	Réclamation \$
CENTRE DE RENOVATION DAVELUYVILLE INC.	146, RUE PRINCIPALE, CP 1390 DAVELUYVILLE QC G0Z 1C0		777.75
CERIDIAN CANADA LTD	8777 TRANSCANADA HIGHWAY ST-LAURENT QC H4S 1Z6		3,667.70
CERTIFIED LAB PRODUCTS	P.O. BOX 2413T STATION A TORONTO ON M5W 2K6		755.93
CHARLAND THERMOJET INC.	16350 BOUL GOUIN OUEST STE-GENEVIEVE QC H9H 1E1		843.83
CHAUSSURES PORTOFINO INC.	840, DE LA COLOMBIÈRE EST QUÉBEC QC G1J 1E3		280.54
CHEP CANADA INC.	C/O TH1203 PO BOX 4290 TORONTO ON M5W 0E1		3,000.00
CLASS C SOLUTION GROUP - MSC INDUSTRIAL	MSC INDUSTRIAL SUPPLY ULC PO BOX 15805, STATION A TORONTO ON M5W 1C1		1,177.71
COM.SCOL VAL-DES-CERFS	55, RUE COURT C.P.9000 GRANBY QC J2G 9H7		606.28
COMMUNICATION PLUS	4420, RUE OUIMET SHERBROOKE QC J1L 2G9		755.94
COMPAGNIE 3M CANADA	C.P. 15533, SUCCURSALE A TORONTO ON M5W 1C1		1,714.13
COMPRESSEUR AIR EXPRESS	3386 BOUL INDUSTRIEL LAVAL QC H7L 4R9		5,458.98
COMPRESSEURS QUÉBEC ENR.	2431, GUENETTE VILLE ST-LAURENT QC H4R 2E9		1,364.67
COMPRO COMMUNICATIONS INC. A/S GILLES GODBOUT	1097, BOUL. DE LA CHAUDIÈRE QUÉBEC QC G1Y 3T4		310.43
CONCEPT LOGIQUE INDUSTRIEL	97 B RUE LACHAPELLE EST ST-RÉMI QC J0L 2J0		2,187.40
CONCORDEL INC.	3551 BOUL. ST-CHARLES KIRKLAND QC H9H 3C4		871.51
CONTROLEC	560 MARIE GOUPIL TERREBONNE QC J6V 1H8		342.06
COOPERATIVE ENCANS ANIMAUX Nadine Gendreau	3229, ROUTE 132 OUEST RIMOUSKI QC G0L 1B0		9,201.40
CORP. EXPRESS CDA DBA STAPLES BUS. ADVANTAGE SANDY	550 PENDANT DR MISSISSAUGA ON L5T 2W6		7,424.19
CORPORATION PETROLES PARKLAND	3200 - 1155 RENE LEVESQUE BOUL. MONTREAL QC H3B 0C9		1,464.81
COURRIER PUROLATOR LTEE	P.O BOX 1100, ETOBICOKE POST ST ETOBICOKE ON M9C 5K2		338.00

FORMULAIRE 40 --- Suite

Liste de créanciers avec des réclamations de \$250.00 ou plus			
Créancier	Adresse	# Compte	Réclamation \$
COWPER INC.	677 7E AVEBUE LACHINE QC H8S 3A1		785.09
COWTOWN CATTLE COMPANY INC	A/S JEAN-PIERRE HACHEY 4452 CAPE ROAD SALMON BEACH NB E2A 6C4		13,211.50
CPAQ - ALIMENTS DU QUÉBEC	555 BOUL. ROLAND-THERRIEN LONGUEUIL QC J4H 4E7		2,012.06
CRS / VAMIC INC.	235 AVE. LIBERTÉ CANDIAC QC J5R 3X8		665.66
DAVID MOSNER INC.	E-8, HUNTS PONT COOP. MARKET BRONX NY 10474-7559 USA		1,180.00
DELFT BLUE DIVISION OF GROBER INC	435, DOBBIE DRIVE CAMBRIDGE ON N1T 1S9		106,885.45
DESCHENES & FILS LTÉE A/S COLLETTE SYLVESTRE	100 - 3901 RUE JARRY EST MONTREAL QC H1Z 2G1		2,474.27
DHL GLOBAL FORWARDING	14076 COLLECTIONS CENTER DRIVE CHICAGO IL 60693 USA		1,851.42
DICOM EXPRESS	CP 11117 SUCC. CENTRE VILLE MONTEAL QC H3C 5H3		374.77
DICSA AUTOMATISATION INC. Diang Polis	782-1365, RUEMARIE-VICTORIN ST-BRUNO QC J3V 6B7		4,730.88
DONALD BESNER	7150, CHEMIN COMTÉ 10 VANKLEEK HILL ON K0B 1R0		1,156.35
DUBO ELECTRIQUE LTEE Marie-Josée Doiron	5780, RUE ONTARIO EST MONTREAL QC H1N 0A2		1,929.06
ECOLAB	2222 BOUL. DAGENAIS O. LAVAL QC H7L 5Y2		2,768.27
ELECTRITECK INC. A/S JULIE LAFLEUR	3553, BOUL DES ENTREPRISES TERREBONNE QC J6X 4J9		860.64
EMBALLAGES KRUGER INC. A/S CAROLINE VEILLETTE	7474 CORDNER LASALLE QC H8N 2W3		76,319.23
ENTREPOT DU NORD COLD STORAGE INC.	1000 BOUL. STE-MARIE LAVAL QC H7J 3N3		29,706.83
EPSILIA	462 RUE DES FORGES TROIS-RIVIERES QC G9A 2H5		12,810.51
EQUIPEMENT & LUBRIFICATION M.M.I.L INC. A/S JEAN-FRANCOIS POULIN	1807 DES NOIX ST-LIN-LAURENTIDES QC J5M 1P3		2,755.16
ESKIMO EXPRESS INC. Roger Bouvier	40 RUE PRINCIPALE SAINT-ARSENE QC G0L 2K0		5,609.44
EULER HERMES	1155 BOUL. RENÉ-LÉVESQUE O MONTREAL QC H3B 2L2		9,572.00

FORMULAIRE 40 --- Suite

Liste de créanciers avec des réclamations de \$250.00 ou plus			
Créancier	Adresse	# Compte	Réclamation \$
FEDERATION PRODUCTEURS BOVINS QUÉBEC	555 BOUL. ROLAND-THERRIEN LONGUEUIL QC J4H 4G2		181,406.27
FERME BARRYLINE SENC A/S DANIEL BARRY	695, RANG ST-LOUIS HENRYVILLE QC J0J 1E0		299.90
FERME DANIC & FILS SENC	750, ROUTE 138 ST-BARTELEMY QC J0K 1X0		725.82
FERME DU BOUT DU LAC LTÉE	235 RANG HETRIERE LA DURANTAYE QC G0R 1W0		919.80
FERME FOISY 2000 INC.	6555, 4E RANG SAINT-HYACINTHE QC J2R 2C8		309.15
FERME J N P M 2005 INC.	591 CHEMIN BETHANIE BETHANIE QC J0E 2L1		299.00
FERME JARA SENC	348, ROUTE DU VIEUX MOULIN ST-ISIDORE QC G0S 2S0		22,496.17
FERME LES TRUDEL INC.	1260, ROUTE 262 ST-VALERE QC G0P 1M0		675.60
FERME LOISELLE SENC	695, RANG 6 ST-SYLVERE QC G0Z 1H0		1,815.13
FERME PELANY INC.	364, CHEMIN DES POINTES STE-SOPHIE D'HALIFAX QC G0P 1L0		2,526.44
FERME RS BOULAIS INC	433 ROUTE 133 SABREVOIS QC J0J 2G0		616.55
FERME SINDAS INC.	698 RANG ST JEAN BAPTISTE HENRIVILLE QC J0J 1E0		291.10
FERME VERMEULEN ENR A/S ALBERT VERMEULEN	838, ST-CHARLES NOTRE-DAME-DE-STANBRIDGE QC J0J 1M0		744.95
FERME WALAS INC.	681, ROUTE 133 HENRYVILLE QC J0J 1E0		307.55
FLOTECH INC.	10 557 BRUNET MONTREAL-NORD QC H1G 5E1		833.58
FOLIO INSTRUMENTS	277 MANITOU DRIVE UNIT A KITCHENER ON N2C 1L4		1,657.96
FOODBUY	400 - 1 PROLOGIS BOULEVARD MISSISSAUGA ON L5W 0G2		327.17
FRANCOIS MARIEN ELECTRIQUE INC.	3934, DE LA COULEE TERREBONNE QC J6X 2J7		5,059.52
GALLAGHER POWER FENCING SYSTEMS INC.	BOX 576, 2090 20TH AV EAST OWEN SOUND ON N4K 5R1		1,061.07
GARAGE LAGRANDEUR INC. Christian Lagrandeur	112, RUE PRINCIPALE EST STE-ANNE DE LA ROCHELLE QC J0E 2B0		498.19
GAZ METRO A/S ENRICO FIGOLI	1717, RUE DU HAVRE MONTREAL QC H2K 2X3		15,534.74

FORMULAIRE 40 --- Suite

Liste de créanciers avec des réclamations de \$250.00 ou plus			
Créancier	Adresse	# Compte	Réclamation \$
GERARD VERMEULEN	955 ST-CHARLES NOTRE-DAME-DE-STANBRIDGE QC J0J 1M0		503.90
GESTION ECONO PLUS INC. A/S DOMINIC BRUNELLE	1384 AVENUE DE LA GARE MASCOCHE QC J7K 2Z2		321.93
GROBER INC. C/O JOHN RITU, CFO	415 dobbie drive CAMBRIDGE ON N1T 1S9		15,544,572.40
GROBER QUEBEC INC.	7400 RUE DUPLESSIS ST-HYACINTHE QC J2R 1S6		17,710,225.16
GROUPE AST (ADP)	CASE POSTAL 11574 MONTREAL QC H3C 5N7		3,213.55
GROUPE MECAPLUS INC.	3374 JACOB-JORDAN TERREBONNE QC J6X 4J6		1,138.48
HENRY HOYOS	6623 RUE DES HARFANGS TERREBONNE QC J7M 1K3		968.00
HYDRO-QUEBEC	C.P. 11022, SUCC. CENTRE-VILLE MONTREAL QC H3C 4V6		4,448.24
HYPERTEC SYSTEMES INC. Aaron Akerman	9300 ROUTE TRANSCANADIENNE VILLE ST-LAURENT QC H4S 1K5		15,651.14
IMPRIMERIE LANCTÔT INC.	717, ST-PIERRE SUD JOLIETTE QC J6E 8W5		723.77
INSIGHT CANADA INC.	PO BOX 15320 STATION A TORONTO ON M5W 1C1		585.75
INTERAL	2327 BOUL. DU VERSANT NORD #215 QUÉBEC QC G1N 4C2		747.34
INTRO SECURITE COLLECTIVE INC.	1990 JEAN TALON E MONTREAL QC H2E1T8		275.49
IRVING OIL MARKETING GP C/O JESSICA MCMACKIN	PO BOX 880 SAINT-JOHN NB E2L 4Z7		597.18
JAKE'S FINER FOODS	PO BOX 38168 HOUSTON TX 77238-8168 USA		2,718.75
JARVIS INDUSTRIES CANADA LTD	3915, 78TH AVE S.E. BAY A CALGARY AB T2C 2J6		5,224.05
JUTEAU RUEL INC.	70 BELANGER SAINT-JEROME QC J7Z 1A1		1,757.38
KENWORTH MASKA A/S SEBASTIEN LETENDRE	530, RUE RAYGO PRESENTATION QC J0H 1B0		1,806.52
KETCHUM MANUFACTURING INC.	1245 CALIFORNIA AVENUE BROCKVILLE ON K6V 7N5		1,355.03
LA FINANCIÈRE AGRICOLE DU QUÉBEC (30325)	C.P. 1000, SUCC. DESJARDINS MONTREAL QC H5B 0B2		1,683.71
LABORATOIRE DU NORD	10-74 BOUL DE LA SEIGNEURIE EST BLAINVILLE QC J7C 4N1		332.65
LABORATOIRE G.M.F. (L983) INC.	7485 RUE DUPLESSIS ST-HYACINTHE QC J2S 8B1		4,199.12

FORMULAIRE 40 --- Suite

Liste de créanciers avec des réclamations de \$250.00 ou plus			
Créancier	Adresse	# Compte	Réclamation \$
LACAL TECHNOLOGIE INC. A/S JOCELYN FRECHETTE	35, RUE BOULET PRINCEVILLE QC G6L 4M2		2,947.62
LACTECH INC. A/S ANDRE DUBE	236, SAINTE-GENEVIÈVE ST-ISIDORE QC G0S 2S0		69,822.87
LAFCO OUTILLAGE INC.	7700 RUE BOMBARDIER ANJOU QC H1J 0A2		748.11
LAFLEUR ET FILS INC.	13110 CHERRIER MONTREAL QC H1A 3T9		297.88
LAGACE, RICHARD	8310, CH RAPIDE-PLAT NORD SAINT-HYACINTHE QC J2R 1H6		329.40
LAVAGE D'ENFER	552, ROUTE 239 ST-GERMAIN DE GRANTH QC J0C 1K0		2,425.80
LE GROUPE J.S.V. INC.	8015 MARCO POLO MONTREAL QC H1E 5Y8		935.53
LES CONSTRUCTIONS G R PLANTE INC. A/S JONATHAN COURCHÈNES	680, PLANTE ST-HYACINTHE QC J2T 2J7		8,579.35
LES ENTREPRISES D.L.	1231 RANG 12 ST-THEODORE D'ACTION QC J0H 1Z0		8,103.44
LES ENTREPRISES L.M. INC.	3006 STE-CATHERINE EST MONTREAL QC H1W 2B8		252.72
LES PRODUCTEURS DE BOVINS DU QUÉBEC A/S CHANTAL BRUNEAU	305-555, BOUL. ROLLAND-THERRIEN LONGUEUIL QC J4H 4G2		215,915.52
LES PRODUITS MGD INC.	680 BOUL. INDUSTRIEL BLAINVILLE QC J7C 3V4		2,800.79
LES VIANDES JACQUES FORGET LTÉE	2215 CHEMIN COMTOIS TERREBONNE QC J6X 4H4		31,866.74
LIFTOW LIMITED	1936 32 E AVE LACHINE QC J7M1M2		653.54
LJW TRANSPORT	225 ORENDA ROAD BRAMPTON ON L6T 1E6		14,913.01
LOCATION A & C INC. A/S MARJOLAINE HAMEL	1720, CHEMIN GASCON TERREBONNE QC J6X 3A4		540.00
LOCATION BROSSARD INC. A/S DANIELLE BOURGEOIS	2190, BOULEVARD HYMUS DORVAL QC H9P 1J7		1,480.35
LUMAR IDEAL II INC. A/S CARL VEILLEUX	3695A RUE ISABELLE BROSSARD QC J4Y 2R2		2,974.40
MAHEU & MAHEU A/S JESSICA HODGSON	605 RUE DES ROCAILLES QUEBEC QC G2J 1A9		2,213.27
MARCHÉ D'ANIMAUX DE L'EST A/S EDOARDO MACIOCIA	2020 RANG DE LA RIVIERE SAINT-ISIDORE QC G0S 2S0		55,354.75

FORMULAIRE 40 --- Suite

Liste de créanciers avec des réclamations de \$250.00 ou plus			
Créancier	Adresse	# Compte	Réclamation \$
MAREL INC.	32035 COLLECTION CENTER DRIVE CHICAGO IL 60693-0320 USA		1,811.13
MARIO MACIOCIA ET FILS LTÉE A/S JEAN PALIN	131 PETITS ÉTANGS LA PRESENTATION QC J0H 1B0		4,711.38
MASTER	1675 BOUL. DE MONTARVILLE BOUCHERVILLE QC J4B 7W4		17,404.47
MATERIAUX LAURENTIENS INC. A/S ME ALAIN RENAUD	101 - 2159 BOUL CURE LABELLE ST-JEROME QC J7Y 1T1		356.69
MAZOUT G. BÉLANGER INC. A/S LUCIE COUTURE	200 - 18160 J.-A. BOMBARDIER MIRABEL QC J7J 0H5		3,179.54
METTLER-TOLEDO CANADA INC.	2915 ARGENTIA RD, UNIT 6 MISSISSAUGA ON L5N 8G6		1,355.56
MINISTERE DU REVENU DU QUÉBEC	CP 4000, SUCC DESJARDINS MONTREAL QC H5B 1A5		661.97
MOTEUR ELECTRIQUE BISAILLON INC. A/S ANDRE BISAILLON	420 RUE STE-ELISABETH ST-HUGUES QC J0H 1N0		547.28
MULTI SERVICES GSTJ INC.	1875, BOUL INDUSTRIEL MAGOG QC J1X 5N4		551.88
MULTIVAC CANADA INC.	6 ABACUS ROAD BRAMPTON ON L6T 5B7		1,579.24
MUNICIPALITÉ SAINT-FÉLIX-DE-KINGSEY	1205, DE L'ÉGLISE C.P. 30 ST-FELIX DE KINGSEY QC J0B 2T0		816.31
OMEGA ENVIRONMENTAL INC.	976 BERGAR LAVAL QC H7L5A1		713.91
P.A. LANGEVIN TRANSPORT	PO BOX 318 CARLETON PLACE ON K7C 3P4		2,291.85
PAGENET DU CANADA INC.	SUCC. ST-LAURENT CP 1000 ST-LAURENT QC H4L 5L6		661.06
PALBEC	230, RUE INDUSTRIELLE SAINT-APOLLINAIRE QC G0S 2E0		4,185.09
PAPIERS & EMBALLAGES ARTEAU INC. A/S BENOIT ARTEAU	11420 ARMAND BOMBARDIER MONTREAL QC H1E 2W9		5,751.83
PARAMOUNT PALLET	209 RUE MAJEAU ST-ROCH-DE-L'ACHIGAN QC J0K 3H0		3,798.86
PASCAL DUCHAINE-GUAY	180, RANG ST-DAVID ST-PATRICE-BEAURIVAGE QC G0S 1B0		7,204.94
PHILIPPE GOSSELIN & ASS. LTÉE	424, 2E AVENUE, PARC INDUSTRIEL SAINTE-MARIE QC G6E 1B6		1,018.65
PIECO	5035 TIMBERLEA BLVD. UNIT # 8 MISSISSAUGA ON L4W 2W9		420.61

FORMULAIRE 40 --- Suite

Liste de créanciers avec des réclamations de \$250.00 ou plus			
Créancier	Adresse	# Compte	Réclamation \$
PINACLE INC.	4665 RUE COUSENS ST-LAURENT QC H4S 1X5		935.41
PRAXAIR CANADA INC.	3303 BOUL. INDUSTRIEL LAVAL QC H7L 4S3		461.45
PRO QUAI	1325 RUE NEWTON BOUCHERVILLE QC J4B 5H2		1,799.36
PRODUITS CHIMIQUES CARTIER A/S JEANINE HEBERT	2610 BOUL JEAN BAPTISTE DESCHAMPS # A LACHINE QC H8T 1C8		1,335.90
PRODUITS SANITAIRES DES PLAINES INC.	2, RUE RIVARD STE-ANNE-DES-PLAINES QC J0N 1H0		2,476.10
PROPANE G. R. G. INC.	425, 2E AVENUE PARC INDUSTRIELLE STE-MARIE DE BEAUCE QC G6E 3M2		2,925.21
PROTECTION ALL WAYS	5425 RUE CASGRAIN SUITE 202 MONTREAL QC H2T 1X6		3,839.64
PYROGAZ INC A/S DOMINIC LAVERGNE	565, BOUL LEMIRE DRUMMONDVILLE QC J2C 7X4		2,071.59
QUADBRIDGE	102-3800 ST-PATRICK MONTREAL QC H4E 1A4		794.48
R.A. GAGNON ENR	850 RANG L'ACHIGAN SUD L'ÉPIPHANIE QC J5X 3M7		3,504.22
RAYMOND, CHABOT GRANT THORNTON	ÉDIFICE 255 RACINE 6E ETAGE CHICOUTIMI QC G7H 7L2		41,652.41
RCA ELECTRIQUE INC.	845 PAUL LUSSIER STE-HELENE DE BAGOT QC J0H 1M0		2,872.36
RCA ELECTRONIQUE INC.	846 PAUL LUSSIER STE-HELENE DE BAGOT QC J0H 1M0		642.71
REAL MONDOU INC. MICHEL MONDOU	12429, ROUTE ARTHUR-SAUVE MIRABEL QC J7N 2C2		29,116.21
REFRIGERATION THERMO KING	6100 CH. ST-FRANÇOIS ST-LAURENT QC H4S 1B7		298.48
REISER (CANADA) CO.	4-1549 YORKTON COURT BURLINGTON ON L7P 5B7		14,215.93
RESEAU ENCANS QUÉBEC / ST-HYACINTHE A/S MARIE MACIOCIA	C. P. 40570 ST-THOMAS D'AQUIN QC J0H 2A0		45,145.75
RESEAU ENCANS QUÉBEC S.E.C / DANVILLE A/S EDOARDO MACIOCIA	C.P. 2025 1451 ROUTE 116 DANVILLE QC J0A 1A0		5,925.35
ROULEMENTS ET PRODUITS INDUSTRIELS INC. A/S YVON BOUCHER	3030 RUE DES FABRICANTS TERREBONNE QC J6Y 2A6		1,183.68

FORMULAIRE 40 --- Suite

Liste de créanciers avec des réclamations de \$250.00 ou plus			
Créancier	Adresse	# Compte	Réclamation \$
RS MECANIQUE INC. A/S ROBERT SENNEVILLE	34, RUE MASSON STE-ANNE-DES-PLAINES QC J0N 1H0		8,920.23
RYDING REGENCY MEAT PACKERS LTD	70 GLEN SCARLETT RD TORONTO ON M6N 1P4		4,506.23
S C J M LAMBERT INC	24, RANG ST-PIERRE STE-VICTOIRE QC J0G 1T0		325.45
SAKILAB ENVIRONNEMENT	A/S SAKINA RHOFIR 13 DES FAVOLES BLAINVILLE QC J7C 5G2		2,299.49
SANI-MARC INC. A/S ODETTE THERRIEN	42, RUE DE L'ARTISAN VICTORIAVILLE QC G6P 7E3		5,267.83
SANIMAX LTD.	CP/PO BOX 12549 SUCC. CENTRE-VILLE MONTREAL QC H3C 6R1		4,040.74
SANI-NORD INC.	18160 RUE J.A. BOMBARDIER MIRABEL QC J7J 0H5		1,555.62
SEALED AIR (CANADA) CO	POBOX 15400 STATION A TORONTO ON M5W 1C1		11,560.97
SECURICARE	985 CURÉ POIRIER O LONGUEUIL QC J4K 2C8		985.55
SECUTROL INC.	1693 FLEETWOOD CHOMEDEY QC H7N 4B2		1,586.66
SEL DRUMMOND ENR.	258 RUE ST-EDOUARD ST GERMAIN GRANTHAM QC J0C 1K0		2,208.57
SERV. VETERINAIRES CHARLES BERNIER INC.	850 COMPTOIS ST-HYACINTHE QC J2S 1G2		1,920.56
SERVICE D'ENTRETIEN INNOVIUM INC.	60 1ER AVENUE TERREBONNE QC J6Y 1L8		2,420.22
SERVICES G & K (QUÉBEC) INC. (LES)	8400, 19E AVENUE MONTREAL QC H1Z 4J3		4,645.44
SERVICES NOLOGIA INC.	34 LÉONARD-BESNER BLAINVILLE QC J7C 5Z7		1,543.54
SILLIKER CANADA CO C/O 910850	PO BOX 4090 SNT A TORONTO ON M5W 0E9		9,288.31
SILVER CREST	936, RANG 2 ACTON VALE QC J0H 1A0		598.80
SIPROMAC INC.	2555 ALFRED-NOBEL DRUMMONDVILLE QC J2A 0L5		2,063.49
SOUDURE RIOUX INC.	6080, BOUL. LAURIER EST ST-HYACINTHE QC J2R 2C5		627.77
STOLTZFUS TRUCK BROKERAGE INC. C/O VERNON STOLTZFUS	30 SLAYMAKER HILL ROAD KINZERS PA 17535 USA		63,307.43
SUPÉRIEUR PROPANE	P.O. BOX 4568, STN A TORONTO ON M5W 0J5		3,406.91

FORMULAIRE 40 --- Suite

Liste de créanciers avec des réclamations de \$250.00 ou plus			
Créancier	Adresse	# Compte	Réclamation \$
SUPERIOR KOSHER	5150 DUROCHER AVE. OUTREMONT QC H2V 3X8		566.40
SYLVESTRE & ASSOCIES, AVOCATS	600 - 1395 RUE DANIEL-JOHNSON EST SAINT-HYACINTHE QC J2S 7Y6		7,669.01
SYSTEMES DATAHEX INC.	2905 PLACE LOUIS-R.-RENAUD LAVAL QC H7V 0A3		9,339.43
TAS REFRIGERATED DISTRIBUTION INC	4665 BOUL. COTE VERTU ST-LAURENT QC H4S 1C8		392.40
TECAIR COMBUSTION INC.	299 GÉLINAS REPENTIGNY QC J6A 5M7		1,428.77
TELEBEC LTÉE	C.P. 11602, SUCC. CENTRE-VILLE MONTREAL QC H3C 5T1		595.71
TELUS	CAM OCD 4-4519 CANADAWAY BURNABY BC V5G 4S4		3,707.60
TER-BEC INC.	659 CHEMIN DES PATRIOTES ST-MATHIAS RICHELIEU QC J3L 6A2		1,347.80
THEBERGE, STEPHANE INC.	7595, GRAND RANG ST-HYACINTHE, QC J2S 9B1		9,375.06
TOTAL CANADA INC.	220 AVENUE LAFLEUR LASALLE QC H8R 4C9		1,328.59
TOURBIERE OUELLET & FILS INC.	187, CHEMIN DE LA PLAINE ISLE-VERTE OUEST, QC G0L1L0		2,883.57
TRANSPORT DUCHEMIN INC.	5600, BOUL. HENRI BOURASSA O. MONTRÉAL QC H4R0M6		517.38
TRANSPORT E.A.G. Elias Hazouji	63 DES ROSEAUX BLAINVILLE QC J7C 6B6		14,549.38
TRANSPORT SYLVAIN GIRARD SENC	311, 5E AVENUE STE-HELENE DE BAGOT, QC J0H1M0		735.84
VANKLEEK HILL LIVESTOCK EXCHANGE LTD.	1239, RIDGE ROAD, P.O. BOX 134 VANKLEEK HILL, ON K0B 1R0		11,088.85
VEILLEUX ET FRÈRES INC. Brigitte Veilleux	1287, 14E AVENUE, C.P. 85 LA GUADELOUPE, QC G0M1G0		4,484.32
VENTES MARGO SALES INC.	3516 ASHBY ST-LAURENT QC H4R 2C1		5,581.57
VIANDES GIROUX 1997 INC.	250 RUE GEORGES-PINARD EAST ANGUS QC J0B 1R0		28,934.88
VIDEOTRON	CP 11078, SUCC CENTRE-VILLE MONTREAL QC H3C 5B7		395.40
VILLE DE TERREBONNE A/S MARIE-FRANCE TURPIN	DIRECTION DE L'ADMINISTRATION ET DES FINANCES 513 MONTÉE MASSON TERREBONNE QC J6W 2Z2		30,000.00

FORMULAIRE 40 --- Conclusion

Liste de créanciers avec des réclamations de \$250.00 ou plus			
Créancier	Adresse	# Compte	Réclamation \$
VINCENT, ALEXANDRE G	849 ROUTE 116 OUEST ACTON VALE QC J0H 1A0		401.25
VISCOFAN CANADA INC. BARBARA BLATHERWICK	290, BENJAMIN HUDON VILLE ST-LAURENT QC H4N 1J4		65,440.17
VISION ENVIRO PROGRESSIVE	4141 GRANDE ALLÉE BOISBRIAND QC J7H 1M7		2,216.64
VISUA SCAN INC	9066 PASCAL GAGNON ST-LEONARD QC H1P 2X4		1,477.48
WESTBURNE (LAVAL)	505 RUE LOCKE BUREAU 200 SAINT-LAURENT QC H4T 1X7		3,312.98
WHITE VEAL MEAT PACKERS LTD	5136 9TH LINE , EST. #729 COOKSTOWN ON L0L 1L0		3,815.76
WOLSELEY INC. C/O ENLA SALVO	4200 LOUIS-B-MEYER LAVAL QC H7P 0G1		950.57
WORXIMITY TECHNOLOGIE INC.	329, DE LA COMMUNES OUEST MONTREAL QC H2Y 2E1		402.41
YVAN DES MOUSTIQUAIRES	2530 MONTEE MAJOR TERREBONNE QC J7M 1E4		274.00
ZEP SALES & SERVICE OF CANADA	C/O T4917 PO BOX 4917, STN A TORONTO ON M5W 0C8		574.85
Totale			38,144,025.46

PIÈCE A

DANS L'AFFAIRE DE LA PROPOSITION DE

**2993821 CANADA INC., anciennement
connue sous le nom de Écolait Ltée**

personne morale constituée en vertu de la *Loi canadienne sur les sociétés par actions*, ayant son siège social au 5470, rue Martineau, Saint-Hyacinthe, Québec, J2R 1T8.

Débitrice

PROPOSITION

Nous, **2993821 CANADA INC.**, anciennement connue sous le nom de Écolait Ltée, débitrice susmentionnée (ci-après la « **Société** ») soumettons par les présentes la **Proposition Concordataire** suivante (ci-après la « **Proposition** ») en vertu de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité* (ci-après la « **Loi** »).

Présentation de la Proposition

Le 2 novembre 2017, la Société a déposé un avis d'intention de faire une proposition à ses créanciers en vertu de la Loi (l'« **Avis d'intention** »).

Au cours de l'année 2017, la Société a entrepris des démarches afin de procéder à la liquidation ordonnée de ses éléments d'actifs dans le but de maximiser la valeur de réalisation. La liquidation est toujours en cours et la Proposition a pour but de déterminer la distribution du produit net de réalisation aux différents créanciers de la Société.

Définitions

Pour les fins de la présente Proposition, les termes suivants auront la signification suivante :

« **Cour** » s'entend de la Cour Supérieure du District de St-Hyacinthe;

« **Créancier** » désigne le détenteur d'une Réclamation;

« **Créancier Garanti** » désigne un Créancier détenteur d'une Réclamation Garantie;

« **Créancier Non Garanti** » désigne un Créancier détenteur d'une Réclamation Non Garantie ou d'une Réclamation de Locateur;

« **Créancier Privilégié** » désigne un Créancier détenteur d'une Réclamation Privilégiée;

« **Créancier Subséquent** » désigne un Créancier détenteur d'une Réclamation Subséquente;

« **Date de l'Avis d'intention** » désigne la date du 2 novembre 2017;

« **Dépenses reliées à la Proposition** » désigne tous les frais, dépenses, responsabilités et obligations du Syndic, et tous les frais légaux, dépenses courantes d'opération, frais de consultation et frais de comptabilité de la Société et du Syndic pour et reliés aux procédures qui découlent de l'Avis d'intention et de la Proposition et incluant, sans limitation, les conseils à la Société et au Syndic en relation avec les présentes;

« **Fonds de Règlement** » désigne tous les fonds remis au Syndic provenant de la liquidation des éléments d'actifs de la Société après le paiement des Dépenses reliées à la Proposition, des Réclamations Subséquentes, des Réclamations Garanties et des Réclamations Fiduciaires;

« **Locateurs** » désigne les Créanciers desquels la Société était un locataire commercial en vertu d'un bail immobilier, tel que reconnu par la Société;

« **Proposition** » s'entend de la présente Proposition;

« **Ratification** » désigne la situation découlant de l'acceptation de la Proposition par les créanciers et de l'approbation de celle-ci par la Cour dans un jugement devenu exécutoire du fait de l'expiration du délai d'appel faute d'appel ou de la confirmation du jugement approuvant la proposition ou du retrait de l'appel advenant qu'un appel en soit interjeté;

« **Réclamation** » désigne la réclamation de tout Créancier de la Société, que ce soit une Réclamation Garantie, une Réclamation Fiduciaire, une Réclamation Privilégiée ou une Réclamation Non Garantie. Toutefois, cela n'inclut pas les Réclamations Subséquentes;

« **Réclamations de la Restructuration** » s'entendent de tout droit de toute personne contre la Société dans le cadre d'une créance, la responsabilité ou l'obligation, de quelque nature, source ou type que ce soit, envers cette personne découlant de la restructuration de la Société, la renonciation ou la résiliation de tout contrat, contrat de travail, convention collective ou tout autre accord, qu'elle soit écrite ou orale, après la Date de l'Avis d'intention y compris, sans s'y limiter, le droit de toute personne qui reçoit une déclaration de répudiation ou de la résiliation de la Société, à l'exception des Réclamations Garanties et des Réclamations Fiduciaires. Sans limiter la généralité de ce qui précède, les Réclamations de la restructuration comprendront toutes les réclamations de tout employé de la Société dont l'emploi a pris fin après la Date de l'Avis d'intention et les réclamations des autorités fiscales liées, directement ou indirectement, à l'approbation de la présente Proposition;

« **Réclamations des Locateurs** » désigne les Réclamations Non Garanties des Locateurs pour les pertes actuelles résultant des résiliations de baux conformément à l'article 65.2(4)b de la Loi. Ces réclamations seront traitées comme étant des Créances Non Garanties, conformément à l'article 65.2(5) de la Loi;

« **Réclamations Fiduciaires** » s'entendent des réclamations prouvées des personnes qui ont des fiducies réelles ou présumées (dans la sens reconnu dans la Loi) couvrant les éléments d'actifs de la Société;

« **Réclamations Garanties** » s'entendent des réclamations garanties des Créanciers Garantis en vertu de la Loi;

« **Réclamations Non Garanties** » s'entendent des Réclamations prouvées autres que des Réclamations Garanties, des Réclamations Fiduciaires, des réclamations des employés en vertu de l'alinéa 136(1)d) de la Loi, des réclamations de la Couronne et des autres Réclamations Privilégiées. Pour plus de certitude, mais sans toutefois limiter la généralité de ce qui précède, les Réclamations Non Garanties comprendront les réclamations de quelque nature que ce soit, qu'elles soient dues pour paiement ou non à la Date de l'Avis d'intention, y compris les réclamations éventuelles et non liquidées (une fois prouvées et quantifiées) découlant de toute opération conclue par la Société avant la Date de l'Avis d'intention. De plus, les Réclamations Non Garanties comprendront les réclamations pour défaut contractuel quant à toute obligation contractée avant la Date de l'Avis d'intention, quelle que soit la date à laquelle un tel défaut est survenu, pour autant qu'un tel défaut soit survenu avant le 2 novembre 2017 (c'est à dire la Date de l'Avis d'intention). Les Réclamations Non Garanties comprendront également les Réclamations de la Restructuration;

« **Réclamations Privilégiées** » désigne toutes les réclamations de la Société qui, en vertu de l'article 136 de la Loi, doivent être payées par la Société en priorité à toute autre réclamation dans la distribution des actifs d'une personne insolvable;

« **Réclamations Subséquentes** » désigne les réclamations à l'égard des marchandises livrées, biens fournis, services rendus ou d'autres contreparties données à compter de la date du dépôt de l'Avis d'Intention, incluant les sommes dues aux Locateurs desquels la Société est un locataire commercial en vertu d'un bail immobilier (jusqu'à la date d'effet de la résiliation de ces baux conformément à l'article 65.2 (1) de la Loi), devant être payées par la Société dans le cours normal des affaires et selon les modalités d'usage dans le commerce ou conformément aux arrangements conclus par la Société;

« **Syndic** » s'entend de Richter Groupe Conseil Inc., le Syndic aux termes de l'Avis d'intention et le Syndic nommé dans la présente Proposition.

Termes et Conditions

1. RÉCLAMATIONS DES CRÉANCIERS GARANTIS

Aucune proposition n'est faite à l'égard des Créanciers Garantis. Les Réclamations Garanties seront payées conformément aux arrangements actuels entre la Société et les Créanciers Garantis ou conformément à tout arrangement pouvant être conclu à l'avenir entre la Société et les Créanciers Garantis. Cette Proposition ne vise pas les Créanciers Garantis à l'égard de leurs Réclamations Garanties, et tous ces Créanciers Garantis ne seront d'aucune manière affectés ou liés par cette Proposition en ce qui concerne leurs Réclamations Garanties.

2. RÉCLAMATIONS FIDUCIAIRES

Les Réclamations Fiduciaires seront payées conformément aux décision(s) de la Cour ou conformément à tout arrangement pouvant être conclu à l'avenir entre la Société et les personnes avec les Réclamations Fiduciaires prouvées ou reconnues par la Société. Cette Proposition ne vise pas ces personnes à l'égard de leurs Réclamations Fiduciaires, et toutes ces personnes ne seront d'aucune manière affectées ou liées par cette Proposition en ce qui concerne leurs Réclamations Fiduciaires.

3. DÉPENSES RELIÉES À LA PROPOSITION

Les Dépenses reliées à la Proposition seront payées par la Société ou à même le Fonds de Règlement avant toute Réclamation et Réclamation Subséquente.

4. RÉCLAMATIONS SUBSÉQUENTES

Les Réclamations Subséquentes seront acquittées en entier, par priorité sur les Réclamations Non Garanties, et ce, dans le cours normal des affaires de la Société et selon les termes des conventions actuellement en vigueur.

5. RÉCLAMATIONS PRIORITAIRES DE LA COURONNE ET DES EMPLOYÉS

Les sommes dues à Sa Majesté du Chef du Canada ou d'une province pouvant faire l'objet d'une demande en vertu du paragraphe 224(1.2) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* ou de toute disposition législative provinciale essentiellement semblable et en conformité avec l'article 60(1.1) de la Loi, et qui ne seraient pas acquittées au moment du dépôt de l'Avis d'intention, seront payées intégralement dans un délai de six (6) mois après la Ratification à même le Fonds de Règlement.

En conformité avec l'article 60(1.3) de la Loi, les sommes dues aux employés, actuels et anciens, que ceux-ci auraient été en droit de recevoir en vertu de l'alinéa 136(1)d) de la Loi, si la Société était déclarée failli à la date du dépôt de l'Avis d'intention, ainsi que les montants des gages salaires et commissions ou rémunérations pour services fournis entre cette date et celle de l'approbation de la Proposition, y compris dans le cas des voyageurs de commerce, les sommes régulièrement déboursées par ceux-ci dans l'entreprise de la Société ou relativement à celle-ci entre ces dates, seront payées intégralement dans les 30 jours suivant la Ratification à même le Fonds de Règlement.

6. RÉCLAMATIONS DES CRÉANCIERS PRIVILÉGIÉS

Les Réclamations Privilégiées autres que celles mentionnées à la section 5 des présentes seront payées intégralement en priorité sur toutes les Réclamations Non Garanties à même le Fonds de Règlement.

7. RÉCLAMATIONS DES CRÉANCIERS NON GARANTIS

Les Réclamations Non Garanties, telles que définies et prouvées, compromises ou établies par la Cour, seront payées comme suit, à titre de paiement complet et final de tous les montants dus aux détenteurs de celles-ci, sans intérêt à même le Fonds de Règlement (c'est-à-dire sujet et après le paiement des montants prévus aux paragraphes 5 et 6).

La Société complètera la liquidation de ses éléments d'actifs (prévue en décembre 2019) et remettra au Syndic le Fonds de Règlement. Le solde du Fonds de Règlement sera distribué par le Syndic comme suit et dans l'ordre suivant :

- a) Tous les Créanciers Non Garantis recevront un montant forfaitaire de 500 \$ jusqu'à concurrence de leurs Réclamations Non Garanties ;
- b) Pour les Créanciers Non Garantis ayant une Réclamation Non Garantie supérieure à 500 \$, pour cette portion en excès de 500 \$ les Créanciers Non Garantis recevront un montant égal au prorata de la part de chaque Créancier Non Garanté, basé sur le montant restant de leur Réclamation Non Garantie et de tout montant restant du Fonds de Règlement après la distribution de tous les montants prévus au paragraphe a) ci-dessus.

8. RÔLE DU SYNDIC

Richter Groupe Conseil Inc. agira à titre de Syndic dans le cadre de la présente Proposition et toutes les sommes payables et à distribuer aux Créanciers en vertu de celle-ci seront versées intégralement entre ses mains, pour ensuite être distribuées aux Créanciers conformément aux termes de la présente Proposition.

9. COMITÉ DE CRÉANCIERS/ INSPECTEURS

La Société consent à la création d'un comité qui sera formé d'au plus trois (3) particuliers (le « Comité ») devant être désignés par les Créanciers lors de l'assemblée sur la Proposition. Le Comité aura les pouvoirs suivants:

- a) conseiller le Syndic relativement à l'administration de la Proposition;
- b) faire abstraction de tout défaut dans l'exécution de la Proposition;
- c) confirmer que la Société s'est conformée aux conditions et modalités de la Proposition; et
- d) différer le paiement de tout dividende aux Créanciers Non Garantis prévu aux présentes.

10. OPÉRATIONS SOUS-ÉVALUÉES ET TRAITEMENTS PRÉFÉRENTIELS

Conditionnellement à la Ratification, l'acceptation de la Proposition par les Créanciers constituera une renonciation à l'application des articles 95 à 101.1 de la Loi, concernant les traitements préférentiels et les opérations sous-évaluées, de même que les recours au sujet des dividendes et des rachats d'actions, ou en inopposabilité prévus aux articles 1631 et suivants du Code Civil du Québec ou tout autre recours de même nature.

FAIT à Montréal le 17^e jour de janvier 2018.

**2993821 CANADA INC., anciennement
connue sous le nom d'Écolait Ltée**



Par: Carmine De Somma, Président

PIÈCE B

CANADA
Province de Québec
District de : Québec
No Division : 01-Saint-Hyacinthe
No Cour : 750-11-004395-171
No Dossier : 41-2310995

COUR SUPÉRIEURE
Loi sur la faillite et l'insolvabilité

**Affidavit d'envoi
Avis de la proposition aux créanciers**

**Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait Ltée)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec**

Je, soussignée, du cabinet de Richter Groupe Conseil Inc., 1981 McGill College, 11^e étage, Montréal, Québec, déclare et dis ce qui suit :

1. Que j'ai fait expédier, par courrier ordinaire dûment affranchi, du bureau de poste de la ville de Montréal, province de Québec, le **26 janvier 2018**, à tous les créanciers connus apparaissant à la Liste d'envoi aux créanciers, Liste d'envoi aux employés, Liste d'envoi supplémentaire, Liste d'envoi – Recours collectif, au dirigeant de la personne morale insolvable, ainsi qu'à la cour, les documents suivants, soit :

- (a) l'*Avis de la proposition aux créanciers*, auquel étaient joints :
- i. une copie de la proposition;
 - ii. un état succinct de son actif et de son passif;
 - iii. une liste des créanciers visés par la proposition et dont les réclamations se chiffrent à 250 \$ ou plus;
 - iv. un formulaire de preuve de réclamation et de procuration; et
 - v. un formulaire de votation.

(b) le *Rapport du syndic sur la situation financière de la débitrice et sur la proposition*.

dont copies conformes desdits documents sont annexées au présent affidavit.

2. Qu'à cette même date, j'ai fait expédier, par courriel, à toutes les personnes apparaissant à la Liste des envois supplémentaires par courriel, une copie du formulaire 01.1, l'*Avis de la proposition aux créanciers*, le *Rapport du syndic sur la situation financière de la débitrice et sur la proposition* dont copie conforme desdits documents sont annexées au présent affidavit; et

3. Qu'à cette même date, j'ai également déposé électroniquement auprès du Bureau de division l'*Avis de la proposition aux créanciers* et le *Rapport du syndic sur la situation financière de la débitrice*, dont copies des confirmations de dépôt sont jointes au présent affidavit.


Cindy Michaud

Assermentée dans la ville de Montréal, en la province de Québec, le 31 janvier 2018.


Commissaire à l'assermentation pour la province de Québec



Liste d'envoi aux créanciers

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait Itée.)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Directeur	Jurianus Bartelse		415 Morgan Avenue Kitchener ON N2A 2V6
Tribunal	Cour supérieure du Québec		1550 Dessaulles Saint-Hyacinthe QC J2S 2S8
Garanti	1-BANQUE NATIONALE DU CANADA	JEAN GOSSELIN	600 RUE DE LA GAUCHETIERE O., 9IEME ETAGE MONTREAL QC H3B 4L2
	2-FINANCEMENT AGRICOLE CANADA		200-3271 BOULEVARD LAFRAMBOISE SAINT-HYACINTHE QC J2S 4Z6
	3-BANQUE LAURENTIENNE DU CANADA	DONALD HAINS	1675-1981 RUE MCGILL COLLEGE MONTREAL QC H3A 3K3
Non-garanti	3072312 CANADA INC.(DUROPAC)	A/S	C/O EULER HERMES NORTH AMERICA INS.CO. 2810-1155 RENE-LEVESQUE BLVD W. MONTREAL QC H3B 2L2
	3DPHACKTORY		1134 DUNDAS STREET EAST TORONTO ON M4M 1S1
	6091083 CANADA INC.		5470 RUE MARTINEAU ST-HYACINTHE QC J2R 1T8
	7034431 CANADA IN.		54 BEDFORD RD (ROUTE 6) MT STEWAT PE C0A 1T0
	9058-3964 QUÉBEC INC.		1226 SALVAIL-SUD SAINT-JUDE QC J0H 1P0
	9072-9633 QUEBEC INC.		4501-353 A BOUL. CLAIREVUE EST ST-BRUNO QC J3V 0B1
	9292-9843 QUÉBEC INC		816, 1IER RANG ST-PIERRE-BAPTISTE QC G0P 1K0
	9306-5597 QUEBEC INC.		432 RAYMOND-CASGRAIN LAVAL QC H7N 5S6
	ACCESS GAS SERVICES		C/O GROUPEMENT LAFAR 1555, DE L'AVENIR BLVD, SUITE 306 LAVAL QC H7S 2N5
	ACKLANDS - GRAINGER INC.		PO BOX 2970 WINNIPEG MB R3C 4B5
	ACTION MOBILE VITRES D'AUTOS		4517, TRA VERSY DRUMMONDVILLE QC J2A 1M7
	ADD TRONIQUE INC.		1750 CHEMIN GASCON TERREBONNE QC J6X 3A4
	AGAT LABORATOIRES		9770 ROUTE TRANSCANADIENNE ST-LAURENT QC H4S 1V9
	ALCO TRANSPORT		11731, PHILIPPE-PANNETON MONTREAL QC H1E 4M1
	ALIMENTS MER ET MONDE		419, RUE DES INDUSTRIES REPENTIGNY QC J5Z 4Y8
ALIMENTS MOMENTUM INC		190 CYPILOT STE-ANNE-DE-BELLEVUE QC H9X 4B1	

Liste d'envoi aux créanciers

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait ltée.)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Non-garanti	ALLIGACOM INC.		4220 DE ROUEN S-200 MONTREAL QC H1V 3T2
	AN DERINGER INC.		PO BOX 11349 SUCC CENTRE VILLE VILLE ST-LAURENT QC H3C 5H1
	ANDRÉ CÔTÉ ENR.		189, RANG CHARLOTTE ST-LIBOIRE QC J0H 1R0
	ANIMAUX N. HEBERT INC.		629, RANG SAINTE-HELENE SAINTE-HELENE-DE-BAGOT QC J0H 1M0
	ANTONIO MOREAU (1984) LTEE		7405, DUPLESSIS ST-HYACINTHE QC J2R 1S5
	ARTHUR BATISTA		1508 DE PADOUE LAVAL QC H7M 4V9
	ATLANTIC SERVICE COMPANY LTD (KASCO)		P.O. BOX 9666 TORONTO ON M5W 1P8
	BECKMAN COULTER CANADA INC.		C.P. 10134 STATION POSTALE AN TORONTO ON M5W 2B1
	BELL CANADA		C.P. 8712 MONTREAL QC H3C 3P6
	BELL GAZ LTEE		5300 CHEMIN ST-GABRIEL ST-FELIX-DE-VALOIS QC J0K 2M0
	BERTRAND, JEAN-JACQUES		557 ST-ANNE SAINT-ALEXANDRE QC J0J 1S0
	BETAILE DESPRO INC.		914 CHEMIN GRANDE LIGNE ROXTON POND QC J0E 1Z0
	BIOVET		4375 AVENUS BEAUDRY ST-HYACINTHE QC J2S 8W2
	BLANCHETTE, SYLVAIN		875, GRAND RANG LA PRESENTATION QC J0H 1B0
	BOUDRIAU, GERALD		1238 RANG DUSSAULT ST-SEBASTIEN QC J0J 2C0
	BUREAU VÉTÉRINAIRE ST-THOMAS		7755 A, RUE DUPLESSIS ST-HYACINTHE QC J2R 1S5
	BUROPRO CITATION		760, BOUL CASAVANT ST-HYACINTHE QC J2S 7S3
	BUSCH VACUUM TECHNICS INC.		1740 LIONEL BERTRAND BOISBRIAND QC J7H 1N7
	C.F. COMMERCANT D'ANIMAUX		307 RUE DESAUTELS ST-THEODORE D'ACTION QC J0H 1Z0
	CAFE MONDE INC.		1380, GRANDE-ALLÉE SUITE 5 TERREBONNE QC J6W 4M3
	CANADIAN BEEF GRADING AGENCY		180-6815 - 8TH STREET NE CALGARY AL T2E 7H7
	CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY	DARLENE SMITH	GOVERNMENT OF CANADA PO BOX 6199 MONCTON NB E1C 0N5
	CANADIAN MEAT COUNCIL		930-220 LAURIER AVENUE WEST OTTAWA ON K1P 5Z9
	CAROLS TRANSPORTATION INC.		932 YOUKERSBUSH RD ST. JOHNSVILLE NY 13452 USA

Liste d'envoi aux créanciers

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait Itée.)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Non-garanti	CASCADES EMBALLAGE CARTON CAISSE		1061 RUE PARENT ST-BRUNO QC J3V 6R7
	CENTRE DE RENOVATION BMR		1192, ROUTE 243 ST-FELIX-DE-KINGSEY QC J0B 2T0
	CENTRE DE RENOVATION DAVELUYVILLE INC		146, RUE PRINCIPALE, CP 1390 DAVELUYVILLE QC G0Z 1C0
	CERIDIAN CANADA LTD		8777 TRANSCANADA HIGHWAY ST-LAURENT QC H4S 1Z6
	CERTIFIED LAB PRODUCTS		P.O. BOX 2413T STATION A TORONTO ON M5W 2K6
	CHARLAND THERMOJET INC.		16350 BOUL GOUIN OUEST STE-GENEVIEVE QC H9H 1E1
	CHAUSSURES PORTOFINO INC.		840, DE LA COLOMBIÈRE EST QUÉBEC QC G1J 1E3
	CHEP CANADA INC.		C/O TH1203 PO BOX 4290 TORONTO ON M5W 0E1
	CIT FINANCIAL LTD		P.O. BOX 4094 STATION A TORONTO ON M5W 3T1
	CLASS C SOLUTION GROUP - MSC INDUSTRIAL		MSC INDUSTRIAL SUPPLY ULC PO BOX 15805, STATION A TORONTO ON M5W 1C1
	CNESST	A/S REJEAN CADORET	CP 1200, SUCC. TERMINUS 450 - 530, BOUL. DE L'ATRIUM QUEBEC QC G1K 7E2
	COGECO CABLE QUEBEC S.E.N.C.		C.P. 11463 SUCC. CENTRE VILLE MONTREAL QC H3C 5M2
	COM.SCOL VAL-DES-CERFS		55, RUE COURT C.P.9000 GRANBY QC J2G 9H7
	COMMISSIONER OF TAXATION AND FINANCE		NYS TAX DEPARTMENT RPC - HUT, PO BOX 15166 ALBANY NY 12212-5166 USA
	COMMUNICATION PLUS		4420, RUE OUIMET SHERBROOKE QC J1L 2G9
	COMPAGNIE 3M CANADA		C.P. 15533, SUCCURSALE A TORONTO ON M5W 1C1
	COMPAGNIE 3M CANADA		C.P. 15533, SUCCURSALE A TORONTO ON M5W 1C1
	COMPRESSEUR AIR EXPRESS		3386 BOUL INDUSTRIEL LAVAL QC H7L 4R9
	COMPRESSEURS QUEBEC ENR.		2431, GUENETTE VILLE ST-LAURENT QC H4R 2E9
	COMPRO COMMUNICATIONS INC.		1097, BOUL. DE LA CHAUDIÈRE QUEBEC QC G1Y 3T4
	CONCEPT LOGIQUE INDUSTRIEL		97 B RUE LACHAPELLE EST ST-RÉMI QC J0L 2J0
	CONCORDEL INC.		3551 BOUL. ST-CHARLES KIRKLAND QC H9H 3C4
	CONTROLEC		560 MARIE GOUPIL TERREBONNE QC J6V 1H8

Liste d'envoi aux créanciers

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait ltée.)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Non-garanti	COOP DES MONTÉRÉGIENNES		61, STE-THERESE CP 249 GRANBY QC J2G 8E5
	COOP TAXI DE TERREBONNE		101-466 BOUL DES SEIGNEURS TERREBONNE QC J6W 1T3
	COOP. DES ENCANS DU BAS ST-LAURENT		3229, ROUTE 132 OUEST RIMOUSKI QC G0L 1B0
	COPIE AM		1282, MONTEE MASSON LACHENAIE QC J6W 6A6
	COURRIER PUROLATOR LTEE		P.O BOX 1100, ETOBICOKE POST ST ETOBICOKE ON M9C 5K2
	COWPER INC.		677 7E AVEBUE LACHINE QC H8S 3A1
	COWTOWN CATTLE COMPANY INC		A/S JEAN-PIERRE HACHEY 4452 CAPE ROAD SALMON BEACH NB E2A 6C4
	CPAQ - ALIMENTS DU QUEBEC		555 BOUL. ROLAND-THERRIEN LONGUEUIL QC J4H 4E7
	CRS / VAMIC INC		300, ST-FRANCOIS-XAVIER NO 207 DELSON QC J5B 1Y1
	DAIGNEAU		1404, AVE. DE LA GARE MASCOUCHE QC J7K 2Z2
	DANVILLE / RÉSEAU ENCANS QUÉBEC S.E.C.		C. P. 178 DANVILLE QC J0A 1A0
	DAVID MOSNER INC.		E-8, HUNTS PONT COOP. MARKET BRONX NY 10474-7559 USA
	DDI ENVIRONNEMENT		8180, AVE. OUIMET ST-HYACINTHE QC J2R 1S8
	DELFT BLUE DIVISION OF GROBER INC		435, DOBBIE DRIVE CAMBRIDGE ON N1T 1S9
	DESCHENES & FILS		3901 RUE JARRY EST MONTREAL QC H1Z 2G1
	DHL GLOBAL FORWARDING		14076 COLLECTIONS CENTER DRIVE CHICAGO IL 60693 USA
	DICOM EXPRESS		CP 11117 SUCC. CENTRE VILLE MONTEAL QC H3C 5H3
	DICSA AUTOMATISATION INC.		1-1365, RUEMARIE-VICTORIN ST-BRUNO QC J3V 6B7
	DIST ROGER DESMARAIS		554, GRAND RANG ST-FRANCOIS ST-PIE QC J0H 1W0
	DONALD BESNER		7150, CHEMIN COMTÉ 10 VANKLEEK HILL ON K0B 1R0
	DUBO ELECTRIQUE LTEE		5780, RUE ONTARIO EST MONTREAL QC H1N 0A2
	DUFRESNE HEBERT COMEAU AVOCAT		800 RUE SQUARE VICTORIA MONTREAL QC H4Z 1J2
	ECOLAB		LOCKBOX 210380 MONTREAL QC H3C 6P7
	ELECTRITECK		3553, BOUL DES ENTREPRISES TERREBONNE QC J6X 4J9
	EMPLOYEES		5470 RUE MARTINEAU ST-HYACINTHE QC J2R 1T8

Liste d'envoi aux créanciers

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait ltée.)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Non-garanti	ENERJ COMBUSTION		104-2500 BOUL. DES ENTREPRISES TERREBONNE QC J6X 4J8
	ENTREPOT DU NORD COLD STORAGE INC.		1000 BOUL. STE-MARIE LAVAL QC H7J 3N3
	ENTREPRISES T.S. (LES)		106-3, DEAN COWANSVILLE QC J2K 3Y3
	EPSILIA		462 RUE DES FORGES TROIS-RIVIERES QC G9A 2H5
	EQUIPEMENT & LUBRIFICATION MMIL INC.		1807 RUE DES NOIX ST-LIN LAURENTIDES QC J5M 1P3
	EQUIPEMENTS G.N. JOHNSTON LTEE		5990, AVE BURY RD MISSISSAUGA ON L5R 3R2
	ESKIMO EXPRESS INC		40 RUE PRINCIPALE SAINT-ARSENE QC G0L 2K0
	EULER HERMES		1155 BOUL. RENÉ-LÉVESQUE O. MONTREAL QC H3B 2L2
	FAST LOGISTIC 9116-6264 QC INC.		399, DES INDUSTRIES REPENTIGNY QC J5Z 4Y8
	FEDERATION PRODUCTEURS BOVINS QUÉBEC		555 BOUL. ROLAND-TERRIEN LONGUEUIL QC J4H 4G2
	FERME AGRICOLE TRANSCANADIENNE INC.		1548 RANG BRODEUR SAINT-EUGENE QC J0C 1J0
	FERME ANDRE PROVENCHER		128 ROUTE O'BRIEN LEFEBVRE QC J0H 2C0
	FERME BARRYLINE		695, RANG ST-LOUIS HENRYVILLE QC J0J 1E0
	FERME D M GUILMETTE		281 4E RANG ACTON VALE QC J0H 1A0
	FERME DANIC & FILS SENC		750, ROUTE 138 ST-BARTELEMY QC J0K 1X0
	FERME DU BOUT DU LAC LTEE		235 RANG HETRIERE LA DURANTAYE QC G0R 1W0
	FERME FOISY 2000 INC		6555, 4E RANG SAINT-HYACINTHE QC J2R 2C8
	FERME FREJOUR INC		8225 RANG POINTE-DU-JOUR SAINT-HYACINTHE QC J2R 1H7
	FERME J N P M 2005 INC		591 CHEMIN BETHANIE BETHANIE QC J0E 2L1
	FERME JARA SENC		348, ROUTE DU VIEUX MOULIN ST-ISIDORE QC G0S 2S0
	FERME LAITIERE BRODEUR INC		1490, RUISSEAU SUD ST-MATHIEU-DE-BELOEIL QC J3G 2C9
	FERME LES TRUDEL INC		1260, ROUTE 262 ST-VALERE QC G0P 1M0
	FERME LOISELLE SENC		695, RANG 6 ST-SYLVERE QC G0Z 1H0
	FERME MARLON ENR		2474, CHEMIN GRANDE LIGNE ST-ALEXANDRE QC J0J 1S0
	FERME PAUL JACK SENC.		610, RANG PRESCOTT STE-VICTOIRE DE SORE QC J0G 1T0

Liste d'envoi aux créanciers

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait ltée.)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Non-garanti	FERME PELANY INC		364, CHEMIN DES POINTES STE-SOPHIE D'HALIFAX QC G0P 1L0
	FERME RAYNALD DUHAMEL ET FILS SENC		5135, RANG 5 ST-HYACINTHE QC J2R 2A2
	FERME ROUSLBER INC		483, GRANDE LIGNE ST-ALEXANDRE QC J0S 1S0
	FERME RS BOULAIS INC		433 ROUTE 133 SABREVOIS QC J0J 2G0
	FERME SINDAS INC.		698 RANG ST JEAN BAPTISTE HENRIVILLE QC J0J 1E0
	FERME VERMEULEN		838, ST-CHARLES NOTRE-DAME-DE-STANBRIDGE QC J0J 1M0
	FERME WALAS INC		681, ROUTE 133 HENRYVILLE QC J0J 1E0
	FLOTECH INC.		10 557 BRUNET MONTRÉAL-NORD QC H1G 5E1
	FOLIO INSTRUMENTS		277 MANITOU DRIVE UNIT A KITCHENER ON N2C 1L4
	FOODBUY		400 - 1 PROLOGIS BOULEVARD MISSISSAUGA ON L5W 0G2
	FORTIER & FRERES INC		479, RTE BÉGIN STE-CLAIRE DORCHESTER QC G0R 2V0
	FRANCOIS MARIEN ELECTRIQUE INC.		3934, DE LA COULEE TERREBONNE QC J6X 2J7
	FRS. GOULET ET FILS INC.		108 RUE PRINCIPALE SAINT-GERVAIS QC G0R 3C0
	GALLAGHER POWER FENCING SYSTEMS INC.		BOX 576, 2090 20TH AV EAST OWEN SOUND ON N4K 5R1
	GARAGE LAGRANDEUR INC.		112 RUE PRINCIPALE STE-ANNE DE LA ROCHELLE QC J0E 2B0
	GAZ METROPOLITAIN		C.P. 6115, SUCCURSALE A MONTREAL QC H3C 4N7
	GERALD VERMEULEN		955 ST-CHARLES NOTRE-DAME-DE-STANBRIDGE QC J0J 1M0
	GESTION ECONO PLUS INC.		1384 AVENUE DE LA GARE MASCOUCHE QC J7K 2Z2
	GROBER INC. (BVC INC.)		162 SAVAGE DRIVE CAMBRIDGE QC N1T 1S4
	GROBER QUEBEC INC.		7400 RUE DUPLESSIS ST-HYACINTHE QC J2R 1S6
	GROUPE AST (ADP)		CASE POSTAL 11574 MONTRÉAL QC H3C 5N7
	GROUPE MECAPLUS INC.		3374 JACOB-JORDAN TERREBONNE QC J6X 4J6
	GROUPE SECURPLUS		7535, HENRI BOURASSA EST MONTREAL QC H1E 1N9
	HEBDRAULIQUE INC		8410 RUE CHAMP-D'EAU ST-LEONARD QC H1P 1Y3

Liste d'envoi aux créanciers

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait ltée.)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Non-garanti	HENRY HOYOS		6623 RUE DES HARFANGS TERREBONNE QC J7M 1K3
	HYDRO-QUEBEC		C.P. 11022, SUCC. CENTRE-VILLE MONTREAL QC H3C 4V6
	HYPERTEC SYSTEMES INC.		6300 ROUTE TRANSCANADIENNE VILLE ST-LAURENT QC H4S 1K5
	IGA STE-ANNE-DE-BEAUPRE		10505 BOUL. STE-ANNE STE-ANNE-DE-BEAUPRE QC G0A3C0
	IMPRIMERIE LANCTÔT INC.		717, ST-PIERRE SUD JOLIETTE QC J6E 8W5
	INSIGHT CANADA INC.		PO BOX 15320 STATION A TORONTO ON M5W 1C1
	INTERAL		2327 BOUL. DU VERSANT NORD #215 QUEBEC QC G1N 4C2
	INTRO SECURITE COLLECTIVE INC.		1990 JEAN TALON E MONTREAL QC H2E 1T8
	ISLAMIC FOOD AND NUTRITION COUNCIL OF CDA		206 - 130 DUNDAS STREET EAST MISSISSAUGA ON L5A 3V8
	JAKE'S FINER FOODS		PO BOX 38168 HOUSTON TX 77238-8168 USA
	JARVIS INDUSTRIES CANADA LTD		3915, 78TH AVE S.E. BAY A CALGARY AB T2C 2J6
	JEAN-PIERRE GUAY TRANSPORT INC		1700 CH GRAND BERNIER ST-BLAISE QC J0J 1W0
	JIMMY CHAMAILLARD		245, ROUTE 243 ST-JOACHIM QC J2B 1P1
	JUTEAU RUEL INC.		70 BELANGER SAINT-JEROME QC J7Z 1A1
	KENWORTH MASKA		530, RUE RAYGO PRESENTATION QC J0H 1B0
	KETCHUM MANUFACTURING INC.		1245 CALIFORNIA AVENUE BROCKVILLE ON K6V 7N5
	KRUGER INC.		7474 CORDNER LASALLE QC H8N 2W3
	L ASSELIN INC		322, RUE PRINCIPALE ST-GERVAIS QC G0R 3C0
	LA FINANCIÈRE AGRICOLE DU QUÉBEC (30325)		C.P. 1000, SUCC. DESJARDINS MONTREAL QC H5B 0B2
	LABORATOIRE DU NORD		10-74 BOUL DE LA SEIGNEURIE EST BLAINVILLE QC J7C 4N1
	LABORATOIRE G.M.F. (L983) INC.		7485 RUE DUPLESSIS ST-HYACINTHE QC J2S 8B1
	LACAL TECHNOLOGIE		35, RUE BOULET PRINCEVILLE QC G6L 4M2
	LACTECH		236, SAINTE-GENEVIÈVE ST-ISIDORE QC G0S 2S0
	LAFCO OUTILLAGE INC.		7700 RUE BOMBARDIER ANJOU QC H1J 0A2
	LAFLEUR ET FILS INC.		13110 CHERRIER MONTREAL QC H1A 3T9
	LAGACE, RICHARD		8310, CH RAPIDE-PLAT NORD SAINT-HYACINTHE QC J2R 1H6

Liste d'envoi aux créanciers

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait ltée.)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Non-garanti	LAVAGE D'ENFER		552, ROUTE 239 ST-GERMAIN DE GRANTH QC J0C 1K0
	LE GROUPE J.S.V. INC.		8015 MARCO POLO MONTREAL QC H1E 5Y8
	LES CONSTRUCTIONS G R PLANTE INC		680, PLANTE ST-HYACINTHE QC J2T 2J7
	LES ENTREPRISES D.L.		1231 RANG 12 ST-THEODORE D'ACTION QC J0H 1Z0
	LES ENTREPRISES L.M. INC		3006 STE-CATHERINE EST MONTREAL QC H1W 2B8
	LES ENTREPRISES QUE-VEAUX INC		1900, PRINCIPALE ST-THEODORE D'ACTON QC J0H 1Z0
	LES PETROLES THERRIEN INC.		1000, BOUL LEMIRE C.P. 428 DRUMMONDVILLE QC J2B 8G6
	LES PRODUCTEURS DE BOVINS DU QUÉBEC		305-555, BOUL. ROLLAND-THERRIEN LONGUEUIL QC J4H 4G2
	LES PRODUITS MGD INC.		680 BOUL. INDUSTRIEL BLAINVILLE QC J7C 3V4
	LES PRODUITS SANITAIRES LEPINE INC.		1105, RUE BERSIMIS CHICOUTIMI QC G7K 1A4
	LES VIANDES JACQUES FORGET LTÉE		2215 CHEMIN COMTOIS TERREBONNE QC J6X 4H4
	LIFTOW LIMITED		1936 32 E AVE LACHINE QC J7M1M2
	LIVINGSTON		6700 COTE DE LIESSE ST-LAURENT QC H4T2B5
	LJW TRANSPORT		225 ORENDA ROAD BRAMPTON ON L6T 1E6
	LOCATION A & C INC.		1720, CHEMIN GASCON TERREBONNE QC J6X 3A4
	LOCATION DE CAMIONS BROSSARD		2190, BOULEVARD HYMUS DORVAL QC H9P 1J7
	LOCATION D'OUTILS 2000 ENR.		498 BOUL. STE-ANNE STE-ANNE-DES-PLAINES QC J0N 1H0
	LUMAR IDEAL INC		3695A RUE ISABELLE BROSSARD QC J4Y 2R2
	MACIOCIA, MARIO ET FILS LTÉE		131 PETIT ÉTANG LA PRESENTATION QC J0H 1B0
	MAHEU & MAHEU		605 RUE DES ROCAILLES QUEBEC QC G2J 1A9
	MARCEL MORISSETTE INC.		171, BOULEVARD BÉGIN SAINT-CLAIRE QC G0R 2V0
	MARCHÉ D'ANIMAUX DE L'EST		2020 RANG DE LA RIVIERE SAINT-ISIDORE QC G0S 2S0
	MARCHE MONTEE GAGNON INC.		80 MONTEE GAGNON BOIS DES FILIONS QC J6Z 2L1
	MAREL INC		32035 COLLECTION CENTER DRIVE CHICAGO IL 60693-0320 USA
	MASTER		1675 BOUL. DE MONTARVILLE BOUCHERVILLE QC J4B 7W4

Liste d'envoi aux créanciers

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait Ltée.)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Non-garanti	MATERIAUX LAURENTIENS INC		2159 BOUL CURE LABELLE ST-JEROME QC J7Y 1T1
	MAXI PNEUS SERVICES INC.		104 23E AVENUE STE-MARTHE-SUR LAC QC J0N 1P0
	MAZOUT & PROPANE BEAUCHEMIN		775, RUE GAUDETTE ST-JEAN-SUR RICHELIEU QC J3B 7S7
	MAZOUT G. BÉLANGER INC.		18160 J.-A. BOMBARDIER SUITE 200 MIRABEL QC J7J 0H5
	MELANIE ROBERT		560, RANG 5 ST-FELIX DE KINGSEY QC J0B 2T0
	METTLER-TOLEDO CANADA INC.		2915 ARGENTIA RD, UNIT 6 MISSISSAUGA ON L5N 8G6
	MICHON, AURELE		141 RANG PETIT ETANG LA PRESENTATION QC J0H 1B0
	MINISTERE DU REVENU DU QUEBEC		CP 4000, SUCC DESJARDINS MONTREAL QC H5B 1A5
	MINISTRE DE L'AGRICULTURE ET DE L'AGROALIMENTAIRE		1341 CHEMIN BASELINE, TOUR 7, 7E ETAGE, PIECE 216 OTTAWA ON K1A 0C5
	MORNEAU SHEPELL		CASE POSTALE 6124 TORONTO ON M4Y 2Z2
	MOTEUR ELECTRIQUE BISAILLON INC		420 STE-ELISABETH ST-HUGUES QC J0H 1N0
	MULTI SERVICES GSTJ INC.		1875, BOUL INDUSTRIEL MAGOG QC J1X 5N4
	MULTIVAC CANADA INC.		6 ABACUS ROAD BRAMPTON ON L6T 5B7
	MUNICIPALITÉ SAINT-FÉLIX-DE-KINGSEY		1205, DE L'ÉGLISE C.P. 30 ST-FELIX DE KINGSEY QC J0B 2T0
	OMEGA ENVIRONMENTAL INC.		976 BERGAR LAVAL QC H7L5A1
	P.A. LANGEVIN TRANSPORT		PO BOX 318 CARLETON PLACE ON K7C 3P4
	PAGENET DU CANADA INC.		SUCC. ST-LAURENT CP 1000 ST-LAURENT QC H4L 5L6
	PALBEC		230, RUE INDUSTRIELLE SAINT-APOLLINAIRE QC G0S 2E0
	PAPIERS & EMBALLAGES ARTEAU INC.		11420 ARMAND BOMBARDIER MONTREAL QC H1E 2W9
	PARAMOUNT PALLET		209 RUE MAJEAU ST-ROCH-DE-L'ACHIGAN QC J0K 3H0
	PASCAL DUCHAINE-GUAY		180, RANG ST-DAVID ST-PATRICE-BEAURIVAGE QC G0S 1B0
	PEGGY LAMBERT		C/O ME PAUL BIRON 350, RUE ST-JEAN, #195 DRUMMONDVILLE QC J2B 5L4
	PETROLES IRVING MARKETING S.E.N.C.		C. P. 176 SAINT-JOHN NB E2L 4K1
	PHILIPPE GOSSELIN & ASS. LTÉE		424, 2E AVENUE, PARC INDUSTRIEL SAINTE-MARIE QC G6E 1B6

Liste d'envoi aux créanciers

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait ltée.)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Non-garanti	PIECES DE CAMION REMI LAUZON & FILS INC.		168 RUE ROLLAND STE-ANNE-DES-PLAINES QC J0N 1H0
	PIECO		5035 TIMBERLEA BLVD. UNIT # 8 MISSISSAUGA ON L4W 2W9
	PINACLE INC		4665 RUE COUSENS ST-LAURENT QC H4S 1X5
	PRAXAIR CANADA INC		3303 BOUL. INDUSTRIEL LAVAL QC H7L 4S3
	PREMIER CHOIX AGRICOLE		5120 MARTINEAU SAINT-HYACINTHE QC J2R 1T9
	PRO QUAI		1325 RUE NEWTON BOUCHERVILLE QC J4B 5H2
	PRODUITS CHIMIQUES CARTIER		2610 BOUL JEAN BAPTISTE DESCHAMPS # A LACHINE QC H8T 1C8
	PRODUITS SANITAIRES DES PLAINES INC.		2, RUE RIVARD STE-ANNE-DES-PLAINES QC J0N 1H0
	PROPANE G. R. G. INC.		425, 2E AVENUE PARC INDUSTRIELLE STE-MARIE DE BEAUCE QC G6E 3M2
	PROTECTION ALL WAYS		5425 RUE CASGRAIN SUITE 202 MONTREAL QC H2T 1X6
	PYROGAZ INC		565 BOUL. LEMIRE DRUMMONDVILLE QC J2C 7X4
	QUADBRIDGE		102-3800 ST-PATRICK MONTREAL QC H4E 1A4
	R.A. GAGNON ENR		850 RANG L'ACHIGAN SUD L'ÉPIPHANIE QC J5X 3M7
	RAYMOND, CHABOT GRANT THORNTON		ÉDIFICE 255 RACINE 6E ÉTAGE CHICOUTIMI QC G7H 7L2
	RCA ELECTRIQUE INC.		845 PAUL LUSSIER STE-HELENE DE BAGOT QC J0H 1M0
	RCA ELECTRONIQUE INC.		846 PAUL LUSSIER STE-HELENE DE BAGOT QC J0H 1M0
	REAL MONDOU INC.		150, RUE DU QUAI ST-MARC-SUR-RICHELIEU QC J0L 2E0
	REAL REMILLARD		4 RODOLPHE DUGUAY BLAINVILLE QC J7C 4W7
	RECEVEUR GENERAL DU CANADA		100-33 RUE WELDON, CP 6199 MONCTON NB E1C 0N5
	REFRIGERATION THERMO KING		6100 CH. ST-FRANÇOIS ST-LAURENT QC H4S 1B7
	REISER (CANADA) CO.		4-1549 YORKTON COURT BURLINGTON ON L7P 5B7
	REVETEMENTS AGRO INC.		1195 PRINCIPALE GRANBY QC J2J 0M3
	ROULEMENTS ET PRODUITS INDUSTRIELS INC.		3030 RUE DES FABRICANTS TERREBONNE QC J6Y 2A6
	RS MECANIQUE INC.		34, RUE MASSON STE-ANNE-DES-PLAINES QC J0N 1H0

Liste d'envoi aux créanciers

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait Itée.)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Non-garanti	RYDING REGENCY MEAT PACKERS LTD		70 GLEN SCARLETT RD TORONTO ON M6N 1P4
	S C J M LAMBERT INC		24, RANG ST-PIERRE STE-VICTOIRE QC J0G 1T0
	SAKILAB ENVIRONNEMENT		CHAKIB RHOFIR 13 DES FAVOLES BLAINVILLE QC J7C 5G2
	SALLES DE BAIN DU COTEAU INC.		4200 HICKMORE ST-LAURENT QC H4T 1K2
	SAMUEL STRAPPING SYSTEMS		2370 DIXIE ROAD MISSISSAUGA ON L4Y 1Z4
	SANDRINE VERMEULEN		838 ST-CHARLES NOTRE-DAME-DE-STANBRIDGE QC J0J 1M0
	SANI ECO		530, EDOUARD GRANBY QC J2G 3Z6
	SANI-MARC INC.		42, RUE DE L'ARTISAN VICTORIAVILLE QC G6P 7E3
	SANIMAX LTD.		CP/PO BOX 12549 SUCC. CENTRE-VILLE MONTREAL QC H3C 6R1
	SANI-NORD INC		18160 RUE J.A. BOMBARDIER MIRABEL QC J7J 0H5
	SEALED AIR (CANADA) CO		PO BOX 15400 STATION A TORONTO ON M5W 1C1
	SECURICARE		985 CURÉ POIRIER O LONGUEUIL QC J4K 2C8
	SECUTROL INC.		1693 FLEETWOOD CHOMEDEY QC H7N 4B2
	SEL DRUMMOND ENR.		258 RUE ST-EDOUARD ST GERMAIN GRANTHAM QC J0C 1K0
	SERRURIER MODERNE LTEE		2127 CHEMIN GASCON TERREBONNE QC J6X 4H2
	SERV. VETERINAIRES CHARLES BERNIER INC		850 COMPTOIS ST-HYACINTHE QC J2S 1G2
	SERVICE D'ENTRETIEN INNOVIUM INC.		60 1ER AVENUE TERREBONNE QC J6Y 1L8
	SERVICES G & K (QUÉBEC) INC. (LES)		8400, 19E AVENUE MONTREAL QC H1Z 4J3
	SERVICES NOLOGIA INC.		34 LÉONARD-BESNER BLAINVILLE QC J7C 5Z7
	SILLIKER CANADA CO C/O 910850		PO BOX 4090 SNT A TORONTO ON M5W 0E9
	SILVER CREST		936, RANG 2 ACTON VALE QC J0H 1A0
	SIPROMAC INC.		2555 ALFRED-NOBEL DRUMMONDVILLE QC J2A 0L5
	SOBEYS QUEBEC INC.		65 MONTEE MASSON MASCOCHE QC J7K 3B4
	SOS TECHNOLOGIES ACTION		4500 MONTEE ST-HUBERT ST-HUBERT QC J3Y 1V1

Liste d'envoi aux créanciers

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait ltée.)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Non-garanti	SOUDURE RIOUX INC.		6080, BOUL. LAURIER EST ST-HYACINTHE QC J2R 2C5
	STAPLES AVANTAGE / BUREAU EN GROS	SANDY	1616 RUE EIFFEL BOUCHERVILLE QC J4B 8N3
	ST-HYACINTHE / RÉSEAU ENCANS QUÉBEC		C. P. 40570 ST-THOMAS D'AQUIN QC J0H 2A0
	STOLTZFUS TRUCK BROKERAGE INC.		30 SLAYMAKER HILL ROAD KINZERS PA 17535 USA
	SUPÉRIEUR PROPANE		P.O. BOX 4568, STN A TORONTO ON M5W 0J5
	SUPERIOR KOSHER		5150 DUROCHER AVE. OUTREMONT QC H2V 3X8
	SUSPENSION LEBLANC INC		295 RANG ST-AMABLE ST-BARNABE SUD QC J0H 1G0
	SYLVESTRE & ASSOCIES, AVOCATS		600 - 1395 DANIEL-JOHNSON EST SAINT-HYACINTHE QC J2S 7Y6
	SYSTEMES DATAHEX INC.		2905 PLACE LOUIS-R.-RENAUD LAVAL QC H7V 0A3
	TAS REFRIGERATED DISTRIBUTION INC		4665 BOUL. COTE VERTU ST-LAURENT QC H4S 1C8
	TECAIR COMBUSTION INC.		299 GÉLINAS REPENTIGNY QC J6A 5M7
	TELEBEC DIV. DE BELL ALIANT		555 AVENUE CENTRALE VAL D'OR QC J9P 1P6
	TELEBEC LTEE		C.P. 11602, SUCC. CENTRE-VILLE MONTREAL QC H3C 5T1
	TELUS		CP 11049, SUCC CENTRE-VILLE MONTREAL QC H3C 4Y5
	TER-BEC INC.		659 CHEMIN DES PATRIOTES ST-MATHIAS RICHELIEU QC J3L 6A2
	THEBERGE, STEPHANE INC.		7595, GRAND RANG ST-HYACINTHE, QC J2S 9B1
	THINKTEL DIVISION DE DISTRIBUTEL		1135 - 740 NOTRE-DAME O MONTREAL QC H3C 3X6
	TOTAL CANADA INC.		220 AVENUE LAFLEUR LASALLE QC H8R 4C9
	TOURBIERE OUELLET & FILS INC		187, CHEMIN DE LA PLAINE ISLE-VERTE OUEST, QC G0L1L0
	TRANSPORT DUCHEMIN INC.		5600, BOUL. HENRI BOURASSA O. MONTRÉAL QC H4R0M6
	TRANSPORT E.A.G.		63 DES ROSEAUX BLAINVILLE QC J7C 6B6
	TRANSPORT SYLVAIN GIRARD SENC		311, 5E AVENUE STE-HELENE DE BAGOT, QC J0H1M0
	UKAL CANADA INC.		7525 PION ST-HYACINTHE QC J2R 1R8
	ULTRAMAR (CARTES)		C.P. 11446 MONTREAL QC H3C 5J6
	USINAGE MG		2500 BOUL. DES ENTREPRISES TERREBONNE QC J6X4J8

Liste d'envoi aux créanciers

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait ltée.)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Non-garanti	VANKLEEK HILL LIVESTOCK EXCHANGE LTD.		1239, RIDGE ROAD, P.O. BOX 134 VANKLEEK HILL, ON K0B 1R0
	VEILLEUX ET FRÈRES INC.		1287, 14E AVENUE, C.P. 85 LA GUADELOUPE, QC G0M1G0
	VENTES MARGO SALES INC.		3516 ASHBY ST-LAURENT QC H4R 2C1
	VERITIV CANADA INC.		BOX 11542-LBX : M2160 MONTREAL QC H3C 5N7
	VIANDES GIROUX 1997 INC.		250 RUE GEORGES-PINARD EAST ANGUS QC J0B 1R0
	VIDEOTRON		CP 11078, SUCC CENTRE-VILLE MONTREAL QC H3C 5B7
	VILLE DE TERREBONNE		CENTRE ADMINISTRATIF LACHENAIE QC J6V 1A1
	VINCENT, ALEXANDRE G		849 ROUTE 116 OUEST ACTON VALE QC J0H 1A0
	VISCOFAN		290, BENJAMIN HUDON VILLE ST-LAURENT QC H4N 1J4
	VISION ENVIRO PROGRESSIVE		4141 GRANDE ALLÉE BOISBRIAND QC J7H 1M7
	VISUA SCAN INC		9066 PASCAL GAGNON ST-LEONARD QC H1P 2X4
	VOLKSWAGEN ST-HYACINTHE		5705, AVENUE TRUDEAU SAINT-HYACINTHE, QC J2S 1H5
	WAJAX CONCEPTION INDUSTRIEL		M9079C/U SUCC. CENTRE-VILLE MONTREAL QC H3C 0C4
	WESTBURNE (LAVAL)		505 RUE LOCKE BUREAU 200 SAINT-LAURENT QC H4T 1X7
	WHITE VEAL MEAT PACKERS LTD		5136 9TH LINE , EST. #729 COOKSTOWN ON L0L 1L0
	WINPAK LTD		100 SAULTEAUX CRESCENT WINNIBEG MB R3J 3T3
	WOLSELEY INC.		4200 HICKMORE ST-LAURNET QC H4T 1K2
	WORXIMITY TECHNOLOGIE INC.		329, DE LA COMMUNES OUEST MONTREAL QC H2Y 2E1
	YVAN DES MOUSTIQUAIRES		2530 MONTEE MAJOR TERREBONNE QC J7M 1E4
	ZEP SALES & SERVICE OF CANADA		C/O T4917 PO BOX 4917, STN A TORONTO ON M5W 0C8

LISTE D'ENVOI AUX EMPLOYÉS

**DANS L'AFFAIRE DE L'AVIS D'INTENTION DE FAIRE UNE PROPOSITION DE
2993821 CANADA INC.
(ANCIENNEMENT ÉCOLAIT LTÉE)
DE LA VILLE DE SAINT-HYACINTHE
EN LA PROVINCE DE QUÉBEC**

Nom	Prenom	Adresse	Ville	Province	Code postal
Acceus	Leopaul	10552, avenue Pigeon	Montréal	Quebec	H1G 5T9
Ade	Jennifer	300-5326, rue Bocage	Terrebonne	Quebec	J7M 2K2
Alexandre	Jean-Delaince	12554, Place Jacques Boisseau	Montreal	Quebec	H1E 4M2
Allard	Rodrigue	1700, 9e Avenue	Montreal	Quebec	H1B 4E5
Almeida	Joey	3161, rue Tremblay	Terrebonne	Quebec	J7M 2C1
Arciero	Mathieu	6671, rue Florence	Terrebonne	Quebec	J7M 1H2
Aubin	Karl	4000, Montee Major	La Plaine	Quebec	J7M 1M8
Auger	Danny	6-70, rue Blanchard	Ste-Therese	Quebec	J7E 4R9
Auger	Jacques	2493, rue du Cerfeuil	Terrebonne	Quebec	J7M 1X6
Azrou-Isghi	Dalila	102-2750, ch. Bedford	Montreal	Quebec	H3S 1G1
Baptiste	Murat	977, rue de Nivelles	Laval	Quebec	H7K 3N8
Barbeau	Vincent	1045, rue du Cabernet	Terrebonne	Quebec	J6X 1X7
Batista	Arthur Philip	401-1970, rue Jean-Picard	Laval	Quebec	H7T 2K5
Batista	Artur	1508, rue de Padoue	Laval	Quebec	H7M 4V9
Batista	Jonathan	1611, rue de Lunenburg	Laval	Quebec	H7M 4J7
Bayard	Diane	673, Mistral	Repentigny	Quebec	J6A 6M2
Beaulieu	Helene	6881, rue Stephane	Terrebonne	Quebec	J7M 1L6
Beausejour Charbonneau	Murielle	1639, rue San-Air	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 1C3
Belance	Ovince	206-3766, rue Monselet	Montreal	Quebec	H1H 2B5
Beland	Myriam	2-243, 4e Avenue	Ste-Anne-des-Plaines	Quebec	J0N 1H0
Benoit	Genevieve	237, rue Valerie	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2T4
Bernard Latendresse	Carol-Ann	3360, rue Trudel	Terrebonne	Quebec	J7M 2C1
Bernatchez	Josee	301-706, Montee Masson	Mascouche	Quebec	J7K 3B6
Berthiaume	Patrick	1225, rue Rodrigue	Terrebonne	Quebec	J7M 0H1
Berton	Steve	123 rue Even	Ste-Sophie	Quebec	J5J 0E5
Bertrand	Jocelyn	77, rue St-Pierre	Ste-Therese	Quebec	J7E 5C8
Bessette	Yvon	471, ave. de la Colline	Chertsey	Quebec	J0K 3K0
Bilodeau	Jean	405, des Orchidees	Terrebonne	Quebec	J6V 1E6
Bilodeau	Jocelyn	235, rang Hetriere	La Durantaye	Quebec	G0R 1W0
Bilodeau	Johanne	3356, rue de Musset	Mascouche	Quebec	J7K 1T6
Bilodeau	Martin	1451, avenue Phillips	Mascouche	Quebec	J7L 2P3

LISTE D'ENVOI AUX EMPLOYÉS

**DANS L'AFFAIRE DE L'AVIS D'INTENTION DE FAIRE UNE PROPOSITION DE
2993821 CANADA INC.
(ANCIENNEMENT ÉCOLAIT LTÉE)
DE LA VILLE DE SAINT-HYACINTHE
EN LA PROVINCE DE QUÉBEC**

Nom	Prenom	Adresse	Ville	Province	Code postal
Blais	Marc-Olivier	3381, rue Leclerc	Terrebonne	Quebec	J7M 2C1
Blanc	Jean Alson	7440, Croissant du Juvenile	Terrebonne	Quebec	J7M 2K9
Blaney	Martin	1761, rue des Bernaches	Terrebonne	Quebec	J7M 2G9
Boisclair	Michel	68, rue Cleroux	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2B6
Boisvert	Karina	483, rue des Prairies	Ste-Anne-des-Plaines	Quebec	J0N 1H0
Boucher	Gilles	4-4600, rue Amiens	Montreal	Quebec	H1H 2H4
Boudrias	Genevieve	167, rue Rene	Ste-Anne-des-Plaines	Quebec	J0N 1H0
Brie	Sylvain	2380, ave. Brie	Ste-Julienne	Quebec	J0K 2T0
Brunelus	Fenel	5-6338, rue Arthur Chevrier	Montréal-Nord	Quebec	H1G1R9
Bury	Sylvain	B-680, boul. le boug Neuf	Repentigny	Quebec	J5Z 5B5
Campeau	Jessica	102, Xavier	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2J1
Carbonneau-Grenier	Mark-Olivier	1660, rue Godard	Terrebonne	Quebec	J6W 2A7
Carbuccia	Casey	2755, rue de l'Hortensia	Terrebonne	Quebec	J7M 1L2
Caron	Michel	67, ch. De la Pomme d'Or	St-Antoine-sur-Richelieu	Quebec	J0L 1R0
Caron	Wandalina	2601, rue du Cardinal	Terrebonne	Quebec	J7M 0B5
Carreiro	Mario	1127, rue de Noyan	Terrebonne	Quebec	J6X 1Y5
Carriere	Christian	858, rue du Boise	St-Antoine	Quebec	J7Z 6V2
Carriere	Michel	16410, ave. Desrochers	St-Hyacinthe	Quebec	J2T 3K2
Carriere	Richard	1172, rue de L'Erabliere	Ste-Julienne	Quebec	J0K 2T0
Chabot	Bastien	709, ave Crépaud	Mascouche	Quebec	J7K 2R4
Chabot	France	518, Chemin des Patriotes	St-Denis-sur-Richelieu	Quebec	J0H 1K0
Champagne	Diane	124 rue d'Anjou	Terrebonne	Quebec	J6Y 2E2
Champagne	Martin	124, rue Renee	Ste-Anne-des-Plaines	Quebec	J0N 1H0
Champagne	Nicolas	3-135, rue des Frenes	Ste-Anne-des-Plaines	Quebec	J0N 1H0
Charest	Mickael	428, rue Anne Savage	St-Lin-des-Laurentides	Quebec	J5M 0E2
Chasse Martel	Michael	13000, boul Laurier	Terrebonne	Quebec	J7M 1W4
Chasse	Sylvie	13000, boul. Laurier	Terrebonne	Quebec	J7M 1W4
Chevalier	Jean-Menes	7777, 14e Avenue	Montreal	Quebec	H2A 2W2
Coquillon	Jean-Mary	3-4120, boul. Grandes Prairies	Montreal	Quebec	H1Z 1H9
Cote	Mathieu	297, rue de Venise	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M0K2
Cousineau	Ginette	6-32, Mayer	Ste-Therese	Quebec	J7E 5C2

LISTE D'ENVOI AUX EMPLOYÉS

**DANS L'AFFAIRE DE L'AVIS D'INTENTION DE FAIRE UNE PROPOSITION DE
2993821 CANADA INC.
(ANCIENNEMENT ÉCOLAIT LTÉE)
DE LA VILLE DE SAINT-HYACINTHE
EN LA PROVINCE DE QUÉBEC**

Nom	Prenom	Adresse	Ville	Province	Code postal
Cruickshank	Elisabeth	3420, rue du Lilas	Terrebonne	Quebec	J7M 1J9
Cuillierier	Jean-Louis	96, rue Ste-Marguerite	Montreal	Quebec	H4C 2W4
Danielak	Miguel	208, rue Joly	Ste-Anne-des-Plaines	Quebec	J0N 1H0
Darveau	Chantal	5-150, boul. J.S. Archambault	Terrebonne	Quebec	J6W 4R6
De Somma	Carmine	16, Discepola	Kirkland	Quebec	H9J 3Z9
Decouto	Emmanuel	8, rue de Castille	Laval	Quebec	H7K 1T1
Demers	Brigitte	55, rue Cliche	St-Lin	Quebec	J5M 2B7
Demosthene	Fritz Gerald	8961, ave de Bretagne	Anjou	Quebec	H1J 1W1
Dendane	Hassane	6655 Des Harfangs	Terrebonne	Quebec	J7M 1K3
Denis	Josee	1042, Panneton	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2M2
Denis	Sebastien	4495, Cote Terrebonne	Terrebonne	Quebec	J6Y 1E2
Desamour	Julson	6-4111, 40E Avenue	Montréal	Quebec	H1Z 1V5
Desaulniers	Ivan	2856, rue de l'Hortensia	Terrebonne	Quebec	J7M 1K8
Deschatelets	Manon	2601, 2e Rue	Ste-Sophie	Quebec	J5J 1N6
Descheneaux	Martin	10441, rue des Petunias	Terrebonne	Quebec	J7M 2E7
Deslandes	Michel	608, rue Blaise	Laval	Quebec	H7P 5M8
Deslongchamps	Josee	1371, rue Arzélie	Terrebonne	Quebec	J7M 1B6
Desormeaux	Martin	755, rue Chantal	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2L6
Desrochers	Diane	114, rue Pere Eugene	Ste-Sophie	Quebec	J5J 2H1
Domingues	Kelvin	A-17, 47e avenue	Bois-des-Fillions	Quebec	J6Z 2M8
Doucet	Daniel	2301, rang Renversy	Saint-Paulin	Quebec	J0K 3G0
Drapeau	Line	306, rue Damien-Benoit	Mont St-Hilaire	Quebec	J3H 6B3
Dube	Lise	21, rue Clara	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2A6
Dubois Giocondesi	Gabrielle	1685, rue des Gazelles	Ste-Julienne	Quebec	J0K 2T0
Ducharme	Alfred	1490, rue Malte	Terrebonne	Quebec	J6X 4A4
Dumais	Alexandre	312, rue de la Cle des Champs	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2Z5
Dupreelle	Yann	2401, rue Principale	Ste-Julie	Quebec	J3E 0A9
Dupuis	Stephane	93, rue Charpentier	L'Epiphanie	Quebec	J5X 3V6
Dussureault	Carl	171, rue R.L. Rivard	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2E4
Dussureault	Danny	6-1183, boul. Lesage	Laval	Quebec	H7E 2Z4
El Annaouy	Zoubeir	7460, rue des Gardenias	Terrebonne	Quebec	J7M 1H5

LISTE D'ENVOI AUX EMPLOYÉS

**DANS L'AFFAIRE DE L'AVIS D'INTENTION DE FAIRE UNE PROPOSITION DE
2993821 CANADA INC.
(ANCIENNEMENT ÉCOLAIT LTÉE)
DE LA VILLE DE SAINT-HYACINTHE
EN LA PROVINCE DE QUÉBEC**

Nom	Prenom	Adresse	Ville	Province	Code postal
El Mfadli	Hassan	9997, ave. Cobourg	Montreal	Quebec	H1H 4W5
El Mfadli	Mohammed	10433, ave. de Paris	Montreal	Quebec	H1H 4K3
Eliona	Siliona	6-11551, boul. Lacordaire	Montreal	Quebec	H1G 4K3
Ellement	Linda	1719, rue des Outardes	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 1B1
Ernst	Claudine	7164, Impasse de la Boulance	Anjou	Quebec	H1J 2W1
Etienne	Wolson	7511, rue des Groseilles	Terrebonne	Quebec	J7M 0A4
Fares	Abdelaziz	5621, rue des Roses	Montreal	Quebec	H1G 1W4
Fecteau	Diane	2604, rue de Trieste	Terrebonne	Quebec	J6X 3Z2
Fiset	Michel	301, rue Nadeau	St-Gervais	Quebec	G0R 3C0
Forget	Gilles	194, boul. Ste Anne	Ste-Anne-des-Plaines	Quebec	J0N 1H0
Fortin	Jason	1719, rue des Outardes	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 1B1
Fortin	Roxanne	1719, rue des Outardes	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 1B1
Fotiou	Dimitrios	1840, avenue Fontaine	Laval	Quebec	H7T 1N7
Gabriel	Markinson	238, rue de Plaisance	Terrebonne	Quebec	J6Y 0E3
Gagnon	Benoit	2037, place de Lima	Terrebonne	Quebec	J6X 3T2
Gagnon	Francis	901, rue Mathias	Terrebonne	Quebec	J6W 2G1
Garcia Gonzalez	Julio Antonio	459, rue Anne-Savage	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 0E2
Gariepy	Doris	986, rue Lapalme	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 1Y9
Gariepy	Julie	74, rue Cloutier	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2B8
Gaudette	Frederic	540, rue Blier	St-Hyacinthe	Quebec	J2T 1M4
Gaudreau	Kim	665, Marc-Aurele-Fortin	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2S7
Gendron	Marc-Andre	57, rue Cloutier	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2B8
Gendron	Samuel	483, rue des Prairies	Ste-Anne-des-Plaines	Quebec	J0N 1H0
Germain	Stephany	5860, rue du Chardonneret	Terrebonne	Quebec	J7M 1G1
Gervais	Lisa-Marie	755, rue Chantale	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2L6
Gervais	Serge	8737, rue de Montbrun	Laval	Quebec	H7A 3L2
Ghoy	Costa Dilou	980, 21e Avenue	Laval	Quebec	H7R4R2
Guay	Gaby	6020, ch. Forest	Terrebonne	Quebec	J7M 1M6
Guerrier	Saint-Louis	940, rue Vimont	Laval	Quebec	H7A 2A7
Guilbault	Nathalie	32, rue du Plan	Repentigny	Quebec	J5Z 2C5
Guillaume	Marly Yvelin	7841, rue des Pins	Terrebonne	Quebec	J7M 1W3

LISTE D'ENVOI AUX EMPLOYÉS

**DANS L'AFFAIRE DE L'AVIS D'INTENTION DE FAIRE UNE PROPOSITION DE
2993821 CANADA INC.
(ANCIENNEMENT ÉCOLAIT LTÉE)
DE LA VILLE DE SAINT-HYACINTHE
EN LA PROVINCE DE QUÉBEC**

Nom	Prenom	Adresse	Ville	Province	Code postal
Hached	Mehdi	973, rue Einstein	Repentigny	Quebec	J5Y 3W4
Hassani	Abdeldjelil	1914, rue de Lombardie	Laval	Quebec	H7M 2W1
Hetu	Manon	6420, rue Jason	Terrebonne	Quebec	J7M 2A1
Hoyos	Henry	6623, rue des Harfangs	Terrebonne	Quebec	J7M 1K3
Huntington	Tracy	5260, Du Jalon	Terrebonne	Quebec	J7M 1A4
Hyppolite	Bertony	11685, Barthelemy	Montreal	Quebec	H1E 2R6
J.N. Constant	Joseph-Pierre	765, Duchesneau	Laval	Quebec	H7A 3V7
Jacques Guerrier	Dieudonne	8202, Clovis	Laval	Quebec	H7A 1A8
Jalbert	Helene	2578, rue Godard	Ste-Sophie	Quebec	J5J 2T4
Jalloh	Mariama D	459, rue Prud'Homme	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2T2
James	Linda	4608, rue Jean-Paul Lemieux	Boisbriand	Quebec	J7H 1R1
Jean	Felix Garry	4761, rue Aline	Terrebonne	Quebec	J7M 0H4
Jean	Louis Waldor	1380, Basile-Routhier	Repentigny	Quebec	J5Y 0J8
Jean-Baptiste	Jean-Luckson	1276, rue Norvege	Mascouche	Quebec	J7L 0B5
Jean-Louis	Makenton	5877A, rue Honore Mercier	Montreal	Quebec	H1P 1C1
Jean-Pierre	Jeannot	2-4041, rue Forest	Montreal	Quebec	H1H 2N4
Jerome	Alin	3-7565, Fontenelle	Montreal	Quebec	H1S 1Y9
Jette	Gilles	110, rue Bouthillier	Ste-Anne-de-Sabrevois	Quebec	J0J 2G0
Jolimeau	Jean-Sylvain	12590, 63e avenue	Montreal	Quebec	H1C 1M8
Labaty	Oursler	5040A, rue Francois Premier	Saint-Leonard	Quebec	H1Z 1E6
Labelle	Maxime	7-564, rue Piche	Terrebonne	Quebec	J6W 4C4
Labelle	Monique	1939, rue Andre	Terrebonne	Quebec	J7M 2A1
Labrie	Jason	1960, rue Chartrand	Mascouche	Quebec	J7L 2B9
Lachance Mcgraw	Danny	24, rue Clermont	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2B5
Ladouceur	Chantal	52, rue Cleroux	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2B6
Lafond	Sylvie	5440, rue Guerin	Terrebonne	Quebec	J7M 2R1
Lamaute	Stephane	193, rue de Lagarre	Ste-Anne-des-Plaines	Quebec	J0N 1H0
Landry	Helene	3661, rue du Lys	Terrebonne	Quebec	J7M 1J2
Langlois	Frederic	217, rue du Carrefour	Terrebonne	Quebec	J6V 1C6
Lapaix	Ricardo	725, rue de Bourg-Louis	Terrebonne	Quebec	J6X 1L1
Laporte	Josee	547, rue Irene	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2J2

LISTE D'ENVOI AUX EMPLOYÉS

**DANS L'AFFAIRE DE L'AVIS D'INTENTION DE FAIRE UNE PROPOSITION DE
2993821 CANADA INC.
(ANCIENNEMENT ÉCOLAIT LTÉE)
DE LA VILLE DE SAINT-HYACINTHE
EN LA PROVINCE DE QUÉBEC**

Nom	Prenom	Adresse	Ville	Province	Code postal
Lariviere	Dominick	300-5326, rue du Bocage	Terrebonne	Quebec	J7M 2K2
Lauzon	Pascal	3215, rue de Modene	Terrebonne	Quebec	J6X 3J2
Lavallee	Maxime	52, rue Cleroux	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2B6
Lavallee	Pierre	5440, rue Guerin	Terrebonne	Quebec	J7M 2B1
Lecompte	Caroline	293, rue du Croissant de Rubis	Saint-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 0J9
Lecours	Marc	200-7202, rue Guerin	Terrebonne	Quebec	J7M 2J9
Lemay	Sylvain	3030, rang 12	Kinnears Mills	Quebec	G0N 1K0
Lericior	Delivrance	5-6481, rue Bonne Ville	Montreal	Quebec	H1G 2A6
Leroux	Helene	9527, Mgr Louis-Lapierre	Mirabel	Quebec	J7N 0B5
Lessard	Samuel	3187, rue Leclerc	Terrebonne	Quebec	J7M 2C1
Leveille	Louise	1019, ave. des Capucines	St-Jerome	Quebec	J7Z 6X3
Levesque	Louise	1705, rue Romeo-Lapierre	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 1P4
Lizotte	Micheline	695, ave. du Parc	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 3A2
Luzesky	Mary Ann	1221, ave Cecile	St-Cesaire	Quebec	J0L 1T0
Madden	Michael	A-225, rue des Loriots	Terrebonne	Quebec	J7M 2H9
Major	Kemaya II	6-4161, 48e rue	Montreal	Quebec	H1Z 1L2
Malo	Gabriel	713, rue Archambault	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2Z2
Marcellus	Jean Roger	3-12315, boul. Lacordaire	Montreal	Quebec	H1G 4L5
Marquis	Felix	163, rue des Erables	Ste-Anne-des-Plaines	Quebec	J0N 1H0
Martel	Barbara	701, rue Marcelle Ferron	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 0B2
Martel	Eric	640, rue St Louis	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2X2
Martineau	Mario	477, rue Beaupre	St-Germain-de-Grantha	Quebec	J0C 1K0
Matos	Antoine	942, rue Beauchesne	Repentigny	Quebec	J5Y 1Y3
Maxume	Geffrard	3940, rue Martial	Montreal	Quebec	H1H 1W8
M'Bonipa	Jean-Kifara	1901, ch. Ste-Claire	Terrebonne	Quebec	J7M 1W3
Mc Fadden	Nathan	946, rue St-Luc	Mascouche	Quebec	J7K 3A1
Mercier	Andre	707, rue Willibrord	Verdun	Quebec	H4G 2T8
Mesadieu	Robenson	154, rue du Muscadet	Terrebonne	Quebec	J6Y 2E4
Michelet	Michel	106-1225, rue McKenzie	Terrebonne	Quebec	J6W 4B5
Mombrun	Jean-Choubert	345, rue de la Fruitiere	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 0G5
Moquin	Jean-Pierre	1641, rue du Geai	Terrebonne	Quebec	J7M 1H8

LISTE D'ENVOI AUX EMPLOYÉS

**DANS L'AFFAIRE DE L'AVIS D'INTENTION DE FAIRE UNE PROPOSITION DE
2993821 CANADA INC.
(ANCIENNEMENT ÉCOLAIT LTÉE)
DE LA VILLE DE SAINT-HYACINTHE
EN LA PROVINCE DE QUÉBEC**

Nom	Prenom	Adresse	Ville	Province	Code postal
Moreau	Gaetan	3596, rue Queen	Rawdon	Quebec	J0K 1S0
Moura	Antonio	616, rue Fribourg	Laval	Quebec	H7K 3Y3
Muinza	Vuvu	155, J.A. Duscheneau	Terrebonne	Quebec	J6W 4L9
Noel	Marie Mireille	106-1225, rue Mackenzie	Terrebonne	Quebec	J6W 4B5
Ntumba	Mukala	8-6120 Emile Nelligan	Montreal	Quebec	H4J 1G5
Oliveira Alinho	Alexandre	7761, rue des Gardenias	Terrebonne	Quebec	J7M 2J2
Ostin Noel	Marie-Helene	8-1322, boul. des Seigneurs	Terrebonne	Quebec	J6X 3C9
Panneton	Nicolas	22, rue Val des Bois	Laval	Quebec	H7H 2G2
Papineau	Sophie	33-485, boul Le Bourg-Neuf	Legardeur	Quebec	J5Z 4N9
Paquet	Denis	338, rue Lebeau	St-Jerome	Quebec	J7M 2M3
Paradis	Doris	4-900, 11e Avenue	St-Jerome	Quebec	J7Z 3B1
Pareja Pinco	Maxima	7511, rue des Groseilles	Terrebonne	Quebec	J7M 0A4
Parent	Francis	1211, montée Bois-Soleil	Ste-Julienne	Quebec	J0K 2T0
Parent	Karine	4170, Rue Lafontaine	Mirabel	Quebec	J7N 2N2
Parenteau	Nancie	8-14900, ave. des Pins	St-Hyacinthe	Quebec	J2R 1Y2
Parenteau	Sebastien	1828, rue Principale	St-Theodore d'Acton	Quebec	J0H 1Z0
Pelletier	Krystel	6020, ch. Forest	Terrebonne	Quebec	J7M 1M6
Pelletier	Sylvie (#93547)	480, du Village	Repentigny	Quebec	J5Z 1S8
Pelletier	Sylvie (#93536)	642, de Lespinay	Terrebonne	Quebec	J6X 1H5
Perras	Alexandre	1381, ave Chambery	Mascouche	Quebec	J7K 2C2
Perron	Guy	4-210, Riviere Nord	St-Roch-de-l'Achigan	Quebec	J0K 3H0
Picard	Dany	496, rue Hudon	Laval	Quebec	H7P 2L5
Pierre	Rodrigue	9346, 25e Avenue	Montreal	Quebec	H1Z 4E4
Pimentel	Antonio	1785, boul. Tessier	Laval	Quebec	H7S 1W1
Pomerleau	Karolanne	2-335, boul. Seigneurial	St-Bruno de Montarville	Quebec	J3V 2H4
Portugais	Annie	303-2373, de l'Hortensia	Terrebonne	Quebec	J7M 2E4
Potvin	Remi	218, des Erables	Ste-Anne-des-Plaines	Quebec	J0N 1H0
Prud'homme	Eric	182, rue du Massif	St-Jerome	Quebec	J7Y 4V9
Prudhomme	Lise	1548, rue Du Lynx	Ste-Julienne	Quebec	J0K 2T0
Ratte	Gabriel-Yvon	53, chemin St-Stanislas	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2H1
Ratte	Mathieu	53, rue St Stanislas	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2H1

LISTE D'ENVOI AUX EMPLOYÉS

**DANS L'AFFAIRE DE L'AVIS D'INTENTION DE FAIRE UNE PROPOSITION DE
2993821 CANADA INC.
(ANCIENNEMENT ÉCOLAIT LTÉE)
DE LA VILLE DE SAINT-HYACINTHE
EN LA PROVINCE DE QUÉBEC**

Nom	Prenom	Adresse	Ville	Province	Code postal
Rhuma	Jean-Gardy	6431, Marie-Victorin	Montreal	Quebec	H1G 2J2
Richard	Daniel	573, 4e Rang	Acton Vale	Quebec	J0H 1A0
Richard	Melanie	905 9e av	Saint-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2T5
Riendeau	Alexandre	3121, rue des Blés d'Or	Terrebonne	Quebec	J7M 1T4
Rioux	Nicolas	920, rue St-Isidore	St-Lin	Quebec	J5M 1V4
Robinson	Serge	123, rue Xavier	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2J1
Rondeau	Valerie	1625, rue Collin	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 1L7
Roussy	Gaetan	103, des Orchidees	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 3E4
Roussy	Simon	1731, rue Genevrier	Terrebonne	Quebec	J7M 0A9
Ruelland	Diane	2176, boul. des Sapins	Ste-Julienne	Quebec	J0K 2T0
Sabushimike	Antoine	7057, rue du Hetre	Terrebonne	Quebec	J7M 1L3
Saint-Jean	Herold	6-6410, Villeneuve	Montreal-Nord	Quebec	H1G 1M4
Samson	Daniel	200, Bellerive	St-Bernabe Nord	Quebec	G0X 2K0
Sanon	Jean-Jocelyn	1-7443, boul. Pie-IX	Montreal	Quebec	H6A 2G7
Santoro	Valerie	622, rue Auger	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2L3
Sauveur Librun	Alise	788, rue Mirelle	Laval	Quebec	H7A 2J5
Seguin	Robert	1661, rue des Bouvreuils	Terrebonne	Quebec	J7M 1X3
Seide	Jackson	784, rue de l'Harmonie	Laval	Quebec	H7A 3Z2
Senecharles	Fritz-Gerald	3381, Francois Perreault	Montreal	Quebec	H2A 1K9
Simard	Cindy	1811, des Eaux Vives	Terrebonne	Quebec	J7M 2E1
St-Amant	Jacques	992, route des Erables	St-Theodore d'Acton	Quebec	J0H 1Z0
St-Germain	Miguel	51, Tour du Lac	Sainte-Anne-des-Plaines	Quebec	J0N 1H0
St-Jacques Maltais	Danick	403-20, rue Plourde	Repentigny	Quebec	J5Z 2E2
St-Jacques	Francois	7294, rue De Jouvence	Terrebonne	Quebec	J7M 2G6
St-Louis	Critz-Ford	2-57e Avenue	Bois-des-Filions	Quebec	J6Z 2P9
St-Louis	Renold	9141, 25e Avenue	Montreal	Quebec	H1Z 4C7
St-Pierre Paquette	Sebastien	10, rue Plourde	Charlemagne	Quebec	J5Z 3E2
St-Pierre	Yvan	641, rue des Erables, RR1	Upton	Quebec	J0H 2E0
Sullivan	Richard	21-3440, boul. H-Bourassa E	Montreal	Quebec	H1H 5M2
Szczesniak	David	6850, rue de l'Herbe Bleue	Terrebonne	Quebec	J7M 2C5
Tchotanin	Jerome	547, Irenée	St-Lin-des-Laurentides	Quebec	J5M 2J2

LISTE D'ENVOI AUX EMPLOYÉS

**DANS L'AFFAIRE DE L'AVIS D'INTENTION DE FAIRE UNE PROPOSITION DE
2993821 CANADA INC.
(ANCIENNEMENT ÉCOLAIT LTÉE)
DE LA VILLE DE SAINT-HYACINTHE
EN LA PROVINCE DE QUÉBEC**

Nom	Prenom	Adresse	Ville	Province	Code postal
Telisme	Louis Ketner	6-4111 40 Rue	Montreal	Quebec	H1Z 1V5
Termonfils	Fritz-Gerald	2429, rue de la Cigale	Terrebonne	Quebec	J7M 1X9
Thanis	Seguin	10772, avenue Bellevois	Montreal	Quebec	H1H 3C8
Thibault	Chantal	65, rue des Orchidés	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 3E4
Thibault	Jean-Francois	753, Principale	Ste-Helene-de-Bagot	Quebec	J0H 1M0
Thibeault	Rolland	6680, rue des Bouleaux	St-Hyacinthe	Quebec	J2R 1C4
Touati	Souad	1680, rue de l'Avocatier	Terrebonne	Quebec	J7M 0H9
Touchette	Maxime	218, 29e Avenue	Pointe-Calumet	Quebec	J0N 1G1
Tremblay	Andre	3356, rue de Musset	Mascouche	Quebec	J7K 1T6
Tremblay	Jeremy	784, rue de l'Harmonie	Laval	Quebec	H7A 3Z2
Tremblay	Line	6050, rue Marco	Terrebonne	Quebec	J7M 2E2
Tremblay	Mikael	6680, Boul. Laurier	Terrebonne	Quebec	J7M 1T8
Vachon	Genevieve	128, rue des Frenes	Ste-Anne-des-Plaines	Quebec	J0N 1H0
Valiquette	Rejean	210, rue Joly	Ste-Anne-des-Plaines	Quebec	J0N 1H0
Vallee	Lyne	12-13105, ave Henri	St-Hyacinthe	Quebec	J2R 2G2
Vendette	Pascal	639, rue Brien	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2W8
Vigneault	Stephane	1051, rue Lapointe	Mascouche	Quebec	J7K 2K7
Vignola-Gagne	Philippe	2513, boul. Rene-Gaultier	Varenes	Quebec	J3X 1K4
Villarson	Joseph Yves Michel	6412, rue de Blainville	Montreal	Quebec	H1P 1P8
Vilsaint	Hoslet	8255, rue Mylene	Laval	Quebec	H7A 4A3
Viveiros	Roberto	3313, rue des Bles d'Or	Terrebonne	Quebec	J7M 1T2
Yaganza	Elian-Simplice	271, rang de l'Achigan	L'Assomption	Quebec	J5W 3M8
Yemadje	Rolland	2591, rue de Versailles	Mascouche	Quebec	J7K 0J1

LISTE D'ENVOI SUPPLÉMENTAIRE

**DANS L'AFFAIRE DE L'AVIS D'INTENTION DE FAIRE UNE PROPOSITION DE
2993821 CANADA INC.
(ANCIENNEMENT ÉCOLAIT LTÉE)
DE LA VILLE DE SAINT-HYACINTHE
EN LA PROVINCE DE QUÉBEC**

AGENCE DU REVENU DU CANADA
CENTRE D'ARRIVAGE REGIONAL EN INSOLVABILITE
25, RUE DES FORGES, BUREAU 111
TROIS-RIVIERES QC G9A 2G4

CSST
1 COMPLEXE DESJARDINS
TOUR SUD SUCC DESJARDINS
MONTRÉAL QC H5B 1H1

EDC-EXPORT DEVELOPMENT CANADA
151 O'CONNOR
OTTAWA ON K1A 1K3

HYDRO-QUÉBEC
BUREAU DU RECOUVREMENT
1^{ER} ÉTAGE 140 CRÉMAZIE O.
MONTRÉAL QC H2P 1C3

EULER HERMES
2810-1155 RENÉ-LÉVESQUE O
MONTRÉAL QC H3B 2L2

HYDRO-QUÉBEC
C.P. 11022, SUCC. CENTRE-VILLE
MONTRÉAL QC H3C 4V6

LOCATION BROSSARD INC.
2190, BOULEVARD HYMUS
DORVAL (QUÉBEC) H9P 1J7

JUTEAU RUEL INC.
5035 SOUTH SERVICE ROAD, C.P. 5060
BURLINGTON (ONTARIO) L7R 4C8

DAIMLER TRUCK FINANCIAL
2680 MATHESON BLVD EAST, SUITE 500
MISSISSAUGA, ONTARIO, L4W 0A5

VOLKSWAGEN FINANCE
300 - 4865 MARC BLAIN
SAINT-LAURENT, QC, H4R 3B2

LE BUREAU DE CRÉDIT DE L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE
LUC CHARBONNEAU
80 FLEURY OUEST
MONTRÉAL, QC H3L 1T2

FRANKLIN & FRANKLIN
ATTN OF ME JONATHAN FRANKLIN
4141 SHERBROOKE STREET W., SUITE 545
MONTREAL, QUEBEC H3Z 1B8

COMMISSION DES NORMES DU TRAVAIL
A/S J.G.LABERGE, SERV. SURVEILLANCE
26^E ÉTAGE, 500 RENÉ-LÉVESQUE O
MONTRÉAL QC H2Z 2A5

DUN & BRADSTREET DU CANADA LTÉE
705-715 SQUARE VICTORIA
MONTRÉAL QC H2Y 2H7

GAZ MÉTROPOLITAIN
1717 RUE DU HAVRE
MONTRÉAL QC H2K 2X3

REVENU QUÉBEC
DIRECTION PRINCIPALE DU RECOUVREMENT DE
MONTRÉAL
1600 RENÉ-LÉVESQUE O., 3^E ÉTAGE
SECTEUR R23-CPF
MONTRÉAL QC H3H 2V2

REVENU QUÉBEC
DIRECTION PRINCIPALE DU RECOUVREMENT DE LA
CAPITALE-NATIONALE
1265 BOUL CHAREST O., SECT. C65-61
QUÉBEC QC G1N 4V5

MAY-CAL INC.
10 301, BOUL. RAY-LAWSON
ANJOU (QUÉBEC) H1J 1L6

NEOPOST CANADA LTÉE
150 RUE STEELCASE OUEST
MARKHAM (ONTARIO) L3R 3J9

BFI CANADA INC. DEVENU
VISION ENVIRO PROGRESSIVE
4141 GRANDE ALLÉE
BOISBRIAND (QUÉBEC) J7H 1M7

KENSWORTH MASKA
10 RUE SICARD
STE-THERESE, QC, J7E 4K9,

ME PAUL BIRON
BIRON & ASSOCIÉS AVOCATS
350, RUE ST-JEAN, #195
DRUMONVILLE, QC, J2B 5L4

CNESST
1199 RUE DE BLEURY
MONTRÉAL, QC, H3B 3J1

ME SERGE PETIT, AVOCAT
460 RUE SAINT-GABRIEL, 4^EÉTAGE
MONTRÉAL, QC H2Y 2Z9

LISTE D'ENVOI SUPPLÉMENTAIRE

**DANS L'AFFAIRE DE L'AVIS D'INTENTION DE FAIRE UNE PROPOSITION DE
2993821 CANADA INC.
(ANCIENNEMENT ÉCOLAIT LTÉE)
DE LA VILLE DE SAINT-HYACINTHE
EN LA PROVINCE DE QUÉBEC**

ME JOCELYN PERREAULT
1000 DE LA GAUCHETIÈRE STREET WEST
SUITE 2500
MONTRÉAL, QC H3B 0A2

ME PHILIPPE H. BÉLANGER
1000 DE LA GAUCHETIÈRE STREET WEST
SUITE 2500
MONTRÉAL, QC H3B 0A2

ME BERNARD GRAVEL, AVOCAT
1590, RUE AMPÈRE, BUREAU 200
BOUCHERVILLE (QUÉBEC) J4B 7L4

CARMELA MORRONE, B.A., LL.B.
LA GARANTIE, COMPAGNIE D'ASSURANCE DE
L'AMÉRIQUE DU NORD
PLACE DU CANADA
1010 RUE DE LA GAUCHETIÈRE OUEST
BUREAU 1560
MONTRÉAL (QUÉBEC) H3B 2R4

LISTE D'ENVOI SUPPLÉMENTAIRE - RECOURS COLLECTIF

**DANS L'AFFAIRE DE L'AVIS D'INTENTION DE FAIRE UNE PROPOSITION DE
2993821 CANADA INC.
(ANCIENNEMENT ÉCOLAIT LTÉE)
DE LA VILLE DE SAINT-HYACINTHE
EN LA PROVINCE DE QUÉBEC**

Nom, Prénom	Adresse	Ville	Prov.	Code Postal
9092-5991 Québec Inc. atn: Lise Paquet Daoust	477 Chemin Ste-Claire	Rivière Beaudette	QC	JOP 1R0
Bachand, Mélanie	1432 rue Principale	St-Dominique	QC	JOH 1L0
Beaudoin, Jacques	70 Rang 12 Est	St-Norbert-d'Arthabaska	QC	GOP 1B0
Bédard, Yves et Lévesque, Caroline	150 1er Rang Ouest	Lyster	QC	G0S 1V0
Benoit, Mathieu	1355 Route 22	St-Edmond-de-Grantham	QC	JOC 1K0
Bernier, Alain	160 rue St-Jean-Baptiste Sud	Princeville	QC	G6L 5A5
Berthod, Roger	2490 Rang 9	St-Wenceslas	QC	G0Z 1J0
Blanchard, Martin	81, 8e Rang	St-Christophe-d'Arthabaska	QC	G6S 0P1
Boissonneau, Alain	2221 rue Notre Dame Ouest	Victoriaville	QC	G6T 2C6
Boissonneau, Noël	476 Route 116 Est	Princeville	QC	G6L 4K6
Boisvert, Nathalie	23, Desharnais	St-Albert	QC	JOA 1E0
Boutin, Jessica (Ferme Vosyka)	960 Rang 8 Nord	Ste-Sophie d'Halifax	QC	GOP 1L0
Boutin, Martine	380 5e Rang	Iverness	QC	G0S 1K0
Boutin, Martine & Bilodeau, Jean-Marc	381 5e Rang	Iverness	QC	G0S 1K0
Breton, Jean-Noël (Succession) A/S de Mme Marie-Noël Breton	269 2e Rang Ouest	St-Michel-de-Bellechasse	QC	GOR 3S0
Chatelain, Jacques	78 rue Boisvert	Shefford	QC	J2M 1W9
Daviau, Alexandre	1536 Chemin Roxton	St-Valérien-de-Milton	QC	JOH 2B0
Dussault, Mathieu A/S Me Paul Biron	350, Rue St-Jean, #195	Drummondville	QC	J2B 5L4
Faucher, Marc (feu), A/S Hélène Poitras	39-40 Chemin Parenteau	Danville	QC	JOA 1A0
Ferme Alkatraz, A/S Guy Plante & Myriam Taillon	656 Rang 3 de Simpson	St-Cyrille-de-Wendover	QC	J1Z 1Z7
Ferme Anthony Lawrence, A/S Ginette Petit	1413 Chemin Bromont	Waterloo	QC	JOE 2N0
Ferme Brivo SEP, A/S Roland Boutin & Chantal Brisson	960 Rang 8 Nord	Ste-Sophie d'Halifax	QC	GOP 1L0
Ferme Fillon Bernier, A/S Steve Bernier & Chantal Fillion	710 Route des Loisirs	St-Eugène	QC	JOC 1J0
Ferme Guérin Kirouac SENC, a/s Steve Kirouac	505 Andréanne Benoît	St-Maurice	QC	GOX 2K0
Ferme J.L.M.	330 rue Principale	St-Georges de Windsor	QC	JOA 1J0
Ferme J.Y Ferland A/S Me Paul Biron	350, Rue St-Jean, #195	Drummondville	QC	J2B 5L4
Ferme Jara SENC	348 Route du Vieux Moulin	St-Isidore	QC	G0S 2S0
Ferme Kirouac Tremblay, A/S Sylvain Kirouac & Josée Tremblay	310 rue Tessier	Ste-Sophie d'Alévrard	QC	G0X 3C0
Ferme La Majo-Rick Enr., A/S Denise Tessier	225 rue St-Jean, appt 302	Drummondville	QC	J2B 7Y9
Ferme Marance SENC	3233 Grande Ligne	St-Ferdinand	QC	GON 1N0
Ferme MD Lacoursière, A/S Daniel Lacoursière	500 Place Somerville	Hemmingford	QC	JOL 1H0
Ferme R.D.R., A/S René Tessier	1120 Route 139	Wickham	QC	JOC 1S0
Ferme R.Y. Fradette SENC	287 rue Fribourg	Québec	QC	G2M 0B9
Ferme Roby Neault	685 3e Rang Ouest	Roxton Pond	QC	JOE 1Z0
Ferme Sayfi Inc., A/S Steve Fillion	157 Rang 1 Centre	St-Ferdinand	QC	GON 1N0
Ferme Sylveaux, A/S Suzie Martineau	1082 avenue Gosselin	Plessisville	QC	G6L 3L8
Fettu, Nathalie	617 St-Calixte	Plessisville	QC	G6L 1N5
Fontaine, André	1669 4e Rang	St-Hugues	QC	JOH 1N0
Gauvreau, Martin	12 rue Demers	St-Norbert	QC	GOP 1B0
Gestion Peggy, A/S Peggy Lambert	477 Pie X	Drummondville	QC	J2A 1X9
Gilbert, Nancy, Ferme Macgui	190 Rang 9	St-Wenceslas	QC	G0Z 1J0
Gill, Lucien	459 rue Labrecque, appt 4	Drummondville	QC	J2A 2E7
Godbout, Johanne	279 rue St-Jacques Est	Princeville	QC	G6L 4X4
Gouin, Nathalie, Ferme Yvan Nolet	982 avenue Tardif	Plessisville	QC	G6L 3A4
Grandbois, Jacques	1605 Route 363 Nord	St-Ubalde	QC	GOA 4L0
Hamelin, François	144 rue Labarre	Varennes	QC	J3X 2B8
Kirouac, Sylvain	310 rue Tessier	Ste-Sophie d'Alévrard	QC	GOX 3C0
Lambert, Joannie	191 Rang 4	Nobertville	QC	GOP 1B0
Lambert, Joannie & Béliveau, Jonathan	191 Rang 4	Nobertville	QC	GOP 1B0
Legros, Alain, Ferme Alain Legros	125 Route 202	Hemmingford	QC	JOL 1H0
Les Entreprises M. Ferland Inc.	61 rue du Parc	St-Anselme	QC	GOR 2N0
Lussier, Patrick	126 rue Bergeron Est	Granby	QC	J2H 0L8
Maheux, Richard	48-20 1re avenue Sartigan	St-Georges	QC	G5Y 5B8
Maple Grove Farms, A/S Ken O'Farrell	444 Rivières des Outardes	Ormstown	QC	JOS1K0
Marquis, Michel & Blanchard Mélanie	1890 9e Rang	Roxton Falls	QC	JOH 1E0
Moreau, Daniel	113 Rang 4	St-Norbert-d'Arthabaska	QC	GOP 1B0
Paquette, Philippe	2111 Chemin Tessier	Farnham	QC	J2M 2P9
Plante, Guy	656 Rang 3 de Simpson	St-Cyrille-de-Wendover	QC	J1Z 1Z7
Poitras, Hélène	39-40 Chemin Parenteau	Danville	QC	JOA 1A0
Robert, Mario & Tanguay, Chantal	327 Rang 4	Acton Vale	QC	JOH 1A0
Roberts, Ginette A/S Me Paul Biron	350, Rue St-Jean, #195	Drummondville	QC	J2B 5L4
Taillon, Myriam	656 Rang 3 de Simpson	St-Cyrille-de-Wendover	QC	J1Z 1Z7
Tanguay, Mario	196 Route Marcheterre	Irlande	QC	G6H 2N7
Tremblay, Josée	310 rue Tessier	Ste-Sophie d'Alévrard	QC	G0X 3C0

RICHTER

CANADA

Province de Québec

District de : Québec

No division : 01-Saint-Hyacinthe

No cour : 750-11-004395-171

No dossier : 41-2310995

COUR SUPÉRIEURE

(Chambre commerciale)

Loi sur la faillite et l'insolvabilité

**Avis de la proposition aux créanciers
(article 51 et alinéa 58(b) de la Loi)**

**Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement connue sous le nom de Écolait Ltée)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec**

Avis est donné que 2993821 Canada Inc., de la ville de Saint-Hyacinthe dans la province de Québec, a déposé une proposition entre nos mains, en vertu de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité*.

Ci-inclus vous trouverez une copie de la proposition, d'un état succinct de son actif et de son passif ainsi qu'une liste des créanciers visés par la proposition et dont les réclamations se chiffrent à 250 \$ ou plus.

Une assemblée générale des créanciers sera tenue au bureau de Richter Groupe Conseil Inc., 1981 Avenue McGill College, 11^e étage, Montréal QC H3A 0G6, le 6 février 2018 à 15 heures.

Les créanciers ou toute catégorie de créanciers ayant droit de voter à l'assemblée peuvent, au moyen d'une résolution, accepter la proposition, telle que formulée ou telle que modifiée à l'assemblée. Si la proposition est ainsi acceptée et si elle est approuvée par le tribunal, elle deviendra obligatoire pour tous les créanciers ou pour la catégorie de créanciers visés.

Les preuves de réclamation, procurations et formulaires de votation dont l'usage est projeté à l'assemblée doivent nous être remis au préalable.

Daté le 26 janvier 2018, à Montréal en la province de Québec.

Richter Groupe Conseil Inc.
Syndic agissant *in re* la proposition de
2993821 Canada Inc.


Benoit Gingues, CPA, CA, CIRP, SAI

T. 514.934.3400
F. 514.934.8603
reclamations@richter.ca

Richter Groupe Conseil Inc.
1981 McGill College
Montréal, QC H3A 0G6
www.richter.ca

Montréal, Toronto

(English - over)



RICHTER

CANADA
Province of Québec
District of: Québec
Division No.: 01-Saint-Hyacinthe
Court No.: 750-11-004395-171
Estate No.: 41-2310995

SUPERIOR COURT
(Commercial Division)
Bankruptcy and Insolvency Act

Notice of Proposal to Creditors
(Section 51 and Paragraph 58(b) of the Act)

**In the matter of the proposal of
2993821 Canada Inc.
(formerly known as Écolait Ltd.)
of the City of Saint-Hyacinthe
in the Province of Québec**

Take notice that 2993821 Canada Inc., of the City of Saint-Hyacinthe in the Province of Québec, has lodged with us a proposal under the *Bankruptcy and Insolvency Act*.

A French copy of the proposal, a condensed statement of the debtor's assets and liabilities and a list of the creditors affected by the proposal and whose claims amount to \$250 or more are enclosed herewith. The English version of the Proposal will be posted to our website once available: <http://www.richter.ca/Folder/Insolvency-Cases/E/Ecolait-Ltee>.

A general meeting of the creditors will be held at the Office of Richter Advisory Group Inc., 1981 McGill College, 11th Floor, Montréal QC H3A 0G6 on February 6, 2018 at 3:00 PM.

The creditors or any class of creditors qualified to vote at the meeting may by resolution accept the proposal either as made or as altered or modified at the meeting. If so accepted and if approved by the court the proposal is binding on all the creditors or the class of creditors affected.

Proofs of claim, proxies and voting letters intended to be used at the meeting must be lodged with us prior to the commencement of the meeting.

Dated at Montréal in the Province of Québec, January 26, 2018.

Richter Advisory Group Inc.
Trustee acting *in re* the proposal of
2993821 Canada Inc.


Benoit Gingues, CPA, CA, CIRP, LIT

T. 514.934.3400
F. 514.934.8603
claims@richter.ca

Richter Advisory Group Inc.
1981 McGill College
Montréal, QC H3A 0G6
www.richter.ca

Montréal, Toronto

(English - over)



District of: Quebec
 Division No. 01 - Saint-Hyacinthe
 Court No. 750-11-004395-171
 Estate No. 41-2310995

Original Amended

- Form 78 -
 Statement of Affairs (Business Proposal) made by an entity
 (Subsection 49(2) and Paragraph 158(d) of the Act / Subsections 50(2) and 62(1) of the Act)

In the matter of the proposal of
 2993821 Canada Inc.
 of the City of Saint-Hyacinthe
 in the Province of Quebec

To the debtor:

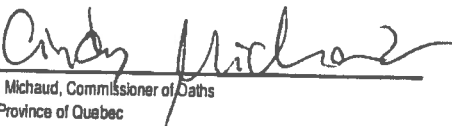
You are required to carefully and accurately complete this form and the applicable attachments showing the state of 2993821 Canada Inc.'s affairs on the date of the filing of your proposal (or notice of intention, if applicable), on the 2nd day of November 2017. When completed, this form and the applicable attachments will constitute the Statement of Affairs and must be verified by oath or solemn declaration.

LIABILITIES (as stated and estimated by the officer)	ASSETS (as stated and estimated by the officer)
1. Unsecured creditors as per list "A"	1. Inventory
36,559,337.14	0.00
Balance of secured claims as per list "B"	2. Trade fixtures, etc.
0.00	0.00
Total unsecured creditors	3. Accounts receivable and other receivables, as per list "E"
36,559,337.14	Good
2. Secured creditors as per list "B"	2,183,186.00
1,592,760.00	Doubtful
3. Preferred creditors as per list "C"	962,000.00
0.00	Bad
4. Contingent, trust claims or other liabilities as per list "D" estimated to be reclaimable for	150,000.00
0.00	Estimated to produce
Total liabilities	2,183,186.00
38,152,097.14	4. Bills of exchange, promissory note, etc., as per list "F"
Surplus	0.00
NIL	5. Deposits in financial institutions
	0.00
	6. Cash
	0.00
	7. Livestock
	0.00
	8. Machinery, equipment and plant
	0.00
	9. Real property or immovable as per list "G"
	0.00
	10. Furniture
	0.00
	11. RRSPs, RRFs, life insurance, etc.
	0.00
	12. Securities (shares, bonds, debentures, etc.)
	0.00
	13. Interests under wills
	0.00
	14. Vehicles
	0.00
	15. Other property, as per list "H"
	3,908,224.00
	If debtor is a corporation, add:
	Amount of subscribed capital
	0.00
	Amount paid on capital
	0.00
	Balance subscribed and unpaid
	0.00
	Estimated to produce
	0.00
	Total assets
	6,091,410.00
	Deficiency
	32,060,687.14

I, Carmine De Somma, of the City of Kirkland in the Province of Quebec, do swear (or solemnly declare) that this statement and the attached lists are to the best of my knowledge, a full, true and complete statement of 2993821 Canada Inc.'s affairs on the 17th day of January 2018 and fully disclose all property of every description that is in 2993821 Canada Inc.'s possession or that may devolve on me in accordance with the Act.

SWORN (or SOLEMNLY DECLARED)

before me at the City of Montréal in the Province of Quebec, on this 17th day of January 2018.


 Cindy M Michaud, Commissioner of Oaths
 For the Province of Quebec
 Expires April 12, 2018


 Carmine De Somma



District de: Québec
 No division: 01 - Saint-Hyacinthe
 No cour: 750-11-004395-171
 No dossier: 41-2310995

original

modifié

TRADUCTION

- FORMULAIRE 78 -
 Bilan - proposition déposée par une entité
 (paragraphe 49(2), alinéa 158d) et paragraphes 50(2) et 62(1) de la Loi

Dans l'affaire de la proposition de
 2993821 Canada Inc.
 de la ville de Saint-Hyacinthe
 dans la province de Québec

Au débiteur :

Vous êtes tenu de remplir avec soin et exactitude le présent formulaire et les annexes applicables indiquant la situation des affaires de 2993821 Candada Inc. à la date du dépôt de votre proposition (ou de votre avis d'intention, si applicable) le 2 novembre 2017. Une fois rempli, ce formulaire et les listes annexées, constituent votre bilan, qui doit être vérifié sous serment ou par une déclaration solennelle.

PASSIF (tel que déclaré et estimé par l'officier)		ACTIF (tel que déclaré et estimé par l'officier)	
1. Créanciers non garantis: voir liste A	36,559,337.14	1. Inventaire	0.00
Équilibre de réclamations garantis: voir liste "B"	0.00	2. Aménagements	0.00
Créanciers non garantis total.	36,559,337.14	3. Comptes à recevoir et autres créances: voir liste E	
2. Créanciers garantis: voir liste B	1,592,760.00	Bonnes	2,183,186.00
3. Créanciers privilégiés: voir liste C	0.00	Douteuses	962,000.00
4. Dettes éventuelles, réclamations de fiducie ou autres (voir liste D)pouvant être réclamées pour une somme de.	0.00	Mauvaises	150,000.00
Total du passif	38,152,097.14	Estimation des créances qui peuvent être réalisées	2,183,186.00
Surplus	NIL	4. Lettres de change, billets à ordre, etc., voir liste F	0.00
		5. Dépôts en institutions financières	0.00
		6. Espèces	0.00
		7. Bétail	0.00
		8. Machines, outillage et installation	0.00
		9. Immeubles et biens réels : voir liste G	0.00
		10. Ameublement	0.00
		11. REER, FERR, Assurances-vie etc	0.00
		12. Valeurs mobilières(actions, obligations, débentures etc.	0.00
		13. Droits en vertu de testaments	0.00
		14. Véhicules	0.00
		15. Autres biens : voir liste H	3,908,224.00
		Si le débiteur est une personne morale, ajoutez :	
		Montant du capital souscrit	0.00
		Montant du capital payé	0.00
		Solde souscrit et impayé	0.00
		Estimation du solde qui peut être réalisé	0.00
		Total de l'actif	6,091,410.00
		Déficit	32,060,687.14

Je, Carmine De Somma, de la ville de Kirkland en la province de Québec, étant dûment assermenté (ou ayant déclaré solennellement) déclare que le bilan qui suit et les listes annexées sont, à ma connaissance, un relevé complet, véridique et entier des affaires de 2993821 Candada Inc. en ce 17 janvier 2018, et indiquent au complet tous les biens de quelque nature qu'ils soient, en la possession de 2993821 Candada Inc. et réversibles, tels que définis par la Loi.

ASSERMENTÉ (ou déclaré solennellement)
 devant moi le 17 janvier 2018, à Montréal en la province de Québec.

(Signé)

Cindy M Michaud, Commissaire à l'Assermentation
 Pour la province de Québec
 Expire le 12 avril 2018

(Signé)

Carmine De Somma

District of: Quebec
 Division No. 01 - Saint-Hyacinthe
 Court No. 750-11-004395-171
 Estate No. 41-2310995

FORM 78 -- Continued

List "A"
 Unsecured Creditors

2993821 Canada Inc.

No.	Name of creditor	Address	Unsecured claim	Balance of claim	Total claim
1	3DPHACKTORY	1134 DUNDAS STREET EAST TORONTO ON M4M 1S1	474.60	0.00	474.60
2	6091083 CANADA INC.	5470 RUE MARTINEAU ST-HYACINTHE QC J2R 1T8	96,702.60	0.00	96,702.60
3	7034431 CANADA IN.	54 BEDFORD RD (ROUTE 6) MT STEWAT PE C0A 1T0	284,959.30	0.00	284,959.30
4	9058-3964 QUÉBEC INC.	1226 SALVAIL-SUD SAINT-JUDE QC J0H 1P0	888.07	0.00	888.07
5	9072-9633 QUEBEC INC.	4501-353 A BOULEVARD CLAIREVUE EST ST-BRUNO QC J3V 0B1	4,451.53	0.00	4,451.53
6	9292-9843 QUÉBEC INC	816, 1IER RANG ST-PIERRE-BAPTISTE QC G0P 1K0	636.98	0.00	636.98
7	9306-5597 QUEBEC INC.	432 RAYMOND-CASGRAIN LAVAL QC H7N 5S6	3,536.40	0.00	3,536.40
8	ACCESS GAS SERVICES	C/O REGROUPEMENT LAFAR 1555, DE L'AVENIR BLVD, SUITE 306 LAVAL QC H7S 2N5	1,420.79	0.00	1,420.79
9	ACKLANDS - GRAINGER INC.	PO BOX 2970 WINNIPEG MB R3C 4B5	150.94	0.00	150.94
10	ACTION MOBILE VITRES D'AUTOS	4517, TRAVERSY DRUMMONDVILLE QC J2A 1M7	195.45	0.00	195.45
11	ADD TRONIQUE INC.	1750 CHEMIN GASCON TERREBONNE QC J6X 3A4	125.37	0.00	125.37
12	AGAT LABORATOIRES	9770 ROUTE TRANSCANADIENNE ST-LAURENT QC H4S 1V9	1,242.93	0.00	1,242.93
13	ALCO TRANSPORT	11731, PHILIPPE-PANNETON MONTREAL QC H1E 4M1	190.86	0.00	190.86
14	ALIMENTS MER ET MONDE	419, RUE DES INDUSTRIES REPENTIGNY QC J5Z 4Y8	2,150.00	0.00	2,150.00
15	ALIMENTS MOMENTUM INC	190 CYPLOT STE-ANNE-DE-BELLEVUE QC H9X 4B1	8,748.75	0.00	8,748.75
16	ALLIGACOM INC.	4220 DE ROUEN S-200 MONTREAL QC H1V 3T2	488.86	0.00	488.86
17	AN DERINGER INC.	SUCC CENTRE VILLE PO BOX 11349 VILLE ST-LAURENT QC H3C 5H1	6,891.43	0.00	6,891.43
18	ANDRÉ CÔTÉ ENR.	189, RANG CHARLOTTE ST-LIBOIRE QC J0H 1R0	402.41	0.00	402.41
19	ANIMAUX N. HEBERT INC.	629, RANG SAINTE-HELENE SAINTE-HELENE-DE-BAGOT QC J0H 1M0	4,997.05	0.00	4,997.05
20	ANTONIO MOREAU (1984) LTEE	7405, DUPLESSIS ST-HYACINTHE QC J2R 1S5	287.43	0.00	287.43
21	ARTHUR BATISTA	1508 DE PADOUE LAVAL QC H7M 4V9	237,532.54	0.00	237,532.54
22	ATLANTIC SERVICE COMPANY LTD (KASCO)	P.O. BOX 9666 TORONTO ON M5W 1P8	3,413.96	0.00	3,413.96
23	BECKMAN COULTER CANADA INC.	C.P. 10134 STATION POSTALE AN TORONTO ON M5W 2B1	4,890.18	0.00	4,890.18

17-Jan-2018

Date


 Carmine De Somma

District of: Quebec
 Division No. 01 - Saint-Hyacinthe
 Court No. 750-11-004395-171
 Estate No. 41-2310995

FORM 78 - Continued

List "A"
 Unsecured Creditors
 2993821 Canada Inc.

No.	Name of creditor	Address	Unsecured claim	Balance of claim	Total claim
24	BELL CANADA	C.P. 8712 MONTRÉAL QC H3C 3P6	1,793.30	0.00	1,793.30
25	BELL GAZ LTEE	- --	3.45	0.00	3.45
26	BERTRAND, JEAN-JACQUES	- --	265.30	0.00	265.30
27	BETAIL DESPRO INC.	914 CHEMIN GRANDE LIGNE ROXTON POND QC J0E 1Z0	1.00	0.00	1.00
28	BIOVET	4375 AVENUS BEAUDRY ST-HYACINTHE QC J2S 8W2	146.60	0.00	146.60
29	BLANCHETTE, SYLVAIN	- --	712.05	0.00	712.05
30	BOUDRIAU, GERALD	- --	137.80	0.00	137.80
31	BUREAU VÉTÉRIINAIRE ST-THOMAS	7755 A, RUE DUPLESSIS ST-HYACINTHE QC J2R 1S5	6,850.72	0.00	6,850.72
32	BUROPRO CITATION	760, BOUL CASAVANT ST-HYACINTHE QC J2S 7S3	968.21	0.00	968.21
33	BUSCH VACUUM TECHNICS INC.	1740 LIONEL BERTRAND BOISBRIAND QC J7H 1N7	1,814.31	0.00	1,814.31
34	C.F. COMMERCANT D'ANIMAUX	307 RUE DESAUTELS ST-THEODORE D'ACTION QC J0H 1Z0	754.23	0.00	754.23
35	CAFE MONDE INC.	1380, GRANDE-ALLÉE SUITE 5 TERREBONNE QC J6W 4M3	240.00	0.00	240.00
36	CANADIAN BEEF GRADING AGENCY	180-6815 - 8TH STREET NE CALGARY AL T2E 7H7	2,496.73	0.00	2,496.73
37	CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY Attr: DARLENE SMITH	GOVERNMENT OF CANADA PO BOX 6199 MONCTON NB E1C 0N5	8,179.22	0.00	8,179.22
38	CANADIAN MEAT COUNCIL	930-220 LAURIER AVENUE WEST OTTAWA ON K1P 5Z9	5,054.81	0.00	5,054.81
39	CAROLS TRANSPORTATION INC.	932 YOUKERSBUSH RD ST. JOHNSVILLE NY 13452 USA	9,620.66	0.00	9,620.66
40	CASCADES EMBALLAGE CARTON CAISSE	1061 RUE PARENT ST-BRUNO QC J3V 6R7	4,092.54	0.00	4,092.54
41	CENTRE DE RENOVATION BMR	- --	1,041.59	0.00	1,041.59
42	CENTRE DE RENOVATION DAVELUYVILLE INC	- --	777.75	0.00	777.75
43	CERIDIAN CANADA LTD	8777 TRANSCANADA HIGHWAY ST-LAURENT QC H4S 1Z6	3,667.70	0.00	3,667.70
44	CERTIFIED LAB PRODUCTS	P.O. BOX 2413T STATION A TORONTO ON M5W 2K6	755.93	0.00	755.93
45	CHARLAND THERMOJET INC.	16350 BOUL GOUIN OUEST STE-GENEVIEVE QC H9H 1E1	843.83	0.00	843.83
46	CHAUSSURES PORTOFINO INC.	840, DE LA COLOMBIÈRE EST QUÉBEC QC G1J 1E3	280.54	0.00	280.54
47	CHEP CANADA INC.	C/O TH1203 PO BOX 4290 TORONTO ON M5W 0E1	3,000.00	0.00	3,000.00

17-Jan-2018

Date


 Carmine De Somma

District of: Quebec
 Division No. 01- Saint-Hyacinthe
 Court No. 750-11-004395-171
 Estate No. 41-2310995

FORM 78 -- Continued

List "A"
 Unsecured Creditors

2993821 Canada Inc.

No.	Name of creditor	Address	Unsecured claim	Balance of claim	Total claim
48	CIT FINANCIAL LTD	P.O. BOX 4094 STATION A TORONTO ON M5W 3T1	177.46	0.00	177.46
49	CLASS C SOLUTION GROUP - MSC INDUSTRIAL	MSC INDUSTRIAL SUPPLY ULC TORONTO ON M5W 1C1	1,177.71	0.00	1,177.71
50	COGECO CABLE QUÉBEC S.E.N.C.	CASIER POSTAL 11 463 SUCC. CENTRE VILLE MONTREAL QC H3C 5M2	224.14	0.00	224.14
51	COM.SCOL VAL-DES-CERFS	55, RUE COURT C.P.9000 GRANBY QC J2G 9H7	606.28	0.00	606.28
52	COMMISSIONER OF TAXATION AND FINANCE	- --	160.36	0.00	160.36
53	COMMUNICATION PLUS	4420, RUE OUIMET SHERBROOKE QC J1L 2G9	755.94	0.00	755.94
54	COMPAGNIE 3M CANADA	C.P. 15533, SUCCURSALE A TORONTO ON M5W 1C1	1,714.13	0.00	1,714.13
55	COMPAGNIE 3M CANADA	C.P. 15533, SUCCURSALE A TORONTO ON M5W 1C1	208.41	0.00	208.41
56	COMPRESSEUR AIR EXPRESS	3386 BOUL INDUSTRIEL LAVAL QC H7L 4R9	5,458.98	0.00	5,458.98
57	COMPRESSEURS QUEBEC ENR.	2431, GUENETTE VILLE ST-LAURENT QC H4R 2E9	1,364.67	0.00	1,364.67
58	COMPRO COMMUNICATIONS INC.	1097, BOUL. DE LA CHAUDIERE QUEBEC QC G1Y 3T4	310.43	0.00	310.43
59	CONCEPT LOGIQUE INDUSTRIEL	97 B RUE LACHAPELLE EST ST-RÉMI QC J0L 2J0	2,187.40	0.00	2,187.40
60	CONCORDEL INC.	3551 BOUL. ST-CHARLES KIRKLAND QC H9H 3C4	871.51	0.00	871.51
61	CONTROLEC	560 MARIE GOUPIL TERREBONNE QC J6V 1H8	342.06	0.00	342.06
62	COOP DES MONTERÉGIENNES	61, STE-THERESE CP 249 GRANBY QC J2G 8E5	127.99	0.00	127.99
63	COOP TAXIE DE TERREBONNE	101466 BOUL DES SEIGNEURS TERREBONNE QC	73.61	0.00	73.61
64	COOP. DES ENCANS DU BAS ST-LAURENT	3229, ROUTE 132 OUEST RIMOUSKI QC G0L 1B0	9,201.40	0.00	9,201.40
65	COPIE AM	1282, MONTEE MASSON LACHENAIE QC J6W 6A6	67.61	0.00	67.61
66	COURRIER PUROLATOR LTEE	P.O BOX 1100, ETOBICOKE POST ST ETOBICOKE ON M9C 5K2	338.00	0.00	338.00
67	COWPER INC.	677 7E AVEBUE LACHINE QC H8S 3A1	785.09	0.00	785.09
68	COWTOWN CATTLE COMPANY INC	- --	13,211.50	0.00	13,211.50
69	CPAQ - ALIMENTS DU QUEBEC	555 BOUL. ROLAND-THERRIEN LONGUEUIL QC J4H 4E7	2,012.06	0.00	2,012.06
70	CRS / VAMIC INC	300, ST-FRANCOIS-XAVIER NO 207 DELSON QC J5B 1Y1	665.66	0.00	665.66

17-Jan-2018

Date


 Carmine De Somma

District of: Quebec
 Division No. 01 - Saint-Hyacinthe
 Court No. 750-11-004395-171
 Estate No. 41-2310995

FORM 78 - Continued

List "A"
 Unsecured Creditors
 2993821 Canada Inc.

No.	Name of creditor	Address	Unsecured claim	Balance of claim	Total claim
71	DAIGNEAU	1404, AVE. DE LA GARE MASCOUCHE QC J7K 2Z2	130.00	0.00	130.00
72	DANVILLE / RÉSEAU ENCANS QUÉBEC S.E.C.	C. P. 178 DANVILLE QC J0A 1A0	5,925.35	0.00	5,925.35
73	DAVID MOSNER INC.	E-8, HUNTS PONT COOP. MARKET BRONX NY 10474-7559 USA	1,180.00	0.00	1,180.00
74	DDI ENVIRONNEMENT	8180, AVE. OUIMET ST-HYACINTHE QC J2R 1S8	191.32	0.00	191.32
75	DELFT BLUE DIVISION OF GROBER INC	435, DOBBIE DRIVE CAMBRIDGE ON N1T 1S9	106,885.45	0.00	106,885.45
76	DESCHENES & FILS	3901 RUE JARRY EST MONTREAL QC H1Z 2G1	2,474.27	0.00	2,474.27
77	DHL GLOBAL FORWARDING	14076 COLLECTIONS CENTER DRIVE CHICAGO IL 60693 USA	1,851.42	0.00	1,851.42
78	DICOM EXPRESS	CP 11117 SUCC. CENTRE VILLE MONTEAL QC H3C 5H3	374.77	0.00	374.77
79	DICSA AUTOMATISATION INC.	1-1365, RUE MARIE-VICTORIN ST-BRUNO QC J3V 6B7	4,730.88	0.00	4,730.88
80	DIST ROGER DESMARAIS	--	11.50	0.00	11.50
81	DONALD BESNER	--	1,156.35	0.00	1,156.35
82	DUBO ELECTRIQUE LTEE	5780, RUE ONTARIO EST MONTREAL QC H1N 0A2	1,929.06	0.00	1,929.06
83	DUFRESNE HEBERT COMEAU AVOCAT	800 RUE SQUARE VICTORIA MONTREAL QC H4Z 1J2	31.27	0.00	31.27
84	DUROPAC	100 RUE GOYER SUITE 300 LA PRAIRIE QC J5R 5G5	891.29	0.00	891.29
85	ECOLAB	LOCKBOX 210380 MONTREAL QC H3C 6P7	2,768.27	0.00	2,768.27
86	ELECTRITECK	3553, BOUL DES ENTREPRISES TERREBONNE QC J6X 4J9	860.64	0.00	860.64
87	EMPLOYEES	5470 RUE MARTINEAU St-Hyacinthe QC J2R 1T8	1.00	0.00	1.00
88	ENERJ COMBUSTION	104-2500 BOUL. DES ENTREPRISES TERREBONNE QC J6X 4J8	3,088.51	0.00	3,088.51
89	ENTREPOT DU NORD COLD STORAGE INC.	1000 BOUL. STE-MARIE LAVAL QC H7J 3N3	29,706.83	0.00	29,706.83
90	ENTREPRISES T.S. (LES)	106-3, DEAN COWANSVILLE QC J2K 3Y3	76.46	0.00	76.46
91	EPSILIA	462 RUE DES FORGES TROIS-RIVIERES QC G9A 2H5	12,810.51	0.00	12,810.51
92	EQUIPEMENT & LUBRIFICATION MMIL INC.	1807 RUE DES NOIX ST-LIN LAURENTIDES QC J5M 1P3	2,755.16	0.00	2,755.16
93	EQUIPEMENTS G.N. JOHNSTON LTEE	5990, AVE BURY RD MISSISSAUGA ON L5R 3R2	45.74	0.00	45.74
94	ESKIMO EXPRESS INC	40 RUE PRINCIPALE SAINT-ARSENE QC G0L 2K0	5,609.44	0.00	5,609.44

17-Jan-2018

Date


 Carmine De Somma

District of: Quebec
 Division No. 01 - Saint-Hyacinthe
 Court No. 750-11-004395-171
 Estate No. 41-2310995

FORM 78 - Continued

List "A"
 Unsecured Creditors

2993821 Canada Inc.

No.	Name of creditor	Address	Unsecured claim	Balance of claim	Total claim
95	EULER HERMES	1155 BOUL RENE-LÉVESQUE O MONTREAL QC H3B 2L2	9,572.00	0.00	9,572.00
96	FAST LOGISTIC 9116-6264 QC INC.	399, DES INDUSTRIES REPENTIGNY QC J5Z 4Y8	187.63	0.00	187.63
97	FEDERATION PRODUCTEURS BOVINS QUÉBEC	555 BOUL ROLAND-THERRIEN LONGUEUIL QC J4H 4G2	181,406.27	0.00	181,406.27
98	FERME AGRICOLE TRANSCANADIENNE INC.	1548 RANG BRODEUR SAINT-EUGENE QC J0C 1J0	0.00	0.00	0.00
99	FERME ANDRE PROVENCHER	128 ROUTE O'BRIEN LEFEBVRE QC J0H 2C0	1.00	0.00	1.00
100	FERME BARRYLINE	--	299.90	0.00	299.90
101	FERME D M GUILMETTE	--	214.20	0.00	214.20
102	FERME DANIC & FILS SENC	750, ROUTE 138 ST-BARTELEMY QC J0K 1X0	725.82	0.00	725.82
103	FERME DU BOUT DU LAC LTEE	--	919.80	0.00	919.80
104	FERME FOISY 2000 INC	--	309.15	0.00	309.15
105	FERME FREJOUR INC	--	130.95	0.00	130.95
106	FERME J N P M 2005 INC	--	299.00	0.00	299.00
107	FERME JARA SENC	348, ROUTE DU VIEUX MOULIN ST-ISIDORE QC G0S 2S0	22,496.17	0.00	22,496.17
108	FERME LAITIERE BRODEUR INC	--	238.50	0.00	238.50
109	FERME LES TRUDEL INC	--	675.60	0.00	675.60
110	FERME LOISELLE SENC	695, RANG 6 ST-SYLVERE QC G0Z 1H0	1,815.13	0.00	1,815.13
111	FERME MARLON ENR	--	153.70	0.00	153.70
112	FERME PAUL JACK SENC.	610, RANG PRESCOTT STE-VICTOIRE DE SORE QC J0G 1T0	0.00	0.00	0.00
113	FERME PELANY INC	364, CHEMIN DES POINTES STE-SOPHIE D'HALIFAX QC G0P 1L0	2,526.44	0.00	2,526.44
114	FERME RAYNALD DUHAMEL ET FILS SENC	--	144.45	0.00	144.45
115	FERME ROUSLBER INC	--	134.40	0.00	134.40
116	FERME RS BOULAIS INC	--	616.55	0.00	616.55
117	FERME SINDAS INC.	698 RANG ST JEAN BAPTISTE HENRIVILLE QC J0J 1E0	291.10	0.00	291.10
118	FERME VERMEULEN	--	744.95	0.00	744.95

17-Jan-2018

Date


 Carmine De Somma

District of: Quebec
 Division No. 01- Saint-Hyacinthe
 Court No. 750-11-004395-171
 Estate No. 41-2310995

FORM 78 – Continued

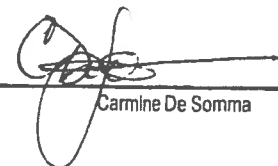
List "A"
 Unsecured Creditors

2993821 Canada Inc.

No.	Name of creditor	Address	Unsecured claim	Balance of claim	Total claim
119	FERME WALAS INC	- --	307.55	0.00	307.55
120	FLOTECH INC.	10 557 BRUNET MONTREAL-NORD QC H1G 5E1	833.58	0.00	833.58
121	FOLIO INSTRUMENTS	277 MANITOU DRIVE UNIT A KITCHENER ON N2C 1L4	1,657.96	0.00	1,657.96
122	FOODBUY	1 PROLOGIS BOULEVARD, SUITE 400 MISSISSAUGA ON L5W 0G2	327.17	0.00	327.17
123	FORTIER & FRERES INC	479, RTE BÉGIN STE-CLAIRE DORCHESTER QC G0R 2V0	137.98	0.00	137.98
124	FRANCOIS MARIEN ELECTRIQUE INC.	3934, DE LA COULEE TERREBONNE QC J6X 2J7	5,059.52	0.00	5,059.52
125	FRS. GOULET ET FILS INC.	108 RUE PRINCIPALE SAINT-GERVAIS QC G0R 3C0	151.61	0.00	151.61
126	GALLAGHER POWER FENCING SYSTEMS INC.	BOX 576, 2090 20TH AV EAST OWEN SOUND ON N4K 5R1	1,061.07	0.00	1,061.07
127	GARAGE LAGRANDEUR INC.	112 RUE PRINCIPALE STE-ANNE DE LA ROCHELLE QC J0E 2B0	498.19	0.00	498.19
128	GAZ METROPOLITAIN	C.P. 6115, SUCCURSALE A MONTREAL QC H3C 4N7	15,534.74	0.00	15,534.74
129	GERALD VERMEULEN	- --	503.90	0.00	503.90
130	GESTION ÉCONO PLUS INC.	1384 AVENUE DE LA GARE MASCOCHE QC J7K 2Z2	321.93	0.00	321.93
131	GROBER INC. (BVC INC.)	162 SAVAGE DRIVE CAMBRIDGE QC N1T 1S4	15,544,572.40	0.00	15,544,572.40
132	GROBER QUEBEC INC.	7400 RUE DUPLESSIS ST-HYACINTHE QC J2R 1S6	17,710,225.16	0.00	17,710,225.16
133	GROUPE AST (ADP)	CASE POSTAL 11574 MONTREAL QC H3C 5N7	3,213.55	0.00	3,213.55
134	GROUPE MECAPLUS INC.	3374 JACOB-JORDAN TERREBONNE QC J6X 4J6	1,138.48	0.00	1,138.48
135	GROUPE SECURPLUS	7535, HENRI BOURASSA EST MONTREAL QC H1E 1N9	200.95	0.00	200.95
136	HEBDRAULIQUE INC	8410 RUE CHAMP-D'EAU ST-LEONARD QC H1P 1Y3	36.10	0.00	36.10
137	HENRY HOYOS	6623 RUE DES HARFANGS TERREBONNE QC J7M 1K3	968.00	0.00	968.00
138	HYDRO-QUEBEC	C.P. 11022, SUCC. CENTRE-VILLE MONTREAL QC H3C 4V6	4,448.24	0.00	4,448.24
139	HYPERTEC SYSTEMES INC.	6300 ROUTE TRANSCANADIENNE VILLE ST-LAURENT QC H4S 1K5	15,651.14	0.00	15,651.14
140	IGA STE-ANNE-DE-BEAUPRE	10505 BOUL. STE-ANNE STE-ANNE-DE-BEAUPRE QC G0A3C0	54.76	0.00	54.76
141	IMPRIMERIE LANCTÔT INC.	717, ST-PIERRE SUD JOLIETTE QC J6E 8W5	723.77	0.00	723.77
142	INSIGHT CANADA INC.	PO BOX 15320 STATION A TORONTO ON M5W 1C1	585.75	0.00	585.75

17-Jan-2018

Date


 Carmine De Somma

District of: Quebec
 Division No. 01 - Saint-Hyacinthe
 Court No. 750-11-004395-171
 Estate No. 41-2310995

FORM 78 - Continued

List "A"
 Unsecured Creditors

2993821 Canada Inc.

No.	Name of creditor	Address	Unsecured claim	Balance of claim	Total claim
143	INTERAL	2327 BOUL. DU VERSANT NORD #215 QUEBEC QC G1N 4C2	747.34	0.00	747.34
144	INTRO SECURITE COLLECTIVE INC.	1990 JEAN TALON E MONTREAL QC H2E1T8	275.49	0.00	275.49
145	JAKE'S FINER FOODS	PO BOX 38168 HOUSTON TX 77238-8168 USA	2,718.75	0.00	2,718.75
146	JARVIS INDUSTRIES CANADA LTD	3915, 78TH AVE S.E. BAY A CALGARY AB T2C 2J6	5,224.05	0.00	5,224.05
147	JEAN-PIERRE GUAY TRANSPORT INC	1700 CH GRAND BERNIER ST-BLAISE QC J0J 1W0	98.39	0.00	98.39
148	JIMMY CHAMAILLARD	245, ROUTE 243 ST-JOACHIM QC J2B 1P1	25.00	0.00	25.00
149	JUTEAU RUEL INC.	70 BELANGER SAINT-JEROME QC J7Z 1A1	1,757.38	0.00	1,757.38
150	KENWORTH MASKA	530, RUE RAYGO PRESENTATION QC J0H 1B0	1,806.52	0.00	1,806.52
151	KETCHUM MANUFACTURING INC.	1245 CALIFORNIA AVENUE BROCKVILLE ON K6V 7N5	1,355.03	0.00	1,355.03
152	KRUGER INC.	7474 CORDNER LASALLE QC H8N 2W3	76,319.23	0.00	76,319.23
153	L ASSELIN INC	- --	84.58	0.00	84.58
154	LA FINANCIERE AGRICOLE DU QUÉBEC (30325)	C.P. 1000, SUCC. DESJARDINS MONTREAL QC H5B 0B2	1,683.71	0.00	1,683.71
155	LABORATOIRE DU NORD	10-74 BOUL DE LA SEIGNEURIE EST BLAINVILLE QC J7C 4N1	332.65	0.00	332.65
156	LABORATOIRE G.M.F. (L983) INC.	7485 RUE DUPLESSIS ST-HYACINTHE QC J2S 8B1	4,199.12	0.00	4,199.12
157	LACAL TECHNOLOGIE	35, RUE BOULET PRINCEVILLE QC G6L 4M2	2,947.62	0.00	2,947.62
158	LACTECH	236, SAINTE-GENEVIÈVE ST-ISIDORE QC G0S 2S0	69,822.87	0.00	69,822.87
159	LAFCO OUTILLAGE INC.	7700 RUE BOMBARDIER ANJOU QC H1J 0A2	748.11	0.00	748.11
160	LAFLEUR ET FILS INC.	13110 CHERRIER MONTREAL QC H1A 3T9	297.88	0.00	297.88
161	LAGACE, RICHARD	- --	329.40	0.00	329.40
162	LAVAGE D'ENFER	552, ROUTE 239 ST-GERMAIN DE GRANTH QC J0C 1K0	2,425.80	0.00	2,425.80
163	LE GROUPE J.S.V. INC.	8015 MARCO POLO MONTREAL QC H1E 5Y8	935.53	0.00	935.53
164	LES CONSTRUCTIONS G R PLANTE INC	- --	8,579.35	0.00	8,579.35
165	LES ENTREPRISES D.L.	1231 RANG 12 ST-THEODORE D'ACTION QC J0H 120	8,103.44	0.00	8,103.44
166	LES ENTREPRISES L.M. INC	3006 STE-CATHERINE EST MONTRÉAL QC H1W 2B8	252.72	0.00	252.72

17-Jan-2018

Date


 Carmine De Somma

District of: Quebec
 Division No. 01- Saint-Hyacinthe
 Court No. 750-11-004395-171
 Estate No. 41-2310995

FORM 78 – Continued

List "A"
 Unsecured Creditors

2993821 Canada Inc.

No.	Name of creditor	Address	Unsecured claim	Balance of claim	Total claim
167	LES ENTREPRISES QUE-VEAUX INC	- --	225.35	0.00	225.35
168	LES PETROLES THERRIEN INC.	1000, BOUL LEMIRE C.P. 428 DRUMMONDVILLE QC J2B 8G6	0.00	0.00	0.00
169	LES PRODUCTEURS DE BOVINS DU QUÉBEC	305-555, BOUL. ROLLAND-THERRIEN LONGUEUIL QC J4H 4G2	215,915.52	0.00	215,915.52
170	LES PRODUITS MGD INC.	680 BOUL. INDUSTRIEL BLAINVILLE QC J7C 3V4	2,800.79	0.00	2,800.79
171	LES PRODUITS SANITAIRES LEPINE INC.	1105, RUE BÉRSIMIS CHICOUTIMI QC G7K 1A4	237.66	0.00	237.66
172	LES VIANDES JACQUES FORGET LTÉE	2215 CHEMIN COMTOIS TERREBONNE QC J6X 4H4	31,866.74	0.00	31,866.74
173	LIFTOW LIMITED	1936 32 E AVE LACHINE QC J7M1M2	653.54	0.00	653.54
174	LIVINGSTON	6700 COTE DE LIESSE ST-LAURENT QC H4T2B5	67.25	0.00	67.25
175	LJW TRANSPORT	225 ORENDA ROAD BRAMPTON ON L6T 1E6	14,913.01	0.00	14,913.01
176	LOCATION A & C INC.	1720, CHEMIN GASCON TERREBONNE QC J6X 3A4	540.00	0.00	540.00
177	LOCATION DE CAMIONS BROSSARD	2190, BOULEVARD HYMUS DORVAL QC H9P 1J7	1,480.35	0.00	1,480.35
178	LOCATION D'OUTILS 2000 ENR.	498 BOUL. STE-ANNE STE-ANNE-DES-PLAINES QC J0N 1H0	224.15	0.00	224.15
179	LUMAR IDEAL INC	3695A RUE ISABELLE BROSSARD QC J4Y 2R2	2,974.40	0.00	2,974.40
180	MACIOCIA, MARIO ET FILS LTÉE	131 PETIT ÉTANG LA PRESENTATION QC J0H 1B0	4,711.38	0.00	4,711.38
181	MAHEU & MAHEU	605 RUE DES ROCAILLES QUEBEC QC G2J 1A9	2,213.27	0.00	2,213.27
182	MARCEL MORISSETTE INC.	171, BOULEVARD BÉGIN SAINT-CLAIRE QC G0R 2V0	45.96	0.00	45.96
183	MARCHE D'ANIMAUX DE L'EST	2020 RANG DE LA RIVIERE SAINT-ISIDORE QC G0S 2S0	55,354.75	0.00	55,354.75
184	MARCHE MONTEE GAGNON INC.	80 MONTEE GAGNON BOIS DES FILIONS QC J6Z 2L1	105.55	0.00	105.55
185	MAREL INC	32035 COLLECTION CENTER DRIVE CHICAGO IL 60693-0320 USA	1,811.13	0.00	1,811.13
186	MASTER	1675 BOUL. DE MONTARVILLE BOUCHERVILLE QC J4B 7W4	17,404.47	0.00	17,404.47
187	MATERIAUX LAURENTIENS INC	2159 BOUL CURE LABELLE ST-JEROME QC J7Y 1T1	356.69	0.00	356.69
188	MAXI PNEUS SERVICES INC.	104 23E AVENUE STE-MARTHE-SUR LAC QC J0N 1P0	109.23	0.00	109.23
189	MAZOUT & PROPANE BEAUCHEMIN	775, RUE GAUDETTE ST-JEAN-SUR RICHELIEU QC J3B 7S7	5.75	0.00	5.75
190	MAZOUT G. BÉLANGER INC.	18160 J.-A. BOMBARDIER SUITE 200 MIRABEL QC J7J 0H5	3,179.54	0.00	3,179.54

17-Jan-2018

Date


 Carmine De Somma

District of: Quebec
 Division No. 01 - Saint-Hyacinthe
 Court No. 750-11-004395-171
 Estate No. 41-2310995

FORM 78 - Continued

List "A"
 Unsecured Creditors

2993821 Canada Inc.

No.	Name of creditor	Address	Unsecured claim	Balance of claim	Total claim
191	MELANIE ROBERT	560, RANG 5 ST-FELIX DE KINGSEY QC J0B 2T0	36.79	0.00	36.79
192	METTLER-TOLEDO CANADA INC.	2915 ARGENTIA RD, UNIT 6 MISSISSAUGA ON L5N 8G6	1,355.56	0.00	1,355.56
193	MICHON, AURELE	--	9,648.00	0.00	9,648.00
194	MINISTÈRE DU REVENU DU QUÉBEC	CP 4000, SUCC DESJARDINS MONTREAL QC H5B 1A5	661.97	0.00	661.97
195	MINISTRE DE L'AGRICULTURE ET DE L'AGROALIMENTAIRE	1341 CHEMIN BASELINE, TOUR 7, 7E ETAGE, PIECE 216 OTTAWA ON K1A 0C5	977,214.41	0.00	977,214.41
196	MORNEAU SHEPELL	CASE POSTALE 6124 TORONTO ON M4Y 2Z2	0.00	0.00	0.00
197	MOTEUR ELECTRIQUE BISAILLON INC	--	547.28	0.00	547.28
198	MULTI SERVICES GSTJ INC.	1875, BOUL INDUSTRIEL MAGOG QC J1X 5N4	551.88	0.00	551.88
199	MULTIVAC CANADA INC.	6 ABACUS ROAD BRAMPTON ON L6T 5B7	1,579.24	0.00	1,579.24
200	MUNICIPALITÉ SAINT-FÉLIX-DE-KINGSEY	1205, DE L'ÉGLISE C.P. 30 ST-FELIX DE KINGSEY QC J0B 2T0	816.31	0.00	816.31
201	OMEGA ENVIRONMENTAL INC.	976 BERGAR LAVAL QC H7L5A1	713.91	0.00	713.91
202	P.A. LANGEVIN TRANSPORT	PO BOX 318 CARLETON PLACE ON K7C 3P4	2,291.85	0.00	2,291.85
203	PAGENET DU CANADA INC.	SUCC. ST-LAURENT CP 1000 ST-LAURENT QC H4L 5L6	661.06	0.00	661.06
204	PALBEC	230, RUE INDUSTRIELLE SAINT-APOLLINAIRE QC G0S 2E0	4,185.09	0.00	4,185.09
205	PAPIERS & EMBALLAGES ARTEAU INC.	11420 ARMAND BOMBARDIER MONTREAL QC H1E 2W9	5,751.83	0.00	5,751.83
206	PARAMOUNT PALLET	209 RUE MAJEAU ST-ROCH-DE-L'ACHIGAN QC J0K 3H0	3,798.86	0.00	3,798.86
207	PASCAL DUCHAINE-GUAY	180, RANG ST-DAVID ST-PATRICE-BEAURIVAGE QC G0S 1B0	7,204.94	0.00	7,204.94
208	PEGGY LAMBERT	C/O ME PAUL BIRON 350, RUE ST-JEAN, #195 DRUMMONDVILLE QC J2B 5L4	1.00	0.00	1.00
209	PETROLES IRVING MARKETING S.E.N.C.	C. P. 176 SAINT-JOHN NB E2L 4K1	597.18	0.00	597.18
210	PHILIPPE GOSSELIN & ASS. LTÉE	424, 2E AVENUE, PARC INDUSTRIEL SAINTE-MARIE QC G6E 1B6	1,018.65	0.00	1,018.65
211	PIECES DE CAMION REMI LAUZON & FILS INC.	168 RUE ROLLAND STE-ANNE-DES-PLAINES QC J0N 1H0	133.19	0.00	133.19
212	PIECO	5035 TIMBERLEA BLVD. UNIT # 8 MISSISSAUGA ON L4W 2W9	420.61	0.00	420.61
213	PINACLE INC	4665 RUE COUSENS ST-LAURENT QC H4S 1X5	935.41	0.00	935.41

17-Jan-2018

Date


 Camille De Somma

District of: Quebec
 Division No. 01- Saint-Hyacinthe
 Court No. 750-11-004395-171
 Estate No. 41-2310995

FORM 78 – Continued

List "A"
 Unsecured Creditors

2993821 Canada Inc.

No.	Name of creditor	Address	Unsecured claim	Balance of claim	Total claim
214	PRAXAIR CANADA INC	3303 BOUL. INDUSTRIEL LAVAL QC H7L 4S3	461.45	0.00	461.45
215	PREMIER CHOIX AGRICOLE	5120 MARTINEAU SAINT-HYACINTHE QC J2R 1T9	9.20	0.00	9.20
216	PRO QUAI	1325 RUE NEWTON BOUCHERVILLE QC J4B 5H2	1,799.36	0.00	1,799.36
217	PRODUITS CHIMIQUES CARTIER	2610 BOUL JEAN BAPTISTE DESCHAMPS # A LACHINE QC H8T 1C8	1,335.90	0.00	1,335.90
218	PRODUITS SANITAIRES DES PLAINES INC.	2, RUE RIVARD STE-ANNE-DES-PLAINES QC J0N 1H0	2,476.10	0.00	2,476.10
219	PROPANE G. R. G. INC.	425, 2E AVENUE PARC INDUSTRIELLE STE-MARIE DE BEAUCE QC G6E 3M2	2,925.21	0.00	2,925.21
220	PROTECTION ALL WAYS	5425 RUE CASGRAIN SUITE 202 MONTREAL QC H2T 1X6	3,839.64	0.00	3,839.64
221	PYROGAZ INC	565 BOUL LEMIRE DRUMMONDVILLE QC J2C 7X4	2,071.59	0.00	2,071.59
222	QUADBRIDGE	102-3800 ST-PATRICK MONTREAL QC H4E 1A4	794.48	0.00	794.48
223	R.A. GAGNON ENR	850 RANG L'ACHIGAN SUD L'ÉPIPHANIE QC J5X 3M7	3,504.22	0.00	3,504.22
224	RAYMOND, CHABOT GRANT THORNTON	EDIFICE 255 RACINE , 6E ETAGE CHICOUTIMI QC G7H 7L2	41,652.41	0.00	41,652.41
225	RCA ELECTRIQUE INC.	845 PAUL LUSSIER STE-HELENE DE BAGOT QC J0H 1M0	2,872.36	0.00	2,872.36
226	RCA ELECTRONIQUE INC.	846 PAUL LUSSIER STE-HELENE DE BAGOT QC J0H 1M0	642.71	0.00	642.71
227	REAL MONDOU INC.	150, RUE DU QUAI ST-MARC-SUR-RICHELIEU QC J0L 2E0	29,116.21	0.00	29,116.21
228	REAL REMILLARD	4 RODOLPHE DUGUAY BLAINVILLE QC J7C 4W7	26.08	0.00	26.08
229	RECEVEUR GENERAL DU CANADA	100-33 RUE WELDON, CP 6199 MONCTON NB E1C 0N5	766.26	0.00	766.26
230	REFRIGERATION THERMO KING	6100 CH. ST-FRANÇOIS ST-LAURENT QC H4S 1B7	298.48	0.00	298.48
231	REISER (CANADA) CO.	4-1549 YORKTON COURT BURLINGTON ON L7P 5B7	14,215.93	0.00	14,215.93
232	REVETEMENTS AGRO INC.	1195 PRINCIPALE GRANBY QC J2J 0M3	177.98	0.00	177.98
233	ROULEMENTS ET PRODUITS INDUSTRIELS INC.	3030 RUE DES FABRICANTS TERREBONNE QC J6Y 2A6	1,183.68	0.00	1,183.68
234	RS MECANIQUE INC.	34, RUE MASSON STE-ANNE-DES-PLAINES QC J0N 1H0	8,920.23	0.00	8,920.23
235	RYDING REGENCY MEAT PACKERS LTD	70 GLEN SCARLETT RD TORONTO ON M6N 1P4	4,506.23	0.00	4,506.23
236	S C J M LAMBERT INC	- --	325.45	0.00	325.45

17-Jan-2018

Date


 Camme De Somma

District of: Quebec
 Division No. 01- Saint-Hyacinthe
 Court No. 750-11-004395-171
 Estate No. 41-2310995

FORM 78 – Continued

List "A"
 Unsecured Creditors

2993821 Canada Inc.

No.	Name of creditor	Address	Unsecured claim	Balance of claim	Total claim
237	SAKILAB ENVIRONNEMENT	CHAKIB RHOFIR 13 DES FAVOLES BLAINVILLE QC J7C 5G2	2,299.49	0.00	2,299.49
238	SALLES DE BAIN DU COTEAU INC.	4200 HICKMORE ST-LAURENT QC H4T 1K2	89.83	0.00	89.83
239	SAMUEL STRAPPING SYSTEMS	2370 DIXIE ROAD MISSISSAUGA ON L4Y 1Z4	226.48	0.00	226.48
240	SANDRINE VERMEULEN	-	204.80	0.00	204.80
241	SANI ECO	530, EDOUARD GRANBY QC J2G 3Z6	99.01	0.00	99.01
242	SANI-MARC INC.	42, RUE DE L'ARTISAN VICTORIAVILLE QC G6P 7E3	5,267.83	0.00	5,267.83
243	SANIMAX LTD.	CP/PO BOX 12549 SUCC. CENTRE-VILLE MONTREAL QC H3C 6R1	4,040.74	0.00	4,040.74
244	SANI-NORD INC	18160 RUE JA. BOMBARDIER MIRABEL QC J7J 0H5	1,555.62	0.00	1,555.62
245	SEALED AIR (CANADA) CO	POBOX 15400 STATION A TORONTO ON M5W 1C1	11,560.97	0.00	11,560.97
246	SECURICARE	985 CURÉ POIRIER O LONGUEUIL QC J4K 2C8	985.55	0.00	985.55
247	SECUTROL INC.	1693 FLEETWOOD CHOMEDEY QC H7N 4B2	1,586.66	0.00	1,586.66
248	SEL DRUMMOND ENR.	258 RUE ST-EDOUARD ST GERMAIN GRANTHAM QC J0C 1K0	2,208.57	0.00	2,208.57
249	SERRURIER MODERNE LTEE	2127 CHEMIN GASCON TERREBONNE QC J6X 4H2	128.77	0.00	128.77
250	SERV. VETERINAIRES CHARLES BERNIER INC	850 COMPTOIS ST-HYACINTHE QC J2S 1G2	1,920.56	0.00	1,920.56
251	SERVICE D'ENTRETIEN INNOVIUM INC.	60 1ER AVENUE TERREBONNE QC J6Y 1L8	2,420.22	0.00	2,420.22
252	SERVICES G & K (QUEBEC) INC. (LES)	8400, 19E AVENUE MONTREAL QC H1Z 4J3	4,645.44	0.00	4,645.44
253	SERVICES NOLOGIA INC.	34 LÉONARD-BESNER BLAINVILLE QC J7C 5Z7	1,543.54	0.00	1,543.54
254	SILLIKER CANADA CO C/O 910850	PO BOX 4090 SNT A TORONTO ON M5W 0E9	9,288.31	0.00	9,288.31
255	SILVER CREST	-	598.80	0.00	598.80
256	SIPROMAC INC.	2555 ALFRED-NOBEL DRUMMONDVILLE QC J2A 0L5	2,063.49	0.00	2,063.49
257	SOBEYS QUEBEC INC.	65 MONTEE MASSON MASCOCHE QC J7K 3B4	180.99	0.00	180.99
258	SOS TECHNOLOGIES ACTION	4500 MONTEE ST-HUBERT ST-HUBERT QC J3Y 1V1	62.96	0.00	62.96
259	SOUDURE RIOUX INC.	6080, BOUL. LAURIER EST ST-HYACINTHE QC J2R 2C5	627.77	0.00	627.77
260	STAPLES AVANTAGE / BUREAU EN GROS Attr: SANDY	1616 RUE EIFFEL BOUCHERVILLE QC J4B 8N3	7,424.19	0.00	7,424.19

17-Jan-2018

Date


 Carmine De Somma

District of: Quebec
 Division No. 01 - Saint-Hyacinthe
 Court No. 750-11-004395-171
 Estate No. 41-2310995

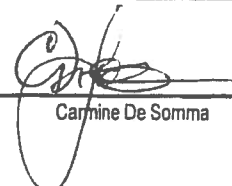
FORM 78 - Continued

List "A"
 Unsecured Creditors
 2993821 Canada Inc.

No.	Name of creditor	Address	Unsecured claim	Balance of claim	Total claim
261	ST-HYACINTHE / RÉSEAU ENCANS QUÉBEC	C. P. 40570 ST-THOMAS D'AQUIN QC J0H 2A0	45,145.75	0.00	45,145.75
262	STOLTZFUS TRUCK BROKERAGE INC.	30 SLAYMAKER HILL ROAD KINZERS PA 17535 USA	63,307.43	0.00	63,307.43
263	SUPÉRIEUR PROPANE	P.O. BOX 4568, STN A TORONTO ON M5W 0J5	3,406.91	0.00	3,406.91
264	SUPERIOR KOSHER	5150 DUROCHER AVE. OUTREMONT QC H2V 3X8	566.40	0.00	566.40
265	SUSPENSION LEBLANC INC	- --	223.24	0.00	223.24
266	SYLVESTRE & ASSOCIES, AVOCATS	600 - 1395 RUE DANIEL-JOHNSON EST SAINT-HYACINTHE QC J2S 7Y6	7,669.01	0.00	7,669.01
267	SYSTEMES DATAHEX INC.	2905 PLACE LOUIS-R.-RENAUD LAVAL QC H7V 0A3	9,339.43	0.00	9,339.43
268	TAS REFRIGERATED DISTRIBUTION INC	4665 BOUL. COTE VERTU ST-LAURENT QC H4S 1C8	392.40	0.00	392.40
269	TECAIR COMBUSTION INC.	299 GÉLINAS REPENTIGNY QC J6A 5M7	1,428.77	0.00	1,428.77
270	TELEBEC DIV. DE BELL ALIANT	555 AVENUE CENTRALE VAL D'OR QC J9P 1P6	144.58	0.00	144.58
271	TELEBEC LTEE	- --	595.71	0.00	595.71
272	TELUS	- --	3,707.60	0.00	3,707.60
273	TER-BEC INC.	659 CHEMIN DES PATRIOTES ST-MATHIAS RICHELIEU QC J3L 6A2	1,347.80	0.00	1,347.80
274	THEBERGE, STEPHANE INC.	7595, GRAND RANG ST-HYACINTHE, QC J2S 9B1	9,375.06	0.00	9,375.06
275	THINKTEL DIVISION DE DISTRIBUTEL	1135 - 740 NOTRE-DAME O MONTREAL QC H3C 3X6	0.00	0.00	0.00
276	TOTAL CANADA INC.	220 AVENUE LAFLEUR LASALLE QC H8R 4C9	1,328.59	0.00	1,328.59
277	TOURBIERE OUELLET & FILS INC	187, CHEMIN DE LA PLAINE ISLE-VERTE OUEST, QC G0L1L0	2,883.57	0.00	2,883.57
278	TRANSPORT DUCHEMIN INC.	5600, BOUL HENRI BOURASSA O. MONTRÉAL QC H4R0M6	517.38	0.00	517.38
279	TRANSPORT É.A.G.	63 DES ROSEAUX BLAINVILLE QC J7C 6B6	14,549.38	0.00	14,549.38
280	TRANSPORT SYLVAIN GIRARD SENC	311, 5E AVENUE STE-HELENE DE BAGOT, QC J0H1M0	735.84	0.00	735.84
281	UKAL CANADA INC.	7525 PION ST-HYACINTHE QC J2R 1R8	0.00	0.00	0.00
282	ULTRAMAR (CARTES)	C.P. 11446 MONTREAL QC H3C 5J6	1,464.81	0.00	1,464.81
283	USINAGE MG	2500 BOUL. DES ENTREPRISES TERREBONNE QC J6X4J8	97.73	0.00	97.73
284	VANKLEEK HILL LIVESTOCK EXCHANGE LTD.	1239, RIDGE ROAD, P.O. BOX 134 VANKLEEK HILL, ON K0B 1R0	11,088.85	0.00	11,088.85

17-Jan-2018

Date


 Carmine De Somma

District of: Quebec
 Division No. 01- Saint-Hyacinthe
 Court No. 750-11-004395-171
 Estate No. 41-2310995

FORM 78 – Continued

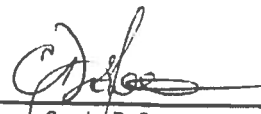
List "A"
 Unsecured Creditors

2993821 Canada Inc.

No.	Name of creditor	Address	Unsecured claim	Balance of claim	Total claim
285	VEILLEUX ET FRÈRES INC.	1287, 14E AVENUE, C.P. 85 LA GUADELOUPE, QC G0M1G0	4,484.32	0.00	4,484.32
286	VENTES MARGO SALES INC.	3516 ASHBY ST-LAURENT QC H4R 2C1	5,581.57	0.00	5,581.57
287	VERITIV CANADA INC.	BOX 11542-LBX : M2160 MONTREAL QC H3C 5N7	171.89	0.00	171.89
288	VIANDES GIROUX 1997 INC.	250 RUE GEORGES-PINARD EAST ANGUS QC J0B 1R0	28,934.88	0.00	28,934.88
289	VIDEOTRON	CP 11078, SUCC CENTRE-VILLE MONTREAL QC H3C 5B7	395.40	0.00	395.40
290	VILLE DE TERREBONNE	CENTRE ADMINISTRATIF LACHENAIE QC J6V 1A1	30,000.00	0.00	30,000.00
291	VINCENT, ALEXANDRE G	- --	401.25	0.00	401.25
292	VISCOFAN	290, BENJAMIN HUDON VILLE ST-LAURENT QC H4N 1J4	65,440.17	0.00	65,440.17
293	VISION ENVIRO PROGRESSIVE	4141 GRANDE ALLÉE BOISBRIAND QC J7H 1M7	2,216.64	0.00	2,216.64
294	VISUA SCAN INC	9066 PASCAL GAGNON ST-LEONARD QC H1P 2X4	1,477.48	0.00	1,477.48
295	VOLKSWAGEN ST-HYACINTHE	5705, AVENUE TRUDEAU SAINT-HYACINTHE, QC J2S 1H5	89.69	0.00	89.69
296	WAJAX CONCEPTION INDUSTRIEL	M9079C/U MONTREAL QC H3C 0C4	233.03	0.00	233.03
297	WESTBURNE (LAVAL)	505 RUE LOCKE BUREAU 200 SAINT-LAURENT QC H4T 1X7	3,312.98	0.00	3,312.98
298	WHITE VEAL MEAT PACKERS LTD	5136 9TH LINE , EST. #729 COOKSTOWN ON L0L 1L0	3,815.76	0.00	3,815.76
299	WINPAK LTD	100 SAULTEAUX CRESCENT WINNIBEG MB R3J 3T3	0.00	0.00	0.00
300	WOLSELEY INC.	4200 HICKMORE ST-LAURNET QC H4T 1K2	950.57	0.00	950.57
301	WORXIMITY TECHNOLOGIE INC.	329, DE LA COMMUNES OUEST MONTREAL QC H2Y 2E1	402.41	0.00	402.41
302	YVAN DES MOUSTIQUAIRES	2530 MONTEE MAJOR TERREBONNE QC J7M 1E4	274.00	0.00	274.00
303	ZEP SALES & SERVICE OF CANADA	C/O T4917 PO BOX 4917, STN A TORONTO ON M5W 0C8	574.85	0.00	574.85
Total:			36,559,337.14	0.00	36,559,337.14

17-Jan-2018

Date


 Carmine De Somma

District of: Québec
Division No. 01-Saint-Hyacinthe
Court No. 750-11-004395-171
Estate No. 41-23109958

FORM 78 -- Continued

List "B"
Secured Creditors

2993821 Canada Inc.

No	Name of Creditor	Address	Amount of Claim
1	BANQUE NATIONALE DU CANADA	600 RUE DE LA GAUCHETIERE O. 9IEME ETAGE, MONTREAL, QC H3B 4L2	1.00
2	FINANCEMENT AGRICOLE CANADA	200-3271 BOULEVARD LAFROMBOISE, SAINT HYACINTHE QC J2S 4Z6	1,031,627.00
3	BANQUE LAURENTIENNE DU CANADA	1675-1981 RUE MCGILL COLLEGE COLLEGE, MONTREAL, QC H3A 3K3	561,132.00
Total			1,592,760.00

RICHTER

CETTE FEUILLE DE RENSEIGNEMENTS EST FOURNIE AFIN DE VOUS AIDER À REMPLIR LE FORMULAIRE DE PREUVE DE RÉCLAMATION

- La preuve de réclamation doit être signée par l'individu qui la remplit.
- La signature du réclamant doit être attestée.
- Indiquer l'adresse complète (incluant le code postal) où tout avis et correspondance doivent être expédiés.
- Le montant sur le relevé de compte doit correspondre au montant réclamé sur la preuve de réclamation.

PARAGRAPHE 1 DE LA PREUVE DE RÉCLAMATION

- Si la personne qui complète la preuve de réclamation n'est pas le créancier lui-même, elle doit préciser son poste ou sa fonction.
- Le créancier doit déclarer la raison sociale complète de la compagnie ou du réclamant.

PARAGRAPHE 3 DE LA PREUVE DE RÉCLAMATION

- Un relevé de compte détaillé doit accompagner la preuve de réclamation et doit refléter les date, numéro de facture et montant de chaque facture ou charge, ainsi que les date, numéro et montant de tout crédit ou paiement. Un relevé de compte sera considéré comme incomplet si ce dernier commence avec un solde d'ouverture. Le créancier doit également indiquer ses adresse postale, numéro de téléphone, numéro de télécopieur et adresse électronique.

PARAGRAPHE 4 DE LA PREUVE DE RÉCLAMATION

- Un créancier non garanti (sous-paragraphe A) doit cocher ce qui s'applique en indiquant s'il revendique ou non un droit à un rang prioritaire en vertu de l'article 136 de la Loi sur la faillite et l'insolvabilité.
- Un créancier à titre de locateur suite à la résiliation d'un bail doit compléter le sous-paragraphe B et joindre tous les détails et les calculs.
- Un créancier garanti doit compléter le sous-paragraphe C et joindre les documents de garantie.
- Un agriculteur, un pêcheur ou un aquiculteur doit compléter le sous-paragraphe D.
- Un salarié doit compléter le sous-paragraphe E, le cas échéant.
- La partie F doit être complétée relativement à un régime de pension.
- Un créancier ayant une réclamation contre les administrateurs, lorsqu'une proposition le prévoit, doit compléter le sous-paragraphe G et y joindre tous les détails et les calculs.
- Un client d'un courtier en valeurs mobilières failli doit compléter le sous-paragraphe H.

PARAGRAPHE 5 DE LA PREUVE DE RÉCLAMATION

- Le réclamant doit indiquer s'il est ou n'est pas lié au débiteur, au sens de la définition de la Loi sur la faillite et l'insolvabilité, en rayant ce qui n'est pas applicable.

PARAGRAPHE 6 DE LA PREUVE DE RÉCLAMATION

- Le réclamant doit fournir une liste détaillée de tous les paiements reçus et/ou crédits accordés, soit :
 - a) au cours des **trois mois** précédant l'ouverture de la faillite, dans le cas où le réclamant et le débiteur **ne sont pas liés**;
 - b) au cours des **douze mois** précédant l'ouverture de la faillite, dans le cas où le réclamant et le débiteur **sont liés**.

PROCURATION

- a) un créancier peut voter en personne ou par procuration;
- b) une débitrice ne peut être nommée à titre de fondée de pouvoir pour voter à toute assemblée des créanciers;
- c) le syndic peut être désigné à titre de fondé de pouvoir pour le bénéfice de tout créancier;
- d) afin qu'une personne dûment autorisée ait le droit de voter, elle doit elle-même être créancière ou détentrice d'une procuration dûment exécutée. Le nom du créancier doit apparaître sur la procuration.

T. 514.934.3400
F. 514.934.8603
reclamations@richter.ca

Richter Groupe Conseil Inc.
Richter Advisory Group Inc.
1981 McGill College
Montréal (QC) H3A 0G6

Montréal, Toronto

(English – Over)



RICHTER

THIS INFORMATION SHEET IS SUPPLIED IN ORDER TO ASSIST YOU IN COMPLETING THE PROOF OF CLAIM FORM

- The proof of claim must be signed by the individual completing the form.
- The signature of the claimant must be witnessed.
- Give the complete address (including postal code) where all notices and correspondence are to be forwarded.
- The amount on the statement of account must agree with the amount claimed on the proof of claim.

PARAGRAPH 1 OF THE PROOF OF CLAIM

- If the individual completing the proof of claim is not the creditor himself, he must state his position or title.
- The creditor must state the full and complete legal name of the Company or the claimant.

PARAGRAPH 3 OF THE PROOF OF CLAIM

- A detailed statement of account must be attached to the proof of claim and must show the date, the invoice number and the dollar amount of all the invoices or charges, together with the date, the number and the amount of all credits or payments. A statement of account is not complete if it begins with an amount brought forward. In addition, a creditor must indicate his/her address, phone number, fax number and E-mail address.

PARAGRAPH 4 OF THE PROOF OF CLAIM

- An unsecured creditor (subparagraph (A)) must check and state whether or not a priority rank is claimed under Section 136 of the Bankruptcy and Insolvency Act.
- A claim of landlord (subparagraph (B)) for disclaim of lease must be completed with full particulars and calculations.
- A secured creditor must complete subparagraph (C) and attach a copy of the security documents.
- A farmer, fisherman or aquaculturist must complete subparagraph (D).
- A wage earner must complete subparagraph (E), if applicable.
- Section F must be completed with regard to a pension plan.
- A claim against director(s) (subparagraph (G)), in a proposal which compromises a creditor's claim, must contain full particulars and calculations.
- A customer of a bankrupt securities firm must complete subparagraph (H).

PARAGRAPH 5 OF THE PROOF OF CLAIM

- The claimant must indicate whether he/she is or is **not related** to the debtor, as defined in the Bankruptcy and Insolvency Act, by striking out that which is not applicable.

PARAGRAPH 6 OF THE PROOF OF CLAIM

- The claimant must attach a detailed list of all payments received and/or credits granted, as follows:
 - a) within the **three months** preceding the initial bankruptcy event, in the case where the claimant and the debtor are **not related**;
 - b) within the **twelve months** preceding the initial bankruptcy event, in the case where the claimant and the debtor are **related**.

PROXY

- a) A creditor may vote either in person or by proxy;
- b) A debtor may not be appointed as proxy to vote at any meeting of the creditors;
- c) The Trustee may be appointed as a proxy for any creditor;
- d) In order for a duly authorized person to have a right to vote he must himself be a creditor or be the holder of a properly executed proxy. The name of the creditor must appear in the proxy.

T. 514.934.3400
F. 514.934.8603
claims@richter.ca

Richter Advisory Group Inc.
Richter Groupe Conseil Inc.
1981 McGill College
Montréal (QC) H3A 0G6

Montréal, Toronto

(français – recto)



RICHTER

PREUVE DE RÉCLAMATION

(articles 50.1, 81.5 et 81.6, paragraphes 65.2(4), 81.2(1), 81.3(8), 81.4(8), 102(2), 124(2) et 128(1) et alinéas 51(1)e) et 66.14b) de la Loi)

Expédier tout avis ou toute correspondance concernant la présente réclamation à l'adresse suivante :

Dans l'affaire de la proposition de **2993821 Canada Inc. (anciennement connue sous le nom de Écolait Ltée)** de la ville de Saint-Hyacinthe, province de Québec, et de la réclamation de

_____, créancier.

Je soussigné, _____ (nom du créancier ou du représentant du créancier), de _____ (ville et province), certifie ce qui suit :

1. Je suis le créancier du débiteur susnommé (ou je suis _____ (préciser le poste ou la fonction) de _____ (nom du créancier ou de son représentant)).

2. Je suis au courant de toutes les circonstances entourant la réclamation visée par le présent formulaire.

3. Le débiteur était, à la date de l'Avis d'intention de faire une proposition, soit le 2 novembre 2017, endetté envers le créancier et l'est toujours, pour la somme de _____ \$, comme l'indique l'état de compte (ou l'affidavit) ci-annexé et désigné comme l'annexe A, après déduction du montant de toute créance compensatoire à laquelle le débiteur a droit. (L'état de compte ou l'affidavit annexé doit faire mention des pièces justificatives ou de toute autre preuve à l'appui de la réclamation.)

4. (Cochez la catégorie qui s'applique et remplissez les parties requises.)

- A. RÉCLAMATION NON GARANTIE AU MONTANT DE _____ \$
(Autre qu'une réclamation d'un client visée par l'article 262 de la Loi)

En ce qui concerne cette créance, je ne détiens aucun avoir du débiteur à titre de garantie et :
(Cochez ce qui s'applique.)

pour le montant de _____ \$, je ne revendique aucun droit à un rang prioritaire.
(« Créancier chirographaire »)

pour le montant de _____ \$, je revendique le droit à un rang prioritaire en vertu de l'article 136 de la Loi.
(« Créancier privilégié »)

(Indiquez sur une feuille annexée les renseignements à l'appui de la réclamation prioritaire.)

- B. RÉCLAMATION DU LOCATEUR SUITE À LA RÉSILIATION D'UN BAIL, AU MONTANT DE _____ \$

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 65.2(4) de la Loi, dont les détails sont mentionnés ci-après.
(Donnez tous les détails de la réclamation, y compris les calculs s'y rapportant.)

- C. RÉCLAMATION GARANTIE AU MONTANT DE _____ \$

En ce qui concerne la créance susmentionnée, je détiens des avoirs du débiteur à titre de garantie, dont la valeur estimative s'élève à _____ \$ et dont les détails sont mentionnés ci-après :

(Donnez des renseignements complets au sujet de la garantie, y compris la date à laquelle elle a été donnée et la valeur que vous lui attribuez, et annexez une copie des documents relatifs à la garantie.)

- D. RÉCLAMATION D'UN AGRICULTEUR, D'UN PÊCHEUR OU D'UN AQUICULTEUR AU MONTANT DE _____ \$

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.2 (1) pour la somme impayée de _____ \$
(Veuillez joindre une copie de l'acte de vente et des reçus de livraison.)

T. 514.934.3400
F. 514.934.8603
reclamations@richter.ca

Richter Groupe Conseil Inc.
Richter Advisory Group Inc.
1981 McGill College
Montréal (QC) H3A 0G6 Montréal, Toronto





- E. RÉCLAMATION D'UN SALARIÉ AU MONTANT DE _____ \$
 - J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.3(8) de la Loi au montant de _____ \$
 - J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.4(8) de la Loi au montant de _____ \$
- F. RÉCLAMATION D'UN EMPLOYÉ RELATIVE AU RÉGIME DE PENSION AU MONTANT DE _____ \$
 - J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.5 de la Loi au montant de _____ \$
 - J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.6 de la Loi au montant de _____ \$
- G. RÉCLAMATION CONTRE LES ADMINISTRATEURS AU MONTANT DE _____ \$
 (A remplir lorsque la proposition vise une transaction quant à une réclamation contre les administrateurs.)
 J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 50(13) de la Loi, dont les détails sont mentionnés ci-après :
 (Donnez tous les détails de la réclamation, y compris les calculs s'y rapportant.)
- H. RÉCLAMATION D'UN CLIENT D'UN COURTIER EN VALEURS MOBILIÈRES FAILLI AU MONTANT DE _____ \$
 J'ai une réclamation en tant que client en conformité avec l'article 262 de la Loi pour des capitaux nets, dont les détails sont mentionnés ci-après :
 (Donnez tous les détails de la réclamation, y compris les calculs s'y rapportant.)

5. Au meilleur de ma connaissance, je suis lié (ou le créancier susnommé est lié) (ou je ne suis pas lié ou le créancier susnommé n'est pas lié) au débiteur selon l'article 4 de la Loi, et j'ai (ou le créancier susnommé a) (ou je n'ai pas ou le créancier susnommé n'a pas) un lien de dépendance avec le débiteur.

6. Les montants suivants constituent les paiements que j'ai reçus du débiteur, les crédits que j'ai attribués à celui-ci et les opérations sous-évaluées selon le paragraphe 2(1) de la Loi auxquelles j'ai contribué ou été partie intéressée au cours des trois mois (ou, si le créancier et le débiteur sont des « personnes liées » au sens du paragraphe 4 de la Loi ou ont un lien de dépendance, au cours des 12 mois) précédant immédiatement l'ouverture de la faillite, telle que définie au paragraphe 2(1) de la Loi. (Donnez les détails des paiements, des crédits et des opérations sous-évaluées.)

Daté le _____, à _____.

Signature du créancier

Signature du témoin

Numéro de téléphone : _____

Numéro de télécopieur : _____

Adresse électronique : _____

REMARQUE : Si un affidavit est joint au présent formulaire, il doit avoir été fait devant une personne autorisée à recevoir des affidavits.
 AVERTISSEMENTS : Le syndic peut, en vertu du paragraphe 128(3) de la Loi, racheter une garantie sur paiement au créancier garanti de la créance ou de la valeur de la garantie telle qu'elle a été fixée par le créancier garanti dans la preuve de garantie.
 Le paragraphe 201(1) de la Loi prévoit l'imposition de peines sévères en cas de présentation de réclamations, de preuves, de déclarations ou d'états de compte qui sont faux.

FORMULAIRE DE PROCURATION
 (paragraphe 102(2) et alinéas 51(1)e) et 66.15(3)b) de la Loi)

Dans l'affaire de la proposition de **2993821 Canada Inc. (anciennement connue sous le nom de Écolait Ltée)**,

Je, _____, de _____
 (nom du créancier) (nom du village ou de la ville)

créancier dans l'affaire susmentionnée, nomme _____ de _____,

mon fondé de pouvoir à tous égards dans l'affaire susmentionnée, sauf la réception de dividendes, celui-ci _____
 (étant ou n'étant pas) habilité à nommer un autre fondé de pouvoir à sa place.

Daté le _____, à _____.

Signature du créancier

Par : _____
Nom et titre du signataire autorisé

Signature du témoin

RICHTER

PROOF OF CLAIM

(Section 50.1, Subsections 65.2(4), 81.2(1), 81.3(8), 81.4(8), 81.5, 81.6, 102(2), 124(2), 128(1), and Paragraphs 51(1)(e) and 66.14(b) of the Act)

All notices or correspondence regarding this claim must be forwarded to the following address:

In the matter of the proposal of **2993821 Canada Inc. (formerly known as Écolait Ltd.)** of the City of Saint-Hyacinthe, Province of Quebec, and the claim of

_____, creditor.

I, _____ (name of creditor or representative of the creditor), of _____ (city and province), do hereby certify:

1. That I am a creditor of the above-named debtor (or that I am _____ (state position or title) of _____ (name of creditor or representative of the creditor).

2. That I have knowledge of all of the circumstances connected with the claim referred to below.

3. That the debtor was, at the date of the Notice of Intention to Make a Proposal, namely November 2, 2017, and still is, indebted to the creditor in the sum of \$ _____, as specified in the statement of account (or affidavit) attached and marked Schedule "A" after deducting any counterclaims to which the debtor is entitled. (The attached statement of account or affidavit must specify the vouchers or other evidence in support of the claim.)

4. Check and complete appropriate category

A. UNSECURED CLAIM OF \$ _____

(Other than as a customer contemplated by Section 262 of the Act)

That in respect of this debt, I do not hold any assets of the debtor as security and

(Check appropriate description)

Regarding the amount of \$ _____, I do not claim a right to a priority.
("Ordinary Creditor")

Regarding the amount of \$ _____, I claim a right to a priority under section 136 of the Act.
("Preferred Creditor")

(Set out on an attached sheet details to support priority claim)

B. CLAIM OF LESSOR FOR DISCLAIMER OF A LEASE \$ _____

That I hereby make a claim under subsection 65.2(4) of the Act, particulars of which are as follows:
(Give full particulars of the claim, including the calculations upon which the claim is based)

C. SECURED CLAIM OF \$ _____

That in respect of this debt, I hold assets of the debtor valued at \$ _____ as security, particulars of which are as follows:

(Give full particulars of the security, including the date on which the security was given and the value at which you assess the security, and attach a copy of the security documents.)

D. CLAIM BY FARMER, FISHERMAN OR AQUACULTURIST OF \$ _____

That I hereby make a claim under subsection 81.2(1) of the Act for the unpaid amount of \$ _____
(Attach a copy of sales agreement and delivery receipts).

T. 514.934.3400
F. 514.934.8603
claims@richter.ca

Richter Advisory Group Inc.
Richter Groupe Conseil Inc.
1981 McGill College
Montréal (QC) H3A 0G6 Montréal, Toronto





- E. CLAIM BY WAGE EARNER OF \$ _____
 - That I hereby make a claim under subsection 81.3(8) of the Act in the amount of \$ _____
 - That I hereby make a claim under subsection 81.4(8) of the Act in the amount of \$ _____
- F. CLAIM BY EMPLOYEE FOR UNPAID AMOUNT REGARDING PENSION PLAN OF \$ _____
 - That I hereby make a claim under subsection 81.5 of the Act in the amount of \$ _____
 - That I hereby make a claim under subsection 81.6 of the Act in the amount of \$ _____
- G. CLAIM AGAINST DIRECTOR \$ _____
 (To be completed when a proposal provides for the compromise of claims against directors.)
 That I hereby make a claim under subsection 50(13) of the Act, particulars of which are as follows:
 (Give full particulars of the claim, including the calculations upon which the claim is based.)
- H. CLAIM OF A CUSTOMER OF A BANKRUPT SECURITIES FIRM \$ _____
 That I hereby make a claim as a customer for net equity as contemplated by section 262 of the Act,
 particulars of which are as follows:
 (Give full particulars of the claim, including the calculations upon which the claim is based.)

5. That, to the best of my knowledge, I am (or the above-named creditor is) (or am not or is not) related to the debtor within the meaning of section 4 of the Act, and have (or has) (or have not or has not) dealt with the debtor in a non-arm's-length manner.

6. That the following are the payments that I have received from, the credits that I have allowed to, and the transfers at undervalue within the meaning of subsection 2(1) of the Act that I have been privy to or a party to with the debtor within the three months (or, if the creditor and the debtor are related within the meaning of section 4 of the Act or were not dealing with each other at arm's length, within the 12 months) immediately before the date of the initial bankruptcy event within the meaning of subsection 2(1) of the Act: (provide details of payments, credits and transfers at undervalue)

Dated at _____, this _____ day of _____

Signature of creditor

Signature of witness

Telephone number: _____ Fax number: _____

E-mail address: _____

NOTE: If an affidavit is attached, it must have been made before a person qualified to take affidavits.
 WARNINGS: A trustee may, pursuant to subsection 128(3) of the Act, redeem a security on payment to the secured creditor of the debt or the value of the security as assessed, in a proof of security, by the secured creditor.
 Subsection 201(1) of the Act provides severe penalties for making any false claim, proof, declaration or statement of account.

PROXY

(Subsection 102(2) and paragraphs 51(1)e) and 66.15(3)b) of the Act)

In the matter of the proposal of **2993821 Canada Inc. (formerly known as Écolait Ltd.)**,

I, _____, of _____
 (name of creditor) (name of town or city)

a creditor in the above matter, hereby appoint _____ of _____,
 to be my proxyholder in the above matter, except as to the receipt of dividends, _____ (with or without) power to
 appoint another proxyholder in his or her place.

Dated at _____, this _____ day of _____

Signature of creditor

Per: _____
Name and Title of Signing Officer

Signature of witness

RICHTER

CANADA

Province de Québec

District de : Québec

No division : 01-Saint-Hyacinthe

No cour : 750-11-004395-171

No dossier : 41-2310995

COUR SUPÉRIEURE

(Chambre commerciale)

Loi sur la faillite et l'insolvabilité

FORMULAIRE DE VOTATION (proposition déposée en vertu de la section I) (alinéa 51(1)f) de la Loi)

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement connue sous le nom de Écolait Ltée)

Je, _____, créancier
(ou Je, _____, représentant de _____ créancier)
de _____ (nom de la ville), créancier dans l'affaire susmentionnée à l'égard de la
somme de _____ \$, demande au syndic agissant relativement à la proposition de
2993821 Canada Inc., de consigner mon vote _____ (en faveur de ou contre) l'acceptation de
la proposition faite le 17 janvier 2018.

Daté le ____ jour de _____ 2018, à _____.

Nom du créancier (personne physique)
(Veuillez écrire en lettres moulées)

Signature du créancier (personne physique)

Signature du témoin

- OU -

Nom du créancier (personne morale)
(Veuillez écrire en lettres moulées)

Signature du créancier (personne morale)

Signature du témoin

Nom et titre du signataire autorisé
(Veuillez écrire en lettres moulées)

RICHTER

CANADA
Province of Québec
District of: Québec
Division No.: 01-Saint-Hyacinthe
Court No.: 750-11-004395-171
Estate No.: 41-2310995

SUPERIOR COURT
(Commercial Division)
Bankruptcy and Insolvency Act

**VOTING LETTER
(Division 1 Proposal)
(Paragraph 51(1)f) of the Act)**

**In the matter of the proposal of
2993821 Canada Inc.
(formerly known as Écolait Ltd.)**

I, _____, creditor
(or I, _____, representative of _____, creditor)
of _____ (name of city), a creditor in the above matter for the sum of
\$ _____, hereby request the trustee acting with respect to the proposal of **2993821 Canada Inc.** to
record my vote _____ (**for or against**) the acceptance of the proposal as made on January 17, 2018.

Dated at _____, this ____ day of _____ 2018.

Name of Individual Creditor (Please print)

Signature of Individual Creditor

Signature of Witness

- OR -

Name of Corporate Creditor (Please print)

Signature of Corporate Creditor

Signature of Witness

Name and Title of Signing Officer (Please print)

DANS L'AFFAIRE DE LA PROPOSITION DE

**2993821 CANADA INC., anciennement
connue sous le nom de Écolait Ltée**

personne morale constituée en vertu de la *Loi canadienne sur les sociétés par actions*, ayant son siège social au 5470, rue Martineau, Saint-Hyacinthe, Québec, J2R 1T8.

Débitrice

PROPOSITION

Nous, **2993821 CANADA INC.**, anciennement connue sous le nom de Écolait Ltée, débitrice susmentionnée (ci-après la « **Société** ») soumettons par les présentes la **Proposition Concordataire** suivante (ci-après la « **Proposition** ») en vertu de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité* (ci-après la « **Loi** »).

Présentation de la Proposition

Le 2 novembre 2017, la Société a déposé un avis d'intention de faire une proposition à ses créanciers en vertu de la Loi (l'« **Avis d'intention** »).

Au cours de l'année 2017, la Société a entrepris des démarches afin de procéder à la liquidation ordonnée de ses éléments d'actifs dans le but de maximiser la valeur de réalisation. La liquidation est toujours en cours et la Proposition a pour but de déterminer la distribution du produit net de réalisation aux différents créanciers de la Société.

Définitions

Pour les fins de la présente Proposition, les termes suivants auront la signification suivante :

« **Cour** » s'entend de la Cour Supérieure du District de St-Hyacinthe;

« **Créancier** » désigne le détenteur d'une Réclamation;

« **Créancier Garanti** » désigne un Créancier détenteur d'une Réclamation Garantie;

« **Créancier Non Garanti** » désigne un Créancier détenteur d'une Réclamation Non Garantie ou d'une Réclamation de Locateur;

« **Créancier Privilégié** » désigne un Créancier détenteur d'une Réclamation Privilégiée;

« **Créancier Subséquent** » désigne un Créancier détenteur d'une Réclamation Subséquente;

« **Date de l'Avis d'intention** » désigne la date du 2 novembre 2017;

« **Dépenses reliées à la Proposition** » désigne tous les frais, dépenses, responsabilités et obligations du Syndic, et tous les frais légaux, dépenses courantes d'opération, frais de consultation et frais de comptabilité de la Société et du Syndic pour et reliés aux procédures qui découlent de l'Avis d'intention et de la Proposition et incluant, sans limitation, les conseils à la Société et au Syndic en relation avec les présentes;

« **Fonds de Règlement** » désigne tous les fonds remis au Syndic provenant de la liquidation des éléments d'actifs de la Société après le paiement des Dépenses reliées à la Proposition, des Réclamations Subséquentes, des Réclamations Garanties et des Réclamations Fiduciaires;

« **Locateurs** » désigne les Créanciers desquels la Société était un locataire commercial en vertu d'un bail immobilier, tel que reconnu par la Société;

« **Proposition** » s'entend de la présente Proposition;

« **Ratification** » désigne la situation découlant de l'acceptation de la Proposition par les créanciers et de l'approbation de celle-ci par la Cour dans un jugement devenu exécutoire du fait de l'expiration du délai d'appel faute d'appel ou de la confirmation du jugement approuvant la proposition ou du retrait de l'appel advenant qu'un appel en soit interjeté;

« **Réclamation** » désigne la réclamation de tout Créancier de la Société, que ce soit une Réclamation Garantie, une Réclamation Fiduciaire, une Réclamation Privilégiée ou une Réclamation Non Garantie. Toutefois, cela n'inclut pas les Réclamations Subséquentes;

« **Réclamations de la Restructuration** » s'entendent de tout droit de toute personne contre la Société dans le cadre d'une créance, la responsabilité ou l'obligation, de quelque nature, source ou type que ce soit, envers cette personne découlant de la restructuration de la Société, la renonciation ou la résiliation de tout contrat, contrat de travail, convention collective ou tout autre accord, qu'elle soit écrite ou orale, après la Date de l'Avis d'intention y compris, sans s'y limiter, le droit de toute personne qui reçoit une déclaration de répudiation ou de la résiliation de la Société, à l'exception des Réclamations Garanties et des Réclamations Fiduciaires. Sans limiter la généralité de ce qui précède, les Réclamations de la restructuration comprendront toutes les réclamations de tout employé de la Société dont l'emploi a pris fin après la Date de l'Avis d'intention et les réclamations des autorités fiscales liées, directement ou indirectement, à l'approbation de la présente Proposition;

« **Réclamations des Locateurs** » désigne les Réclamations Non Garanties des Locateurs pour les pertes actuelles résultant des résiliations de baux conformément à l'article 65.2(4)b de la Loi. Ces réclamations seront traitées comme étant des Créances Non Garanties, conformément à l'article 65.2(5) de la Loi;

« **Réclamations Fiduciaires** » s'entendent des réclamations prouvées des personnes qui ont des fiducies réelles ou présumées (dans la sens reconnu dans la Loi) couvrant les éléments d'actifs de la Société;

« **Réclamations Garanties** » s'entendent des réclamations garanties des Créanciers Garantis en vertu de la Loi;

« **Réclamations Non Garanties** » s'entendent des Réclamations prouvées autres que des Réclamations Garanties, des Réclamations Fiduciaires, des réclamations des employés en vertu de l'alinéa 136(1)d) de la Loi, des réclamations de la Couronne et des autres Réclamations Privilégiées. Pour plus de certitude, mais sans toutefois limiter la généralité de ce qui précède, les Réclamations Non Garanties comprendront les réclamations de quelque nature que ce soit, qu'elles soient dues pour paiement ou non à la Date de l'Avis d'intention, y compris les réclamations éventuelles et non liquidées (une fois prouvées et quantifiées) découlant de toute opération conclue par la Société avant la Date de l'Avis d'intention. De plus, les Réclamations Non Garanties comprendront les réclamations pour défaut contractuel quant à toute obligation contractée avant la Date de l'Avis d'intention, quelle que soit la date à laquelle un tel défaut est survenu, pour autant qu'un tel défaut soit survenu avant le 2 novembre 2017 (c'est à dire la Date de l'Avis d'intention). Les Réclamations Non Garanties comprendront également les Réclamations de la Restructuration;

« **Réclamations Privilégiées** » désigne toutes les réclamations de la Société qui, en vertu de l'article 136 de la Loi, doivent être payées par la Société en priorité à toute autre réclamation dans la distribution des actifs d'une personne insolvable;

« **Réclamations Subséquentes** » désigne les réclamations à l'égard des marchandises livrées, biens fournis, services rendus ou d'autres contreparties données à compter de la date du dépôt de l'Avis d'Intention, incluant les sommes dues aux Locateurs desquels la Société est un locataire commercial en vertu d'un bail immobilier (jusqu'à la date d'effet de la résiliation de ces baux conformément à l'article 65.2 (1) de la Loi), devant être payées par la Société dans le cours normal des affaires et selon les modalités d'usage dans le commerce ou conformément aux arrangements conclus par la Société;

« **Syndic** » s'entend de Richter Groupe Conseil Inc., le Syndic aux termes de l'Avis d'intention et le Syndic nommé dans la présente Proposition.

Termes et Conditions

1. RÉCLAMATIONS DES CRÉANCIERS GARANTIS

Aucune proposition n'est faite à l'égard des Créanciers Garantis. Les Réclamations Garanties seront payées conformément aux arrangements actuels entre la Société et les Créanciers Garantis ou conformément à tout arrangement pouvant être conclu à l'avenir entre la Société et les Créanciers Garantis. Cette Proposition ne vise pas les Créanciers Garantis à l'égard de leurs Réclamations Garanties, et tous ces Créanciers Garantis ne seront d'aucune manière affectés ou liés par cette Proposition en ce qui concerne leurs Réclamations Garanties.

2. RÉCLAMATIONS FIDUCIAIRES

Les Réclamations Fiduciaires seront payées conformément aux décision(s) de la Cour ou conformément à tout arrangement pouvant être conclu à l'avenir entre la Société et les personnes avec les Réclamations Fiduciaires prouvées ou reconnues par la Société. Cette Proposition ne vise pas ces personnes à l'égard de leurs Réclamations Fiduciaires, et toutes ces personnes ne seront d'aucune manière affectées ou liées par cette Proposition en ce qui concerne leurs Réclamations Fiduciaires.

3. DÉPENSES RELIÉES À LA PROPOSITION

Les Dépenses reliées à la Proposition seront payées par la Société ou à même le Fonds de Règlement avant toute Réclamation et Réclamation Subséquente.

4. RÉCLAMATIONS SUBSÉQUENTES

Les Réclamations Subséquentes seront acquittées en entier, par priorité sur les Réclamations Non Garanties, et ce, dans le cours normal des affaires de la Société et selon les termes des conventions actuellement en vigueur.

5. RÉCLAMATIONS PRIORITAIRES DE LA COURONNE ET DES EMPLOYÉS

Les sommes dues à Sa Majesté du Chef du Canada ou d'une province pouvant faire l'objet d'une demande en vertu du paragraphe 224(1.2) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* ou de toute disposition législative provinciale essentiellement semblable et en conformité avec l'article 60(1.1) de la Loi, et qui ne seraient pas acquittées au moment du dépôt de l'Avis d'intention, seront payées intégralement dans un délai de six (6) mois après la Ratification à même le Fonds de Règlement.

En conformité avec l'article 60(1.3) de la Loi, les sommes dues aux employés, actuels et anciens, que ceux-ci auraient été en droit de recevoir en vertu de l'alinéa 136(1)d) de la Loi, si la Société était déclarée failli à la date du dépôt de l'Avis d'intention, ainsi que les montants des gages salaires et commissions ou rémunérations pour services fournis entre cette date et celle de l'approbation de la Proposition, y compris dans le cas des voyageurs de commerce, les sommes régulièrement déboursées par ceux-ci dans l'entreprise de la Société ou relativement à celle-ci entre ces dates, seront payées intégralement dans les 30 jours suivant la Ratification à même le Fonds de Règlement.

6. RÉCLAMATIONS DES CRÉANCIERS PRIVILÉGIÉS

Les Réclamations Privilégiées autres que celles mentionnées à la section 5 des présentes seront payées intégralement en priorité sur toutes les Réclamations Non Garanties à même le Fonds de Règlement.

7. RÉCLAMATIONS DES CRÉANCIERS NON GARANTIS

Les Réclamations Non Garanties, telles que définies et prouvées, compromises ou établies par la Cour, seront payées comme suit, à titre de paiement complet et final de tous les montants dus aux détenteurs de celles-ci, sans intérêt à même le Fonds de Règlement (c'est-à-dire sujet et après le paiement des montants prévus aux paragraphes 5 et 6).

La Société complètera la liquidation de ses éléments d'actifs (prévue en décembre 2019) et remettra au Syndic le Fonds de Règlement. Le solde du Fonds de Règlement sera distribué par le Syndic comme suit et dans l'ordre suivant :

- a) Tous les Créanciers Non Garantis recevront un montant forfaitaire de 500 \$ jusqu'à concurrence de leurs Réclamations Non Garanties ;
- b) Pour les Créanciers Non Garantis ayant une Réclamation Non Garantie supérieure à 500 \$, pour cette portion en excès de 500 \$ les Créanciers Non Garanties recevront un montant égal au prorata de la part de chaque Créancier Non Garant, basé sur le montant restant de leur Réclamation Non Garantie et de tout montant restant du Fonds de Règlement après la distribution de tous les montants prévus au paragraphe a) ci-dessus.

8. RÔLE DU SYNDIC

Richter Groupe Conseil Inc. agira à titre de Syndic dans le cadre de la présente Proposition et toutes les sommes payables et à distribuer aux Créanciers en vertu de celle-ci seront versées intégralement entre ses mains, pour ensuite être distribuées aux Créanciers conformément aux termes de la présente Proposition.

9. COMITÉ DE CRÉANCIERS/ INSPECTEURS

La Société consent à la création d'un comité qui sera formé d'au plus trois (3) particuliers (le « Comité ») devant être désignés par les Créanciers lors de l'assemblée sur la Proposition. Le Comité aura les pouvoirs suivants:

- a) conseiller le Syndic relativement à l'administration de la Proposition;
- b) faire abstraction de tout défaut dans l'exécution de la Proposition;
- c) confirmer que la Société s'est conformée aux conditions et modalités de la Proposition; et
- d) différer le paiement de tout dividende aux Créanciers Non Garantis prévu aux présentes.

10. OPÉRATIONS SOUS-ÉVALUÉES ET TRAITEMENTS PRÉFÉRENTIELS

Conditionnellement à la Ratification, l'acceptation de la Proposition par les Créanciers constituera une renonciation à l'application des articles 95 à 101.1 de la Loi, concernant les traitements préférentiels et les opérations sous-évaluées, de même que les recours au sujet des dividendes et des rachats d'actions, ou en inopposabilité prévus aux articles 1631 et suivants du Code Civil du Québec ou tout autre recours de même nature.

FAIT à Montréal le 17^e jour de janvier 2018.

**2993821 CANADA INC., anciennement
connue sous le nom d'Écolait Ltée**



Par: Carmine De Somma, Président

PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE QUÉBEC
N° de division : 01-Saint-Hyacinthe
N° de cour : 750-11-004395-171
N° de dossier : 41-2310995

COUR SUPÉRIEURE
(Chambre commerciale)
Loi sur la faillite et l'insolvabilité

DANS L'AFFAIRE DE LA PROPOSITION DE :

2993821 CANADA INC. (anciennement connue sous le nom de **ÉCOLAIT LTÉE**), personne morale dûment constituée en vertu des lois canadiennes ayant son principal établissement au 5470, rue Martineau, Saint-Hyacinthe, Québec, J2R 1T8

Débitrice

RAPPORT DU SYNDIC SUR LA SITUATION FINANCIÈRE DE LA DÉBITRICE ET SUR LA PROPOSITION
(Articles 50(10) b) et 50(5) de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité*)

1. L'objet de la première assemblée des créanciers est d'examiner la proposition déposée le 17 janvier 2018 (la « Proposition ») par 2993821 Canada Inc. (anciennement connue sous le nom de Écolait Ltée) (la « Débitrice », « Écolait » ou la « Société »).
2. Conformément aux articles 50(10) b) et 50(5) de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité* (la « Loi »), et afin d'aider les créanciers à évaluer la Proposition, Richter Groupe Conseil Inc. (le « Syndic » ou « Richter ») soumet son rapport sur la situation financière de la Débitrice et sur la Proposition.
3. Dans le cadre de la surveillance des affaires et des finances de la Débitrice, le Syndic a eu accès à ses livres, registres et autres documents pertinents.
4. Dans le cadre de la préparation de ce rapport, le Syndic s'est appuyé sur des données financières non auditées dressées par les représentants de la Débitrice, les livres et les registres de la Débitrice et sur ses discussions avec les dirigeants de la Débitrice ainsi que le conseiller juridique d'Écolait. Le Syndic n'a pas audité, examiné ou autrement vérifié l'exactitude ou l'exhaustivité de cette information d'une manière qui respecterait, en tout ou en partie, les normes d'audit généralement reconnues (« NAGR ») comme elles sont établies dans le Manuel de CPA Canada et, de ce fait, Richter n'exprime aucune opinion ou autre forme d'assurance prévue par les NAGR à l'égard de l'information reçue. L'information financière prospective présentée dans ce rapport sur laquelle le Syndic s'est fondé pour préparer ce rapport repose

sur les hypothèses de la direction concernant des événements futurs. Les résultats réels pourraient varier par rapport aux prévisions, et ces différences pourraient être importantes.

RÉSUMÉ

5. Le 17 janvier 2018, la Débitrice a déposé une Proposition à ses créanciers. Par la suite, le Syndic a fait un envoi postal à tous les créanciers connus qui incluait le présent rapport, la Proposition faite par la Débitrice à ses créanciers, un formulaire de preuve de réclamation, un formulaire de votation, un formulaire de procuration ainsi qu'un avis indiquant l'heure et l'endroit où sera tenue la première assemblée des créanciers pour traiter de la Proposition, soit le **6 février 2018 à 15h00, aux bureaux de Richter Groupe Conseil Inc., situés au 1981 Avenue McGill College, 11e étage, Montréal, QC.**
6. Au cours de l'année 2017, la Débitrice a entrepris la liquidation ordonnée de ses actifs dans le but de maximiser la valeur nette de réalisation. Les principales mesures prises comprennent les suivantes :
 - Vente des actifs reliés aux opérations d'élevage de veaux et transformation de la viande (la « Transaction »);
 - Cette vente a été approuvée par le tribunal le 15 novembre 2017 (l' « Ordonnance d'approbation de la vente et de dévolution des actifs »). La convention d'achat relativement à la Transaction comprend des représentations et garanties qui font en sorte que le prix d'achat définitif ne sera connu qu'à l'expiration d'un délai de deux ans, soit en décembre 2019.
 - Liquidation des actifs de sa filiale Delft Blue LLC située aux États-Unis;
 - Cette liquidation devrait se terminer sous peu.
 - Liquidation de sa filiale 6091083 Canada Inc. dont le principal élément d'actifs est un entrepôt situé au 7400 rue Duplessis, Saint-Hyacinthe, Québec.
 - La vente de cet immeuble est prévue être conclue avant la date de l'assemblée des créanciers.
7. La liquidation des actifs était donc toujours en cours au moment de rédiger ce rapport.
8. La Proposition établit comment sera distribué le produit net de réalisation aux différents créanciers de la Débitrice.
9. Ainsi, la Proposition prévoit que la Débitrice complètera la liquidation de ses actifs, en décembre 2019, et procédera alors au paiement des Créanciers Garantis, des Dépenses reliées à la Proposition, des Réclamations Subséquentes et des Réclamations Prioritaires de la Couronne et des employés.

10. La Débitrice remettra ensuite au Syndic le produit net de réalisation et le Syndic procèdera à la distribution du solde aux Créanciers Non Garantis comme suit :

- **Créanciers Privilégiés**
- **Créanciers Non Garantis**

- a) Tous les Créanciers Non Garantis recevront un montant forfaitaire de 500 \$ jusqu'à concurrence de leurs Réclamations Non Garanties ;
- b) Pour les Créanciers Non Garantis ayant une réclamation supérieure à 500 \$, l'excédent de leur créance sera acquitté, via le paiement d'un montant établi au prorata du solde de leur créance par rapport au solde total des Créances Non Garanties, appliqué sur le montant résiduel du Fonds de Règlement après la distribution de tous les montants prévus au paragraphe a) ci-dessus.

11. L'alternative au plan proposé serait une liquidation des actifs de la Débitrice par le Syndic à la faillite, engendrant ainsi des coûts additionnels et entraînant une distribution moindre à chacun des créanciers. La Débitrice et le Syndic croient que la Proposition est dans l'intérêt de tous les créanciers de la Débitrice et recommandent que tous les créanciers votent EN FAVEUR de la Proposition.

12. Pour être adoptée, la Proposition doit être votée et approuvée à la majorité requise (tel que défini dans la Loi) des créanciers visés par la Débitrice votant sur la Proposition et ensuite approuvée par le tribunal.

13. Le formulaire de vote, le formulaire de procuration et la Proposition (ainsi que la version anglaise) peuvent être obtenus sur le site Web du Syndic à l'adresse suivante : <http://www.richter.ca/fr-CA/Folder/Insolvency-Cases/E/Ecolait-Ltee>, ou en appelant le bureau du Syndic au 514-934-3400.

INTRODUCTION

a) Procédures légales

14. Le 2 novembre 2017, la Débitrice a déposé un Avis d'intention de faire une proposition (« Avis ») conformément à la Loi.
15. Le 10 novembre 2017, la Débitrice a signé une convention d'achat d'actifs (la « Convention d'achat »), visant la vente de la quasi-totalité de ses actifs en faveur de 9367-8134 Québec inc. (l'« Acquéreur »), société liée au principal concurrent de la Société, à savoir Delimax Veaux Lourds Ltée (« Delimax »), le tout sous réserve de l'approbation du tribunal (la « Transaction »).
16. Le 15 novembre 2017, le tribunal a émis une Ordonnance approuvant la vente et la dévolution des actifs et la clôture de la Transaction a eu lieu le 17 novembre 2017.

17. Le 30 novembre 2017, le tribunal a prorogé le délai pour soumettre une proposition jusqu'au 17 janvier 2018.

18. Le 17 janvier 2018, la Débitrice a déposé sa Proposition à ses créanciers.

b) Historique et contexte

19. Écolait est une société qui a débuté ses activités en 1979.

20. Écolait possède de nombreuses filiales, dont plusieurs ont vu leurs actifs, leurs passifs et leurs activités transférés à Écolait le 30 août 2016. L'organigramme corporatif d'Écolait est présenté à la **Pièce A**.

21. Jusqu'à tout récemment, Écolait faisait l'élevage et l'abattage de veaux de lait et de grain, de même que la transformation de la viande de veaux. Ses produits étaient destinés au commerce de détail, aux restaurants et à d'autres transformateurs. La Débitrice gérait ses activités agricoles à partir de son siège social et centre de triage à Saint-Hyacinthe et transformait la viande à partir de son abattoir et centre de transformation de Terrebonne.

22. La Débitrice achetait son lait en poudre auprès de Grober Inc. (« Grober »), une société affiliée située à Cambridge, en Ontario.

23. Aux termes de la Transaction dont il est davantage question ci-après, le 17 novembre 2017, la Débitrice a mis fin à ses activités et a poursuivi la liquidation des actifs de ses filiales.

24. Delft Blue LLC (« Delft Blue »), une des filiales de la Débitrice qui exploitait une usine de transformation du porc à Utica, NY, liquide ses actifs depuis juillet 2017.

25. L'activité principale des autres filiales actives se résume comme suit:

- a) Grober Québec Inc. - Distribue du lait en poudre destiné aux animaux, à des tiers non liés à l'industrie du veau. Les actions et les actifs de Grober Québec Inc. ne font pas partie des actifs vendus dans le cadre de la Transaction.
- b) 6091083 Canada Inc. - Possède un immeuble à Saint-Hyacinthe et une ferme à l'Avenir. La ferme fait partie des actifs qui ont été vendus dans le cadre de la Transaction. Cependant, l'immeuble de Saint-Hyacinthe ne fait pas partie de la Transaction. Écolait a une réclamation contre 6091083 Canada Inc. et détient la totalité de ses actions, de sorte que la monétisation éventuelle de l'immeuble de Saint-Hyacinthe profitera à Écolait et à ses créanciers.

c) Causes de l'insolvabilité

26. À compter de la fin de 2016, la Débitrice a commencé à connaître d'importantes difficultés financières. La direction attribue ces difficultés à un certain nombre de facteurs, dont notamment:
- a) l'élimination du programme d'assurance stabilisation des revenus agricoles (ASRA);
 - b) les pertes d'exploitation récurrentes encourues depuis 2008 à l'exception de 2015; et
 - c) la demande de son principal fournisseur et société affiliée, Grober, d'être payé pour les livraisons à venir.

RÉSULTATS HISTORIQUES

27. Compte tenu du fait qu'il existe d'importantes transactions intersociétés, les résultats financiers consolidés sont présentés afin de refléter adéquatement la performance financière réelle de la Débitrice.
28. Voici un résumé des résultats financiers consolidés audités d'Écolait pour les quatre derniers exercices (2013 à 2016) et les résultats financiers internes non audités pour l'exercice terminé le 2 septembre 2017. Afin d'évaluer la performance financière réelle, les résultats ci-dessous ont été normalisés pour y exclure les crédits émis par Grober à la fin de l'année.

Écolait Ltée					
Résultats consolidés					
En milliers					
Exercice financier terminé le					
	Non-audité	Audité	Audité	Audité	Audité
	2 sept. 2017	27 août 2016	29 août 2015	30 août 2014	31 août 2013
Revenus					
Division élevage ⁽¹⁾	- \$	29,869 \$	62,045 \$	57,360 \$	54,469 \$
Division abattoir	89,336	105,596	112,660	98,987	93,187
	89,336	135,465	174,705	156,347	147,657
Coût des ventes	65,493	127,642	161,725	147,736	138,781
Marge brute	3,842	7,823	12,981	8,611	8,875
MB %	4.3%	5.8%	7.4%	5.5%	6.0%
Frais de vente	3,667	5,109	4,927	4,554	4,518
Frais d'administration	3,947	5,049	4,735	3,171	3,589
Frais financiers	1,272	1,397	1,477	1,424	1,458
	8,886	11,555	11,139	9,149	9,565
Bénéfice (perte) d'opérations	(5,043)	(3,732)	1,842	(538)	(690)
Autres	100	355	1,323	525	212
Bénéfice (perte) avant impôt	(4,944)	(3,376)	3,165	(13)	(478)
Bénéfice et pertes des filiales ⁽²⁾					
Delft Blue LLC	(10,070)				
6091083 Canada Inc.	88	S/O	S/O	S/O	S/O
Grober Quebec Inc.	(101)				
	(10,083)				
Bénéfice (perte) consolidé avant impôt	(15,026)	(3,376)	3,165	(13)	(478)
Normalisation ⁽³⁾					
Crédits Grober Inc. ⁽⁴⁾	-	-	(1,500)	(1,500)	(1,600)
Autres	(100)	(355)	(1,323)	(525)	(212)
Bénéfice (perte) consolidé avant impôt normalisé	(15,126) \$	(3,732) \$	342 \$	(2,038) \$	(2,290) \$

(1) : Le modèle d'affaire a changé au cours de l'exercice financier 2016. Avant le changement, les jeunes veaux étaient vendus aux éleveurs indépendants (augmentant ainsi les ventes) et rachetés par Écolait à maturité (augmentant les coûts). Suite au changement, l'élevage des veaux était sous-contraté aux éleveurs indépendants et Écolait maintenait la propriété des veaux tout au long du processus.

(2) : La Société n'a pas préparé d'états financiers consolidés pour l'exercice financier terminé le 2 septembre 2017. Pour assurer la comparabilité de l'information financière, Richter a ajouté le bénéfice et les pertes des filiales actives d'Écolait.

(3) : Les résultats de la Débitrice ont été normalisés afin de refléter adéquatement les résultats d'opérations de la Société sur une base autonome.

(4) : Grober Inc. est le principal fournisseur d'Écolait. Les deux sociétés ont ultimement le même actionnaire (Jerry Bartelse). De 2011 à 2015, Grober Inc. a partiellement financé le déficit d'Écolait et a accordé des crédits en fin d'exercice afin de stabiliser sa situation.

29. Le Syndic note ce qui suit:

- a) La baisse des revenus est principalement attribuable aux changements dans le modèle d'affaires au cours de l'exercice terminé le 27 août 2016. Selon le modèle d'affaires précédent, la Débitrice vendait de jeunes veaux et de la nourriture à des éleveurs indépendants et rachetait les veaux à maturité. Plus récemment, la Débitrice sous-contractait l'élevage des veaux et maintenait son droit de propriété sur les veaux et sur la nourriture tout au long de la période d'élevage. Au cours des cinq dernières années, les ventes de viande transformée (division abattoir) ont fluctué entre 89 et 113 millions de dollars.
- b) Le taux de marge brute normalisé est passé de 6,6 % en 2015 à 5,8 % en 2016 et a diminué à 4,3 % en 2017. Selon la direction, la diminution est principalement attribuable à la hausse du prix des veaux, et l'incapacité d'augmenter les prix de vente aux clients.

- c) À l'exception de 2015, Écolait a enregistré des pertes d'exploitation annuelles depuis 2008. Selon la direction, ces pertes résultent de la contraction de l'industrie du veau au cours des 18 dernières années et de la tentative infructueuse de la Débitrice de pénétrer l'industrie porcine (activités de Delft Blue).
 - d) La plus importante perte d'exploitation est survenue au cours de l'exercice terminé le 2 septembre 2017. Cette perte est partiellement attribuable à la fermeture de Delft Blue et à la liquidation de ses stocks. Les piètres résultats sont également attribuables à la diminution du bénéfice brut normalisé décrite précédemment.
30. Écolait a financé les pertes et supporté les opérations de Delft Blue, ce qui a généré un montant d'environ 40 millions de dollars payable à Écolait. Suite à la liquidation des actifs, ce montant a été réduit à environ 35 millions de dollars, ce que Delft Blue n'est pas en mesure de rembourser intégralement.
31. Les piètres résultats mentionnés ci-haut et l'incapacité de Delft Blue de rembourser le montant dû à Écolait ont entraîné une détérioration importante des liquidités de la Débitrice et une violation de certains engagements financiers. En mai 2017, le principal créancier garanti, la Banque Nationale du Canada (« BNC »), a mandaté Richter à titre de consultant pour examiner la situation financière de la Débitrice.
32. Au cours des cinq mois précédant l'avis d'intention, à titre de consultant de la BNC, Richter a effectué les tâches suivantes:
- a) analysé différents scénarios en vue de maximiser la valeur des actifs pour les créanciers et maintenir les activités en cours;
 - b) examiné et surveillé régulièrement la position des sûretés bancaires et des projections de flux de trésorerie de la Débitrice;
 - c) s'est assuré que les termes et conditions de l'entente de tolérance avec BNC ont été respectés afin de maintenir les activités en cours;
 - d) resté informé sur la liquidation de Delft Blue;
 - e) resté informé des négociations en cours avec Delimax;
 - f) assisté la Débitrice dans le calcul du prix d'achat basé sur les formules négociées entre Écolait et Delimax.

VENTE D'ACTIFS

33. Un représentant de l'actionnaire principal a indiqué qu'à la fin de 2016, la Débitrice a été approchée par son principal concurrent, Delimax, afin d'acquérir les actifs de la Débitrice.
34. Compte tenu des pertes récurrentes et de la détérioration de sa situation financière, la direction a décidé d'entamer des négociations avec Delimax en vue de vendre la Débitrice dans un contexte de continuité d'exploitation. Les parties ont conclu une entente de confidentialité et certaines informations ont été fournies. Une lettre d'intention a été signée le 23 mai 2017.
35. Suite à la signature de la lettre d'intention, Delimax et la Débitrice ont échangé des informations supplémentaires et ont continué d'explorer cette opportunité d'affaires.
36. Les négociations se sont poursuivies tout au long de l'été 2017, résultant le 27 septembre 2017, en une offre conditionnelle à une période de vérification diligente.
37. Suite à sa vérification diligente, l'Acquéreur a renoncé à ses conditions et la Débitrice a conclu une Convention d'achat avec l'Acquéreur sous réserve de l'approbation du tribunal.
38. La Transaction a été approuvée par le tribunal le 15 novembre 2017.
39. Des décomptes d'inventaire ont été réalisés par la Débitrice et l'Acquéreur entre le 18 et le 22 novembre 2017. Le Syndic a assisté aux décomptes réalisés aux installations de Saint-Hyacinthe et de Terrebonne.
40. Le 27 novembre 2017, la Débitrice a fourni à l'Acquéreur son calcul du prix d'achat à la date de clôture (28 239 809 \$) et tous les tableaux justificatifs.
41. Des négociations ont eu lieu entre la Débitrice et l'Acquéreur et, le 8 décembre 2017, les parties se sont entendues pour réduire le prix d'achat de 316 973 \$, ramenant le prix d'achat à 27 922 836 \$.
42. Malgré que le prix d'achat ait été convenu, en vertu de la Convention d'achat l'Acquéreur dispose d'un délai de 24 mois pour demander une indemnisation d'un montant maximum de 2,5 millions de dollars relativement aux représentations et garanties prévues à la Convention d'achat à l'exception des réclamations relatives aux troupeaux, aux inventaires et aux comptes à recevoir qui sont assujetties à un délai maximal de 6 mois.
43. Le montant de 2,5 millions de dollars est présentement détenu sous écrou chez PricewaterhouseCoopers en vertu d'une convention d'entiercement.
44. En conséquence, le prix d'achat définitif des actifs vendus ne sera connu qu'à l'expiration du délai de deux ans, soit en décembre 2019.

BILAN STATUTAIRE

a) Actifs

45. Le tableau suivant reflète l'information contenue au bilan statutaire de la Débitrice au 17 janvier 2018 et certaines informations complémentaires recueillies par le Syndic dans le cadre de sa révision :

Écolait Ltée Bilan statutaire - Actifs En milliers		Au 17 janvier 2018	
Solde du produit de la vente des actifs d'Écolait (grevé)			
Fonds détenus en fidéicommiss	<i>Notes 1 et 2</i>	3,898 \$	
Intérêts sur fonds détenus en fidéicommiss		11	3,909 \$
Comptes à recevoir (grevés)			
6091083 Canada Inc.			
Réalisation des actifs		1,450	
Produits de la vente des actifs (en fidéicommiss)	<i>Notes 1 et 2</i>	33	
Delft Blue LLC		600	
Lettre de crédit		100	2,183
Comptes à recevoir douteux (grevés)			
Autorités gouvernementales (valeur aux livres 962 K\$)		-	
Comptes à recevoir de plus de 90 jours (valeur aux livres 150 K\$)		-	-
Actions des filiales (grevées)			
6091083 Canada Inc.		-	
Delft Blue LLC		-	
Grober Québec Inc.		-	
Total	<i>Note 2</i>		6,092 \$
Note 1 : Prix de vente de la Transaction		27,923 \$	
Montants versés aux créanciers garantis		(23,992)	
Fonds détenus en fidéicommiss		<u>3,931 \$</u>	
Fonds détenus en fidéicommiss			
Actifs d'Écolait		3,898 \$	
Actifs de 6091083 Canada Inc.		33	
		<u>3,931 \$</u>	
Note 2 : La réalisation estimée prend pour hypothèse que l'écrout de 2,5 million \$ prévu à la Convention d'achat sera entièrement libéré à l'expiration des délais prévus.			

46. Les actifs sont grevés en faveur de différents Créanciers Garantis (voir paragraphe 49).

47. Voici un résumé des actifs qui doivent être réalisés par la Société :

Solde du produit de la vente des actifs d'Écolait (grevé)

Le prix d'achat définitif de la Transaction doit être déterminé et les fonds disponibles doivent être distribués conformément à l'Ordonnance d'approbation de la vente et de dévolution des actifs.

Comptes à recevoir (grevés)

- a) 6091083 Canada Inc.
 - L'entrepôt, situé au 7400, rue Duplessis, Saint-Hyacinthe, Québec, fait l'objet d'une offre d'achat confidentielle qui a été acceptée le 15 janvier 2018 pour un montant jugé raisonnable et la clôture de la vente est prévue avant la date de l'assemblée des créanciers.
- b) Delft Blue LLC
 - La majorité des éléments d'actifs a été vendue et des montants totalisant plus de 5,5 millions de dollars ont été versés à la Débitrice depuis juillet 2017. Selon la direction de la Débitrice, la réalisation des actifs résiduels est évaluée à environ 600 000 \$.
- c) Une lettre de crédit de 100 000 \$ vient à échéance en février 2018.

Comptes à recevoir douteux (grevés)

- a) Comptes à recevoir des autorités gouvernementales
 - En date du présent rapport, il est impossible d'évaluer les montants qui pourraient être perçus en vertu du programme Agri-Investissement ou en remboursement de TPS et TVQ.
- b) Comptes à recevoir en souffrance depuis plus de 90 jours et comptes à recevoir intersociétés
 - En date de ce rapport, il est impossible de déterminer les montants qui pourraient être perçus.

Actions des filiales en propriété exclusive (grevées)

- a) 6091083 Canada Inc. : aucune valeur
- b) Delft Blue LLC : aucune valeur
- c) Grober Québec Inc. : aucune valeur.

b) Passif

48. La Débitrice a fourni au Syndic une liste de ses créanciers. Des avis ont été expédiés aux créanciers et, à ce jour, le Syndic n'est pas en mesure de déterminer si les registres de la Débitrice reflètent adéquatement les sommes dues à ses créanciers. Le Syndic ne sera en mesure de se prononcer sur le montant exact qu'une fois les réclamations reçues des créanciers.
49. Au 17 janvier 2018, le bilan statutaire de la Débitrice reflétait ce qui suit :

Écolait Ltée	
Bilan statutaire - Passifs	
En milliers	
	Au 17 janvier 2018
Créanciers garantis	
Banque Nationale du Canada	- \$
Financement Agricole Canada	1,032
Banque Laurentienne du Canada	561
	1,593 \$
Créanciers privilégiés	-
Créanciers non garantis	
Grober Québec Inc.	17,710
Grober Inc.	15,545
Autres créanciers ordinaires	3,304
Réclamations litigieuses	À déterminé
	36,559
Total	38,152 \$

i) Créanciers Garantis

Le Syndic a mandaté la firme d'avocats Miller Thomson (Me Michel La Roche), lesquels ont confirmé au Syndic la validité des sûretés détenues par les différents Créanciers Garantis.

L'Ordonnance d'approbation de la vente et de dévolution des actifs prévoit que la vente est faite libre de toutes sûretés, et que le produit net de la vente remplacera les actifs achetés afin de déterminer la valeur et la priorité des Sûretés.

Le tableau suivant présente les réclamations des Créanciers Garantis au 22 décembre 2017 et les distributions effectuées par la suite à même le produit net de la Transaction.

Écolait Ltée	Banque Nationale du Canada	Financement Agricole Canada	Banque Laurentienne du Canada	Total
Réclamations garanties				
En milliers				
Réclamations au 22 décembre 2017	19 875 \$	5 149 \$	561 \$	25 585 \$
Distributions effectuées				
22 décembre 2017	(19 875)	-	-	(19 875)
17 janvier 2018	-	(4 117)	-	(4 117)
	(19 875)	(4 117)	-	(23 992)
Réclamations au 17 janvier 2018	- \$	1 032 \$	561 \$	1 593 \$

ii) Créanciers Privilégiés

Selon l'information disponible, il n'existe aucune créance privilégiée.

iii) Créanciers Non Garantis

Selon la Débitrice, les montants dus aux Créanciers Non Garantis totalisent environ 36 559 000 \$ incluant environ 17 710 000 \$ dû à Grober Québec Inc., une filiale en propriété exclusive à Écolait. Le Syndic devra analyser cette réclamation et déterminer si cette créance est visée par l'article 137 de la Loi. Dans ce cas, aucun dividende ne serait attribué à Grober Québec Inc. pour cette réclamation. Le cas échéant, la majorité du dividende versé à Grober Québec Inc. pourrait ensuite être récupéré par Écolait et bénéficier à ses créanciers.

Il existe présentement deux réclamations litigieuses contre la Débitrice. En août 2017, une poursuite de 5 millions de dollars a été intentée contre la Débitrice par l'un de ses fournisseurs de porc. De plus, une poursuite en recours collectif est en cours contre la Débitrice. Selon l'avocat qui représente les plaignants dans le cadre du recours collectif, les réclamations pourraient totaliser 35 millions de dollars. La direction a indiqué que les deux demandes étaient vigoureusement contestées par Écolait, et qu'à ce jour, aucune décision n'a été rendue par la Cour à cet effet.

PROPOSITION

50. Malgré que la présente section du rapport résume les termes de la Proposition, il est fortement conseillé aux créanciers de lire le texte de la Proposition pour connaître tous les détails relatifs aux modalités de celle-ci.
51. Ainsi, la Débitrice poursuivra la liquidation de ses actifs et effectuera les paiements suivants :
 - Réclamations Garanties
 - Réclamations Fiduciaires
 - Dépenses reliées à la Proposition
 - Réclamations Subséquentes
 - Réclamations Prioritaires de la Couronne et des employés

52. Le produit net de réalisation sera ensuite remis au Syndic afin d'être distribué aux Créanciers Non Garantis suivants :

- **Créanciers Privilégiés**

- La Débitrice déclare n'avoir aucune telle réclamation.

- **Créanciers Non Garantis**

- a) Tous les Créanciers Non Garantis recevront un montant forfaitaire de 500 \$ jusqu'à concurrence de leurs Réclamations Non Garanties ;
- b) Pour les Créanciers Non Garantis ayant une réclamation supérieure à 500 \$, l'excédent de leur créance sera acquitté, via le paiement d'un montant établi au prorata du solde de leur créance par rapport au solde total des Créances Non Garanties, appliqué sur le montant résiduel du Fonds de Règlement après la distribution de tous les montants prévus au paragraphe a) ci-dessus.

ESTIMÉ DE DISTRIBUTION AUX CRÉANCIERS

53. Advenant le refus de la Proposition par les créanciers, la Débitrice serait automatiquement en faillite et le produit net de la liquidation des éléments d'actifs après le paiement des honoraires et frais du Syndic serait distribué aux créanciers selon l'ordre qui est prévu par la Loi. L'information qui suit vise à informer les créanciers quant à la distribution estimative dans le cadre de la Proposition par opposition à une distribution dans le cadre d'une faillite.

a) Proposition

54. Le tableau suivant présente notre estimé préliminaire du dividende potentiel qui serait versé dans le cadre de la Proposition :

Ecolait Ltée		Dividende potentiel net estimé	
En milliers		Estimé	
Réalisation brute			
Solde du produit de la vente des actifs d'Écolait			
Fonds détenus en fidéicommiss	Notes 1 et 2	3,898 \$	
Intérêts sur fonds détenus en fidéicommiss		11	3,909 \$
Comptes à recevoir			
6091083 Canada Inc.			
Réalisation des actifs		1,450	
Produits de la vente des actifs (en fidéicommiss)	Notes 1 et 2	33	
Delft Blue LLC		600	
Lettre de crédit		100	2,183
			6,092
Réclamations Garanties			(1,593)
Réclamations Fiduciaires			-
Dépenses reliées à la Proposition			(600)
Réclamations Subséquentes			(300)
Réclamations Prioritaires de la Couronne et des employés			-
Dividende potentiel net estimé	Note 2		3,599 \$
Note 1 : Prix de vente de la Transaction			
		27,923 \$	
Montants versés aux créanciers garantis		(23,992)	
Fonds détenus en fidéicommiss		3,931 \$	
Fonds détenus en fidéicommiss			
Actifs d'Écolait		3,898 \$	
Actifs de 6091083 Canada Inc.		33	
		3,931 \$	
Note 2 : La réalisation estimée prend pour hypothèse que l'écrou de 2,5 million \$ prévu à la Convention d'achat sera entièrement libéré à l'expiration des délais prévus.			

55. Le dividende potentiel net reflété ci-dessus, assume qu'aucune réclamation ne sera soumise par l'Acquéreur concernant les représentations et garanties prévues à la Convention d'achat. Advenant que de telles réclamations soient faites, le dividende potentiel net disponible aux créanciers serait réduit d'autant. Le montant maximum qui peut être réclamé par l'Acquéreur est de 2,5 millions de dollars.

b) Faillite

56. Dans le cadre de la Proposition, la direction et les actionnaires ont la responsabilité de terminer la liquidation des éléments d'actifs. Grober est une société affiliée qui détient une réclamation d'environ 15 millions de dollars envers la Débitrice. Ainsi, les actionnaires ont intérêt à maximiser la valeur de réalisation des éléments d'actifs et minimiser les frais de la liquidation étant donné que Grober recevra une grande proportion du produit net de réalisation qui sera ultimement versé aux créanciers.
57. Dans l'éventualité d'une faillite, le Syndic plutôt que la Débitrice, aurait la responsabilité de terminer la liquidation des actifs. Les coûts reliés à une telle liquidation seraient considérablement plus élevés que ceux prévus dans le cadre de la Proposition, réduisant ainsi le montant disponible aux créanciers. Les éléments qui contribueraient à ces coûts plus élevés s'expliquent comme suit :

- **Détermination du prix d'achat définitif des éléments d'actifs visés par la Transaction**

- Compte tenu des responsabilités et garanties prévues à la Convention d'achat, l'Acquéreur dispose d'une période de 24 mois pour réclamer une baisse du prix d'achat des éléments d'actifs (maximum 2,5 millions de dollars).
- Advenant une telle réclamation, la pertinence et le montant réclamé devront être déterminés.
- Le Syndic n'a pas le même degré de connaissance des éléments d'actifs que la direction et les actionnaires de la Débitrice.
- Le Syndic n'a pas le bénéfice de connaître le contexte dans lequel les négociations se sont déroulées.

- **Liquidation de 6091083 Canada Inc., une filiale de la Débitrice**

- Au moment d'écrire ce rapport, il est envisagé que la vente de l'immeuble soit conclue avant l'assemblée des créanciers. Cependant, dans l'éventualité où cette vente serait retardée, le Syndic devrait prendre les mesures légales appropriées afin de procéder à la vente de l'immeuble et ensuite faire en sorte que les fonds disponibles soient versés à la Débitrice.

- **Liquidation de Delft Blue LLC, une filiale de la Débitrice située aux États-Unis**

- La liquidation des actifs aux États-Unis pourrait s'avérer complexe au niveau administratif et légal.
- L'implication de professionnels aux États-Unis serait vraisemblablement nécessaire.
- Une telle liquidation engendrerait donc des délais importants.

- La valeur de réalisation brute pourrait être affectée du seul fait de l'implication d'un syndic de faillite par opposition à une vente conclue par la direction ou les actionnaires.
- **Détermination du montant des deux réclamations non-liquidées**
 - La Débitrice fait face à une poursuite de 5 millions de dollars et à un recours collectif qui, selon l'avocat qui représente les plaignants, pourrait représenter des réclamations totalisant 35 millions de dollars.
 - Le Syndic aurait la responsabilité de s'assurer que ces réclamations soient liquidées de manière raisonnable étant donné que les montants impliqués pourraient avoir un impact important sur le dividende aux créanciers ordinaires.
 - La Chambre commerciale de la Cour supérieure du Québec a déjà indiqué qu'elle doute que les réclamations découlant du recours collectif puissent être déterminées sommairement et a autorisé que le recours collectif soit entendu en Chambre civile.
 - Le Syndic n'a aucune connaissance des faits entourant les deux réclamations éventuelles et celui-ci devrait s'enquérir de tous les faits.
 - Par surcroît, les intervenants qui ont une connaissance des faits entourant le recours collectif ont indiqué que la cause est très complexe.

AUTRES CONSIDÉRATIONS

58. Sujet à la Ratification, l'acceptation de la Proposition par les Créanciers constituera une renonciation à l'application des articles 95 à 101.1 de la Loi, concernant les traitements préférentiels et les opérations sous-évaluées, de même que les recours au sujet des dividendes et des rachats d'actions, ou en inopposabilité prévus aux articles 1631 et suivants du Code Civil du Québec ou tout autre recours de même nature.
59. Étant donné que ces recours seraient disponibles dans le cadre d'une faillite de la Débitrice, le Syndic procédera à une analyse sommaire des transactions impliquant la Débitrice et les sociétés apparentées au cours de la dernière année, et en fera rapport à l'assemblée des créanciers.

RÔLE DU SYNDIC

60. Richter Groupe Conseil Inc. agira à titre de Syndic dans le cadre de la Proposition et toutes les sommes payables et à distribuer aux Créanciers en vertu de celle-ci seront versées intégralement entre ses mains pour être ensuite distribuées aux Créanciers conformément aux termes de la Proposition.

COMITÉ DE CRÉANCIERS / INSPECTEURS

61. La Débitrice consent à la création d'un comité qui sera formé d'au plus trois (3) particuliers (le « Comité ») devant être désignés par les Créanciers lors de l'assemblée sur la Proposition. Le Comité aura les pouvoirs suivants:
- a) conseiller le Syndic relativement à l'administration de la Proposition;
 - b) faire abstraction de tout défaut dans l'exécution de la Proposition;
 - c) confirmer que la Société s'est conformée aux conditions et modalités de la Proposition; et
 - d) différer le paiement de tout dividende aux Créanciers Non Garantis prévu aux présentes.

CONCLUSION

62. Compte tenu de ce qui précède, l'alternative à la Proposition serait une liquidation des actifs résiduels de la Débitrice par un Syndic de faillite, engendrant ainsi des coûts additionnels et entraînant une distribution moindre à chacun des créanciers.
63. En conséquence, le Syndic recommande que les créanciers votent EN FAVEUR de la Proposition.

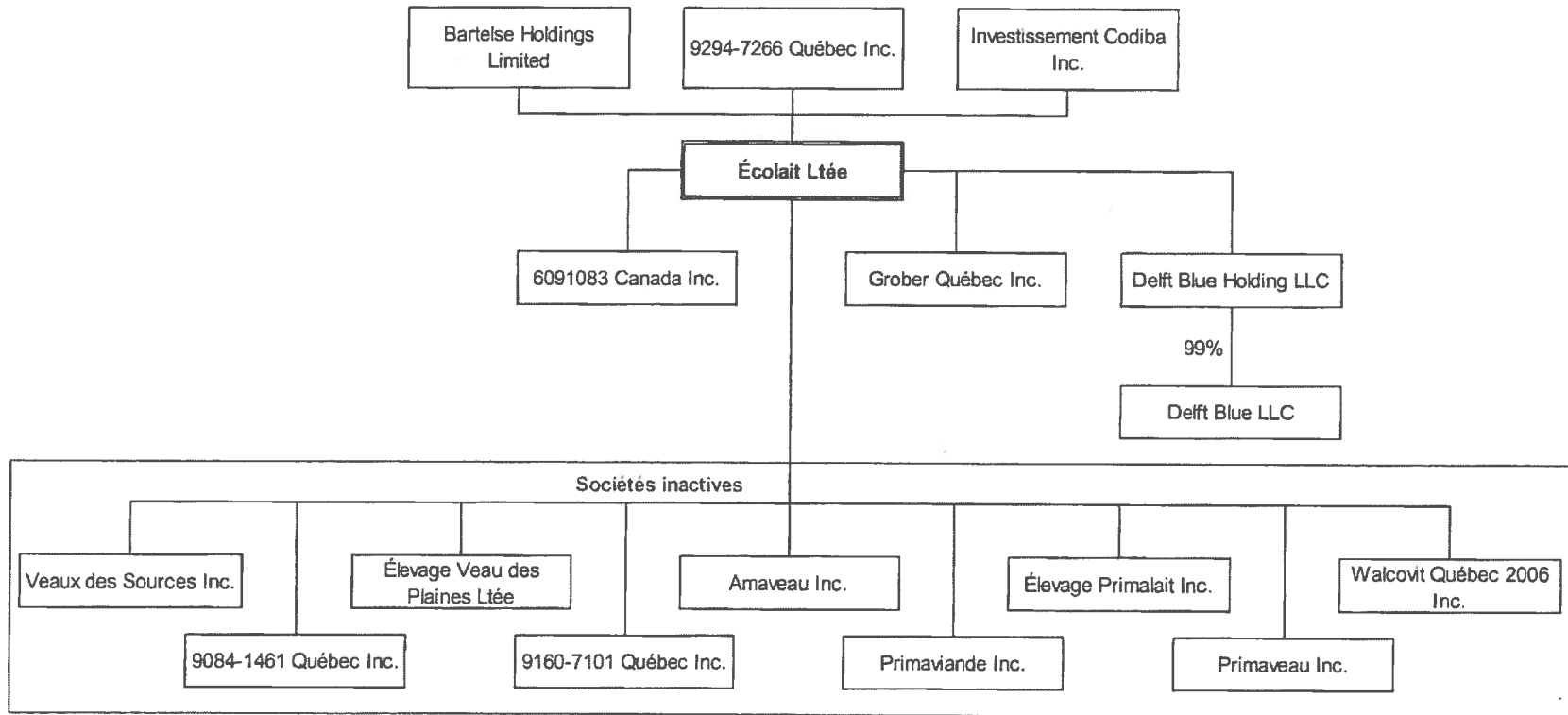
FAIT À MONTRÉAL, ce 26^e jour de janvier 2018.

Richter Groupe Conseil Inc.
Syndic



Benoit Gingues, CPA, CA, CIRP, SAI

Pièce A



LISTE DES ENVOIS SUPPLÉMENTAIRES PAR COURRIEL

DANS L'AFFAIRE DE LA PROPOSITION DE 2993821 CANADA INC. (ANCIENNEMENT ÉCOLAIT LTÉE) DE LA VILLE DE SAINT-HYACINTHE EN LA PROVINCE DE QUÉBEC

Envoi à	À l'attention de	Adresse courriel
Débiteur	Carmine De Somma	cdesomma@ecolait.com ;
Bell Canada F-88	Groupe Insolvabilité – Affaires	insolv@bell.ca ;
Bell Mobility	Insolvency Team	bellmobilityinsolvencyteam@bell.ca ;
Commission des normes du travail	Juan Manuel Diz Grana	Juan-Manuel.Diz-Grana@cnt.gouv.qc.ca ;
Commission des normes du travail	Monique Bélanger	Monique.belanger@cnt.gouv.qc.ca ;
Gaz Métropolitain	Insolvabilité	Insolvabilite2@gazmetro.com ;
Vidéotron	Département de la perception	Syndics@videotron.com ;
Registre des entreprises		registre@servicesquebec.gouv.qc.ca ;
Banque Laurentienne du Canada	Donald Hains	donald.hains@banquelaurentienne.ca ;
Banque Nationale du Canada	Jean Gosselin	jean.gosselin@bnc.ca ;
Financement Agricole Canada	Chantal Fortier	chantal.fortier@fac-fcc.ca ;
Financement Agricole Canada	Guylain Castonguay	guylain.castonguay@fac-fcc.ca ;
Mazout Bélanger Inc.	Lucie Couture	Lucie.couture@mazoutbelanger.com ;
La Garantie, Compagnie d'Assurance de l'Amérique du Nord	Carmela Morrone	Carmela.Morrone@lagarantie.com ;
Scheib Legal	Nicholas Scheib	nick@scheib.ca ;
Miller Thomson LLP	Michel Laroche	mlaroche@millერთhompson.com
Paul Biron & Associés	Me Paul Biron	Paulbironavocat@cqocable.ca ;
Jean Fortin & Associés	Me Pierre Fortin	Pierre.Fortin@jeanfortin.com ;
Richter	Benoit Gingues	bgingues@richter.ca ;
Richter	Marc-Vincent Caillé	mycaille@richter.ca ;
Richter	Shawn Travitsky	stravitsky@richter.ca

District de: Québec
No division: 01 - Saint-Hyacinthe
No cour: 750-11-004395-171
No dossier: 41-2310995

FORMULAIRE 01.1

Identification générale de l'expéditeur pour copies de tous formulaires prescrits
envoyés au(x) créancier(s) par voie électronique

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Daté le 26 janvier 2018, à Montréal en la province de Québec.

Personne responsable (expéditeur) : Benoit Gingues, CPA, CA, CIRP, SAI
(Syndic)

Dénomination sociale: Richter Groupe Conseil inc.

Adresse : 1981 avenue McGill College, 11e étage
Montréal QC H3A 0G6

Téléphone : (514) 934-3400

Télécopieur : (514) 934-8603

Courriel : reclamations@richter.ca

AVIS

Veillez prendre note que la personne susmentionnée est tenue de conserver la copie originale signée du
présent document dans les dossiers officiels de la présente procédure.



Gouvernement
du Canada

Government
of Canada

Mise à jour du dossier - confirmation de la mise à jour

Bienvenue, Cindy Michaud | [Préférences](#) | [Service d'assistance](#) | [Instructions](#) | [Sortie](#)

Information sur le dossier

Les dossiers suivants ont été mis à jour :

- **Numéro de dossier** : 41-2310995
- **Nom du dossier** : 2993821 CANADA INC.

Document(s) déposé(s)

Les documents suivants ont été déposés avec succès :

- Formulaire 92: Avis de la proposition aux créanciers

Référence

- Le numéro de référence de cette transaction est : **14053483**.
- Déposé par Cindy Michaud.
- 2018-01-26 16:52 HNE

[Déposer un autre document relatif à ce dossier](#)

Si vous souhaitez déposer un document relatif à un autre dossier, appuyez sur le lien **Mise à jour** à partir de la barre de navigation du menu de gauche.

Date de modification : 2017-06-16



Gouvernement
du Canada

Government
of Canada

Mise à jour du dossier - confirmation de la mise à jour

Bienvenue, Cindy Michaud | [Préférences](#) | [Service d'assistance](#) | [Instructions](#) | [Sortie](#)

Information sur le dossier

Les dossiers suivants ont été mis à jour :

- **Numéro de dossier** : 41-2310995
- **Nom du dossier** : 2993821 CANADA INC.

Document(s) déposé(s)

Les documents suivants ont été déposés avec succès :

- Rapport du syndic sur la situation financière de la débitrice et sur la proposit

Référence

- Le numéro de référence de cette transaction est : **14053514**.
- Déposé par Cindy Michaud.
- 2018-01-26 16:56 HNE

[Déposer un autre document relatif à ce dossier](#)

Si vous souhaitez déposer un document relatif à un autre dossier, appuyez sur le lien **Mise à jour** à partir de la barre de navigation du menu de gauche.

Date de modification : 2017-06-16

COUR SUPÉRIEURE
Loi sur la faillite et l'insolvabilité

Province de Québec
No Division : 01-Saint-Hyacinthe
No Cour : 750-11-004395-171

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.

Débitrice

- et -

Richter Groupe Conseil Inc.

Syndic

Richter Groupe Conseil Inc.
Syndic autorisé en insolvabilité
Benoit Gingues, CPA, CA, CIRP, SAI
1981 McGill College
Montréal (Québec) H3A 0G6
Téléphone : 514.934.3400
Télécopieur : 514.934.3504

PIÈCE B1

RICHTER

CANADA

Province de Québec

District de : Québec

No division : 01-Saint-Hyacinthe

No cour : 750-11-004395-171

No dossier : 41-2310995

COUR SUPÉRIEURE

(Chambre commerciale)

Loi sur la faillite et l'insolvabilité

Avis de la proposition aux créanciers (article 51 et alinéa 58(b) de la Loi)

**Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement connue sous le nom de Écolait Ltée)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec**

Avis est donné que 2993821 Canada Inc., de la ville de Saint-Hyacinthe dans la province de Québec, a déposé une proposition entre nos mains, en vertu de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité*.

Ci-inclus vous trouverez une copie de la proposition, d'un état succinct de son actif et de son passif ainsi qu'une liste des créanciers visés par la proposition et dont les réclamations se chiffrent à 250 \$ ou plus.

Une assemblée générale des créanciers sera tenue au bureau de Richter Groupe Conseil Inc., 1981 Avenue McGill College, 11^e étage, Montréal QC H3A 0G6, le 6 février 2018 à 15 heures.

Les créanciers ou toute catégorie de créanciers ayant droit de voter à l'assemblée peuvent, au moyen d'une résolution, accepter la proposition, telle que formulée ou telle que modifiée à l'assemblée. Si la proposition est ainsi acceptée et si elle est approuvée par le tribunal, elle deviendra obligatoire pour tous les créanciers ou pour la catégorie de créanciers visés.

Les preuves de réclamation, procurations et formulaires de votation dont l'usage est projeté à l'assemblée doivent nous être remis au préalable.

Daté le 26 janvier 2018, à Montréal en la province de Québec.

Richter Groupe Conseil Inc.
Syndic agissant *in re* la proposition de
2993821 Canada Inc.


Benoit Gingues, CPA, CA, CIRP, SAI

T. 514.934.3400
F. 514.934.8603
reclamations@richter.ca

Richter Groupe Conseil Inc.
1981 McGill College
Montréal, QC H3A 0G6
www.richter.ca

Montréal, Toronto

(English - over)



RICHTER

CANADA
Province of Québec
District of: Québec
Division No.: 01-Saint-Hyacinthe
Court No.: 750-11-004395-171
Estate No.: 41-2310995

SUPERIOR COURT
(Commercial Division)
Bankruptcy and Insolvency Act

Notice of Proposal to Creditors
(Section 51 and Paragraph 58(b) of the Act)

**In the matter of the proposal of
2993821 Canada Inc.
(formerly known as Écolait Ltd.)
of the City of Saint-Hyacinthe
in the Province of Québec**

Take notice that 2993821 Canada Inc., of the City of Saint-Hyacinthe in the Province of Québec, has lodged with us a proposal under the *Bankruptcy and Insolvency Act*.

A French copy of the proposal, a condensed statement of the debtor's assets and liabilities and a list of the creditors affected by the proposal and whose claims amount to \$250 or more are enclosed herewith. The English version of the Proposal will be posted to our website once available: <http://www.richter.ca/Folder/Insolvency-Cases/E/Ecolait-Ltee>.

A general meeting of the creditors will be held at the Office of Richter Advisory Group Inc., 1981 McGill College, 11th Floor, Montréal QC H3A 0G6 on February 6, 2018 at 3:00 PM.

The creditors or any class of creditors qualified to vote at the meeting may by resolution accept the proposal either as made or as altered or modified at the meeting. If so accepted and if approved by the court the proposal is binding on all the creditors or the class of creditors affected.

Proofs of claim, proxies and voting letters intended to be used at the meeting must be lodged with us prior to the commencement of the meeting.

Dated at Montréal in the Province of Québec, January 26, 2018.

Richter Advisory Group Inc.
Trustee acting *in re* the proposal of
2993821 Canada Inc.


Benoit Gingues, CPA, CA, CIRP, LIT

T. 514.934.3400
F. 514.934.8603
claims@richter.ca

Richter Advisory Group Inc.
1981 McGill College
Montréal, QC H3A 0G6
www.richter.ca

Montréal, Toronto

(English – over)



PIÈCE B2

District of: Quebec
 Division No. 01 - Saint-Hyacinthe
 Court No. 750-11-004395-171
 Estate No. 41-2310995

Original Amended

-- Form 78 --
 Statement of Affairs (Business Proposal) made by an entity
 (Subsection 49(2) and Paragraph 158(d) of the Act / Subsections 50(2) and 62(1) of the Act)

In the matter of the proposal of
 2993821 Canada Inc.
 of the City of Saint-Hyacinthe
 in the Province of Quebec

To the debtor:

You are required to carefully and accurately complete this form and the applicable attachments showing the state of 2993821 Canada Inc.'s affairs on the date of the filing of your proposal (or notice of intention, if applicable), on the 2nd day of November 2017. When completed, this form and the applicable attachments will constitute the Statement of Affairs and must be verified by oath or solemn declaration.

LIABILITIES (as stated and estimated by the officer)	ASSETS (as stated and estimated by the officer)
1. Unsecured creditors as per list "A"	1. Inventory
36,559,337.14	0.00
Balance of secured claims as per list "B"	2. Trade fixtures, etc.
0.00	0.00
Total unsecured creditors	3. Accounts receivable and other receivables, as per list "E"
36,559,337.14	Good
2. Secured creditors as per list "B"	2,183,186.00
1,592,760.00	Doubtful
3. Preferred creditors as per list "C"	962,000.00
0.00	Bad
4. Contingent, trust claims or other liabilities as per list "D"	150,000.00
estimated to be reclaimable for	Estimated to produce
0.00	2,183,186.00
Total liabilities	4. Bills of exchange, promissory note, etc., as per list "F"
38,152,097.14	0.00
Surplus	5. Deposits in financial institutions
NIL	0.00
	6. Cash
	0.00
	7. Livestock
	0.00
	8. Machinery, equipment and plant
	0.00
	9. Real property or immovable as per list "G"
	0.00
	10. Furniture
	0.00
	11. RRSPs, RRFs, life insurance, etc.
	0.00
	12. Securities (shares, bonds, debentures, etc.)
	0.00
	13. Interests under wills
	0.00
	14. Vehicles
	0.00
	15. Other property, as per list "H"
	3,908,224.00
	If debtor is a corporation, add:
	Amount of subscribed capital
	0.00
	Amount paid on capital
	0.00
	Balance subscribed and unpaid
	0.00
	Estimated to produce
	0.00
	Total assets
	6,091,410.00
	Deficiency
	32,060,687.14

I, Carmine De Somma, of the City of Kirkland in the Province of Quebec, do swear (or solemnly declare) that this statement and the attached lists are to the best of my knowledge, a full, true and complete statement of 2993821 Canada Inc.'s affairs on the 17th day of January 2018 and fully disclose all property of every description that is in 2993821 Canada Inc.'s possession or that may devolve on me in accordance with the Act.

SWORN (or SOLEMNLY DECLARED)
 before me at the City of Montréal in the Province of Quebec, on this 17th day of January 2018.


 Cindy M Michaud, Commissioner of Oaths
 For the Province of Quebec
 Expires April 12, 2018


 Carmine De Somma



District de: Québec
 No division: 01 - Saint-Hyacinthe
 No cour: 750-11-004395-171
 No dossier: 41-2310995

original

modifié

TRADUCTION

-- FORMULAIRE 78 --
 Bilan - proposition déposée par une entité
 (paragraphe 49(2), alinéa 158d) et paragraphes 50(2) et 62(1) de la Loi)

Dans l'affaire de la proposition de
 2993821 Canada Inc.
 de la ville de Saint-Hyacinthe
 dans la province de Québec

Au débiteur :

Vous êtes tenu de remplir avec soin et exactitude le présent formulaire et les annexes applicables indiquant la situation des affaires de 2993821 Candada Inc. à la date du dépôt de votre proposition (ou de votre avis d'intention, si applicable) le 2 novembre 2017. Une fois rempli, ce formulaire et les listes annexées, constituent votre bilan, qui doit être vérifié sous serment ou par une déclaration solennelle.

PASSIF (tel que déclaré et estimé par l'officier)		ACTIF (tel que déclaré et estimé par l'officier)	
1. Créanciers non garantis: voir liste A	36,559,337.14	1. Inventaire	0.00
Équilibre de réclamations garantis: voir liste "B".....	0.00	2. Aménagements	0.00
Créanciers non garantis total.....	36,559,337.14	3. Comptes à recevoir et autres créances: voir liste E	
2. Créanciers garantis: voir liste B	1,592,760.00	Bonnes	2,183,186.00
3. Créanciers privilégiés: voir liste C	0.00	Douteuses	962,000.00
4. Dettes éventuelles, réclamations de fiducie ou autres (voir liste D)pouvant être réclamées pour une somme de . . .	0.00	Mauvaises	150,000.00
Total du passif	38,152,097.14	Estimation des créances qui peuvent être réalisées	2,183,186.00
Surplus	NIL	4. Lettres de change, billets à ordre, etc., voir liste F	0.00
		5. Dépôts en institutions financières	0.00
		6. Espèces	0.00
		7. Bétail	0.00
		8. Machines, outillage et installation	0.00
		9. Immeubles et biens réels : voir liste G	0.00
		10. Ameublement	0.00
		11. REER, FERR, Assurances-vie etc	0.00
		12. Valeurs mobilières(actions, obligations, débetures etc.	0.00
		13. Droits en vertu de testaments	0.00
		14. Véhicules	0.00
		15. Autres biens : voir liste H	3,908,224.00
		Si le débiteur est une personne morale, ajoutez :	
		Montant du capital souscrit	0.00
		Montant du capital payé	0.00
		Solde souscrit et impayé	0.00
		Estimation du solde qui peut être réalisé	0.00
		Total de l'actif	6,091,410.00
		Déficit	32,060,687.14

Je, Carmine De Somma, de la ville de Kirkland en la province de Québec, étant dûment assermenté (ou ayant déclaré solennellement) déclare que le bilan qui suit et les listes annexées sont, à ma connaissance, un relevé complet, véridique et entier des affaires de 2993821 Candada Inc. en ce 17 janvier 2018, et indiquent au complet tous les biens de quelque nature qu'ils soient, en la possession de 2993821 Candada Inc. et réversibles, tels que définis par la Loi.

ASSERMENTÉ (ou déclaré solennellement)
 devant moi le 17 janvier 2018, à Montréal en la province de Québec.

(Signé)

 Cindy M Michaud, Commissaire à l'Assermentation
 Pour la province de Québec
 Expire le 12 avril 2018

(Signé)

 Carmine De Somma

PIÈCE B3

District of: Quebec
 Division No. 01- Saint-Hyacinthe
 Court No. 750-11-004395-171
 Estate No. 41-2310995

FORM 78 – Continued

List "A"
 Unsecured Creditors

2993821 Canada Inc.

No.	Name of creditor	Address	Unsecured claim	Balance of claim	Total claim
1	3DPHACKTORY	1134 DUNDAS STREET EAST TORONTO ON M4M 1S1	474.60	0.00	474.60
2	6091083 CANADA INC.	5470 RUE MARTINEAU ST-HYACINTHE QC J2R 1T8	96,702.60	0.00	96,702.60
3	7034431 CANADA IN.	54 BEDFORD RD (ROUTE 6) MT STEWAT PE C0A 1T0	284,959.30	0.00	284,959.30
4	9058-3964 QUÉBEC INC.	1226 SALVAIL-SUD SAINT-JUDE QC J0H 1P0	888.07	0.00	888.07
5	9072-9633 QUEBEC INC.	4501353 A BOULEVARD CLAIREVUE EST ST-BRUNO QC J3V 0B1	4,451.53	0.00	4,451.53
6	9292-9843 QUÉBEC INC	816, 1IER RANG ST-PIERRE-BAPTISTE QC G0P 1K0	636.98	0.00	636.98
7	9306-5597 QUEBEC INC.	432 RAYMOND-CASGRAIN LAVAL QC H7N 5S6	3,536.40	0.00	3,536.40
8	ACCESS GAS SERVICES	C/O GROUPEMENT LAFAR 1555, DE L'AVENIR BLVD, SUITE 306 LAVAL QC H7S 2N5	1,420.79	0.00	1,420.79
9	ACKLANDS - GRAINGER INC.	PO BOX 2970 WINNIPEG MB R3C 4B5	150.94	0.00	150.94
10	ACTION MOBILE VITRES D'AUTOS	4517, TRAVERSY DRUMMONDVILLE QC J2A 1M7	195.45	0.00	195.45
11	ADD TRONIQUE INC.	1750 CHEMIN GASCON TERREBONNE QC J6X 3A4	125.37	0.00	125.37
12	AGAT LABORATOIRES	9770 ROUTE TRANSCANADIENNE ST-LAURENT QC H4S 1V9	1,242.93	0.00	1,242.93
13	ALCO TRANSPORT	11731, PHILIPPE-PANNETON MONTREAL QC H1E 4M1	190.86	0.00	190.86
14	ALIMENTS MER ET MONDE	419, RUE DES INDUSTRIES REPENTIGNY QC J5Z 4Y8	2,150.00	0.00	2,150.00
15	ALIMENTS MOMENTUM INC	190 CYPLOT STE-ANNE-DE-BELLEVUE QC H9X 4B1	8,748.75	0.00	8,748.75
16	ALLIGACOM INC.	4220 DE ROUEN S-200 MONTREAL QC H1V 3T2	488.86	0.00	488.86
17	AN DERINGER INC.	SUCC CENTRE VILLE PO BOX 11349 VILLE ST-LAURENT QC H3C 5H1	6,891.43	0.00	6,891.43
18	ANDRÉ CÔTÉ ENR.	189, RANG CHARLOTTE ST-LIBOIRE QC J0H 1R0	402.41	0.00	402.41
19	ANIMAUX N. HEBERT INC.	629, RANG SAINTE-HELENE SAINTE-HELENE-DE-BAGOT QC J0H 1M0	4,997.05	0.00	4,997.05
20	ANTONIO MOREAU (1984) LTEE	7405, DUPLESSIS ST-HYACINTHE QC J2R 1S5	287.43	0.00	287.43
21	ARTHUR BATISTA	1508 DE PADOUE LAVAL QC H7M 4V9	237,532.54	0.00	237,532.54
22	ATLANTIC SERVICE COMPANY LTD (KASCO)	P.O. BOX 9666 TORONTO ON M5W 1P8	3,413.96	0.00	3,413.96
23	BECKMAN COULTER CANADA INC.	C.P. 10134 STATION POSTALE AN TORONTO ON M5W 2B1	4,890.18	0.00	4,890.18

17-Jan-2018

Date


 Carmine De Somma

District of: Quebec
 Division No. 01- Saint-Hyacinthe
 Court No. 750-11-004395-171
 Estate No. 41-2310995

FORM 78 – Continued

List "A"
 Unsecured Creditors

2993821 Canada Inc.

No.	Name of creditor	Address	Unsecured claim	Balance of claim	Total claim
24	BELL CANADA	C.P. 8712 MONTREAL QC H3C 3P6	1,793.30	0.00	1,793.30
25	BELL GAZ LTEE	--	3.45	0.00	3.45
26	BERTRAND, JEAN-JACQUES	--	265.30	0.00	265.30
27	BETAIL DESPRO INC.	914 CHEMIN GRANDE LIGNE ROXTON POND QC J0E 1Z0	1.00	0.00	1.00
28	BIOVET	4375 AVENUS BEAUDRY ST-HYACINTHE QC J2S 8W2	146.60	0.00	146.60
29	BLANCHETTE, SYLVAIN	--	712.05	0.00	712.05
30	BOUDRIAU, GERALD	--	137.80	0.00	137.80
31	BUREAU VÉTÉRINAIRE ST-THOMAS	7755 A, RUE DUPLESSIS ST-HYACINTHE QC J2R 1S5	6,850.72	0.00	6,850.72
32	BUOPRO CITATION	760, BOUL CASAVANT ST-HYACINTHE QC J2S 7S3	968.21	0.00	968.21
33	BUSCH VACUUM TECHNICS INC.	1740 LIONEL BERTRAND BOISBRIAND QC J7H 1N7	1,814.31	0.00	1,814.31
34	C.F. COMMERCANT D'ANIMAUX	307 RUE DESAUTELS ST-THEODORE D'ACTION QC J0H 1Z0	754.23	0.00	754.23
35	CAFE MONDE INC.	1380, GRANDE-ALLÉE SUITE 5 TERREBONNE QC J6W 4M3	240.00	0.00	240.00
36	CANADIAN BEEF GRADING AGENCY	180-6815 - 8TH STREET NE CALGARY AL T2E 7H7	2,496.73	0.00	2,496.73
37	CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY Attn: DARLENE SMITH	GOVERNMENT OF CANADA PO BOX 6199 MONCTON NB E1C 0N5	8,179.22	0.00	8,179.22
38	CANADIAN MEAT COUNCIL	930-220 LAURIER AVENUE WEST OTTAWA ON K1P 5Z9	5,054.81	0.00	5,054.81
39	CAROLS TRANSPORTATION INC.	932 YOUKERSBUSH RD ST. JOHNSVILLE NY 13452 USA	9,620.66	0.00	9,620.66
40	CASCADES EMBALLAGE CARTON CAISSE	1061 RUE PARENT ST-BRUNO QC J3V 6R7	4,092.54	0.00	4,092.54
41	CENTRE DE RENOVATION BMR	--	1,041.59	0.00	1,041.59
42	CENTRE DE RENOVATION DAVELUYVILLE INC	--	777.75	0.00	777.75
43	CERIDIAN CANADA LTD	8777 TRANSCANADA HIGHWAY ST-LAURENT QC H4S 1Z6	3,667.70	0.00	3,667.70
44	CERTIFIED LAB PRODUCTS	P.O. BOX 2413T STATION A TORONTO ON M5W 2K6	755.93	0.00	755.93
45	CHARLAND THERMOJET INC.	16350 BOUL GOUIN OUEST STE-GENEVIEVE QC H9H 1E1	843.83	0.00	843.83
46	CHAUSSURES PORTOFINO INC.	840, DE LA COLOMBIÈRE EST QUÉBEC QC G1J 1E3	280.54	0.00	280.54
47	CHEP CANADA INC.	C/O TH1203 PO BOX 4290 TORONTO ON M5W 0E1	3,000.00	0.00	3,000.00

17-Jan-2018

Date


 Carmine De Somma

District of: Quebec
 Division No. 01- Saint-Hyacinthe
 Court No. 750-11-004395-171
 Estate No. 41-2310995

FORM 78 -- Continued

List "A"
 Unsecured Creditors

2993821 Canada Inc.

No.	Name of creditor	Address	Unsecured claim	Balance of claim	Total claim
48	CIT FINANCIAL LTD	P.O. BOX 4094 STATION A TORONTO ON M5W 3T1	177.46	0.00	177.46
49	CLASS C SOLUTION GROUP - MSC INDUSTRIAL	MSC INDUSTRIAL SUPPLY ULC TORONTO ON M5W 1C1	1,177.71	0.00	1,177.71
50	COGECO CABLE QUEBEC S.E.N.C.	CASIER POSTAL 11 463 SUCC. CENTRE VILLE MONTREAL QC H3C 5M2	224.14	0.00	224.14
51	COM.SCOL VAL-DES-CERFS	55, RUE COURT C.P.9000 GRANBY QC J2G 9H7	606.28	0.00	606.28
52	COMMISSIONER OF TAXATION AND FINANCE	--	160.36	0.00	160.36
53	COMMUNICATION PLUS	4420, RUE OUIMET SHERBROOKE QC J1L 2G9	755.94	0.00	755.94
54	COMPAGNIE 3M CANADA	C.P. 15533, SUCCURSALE A TORONTO ON M5W 1C1	1,714.13	0.00	1,714.13
55	COMPAGNIE 3M CANADA	C.P. 15533, SUCCURSALE A TORONTO ON M5W 1C1	208.41	0.00	208.41
56	COMPRESSEUR AIR EXPRESS	3386 BOUL INDUSTRIEL LAVAL QC H7L 4R9	5,458.98	0.00	5,458.98
57	COMPRESSEURS QUEBEC ENR.	2431, GUENETTE VILLE ST-LAURENT QC H4R 2E9	1,364.67	0.00	1,364.67
58	COMPRO COMMUNICATIONS INC.	1097, BOUL. DE LA CHAUDIÈRE QUEBEC QC G1Y 3T4	310.43	0.00	310.43
59	CONCEPT LOGIQUE INDUSTRIEL	97 B RUE LACHAPELLE EST ST-RÉMI QC J0L 2J0	2,187.40	0.00	2,187.40
60	CONCORDEL INC.	3551 BOUL. ST-CHARLES KIRKLAND QC H9H 3C4	871.51	0.00	871.51
61	CONTROLEC	560 MARIE GOUPIL TERREBONNE QC J6V 1H8	342.06	0.00	342.06
62	COOP DES MONTRÉGIENNES	61, STE-THERESE CP 249 GRANBY QC J2G 8E5	127.99	0.00	127.99
63	COOP TAXIE DE TERREBONNE	101-466 BOUL DES SEIGNEURS TERREBONNE QC	73.61	0.00	73.61
64	COOP. DES ENCANS DU BAS ST-LAURENT	3229, ROUTÉ 132 OUEST RIMOUSKI QC G0L 1B0	9,201.40	0.00	9,201.40
65	COPIE AM	1282, MONTEE MASSON LACHENAIE QC J6W 6A6	67.61	0.00	67.61
66	COURRIER PUROLATOR LTEE	P.O BOX 1100, ETOBICOKE POST ST ETOBICOKE ON M9C 5K2	338.00	0.00	338.00
67	COWPER INC.	677 7E AVEBUE LACHINE QC H8S 3A1	785.09	0.00	785.09
68	COWTOWN CATTLE COMPANY INC	--	13,211.50	0.00	13,211.50
69	CPAQ - ALIMENTS DU QUEBEC	555 BOUL. ROLAND-THERRIEN LONGUEUIL QC J4H 4E7	2,012.06	0.00	2,012.06
70	CRS / VAMIC INC	300, ST-FRANCOIS-XAVIER NO 207 DELSON QC J5B 1Y1	665.66	0.00	665.66

17-Jan-2018

Date


 Carmine De Somma

District of: Quebec
 Division No. 01 - Saint-Hyacinthe
 Court No. 750-11-004395-171
 Estate No. 41-2310995

FORM 78 – Continued

List "A"
 Unsecured Creditors

2993821 Canada Inc.

No.	Name of creditor	Address	Unsecured claim	Balance of claim	Total claim
71	DAIGNEAU	1404, AVE. DE LA GARE MASCOCHE QC J7K 2Z2	130.00	0.00	130.00
72	DANVILLE / RÉSEAU ENCANS QUÉBEC S.E.C.	C. P. 178 DANVILLE QC J0A 1A0	5,925.35	0.00	5,925.35
73	DAVID MOSNER INC.	E-8, HUNTS PONT COOP. MARKET BRONX NY 10474-7559 USA	1,180.00	0.00	1,180.00
74	DDI ENVIRONNEMENT	8180, AVE. OUIMET ST-HYACINTHE QC J2R 1S8	191.32	0.00	191.32
75	DELFT BLUE DIVISION OF GROBER INC	435, DOBBIE DRIVE CAMBRIDGE ON N1T 1S9	106,885.45	0.00	106,885.45
76	DESCHENES & FILS	3901 RUE JARRY EST MONTREAL QC H1Z 2G1	2,474.27	0.00	2,474.27
77	DHL GLOBAL FORWARDING	14076 COLLECTIONS CENTER DRIVE CHICAGO IL 60693 USA	1,851.42	0.00	1,851.42
78	DICOM EXPRESS	CP 11117 SUCC. CENTRE VILLE MONTEAL QC H3C 5H3	374.77	0.00	374.77
79	DICSA AUTOMATISATION INC.	1-1365, RUEMARIE-VICTORIN ST-BRUNO QC J3V 6B7	4,730.88	0.00	4,730.88
80	DIST ROGER DESMARAIS	- --	11.50	0.00	11.50
81	DONALD BESNER	- --	1,156.35	0.00	1,156.35
82	DUBO ELECTRIQUE LTEE	5780, RUE ONTARIO EST MONTREAL QC H1N 0A2	1,929.06	0.00	1,929.06
83	DUFRESNE HEBERT COMEAU AVOCAT	800 RUE SQUARE VICTORIA MONTREAL QC H4Z 1J2	31.27	0.00	31.27
84	DUROPAC	100 RUE GOYER SUITE 300 LA PRAIRIE QC J5R 5G5	891.29	0.00	891.29
85	ECOLAB	LOCKBOX 210380 MONTREAL QC H3C 6P7	2,768.27	0.00	2,768.27
86	ELECTRITECK	3553, BOUL DES ENTREPRISES TERREBONNE QC J6X 4J9	860.64	0.00	860.64
87	EMPLOYEES	5470 RUE MARTINEAU St-Hyacinthe QC J2R 1T8	1.00	0.00	1.00
88	ENERJ COMBUSTION	104-2500 BOUL. DES ENTREPRISES TERREBONNE QC J6X 4J8	3,088.51	0.00	3,088.51
89	ENTREPOT DU NORD COLD STORAGE INC.	1000 BOUL. STE-MARIE LAVAL QC H7J 3N3	29,706.83	0.00	29,706.83
90	ENTREPRISES T.S. (LES)	106-3, DEAN COWANSVILLE QC J2K 3Y3	76.46	0.00	76.46
91	EPSILIA	462 RUE DES FORGES TROIS-RIVIERES QC G9A 2H5	12,810.51	0.00	12,810.51
92	EQUIPEMENT & LUBRIFICATION MMIL INC.	1807 RUE DES NOIX ST-LIN LAURENTIDES QC J5M 1P3	2,755.16	0.00	2,755.16
93	EQUIPEMENTS G.N. JOHNSTON LTEE	5990, AVE BURY RD MISSISSAUGA ON L5R 3R2	45.74	0.00	45.74
94	ESKIMO EXPRESS INC	40 RUE PRINCIPALE SAINT-ARSENE QC G0L 2K0	5,609.44	0.00	5,609.44

17-Jan-2018

Date


 Carmine De Somma

District of: Quebec
 Division No. 01- Saint-Hyacinthe
 Court No. 750-11-004395-171
 Estate No. 41-2310995

FORM 78 – Continued

List "A"
 Unsecured Creditors

2993821 Canada Inc.

No.	Name of creditor	Address	Unsecured claim	Balance of claim	Total claim
95	EULER HERMES	1155 BOUL. RENÉ-LÉVESQUE O MONTRÉAL QC H3B 2L2	9,572.00	0.00	9,572.00
96	FAST LOGISTIC 9116-6264 QC INC.	399, DES INDUSTRIES REPENTIGNY QC J5Z 4Y8	187.63	0.00	187.63
97	FEDERATION PRODUCTEURS BOVINS QUÉBEC	555 BOUL. ROLAND-THERRIEN LONGUEUIL QC J4H 4G2	181,406.27	0.00	181,406.27
98	FERME AGRICOLE TRANSCANADIENNE INC.	1548 RANG BRODEUR SAINT-EUGENE QC J0C 1J0	0.00	0.00	0.00
99	FERME ANDRE PROVENCHER	128 ROUTE O'BRIEN LEFEBVRE QC J0H 2C0	1.00	0.00	1.00
100	FERME BARRYLINE	--	299.90	0.00	299.90
101	FERME D M GUILMETTE	--	214.20	0.00	214.20
102	FERME DANIC & FILS SENC	750, ROUTE 138 ST-BARTELEMY QC J0K 1X0	725.82	0.00	725.82
103	FERME DU BOUT DU LAC LTEE	--	919.80	0.00	919.80
104	FERME FOISY 2000 INC	--	309.15	0.00	309.15
105	FERME FREJOUR INC	--	130.95	0.00	130.95
106	FERME J N P M 2005 INC	--	299.00	0.00	299.00
107	FERME JARA SENC	348, ROUTE DU VIEUX MOULIN ST-ISIDORE QC G0S 2S0	22,496.17	0.00	22,496.17
108	FERME LAITIERE BRODEUR INC	--	238.50	0.00	238.50
109	FERME LES TRUDEL INC	--	675.60	0.00	675.60
110	FERME LOISELLE SENC	695, RANG 6 ST-SYLVERE QC G0Z 1H0	1,815.13	0.00	1,815.13
111	FERME MARLON ENR	--	153.70	0.00	153.70
112	FERME PAUL JACK SENC.	610, RANG PRESCOTT STE-VICTOIRE DE SORE QC J0G 1T0	0.00	0.00	0.00
113	FERME PELANY INC	364, CHEMIN DES POINTES STE-SOPHIE D'HALIFAX QC G0P 1L0	2,526.44	0.00	2,526.44
114	FERME RAYNALD DUHAMEL ET FILS SENC	--	144.45	0.00	144.45
115	FERME ROUSLBER INC	--	134.40	0.00	134.40
116	FERME RS BOULAIS INC	--	616.55	0.00	616.55
117	FERME SINDAS INC.	698 RANG ST JEAN BAPTISTE HENRIVILLE QC J0J 1E0	291.10	0.00	291.10
118	FERME VERMEULEN	--	744.95	0.00	744.95

17-Jan-2018

Date


 Carmine De Somma

District of: Quebec
 Division No. 01- Saint-Hyacinthe
 Court No. 750-11-004395-171
 Estate No. 41-2310995

FORM 78 – Continued

List "A"
 Unsecured Creditors

2993821 Canada Inc.

No.	Name of creditor	Address	Unsecured claim	Balance of claim	Total claim
119	FERME WALAS INC	- --	307.55	0.00	307.55
120	FLOTECH INC.	10 557 BRUNET MONTREAL-NORD QC H1G 5E1	833.58	0.00	833.58
121	FOLIO INSTRUMENTS	277 MANITOU DRIVE UNIT A KITCHENER ON N2C 1L4	1,657.96	0.00	1,657.96
122	FOODBUY	1 PROLOGIS BOULEVARD, SUITE 400 MISSISSAUGA ON L5W 0G2	327.17	0.00	327.17
123	FORTIER & FRERES INC	479, RTE BÉGIN STE-CLAIRE DORCHESTER QC G0R 2V0	137.98	0.00	137.98
124	FRANCOIS MARIEN ELECTRIQUE INC.	3934, DE LA COULEE TERREBONNE QC J6X 2J7	5,059.52	0.00	5,059.52
125	FRS. GOULET ET FILS INC.	108 RUE PRINCIPALE SAINT-GERVAIS QC G0R 3C0	151.61	0.00	151.61
126	GALLAGHER POWER FENCING SYSTEMS INC.	BOX 576, 2090 20TH AV EAST OWEN SOUND ON N4K 5R1	1,061.07	0.00	1,061.07
127	GARAGE LAGRANDEUR INC.	112 RUE PRINCIPALE STE-ANNE DE LA ROCHELLE QC J0E 2B0	498.19	0.00	498.19
128	GAZ METROPOLITAIN	C.P. 6115, SUCCURSALE A MONTREAL QC H3C 4N7	15,534.74	0.00	15,534.74
129	GERALD VERMEULEN	- --	503.90	0.00	503.90
130	GESTION ECONO PLUS INC.	1384 AVENUE DE LA GARE MASCOCHE QC J7K 2Z2	321.93	0.00	321.93
131	GROBER INC. (BVC INC.)	162 SAVAGE DRIVE CAMBRIDGE QC N1T 1S4	15,544,572.40	0.00	15,544,572.40
132	GROBER QUEBEC INC.	7400 RUE DUPLESSIS ST-HYACINTHE QC J2R 1S6	17,710,225.16	0.00	17,710,225.16
133	GROUPE AST (ADP)	CASE POSTAL 11574 MONTREAL QC H3C 5N7	3,213.55	0.00	3,213.55
134	GROUPE MECAPLUS INC.	3374 JACOB-JORDAN TERREBONNE QC J6X 4J6	1,138.48	0.00	1,138.48
135	GROUPE SECURPLUS	7535, HENRI BOURASSA EST MONTREAL QC H1E 1N9	200.95	0.00	200.95
136	HEBDRAULIQUE INC	8410 RUE CHAMP-D'EAU ST-LEONARD QC H1P 1Y3	36.10	0.00	36.10
137	HENRY HOYOS	6623 RUE DES HARFANGS TERREBONNE QC J7M 1K3	968.00	0.00	968.00
138	HYDRO-QUEBEC	C.P. 11022, SUCC. CENTRE-VILLE MONTREAL QC H3C 4V6	4,448.24	0.00	4,448.24
139	HYPERTEC SYSTEMES INC.	6300 ROUTE TRANSCANADIENNE VILLE ST-LAURENT QC H4S 1K5	15,651.14	0.00	15,651.14
140	IGA STE-ANNE-DE-BEAUPRE	10505 BOUL. STE-ANNE STE-ANNE-DE-BEAUPRE QC G0A3C0	54.76	0.00	54.76
141	IMPRIMERIE LANCTOT INC.	717, ST-PIERRE SUD JOLIETTE QC J6E 8W5	723.77	0.00	723.77
142	INSIGHT CANADA INC.	PO BOX 15320 STATION A TORONTO ON M5W 1C1	585.75	0.00	585.75

17-Jan-2018

Date


 Carmine De Somma

District of: Quebec
 Division No. 01 - Saint-Hyacinthe
 Court No. 750-11-004395-171
 Estate No. 41-2310995

FORM 78 -- Continued

List "A"
 Unsecured Creditors

2993821 Canada Inc.

No.	Name of creditor	Address	Unsecured claim	Balance of claim	Total claim
143	INTERAL	2327 BOUL. DU VERSANT NORD #215 QUEBEC QC G1N 4C2	747.34	0.00	747.34
144	INTRO SECURITE COLLECTIVE INC.	1990 JEAN TALON E MONTREAL QC H2E1T8	275.49	0.00	275.49
145	JAKE'S FINER FOODS	PO BOX 38168 HOUSTON TX 77238-8168 USA	2,718.75	0.00	2,718.75
146	JARVIS INDUSTRIES CANADA LTD	3915, 78TH AVE S.E. BAY A CALGARY AB T2C 2J6	5,224.05	0.00	5,224.05
147	JEAN-PIERRE GUAY TRANSPORT INC	1700 CH GRAND BERNIER ST-BLAISE QC J0J 1W0	98.39	0.00	98.39
148	JIMMY CHAMAILLARD	245, ROUTE 243 ST-JOACHIM QC J2B 1P1	25.00	0.00	25.00
149	JUTEAU RUEL INC.	70 BELANGER SAINT-JEROME QC J7Z 1A1	1,757.38	0.00	1,757.38
150	KENWORTH MASKA	530, RUE RAYGO PRESENTATION QC J0H 1B0	1,806.52	0.00	1,806.52
151	KETCHUM MANUFACTURING INC.	1245 CALIFORNIA AVENUE BROCKVILLE ON K6V 7N5	1,355.03	0.00	1,355.03
152	KRUGER INC.	7474 CORDNER LASALLE QC H8N 2W3	76,319.23	0.00	76,319.23
153	L ASSELIN INC	--	84.58	0.00	84.58
154	LA FINANCIERE AGRICOLE DU QUEBEC (30325)	C.P. 1000, SUCC. DESJARDINS MONTREAL QC H5B 0B2	1,683.71	0.00	1,683.71
155	LABORATOIRE DU NORD	10-74 BOUL DE LA SEIGNEURIE EST BLAINVILLE QC J7C 4N1	332.65	0.00	332.65
156	LABORATOIRE G.M.F. (L983) INC.	7485 RUE DUPLESSIS ST-HYACINTHE QC J2S 8B1	4,199.12	0.00	4,199.12
157	LACAL TECHNOLOGIE	35, RUE BOULET PRINCEVILLE QC G6L 4M2	2,947.62	0.00	2,947.62
158	LACTECH	236, SAINTE-GENEVIEVE ST-ISIDORE QC G0S 2S0	69,822.87	0.00	69,822.87
159	LAFCO OUTILLAGE INC.	7700 RUE BOMBARDIER ANJOU QC H1J 0A2	748.11	0.00	748.11
160	LAFLEUR ET FILS INC.	13110 CHERRIER MONTREAL QC H1A 3T9	297.88	0.00	297.88
161	LAGACE, RICHARD	--	329.40	0.00	329.40
162	LAVAGE D'ENFER	552, ROUTE 239 ST-GERMAIN DE GRANTH QC J0C 1K0	2,425.80	0.00	2,425.80
163	LE GROUPE J.S.V. INC.	8015 MARCO POLO MONTREAL QC H1E 5Y8	935.53	0.00	935.53
164	LES CONSTRUCTIONS G R PLANTE INC	--	8,579.35	0.00	8,579.35
165	LES ENTREPRISES D.L.	1231 RANG 12 ST-THEODORE D'ACTION QC J0H 1Z0	8,103.44	0.00	8,103.44
166	LES ENTREPRISES L.M. INC	3006 STE-CATHERINE EST MONTRÉAL QC H1W 2B8	252.72	0.00	252.72

17-Jan-2018

Date


 Carmine De Somma

District of: Quebec
 Division No. 01- Saint-Hyacinthe
 Court No. 750-11-004395-171
 Estate No. 41-2310995

FORM 78 – Continued

List "A"
 Unsecured Creditors

2993821 Canada Inc.

No.	Name of creditor	Address	Unsecured claim	Balance of claim	Total claim
167	LES ENTREPRISES QUE-VEAUX INC	- --	225.35	0.00	225.35
168	LES PETROLES THERRIEN INC.	1000, BOUL LEMIRE C.P. 428 DRUMMONDVILLE QC J2B 8G6	0.00	0.00	0.00
169	LES PRODUCTEURS DE BOVINS DU QUÉBEC	305-555, BOUL. ROLLAND-THERRIEN LONGUEUIL QC J4H 4G2	215,915.52	0.00	215,915.52
170	LES PRODUITS MGD INC.	680 BOUL. INDUSTRIEL BLAINVILLE QC J7C 3V4	2,800.79	0.00	2,800.79
171	LES PRODUITS SANITAIRES LEPINE INC.	1105, RUE BERSIMIS CHICOUTIMI QC G7K 1A4	237.66	0.00	237.66
172	LES VIANDES JACQUES FORGET LTÉE	2215 CHEMIN COMTOIS TERREBONNE QC J6X 4H4	31,866.74	0.00	31,866.74
173	LIFTOW LIMITED	1936 32 E AVE LACHINE QC J7M1M2	653.54	0.00	653.54
174	LIVINGSTON	6700 COTE DE LIESSE ST-LAURENT QC H4T2B5	67.25	0.00	67.25
175	LJW TRANSPORT	225 ORENDA ROAD BRAMPTON ON L6T 1E6	14,913.01	0.00	14,913.01
176	LOCATION A & C INC.	1720, CHEMIN GASCON TERREBONNE QC J6X 3A4	540.00	0.00	540.00
177	LOCATION DE CAMIONS BROSSARD	2190, BOULEVARD HYMUS DORVAL QC H9P 1J7	1,480.35	0.00	1,480.35
178	LOCATION D'OUTILS 2000 ENR.	498 BOUL. STE-ANNE STE-ANNE-DES-PLAINES QC J0N 1H0	224.15	0.00	224.15
179	LUMAR IDEAL INC	3695A RUE ISABELLE BROSSARD QC J4Y 2R2	2,974.40	0.00	2,974.40
180	MACIOCIA, MARIO ET FILS LTÉE	131 PETIT ÉTANG LA PRESENTATION QC J0H 1B0	4,711.38	0.00	4,711.38
181	MAHEU & MAHEU	605 RUE DES ROCAILLÉS QUEBEC QC G2J 1A9	2,213.27	0.00	2,213.27
182	MARCEL MORISSETTE INC.	171, BOULEVARD BÉGIN SAINT-CLAIRE QC G0R 2V0	45.96	0.00	45.96
183	MARCHÉ D'ANIMAUX DE L'EST	2020 RANG DE LA RIVIERE SAINT-ISIDORE QC G0S 2S0	55,354.75	0.00	55,354.75
184	MARCHE MONTEE GAGNON INC.	80 MONTEE GAGNON BOIS DES FILIONS QC J6Z 2L1	105.55	0.00	105.55
185	MAREL INC	32035 COLLECTION CENTER DRIVE CHICAGO IL 60693-0320 USA	1,811.13	0.00	1,811.13
186	MASTER	1675 BOUL. DE MONTARVILLE BOUCHERVILLE QC J4B 7W4	17,404.47	0.00	17,404.47
187	MATERIAUX LAURENTIENS INC	2159 BOUL CURE LABELLE ST-JEROME QC J7Y 1T1	356.69	0.00	356.69
188	MAXI PNEUS SERVICES INC.	104 23E AVENUE STE-MARTHE-SUR LAC QC J0N 1P0	109.23	0.00	109.23
189	MAZOUT & PROPANE BEAUCHEMIN	775, RUE GAUDETTE ST-JEAN-SUR RICHELIEU QC J3B 7S7	5.75	0.00	5.75
190	MAZOUT G. BÉLANGER INC.	18160 J.-A. BOMBARDIER SUITE 200 MIRABEL QC J7J 0H5	3,179.54	0.00	3,179.54

17-Jan-2018

Date



Carmine De Somma

District of: Quebec
 Division No. 01 - Saint-Hyacinthe
 Court No. 750-11-004395-171
 Estate No. 41-2310995

FORM 78 – Continued

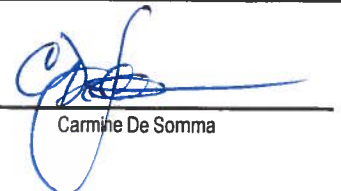
List "A"
 Unsecured Creditors

2993821 Canada Inc.

No.	Name of creditor	Address	Unsecured claim	Balance of claim	Total claim
191	MELANIE ROBERT	560, RANG 5 ST-FELIX DE KINGSEY QC J0B 2T0	36.79	0.00	36.79
192	METTLER-TOLEDO CANADA INC.	2915 ARGENTIA RD, UNIT 6 MISSISSAUGA ON L5N 8G6	1,355.56	0.00	1,355.56
193	MICHON, AURELE	--	9,648.00	0.00	9,648.00
194	MINISTERE DU REVENU DU QUEBEC	CP 4000, SUCC DESJARDINS MONTREAL QC H5B 1A5	661.97	0.00	661.97
195	MINISTRE DE L'AGRICULTURE ET DE L'AGROALIMENTAIRE	1341 CHEMIN BASELINE, TOUR 7, 7E ETAGE, PIECE 216 OTTAWA ON K1A 0C5	977,214.41	0.00	977,214.41
196	MORNEAU SHEPELL	CASE POSTALE 6124 TORONTO ON M4Y 2Z2	0.00	0.00	0.00
197	MOTEUR ELECTRIQUE BISAILLON INC	--	547.28	0.00	547.28
198	MULTI SERVICES GSTJ INC.	1875, BOUL INDUSTRIEL MAGOG QC J1X 5N4	551.88	0.00	551.88
199	MULTIVAC CANADA INC.	6 ABACUS ROAD BRAMPTON ON L6T 5B7	1,579.24	0.00	1,579.24
200	MUNICIPALITÉ SAINT-FÉLIX-DE-KINGSEY	1205, DE L'ÉGLISE C.P. 30 ST-FELIX DE KINGSEY QC J0B 2T0	816.31	0.00	816.31
201	OMEGA ENVIRONMENTAL INC.	976 BERGAR LAVAL QC H7L5A1	713.91	0.00	713.91
202	P.A. LANGEVIN TRANSPORT	PO BOX 318 CARLETON PLACE ON K7C 3P4	2,291.85	0.00	2,291.85
203	PAGENET DU CANADA INC.	SUCC. ST-LAURENT CP 1000 ST-LAURENT QC H4L 5L6	661.06	0.00	661.06
204	PALBEC	230, RUE INDUSTRIELLE SAINT-APOLLINAIRE QC G0S 2E0	4,185.09	0.00	4,185.09
205	PAPIERS & EMBALLAGES ARTEAU INC.	11420 ARMAND BOMBARDIER MONTREAL QC H1E 2W9	5,751.83	0.00	5,751.83
206	PARAMOUNT PALLET	209 RUE MAJEAU ST-ROCH-DE-L'ACHIGAN QC J0K 3H0	3,798.86	0.00	3,798.86
207	PASCAL DUCHAINE-GUAY	180, RANG ST-DAVID ST-PATRICE-BEAURIVAGE QC G0S 1B0	7,204.94	0.00	7,204.94
208	PEGGY LAMBERT	C/O ME PAUL BIRON 350, RUE ST-JEAN, #195 DRUMMONDVILLE QC J2B 5L4	1.00	0.00	1.00
209	PETROLES IRVING MARKETING S.E.N.C.	C. P. 176 SAINT-JOHN NB E2L 4K1	597.18	0.00	597.18
210	PHILIPPE GOSSELIN & ASS. LTÉE	424, 2E AVENUE, PARC INDUSTRIEL SAINTE-MARIE QC G6E 1B6	1,018.65	0.00	1,018.65
211	PIECES DE CAMION REMI LAUZON & FILS INC.	168 RUE ROLLAND STE-ANNE-DES-PLAINES QC J0N 1H0	133.19	0.00	133.19
212	PIECO	5035 TIMBERLEA BLVD. UNIT # 8 MISSISSAUGA ON L4W 2W9	420.61	0.00	420.61
213	PINACLE INC	4665 RUE COUSENS ST-LAURENT QC H4S 1X5	935.41	0.00	935.41

17-Jan-2018

Date


 Carmine De Somma

District of: Quebec
 Division No. 01- Saint-Hyacinthe
 Court No. 750-11-004395-171
 Estate No. 41-2310995

FORM 78 -- Continued

List "A"
 Unsecured Creditors

2993821 Canada Inc.

No.	Name of creditor	Address	Unsecured claim	Balance of claim	Total claim
214	PRAXAIR CANADA INC	3303 BOUL. INDUSTRIEL LAVAL QC H7L 4S3	461.45	0.00	461.45
215	PREMIER CHOIX AGRICOLE	5120 MARTINEAU SAINT-HYACINTHE QC J2R 1T9	9.20	0.00	9.20
216	PRO QUAI	1325 RUE NEWTON BOUCHERVILLE QC J4B 5H2	1,799.36	0.00	1,799.36
217	PRODUITS CHIMIQUES CARTIER	2610 BOUL JEAN BAPTISTE DESCHAMPS # A LACHINE QC H8T 1C8	1,335.90	0.00	1,335.90
218	PRODUITS SANITAIRES DES PLAINES INC.	2, RUE RIVARD STE-ANNE-DES-PLAINES QC J0N 1H0	2,476.10	0.00	2,476.10
219	PROPANE G. R. G. INC.	425, 2E AVENUE PARC INDUSTRIELLE STE-MARIE DE BEAUCE QC G6E 3M2	2,925.21	0.00	2,925.21
220	PROTECTION ALL WAYS	5425 RUE CASGRAIN SUITE 202 MONTREAL QC H2T 1X6	3,839.64	0.00	3,839.64
221	PYROGAZ INC	565 BOUL. LEMIRE DRUMMONDVILLE QC J2C 7X4	2,071.59	0.00	2,071.59
222	QUADBRIDGE	102-3800 ST-PATRICK MONTREAL QC H4E 1A4	794.48	0.00	794.48
223	R.A. GAGNON ENR	850 RANG L'ACHIGAN SUD L'ÉPIPHANIE QC J5X 3M7	3,504.22	0.00	3,504.22
224	RAYMOND, CHABOT GRANT THORNTON	ÉDIFICE 255 RACINE , 6E ETAGE CHICOUTIMI QC G7H 7L2	41,652.41	0.00	41,652.41
225	RCA ELECTRIQUE INC.	845 PAUL LUSSIER STE-HELENE DE BAGOT QC J0H 1M0	2,872.36	0.00	2,872.36
226	RCA ELECTRONIQUE INC.	846 PAUL LUSSIER STE-HELENE DE BAGOT QC J0H 1M0	642.71	0.00	642.71
227	REAL MONDOU INC.	150, RUE DU QUAI ST-MARC-SUR-RICHELIEU QC J0L 2E0	29,116.21	0.00	29,116.21
228	REAL REMILLARD	4 RODOLPHE DUGUAY BLAINVILLE QC J7C 4W7	26.08	0.00	26.08
229	RECEVEUR GENERAL DU CANADA	100-33 RUE WELDON, CP 6199 MONCTON NB E1C 0N5	766.26	0.00	766.26
230	REFRIGERATION THERMO KING	6100 CH. ST-FRANÇOIS ST-LAURENT QC H4S 1B7	298.48	0.00	298.48
231	REISER (CANADA) CO.	4-1549 YORKTON COURT BURLINGTON ON L7P 5B7	14,215.93	0.00	14,215.93
232	REVELEMENTS AGRO INC.	1195 PRINCIPALE GRANBY QC J2J 0M3	177.98	0.00	177.98
233	ROULEMENTS ET PRODUITS INDUSTRIELS INC.	3030 RUE DES FABRICANTS TERREBONNE QC J6Y 2A6	1,183.68	0.00	1,183.68
234	RS MECANIQUE INC.	34, RUE MASSON STE-ANNE-DES-PLAINES QC J0N 1H0	8,920.23	0.00	8,920.23
235	RYDING REGENCY MEAT PACKERS LTD	70 GLEN SCARLETT RD TORONTO ON M6N 1P4	4,506.23	0.00	4,506.23
236	S C J M LAMBERT INC	--	325.45	0.00	325.45

17-Jan-2018

Date


 Carmine De Somma

District of: Quebec
 Division No. 01- Saint-Hyacinthe
 Court No. 750-11-004395-171
 Estate No. 41-2310995

FORM 78 – Continued


List "A"
 Unsecured Creditors

2993821 Canada Inc.

No.	Name of creditor	Address	Unsecured claim	Balance of claim	Total claim
237	SAKILAB ENVIRONNEMENT	CHAKIB RHOFIR 13 DES FAVOLES BLAINVILLE QC J7C 5G2	2,299.49	0.00	2,299.49
238	SALLES DE BAIN DU COTEAU INC.	4200 HICKMORE ST-LAURENT QC H4T 1K2	89.83	0.00	89.83
239	SAMUEL STRAPPING SYSTEMS	2370 DIXIE ROAD MISSISSAUGA ON L4Y 1Z4	226.48	0.00	226.48
240	SANDRINE VERMEULEN	- --	204.80	0.00	204.80
241	SANI ECO	530, EDOUARD GRANBY QC J2G 3Z6	99.01	0.00	99.01
242	SANI-MARC INC.	42, RUE DE L'ARTISAN VICTORIAVILLE QC G6P 7E3	5,267.83	0.00	5,267.83
243	SANIMAX LTD.	CP/PO BOX 12549 SUCC. CENTRE-VILLE MONTREAL QC H3C 6R1	4,040.74	0.00	4,040.74
244	SANI-NORD INC	18160 RUE J.A. BOMBARDIER MIRABEL QC J7J 0H5	1,555.62	0.00	1,555.62
245	SEALED AIR (CANADA) CO	POBOX 15400 STATION A TORONTO ON M5W 1C1	11,560.97	0.00	11,560.97
246	SECURICARE	985 CURÉ POIRIER O LONGUEUIL QC J4K 2C8	985.55	0.00	985.55
247	SECUTROL INC.	1693 FLEETWOOD CHOMEDEY QC H7N 4B2	1,586.66	0.00	1,586.66
248	SEL DRUMMOND ENR.	258 RUE ST-EDOUARD ST GERMAIN GRANTHAM QC J0C 1K0	2,208.57	0.00	2,208.57
249	SERRURIER MODERNE LTEE	2127 CHEMIN GASCON TERREBONNE QC J6X 4H2	128.77	0.00	128.77
250	SERV. VETERINAIRES CHARLES BERNIER INC	850 COMPTOIS ST-HYACINTHE QC J2S 1G2	1,920.56	0.00	1,920.56
251	SERVICE D'ENTRETIEN INNOVIUM INC.	60 1ER AVENUE TERREBONNE QC J6Y 1L8	2,420.22	0.00	2,420.22
252	SERVICES G & K (QUÉBEC) INC. (LES)	8400, 19E AVENUE MONTREAL QC H1Z 4J3	4,645.44	0.00	4,645.44
253	SERVICES NOLOGIA INC.	34 LÉONARD-BESNER BLAINVILLE QC J7C 5Z7	1,543.54	0.00	1,543.54
254	SILLIKER CANADA CO C/O 910850	PO BOX 4090 SNT A TORONTO ON M5W 0E9	9,288.31	0.00	9,288.31
255	SILVER CREST	- --	598.80	0.00	598.80
256	SIPROMAC INC.	2555 ALFRED-NOBEL DRUMMONDVILLE QC J2A 0L5	2,063.49	0.00	2,063.49
257	SOBEYS QUEBEC INC.	65 MONTEE MASSON MASCOCHE QC J7K 3B4	180.99	0.00	180.99
258	SOS TECHNOLOGIES ACTION	4500 MONTEE ST-HUBERT ST-HUBERT QC J3Y 1V1	62.96	0.00	62.96
259	SOUDURE RIOUX INC.	6080, BOUL. LAURIER EST ST-HYACINTHE QC J2R 2C5	627.77	0.00	627.77
260	STAPLES AVANTAGE / BUREAU EN GROS Attr: SANDY	1616 RUE EIFFEL BOUCHERVILLE QC J4B 8N3	7,424.19	0.00	7,424.19

17-Jan-2018

Date


 Carmine De Somma

District of: Quebec
 Division No. 01- Saint-Hyacinthe
 Court No. 750-11-004395-171
 Estate No. 41-2310995

FORM 78 – Continued


List "A"
 Unsecured Creditors

2993821 Canada Inc.

No.	Name of creditor	Address	Unsecured claim	Balance of claim	Total claim
261	ST-HYACINTHE / RÉSEAU ENCANS QUÉBEC	C. P. 40570 ST-THOMAS D'AQUIN QC J0H 2A0	45,145.75	0.00	45,145.75
262	STOLTZFUS TRUCK BROKERAGE INC.	30 SLAYMAKER HILL ROAD KINZERS PA 17535 USA	63,307.43	0.00	63,307.43
263	SUPÉRIEUR PROPANE	P.O. BOX 4568, STN A TORONTO ON M5W 0J5	3,406.91	0.00	3,406.91
264	SUPERIOR KOSHER	5150 DUROCHER AVE. OUTREMONT QC H2V 3X8	566.40	0.00	566.40
265	SUSPENSION LEBLANC INC	- --	223.24	0.00	223.24
266	SYLVESTRE & ASSOCIES, AVOCATS	600 - 1395 RUE DANIEL-JOHNSON EST SAINT-HYACINTHE QC J2S 7Y6	7,669.01	0.00	7,669.01
267	SYSTEMES DATAHEX INC.	2905 PLACE LOUIS-R.-RENAUD LAVAL QC H7V 0A3	9,339.43	0.00	9,339.43
268	TAS REFRIGERATED DISTRIBUTION INC	4665 BOUL. COTE VERTU ST-LAURENT QC H4S 1C8	392.40	0.00	392.40
269	TECAIR COMBUSTION INC.	299 GÉLINAS REPENTIGNY QC J6A 5M7	1,428.77	0.00	1,428.77
270	TELEBEC DIV. DE BELL ALIANT	555 AVENUE CENTRALE VAL D'OR QC J9P 1P6	144.58	0.00	144.58
271	TELEBEC LTEE	- --	595.71	0.00	595.71
272	TELUS	- --	3,707.60	0.00	3,707.60
273	TER-BEC INC.	659 CHEMIN DES PATRIOTES ST-MATHIAS RICHELIEU QC J3L 6A2	1,347.80	0.00	1,347.80
274	THEBERGE, STEPHANE INC.	7595, GRAND RANG ST-HYACINTHE, QC J2S 9B1	9,375.06	0.00	9,375.06
275	THINKTEL DIVISION DE DISTRIBUTEL	1135 - 740 NOTRE-DAME O MONTREAL QC H3C 3X6	0.00	0.00	0.00
276	TOTAL CANADA INC.	220 AVENUE LAFLEUR LASALLE QC H8R 4C9	1,328.59	0.00	1,328.59
277	TOURBIERE OUELLET & FILS INC	187, CHEMIN DE LA PLAINE ISLE-VERTE OUEST, QC G0L1L0	2,883.57	0.00	2,883.57
278	TRANSPORT DUCHEMIN INC.	5600, BOUL. HENRI BOURASSA O. MONTRÉAL QC H4R0M6	517.38	0.00	517.38
279	TRANSPORT E.A.G.	63 DES ROSEAUX BLAINVILLE QC J7C 6B6	14,549.38	0.00	14,549.38
280	TRANSPORT SYLVAIN GIRARD SENC	311, 5E AVENUE STE-HELENE DE BAGOT, QC J0H1M0	735.84	0.00	735.84
281	UKAL CANADA INC.	7525 PION ST-HYACINTHE QC J2R 1R8	0.00	0.00	0.00
282	ULTRAMAR (CARTES)	C.P. 11446 MONTREAL QC H3C 5J6	1,464.81	0.00	1,464.81
283	USINAGE MG	2500 BOUL. DES ENTREPRISES TERREBONNE QC J6X4J8	97.73	0.00	97.73
284	VANKLEEK HILL LIVESTOCK EXCHANGE LTD.	1239, RIDGE ROAD, P.O. BOX 134 VANKLEEK HILL, ON K0B 1R0	11,088.85	0.00	11,088.85

17-Jan-2018

Date


 Carmine De Somma

District of: Quebec
 Division No. 01- Saint-Hyacinthe
 Court No. 750-11-004395-171
 Estate No. 41-2310995

FORM 78 – Continued

List "A"
 Unsecured Creditors
 2993821 Canada Inc.

No.	Name of creditor	Address	Unsecured claim	Balance of claim	Total claim
285	VEILLEUX ET FRÈRES INC.	1287, 14E AVENUE, C.P. 85 LA GUADELOUPE, QC G0M1G0	4,484.32	0.00	4,484.32
286	VENTES MARGO SALES INC.	3516 ASHBY ST-LAURENT QC H4R 2C1	5,581.57	0.00	5,581.57
287	VERITIV CANADA INC.	BOX 11542-LBX : M2160 MONTREAL QC H3C 5N7	171.89	0.00	171.89
288	VIANDES GIROUX 1997 INC.	250 RUE GEORGES-PINARD EAST ANGUS QC J0B 1R0	28,934.88	0.00	28,934.88
289	VIDEOTRON	CP 11078, SUCC CENTRE-VILLE MONTREAL QC H3C 5B7	395.40	0.00	395.40
290	VILLE DE TERREBONNE	CENTRE ADMINISTRATIF LACHENAIE QC J6V 1A1	30,000.00	0.00	30,000.00
291	VINCENT, ALEXANDRE G	- --	401.25	0.00	401.25
292	VISCOFAN	290, BENJAMIN HUDON VILLE ST-LAURENT QC H4N 1J4	65,440.17	0.00	65,440.17
293	VISION ENVIRO PROGRESSIVE	4141 GRANDE ALLÉE BOISBRIAND QC J7H 1M7	2,216.64	0.00	2,216.64
294	VISUA SCAN INC	9066 PASCAL GAGNON ST-LEONARD QC H1P 2X4	1,477.48	0.00	1,477.48
295	VOLKSWAGEN ST-HYACINTHE	5705, AVENUE TRUDEAU SAINT-HYACINTHE, QC J2S 1H5	89.69	0.00	89.69
296	WAJAX CONCEPTION INDUSTRIEL	M9079C/U MONTREAL QC H3C 0C4	233.03	0.00	233.03
297	WESTBURNE (LAVAL)	505 RUE LOCKE BUREAU 200 SAINT-LAURENT QC H4T 1X7	3,312.98	0.00	3,312.98
298	WHITE VEAL MEAT PACKERS LTD	5136 9TH LINE , EST. #729 COOKSTOWN ON L0L 1L0	3,815.76	0.00	3,815.76
299	WINPAK LTD	100 SAULTEAUX CRESCENT WINNIBEG MB R3J 3T3	0.00	0.00	0.00
300	WOLSELEY INC.	4200 HICKMORE ST-LAURNET QC H4T 1K2	950.57	0.00	950.57
301	WORXIMITY TECHNOLOGIE INC.	329, DE LA COMMUNES OUEST MONTREAL QC H2Y 2E1	402.41	0.00	402.41
302	YVAN DES MOUSTIQUAIRES	2530 MONTEE MAJOR TERREBONNE QC J7M 1E4	274.00	0.00	274.00
303	ZEP SALES & SERVICE OF CANADA	C/O T4917 PO BOX 4917, STN A TORONTO ON M5W 0C8	574.85	0.00	574.85
Total:			36,559,337.14	0.00	36,559,337.14

17-Jan-2018

Date


 Carmine De Somma

District of: Quebec
 Division No. 01- Saint-Hyacinthe
 Court No. 750-11-004395-171
 Estate No. 41-2310995

FORM 78 – Continued

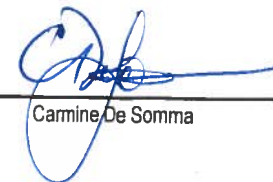
List "B"
 Secured Creditors

2993821 Canada Inc.

No.	Name of creditor	Address	Amount of claim	Particulars of security	When given	Estimated value of security	Estimated surplus from security	Balance of claim
1	1-BANQUE NATIONALE DU CANADA 20523621279	600 RUE DE LA GAUCHETIERE O., 9IEME ETAGE MONTREAL QC H3B 4L2	1.00	Other - Funds held in trust with Pricewaterhouse Coopers - (Sainte-Clothilde, Saint-Bonaventure and St-Joachim farms, pending sale transaction) Other - Funds held in trust with Richter Groupe Conseil Inc. - (St-Clothilde, Sainte-Bonaventure and St-Joachim farms, pending sale transaction) Other - Funds held in trust with Richter Groupe Conseil Inc. - (interest) Other - Funds held in trust with Richter Groupe Conseil Inc. - (short term assets, pending sale transaction) Other - Funds held in trust with Pricewaterhouse Coopers - (short term assets, pending sale transaction) Debts Due - Business - Accounts receivables		1.00 0.00 0.00 0.00 0.00	111,488.00 335,236.00	
2	2-FINANCEMENT AGRICOLE CANADA 451774000	200-3271 BOULEVARD LAFRAMBOISE SAINT-HYACINTHE QC J2S 4Z6	1,031,627.00	Other - Funds held in trust with Pricewaterhouse Coopers - (slaughterhouse, St. Felix farm, equipment, pending sale transaction) Other - Funds held in trust with Pricewaterhouse Coopers - (short term assets, pending sale transaction) Debts Due - Business - Accounts receivables Other - Funds held in trust with Richter Groupe Conseil Inc. - (short term assets, pending sale transaction) Other - Funds held in trust with Richter Groupe Conseil Inc. - (interest)		422,495.00 609,132.00 0.00 0.00 0.00	1,286,785.00 2,183,186.00 163,552.00 10,535.00	

17-Jan-2018

Date



Carmine De Somma

District of: Quebec
 Division No. 01 - Saint-Hyacinthe
 Court No. 750-11-004395-171
 Estate No. 41-2310995

FORM 78 -- Continued

List "B"
 Secured Creditors

2993821 Canada Inc.

No.	Name of creditor	Address	Amount of claim	Particulars of security	When given	Estimated value of security	Estimated surplus from security	Balance of claim
3	3-BANQUE LAURENTIENNE DU CANADA Attn: DONALD HAINS 0014263370A	1675-1981 RUE MCGILL COLLEGE MONTREAL QC H3A 3K3	561,132.00	Other - Funds held in trust with Richter Groupe Conseil Inc. - (Sainte-Anne-du-Sault and Sainte-Anne-de-Sabrevois farms, pending sale transaction) Other - Funds held in trust with Pricewaterhouse Coopers - (Sainte-Anne-du-Sault and Sainte-Anne-de-Sabrevois farms, pending sale transaction)		474,219.00 86,913.00	407,868.00	
Total:			1,592,760.00			1,592,760.00	4,498,650.00	0.00

17-Jan-2018

Date



Carmine De Somma

PIÈCE C

CANADA
Province de Québec
District de : Québec
No Division : 01-Saint-Hyacinthe
No Cour : 750-11-004395-171
No Dossier : 41-2310995

COUR SUPÉRIEURE
Loi sur la faillite et l'insolvabilité

**Affidavit d'envoi
Avis de la proposition aux créanciers**


**Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(Anciennement Écolait Ltée)
de la ville de Saint-Hyacinthe
en la province de Québec**

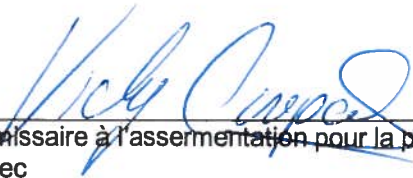
Je, soussignée, du cabinet de Richter Groupe Conseil Inc., 1981 avenue McGill College, 11^e étage, Montréal, Québec, déclare et dis ce qui suit :

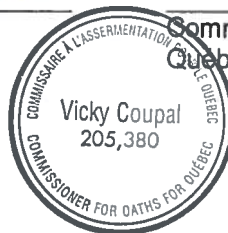
Il a été porté à notre attention qu'un nombre restreint de créanciers pourraient ne pas avoir reçu l'*Avis de la proposition aux créanciers* envoyé le 26 janvier 2018. Conséquemment, le **31 janvier 2018**, j'ai fait expédier par courrier ordinaire dûment affranchi du bureau de poste de la ville de Montréal, province de Québec, à tous les créanciers connus apparaissant à la Liste d'envoi aux créanciers, Liste d'envoi aux employés, Liste d'envoi supplémentaire, Liste d'envoi – Recours collectif, au dirigeant de la personne morale insolvable, ainsi qu'à la cour, un deuxième Avis de la proposition aux créanciers dont copie est annexée au présent affidavit.

ET J'AI SIGNÉ

Assermentée dans la ville de Montréal, en la province de Québec, le 5 février 2018.


Cindy Michaud


Commissaire à l'assermentation pour la province de Québec



Liste d'envoi aux créanciers

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait Itée.)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Directeur	Jurianus Bartelse		415 Morgan Avenue Kitchener ON N2A 2V6
Tribunal	Cour supérieure du Québec		1550 Dessaulles Saint-Hyacinthe QC J2S 2S8
Garanti	1-BANQUE NATIONALE DU CANADA	JEAN GOSSELIN	600 RUE DE LA GAUCHETIERE O., 9IEME ETAGE MONTREAL QC H3B 4L2
	2-FINANCEMENT AGRICOLE CANADA		200-3271 BOULEVARD LAFRAMBOISE SAINT-HYACINTHE QC J2S 4Z6
	3-BANQUE LAURENTIENNE DU CANADA	DONALD HAINS	1675-1981 RUE MCGILL COLLEGE MONTREAL QC H3A 3K3
Non-garanti	3072312 CANADA INC.(DUROPAC)	A/S	C/O EULER HERMES NORTH AMERICA INS.CO. 2810-1155 RENE-LEVESQUE BLVD W. MONTREAL QC H3B 2L2
	3DPHACKTORY		1134 DUNDAS STREET EAST TORONTO ON M4M 1S1
	6091083 CANADA INC.		5470 RUE MARTINEAU ST-HYACINTHE QC J2R 1T8
	7034431 CANADA IN.		54 BEDFORD RD (ROUTE 6) MT STEWAT PE C0A 1T0
	9058-3964 QUÉBEC INC.		1226 SALVAIL-SUD SAINT-JUDE QC J0H 1P0
	9072-9633 QUEBEC INC.		4501-353 A BOUL. CLAIREVUE EST ST-BRUNO QC J3V 0B1
	9292-9843 QUÉBEC INC		816, 1IER RANG ST-PIERRE-BAPTISTE QC G0P 1K0
	9306-5597 QUEBEC INC.		432 RAYMOND-CASGRAIN LAVAL QC H7N 5S6
	ACCESS GAS SERVICES		C/O REGROUPEMENT LAFAR 1555, DE L'AVENIR BLVD, SUITE 306 LAVAL QC H7S 2N5
	ACKLANDS - GRAINGER INC.		PO BOX 2970 WINNIPEG MB R3C 4B5
	ACTION MOBILE VITRES D'AUTOS		4517, TRAVERSY DRUMMONDVILLE QC J2A 1M7
	ADD TRONIQUE INC.		1750 CHEMIN GASCON TERREBONNE QC J6X 3A4
	AGAT LABORATOIRES		9770 ROUTE TRANSCANADIENNE ST-LAURENT QC H4S 1V9
	ALCO TRANSPORT		11731, PHILIPPE-PANNETON MONTREAL QC H1E 4M1
	ALIMENTS MER ET MONDE		419, RUE DES INDUSTRIES REPENTIGNY QC J5Z 4Y8
ALIMENTS MOMENTUM INC		190 CYPILOT STE-ANNE-DE-BELLEVUE QC H9X 4B1	

Liste d'envoi aux créanciers

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait ltée.)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Non-garanti	ALLIGACOM INC.		4220 DE ROUEN S-200 MONTREAL QC H1V 3T2
	AN DERINGER INC.		PO BOX 11349 SUCC CENTRE VILLE VILLE ST-LAURENT QC H3C 5H1
	ANDRÉ CÔTÉ ENR.		189, RANG CHARLOTTE ST-LIBOIRE QC J0H 1R0
	ANIMAUX N. HEBERT INC.		629, RANG SAINTE-HELENE SAINTE-HELENE-DE-BAGOT QC J0H 1M0
	ANTONIO MOREAU (1984) LTEE		7405, DUPLESSIS ST-HYACINTHE QC J2R 1S5
	ARTHUR BATISTA		1508 DE PADOUE LAVAL QC H7M 4V9
	ATLANTIC SERVICE COMPANY LTD (KASCO)		P.O. BOX 9666 TORONTO ON M5W 1P8
	BECKMAN COULTER CANADA INC.		C.P. 10134 STATION POSTALE AN TORONTO ON M5W 2B1
	BELL CANADA		C.P. 8712 MONTRÉAL QC H3C 3P6
	BELL GAZ LTEE		5300 CHEMIN ST-GABRIEL ST-FELIX-DE-VALOIS QC J0K 2M0
	BERTRAND, JEAN-JACQUES		557 ST-ANNE SAINT-ALEXANDRE QC J0J 1S0
	BETAILE DESPRO INC.		914 CHEMIN GRANDE LIGNE ROXTON POND QC J0E 1Z0
	BIOVET		4375 AVENUS BEAUDRY ST-HYACINTHE QC J2S 8W2
	BLANCHETTE, SYLVAIN		875, GRAND RANG LA PRESENTATION QC J0H 1B0
	BOUDRIAU, GERALD		1238 RANG DUSSAULT ST-SEBASTIEN QC J0J 2C0
	BUREAU VÉTÉRINAIRE ST-THOMAS		7755 A, RUE DUPLESSIS ST-HYACINTHE QC J2R 1S5
	BUROPRO CITATION		760, BOUL CASAVANT ST-HYACINTHE QC J2S 7S3
	BUSCH VACUUM TECHNICS INC.		1740 LIONEL BERTRAND BOISBRIAND QC J7H 1N7
	C.F. COMMERCANT D'ANIMAUX		307 RUE DESAUTELS ST-THEODORE D'ACTION QC J0H 1Z0
	CAFE MONDE INC.		1380, GRANDE-ALLÉE SUITE 5 TERREBONNE QC J6W 4M3
	CANADIAN BEEF GRADING AGENCY		180-6815 - 8TH STREET NE CALGARY AL T2E 7H7
	CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY	DARLENE SMITH	GOVERNMENT OF CANADA PO BOX 6199 MONCTON NB E1C 0N5
	CANADIAN MEAT COUNCIL		930-220 LAURIER AVENUE WEST OTTAWA ON K1P 5Z9
	CAROLS TRANSPORTATION INC.		932 YOUKERSBUSH RD ST. JOHNSVILLE NY 13452 USA

Liste d'envoi aux créanciers

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait Itée.)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Non-garanti	CASCADES EMBALLAGE CARTON CAISSE CENTRE DE RENOVATION BMR		1061 RUE PARENT ST-BRUNO QC J3V 6R7 1192, ROUTE 243 ST-FELIX-DE-KINGSEY QC J0B 2T0
	CENTRE DE RENOVATION DAVELUYVILLE INC CERIDIAN CANADA LTD		146, RUE PRINCIPALE, CP 1390 DAVELUYVILLE QC G0Z 1C0 8777 TRANSCANADA HIGHWAY ST-LAURENT QC H4S 1Z6
	CERTIFIED LAB PRODUCTS		P.O. BOX 2413T STATION A TORONTO ON M5W 2K6
	CHARLAND THERMOJET INC.		16350 BOUL GOUIN OUEST STE-GENEVIEVE QC H9H 1E1
	CHAUSSURES PORTOFINO INC.		840, DE LA COLOMBIÈRE EST QUÉBEC QC G1J 1E3
	CHEP CANADA INC.		C/O TH1203 PO BOX 4290 TORONTO ON M5W 0E1
	CIT FINANCIAL LTD		P.O. BOX 4094 STATION A TORONTO ON M5W 3T1
	CLASS C SOLUTION GROUP - MSC INDUSTRIAL		MSC INDUSTRIAL SUPPLY ULC PO BOX 15805, STATION A TORONTO ON M5W 1C1
	CNESST	A/S REJEAN CADORET	CP 1200, SUCC. TERMINUS 450 - 530, BOUL. DE L'ATRIUM QUEBEC QC G1K 7E2
	COGECO CABLE QUEBEC S.E.N.C.		C.P. 11463 SUCC. CENTRE VILLE MONTREAL QC H3C 5M2
	COM.SCOL VAL-DES-CERFS		55, RUE COURT C.P.9000 GRANBY QC J2G 9H7
	COMMISSIONER OF TAXATION AND FINANCE		NYS TAX DEPARTMENT RPC - HUT, PO BOX 15166 ALBANY NY 12212-5166 USA
	COMMUNICATION PLUS		4420, RUE OUIMET SHERBROOKE QC J1L 2G9
	COMPAGNIE 3M CANADA		C.P. 15533, SUCCURSALE A TORONTO ON M5W 1C1
	COMPAGNIE 3M CANADA		C.P. 15533, SUCCURSALE A TORONTO ON M5W 1C1
	COMPRESSEUR AIR EXPRESS		3386 BOUL INDUSTRIEL LAVAL QC H7L 4R9
	COMPRESSEURS QUEBEC ENR.		2431, GUENETTE VILLE ST-LAURENT QC H4R 2E9
	COMPRO COMMUNICATIONS INC.		1097, BOUL. DE LA CHAUDIÈRE QUEBEC QC G1Y 3T4
	CONCEPT LOGIQUE INDUSTRIEL		97 B RUE LACHAPELLE EST ST-RÉMI QC J0L 2J0
	CONCORDEL INC.		3551 BOUL. ST-CHARLES KIRKLAND QC H9H 3C4
	CONTROLEC		560 MARIE GOUPIL TERREBONNE QC J6V 1H8

Liste d'envoi aux créanciers

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait ltée.)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Non-garanti	COOP DES MONTÉRÉGIENNES		61, STE-THERESE CP 249 GRANBY QC J2G 8E5
	COOP TAXI DE TERREBONNE		101-466 BOUL DES SEIGNEURS TERREBONNE QC J6W 1T3
	COOP DES ENCANS DU BAS ST-LAURENT		3229, ROUTE 132 OUEST RIMOUSKI QC G0L 1B0
	COPIE AM		1282, MONTEE MASSON LACHENAIE QC J6W 6A6
	COURRIER PUROLATOR LTEE		P.O BOX 1100, ETOBICOKE POST ST ETOBICOKE ON M9C 5K2
	COWPER INC.		677 7E AVEBUE LACHINE QC H8S 3A1
	COWTOWN CATTLE COMPANY INC		A/S JEAN-PIERRE HACHEY 4452 CAPE ROAD SALMON BEACH NB E2A 6C4
	CPAQ - ALIMENTS DU QUEBEC		555 BOUL. ROLAND-THERRIEN LONGUEUIL QC J4H 4E7
	CRS / VAMIC INC		300, ST-FRANCOIS-XAVIER NO 207 DELSON QC J5B 1Y1
	DAIGNEAU		1404, AVE. DE LA GARE MASCOCHE QC J7K 2Z2
	DANVILLE / RÉSEAU ENCANS QUÉBEC S.E.C.		C. P. 178 DANVILLE QC J0A 1A0
	DAVID MOSNER INC.		E-8, HUNTS PONT COOP. MARKET BRONX NY 10474-7559 USA
	DDI ENVIRONNEMENT		8180, AVE. OUMET ST-HYACINTHE QC J2R 1S8
	DELFT BLUE DIVISION OF GROBER INC		435, DOBBIE DRIVE CAMBRIDGE ON N1T 1S9
	DESCHENES & FILS		3901 RUE JARRY EST MONTREAL QC H1Z 2G1
	DHL GLOBAL FORWARDING		14076 COLLECTIONS CENTER DRIVE CHICAGO IL 60693 USA
	DICOM EXPRESS		CP 11117 SUCC. CENTRE VILLE MONTEAL QC H3C 5H3
	DICSA AUTOMATISATION INC.		1-1365, RUEMARIE-VICTORIN ST-BRUNO QC J3V 6B7
	DIST ROGER DESMARAIS		554, GRAND RANG ST-FRANCOIS ST-PIE QC J0H 1W0
	DONALD BESNER		7150, CHEMIN COMTÉ 10 VANKLEEK HILL ON K0B 1R0
	DUBO ELECTRIQUE LTEE		5780, RUE ONTARIO EST MONTREAL QC H1N 0A2
	DUFRESNE HEBERT COMEAU A VOCAT		800 RUE SQUARE VICTORIA MONTREAL QC H4Z 1J2
	ECOLAB		LOCKBOX 210380 MONTREAL QC H3C 6P7
	ELECTRITECK		3553, BOUL DES ENTREPRISES TERREBONNE QC J6X 4J9
	EMPLOYEES		5470 RUE MARTINEAU ST-HYACINTHE QC J2R 1T8

Liste d'envoi aux créanciers

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait Itée.)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Non-garanti	ENERJ COMBUSTION		104-2500 BOUL. DES ENTREPRISES TERREBONNE QC J6X 4J8
	ENTREPOT DU NORD COLD STORAGE INC.		1000 BOUL. STE-MARIE LAVAL QC H7J 3N3
	ENTREPRISES T.S. (LES)		106-3, DEAN COWANSVILLE QC J2K 3Y3
	EPSILIA		462 RUE DES FORGES TROIS-RIVIERES QC G9A 2H5
	EQUIPEMENT & LUBRIFICATION MMIL INC.		1807 RUE DES NOIX ST-LIN LAURENTIDES QC J5M 1P3
	EQUIPEMENTS G.N. JOHNSTON LTEE		5990, AVE BURY RD MISSISSAUGA ON L5R 3R2
	ESKIMO EXPRESS INC		40 RUE PRINCIPALE SAINT-ARSENE QC G0L 2K0
	EULER HERMES		1155 BOUL. RENÉ-LÉVESQUE O. MONTRÉAL QC H3B 2L2
	FAST LOGISTIC 91 16-6264 QC INC.		399, DES INDUSTRIES REPENTIGNY QC J5Z 4Y8
	FEDERATION PRODUCTEURS BOVINS QUÉBEC		555 BOUL. ROLAND-THERRIEN LONGUEUIL QC J4H 4G2
	FERME AGRICOLE TRANSCANADIENNE INC.		1548 RANG BRODEUR SAINT-EUGENE QC J0C 1J0
	FERME ANDRE PROVENCHER		128 ROUTE O'BRIEN LEFEBVRE QC J0H 2C0
	FERME BARRYLINE		695, RANG ST-LOUIS HENRYVILLE QC J0J 1E0
	FERME D M GUILMETTE		281 4E RANG ACTON VALE QC J0H 1A0
	FERME DANIC & FILS SENC		750, ROUTE 138 ST-BARTELEMY QC J0K 1X0
	FERME DU BOUT DU LAC LTEE		235 RANG HETRIERE LA DURANTAYE QC G0R 1W0
	FERME FOISY 2000 INC		6555, 4E RANG SAINT-HYACINTHE QC J2R 2C8
	FERME FREJOUR INC		8225 RANG POINTE-DU-JOUR SAINT-HYACINTHE QC J2R 1H7
	FERME J N P M 2005 INC		591 CHEMIN BETHANIE BETHANIE QC J0E 2L1
	FERME JARA SENC		348, ROUTE DU VIEUX MOULIN ST-ISIDORE QC G0S 2S0
	FERME LAITIERE BRODEUR INC		1490, RUISSEAU SUD ST-MATHIEU-DE-BELOEIL QC J3G 2C9
	FERME LES TRUDEL INC		1260, ROUTE 262 ST-VALERE QC G0P 1M0
	FERME LOISELLE SENC		695, RANG 6 ST-SYLVERE QC G0Z 1H0
	FERME MARLON ENR		2474, CHEMIN GRANDE LIGNE ST-ALEXANDRE QC J0J 1S0
	FERME PAUL JACK SENC.		610, RANG PRESCOTT STE-VICTOIRE DE SORE QC J0G 1T0

Liste d'envoi aux créanciers

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait ltée.)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Non-garanti	FERME PELANY INC		364, CHEMIN DES POINTES STE-SOPHIE D'HALIFAX QC G0P 1L0
	FERME RAYNALD DUHAMEL ET FILS SENC		5135, RANG 5 ST-HYACINTHE QC J2R 2A2
	FERME ROUSLBER INC		483, GRANDE LIGNE ST-ALEXANDRE QC J0S 1S0
	FERME RS BOULAIS INC		433 ROUTE 133 SABREVOIS QC J0J 2G0
	FERME SINDAS INC.		698 RANG ST JEAN BAPTISTE HENRIVILLE QC J0J 1E0
	FERME VERMEULEN		838, ST-CHARLES NOTRE-DAME-DE-STANBRIDGE QC J0J 1M0
	FERME WALAS INC		681, ROUTE 133 HENRYVILLE QC J0J 1E0
	FLOTECH INC.		10 557 BRUNET MONTRÉAL-NORD QC H1G 5E1
	FOLIO INSTRUMENTS		277 MANITOU DRIVE UNIT A KITCHENER ON N2C 1L4
	FOODBUY		400 - 1 PROLOGIS BOULEVARD MISSISSAUGA ON L5W 0G2
	FORTIER & FRERES INC		479, RTE BÉGIN STE-CLAIRE DORCHESTER QC G0R 2V0
	FRANCOIS MARIEN ELECTRIQUE INC.		3934, DE LA COULEE TERREBONNE QC J6X 2J7
	FRS. GOULET ET FILS INC.		108 RUE PRINCIPALE SAINT-GERVAIS QC G0R 3C0
	GALLAGHER POWER FENCING SYSTEMS INC.		BOX 576, 2090 20TH AV EAST OWEN SOUND ON N4K 5R1
	GARAGE LAGRANDEUR INC.		112 RUE PRINCIPALE STE-ANNE DE LA ROCHELLE QC J0E 2B0
	GAZ METROPOLITAIN		C. P. 6115, SUCCURSALE A MONTREAL QC H3C 4N7
	GERALD VERMEULEN		955 ST-CHARLES NOTRE-DAME-DE-STANBRIDGE QC J0J 1M0
	GESTION ECONO PLUS INC.		1384 AVENUE DE LA GARE MASCOCHE QC J7K 2Z2
	GROBER INC. (BVC INC.)		162 SAVAGE DRIVE CAMBRIDGE QC N1T 1S4
	GROBER QUEBEC INC.		7400 RUE DUPLESSIS ST-HYACINTHE QC J2R 1S6
	GROUPE AST (ADP)		CASE POSTAL 11574 MONTRÉAL QC H3C 5N7
	GROUPE MECAPLUS INC.		3374 JACOB-JORDAN TERREBONNE QC J6X 4J6
	GROUPE SECURPLUS		7535, HENRI BOURASSA EST MONTREAL QC H1E 1N9
	HEBDRAULIQUE INC		8410 RUE CHAMP-D'EAU ST-LEONARD QC H1P 1Y3

Liste d'envoi aux créanciers

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait ltée.)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Non-garanti	HENRY HOYOS		6623 RUE DES HARFANGS TERREBONNE QC J7M 1K3
	HYDRO-QUEBEC		C.P. 11022, SUCC. CENTRE-VILLE MONTREAL QC H3C 4V6
	HYPERTEC SYSTEMES INC.		6300 ROUTE TRANSCANADIENNE VILLE ST-LAURENT QC H4S 1K5
	IGA STE-ANNE-DE-BEAUPRE		10505 BOUL. STE-ANNE STE-ANNE-DE-BEAUPRE QC G0A3C0
	IMPRIMERIE LANCTÔT INC.		717, ST-PIERRE SUD JOLIETTE QC J6E 8W5
	INSIGHT CANADA INC.		PO BOX 15320 STATION A TORONTO ON M5W 1C1
	INTERAL		2327 BOUL. DU VERSANT NORD #215 QUEBEC QC G1N 4C2
	INTRO SECURITE COLLECTIVE INC.		1990 JEAN TALON E MONTREAL QC H2E 1T8
	ISLAMIC FOOD AND NUTRITION COUNCIL OF CDA		206 - 130 DUNDAS STREET EAST MISSISSAUGA ON L5A 3V8
	JAKE'S FINER FOODS		PO BOX 38168 HOUSTON TX 77238-8168 USA
	JARVIS INDUSTRIES CANADA LTD		3915, 78TH AVE S.E. BAY A CALGARY AB T2C 2J6
	JEAN-PIERRE GUAY TRANSPORT INC		1700 CH GRAND BERNIER ST-BLAISE QC J0J 1W0
	JIMMY CHAMAILLARD		245, ROUTE 243 ST-JOACHIM QC J2B 1P1
	JUTEAU RUEL INC.		70 BELANGER SAINT-JEROME QC J7Z 1A1
	KENWORTH MASKA		530, RUE RAYGO PRESENTATION QC J0H 1B0
	KETCHUM MANUFACTURING INC.		1245 CALIFORNIA AVENUE BROCKVILLE ON K6V 7N5
	KRUGER INC.		7474 CORDNER LASALLE QC H8N 2W3
	L ASSELIN INC		322, RUE PRINCIPALE ST-GERVAIS QC G0R 3C0
	LA FINANCIÈRE AGRICOLE DU QUÉBEC (30325)		C.P. 1000, SUCC. DESJARDINS MONTREAL QC H5B 0B2
	LABORATOIRE DU NORD		10-74 BOUL DE LA SEIGNEURIE EST BLAINVILLE QC J7C 4N1
	LABORATOIRE G.M.F. (L983) INC.		7485 RUE DUPLESSIS ST-HYACINTHE QC J2S 8B1
	LACAL TECHNOLOGIE		35, RUE BOULET PRINCEVILLE QC G6L 4M2
	LACTECH		236, SAINTE-GENEVIÈVE ST-ISIDORE QC G0S 2S0
	LAFCO OUTILLAGE INC.		7700 RUE BOMBARDIER ANJOU QC H1J 0A2
	LAFLEUR ET FILS INC.		13110 CHERRIER MONTREAL QC H1A 3T9
	LAGACE, RICHARD		8310, CH RAPIDE-PLAT NORD SAINT-HYACINTHE QC J2R 1H6

Liste d'envoi aux créanciers

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait ltée.)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Non-garanti	LAVAGE D'ENFER		552, ROUTE 239 ST-GERMAIN DE GRANTH QC J0C 1K0
	LE GROUPE J.S.V. INC.		8015 MARCO POLO MONTREAL QC H1E 5Y8
	LES CONSTRUCTIONS G R PLANTE INC		680, PLANTE ST-HYACINTHE QC J2T 2J7
	LES ENTREPRISES D.L.		1231 RANG 12 ST-THEODORE D'ACTION QC J0H 1Z0
	LES ENTREPRISES L.M. INC		3006 STE-CATHERINE EST MONTREAL QC H1W 2B8
	LES ENTREPRISES QUE-VEAUX INC		1900, PRINCIPALE ST-THEODORE D'ACTON QC J0H 1Z0
	LES PETROLES THERRIEN INC.		1000, BOUL LEMIRE C.P. 428 DRUMMONDVILLE QC J2B 8G6
	LES PRODUCTEURS DE BOVINS DU QUÉBEC		305-555, BOUL. ROLLAND-TIERRIEN LONGUEUIL QC J4H 4G2
	LES PRODUITS MGD INC.		680 BOUL. INDUSTRIEL BLAINVILLE QC J7C 3V4
	LES PRODUITS SANITAIRES LEPINE INC.		1105, RUE BERSIMIS CHICOUTIMI QC G7K 1A4
	LES VIANDES JACQUES FORGET LTÉE		2215 CHEMIN COMTOIS TERREBONNE QC J6X 4H4
	LIFTOW LIMITED		1936 32 E AVE LACHINE QC J7M1M2
	LIVINGSTON		6700 COTE DE LIESSE ST-LAURENT QC H4T2B5
	LJW TRANSPORT		225 ORENDA ROAD BRAMPTON ON L6T 1E6
	LOCATION A & C INC.		1720, CHEMIN GASCON TERREBONNE QC J6X 3A4
	LOCATION DE CAMIONS BROSSARD		2190, BOULEVARD HYMUS DORVAL QC H9P 1J7
	LOCATION D'OUTILS 2000 ENR.		498 BOUL. STE-ANNE STE-ANNE-DES-PLAINES QC J0N 1H0
	LUMAR IDEAL INC		3695A RUE ISABELLE BROSSARD QC J4Y 2R2
	MACIOCIA, MARIO ET FILS LTÉE		131 PETIT ÉTANG LA PRESENTATION QC J0H 1B0
	MAHEU & MAHEU		605 RUE DES ROCAILLES QUEBEC QC G2J 1A9
	MARCEL MORISSETTE INC.		171, BOULEVARD BÉGIN SAINT-CLAIRE QC G0R 2V0
	MARCHÉ D'ANIMAUX DE L'EST		2020 RANG DE LA RIVIERE SAINT-ISIDORE QC G0S 2S0
	MARCHE MONTEE GAGNON INC.		80 MONTEE GAGNON BOIS DES FILIONS QC J6Z 2L1
	MAREL INC		32035 COLLECTION CENTER DRIVE CHICAGO IL 60693-0320 USA
	MASTER		1675 BOUL. DE MONTARVILLE BOUCHERVILLE QC J4B 7W4

Liste d'envoi aux créanciers

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait ltée.)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Non-garanti	MATERIAUX LAURENTIENS INC		2159 BOUL CURE LABELLE ST-JEROME QC J7Y 1T1
	MAXI PNEUS SERVICES INC.		104 23E AVENUE STE-MARTHE-SUR LAC QC J0N 1P0
	MAZOUT & PROPANE BEAUCHEMIN		775, RUE GAUDETTE ST-JEAN-SUR RICHELIEU QC J3B 7S7
	MAZOUT G. BÉLANGER INC.		18160 J.-A. BOMBARDIER SUITE 200 MIRABEL QC J7J 0H5
	MELANIE ROBERT		560, RANG 5 ST-FELIX DE KINGSEY QC J0B 2T0
	METTLER-TOLEDO CANADA INC.		2915 ARGENTIA RD, UNIT 6 MISSISSAUGA ON L5N 8G6
	MICHON, AURELE		141 RANG PETIT ETANG LA PRESENTATION QC J0H 1B0
	MINISTERE DU REVENU DU QUEBEC		CP 4000, SUCC DESJARDINS MONTREAL QC H5B 1A5
	MINISTRE DE L'AGRICULTURE ET DE L'AGROALIMENTAIRE		1341 CHEMIN BASELINE, TOUR 7, 7E ETAGE, PIECE 216 OTTAWA ON K1A 0C5
	MORNEAU SHEPELL		CASE POSTALE 6124 TORONTO ON M4Y 2Z2
	MOTEUR ELECTRIQUE BISAILLON INC		420 STE-ELISABETH ST-HUGUES QC J0H 1N0
	MULTI SERVICES GSTJ INC.		1875, BOUL INDUSTRIEL MAGOG QC J1X 5N4
	MULTIVAC CANADA INC.		6 ABACUS ROAD BRAMPTON ON L6T 5B7
	MUNICIPALITÉ SAINT-FÉLIX-DE-KINGSEY		1205, DE L'ÉGLISE C.P. 30 ST-FELIX DE KINGSEY QC J0B 2T0
	OMEGA ENVIRONMENTAL INC.		976 BERGAR LAVAL QC H7L5A1
	P.A. LANGEVIN TRANSPORT		PO BOX 318 CARLETON PLACE ON K7C 3P4
	PAGNET DU CANADA INC.		SUCC. ST-LAURENT CP 1000 ST-LAURENT QC H4L 5L6
	PALBEC		230, RUE INDUSTRIELLE SAINT-APOLLINAIRE QC G0S 2E0
	PAPIERS & EMBALLAGES ARTEAU INC.		11420 ARMAND BOMBARDIER MONTREAL QC H1E 2W9
	PARAMOUNT PALLET		209 RUE MAJEAU ST-ROCH-DE-L'ACHIGAN QC J0K 3H0
	PASCAL DUCHAINE-GUAY		180, RANG ST-DAVID ST-PATRICE-BEAURIVAGE QC G0S 1B0
	PEGGY LAMBERT		C/O ME PAUL BIRON 350, RUE ST-JEAN, #195 DRUMMONDVILLE QC J2B 5L4
	PETROLES IRVING MARKETING S.E.N.C.		C. P. 176 SAINT-JOHN NB E2L 4K1
	PHILIPPE GOSSELIN & ASS. LTÉE		424, 2E AVENUE, PARC INDUSTRIEL SAINTE-MARIE QC G6E 1B6

Liste d'envoi aux créanciers

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait Itée.)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Non-garanti	PIECES DE CAMION REMI LAUZON & FILS INC.		168 RUE ROLLAND STE-ANNE-DES-PLAINES QC J0N 1H0
	PIECO		5035 TIMBERLEA BLVD. UNIT # 8 MISSISSAUGA ON L4W 2W9
	PINACLE INC		4665 RUE COUSENS ST-LAURENT QC H4S 1X5
	PRAXAIR CANADA INC		3303 BOUL. INDUSTRIEL LAVAL QC H7L 4S3
	PREMIER CHOIX AGRICOLE		5120 MARTINEAU SAINT-HYACINTHE QC J2R 1T9
	PRO QUAI		1325 RUE NEWTON BOUCHERVILLE QC J4B 5H2
	PRODUITS CHIMIQUES CARTIER		2610 BOUL JEAN BAPTISTE DESCHAMPS # A LACHINE QC H8T 1C8
	PRODUITS SANITAIRES DES PLAINES INC.		2, RUE RIVARD STE-ANNE-DES-PLAINES QC J0N 1H0
	PROPANE G. R. G. INC.		425, 2E AVENUE PARC INDUSTRIELLE STE-MARIE DE BEAUCE QC G6E 3M2
	PROTECTION ALL WAYS		5425 RUE CASGRAIN SUITE 202 MONTREAL QC H2T 1X6
	PYROGAZ INC		565 BOUL. LEMIRE DRUMMONDVILLE QC J2C 7X4
	QUADBRIDGE		102-3800 ST-PATRICK MONTREAL QC H4E 1A4
	R.A. GAGNON ENR		850 RANG L'ACHIGAN SUD L'ÉPIPHANIE QC J5X 3M7
	RAYMOND, CHABOT GRANT THORNTON		ÉDIFICE 255 RACINE 6E ETAGE CHICOUTIMI QC G7H 7L2
	RCA ELECTRIQUE INC.		845 PAUL LUSSIER STE-HELENE DE BAGOT QC J0H 1M0
	RCA ELECTRONIQUE INC.		846 PAUL LUSSIER STE-HELENE DE BAGOT QC J0H 1M0
	REAL MONDOU INC.		150, RUE DU QUAI ST-MARC-SUR-RICHELIEU QC J0L 2E0
	REAL REMILLARD		4 RODOLPHE DUGUAY BLAINVILLE QC J7C 4W7
	RECEVEUR GENERAL DU CANADA		100-33 RUE WELDON, CP 6199 MONCTON NB E1C 0N5
	REFRIGERATION THERMO KING		6100 CH. ST-FRANÇOIS ST-LAURENT QC H4S 1B7
	REISER (CANADA) CO.		4-1549 YORKTON COURT BURLINGTON ON L7P 5B7
	REVELEMENTS AGRO INC.		1195 PRINCIPALE GRANBY QC J2J 0M3
	ROULEMENTS ET PRODUITS INDUSTRIELS INC.		3030 RUE DES FABRICANTS TERREBONNE QC J6Y 2A6
	RS MECANIQUE INC.		34, RUE MASSON STE-ANNE-DES-PLAINES QC J0N 1H0

Liste d'envoi aux créanciers

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait ltée.)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Non-garanti	RYDING REGENCY MEAT PACKERS LTD		70 GLEN SCARLETT RD TORONTO ON M6N 1P4
	S C J M LAMBERT INC		24, RANG ST-PIERRE STE-VICTOIRE QC J0G 1T0
	SAKILAB ENVIRONNEMENT		CHAKIB RHOFIR 13 DES FAVOLES BLAINVILLE QC J7C 5G2
	SALLES DE BAIN DU COTEAU INC.		4200 HICKMORE ST-LAURENT QC H4T 1K2
	SAMUEL STRAPPING SYSTEMS		2370 DIXIE ROAD MISSISSAUGA ON L4Y 1Z4
	SANDRINE VERMEULEN		838 ST-CHARLES NOTRE-DAME-DE-STANBRIDGE QC J0J 1M0
	SANI ECO		530, EDOUARD GRANBY QC J2G 3Z6
	SANI-MARC INC.		42, RUE DE L'ARTISAN VICTORIAVILLE QC G6P 7E3
	SANIMAX LTD.		CP/PO BOX 12549 SUCC. CENTRE-VILLE MONTREAL QC H3C 6R1
	SANI-NORD INC		18160 RUE J.A. BOMBARDIER MIRABEL QC J7J 0H5
	SEALED AIR (CANADA) CO		PO BOX 15400 STATION A TORONTO ON M5W 1C1
	SECURICARE		985 CURÉ POIRIER O LONGUEUIL QC J4K 2C8
	SECUTROL INC.		1693 FLEETWOOD CHOMEDEY QC H7N 4B2
	SEL DRUMMOND ENR.		258 RUE ST-EDOUARD ST GERMAIN GRANTHAM QC J0C 1K0
	SERRURIER MODERNE LTEE		2127 CHEMIN GASCON TERREBONNE QC J6X 4H2
	SERV. VETERINAIRES CHARLES BERNIER INC		850 COMPTOIS ST-HYACINTHE QC J2S 1G2
	SERVICE D'ENTRETIEN INNOVIUM INC.		60 1ER AVENUE TERREBONNE QC J6Y 1L8
	SERVICES G & K (QUÉBEC) INC. (LES)		8400, 19E AVENUE MONTREAL QC H1Z 4J3
	SERVICES NOLOGIA INC.		34 LÉONARD-BESNER BLAINVILLE QC J7C 5Z7
	SILLIKER CANADA CO C/O 910850		PO BOX 4090 SNT A TORONTO ON M5W 0E9
	SILVER CREST		936, RANG 2 ACTON VALE QC J0H 1A0
	SIPROMAC INC.		2555 ALFRED-NOBEL DRUMMONDVILLE QC J2A 0L5
	SOBEYS QUEBEC INC.		65 MONTEE MASSON MASCOUCHE QC J7K 3B4
	SOS TECHNOLOGIES ACTION		4500 MONTEE ST-HUBERT ST-HUBERT QC J3Y 1V1

Liste d'envoi aux créanciers

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait ltée.)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Non-garanti	SOUDURE RIOUX INC.		6080, BOUL. LAURIER EST ST-HYACINTHE QC J2R 2C5
	STAPLES AVANTAGE / BUREAU EN GROS	SANDY	1616 RUE EIFFEL BOUCHERVILLE QC J4B 8N3
	ST-HYACINTHE / RÉSEAU ENCANS QUÉBEC		C. P. 40570 ST-THOMAS D'AQUIN QC J0H 2A0
	STOLTZFUS TRUCK BROKERAGE INC.		30 SLAYMAKER HILL ROAD KINZERS PA 17535 USA
	SUPÉRIEUR PROPANE		P.O. BOX 4568, STN A TORONTO ON M5W 0J5
	SUPERIOR KOSHER		5150 DUROCHER AVE. OUTREMONT QC H2V 3X8
	SUSPENSION LEBLANC INC		295 RANG ST-AMABLE ST-BARNABE SUD QC J0H 1G0
	SYLVESTRE & ASSOCIES, AVOCATS		600 - 1395 DANIEL-JOHNSON EST SAINT-HYACINTHE QC J2S 7Y6
	SYSTEMES DATAHEX INC.		2905 PLACE LOUIS-R.-RENAUD LAVAL QC H7V 0A3
	TAS REFRIGERATED DISTRIBUTION INC		4665 BOUL. COTE VERTU ST-LAURENT QC H4S 1C8
	TECAIR COMBUSTION INC.		299 GÉLINAS REPENTIGNY QC J6A 5M7
	TELEBEC DIV. DE BELL ALIANT		555 AVENUE CENTRALE VAL D'OR QC J9P 1P6
	TELEBEC LTEE		C.P. 11602, SUCC. CENTRE-VILLE MONTREAL QC H3C 5T1
	TELUS	CAM OCD	4-4519 CANADAWAY BURNABY, BC V5G 4S4
	TER-BEC INC.		659 CHEMIN DES PATRIOTES ST-MATHIAS RICHELIEU QC J3L 6A2
	THEBERGE, STEPHANE INC.		7595, GRAND RANG ST-HYACINTHE, QC J2S 9B1
	THINKTEL DIVISION DE DISTRIBUTEL		1135 - 740 NOTRE-DAME O MONTREAL QC H3C 3X6
	TOTAL CANADA INC.		220 AVENUE LAFLEUR LASALLE QC H8R 4C9
	TOURBIERE OUELLET & FILS INC		187, CHEMIN DE LA PLAINE ISLE-VERTE OUEST, QC G0L1L0
	TRANSPORT DUCHEMIN INC.		5600, BOUL. HENRI BOURASSA O. MONTRÉAL QC H4R0M6
	TRANSPORT E.A.G.		63 DES ROSEAUX BLAINVILLE QC J7C 6B6
	TRANSPORT SYLVAIN GIRARD SENC		311, 5E AVENUE STE-HELENE DE BAGOT, QC J0H1M0
	UKAL CANADA INC.		7525 PION ST-HYACINTHE QC J2R 1R8
	ULTRAMAR (CARTES)		C.P. 11446 MONTREAL QC H3C 5J6
	USINAGE MG		2500 BOUL. DES ENTREPRISES TERREBONNE QC J6X4J8

Liste d'envoi aux créanciers

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait ltée.)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Non-garanti	VANKLEEK HILL LIVESTOCK EXCHANGE LTD.		1239, RIDGE ROAD, P.O. BOX 134 VANKLEEK HILL, ON K0B 1R0
	VEILLEUX ET FRÈRES INC.		1287, 14E AVENUE, C.P. 85 LA GUADELOUPE, QC G0M1G0
	VENTES MARGO SALES INC.		3516 ASHBY ST-LAURENT QC H4R 2C1
	VERITIV CANADA INC.		BOX 11542-LBX : M2160 MONTREAL QC H3C 5N7
	VIANDES GIROUX 1997 INC.		250 RUE GEORGES-PINARD EAST ANGUS QC J0B 1R0
	VIDEOTRON		CP 11078, SUCC CENTRE-VILLE MONTREAL QC H3C 5B7
	VILLE DE TERREBONNE		CENTRE ADMINISTRATIF LACHENAIE QC J6V 1A1
	VINCENT, ALEXANDRE G		849 ROUTE 116 OUEST ACTON VALE QC J0H 1A0
	VISCOFAN		290, BENJAMIN HUDON VILLE ST-LAURENT QC H4N 1J4
	VISION ENVIRO PROGRESSIVE		4141 GRANDE ALLÉE BOISBRIAND QC J7H 1M7
	VISUA SCAN INC		9066 PASCAL GAGNON ST-LEONARD QC H1P 2X4
	VOLKSWAGEN ST-HYACINTHE		5705, AVENUE TRUDEAU SAINT-HYACINTHE, QC J2S 1H5
	WAJAX CONCEPTION INDUSTRIEL		M9079C/U SUCC. CENTRE-VILLE MONTREAL QC H3C 0C4
	WESTBURNE (LAVAL)		505 RUE LOCKE BUREAU 200 SAINT-LAURENT QC H4T 1X7
	WHITE VEAL MEAT PACKERS LTD		5136 9TH LINE , EST. #729 COOKSTOWN ON L0L 1L0
	WINPAK LTD		100 SAULTEAUX CRESCENT WINNIBEG MB R3J 3T3
	WOLSELEY INC.		4200 HICKMORE ST-LAURNET QC H4T 1K2
	WORXIMITY TECHNOLOGIE INC.		329, DE LA COMMUNES OUEST MONTREAL QC H2Y 2E1
	YVAN DES MOUSTIQUAIRES		2530 MONTEE MAJOR TERREBONNE QC J7M 1E4
	ZEP SALES & SERVICE OF CANADA		C/O T4917 PO BOX 4917, STN A TORONTO ON M5W 0C8

LISTE D'ENVOI AUX EMPLOYÉS

**DANS L'AFFAIRE DE L'AVIS D'INTENTION DE FAIRE UNE PROPOSITION DE
2993821 CANADA INC.
(ANCIENNEMENT ÉCOLAIT LTÉE)
DE LA VILLE DE SAINT-HYACINTHE
EN LA PROVINCE DE QUÉBEC**

Nom	Prenom	Adresse	Ville	Province	Code postal
Acceus	Leopaul	10552, avenue Pigeon	Montréal	Quebec	H1G 5T9
Ade	Jennifer	300-5326, rue Bocage	Terrebonne	Quebec	J7M 2K2
Alexandre	Jean-Delaince	12554, Place Jacques Boisseau	Montreal	Quebec	H1E 4M2
Allard	Rodrigue	1700, 9e Avenue	Montreal	Quebec	H1B 4E5
Almeida	Joey	3161, rue Tremblay	Terrebonne	Quebec	J7M 2C1
Arciero	Mathieu	6671, rue Florence	Terrebonne	Quebec	J7M 1H2
Aubin	Karl	4000, Montee Major	La Plaine	Quebec	J7M 1M8
Auger	Danny	6-70, rue Blanchard	Ste-Therese	Quebec	J7E 4R9
Auger	Jacques	2493, rue du Cerfeuil	Terrebonne	Quebec	J7M 1X6
Azrou-Isghi	Dailia	102-2750, ch. Bedford	Montreal	Quebec	H3S 1G1
Baptiste	Murat	977, rue de Nivelles	Laval	Quebec	H7K 3N8
Barbeau	Vincent	1045, rue du Cabernet	Terrebonne	Quebec	J6X 1X7
Batista	Arthur Philip	401-1970, rue Jean-Picard	Laval	Quebec	H7T 2K5
Batista	Artur	1508, rue de Padoue	Laval	Quebec	H7M 4V9
Batista	Jonathan	1611, rue de Lunebourg	Laval	Quebec	H7M 4J7
Bayard	Diane	673, Mistral	Repentigny	Quebec	J6A 6M2
Beaulieu	Helene	6881, rue Stephane	Terrebonne	Quebec	J7M 1L6
Beausejour Charbonneau	Murielle	1639, rue San-Air	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 1C3
Belance	Ovince	206-3766, rue Monselet	Montreal	Quebec	H1H 2B5
Beland	Myriam	2-243, 4e Avenue	Ste-Anne-des-Plaines	Quebec	J0N 1H0
Benoit	Genevieve	237, rue Valerie	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2T4
Bernard Latendresse	Carol-Ann	3360, rue Trudel	Terrebonne	Quebec	J7M 2C1
Bernatchez	Josee	301-706, Montee Masson	Mascouche	Quebec	J7K 3B6
Berthiaume	Patrick	1225, rue Rodrigue	Terrebonne	Quebec	J7M 0H1
Berton	Steve	123 rue Even	Ste-Sophie	Quebec	J5J 0E5
Bertrand	Jocelyn	77, rue St-Pierre	Ste-Therese	Quebec	J7E 5C8
Bessette	Yvon	471, ave. de la Colline	Chertsey	Quebec	J0K 3K0
Bilodeau	Jean	405, des Orchidees	Terrebonne	Quebec	J6V 1E6
Bilodeau	Jocelyn	235, rang Hetriere	La Durantaye	Quebec	G0R 1W0
Bilodeau	Johanne	3356, rue de Musset	Mascouche	Quebec	J7K 1T6
Bilodeau	Martin	1451, avenue Phillips	Mascouche	Quebec	J7L 2P3

LISTE D'ENVOI AUX EMPLOYÉS

**DANS L'AFFAIRE DE L'AVIS D'INTENTION DE FAIRE UNE PROPOSITION DE
2993821 CANADA INC.
(ANCIENNEMENT ÉCOLAIT LTÉE)
DE LA VILLE DE SAINT-HYACINTHE
EN LA PROVINCE DE QUÉBEC**

Nom	Prenom	Adresse	Ville	Province	Code postal
Blais	Marc-Olivier	3381, rue Leclerc	Terrebonne	Quebec	J7M 2C1
Blanc	Jean Alson	7440, Croissant du Juvenile	Terrebonne	Quebec	J7M 2K9
Blaney	Martin	1761, rue des Bernaches	Terrebonne	Quebec	J7M 2G9
Boisclair	Michel	68, rue Cleroux	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2B6
Boisvert	Karina	483, rue des Prairies	Ste-Anne-des-Plaines	Quebec	J0N 1H0
Boucher	Gilles	4-4600, rue Amiens	Montreal	Quebec	H1H 2H4
Boudrias	Genevieve	167, rue Rene	Ste-Anne-des-Plaines	Quebec	J0N 1H0
Brie	Sylvain	2380, ave. Brie	Ste-Julienne	Quebec	J0K 2T0
Brunelus	Fenel	5-6338, rue Arthur Chevrier	Montréal-Nord	Quebec	H1G1R9
Bury	Sylvain	B-680, boul. le boug Neuf	Repentigny	Quebec	J5Z 5B5
Campeau	Jessica	102, Xavier	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2J1
Carbonneau-Grenier	Mark-Olivier	1660, rue Godard	Terrebonne	Quebec	J6W 2A7
Carbuccia	Casey	2755, rue de l'Hortensia	Terrebonne	Quebec	J7M 1L2
Caron	Michel	67, ch. De la Pomme d'Or	St-Antoine-sur-Richelieu	Quebec	J0L 1R0
Caron	Wandalina	2601, rue du Cardinal	Terrebonne	Quebec	J7M 0B5
Carreiro	Mario	1127, rue de Noyan	Terrebonne	Quebec	J6X 1Y5
Carriere	Christian	858, rue du Boise	St-Antoine	Quebec	J7Z 6V2
Carriere	Michel	16410, ave. Desrochers	St-Hyacinthe	Quebec	J2T 3K2
Carriere	Richard	1172, rue de L'Erabliere	Ste-Julienne	Quebec	J0K 2T0
Chabot	Bastien	709, ave Crépaud	Mascouche	Quebec	J7K 2R4
Chabot	France	518, Chemin des Patriotes	St-Denis-sur-Richelieu	Quebec	J0H 1K0
Champagne	Diane	124 rue d'Anjou	Terrebonne	Quebec	J6Y 2E2
Champagne	Martin	124, rue Renee	Ste-Anne-des-Plaines	Quebec	J0N 1H0
Champagne	Nicolas	3-135, rue des Frenes	Ste-Anne-des-Plaines	Quebec	J0N 1H0
Charest	Mickael	428, rue Anne Savage	St-Lin-des-Laurentides	Quebec	J5M 0E2
Chasse Martel	Michael	13000, boul Laurier	Terrebonne	Quebec	J7M 1W4
Chasse	Sylvie	13000, boul. Laurier	Terrebonne	Quebec	J7M 1W4
Chevalier	Jean-Menes	7777, 14e Avenue	Montreal	Quebec	H2A 2W2
Coquillon	Jean-Mary	3-4120, boul. Grandes Prairies	Montreal	Quebec	H1Z 1H9
Cote	Mathieu	297, rue de Venise	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M0K2
Cousineau	Ginette	6-32, Mayer	Ste-Therese	Quebec	J7E 5C2

LISTE D'ENVOI AUX EMPLOYÉS

**DANS L'AFFAIRE DE L'AVIS D'INTENTION DE FAIRE UNE PROPOSITION DE
2993821 CANADA INC.
(ANCIENNEMENT ÉCOLAIT LTÉE)
DE LA VILLE DE SAINT-HYACINTHE
EN LA PROVINCE DE QUÉBEC**

Nom	Prenom	Adresse	Ville	Province	Code postal
Cruickshank	Elisabeth	3420, rue du Lilas	Terrebonne	Quebec	J7M 1J9
Cuillerier	Jean-Louis	96, rue Ste-Marguerite	Montreal	Quebec	H4C 2W4
Danielak	Miguel	208, rue Joly	Ste-Anne-des-Plaines	Quebec	J0N 1H0
Darveau	Chantal	5-150, boul. J.S. Archambault	Terrebonne	Quebec	J6W 4R6
De Somma	Carmine	16, Discepola	Kirkland	Quebec	H9J 3Z9
Decouto	Emmanuel	8, rue de Castille	Laval	Quebec	H7K 1T1
Demers	Brigitte	55, rue Cliche	St-Lin	Quebec	J5M 2B7
Demosthene	Fritz Gerald	8961, ave de Bretagne	Anjou	Quebec	H1J 1W1
Dendane	Hassane	6655 Des Harfangs	Terrebonne	Quebec	J7M 1K3
Denis	Josee	1042, Panneton	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2M2
Denis	Sebastien	4495, Cote Terrebonne	Terrebonne	Quebec	J6Y 1E2
Desamour	Julson	6-4111, 40E Avenue	Montréal	Quebec	H1Z 1V5
Desaulniers	Ivan	2856, rue de l'Hortensia	Terrebonne	Quebec	J7M 1K8
Deschatelets	Manon	2601, 2e Rue	Ste-Sophie	Quebec	J5J 1N6
Descheneaux	Martin	10441, rue des Petunias	Terrebonne	Quebec	J7M 2E7
Deslandes	Michel	608, rue Blaise	Laval	Quebec	H7P 5M8
Deslongchamps	Josee	1371, rue Arzélie	Terrebonne	Quebec	J7M 1B6
Desormeaux	Martin	755, rue Chantal	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2L6
Desrochers	Diane	114, rue Pere Eugene	Ste-Sophie	Quebec	J5J 2H1
Domingues	Kelvin	A-17, 47e avenue	Bois-des-Fillions	Quebec	J6Z 2M8
Doucet	Daniel	2301, rang Renversy	Saint-Paulin	Quebec	J0K 3G0
Drapeau	Line	306, rue Damien-Benoit	Mont St-Hilaire	Quebec	J3H 6B3
Dube	Lise	21, rue Clara	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2A6
Dubois Giocondesi	Gabrielle	1685, rue des Gazelles	Ste-Julienne	Quebec	J0K 2T0
Ducharme	Alfred	1490, rue Malte	Terrebonne	Quebec	J6X 4A4
Dumais	Alexandre	312, rue de la Cle des Champs	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2Z5
Dupreeille	Yann	2401, rue Principale	Ste-Julie	Quebec	J3E 0A9
Dupuis	Stephane	93, rue Charpentier	L'Epiphanie	Quebec	J5X 3V6
Dussureault	Carl	171, rue R.L. Rivard	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2E4
Dussureault	Danny	6-1183, boul. Lesage	Laval	Quebec	H7E 2Z4
El Annaouy	Zoubeir	7460, rue des Gardenias	Terrebonne	Quebec	J7M 1H5

LISTE D'ENVOI AUX EMPLOYÉS

**DANS L'AFFAIRE DE L'AVIS D'INTENTION DE FAIRE UNE PROPOSITION DE
2993821 CANADA INC.
(ANCIENNEMENT ÉCOLAIT LTÉE)
DE LA VILLE DE SAINT-HYACINTHE
EN LA PROVINCE DE QUÉBEC**

Nom	Prenom	Adresse	Ville	Province	Code postal
El Mfadli	Hassan	9997, ave. Cobourg	Montreal	Quebec	H1H 4W5
El Mfadli	Mohammed	10433, ave. de Paris	Montreal	Quebec	H1H 4K3
Eliona	Siliona	6-11551, boul. Lacordaire	Montreal	Quebec	H1G 4K3
Ellement	Linda	1719, rue des Outardes	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 1B1
Ernst	Claudine	7164, Impasse de la Boulance	Anjou	Quebec	H1J 2W1
Etienne	Wolson	7511, rue des Groseilles	Terrebonne	Quebec	J7M 0A4
Fares	Abdelaziz	5621, rue des Roses	Montreal	Quebec	H1G 1W4
Fecteau	Diane	2604, rue de Trieste	Terrebonne	Quebec	J6X 3Z2
Fiset	Michel	301, rue Nadeau	St-Gervais	Quebec	G0R 3C0
Forget	Gilles	194, boul. Ste Anne	Ste-Anne-des-Plaines	Quebec	J0N 1H0
Fortin	Jason	1719, rue des Outardes	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 1B1
Fortin	Roxanne	1719, rue des Outardes	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 1B1
Fotiou	Dimitrios	1840, avenue Fontaine	Laval	Quebec	H7T 1N7
Gabriel	Markinson	238, rue de Plaisance	Terrebonne	Quebec	J6Y 0E3
Gagnon	Benoit	2037, place de Lima	Terrebonne	Quebec	J6X 3T2
Gagnon	Francis	901, rue Mathias	Terrebonne	Quebec	J6W 2G1
Garcia Gonzalez	Julio Antonio	459, rue Anne-Savage	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 0E2
Gariepy	Doris	986, rue Lapalme	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 1Y9
Gariepy	Julie	74, rue Cloutier	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2B8
Gaudette	Frederic	540, rue Blier	St-Hyacinthe	Quebec	J2T 1M4
Gaudreau	Kim	665, Marc-Aurele-Fortin	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2S7
Gendron	Marc-Andre	57, rue Cloutier	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2B8
Gendron	Samuel	483, rue des Prairies	Ste-Anne-des-Plaines	Quebec	J0N 1H0
Germain	Stephany	5860, rue du Chardonneret	Terrebonne	Quebec	J7M 1G1
Gervais	Lisa-Marie	755, rue Chantale	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2L6
Gervais	Serge	8737, rue de Montbrun	Laval	Quebec	H7A 3L2
Ghoy	Costa Dilou	980, 21e Avenue	Laval	Quebec	H7R4R2
Guay	Gaby	6020, ch. Forest	Terrebonne	Quebec	J7M 1M6
Guerrier	Saint-Louis	940, rue Vimont	Laval	Quebec	H7A 2A7
Guilbault	Nathalie	32, rue du Plan	Repentigny	Quebec	J5Z 2C5
Guillaume	Marly Yvelin	7841, rue des Pins	Terrebonne	Quebec	J7M 1W3

LISTE D'ENVOI AUX EMPLOYÉS

**DANS L'AFFAIRE DE L'AVIS D'INTENTION DE FAIRE UNE PROPOSITION DE
2993821 CANADA INC.
(ANCIENNEMENT ÉCOLAIT LTÉE)
DE LA VILLE DE SAINT-HYACINTHE
EN LA PROVINCE DE QUÉBEC**

Nom	Prenom	Adresse	Ville	Province	Code postal
Hached	Mehdi	973, rue Einstein	Repentigny	Quebec	J5Y 3W4
Hassani	Abdeldjelil	1914, rue de Lombardie	Laval	Quebec	H7M 2W1
Hetu	Manon	6420, rue Jason	Terrebonne	Quebec	J7M 2A1
Hoyos	Henry	6623, rue des Harfangs	Terrebonne	Quebec	J7M 1K3
Huntington	Tracy	5260, Du Jalon	Terrebonne	Quebec	J7M 1A4
Hyppolite	Bertony	11685, Barthelemy	Montreal	Quebec	H1E 2R6
J.N. Constant	Joseph-Pierre	765, Duchesneau	Laval	Quebec	H7A 3V7
Jacques Guerrier	Dieudonne	8202, Clovis	Laval	Quebec	H7A 1A8
Jalbert	Helene	2578, rue Godard	Ste-Sophie	Quebec	J5J 2T4
Jalloh	Mariama D	459, rue Prud'Homme	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2T2
James	Linda	4608, rue Jean-Paul Lemieux	Boisbriand	Quebec	J7H 1R1
Jean	Felix Garry	4761, rue Aline	Terrebonne	Quebec	J7M 0H4
Jean	Louis Waldor	1380, Basile-Routhier	Repentigny	Quebec	J5Y 0J8
Jean-Baptiste	Jean-Luckson	1276, rue Norvege	Mascouche	Quebec	J7L 0B5
Jean-Louis	Makenton	5877A, rue Honore Mercier	Montreal	Quebec	H1P 1C1
Jean-Pierre	Jeannot	2-4041, rue Forest	Montreal	Quebec	H1H 2N4
Jerome	Alin	3-7565, Fontenelle	Montreal	Quebec	H1S 1Y9
Jette	Gilles	110, rue Bouthillier	Ste-Anne-de-Sabrevois	Quebec	J0J 2G0
Jolimeau	Jean-Sylvain	12590, 63e avenue	Montreal	Quebec	H1C 1M8
Labaty	Oursler	5040A, rue Francois Premier	Saint-Leonard	Quebec	H1Z 1E6
Labelle	Maxime	7-564, rue Piche	Terrebonne	Quebec	J6W 4C4
Labelle	Monique	1939, rue Andre	Terrebonne	Quebec	J7M 2A1
Labrie	Jason	1960, rue Chartrand	Mascouche	Quebec	J7L 2B9
Lachance Mcgraw	Danny	24, rue Clermont	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2B5
Ladouceur	Chantal	52, rue Cleroux	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2B6
Lafond	Sylvie	5440, rue Guerin	Terrebonne	Quebec	J7M 2R1
Lamaute	Stephane	193, rue de Lagarre	Ste-Anne-des-Plaines	Quebec	J0N 1H0
Landry	Helene	3661, rue du Lys	Terrebonne	Quebec	J7M 1J2
Langlois	Frederic	217, rue du Carrefour	Terrebonne	Quebec	J6V 1C6
Lapaix	Ricardo	725, rue de Bourg-Louis	Terrebonne	Quebec	J6X 1L1
Laporte	Josee	547, rue Irenee	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2J2

LISTE D'ENVOI AUX EMPLOYÉS

**DANS L'AFFAIRE DE L'AVIS D'INTENTION DE FAIRE UNE PROPOSITION DE
2993821 CANADA INC.
(ANCIENNEMENT ÉCOLAIT LTÉE)
DE LA VILLE DE SAINT-HYACINTHE
EN LA PROVINCE DE QUÉBEC**

Nom	Prenom	Adresse	Ville	Province	Code postal
Lariviere	Dominick	300-5326, rue du Bocage	Terrebonne	Quebec	J7M 2K2
Lauzon	Pascal	3215, rue de Modene	Terrebonne	Quebec	J6X 3J2
Lavallee	Maxime	52, rue Cleroux	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2B6
Lavallee	Pierre	5440, rue Guerin	Terrebonne	Quebec	J7M 2B1
Lecompte	Caroline	293, rue du Croissant de Rubis	Saint-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 0J9
Lecours	Marc	200-7202, rue Guerin	Terrebonne	Quebec	J7M 2J9
Lemay	Sylvain	3030, rang 12	Kinnears Mills	Quebec	G0N 1K0
Lericior	Delivrance	5-6481, rue Bonne Ville	Montreal	Quebec	H1G 2A6
Leroux	Helene	9527, Mgr Louis-Lapierre	Mirabel	Quebec	J7N 0B5
Lessard	Samuel	3187, rue Leclerc	Terrebonne	Quebec	J7M 2C1
Leveille	Louise	1019, ave. des Capucines	St-Jerome	Quebec	J7Z 6X3
Levesque	Louise	1705, rue Romeo-Lapierre	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 1P4
Lizotte	Micheline	695, ave. du Parc	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 3A2
Luzesky	Mary Ann	1221, ave Cecile	St-Cesaire	Quebec	J0L 1T0
Madden	Michael	A-225, rue des Loriots	Terrebonne	Quebec	J7M 2H9
Major	Kemaya II	6-4161, 48e rue	Montreal	Quebec	H1Z 1L2
Malo	Gabriel	713, rue Archambault	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2Z2
Marcellus	Jean Roger	3-12315, boul. Lacordaire	Montreal	Quebec	H1G 4L5
Marquis	Felix	163, rue des Erables	Ste-Anne-des-Plaines	Quebec	J0N 1H0
Martel	Barbara	701, rue Marcelle Ferron	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 0B2
Martel	Eric	640, rue St Louis	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2X2
Martineau	Mario	477, rue Beaupre	St-Germain-de-Grantha	Quebec	J0C 1K0
Matos	Antoine	942, rue Beausnesne	Repentigny	Quebec	J5Y 1Y3
Maxume	Geffrard	3940, rue Martial	Montreal	Quebec	H1H 1W8
M'Bonipa	Jean-Kifara	1901, ch. Ste-Claire	Terrebonne	Quebec	J7M 1W3
Mc Fadden	Nathan	946, rue St-Luc	Mascouche	Quebec	J7K 3A1
Mercier	Andre	707, rue Willibrord	Verdun	Quebec	H4G 2T8
Mesadiou	Robenson	154, rue du Muscadet	Terrebonne	Quebec	J6Y 2E4
Michelet	Michel	106-1225, rue McKenzie	Terrebonne	Quebec	J6W 4B5
Mombrun	Jean-Choubert	345, rue de la Fruitiere	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 0G5
Moquin	Jean-Pierre	1641, rue du Geai	Terrebonne	Quebec	J7M 1H8

LISTE D'ENVOI AUX EMPLOYÉS

**DANS L'AFFAIRE DE L'AVIS D'INTENTION DE FAIRE UNE PROPOSITION DE
2993821 CANADA INC.
(ANCIENNEMENT ÉCOLAIT LTÉE)
DE LA VILLE DE SAINT-HYACINTHE
EN LA PROVINCE DE QUÉBEC**

Nom	Prenom	Adresse	Ville	Province	Code postal
Moreau	Gaetan	3596, rue Queen	Rawdon	Quebec	J0K 1S0
Moura	Antonio	616, rue Fribourg	Laval	Quebec	H7K 3Y3
Muinza	Vuvu	155, J.A. Duscheneau	Terrebonne	Quebec	J6W 4L9
Noel	Marie Mireille	106-1225, rue Mackenzie	Terrebonne	Quebec	J6W 4B5
Ntumba	Mukala	8-6120 Emile Nelligan	Montreal	Quebec	H4J 1G5
Oliveira Alhinho	Alexandre	7761, rue des Gardenias	Terrebonne	Quebec	J7M 2J2
Ostin Noel	Marie-Helene	8-1322, boul. des Seigneurs	Terrebonne	Quebec	J6X 3C9
Panneton	Nicolas	22, rue Val des Bois	Laval	Quebec	H7H 2G2
Papineau	Sophie	33-485, boul Le Bourg-Neuf	Legardeur	Quebec	J5Z 4N9
Paquet	Denis	338, rue Lebeau	St-Jerome	Quebec	J7M 2M3
Paradis	Doris	4-900, 11e Avenue	St-Jerome	Quebec	J7Z 3B1
Pareja Pinco	Maxima	7511, rue des Groseilles	Terrebonne	Quebec	J7M 0A4
Parent	Francis	1211, montée Bois-Soleil	Ste-Julienne	Quebec	J0K 2T0
Parent	Karine	4170, Rue Lafontaine	Mirabel	Quebec	J7N 2N2
Parenteau	Nancie	8-14900, ave. des Pins	St-Hyacinthe	Quebec	J2R 1Y2
Parenteau	Sebastien	1828, rue Principale	St-Theodore d'Acton	Quebec	J0H 1Z0
Pelletier	Krystel	6020, ch. Forest	Terrebonne	Quebec	J7M 1M6
Pelletier	Sylvie (#93547)	480, du Village	Repentigny	Quebec	J5Z 1S8
Pelletier	Sylvie (#93536)	642, de Lespinay	Terrebonne	Quebec	J6X 1H5
Perras	Alexandre	1381, ave Chambery	Mascouche	Quebec	J7K 2C2
Perron	Guy	4-210, Riviere Nord	St-Roch-de-l'Achigan	Quebec	J0K 3H0
Picard	Dany	496, rue Hudon	Laval	Quebec	H7P 2L5
Pierre	Rodrigue	9346, 25e Avenue	Montreal	Quebec	H1Z 4E4
Pimentel	Antonio	1785, boul. Tessier	Laval	Quebec	H7S 1W1
Pomerleau	Karolanne	2-335, boul. Seigneurial	St-Bruno de Montarville	Quebec	J3V 2H4
Portugais	Annie	303-2373, de l'Hortensia	Terrebonne	Quebec	J7M 2E4
Potvin	Remi	218, des Erables	Ste-Anne-des-Plaines	Quebec	J0N 1H0
Prud'homme	Eric	182, rue du Massif	St-Jerome	Quebec	J7Y 4V9
Prudhomme	Lise	1548, rue Du Lynx	Ste-Julienne	Quebec	J0K 2T0
Ratte	Gabriel-Yvon	53, chemin St-Stanislas	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2H1
Ratte	Mathieu	53, rue St Stanislas	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2H1

LISTE D'ENVOI AUX EMPLOYÉS

**DANS L'AFFAIRE DE L'AVIS D'INTENTION DE FAIRE UNE PROPOSITION DE
2993821 CANADA INC.
(ANCIENNEMENT ÉCOLAIT LTÉE)
DE LA VILLE DE SAINT-HYACINTHE
EN LA PROVINCE DE QUÉBEC**

Nom	Prenom	Adresse	Ville	Province	Code postal
Rhuma	Jean-Gardy	6431, Marie-Victorin	Montreal	Quebec	H1G 2J2
Richard	Daniel	573, 4e Rang	Acton Vale	Quebec	J0H 1A0
Richard	Melanie	905 9e av	Saint-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2T5
Riendeau	Alexandre	3121, rue des Blés d'Or	Terrebonne	Quebec	J7M 1T4
Rioux	Nicolas	920, rue St-Isidore	St-Lin	Quebec	J5M 1V4
Robinson	Serge	123, rue Xavier	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2J1
Rondeau	Valerie	1625, rue Collin	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 1L7
Roussy	Gaetan	103, des Orchidees	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 3E4
Roussy	Simon	1731, rue Genevrier	Terrebonne	Quebec	J7M 0A9
Ruelland	Diane	2176, boul. des Sapins	Ste-Julienne	Quebec	J0K 2T0
Sabushimike	Antoine	7057, rue du Hetre	Terrebonne	Quebec	J7M 1L3
Saint-Jean	Herold	6-6410, Villeneuve	Montreal-Nord	Quebec	H1G 1M4
Samson	Daniel	200, Bellerive	St-Bernabe Nord	Quebec	G0X 2K0
Sanon	Jean-Jocelyn	1-7443, boul. Pie-IX	Montreal	Quebec	H6A 2G7
Santoro	Valerie	622, rue Auger	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2L3
Sauveur Librun	Alise	788, rue Mirelle	Laval	Quebec	H7A 2J5
Seguin	Robert	1661, rue des Bouvreuils	Terrebonne	Quebec	J7M 1X3
Seide	Jackson	784, rue de l'Harmonie	Laval	Quebec	H7A 3Z2
Senecharles	Fritz-Gerald	3381, Francois Perreault	Montreal	Quebec	H2A 1K9
Simard	Cindy	1811, des Eaux Vives	Terrebonne	Quebec	J7M 2E1
St-Amant	Jacques	992, route des Erables	St-Theodore d'Acton	Quebec	J0H 1Z0
St-Germain	Miguel	51, Tour du Lac	Sainte-Anne-des-Plaines	Quebec	J0N 1H0
St-Jacques Maltais	Danick	403-20, rue Plourde	Repentigny	Quebec	J5Z 2E2
St-Jacques	Francois	7294, rue De Jouvence	Terrebonne	Quebec	J7M 2G6
St-Louis	Critz-Ford	2-57e Avenue	Bois-des-Filions	Quebec	J6Z 2P9
St-Louis	Renold	9141, 25e Avenue	Montreal	Quebec	H1Z 4C7
St-Pierre Paquette	Sebastien	10, rue Plourde	Charlemagne	Quebec	J5Z 3E2
St-Pierre	Yvan	641, rue des Erables, RR1	Upton	Quebec	J0H 2E0
Sullivan	Richard	21-3440, boul. H-Bourassa E	Montreal	Quebec	H1H 5M2
Szczesniak	David	6850, rue de l'Herbe Bleue	Terrebonne	Quebec	J7M 2C5
Tchotanin	Jerome	547, Irenée	St-Lin-des-Laurentides	Quebec	J5M 2J2

LISTE D'ENVOI AUX EMPLOYÉS

**DANS L'AFFAIRE DE L'AVIS D'INTENTION DE FAIRE UNE PROPOSITION DE
2993821 CANADA INC.
(ANCIENNEMENT ÉCOLAIT LTÉE)
DE LA VILLE DE SAINT-HYACINTHE
EN LA PROVINCE DE QUÉBEC**

Nom	Prenom	Adresse	Ville	Province	Code postal
Telisme	Louis Ketner	6-4111 40 Rue	Montreal	Quebec	H1Z 1V5
Termonfils	Fritz-Gerald	2429, rue de la Cigale	Terrebonne	Quebec	J7M 1X9
Thanis	Seguin	10772, avenue Bellevois	Montreal	Quebec	H1H 3C8
Thibault	Chantal	65, rue des Orchidés	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 3E4
Thibault	Jean-Francois	753, Principale	Ste-Helene-de-Bagot	Quebec	J0H 1M0
Thibeault	Rolland	6680, rue des Bouleaux	St-Hyacinthe	Quebec	J2R 1C4
Touati	Souad	1680, rue de l'Avocatier	Terrebonne	Quebec	J7M 0H9
Touchette	Maxime	218, 29e Avenue	Pointe-Calumet	Quebec	J0N 1G1
Tremblay	Andre	3356, rue de Musset	Mascouche	Quebec	J7K 1T6
Tremblay	Jeremy	784, rue de l'Harmonie	Laval	Quebec	H7A 3Z2
Tremblay	Line	6050, rue Marco	Terrebonne	Quebec	J7M 2E2
Tremblay	Mikael	6680, Boul. Laurier	Terrebonne	Quebec	J7M 1T8
Vachon	Genevieve	128, rue des Frenes	Ste-Anne-des-Plaines	Quebec	J0N 1H0
Valiquette	Rejean	210, rue Joly	Ste-Anne-des-Plaines	Quebec	J0N 1H0
Vallee	Lyne	12-13105, ave Henri	St-Hyacinthe	Quebec	J2R 2G2
Vendette	Pascal	639, rue Brien	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2W8
Vigneault	Stephane	1051, rue Lapointe	Mascouche	Quebec	J7K 2K7
Vignola-Gagne	Philippe	2513, boul. Rene-Gaultier	Varennes	Quebec	J3X 1K4
Villarson	Joseph Yves Michel	6412, rue de Blainville	Montreal	Quebec	H1P 1P8
Vilsaint	Hoslet	8255, rue Mylene	Laval	Quebec	H7A 4A3
Viveiros	Roberto	3313, rue des Bles d'Or	Terrebonne	Quebec	J7M 1T2
Yaganza	Elian-Simplice	271, rang de l'Achigan	L'Assomption	Quebec	J5W 3M8
Yemadje	Rolland	2591, rue de Versailles	Mascouche	Quebec	J7K 0J1

LISTE D'ENVOI SUPPLÉMENTAIRE

**DANS L'AFFAIRE DE L'AVIS D'INTENTION DE FAIRE UNE PROPOSITION DE
2993821 CANADA INC.
(ANCIENNEMENT ÉCOLAIT LTÉE)
DE LA VILLE DE SAINT-HYACINTHE
EN LA PROVINCE DE QUÉBEC**

AGENCE DU REVENU DU CANADA
CENTRE D'ARRIVAGE REGIONAL EN INSOLVABILITE
25, RUE DES FORGES, BUREAU 111
TROIS-RIVIERES QC G9A 2G4

CSST
1 COMPLEXE DESJARDINS
TOUR SUD SUCC DESJARDINS
MONTRÉAL QC H5B 1H1

EDC-EXPORT DEVELOPMENT CANADA
151 O'CONNOR
OTTAWA ON K1A 1K3

HYDRO-QUÉBEC
BUREAU DU RECOUVREMENT
1^{ER} ÉTAGE 140 CRÉMAZIE O.
MONTRÉAL QC H2P 1C3

EULER HERMES
2810-1155 RENÉ-LÉVESQUE O
MONTRÉAL QC H3B 2L2

HYDRO-QUÉBEC
C.P. 11022, SUCC. CENTRE-VILLE
MONTRÉAL QC H3C 4V6

LOCATION BROSSARD INC.
2190, BOULEVARD HYMUS
DORVAL (QUÉBEC) H9P 1J7

JUTEAU RUEL INC.
5035 SOUTH SERVICE ROAD, C.P. 5060
BURLINGTON (ONTARIO) L7R 4C8

DAIMLER TRUCK FINANCIAL
2680 MATHESON BLVD EAST, SUITE 500
MISSISSAUGA, ONTARIO, L4W 0A5

VOLKSWAGEN FINANCE
300 - 4865 MARC BLAIN
SAINT-LAURENT, QC, H4R 3B2

LE BUREAU DE CRÉDIT DE L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE
LUC CHARBONNEAU
80 FLEURY OUEST
MONTRÉAL, QC H3L 1T2

FRANKLIN & FRANKLIN
ATTN OF ME JONATHAN FRANKLIN
4141 SHERBROOKE STREET W., SUITE 545
MONTREAL, QUEBEC H3Z 1B8

COMMISSION DES NORMES DU TRAVAIL
A/S J.G.LABERGE, SERV. SURVEILLANCE
26^E ÉTAGE, 500 RENÉ-LÉVESQUE O
MONTRÉAL QC H2Z 2A5

DUN & BRADSTREET DU CANADA LTÉE
705-715 SQUARE VICTORIA
MONTRÉAL QC H2Y 2H7

GAZ MÉTROPOLITAIN
1717 RUE DU HAVRE
MONTRÉAL QC H2K 2X3

REVENU QUÉBEC
DIRECTION PRINCIPALE DU RECOUVREMENT DE
MONTRÉAL
1600 RENÉ-LÉVESQUE O., 3^E ÉTAGE
SECTEUR R23-CPF
MONTRÉAL QC H3H 2V2

REVENU QUÉBEC
DIRECTION PRINCIPALE DU RECOUVREMENT DE LA
CAPITALE-NATIONALE
1265 BOUL CHAREST O., SECT. C65-61
QUÉBEC QC G1N 4V5

MAY-CAL INC.
10 301, BOUL. RAY-LAWSON
ANJOU (QUÉBEC) H1J 1L6

NEOPOST CANADA LTÉE
150 RUE STEELCASE OUEST
MARKHAM (ONTARIO) L3R 3J9

BFI CANADA INC. DEVENU
VISION ENVIRO PROGRESSIVE
4141 GRANDE ALLÉE
BOISBRIAND (QUÉBEC) J7H 1M7

KENSWORTH MASKA
10 RUE SICARD
STE-THERESE, QC, J7E 4K9,

ME PAUL BIRON
BIRON & ASSOCIÉS AVOCATS
350, RUE ST-JEAN, #195
DRUMONDVILLE, QC, J2B 5L4

CNESST
1199 RUE DE BLEURY
MONTRÉAL, QC, H3B 3J1

ME SERGE PETIT, AVOCAT
460 RUE SAINT-GABRIEL, 4^EÉTAGE
MONTRÉAL, QC H2Y 2Z9

LISTE D'ENVOI SUPPLÉMENTAIRE

**DANS L'AFFAIRE DE L'AVIS D'INTENTION DE FAIRE UNE PROPOSITION DE
2993821 CANADA INC.
(ANCIENNEMENT ÉCOLAIT LTÉE)
DE LA VILLE DE SAINT-HYACINTHE
EN LA PROVINCE DE QUÉBEC**

ME JOCELYN PERREAULT
1000 DE LA GAUCHETIÈRE STREET WEST
SUITE 2500
MONTRÉAL, QC H3B 0A2

ME PHILIPPE H. BÉLANGER
1000 DE LA GAUCHETIÈRE STREET WEST
SUITE 2500
MONTRÉAL, QC H3B 0A2

ME BERNARD GRAVEL, AVOCAT
1590, RUE AMPÈRE, BUREAU 200
BOUCHERVILLE (QUÉBEC) J4B 7L4

CARMELA MORRONE, B.A., LL.B.
LA GARANTIE, COMPAGNIE D'ASSURANCE DE
L'AMÉRIQUE DU NORD
PLACE DU CANADA
1010 RUE DE LA GAUCHETIÈRE OUEST
BUREAU 1560
MONTRÉAL (QUÉBEC) H3B 2R4

LISTE D'ENVOI SUPPLÉMENTAIRE - RECOURS COLLECTIF

**DANS L'AFFAIRE DE L'AVIS D'INTENTION DE FAIRE UNE PROPOSITION DE
2993821 CANADA INC.
(ANCIENNEMENT ÉCOLAIT LTÉE)
DE LA VILLE DE SAINT-HYACINTHE
EN LA PROVINCE DE QUÉBEC**

Nom, Prénom	Adresse	Ville	Prov.	Code Postal
9092-5991 Québec Inc. attn: Lise Paquet Daoust	477 Chemin Ste-Claire	Rivière Beaudette	QC	JOP 1R0
Bachand, Mélanie	1432 rue Principale	St-Dominique	QC	JOH 1L0
Beaudoin, Jacques	70 Rang 12 Est	St-Norbert-d'Arthabaska	QC	GOP 1B0
Bédard, Yves et Lévesque, Caroline	150 1er Rang Ouest	Lyster	QC	GOS 1V0
Benoit, Mathieu	1355 Route 22	St-Edmond-de-Grantham	QC	JOC 1K0
Bernier, Alain	160 rue St-Jean-Baptiste Sud	Princeville	QC	G6L 5A5
Berthod, Roger	2490 Rang 9	St-Wenceslas	QC	GOZ 1J0
Blanchard, Martin	81, 8e Rang	St-Christophe-d'Arthabaska	QC	G6S 0P1
Boissonneau, Alain	2221 rue Notre Dame Ouest	Victoriaville	QC	G6T 2C6
Boissonneau, Noël	476 Route 116 Est	Princeville	QC	G6L 4K6
Boisvert, Nathalie	23, Desharnais	St-Albert	QC	JOA 1E0
Boutin, Jessica (Ferme Vosyka)	960 Rang 8 Nord	Ste-Sophie d'Halifax	QC	GOP 1L0
Boutin, Martine	380 5e Rang	Iverness	QC	GOS 1K0
Boutin, Martine & Bilodeau, Jean-Marc	381 5e Rang	Iverness	QC	GOS 1K0
Breton, Jean-Noël (Succession) A/S de Mme Marie-Noël Breton	269 2e Rang Ouest	St-Michel-de-Bellechasse	QC	GOR 3S0
Chatelain, Jacques	78 rue Boisvert	Shefford	QC	J2M 1W9
Daviau, Alexandre	1536 Chemin Roxton	St-Valérien-de-Milton	QC	JOH 2B0
Dussault, Mathieu A/S Me Paul Biron	350, Rue St-Jean, #195	Drummondville	QC	J2B 5L4
Faucher, Marc (feu), A/S Hélène Poitras	39-40 Chemin Parenteau	Danville	QC	JOA 1A0
Ferme Alkatraz, A/S Guy Plante & Myriam Taillon	656 Rang 3 de Simpson	St-Cyrille-de-Wendover	QC	J1Z 1Z7
Ferme Anthony Lawrence, A/S Ginette Petit	1413 Chemin Bromont	Waterloo	QC	JOE 2N0
Ferme Brivo SEP, A/S Roland Boutin & Chantal Brisson	960 Rang 8 Nord	Ste-Sophie d'Halifax	QC	GOP 1L0
Ferme Fillon Bernier, A/S Steve Bernier & Chantal Fillion	710 Route des Loisirs	St-Eugène	QC	JOC 1J0
Ferme Guérin Kirouac SENC, a/s Steve Kirouac	505 Andréanne Benoît	St-Maurice	QC	GOX 2K0
Ferme J.L.M.	330 rue Principale	St-Georges de Windsor	QC	JOA 1J0
Ferme J.Y Ferland A/S Me Paul Biron	350, Rue St-Jean, #195	Drummondville	QC	J2B 5L4
Ferme Jara SENC	348 Route du Vieux Moulin	St-Isidore	QC	GOS 2S0
Ferme Kirouac Tremblay, A/S Sylvain Kirouac & Josée Tremblay	310 rue Tessier	Ste-Sophie d'Alévrard	QC	GOX 3C0
Ferme La Majo-Rick Enr., A/S Denise Tessier	225 rue St-Jean, appt 302	Drummondville	QC	J2B 7Y9
Ferme Marance SENC	3233 Grande Ligne	St-Ferdinand	QC	GON 1N0
Ferme MD Lacoursière, A/S Daniel Lacoursière	500 Place Somerville	Hemmingford	QC	JOL 1H0
Ferme R.D.R., A/S René Tessier	1120 Route 139	Wickham	QC	JOC 1S0
Ferme R.Y. Fradette SENC	287 rue Fribourg	Québec	QC	G2M 0B9
Ferme Roby Neault	685 3e Rang Ouest	Roxton Pond	QC	JOE 1Z0
Ferme Sayfi Inc., A/S Steve Fillion	157 Rang 1 Centre	St-Ferdinand	QC	GON 1N0
Ferme Sylveaux, A/S Suzie Martineau	1082 avenue Gosselin	Plessisville	QC	G6L 3L8
Fettu, Nathalie	617 St-Calixte	Plessisville	QC	G6L 1N5
Fontaine, André	1669 4e Rang	St-Hugues	QC	JOH 1N0
Gauvreau, Martin	12 rue Demers	St-Norbert	QC	GOP 1B0
Gestion Peggy, A/S Peggy Lambert	477 Pie X	Drummondville	QC	J2A 1X9
Gilbert, Nancy, Ferme Macguy	190 Rang 9	St-Wenceslas	QC	GOZ 1J0
Gill, Lucien	459 rue Labrecque, appt 4	Drummondville	QC	J2A 2E7
Godbout, Johanne	279 rue St-Jacques Est	Princeville	QC	G6L 4X4
Gouin, Nathalie, Ferme Yvan Nolet	982 avenue Tardif	Plessisville	QC	G6L 3A4
Grandbois, Jacques	1605 Route 363 Nord	St-Ubalde	QC	GOA 4L0
Hamelin, François	144 rue Labarre	Varennes	QC	J3X 2B8
Kirouac, Sylvain	310 rue Tessier	Ste-Sophie d'Alévrard	QC	GOX 3C0
Lambert, Joannie	191 Rang 4	Nobertville	QC	GOP 1B0
Lambert, Joannie & Béliveau, Jonathan	191 Rang 4	Nobertville	QC	GOP 1B0
Legros, Alain, Ferme Alain Legros	125 Route 202	Hemmingford	QC	JOL 1H0
Les Entreprises M. Ferland Inc.	61 rue du Parc	St-Anselme	QC	GOR 2N0
Lussier, Patrick	126 rue Bergeron Est	Granby	QC	J2H 0L8
Maheux, Richard	48-20 1re avenue Sartigan	St-Georges	QC	G5Y 5B8
Maple Grove Farms, A/S Ken O'Farrell	444 Rivières des Outardes	Ormstown	QC	JOS1K0
Marquis, Michel & Blanchard Mélanie	1890 9e Rang	Roxton Falls	QC	JOH 1E0
Moreau, Daniel	113 Rang 4	St-Norbert-d'Arthabaska	QC	GOP 1B0
Paquette, Philippe	2111 Chemin Tessier	Farnham	QC	J2M 2P9
Plante, Guy	656 Rang 3 de Simpson	St-Cyrille-de-Wendover	QC	J1Z 1Z7
Poitras, Hélène	39-40 Chemin Parenteau	Danville	QC	JOA 1A0
Robert, Mario & Tanguay, Chantal	327 Rang 4	Acton Vale	QC	JOH 1A0
Roberts, Ginette A/S Me Paul Biron	350, Rue St-Jean, #195	Drummondville	QC	J2B 5L4
Taillon, Myriam	656 Rang 3 de Simpson	St-Cyrille-de-Wendover	QC	J1Z 1Z7
Tanguay, Mario	196 Route Marcheterre	Irlande	QC	G6H 2N7
Tremblay, Josée	310 rue Tessier	Ste-Sophie d'Alévrard	QC	GOX 3C0

RICHTER

CANADA

Province de Québec

District de : Québec

No division : 01-Saint-Hyacinthe

No cour : 750-11-004395-171

No dossier : 41-2310995

COUR SUPÉRIEURE

Loi sur la faillite et l'insolvabilité

**Avis de la proposition aux créanciers
(article 51 et alinéa 58(b) de la Loi)**

**Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement connue sous le nom de Écolait Ltée)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec**

Il a été porté à notre attention qu'un nombre restreint de créanciers pourraient ne pas avoir reçu la convocation à l'assemblée des créanciers et les documents se rapportant à la Proposition qui a été faite aux créanciers. Cette assemblée se tiendra le 6 février 2018 à 15h00 aux bureaux de Richter Groupe Conseil Inc., 1981 Avenue McGill College, 11^e étage, Montréal QC H3A 0G6.

Si vous n'avez pas reçu l'avis daté du 26 janvier 2018, veuillez contacter Carol O'Donnell du bureau du syndic au 514.934.3492 ou à l'adresse courriel codonnell@richter.ca

Veuillez noter que toutes les informations et documents sont disponibles sur notre site web à l'adresse suivante :

<http://www.richter.ca/fr-CA/Folder/Insolvency-Cases/E/Ecolait-Ltee>

N'hésitez pas à contacter le syndic pour toute question concernant la présente affaire.

Daté le 30 janvier 2018, à Montréal en la province de Québec.

Richter Groupe Conseil Inc.
Syndic agissant *in re* la proposition de
2993821 Canada Inc.


Benoit Gingues, CPA, CA, CIRP, SAI

T. 514.934.3492
codonnell@richter.ca

Richter Groupe Conseil Inc.
1981 McGill College
Montréal, QC H3A 0G6

www.richter.ca

Montréal, Toronto

(English – over)



RICHTER

CANADA
Province of Québec
District of: Québec
Division No.: 01-Saint-Hyacinthe
Court No.: 750-11-004395-171
Estate No.: 41-2310995

SUPERIOR COURT
Bankruptcy and Insolvency Act

Notice of Proposal to Creditors
(Section 51 and Paragraph 58(b) of the Act)

**In the matter of the proposal of
2993821 Canada Inc.
(formerly known as Écolait Ltd.)
of the City of Saint-Hyacinthe
in the Province of Québec**

It has been brought to our attention that a small number of creditors may not have received the Notice of meeting of creditors and documents relating to the Proposal that has been made to the creditors. This meeting will be held on February 6, 2018 at 3:00 pm at the offices of Richter Advisory Group Inc., situated at 1981 McGill College Avenue, 11th Floor, Montreal QC H3A 0G6.

If you have not received the notice dated January 26, 2018, please contact Carol O'Donnell at the Trustee's office at 514-934-3492 or to the email address codonnell@richter.ca

Please note that all information and documents are available on our website at the following address:

<http://www.richter.ca/Folder/Insolvency-Cases/E/Ecolait-Ltee>

Do not hesitate to contact the Trustee for any questions regarding this matter.

Dated at Montréal in the Province of Québec, January 30, 2018

Richter Advisory Group Inc.
Trustee acting *in re* the proposal of
2993821 Canada Inc.


Benoit Gingues, CPA, CA, CIRP, LIT

T. 514.934.3492
codonnell@richter.ca

Richter Advisory Group Inc.
1981 McGill College
Montréal, QC H3A 0G6

www.richter.ca

Montréal, Toronto

(French – over)



COUR SUPÉRIEURE
Loi sur la faillite et l'insolvabilité

Province de Québec
No Division : 01-Saint-Hyacinthe
No Cour : 750-11-004395-171

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.

Débitrice

- et -

Richter Groupe Conseil Inc.

Syndic

Richter Groupe Conseil Inc.
Syndic autorisé en insolvabilité
Benoit Gingues, CPA, CA, CIRP, SAI
1981 McGill College
Montréal (Québec) H3A 0G6
Téléphone : 514.934.3400
Télécopieur : 514.934.3504

PIÈCE D

CANADA
Province de Québec
District de : Québec
No Division : 01-Saint-Hyacinthe
No Cour : 750-11-004395-171
No Dossier : 41-2310995

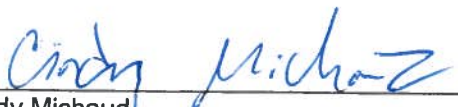
COUR SUPÉRIEURE
Loi sur la faillite et l'insolvabilité

**Affidavit d'envoi
Avis d'ajournement de la première assemblée des créanciers**

**Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait Ltée)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec**

Je, soussignée, du cabinet de Richter Groupe Conseil Inc., 1981 McGill College, 11^e étage, Montréal, Québec, déclare et dis ce qui suit :

1. Que le 9 février 2018, j'ai fait expédier par courriel à toutes les personnes apparaissant à la *Liste des envois par courriel*, une copie du formulaire 01.1, ainsi que l'*Avis d'ajournement de la première assemblée des créanciers* dont copie conforme desdits documents et de la preuve d'envoi est annexée au présent affidavit;
2. Qu'à cette même date, j'ai fait expédier par fax, à toutes les personnes apparaissant à la *Liste des envois par fax*, une copie de l'*Avis d'ajournement de la première assemblée des créanciers* dont copie conforme desdits documents et de la preuve d'envoi est annexée au présent affidavit;
3. Qu'à cette même date j'ai également déposé électroniquement auprès du Bureau de division l'*Avis d'ajournement de la première assemblée des créanciers*, dont copie de la confirmation de dépôt est jointe au présent affidavit.


Cindy Michaud

Assermentée dans la ville de Montréal, en la province de Québec, le 12 février 2018.


Commissaire à l'assermentation pour la province de Québec



Liste des envois par courriel

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait Ltée)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Type	Name	Attention	Address
Contingent	7034431 CANADA INC. DBA HOME TOWN PORK	C/O SCOTT DINGWELL	scott@hometownpork.ca ;
Contingent	7034431 CANADA INC. DBA HOME TOWN PORK	JONATHAN FRANKLIN	j.franklin@franklinlegal.com ;
Contingent	CNESST	A/S REJEAN CADORET	rejean_cadoret@cnesst.gouv.qc.ca ;
Contingent	GINETTE ROBERTS	ME PAUL BIRON	paulbironavocat@cgocable.ca ;
Contingent	GUY PLANTE	ME PAUL BIRON	paulbironavocat@cgocable.ca ;
Contingent	HELENE POITRAS	ME PAUL BIRON	paulbironavocat@cgocable.ca ;
Contingent	JACQUES CHATELAIN	ME PAUL BIRON	paulbironavocat@cgocable.ca ;
Contingent	JACQUES GRANDBOIS	ME PAUL BIRON	paulbironavocat@cgocable.ca ;
Contingent	JOSEE TREMBLAY	ME PAUL BIRON	paulbironavocat@cgocable.ca ;
Contingent	KEN O'FARRELL POUR MAPLE GROVE FARMS	ME PAUL BIRON	paulbironavocat@cgocable.ca ;
Contingent	LISE PAQUET DAOUST POUR 9092-5991 QUEBEC INC.	ME PAUL BIRON	paulbironavocat@cgocable.ca ;
Contingent	MARIO ROBERT ET CHANTAL TANGUAY	ME PAUL BIRON	paulbironavocat@cgocable.ca ;
Contingent	MARTINE BOUTIN ET JEAN-MARC BILODEAU	ME PAUL BIRON	paulbironavocat@cgocable.ca ;
Contingent	MYRIAM TAILLON	ME PAUL BIRON	paulbironavocat@cgocable.ca ;
Contingent	MYRIAM TAILLON ET AL. POUR FERME ALKATRAZ	ME PAUL BIRON	paulbironavocat@cgocable.ca ;
Contingent	NATHALIE ET AL. POUR FERME YVAN NOLET	ME PAUL BIRON	paulbironavocat@cgocable.ca ;
Contingent	STEVE BERNIER ET AL. POUR FERME FILION BERNIER	ME PAUL BIRON	paulbironavocat@cgocable.ca ;
Contingent	STEVE KIROUAC POUR FERME GUERIN KIROUAC	ME PAUL BIRON	paulbironavocat@cgocable.ca ;
Contingent	SYLVAIN KIROUAC	ME PAUL BIRON	paulbironavocat@cgocable.ca ;
Contingent	SYLVAIN KIROUAC ET AL. POUR FERME KIROUAC TREMBLAY	ME PAUL BIRON	paulbironavocat@cgocable.ca ;
Contingent	YVES FRADETTE POUR FERME R.Y. FRADETTE SENC	ME PAUL BIRON	paulbironavocat@cgocable.ca ;
Unsecured	3072312 CANADA INC.(DUROPAC)		paulbironavocat@cgocable.ca ;
Unsecured	A.N. DERINGER INC.*	C/O PAUL LASKA	sophie.normandin@eulerhermes.com ;
Unsecured	ADD TRONIQUE INC.	Alain Labreche	plaska@anderinger.com ;
Unsecured	ARTUR (ARTHUR) BATISTA		alain@add-tronique.com ;
Unsecured	BETAIL DESPRO INC.		arthurbatista@hotmail.com ;
Unsecured	CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY (CFIA)	Eric Provencher	provencher_eric@elanco.com ;
Unsecured	COMPRO COMMUNICATIONS INC.	DARLENE SMITH	darlene.smith@inspection.gc.ca ;
Unsecured	COOPERATIVE ENCANS ANIMAUX	A/S GILLES GODBOUT	gqodbout@comprotel.com ;
Unsecured	DESCHENES & FILS LTEE	Nadine Gendreau	coop.encansbl@globetrotter.net ;
Unsecured	DICSA AUTOMATISATION INC.	A/S COLLETTE SYLVESTRE	csylvestre@deschènes.ca ;
Unsecured	DUBO ELECTRIQUE LTEE	Diang Polis	info@dicsa.biz ;
Unsecured	DUFRESNE HEBERT COMEAU INC.	Marie-Josée Doiron	midoiron@dubo.qc.ca ;
Unsecured	ELECTRITECK INC.	A/S COURTNEY ROGERS	crogers@dhcavocats.ca ;
Unsecured	EMBALLAGES KRUGER INC.	A/S JULIE LAFLEUR	admin@electriteck.ca ;
Unsecured	ESKIMO EXPRESS INC	A/S CAROLINE VEILLETTE	caroline.veillette@kruger.com ;
Unsecured	GARAGE LAGRANDEUR INC.	Roger Bouvier	Roger.Bouvier@groupeborneau.com ;
Unsecured	GESTION ECONO PLUS INC.	Christian Lagrandeur	garagelagrandeur@hotmail.fr ;
Unsecured	GROBER INC.		d.brunelle@avltrac.com ;
Unsecured	HEBDRAULIQUE INC		iritu@grober.com ;
Unsecured	HYPERTEC SYSTEMES INC.	A/S ME LOUIS-RENE HEBERT	r.hebert@hebdraulique.ca ;
Unsecured	ISLAMIC FOOD AND NUTRITION COUNCIL OF CDA	Aaron Akerman	aakerman@hypertec.com ;
Unsecured	LA GARANTIE COMPAGNIE D'ASSURANCE	Dr. Muhammad Sabir Ali	haider.khattak@ifancc.org ;
Unsecured	LACAL TECHNOLOGIE INC.	CARMELA MORRONE	carmela-morrone@laqarantie.com ;
Unsecured	LACTECH INC.	A/S JOCELYN FRECHETTE	jfrechette@lactal.ca ;
Unsecured	LES CONSTRUCTIONS G R PLANTE INC	A/S ANDRE DUBE	adube@agri-marche.com ;
Unsecured	LES PRODUCTEURS DE BOVINS DU QUÉBEC		valerie.rousseau@grplante.com ;
Unsecured	LES PRODUITS SANITAIRES LEPINE INC.		CBRUNEAU@UPA.QC.CA ;
Unsecured	LOCATION A & C INC.	A/S DENIS MARTIN	denis-martin@produitslepine.com ;
Unsecured	LOCATION BROSSARD INC	A/S MARJOLAINE HAMEL	ouvertlac@loutec.com ;
Unsecured	MARCHÉ D'ANIMAUX DE L'EST	A/S DANIELLE BOURGEOIS	dbourgeois@brossard.com ;
Unsecured	MATERIAUX LAURENTIENS INC	A/S EDOARDO MACIOCIA	encan@gc.aira.com ;
Unsecured	MAZOUT G. BÉLANGER INC.	A/S ME ALAIN RENAUD	avocat@meleonard.ca ;
Unsecured	MICHON, AURELE		lucie.couture@mazoutbelanger.com ;
Unsecured	MOTEUR ELECTRIQUE BISAILLON INC		fermegustavemichon@hotmail.com ;
Unsecured	PYROGAZ INC	A/S ANDRE BISAILLON	moteurelectriquebisailon@outlook.com ;
Unsecured	REAL MONDOU INC.		info@pyrogaz.com ;
Unsecured	RÉSEAU ENCANS QUÉBEC / ST-HYACINTHE	MICHEL MONDOU	michelmondou@meuneriemondou.com ;
Unsecured	RÉSEAU ENCANS QUÉBEC S.E.C / DANVILLE	A/S MARIE MACIOCIA	n.michon@r-encan.quebec ;
Unsecured	ROULEMENTS ET PRODUITS INDUSTRIELS INC.	A/S EDOARDO MACIOCIA	encan@gc.aira.com ;
Unsecured	SANI-ECO INC.	A/S YVON BOUCHER	info@autolube-ams.com ;
Unsecured	SANI-MARC INC.	A/S MICHELLE CAREY	sani-eco@sani-eco.com ;
Unsecured	TRANSPORT E.A.G.		odette.therrien@sanimarc.com ;
Unsecured	VEILLEUX ET FRÈRES INC.	Elias Hazouji	e.hazouji@outlook.com ;
Unsecured	VISCOFAN CANADA INC	Brigitte Veilleux	briqitteveilleux@hotmail.com ;
		BARBARA BLATHERWICK	viscofanca@aai.ca ;

District de: Québec
No division: 01 - Saint-Hyacinthe
No cour: 750-11-004395-171
No dossier: 41-2310995

FORMULAIRE 01.1

Identification générale de l'expéditeur pour copies de tous formulaires prescrits
envoyés au(x) créancier(s) par voie électronique

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement connue sous le nom de Écolait Ltée)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Daté le 9 février 2018, à Montréal en la province de Québec.

Personne responsable (expéditeur) : Benoit Gingues, CPA, CA, CIRP, SAI
(Syndic)

Dénomination sociale: Richter Groupe Conseil inc.

Adresse : 1981 avenue McGill College, 11e étage
Montréal QC H3A 0G6

Téléphone : (514) 934-3400

Télécopieur : (514) 934-8603

Courriel : reclamations@richter.ca

AVIS

Veillez prendre note que la personne susmentionnée est tenue de conserver la copie originale signée du
présent document dans les dossiers officiels de la présente procédure.

District de: Québec
No division: 01 - Saint-Hyacinthe
No cour: 750-11-004395-171
No dossier: 41-2310995

FORMULAIRE 01.1

Identification générale de l'expéditeur pour copies de tous formulaires prescrits
envoyés au(x) créancier(s) par voie électronique

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement connue sous le nom de Écolait Ltée)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Daté le 9 février 2018, à Montréal en la province de Québec.

Personne responsable (expéditeur) : Benoit Gingues, CPA, CA, CIRP, SAI
(Syndic)

Dénomination sociale: Richter Groupe Conseil inc.

Adresse : 1981 avenue McGill College, 11e étage
Montréal QC H3A 0G6

Téléphone : (514) 934-3400

Télécopieur : (514) 934-8603

Courriel : reclamations@richter.ca

AVIS

Veillez prendre note que la personne susmentionnée est tenue de conserver la copie originale signée du
présent document dans les dossiers officiels de la présente procédure.

De : Michaud, Cindy
A : SBourgine@Richter.ca
Cci : "scott@hometownpork.ca"; "j.franklin@franklinlegal.com"; "rejean.cadoret@cnesst.gouv.qc.ca"; "paulbironavocat@cgocable.ca"; "sophie.normandin@eulerhermes.com"; "plaska@anderinger.com"; "alain@add-tronique.com"; "arthurbatista@hotmail.com"; "provencher_eric@elanco.com"; "darlene.smith@inspection.qc.ca"; "godbout@comprotel.com"; "coop.encanbsl@globetrotter.net"; "csvestrestre@deschênes.ca"; "info@dicsa.biz"; "midoiron@dubo.qc.ca"; "crogers@dhcavocats.ca"; "admin@electriteck.ca"; "caroline.veillette@kruger.com"; "Roger.Bouvier@groupe-morneau.com"; "garagela-grandeur@hotmail.fr"; "d.brunelle@aultrack.com"; "iritu@grober.com"; "r.hebert@hebraulique.ca"; "aakerman@hypertec.com"; "haider.khattak@ifancc.org"; "carmela-morrone@lagarantie.com"; "ifrechette@lactal.com"; "adube@agri-marche.com"; "valerie.rousseau@qrplante.com"; "CBRUNEAU@UPA.QC.CA"; "denis-martin@produitslepine.com"; "ouvertlac@loutec.com"; "dbourgeois@brossard.com"; "encan@qc.aira.com"; "avocat@meleonard.ca"; "lucie.couture@mazoutbelanger.com"; "ferme-gustavemichon@hotmail.com"; "moteurelectrique@outlook.com"; "info@pyrogaz.com"; "michelmondou@meuneriemondou.com"; "n.michon@r-encan.quebec"; "encan@qc.aira.com"; "info@autolube-ams.com"; "sani-eco@sani-eco.com"; "odette.therrien@sanimarc.com"; "e.hazouji@hotmail.com"; "brigitteveilleux@hotmail.com"; "viscofanca@aei.ca"; Glnques, Benoit; Caillé, Marc-Vincent; O'Donnell, Carol; Bourguine, Soazig; Lareau, Patrick

Objet : 2993821 CANADA INC. (Anciennement/Formerly Écolait Ltée) | Avis d'ajournement de la première assemblée des créanciers / Notice of Adjournment of First Meeting of Creditors

Date : February 09, 2018 2:44:00 PM

Pièces jointes : [Formulaire 01.1.pdf](#)
[Avis d'ajournement de la première assemblée des créanciers.pdf](#)
[Form 01.1.pdf](#)
[Notice of Adjournment of First Meeting of Creditors.pdf](#)

Madame ou Monsieur,

Veillez trouver ci-joint l'*Avis d'ajournement de la première assemblée des créanciers*, dans l'affaire mentionnée en rubrique.

Il est à noter que les documents concernant ce dossier peuvent être consultés sur notre site Web à l'adresse suivante :

<http://www.richter.ca/fr-CA/Folder/Insolvency-Cases/E/Ecolait-Ltee>

Nous vous prions d'agréer, Madame ou Monsieur, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Madam or Sir,

Please find enclosed the *Notice of Adjournment of First Meeting of Creditors*, in the above mentioned matter.

Please note that the documents relating to this file may be viewed on our Website at the following address:

<http://www.richter.ca/en/Folder/Insolvency-Cases/E/Ecolait-Ltee>

Yours truly,

RICHTER

CANADA
Province de Québec
District de : Québec
No division : 01-St-Hyacinthe
No cour : 750-11-004395-171
No dossier : 41-2310995

COUR SUPÉRIEURE
Loi sur la faillite et l'insolvabilité

Avis d'ajournement de la première assemblée des créanciers

**Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement connue sous le nom de Écolait Ltée)
de la ville de Saint-Hyacinthe
en la province de Québec**

Le présent avis fait suite à l'Avis de la proposition aux créanciers envoyé aux créanciers le 26 janvier 2018 relativement à la convocation à la première assemblée des créanciers pour voter sur la proposition, qui s'est tenue à nos bureaux le 6 février 2018.

Nous tenons à vous informer que lors de cette assemblée des créanciers, une résolution a été adoptée pour ajourner la première assemblée des créanciers au **20 février 2018 à 15 heures** au bureau du syndic, 1981 avenue McGill College, 11^e étage, Montréal QC H3A 0G6, afin de permettre au Syndic de compléter son analyse des affaires et des biens de la Débitrice.

Daté le 9 février 2018, à Montréal, en la province de Québec.

Richter Groupe Conseil Inc.
Syndic agissant *in re* la proposition de
2993821 Canada Inc.


Benoit Girgues, CPA, CA, CIRP, SAI

T. 514.934.3400
F. 514.934.8603
reclamations@richter.ca

Richter Groupe Conseil Inc.
1981 McGill College
Montréal, QC H3A 0G6
Montréal, Toronto



RICHTER

CANADA
Province of Québec
District of: Québec
Division No. 01-St-Hyacinthe
Court No. 750-11-004395-171
Estate No. 41-2310995

SUPERIOR COURT
Bankruptcy and Insolvency Act

Notice of Adjournment of First Meeting of Creditors

**In the Matter of the Proposal of
2993821 Canada Inc.
(formerly known as Écolait Ltd)
Of the City of Saint-Hyacinthe
In the Province of Québec**

We refer to the Notice of Proposal to Creditors sent to creditors on January 26, 2018, in respect of the convocation to the first meeting of creditors to vote on the proposal, which was held at our office on February 6, 2018.

We hereby inform you that during the course of this creditors' meeting, a resolution was carried, to adjourn the first meeting of creditors to **February 20, 2018 at 3:00 p.m.** at the Trustee's office, 1981 McGill College Avenue, 11th Floor, Montréal QC H3A 0G6, in order to allow the Trustee to complete his analysis of the affairs and property of the Debtor.

Dated at Montréal, in the Province of Québec, February 9, 2018.

Richter Advisory Group Inc.
Trustee acting *in re* the proposal of
2993821 Canada Inc.


Benoit Gingues, CPA, CA, CIRP, LIT

T. 514.934.3400
F. 514.934.8603
claims@richter.ca

Richter Advisory Group Inc.
1981 McGill College
Montréal, QC H3A 0G6 Montréal, Toronto



Liste des envois par fax

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait Ltée)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Type	Name	Attention	Fax number
Secured	AGENCE DU REVENU DU CANADA	A/S VERONIQUE PAGE	FAX: 514-956-7034
Unsecured	GAZ METRO	A/S ENRICO FIGOLI	FAX: 514-598-3628
Unsecured	MINISTRE DU REVENU	ADNANE HANINI	FAX: 514-285-3833

Relevé de transmission

Date/Heure 02-09-2018 15:57:26 Transmisslon en-tête
 ID locale 1 5149343408 Nom local 1 Richter

Ce document : confirmé
(image réduite et informations ci-dessous)
Taille du document : 8,5x11

Fax Cover Sheet

To: MINISTRE DU REVENU
 Attention: ADNANE HANINI
 Fax Number: 514-285-3833

Date: 9 - February - 2018 Time: _____

From: Cindy Michaud for Benoit Gingues, CPA, CA, CIRP, LT
 Name: Richter Advisory Group Inc/Richter Groupe Conseil inc
 Address: 1981 avenue McGill College, 11e étage
 Montréal QC H3A 0G8
 Phone Number: (514) 834-3400
 Fax Number: (514) 834-8603

Subject: Debtor
 Name: 2993821 Canada inc.
 Address: 5470 rue Martineau
 Saint-Hyacinthe QC J2R 1T8
 Phone Number: () - -

IDENTIFICATION

Trustee Court Number: _____ Court Number: 750-11-004385-171
 Trustee License Number: 2704 _____ Superintendent Number: 41 2310995

Total Number of Pages (including this one): 3

Notes: Veuillez trouver ci-joint l'Avis d'ajournement de la première assemblée des créanciers dans l'affaire mentionnée en rubrique. / Please find enclosed the Notice of Adjournment of First Meeting of Creditors, in the above mentioned matter.

Total pages numérisées : 3

Total pages confirmées : 3

N°	Travail	Terminal distant	Heure de début	Durée	Pages	Ligne	Mode	Type travail	Résultats
001	761	95142853833	15:54:56 02-09-2018	00:00:54	3/3	1	PR	EH	TM14400

Abréviations :

EH : Envoi hôte	IL : Interrogation locale	IB : Impression bte aux lettres	TM : Terminé	AS : Arrêt par le système
RH : Réception hôte	ID : Interrogation distante	RL : Relevé	EC : Échec	G3 : Groupe 3
EA : Envoi en attente	EB : Enreg. bte aux lettres	TF : Transfert Fax	AU : Arrêt par l'utilisateur	PR : Problème résolu

Relevé de transmission

Date/Heure
ID locale 1

02-09-2018
5149343408

15:56:13

Transmission en-tête
Nom local 1

Richter

Ce document : confirmé
(image réduite et informations ci-dessous)
Taille du document : 8,5x11

Fax Cover Sheet

To: GAZ METRO
Attention: ENRICO FIGOLI

Fax Number: 514-598-3828

Date: 9 - February - 2018

Time:

From: Chedy Michaud for Benoit Gingras, CPA, CA, C.R.P., LIT
Name: Richter Advisory Group Inc/Richter Groupe Conseil inc
Address: 1981 avenue McGill College, 11e étage
Montreal QC H3A 0G6
Phone Number: (514) 934-3400
Fax Number: (514) 934-8603

Subject: Debitor
Name: 2993821 Canada inc
Address: 5470 rue Marlboro
Saint-Hyacinthe QC J2R 1T8
Phone Number: () - - -

IDENTIFICATION

Trustee Court Number: _____ Court Number: 750-11-004395-171
Trustee License Number: 2704 _____ Superintendent Number: 41-2310995

Total Number of Pages (including this one): 3

Notes: Vous trouverez ci-joint l'Avis d'ajournement de la première assemblée des créanciers, dans l'affaire mentionnée en rubriques. / Please find enclosed the Notice of Adjournment of First Meeting of Creditors, in the above mentioned matter.

Total pages numérisées : 3

Total pages confirmées : 3

N°	Travail	Terminal distant	Heure de début	Durée	Pages	Ligne	Mode	Type travail	Résultats
001	759	95145983628	15:54:06 02-09-2018	00:01:23	3/3	1	G3	EH	TM9600

Abréviations :

EH : Envoi hôte
RH : Réception hôte
EA : Envoi en attente

IL : Interrogation locale
ID : Interrogation distante
EB : Enreg. bte aux lettres

IB : Impression bte aux lettres
RL : Relevé
TF : Transfert Fax

TM : Terminé
EC : Échec
AU : Arrêt par l'utilisateur

AS : Arrêt par le système
G3 : Groupe 3
PR : Problème résolu

Relevé de transmission

Date/Heure
ID locale 1

02-09-2018
5149343408

15:54:28

Transmission en-tête
Nom local 1

Richter

Ce document : confirmé
(image réduite et informations ci-dessous)
Taille du document : 8,5x11

Fax Cover Sheet

To: AGENCE DU REVENU DU CANADA
Attention: VERONIQUE PAGE

Fax Number: 514-956-7034

Date: 9 - February - 2018 Time: _____

From: Cindy Michoud for Benoit Gingues, CPA, CA, CIRP, LT
Name: Richter Advisory Group Inc/Richter Groupe Conseil inc
Address: 1981 avenue McGill College, 11e étage
Montréal QC H3A 0G8
Phone Number: (514) 934-3400
Fax Number: (514) 934 8603

Subject: Debtor
Name: 2993821 Canada Inc.
Address: 5470 rue Marinneau
Saint Hyacinthe QC J2R 1T8
Phone Number: () _____

IDENTIFICATION

Trustee Court Number: _____ Court Number: 750-11-004385-171
Trustee License Number: 2704 Superintendent Number: 41-2310995
Total Number of Pages (including this one): 3

Notes: Veuillez trouver ci-joint l'Avis d'ajournement de la première assemblée des créanciers, dans l'affaire mentionnée en rubrique. / Please find enclosed the Notice of Adjournment of First Meeting of Creditors, in the above mentioned matter.

Total pages numérisées : 3

Total pages confirmées : 3

N°	Travail	Terminal distant	Heure de début	Durée	Pages	Ligne	Mode	Type travail	Résultats
001	758	5149567034	15:53:18 02-09-2018	00:00:33	3/3	1	PR	EH	TM33600

Abréviations :

EH : Envoi hôte
RH : Réception hôte
EA : Envoi en attente

IL : Interrogation locale
ID : Interrogation distante
EB : Enreg. bte aux lettres

IB : Impression bte aux lettres
TM : Terminé
RL : Relevé
TF : Transfert Fax

AS : Arrêt par le système
G3 : Groupe 3
PR : Problème résolu

EC : Échec
AU : Arrêt par l'utilisateur



Gouvernement
du Canada

Government
of Canada

Mise à jour du dossier - confirmation de la mise à jour

[Bienvenue, Cindy Michaud](#) | [Préférences](#) | [Service d'assistance](#) | [Instructions](#) | [Sortie](#)

Information sur le dossier

Les dossiers suivants ont été mis à jour :

- **Numéro de dossier** : 41-2310995
- **Nom du dossier** : 2993821 CANADA INC.

Document(s) déposé(s)

Les documents suivants ont été déposés avec succès :

- Avis d'ajournement de la première assemblée des créanciers

Référence

- Le numéro de référence de cette transaction est : **14101915.**
- Déposé par Cindy Michaud.
- 2018-02-09 14:02 HNE

[Déposer un autre document relatif à ce dossier](#)

Si vous souhaitez déposer un document relatif à un autre dossier, appuyez sur le lien **Mise à jour** à partir de la barre de navigation du menu de gauche.

Date de modification : 2017-06-16

COUR SUPÉRIEURE
Loi sur la faillite et l'insolvabilité

Province de Québec
No Division : 01-Saint-Hyacinthe
No Cour : 750-11-004395-171

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.

Débitrice

- et -

Richter Groupe Conseil Inc.

Syndic

Richter Groupe Conseil Inc.
Syndic autorisé en insolvabilité
Benoit Gingues, CPA, CA, CIRP, SAI
1981 McGill College
Montréal (Québec) H3A 0G6
Téléphone : 514.934.3400
Télécopieur : 514.934.3504

PIÈCE E

CANADA
Province de Québec
District de : Québec
No division : 01-Saint-Hyacinthe
No cour : 750-11-004395-171
No dossier : 41-2310995

COUR SUPÉRIEURE
Loi sur la faillite et l'insolvabilité

PROCÈS-VERBAL DE LA PREMIÈRE SÉANCE DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE DES CRÉANCIERS

Dans l'affaire de la proposition de : 2993821 Canada Inc. (anciennement Écolait Ltée)	
Endroit de l'assemblée	Président de l'assemblée
<input type="checkbox"/> Bureau du surintendant des faillites Édifice Sun Life 1155 Metcalfe, bureau 950 Montréal QC H3B 2V6	Benoit Gingues, CPA, CA, CIRP, SAI
<input checked="" type="checkbox"/> Bureau du Syndic Richter Groupe Conseil Inc. 1981 McGill College, 11e étage Montréal QC H3B 2G2	Date et heure de l'assemblée : 6 février 2018 à 15 heures

I. PRÉSENCES

Benoit Gingues, Syndic
Me Jean-Francois Gauvin, Miller Thomson, avocat du Syndic
Carmine De Somma, représentant de la Débitrice
Me Nick Scheib, avocat de la Débitrice
Créanciers : selon la liste en annexe

II. QUORUM

Le président examine les preuves de réclamations et la preuve de convocation. Il constate le quorum et déclare l'assemblée légalement constituée.

III. PROCURATION

Le président informe l'assemblée que le Syndic détient les procurations de six (6) créanciers ayant des réclamations totalisant 15 469 551,94 \$.

IV. RAPPORT DU SYNDIC ET PÉRIODE DE QUESTIONS

a) Introduction

Le président confirme que le Syndic a effectué l'envoi aux créanciers connus de la Débitrice de l'*Avis de la proposition aux créanciers*. Ledit envoi incluait la Proposition, le Rapport du Syndic sur l'état des affaires et des finances de la Débitrice et sur la proposition, un formulaire de preuve de réclamation et de procuration et un formulaire de vote.

Le but de l'assemblée est de voter sur la proposition.

b) Ajournement

Le président rappelle que le Syndic avait indiqué dans son rapport qu'il procéderait à une analyse sommaire des transactions impliquant entre autres la Débitrice et les sociétés apparentées au cours de la dernière année, et qu'il en ferait rapport à l'assemblée des créanciers.

Or, le Syndic n'a pas complété son analyse et n'est pas en mesure de faire rapport à l'assemblée des créanciers de manière à permettre un vote sur la Proposition, tel qu'expliqué ci-dessous.

Sujet à la Ratification, l'acceptation de la Proposition par les créanciers constituera une renonciation à l'application des articles 95 à 101.1 de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité* (la « Loi »), concernant les traitements préférentiels et les opérations sous-évaluées, de même que les recours au sujet des dividendes et des rachats d'actions, ou en inopposabilité prévus aux articles 1631 et suivants du *Code Civil du Québec* ou tout autre recours de même nature.

Étant donné que ces recours seraient disponibles dans le cadre d'une faillite de la Débitrice, il est important que l'analyse précitée soit complétée et que le Syndic en fasse rapport à l'assemblée des créanciers avant le vote sur la Proposition.

En conséquence, il serait approprié d'ajourner l'assemblée des créanciers afin de permettre au Syndic de compléter son analyse.

Grober Inc., un créancier de la Débitrice pour un montant excédant 15 millions de dollars, a déjà indiqué au Syndic qu'il est en faveur d'un ajournement.

c) Réclamations non prouvables

Le Syndic a reçu certaines réclamations qui sont non liquidées, contingentes et contestées par la Débitrice. Ces réclamations sont non prouvables et sont notées comme tel dans le dossier du Syndic.

Il s'agit d'une réclamation de 7034431 Canada Inc. (faisant affaires sous Home Town Pork) et de plusieurs réclamations d'éleveurs en rapport avec une poursuite en recours collectif prise sous le nom de Peggy Lambert.

Considérant ce qui précède, et pour les fins de votation seulement, le président de l'assemblée (le Syndic) rejette ces preuves de réclamation en conformité avec l'article 108(1) de la Loi.

d) Période de questions

Me Paul Biron demande des précisions sur ce qui constitue des réclamations non prouvables.

Le président rappelle que les réclamations de ses clients sont des réclamations non liquidées, contingentes et contestées par la Débitrice. En conséquence, le Syndic les considère non prouvables et les rejette pour fins de votation.

La même précision est faite en ce qui a trait à la réclamation de 7034431 Canada Inc. (faisant affaires sous Home Town Pork).

Me Pierre Fortin mentionne que la Débitrice pourrait retirer le paragraphe 10 de la Proposition et demande pourquoi elle ne le fait pas.

Me Nick Scheib indique qu'il était prévu que le Syndic procède à une analyse sommaire des paiements et transactions ayant eu lieu avant le dépôt de l'avis d'intention et qu'il fasse rapport aux créanciers. Il explique que la Débitrice considère que l'analyse sommaire du Syndic est suffisante et qu'elle est préoccupée par les frais et les honoraires qui pourraient être encourus pour faire des analyses plus détaillées et ce, pour une période indéterminée. Me Scheib ajoute que Richter a été consultant de la Banque Nationale du Canada depuis juin dernier et possède une bonne connaissance des transactions qui ont eu lieu depuis cette date. Il termine en précisant que suite à l'analyse du Syndic, les créanciers auront l'occasion de poser des questions, s'ils le jugent approprié.

Me Paul Biron demande au président qu'à l'avenir l'assemblée des créanciers soit tenue à St-Hyacinthe, rappelant qu'il représente un nombre important de créanciers qui proviennent de cette région et qu'ils ont été convoqués pour assister à l'assemblée des créanciers.

Le président indique que l'assemblée des créanciers se tiendra au bureau du Syndic pour différentes raisons incluant des raisons pratiques tel que l'accès physique au dossier du Syndic mais également pour des raisons d'accessibilité au système informatique.

M. Réjean Cadoret de la CNESST demande quel est l'estimé du montant qui sera disponible aux créanciers.

Le président réfère les créanciers au Rapport du Syndic et indique que l'estimé qui y apparaît est toujours valide, rappelant que la transaction de vente qui a été approuvée par la Cour comporte des représentations et garanties qui sont telles que le prix de vente définitif ne sera connu que dans deux (2) ans.

Me Nick Scheib précise que la récupération pour les créanciers dépendra du montant total des réclamations, faisant référence aux réclamations apparaissant au Rapport du Syndic mais également aux réclamations litigieuses dont les montants réclamés, mais non-liquidés, sont d'une part de 5 millions de dollars et d'autre part d'environ 30 millions de dollars. Il précise de plus que la réclamation de Grober Québec Inc. (environ 17 millions de dollars) n'aura probablement pas d'impact car la majorité du montant qui serait versé à cette filiale, pourra éventuellement bénéficier aux créanciers d'Écolait dépendamment du montant des passifs de cette filiale.

Me Nick Scheib mentionne que la liquidation de la filiale américaine (Delft Blue LLC) achève puisqu'une offre conditionnelle a été acceptée pour les actifs restants et il informe l'assemblée que la vente de l'entrepôt de St-Hyacinthe, propriété de la filiale d'Écolait (6091083 Canada Inc.), a été conclue hier au montant de 1 450 000 \$.

Le président ajoute que les montants estimés dans le Rapport du Syndic sont consistants avec les propos de Me Scheib.

Me Pierre Fortin demande si le Syndic a examiné la réclamation de Grober Québec Inc. Le président indique que cette réclamation n'a pas encore été reçue.

V. VOTE SUR LA RÉSOLUTION D'AJOURNEMENT

Le président analyse la preuve de réclamation amendée de la CNESST qui a été déposée avant l'assemblée, la note comme contestée et permet à ce créancier de voter sous réserve d'invalidation, le tout en conformité avec l'article 108.(3) de la Loi.

Suite à la compilation des bulletins de votes, le président indique que la résolution suivante a été acceptée à l'unanimité des créanciers détenant une réclamation prouvable et ayant voté sur la résolution (16 027 638,80 \$ de réclamations) :

L'assemblée des créanciers est ajournée à 15h00, mardi le 20 février 2018 (au bureau du Syndic, Richter Groupe Conseil Inc., 1981 McGill College, 11e étage, Montréal, QC, H3A 0G6) afin de permettre au Syndic de compléter son analyse des affaires et des biens de la Débitrice.

VI. QUESTIONS SUPPLÉMENTAIRES

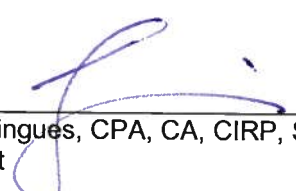
M. Réjean Cadoret de la CNESST demande des précisions à Me Nick Scheib sur l'implication de Richter à titre de consultant.

Me Scheib précise simplement que Richter, à titre de consultant pour la Banque Nationale du Canada, a été à même de constater la manière dont la Débitrice a géré ses actifs et ses passifs depuis le mois de juin dernier.

Me Paul Biron demande d'obtenir une copie du procès-verbal de l'assemblée et le président confirme que ce sera fait.

VII. AJOURNEMENT

L'assemblée est levée à 15h30 et ajournée au 20 février prochain à 15h00.


Benoit Gingués, CPA, CA, CIRP, SAI
Président


Date

Annexes :

- Preuve de convocation
- Registre des présences
- Rapport du Syndic sur l'état des affaires et des finances de la Débitrice et sur la proposition

CANADA
Province de Québec
District de : Québec
No Division : 01-Saint-Hyacinthe
No Cour : 750-11-004395-171
No Dossier : 41-2310995

COUR SUPÉRIEURE
Loi sur la faillite et l'insolvabilité

**Affidavit d'envoi
Avis de la proposition aux créanciers**

**Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait Ltée)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec**

Je, soussignée, du cabinet de Richter Groupe Conseil Inc., 1981 McGill College, 11^e étage, Montréal, Québec, déclare et dis ce qui suit :

1. Que j'ai fait expédier, par courrier ordinaire dûment affranchi, du bureau de poste de la ville de Montréal, province de Québec, le **26 janvier 2018**, à tous les créanciers connus apparaissant à la Liste d'envoi aux créanciers, Liste d'envoi aux employés, Liste d'envoi supplémentaire, Liste d'envoi – Recours collectif, au dirigeant de la personne morale insolvable, ainsi qu'à la cour, les documents suivants, soit :

- (a) l'*Avis de la proposition aux créanciers*, auquel étaient joints :
- i. une copie de la proposition;
 - ii. un état succinct de son actif et de son passif;
 - iii. une liste des créanciers visés par la proposition et dont les réclamations se chiffrent à 250 \$ ou plus;
 - iv. un formulaire de preuve de réclamation et de procuration; et
 - v. un formulaire de votation.

(b) le *Rapport du syndic sur la situation financière de la débitrice et sur la proposition*.

dont copies conformes desdits documents sont annexées au présent affidavit.

2. Qu'à cette même date, j'ai fait expédier, par courriel, à toutes les personnes apparaissant à la Liste des envois supplémentaires par courriel, une copie du formulaire 01.1, l'*Avis de la proposition aux créanciers*, le *Rapport du syndic sur la situation financière de la débitrice et sur la proposition* dont copie conforme desdits documents sont annexées au présent affidavit; et

3. Qu'à cette même date, j'ai également déposé électroniquement auprès du Bureau de division l'*Avis de la proposition aux créanciers* et le *Rapport du syndic sur la situation financière de la débitrice*, dont copies des confirmations de dépôt sont jointes au présent affidavit.


Cindy Michaud

Assermentée dans la ville de Montréal, en la province de Québec, le 31 janvier 2018.


Commissaire à l'assermentation pour la province de Québec



Liste d'envoi aux créanciers

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait Itée.)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Directeur	Jurianus Bartelse		415 Morgan Avenue Kitchener ON N2A 2V6
Tribunal	Cour supérieure du Québec		1550 Dessaulles Saint-Hyacinthe QC J2S 2S8
Garanti	1-BANQUE NATIONALE DU CANADA	JEAN GOSSELIN	600 RUE DE LA GAUCHETIERE O., 9IEME ETAGE MONTREAL QC H3B 4L2
	2-FINANCEMENT AGRICOLE CANADA		200-3271 BOULEVARD LAFRAMBOISE SAINT-HYACINTHE QC J2S 4Z6
	3-BANQUE LAURENTIENNE DU CANADA	DONALD HAINS	1675-1981 RUE MCGILL COLLEGE MONTREAL QC H3A 3K3
Non-garanti	3072312 CANADA INC.(DUROPAC)	A/S	C/O EULER HERMES NORTH AMERICA INS.CO. 2810-1155 RENE-LEVESQUE BLVD W. MONTREAL QC H3B 2L2
	3DPHACKTORY		1134 DUNDAS STREET EAST TORONTO ON M4M 1S1
	6091083 CANADA INC.		5470 RUE MARTINEAU ST-HYACINTHE QC J2R 1T8
	7034431 CANADA IN.		54 BEDFORD RD (ROUTE 6) MT STEWAT PE C0A 1T0
	9058-3964 QUÉBEC INC.		1226 SALVAIL-SUD SAINT-JUDE QC J0H 1P0
	9072-9633 QUEBEC INC.		4501-353 A BOUL. CLAIREVUE EST ST-BRUNO QC J3V 0B1
	9292-9843 QUÉBEC INC		816, 1IER RANG ST-PIERRE-BAPTISTE QC G0P 1K0
	9306-5597 QUEBEC INC.		432 RAYMOND-CASGRAIN LAVAL QC H7N 5S6
	ACCESS GAS SERVICES		C/O GROUPEMENT LAFAR 1555, DE L'AVENIR BLVD, SUITE 306 LAVAL QC H7S 2N5
	ACKLANDS - GRAINGER INC.		PO BOX 2970 WINNIPEG MB R3C 4B5
	ACTION MOBILE VITRES D'AUTOS		4517, TRA VERSY DRUMMONDVILLE QC J2A 1M7
	ADD TRONIQUE INC.		1750 CHEMIN GASCON TERREBONNE QC J6X 3A4
	AGAT LABORATOIRES		9770 ROUTE TRANSCANADIENNE ST-LAURENT QC H4S 1V9
	ALCO TRANSPORT		11731, PHILIPPE-PANNETON MONTREAL QC H1E 4M1
	ALIMENTS MER ET MONDE		419, RUE DES INDUSTRIES REPENTIGNY QC J5Z 4Y8
	ALIMENTS MOMENTUM INC		190 CYPLOT STE-ANNE-DE-BELLEVUE QC H9X 4B1

Liste d'envoi aux créanciers

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait ltée.)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Non-garanti	ALLIGACOM INC.		4220 DE ROUEN S-200 MONTREAL QC H1V 3T2
	AN DERINGER INC.		PO BOX 11349 SUCC CENTRE VILLE VILLE ST-LAURENT QC H3C 5H1
	ANDRÉ CÔTÉ ENR.		189, RANG CHARLOTTE ST-LIBOIRE QC J0H 1R0
	ANIMAUX N. HEBERT INC.		629, RANG SAINTE-HELENE SAINTE-HELENE-DE-BAGOT QC J0H 1M0
	ANTONIO MOREAU (1984) LTEE		7405, DUPLESSIS ST-HYACINTHE QC J2R 1S5
	ARTHUR BATISTA		1508 DE PADOUE LAVAL QC H7M 4V9
	ATLANTIC SERVICE COMPANY LTD (KASCO)		P.O. BOX 9666 TORONTO ON M5W 1P8
	BECKMAN COULTER CANADA INC.		C.P. 10134 STATION POSTALE AN TORONTO ON M5W 2B1
	BELL CANADA		C.P. 8712 MONTREAL QC H3C 3P6
	BELL GAZ LTEE		5300 CHEMIN ST-GABRIEL ST-FELIX-DE-VALOIS QC J0K 2M0
	BERTRAND, JEAN-JACQUES		557 ST-ANNE SAINT-ALEXANDRE QC J0J 1S0
	BETAILE DESPRO INC.		914 CHEMIN GRANDE LIGNE ROXTON POND QC J0E 1Z0
	BIOVET		4375 AVENUS BEAUDRY ST-HYACINTHE QC J2S 8W2
	BLANCHETTE, SYLVAIN		875, GRAND RANG LA PRESENTATION QC J0H 1B0
	BOUDRIAU, GERALD		1238 RANG DUSSAULT ST-SEBASTIEN QC J0J 2C0
	BUREAU VÉTÉRINAIRE ST-THOMAS		7755 A, RUE DUPLESSIS ST-HYACINTHE QC J2R 1S5
	BUROPRO CITATION		760, BOUL CASAVANT ST-HYACINTHE QC J2S 7S3
	BUSCH VACUUM TECHNICS INC.		1740 LIONEL BERTRAND BOISBRIAND QC J7H 1N7
	C.F. COMMERCANT D'ANIMAUX		307 RUE DESAUTELS ST-THEODORE D'ACTION QC J0H 1Z0
	CAFE MONDE INC.		1380, GRANDE-ALLÉE SUITE 5 TERREBONNE QC J6W 4M3
	CANADIAN BEEF GRADING AGENCY		180-6815 - 8TH STREET NE CALGARY AL T2E 7H7
	CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY	DARLENE SMITH	GOVERNMENT OF CANADA PO BOX 6199 MONCTON NB E1C 0N5
	CANADIAN MEAT COUNCIL		930-220 LAURIER AVENUE WEST OTTAWA ON K1P 5Z9
	CAROLS TRANSPORTATION INC.		932 YOUKERSBUSH RD ST. JOHNSVILLE NY 13452 USA

Liste d'envoi aux créanciers

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait Itée.)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Non-garanti	CASCADES EMBALLAGE CARTON CAISSE		1061 RUE PARENT ST-BRUNO QC J3V 6R7
	CENTRE DE RENOVATION BMR		1192, ROUTE 243 ST-FELIX-DE-KINGSEY QC J0B 2T0
	CENTRE DE RENOVATION DAVELUYVILLE INC		146, RUE PRINCIPALE, CP 1390 DAVELUYVILLE QC G0Z 1C0
	CERIDIAN CANADA LTD		8777 TRANSCANADA HIGHWAY ST-LAURENT QC H4S 1Z6
	CERTIFIED LAB PRODUCTS		P.O. BOX 2413T STATION A TORONTO ON M5W 2K6
	CHARLAND THERMOJET INC.		16350 BOUL GOUIN OUEST STE-GENEVIEVE QC H9H 1E1
	CHAUSSURES PORTOFINO INC.		840, DE LA COLOMBIÈRE EST QUÉBEC QC G1J 1E3
	CHEP CANADA INC.		C/O TH1203 PO BOX 4290 TORONTO ON M5W 0E1
	CIT FINANCIAL LTD		P.O. BOX 4094 STATION A TORONTO ON M5W 3T1
	CLASS C SOLUTION GROUP - MSC INDUSTRIAL		MSC INDUSTRIAL SUPPLY ULC PO BOX 15805, STATION A TORONTO ON M5W 1C1
	CNESST	A/S REJEAN CADORET	CP 1200, SUCC. TERMINUS 450 - 530, BOUL. DE L'ATRIUM QUEBEC QC G1K 7E2
	COGECO CABLE QUEBEC S.E.N.C.		C.P. 11463 SUCC. CENTRE VILLE MONTREAL QC H3C 5M2
	COM.SCOL VAL-DES-CERFS		55, RUE COURT C.P.9000 GRANBY QC J2G 9H7
	COMMISSIONER OF TAXATION AND FINANCE		NYS TAX DEPARTMENT RPC - HUT, PO BOX 15166 ALBANY NY 12212-5166 USA
	COMMUNICATION PLUS		4420, RUE OUIMET SHERBROOKE QC J1L 2G9
	COMPAGNIE 3M CANADA		C.P. 15533, SUCCURSALE A TORONTO ON M5W 1C1
	COMPAGNIE 3M CANADA		C.P. 15533, SUCCURSALE A TORONTO ON M5W 1C1
	COMPRESSEUR AIR EXPRESS		3386 BOUL INDUSTRIEL LAVAL QC H7L 4R9
	COMPRESSEURS QUEBEC ENR.		2431, GUENETTE VILLE ST-LAURENT QC H4R 2E9
	COMPRO COMMUNICATIONS INC.		1097, BOUL. DE LA CHAUDIÈRE QUEBEC QC G1Y 3T4
	CONCEPT LOGIQUE INDUSTRIEL		97 B RUE LACHAPELLE EST ST-RÉMI QC J0L 2J0
	CONCORDEL INC.		3551 BOUL. ST-CHARLES KIRKLAND QC H9H 3C4
	CONTROLEC		560 MARIE GOUPIL TERREBONNE QC J6V 1H8

Liste d'envoi aux créanciers

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait ltée.)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Non-garanti	COOP DES MONTÉRÉGIENNES		61, STE-THERESE CP 249 GRANBY QC J2G 8E5
	COOP TAXI DE TERREBONNE		101-466 BOUL DES SEIGNEURS TERREBONNE QC J6W 1T3
	COOP. DES ENCANS DU BAS ST-LAURENT		3229, ROUTE 132 OUEST RIMOUSKI QC G0L 1B0
	COPIE AM		1282, MONTEE MASSON LACHENAIE QC J6W 6A6
	COURRIER PUROLATOR LTEE		P.O BOX 1100, ETOBICOKE POST ST ETOBICOKE ON M9C 5K2
	COWPER INC.		677 7E AVEBUE LACHINE QC H8S 3A1
	COWTOWN CATTLE COMPANY INC		A/S JEAN-PIERRE HACHEY 4452 CAPE ROAD SALMON BEACH NB E2A 6C4
	CPAQ - ALIMENTS DU QUEBEC		555 BOUL. ROLAND-THERRIEN LONGUEUIL QC J4H 4E7
	CRS / VAMIC INC		300, ST-FRANCOIS-XAVIER NO 207 DELSON QC J5B 1Y1
	DAIGNEAU		1404, AVE. DE LA GARE MASCOUCHE QC J7K 2Z2
	DANVILLE / RÉSEAU ENCANS QUÉBEC S.E.C.		C. P. 178 DANVILLE QC J0A 1A0
	DAVID MOSNER INC.		E-8, HUNTS PONT COOP. MARKET BRONX NY 10474-7559 USA
	DDI ENVIRONNEMENT		8180, AVE. OUIMET ST-HYACINTHE QC J2R 1S8
	DELFT BLUE DIVISION OF GROBER INC		435, DOBBIE DRIVE CAMBRIDGE ON N1T 1S9
	DESCHENES & FILS		3901 RUE JARRY EST MONTREAL QC H1Z 2G1
	DHL GLOBAL FORWARDING		14076 COLLECTIONS CENTER DRIVE CHICAGO IL 60693 USA
	DICOM EXPRESS		CP 11117 SUCC. CENTRE VILLE MONTEAL QC H3C 5H3
	DICSA AUTOMATISATION INC.		1-1365, RUEMARIE-VICTORIN ST-BRUNO QC J3V 6B7
	DIST ROGER DESMARAIS		554, GRAND RANG ST-FRANCOIS ST-PIE QC J0H 1W0
	DONALD BESNER		7150, CHEMIN COMTÉ 10 VANKLEEK HILL ON K0B 1R0
	DUBO ELECTRIQUE LTEE		5780, RUE ONTARIO EST MONTREAL QC H1N 0A2
	DUFRESNE HEBERT COMEAU AVOCAT		800 RUE SQUARE VICTORIA MONTREAL QC H4Z 1J2
	ECOLAB		LOCKBOX 210380 MONTREAL QC H3C 6P7
	ELECTRITECK		3553, BOUL DES ENTREPRISES TERREBONNE QC J6X 4J9
	EMPLOYEES		5470 RUE MARTINEAU ST-HYACINTHE QC J2R 1T8

Liste d'envoi aux créanciers

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait ltée.)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Non-garanti	ENERJ COMBUSTION		104-2500 BOUL. DES ENTREPRISES TERREBONNE QC J6X 4J8
	ENTREPOT DU NORD COLD STORAGE INC.		1000 BOUL. STE-MARIE LAVAL QC H7J 3N3
	ENTREPRISES T.S. (LES)		106-3, DEAN COWANSVILLE QC J2K 3Y3
	EPSILIA		462 RUE DES FORGES TROIS-RIVIERES QC G9A 2H5
	EQUIPEMENT & LUBRIFICATION MMIL INC.		1807 RUE DES NOIX ST-LIN LAURENTIDES QC J5M 1P3
	EQUIPEMENTS G.N. JOHNSTON LTEE		5990, AVE BURY RD MISSISSAUGA ON L5R 3R2
	ESKIMO EXPRESS INC		40 RUE PRINCIPALE SAINT-ARSENE QC G0L 2K0
	EULER HERMES		1155 BOUL. RENÉ-LÉVESQUE O. MONTREAL QC H3B 2L2
	FAST LOGISTIC 9116-6264 QC INC.		399, DES INDUSTRIES REPENTIGNY QC J5Z 4Y8
	FEDERATION PRODUCTEURS BOVINS QUÉBEC		555 BOUL. ROLAND-TERRIEN LONGUEUIL QC J4H 4G2
	FERME AGRICOLE TRANSCANADIENNE INC.		1548 RANG BRODEUR SAINT-EUGENE QC J0C 1J0
	FERME ANDRE PROVENCHER		128 ROUTE O'BRIEN LEFEBVRE QC J0H 2C0
	FERME BARRYLINE		695, RANG ST-LOUIS HENRYVILLE QC J0J 1E0
	FERME D M GUILMETTE		281 4E RANG ACTON VALE QC J0H 1A0
	FERME DANIC & FILS SENC		750, ROUTE 138 ST-BARTELEMY QC J0K 1X0
	FERME DU BOUT DU LAC LTEE		235 RANG HETRIERE LA DURANTAYE QC G0R 1W0
	FERME FOISY 2000 INC		6555, 4E RANG SAINT-HYACINTHE QC J2R 2C8
	FERME FREJOUR INC		8225 RANG POINTE-DU-JOUR SAINT-HYACINTHE QC J2R 1H7
	FERME J N P M 2005 INC		591 CHEMIN BETHANIE BETHANIE QC J0E 2L1
	FERME JARA SENC		348, ROUTE DU VIEUX MOULIN ST-ISIDORE QC G0S 2S0
	FERME LAITIERE BRODEUR INC		1490, RUISSEAU SUD ST-MATHIEU-DE-BELOEIL QC J3G 2C9
	FERME LES TRUDEL INC		1260, ROUTE 262 ST-VALERE QC G0P 1M0
	FERME LOISELLE SENC		695, RANG 6 ST-SYLVERE QC G0Z 1H0
	FERME MARLON ENR		2474, CHEMIN GRANDE LIGNE ST-ALEXANDRE QC J0J 1S0
	FERME PAUL JACK SENC.		610, RANG PRESCOTT STE-VICTOIRE DE SORE QC J0G 1T0

Liste d'envoi aux créanciers

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait ltée.)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Non-garanti	FERME PELANY INC		364, CHEMIN DES POINTES STE-SOPHIE D'HALIFAX QC G0P 1L0
	FERME RAYNALD DUHAMEL ET FILS SENC		5135, RANG 5 ST-HYACINTHE QC J2R 2A2
	FERME ROUSLBER INC		483, GRANDE LIGNE ST-ALEXANDRE QC J0S 1S0
	FERME RS BOULAIS INC		433 ROUTE 133 SABREVOIS QC J0J 2G0
	FERME SINDAS INC.		698 RANG ST JEAN BAPTISTE HENRIVILLE QC J0J 1E0
	FERME VERMEULEN		838, ST-CHARLES NOTRE-DAME-DE-STANBRIDGE QC J0J 1M0
	FERME WALAS INC		681, ROUTE 133 HENRYVILLE QC J0J 1E0
	FLOTECH INC.		10 557 BRUNET MONTRÉAL-NORD QC H1G 5E1
	FOLIO INSTRUMENTS		277 MANITOU DRIVE UNIT A KITCHENER ON N2C 1L4
	FOODBUY		400 - 1 PROLOGIS BOULEVARD MISSISSAUGA ON L5W 0G2
	FORTIER & FRERES INC		479, RTE BÉGIN STE-CLAIRE DORCHESTER QC G0R 2V0
	FRANCOIS MARIEN ELECTRIQUE INC.		3934, DE LA COULEE TERREBONNE QC J6X 2J7
	FRS. GOULET ET FILS INC.		108 RUE PRINCIPALE SAINT-GERVAIS QC G0R 3C0
	GALLAGHER POWER FENCING SYSTEMS INC.		BOX 576, 2090 20TH AV EAST OWEN SOUND ON N4K 5R1
	GARAGE LAGRANDEUR INC.		112 RUE PRINCIPALE STE-ANNE DE LA ROCHELLE QC J0E 2B0
	GAZ METROPOLITAIN		C.P. 6115, SUCCURSALE A MONTREAL QC H3C 4N7
	GERALD VERMEULEN		955 ST-CHARLES NOTRE-DAME-DE-STANBRIDGE QC J0J 1M0
	GESTION ECONO PLUS INC.		1384 AVENUE DE LA GARE MASCOUCHE QC J7K 2Z2
	GROBER INC. (BVC INC.)		162 SAVAGE DRIVE CAMBRIDGE QC N1T 1S4
	GROBER QUEBEC INC.		7400 RUE DUPLESSIS ST-HYACINTHE QC J2R 1S6
	GROUPE AST (ADP)		CASE POSTAL 11574 MONTRÉAL QC H3C 5N7
	GROUPE MECAPLUS INC.		3374 JACOB-JORDAN TERREBONNE QC J6X 4J6
	GROUPE SECURPLUS		7535, HENRI BOURASSA EST MONTREAL QC H1E 1N9
	HEBDRAULIQUE INC		8410 RUE CHAMP-D'EAU ST-LEONARD QC H1P 1Y3

Liste d'envoi aux créanciers

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait ltée.)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Non-garanti	HENRY HOYOS		6623 RUE DES HARFANGS TERREBONNE QC J7M 1K3
	HYDRO-QUEBEC		C.P. 11022, SUCC. CENTRE-VILLE MONTREAL QC H3C 4V6
	HYPERTEC SYSTEMES INC.		6300 ROUTE TRANSCANADIENNE VILLE ST-LAURENT QC H4S 1K5
	IGA STE-ANNE-DE-BEAUPRE		10505 BOUL. STE-ANNE STE-ANNE-DE-BEAUPRE QC G0A3C0
	IMPRIMERIE LANCTÔT INC.		717, ST-PIERRE SUD JOLIETTE QC J6E 8W5
	INSIGHT CANADA INC.		PO BOX 15320 STATION A TORONTO ON M5W 1C1
	INTERAL		2327 BOUL. DU VERSANT NORD #215 QUEBEC QC G1N 4C2
	INTRO SECURITE COLLECTIVE INC.		1990 JEAN TALON E MONTREAL QC H2E 1T8
	ISLAMIC FOOD AND NUTRITION COUNCIL OF CDA		206 - 130 DUNDAS STREET EAST MISSISSAUGA ON L5A 3V8
	JAKE'S FINER FOODS		PO BOX 38168 HOUSTON TX 77238-8168 USA
	JARVIS INDUSTRIES CANADA LTD		3915, 78TH AVE S.E. BAY A CALGARY AB T2C 2J6
	JEAN-PIERRE GUAY TRANSPORT INC		1700 CH GRAND BERNIER ST-BLAISE QC J0J 1W0
	JIMMY CHAMAILLARD		245, ROUTE 243 ST-JOACHIM QC J2B 1P1
	JUTEAU RUEL INC.		70 BELANGER SAINT-JEROME QC J7Z 1A1
	KENWORTH MASKA		530, RUE RAYGO PRESENTATION QC J0H 1B0
	KETCHUM MANUFACTURING INC.		1245 CALIFORNIA AVENUE BROCKVILLE ON K6V 7N5
	KRUGER INC.		7474 CORDNER LASALLE QC H8N 2W3
	L ASSELIN INC		322, RUE PRINCIPALE ST-GERVAIS QC G0R 3C0
	LA FINANCIÈRE AGRICOLE DU QUÉBEC (30325)		C.P. 1000, SUCC. DESJARDINS MONTREAL QC H5B 0B2
	LABORATOIRE DU NORD		10-74 BOUL DE LA SEIGNEURIE EST BLAINVILLE QC J7C 4N1
	LABORATOIRE G.M.F. (L983) INC.		7485 RUE DUPLESSIS ST-HYACINTHE QC J2S 8B1
	LACAL TECHNOLOGIE		35, RUE BOULET PRINCEVILLE QC G6L 4M2
	LACTECH		236, SAINTE-GENEVIÈVE ST-ISIDORE QC G0S 2S0
	LAFCO OUTILLAGE INC.		7700 RUE BOMBARDIER ANJOU QC H1J 0A2
	LAFLEUR ET FILS INC.		13110 CHERRIER MONTREAL QC H1A 3T9
	LAGACE, RICHARD		8310, CH RAPIDE-PLAT NORD SAINT-HYACINTHE QC J2R 1H6

Liste d'envoi aux créanciers

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait ltée.)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Non-garanti	LAVAGE D'ENFER		552, ROUTE 239 ST-GERMAIN DE GRANTH QC J0C 1K0
	LE GROUPE J.S.V. INC.		8015 MARCO POLO MONTREAL QC H1E 5Y8
	LES CONSTRUCTIONS G R PLANTE INC		680, PLANTE ST-HYACINTHE QC J2T 2J7
	LES ENTREPRISES D.L.		1231 RANG 12 ST-THEODORE D'ACTION QC J0H 1Z0
	LES ENTREPRISES L.M. INC		3006 STE-CATHERINE EST MONTREAL QC H1W 2B8
	LES ENTREPRISES QUE-VEAUX INC		1900, PRINCIPALE ST-THEODORE D'ACTON QC J0H 1Z0
	LES PETROLES THERRIEN INC.		1000, BOUL LEMIRE C.P. 428 DRUMMONDVILLE QC J2B 8G6
	LES PRODUCTEURS DE BOVINS DU QUÉBEC		305-555, BOUL. ROLLAND-THERRIEN LONGUEUIL QC J4H 4G2
	LES PRODUITS MGD INC.		680 BOUL. INDUSTRIEL BLAINVILLE QC J7C 3V4
	LES PRODUITS SANITAIRES LEPINE INC.		1105, RUE BERSIMIS CHICOUTIMI QC G7K 1A4
	LES VIANDES JACQUES FORGET LTÉE		2215 CHEMIN COMTOIS TERREBONNE QC J6X 4H4
	LIFTOW LIMITED		1936 32 E AVE LACHINE QC J7M1M2
	LIVINGSTON		6700 COTE DE LIESSE ST-LAURENT QC H4T2B5
	LJW TRANSPORT		225 ORENDA ROAD BRAMPTON ON L6T 1E6
	LOCATION A & C INC.		1720, CHEMIN GASCON TERREBONNE QC J6X 3A4
	LOCATION DE CAMIONS BROSSARD		2190, BOULEVARD HYMUS DORVAL QC H9P 1J7
	LOCATION D'OUTILS 2000 ENR.		498 BOUL. STE-ANNE STE-ANNE-DES-PLAINES QC J0N 1H0
	LUMAR IDEAL INC		3695A RUE ISABELLE BROSSARD QC J4Y 2R2
	MACIOCIA, MARIO ET FILS LTÉE		131 PETIT ÉTANG LA PRESENTATION QC J0H 1B0
	MAHEU & MAHEU		605 RUE DES ROCAILLES QUEBEC QC G2J 1A9
	MARCEL MORISSETTE INC.		171, BOULEVARD BÉGIN SAINT-CLAIRE QC G0R 2V0
	MARCHÉ D'ANIMAUX DE L'EST		2020 RANG DE LA RIVIERE SAINT-ISIDORE QC G0S 2S0
	MARCHE MONTEE GAGNON INC.		80 MONTEE GAGNON BOIS DES FILIONS QC J6Z 2L1
	MAREL INC		32035 COLLECTION CENTER DRIVE CHICAGO IL 60693-0320 USA
	MASTER		1675 BOUL. DE MONTARVILLE BOUCHERVILLE QC J4B 7W4

Liste d'envoi aux créanciers

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait ltée.)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Non-garanti	MATERIAUX LAURENTIENS INC		2159 BOUL CURE LABELLE ST-JEROME QC J7Y 1T1
	MAXI PNEUS SERVICES INC.		104 23E AVENUE STE-MARTHE-SUR LAC QC J0N 1P0
	MAZOUT & PROPANE BEAUCHEMIN		775, RUE GAUDETTE ST-JEAN-SUR RICHELIEU QC J3B 7S7
	MAZOUT G. BÉLANGER INC.		18160 J.-A. BOMBARDIER SUITE 200 MIRABEL QC J7J 0H5
	MELANIE ROBERT		560, RANG 5 ST-FELIX DE KINGSEY QC J0B 2T0
	METTLER-TOLEDO CANADA INC.		2915 ARGENTIA RD, UNIT 6 MISSISSAUGA ON L5N 8G6
	MICHON, AURELE		141 RANG PETIT ETANG LA PRESENTATION QC J0H 1B0
	MINISTERE DU REVENU DU QUEBEC		CP 4000, SUCC DESJARDINS MONTREAL QC H5B 1A5
	MINISTRE DE L'AGRICULTURE ET DE L'AGROALIMENTAIRE		1341 CHEMIN BASELINE, TOUR 7, 7E ETAGE, PIECE 216 OTTAWA ON K1A 0C5
	MORNEAU SHEPELL		CASE POSTALE 6124 TORONTO ON M4Y 2Z2
	MOTEUR ELECTRIQUE BISAILLON INC		420 STE-ELISABETH ST-HUGUES QC J0H 1N0
	MULTI SERVICES GSTJ INC.		1875, BOUL INDUSTRIEL MAGOG QC J1X 5N4
	MULTIVAC CANADA INC.		6 ABACUS ROAD BRAMPTON ON L6T 5B7
	MUNICIPALITÉ SAINT-FÉLIX-DE-KINGSEY		1205, DE L'ÉGLISE C.P. 30 ST-FELIX DE KINGSEY QC J0B 2T0
	OMEGA ENVIRONMENTAL INC.		976 BERGAR LAVAL QC H7L5A1
	P.A. LANGEVIN TRANSPORT		PO BOX 318 CARLETON PLACE ON K7C 3P4
	PAGENET DU CANADA INC.		SUCC. ST-LAURENT CP 1000 ST-LAURENT QC H4L 5L6
	PALBEC		230, RUE INDUSTRIELLE SAINT-APOLLINAIRE QC G0S 2E0
	PAPIERS & EMBALLAGES ARTEAU INC.		11420 ARMAND BOMBARDIER MONTREAL QC H1E 2W9
	PARAMOUNT PALLET		209 RUE MAJEAU ST-ROCH-DE-L'ACHIGAN QC J0K 3H0
	PASCAL DUCHAINE-GUAY		180, RANG ST-DAVID ST-PATRICE-BEAURIVAGE QC G0S 1B0
	PEGGY LAMBERT		C/O ME PAUL BIRON 350, RUE ST-JEAN, #195 DRUMMONDVILLE QC J2B 5L4
	PETROLES IRVING MARKETING S.E.N.C.		C. P. 176 SAINT-JOHN NB E2L 4K1
	PHILIPPE GOSSELIN & ASS. LTÉE		424, 2E AVENUE, PARC INDUSTRIEL SAINTE-MARIE QC G6E 1B6

Liste d'envoi aux créanciers

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait ltée.)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Non-garanti	PIECES DE CAMION REMI LAUZON & FILS INC.		168 RUE ROLLAND STE-ANNE-DES-PLAINES QC J0N 1H0
	PIECO		5035 TIMBERLEA BLVD. UNIT # 8 MISSISSAUGA ON L4W 2W9
	PINACLE INC		4665 RUE COUSENS ST-LAURENT QC H4S 1X5
	PRAXAIR CANADA INC		3303 BOUL. INDUSTRIEL LAVAL QC H7L 4S3
	PREMIER CHOIX AGRICOLE		5120 MARTINEAU SAINT-HYACINTHE QC J2R 1T9
	PRO QUAI		1325 RUE NEWTON BOUCHERVILLE QC J4B 5H2
	PRODUITS CHIMIQUES CARTIER		2610 BOUL JEAN BAPTISTE DESCHAMPS # A LACHINE QC H8T 1C8
	PRODUITS SANITAIRES DES PLAINES INC.		2, RUE RIVARD STE-ANNE-DES-PLAINES QC J0N 1H0
	PROPANE G. R. G. INC.		425, 2E AVENUE PARC INDUSTRIELLE STE-MARIE DE BEAUCE QC G6E 3M2
	PROTECTION ALL WAYS		5425 RUE CASGRAIN SUITE 202 MONTREAL QC H2T 1X6
	PYROGAZ INC		565 BOUL. LEMIRE DRUMMONDVILLE QC J2C 7X4
	QUADBRIDGE		102-3800 ST-PATRICK MONTREAL QC H4E 1A4
	R.A. GAGNON ENR		850 RANG L'ACHIGAN SUD L'ÉPIPHANIE QC J5X 3M7
	RAYMOND, CHABOT GRANT THORNTON		ÉDIFICE 255 RACINE 6E ETAGE CHICOUTIMI QC G7H 7L2
	RCA ELECTRIQUE INC.		845 PAUL LUSSIER STE-HELENE DE BAGOT QC J0H 1M0
	RCA ELECTRONIQUE INC.		846 PAUL LUSSIER STE-HELENE DE BAGOT QC J0H 1M0
	REAL MONDOU INC.		150, RUE DU QUAI ST-MARC-SUR-RICHELIEU QC J0L 2E0
	REAL REMILLARD		4 RODOLPHE DUGUAY BLAINVILLE QC J7C 4W7
	RECEVEUR GENERAL DU CANADA		100-33 RUE WELDON, CP 6199 MONCTON NB E1C 0N5
	REFRIGERATION THERMO KING		6100 CH. ST-FRANÇOIS ST-LAURENT QC H4S 1B7
	REISER (CANADA) CO.		4-1549 YORKTON COURT BURLINGTON ON L7P 5B7
	REVETEMENTS AGRO INC.		1195 PRINCIPALE GRANBY QC J2J 0M3
	ROULEMENTS ET PRODUITS INDUSTRIELS INC.		3030 RUE DES FABRICANTS TERREBONNE QC J6Y 2A6
	RS MECANIQUE INC.		34, RUE MASSON STE-ANNE-DES-PLAINES QC J0N 1H0

Liste d'envoi aux créanciers

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait Itée.)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Non-garanti	RYDING REGENCY MEAT PACKERS LTD		70 GLEN SCARLETT RD TORONTO ON M6N 1P4
	S C J M LAMBERT INC		24, RANG ST-PIERRE STE-VICTOIRE QC J0G 1T0
	SAKILAB ENVIRONNEMENT		CHAKIB RHOFIR 13 DES FAVOLES BLAINVILLE QC J7C 5G2
	SALLES DE BAIN DU COTEAU INC.		4200 HICKMORE ST-LAURENT QC H4T 1K2
	SAMUEL STRAPPING SYSTEMS		2370 DIXIE ROAD MISSISSAUGA ON L4Y 1Z4
	SANDRINE VERMEULEN		838 ST-CHARLES NOTRE-DAME-DE-STANBRIDGE QC J0J 1M0
	SANI ECO		530, EDOUARD GRANBY QC J2G 3Z6
	SANI-MARC INC.		42, RUE DE L'ARTISAN VICTORIAVILLE QC G6P 7E3
	SANIMAX LTD.		CP/PO BOX 12549 SUCC. CENTRE-VILLE MONTREAL QC H3C 6R1
	SANI-NORD INC		18160 RUE J.A. BOMBARDIER MIRABEL QC J7J 0H5
	SEALED AIR (CANADA) CO		PO BOX 15400 STATION A TORONTO ON M5W 1C1
	SECURICARE		985 CURÉ POIRIER O LONGUEUIL QC J4K 2C8
	SECUTROL INC.		1693 FLEETWOOD CHOMEDEY QC H7N 4B2
	SEL DRUMMOND ENR.		258 RUE ST-EDOUARD ST GERMAIN GRANTHAM QC J0C 1K0
	SERRURIER MODERNE LTEE		2127 CHEMIN GASCON TERREBONNE QC J6X 4H2
	SERV. VETERINAIRES CHARLES BERNIER INC		850 COMPTOIS ST-HYACINTHE QC J2S 1G2
	SERVICE D'ENTRETIEN INNOVIUM INC.		60 1ER AVENUE TERREBONNE QC J6Y 1L8
	SERVICES G & K (QUÉBEC) INC. (LES)		8400, 19E AVENUE MONTREAL QC H1Z 4J3
	SERVICES NOLOGIA INC.		34 LÉONARD-BESNER BLAINVILLE QC J7C 5Z7
	SILLIKER CANADA CO C/O 910850		PO BOX 4090 SNT A TORONTO ON M5W 0E9
	SILVER CREST		936, RANG 2 ACTON VALE QC J0H 1A0
	SIPROMAC INC.		2555 ALFRED-NOBEL DRUMMONDVILLE QC J2A 0L5
	SOBEYS QUEBEC INC.		65 MONTEE MASSON MASCOCHE QC J7K 3B4
	SOS TECHNOLOGIES ACTION		4500 MONTEE ST-HUBERT ST-HUBERT QC J3Y 1V1

Liste d'envoi aux créanciers

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait ltée.)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Non-garanti	SOUDURE RIOUX INC.		6080, BOUL. LAURIER EST ST-HYACINTHE QC J2R 2C5
	STAPLES AVANTAGE / BUREAU EN GROS	SANDY	1616 RUE EIFFEL BOUCHERVILLE QC J4B 8N3
	ST-HYACINTHE / RÉSEAU ENCANS QUÉBEC		C. P. 40570 ST-THOMAS D'AQUIN QC J0H 2A0
	STOLTZFUS TRUCK BROKERAGE INC.		30 SLAYMAKER HILL ROAD KINZERS PA 17535 USA
	SUPÉRIEUR PROPANE		P.O. BOX 4568, STN A TORONTO ON M5W 0J5
	SUPERIOR KOSHER		5150 DUROCHER AVE. OUTREMONT QC H2V 3X8
	SUSPENSION LEBLANC INC		295 RANG ST-AMABLE ST-BARNABE SUD QC J0H 1G0
	SYLVESTRE & ASSOCIES, AVOCATS		600 - 1395 DANIEL-JOHNSON EST SAINT-HYACINTHE QC J2S 7Y6
	SYSTEMES DATAHEX INC.		2905 PLACE LOUIS-R.-RENAUD LAVAL QC H7V 0A3
	TAS REFRIGERATED DISTRIBUTION INC		4665 BOUL. COTE VERTU ST-LAURENT QC H4S 1C8
	TECAIR COMBUSTION INC.		299 GÉLINAS REPENTIGNY QC J6A 5M7
	TELEBEC DIV. DE BELL ALIANT		555 AVENUE CENTRALE VAL D'OR QC J9P 1P6
	TELEBEC LTEE		C.P. 11602, SUCC. CENTRE-VILLE MONTREAL QC H3C 5T1
	TELUS		CP 11049, SUCC CENTRE-VILLE MONTREAL QC H3C 4Y5
	TER-BEC INC.		659 CHEMIN DES PATRIOTES ST-MATHIAS RICHELIEU QC J3L 6A2
	THEBERGE, STEPHANE INC.		7595, GRAND RANG ST-HYACINTHE, QC J2S 9B1
	THINKTEL DIVISION DE DISTRIBUTEL		1135 - 740 NOTRE-DAME O MONTREAL QC H3C 3X6
	TOTAL CANADA INC.		220 AVENUE LAFLEUR LASALLE QC H8R 4C9
	TOURBIERE OUELLET & FILS INC		187, CHEMIN DE LA PLAINE ISLE-VERTE OUEST, QC G0L1L0
	TRANSPORT DUCHEMIN INC.		5600, BOUL. HENRI BOURASSA O. MONTRÉAL QC H4R0M6
	TRANSPORT E.A.G.		63 DES ROSEAUX BLAINVILLE QC J7C 6B6
	TRANSPORT SYLVAIN GIRARD SENC		311, 5E AVENUE STE-HELENE DE BAGOT, QC J0H1M0
	UKAL CANADA INC.		7525 PION ST-HYACINTHE QC J2R 1R8
	ULTRAMAR (CARTES)		C.P. 11446 MONTREAL QC H3C 5J6
	USINAGE MG		2500 BOUL. DES ENTREPRISES TERREBONNE QC J6X4J8

Liste d'envoi aux créanciers

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait ltée.)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Non-garanti	VANKLEEK HILL LIVESTOCK EXCHANGE LTD.		1239, RIDGE ROAD, P.O. BOX 134 VANKLEEK HILL, ON K0B 1R0
	VEILLEUX ET FRÈRES INC.		1287, 14E AVENUE, C.P. 85 LA GUADELOUPE, QC G0M1G0
	VENTES MARGO SALES INC.		3516 ASHBY ST-LAURENT QC H4R 2C1
	VERITIV CANADA INC.		BOX 11542-LBX : M2160 MONTREAL QC H3C 5N7
	VIANDES GIROUX 1997 INC.		250 RUE GEORGES-PINARD EAST ANGUS QC J0B 1R0
	VIDEOTRON		CP 11078, SUCC CENTRE-VILLE MONTREAL QC H3C 5B7
	VILLE DE TERREBONNE		CENTRE ADMINISTRATIF LACHENAIE QC J6V 1A1
	VINCENT, ALEXANDRE G		849 ROUTE 116 OUEST ACTON VALE QC J0H 1A0
	VISCOFAN		290, BENJAMIN HUDON VILLE ST-LAURENT QC H4N 1J4
	VISION ENVIRO PROGRESSIVE		4141 GRANDE ALLÉE BOISBRIAND QC J7H 1M7
	VISUA SCAN INC		9066 PASCAL GAGNON ST-LEONARD QC H1P 2X4
	VOLKSWAGEN ST-HYACINTHE		5705, AVENUE TRUDEAU SAINT-HYACINTHE, QC J2S 1H5
	WAJAX CONCEPTION INDUSTRIEL		M9079C/U SUCC. CENTRE-VILLE MONTREAL QC H3C 0C4
	WESTBURNE (LAVAL)		505 RUE LOCKE BUREAU 200 SAINT-LAURENT QC H4T 1X7
	WHITE VEAL MEAT PACKERS LTD		5136 9TH LINE , EST. #729 COOKSTOWN ON L0L 1L0
	WINPAK LTD		100 SAULTEAUX CRESCENT WINNIBEG MB R3J 3T3
	WOLSELEY INC.		4200 HICKMORE ST-LAURNET QC H4T 1K2
	WORXIMITY TECHNOLOGIE INC.		329, DE LA COMMUNES OUEST MONTREAL QC H2Y 2E1
	YVAN DES MOUSTIQUAIRES		2530 MONTEE MAJOR TERREBONNE QC J7M 1E4
	ZEP SALES & SERVICE OF CANADA		C/O T4917 PO BOX 4917, STN A TORONTO ON M5W 0C8

LISTE D'ENVOI AUX EMPLOYÉS

**DANS L'AFFAIRE DE L'AVIS D'INTENTION DE FAIRE UNE PROPOSITION DE
2993821 CANADA INC.
(ANCIENNEMENT ÉCOLAIT LTÉE)
DE LA VILLE DE SAINT-HYACINTHE
EN LA PROVINCE DE QUÉBEC**

Nom	Prenom	Adresse	Ville	Province	Code postal
Acceus	Leopaul	10552, avenue Pigeon	Montréal	Quebec	H1G 5T9
Ade	Jennifer	300-5326, rue Bocage	Terrebonne	Quebec	J7M 2K2
Alexandre	Jean-Delaince	12554, Place Jacques Boisseau	Montreal	Quebec	H1E 4M2
Allard	Rodrigue	1700, 9e Avenue	Montreal	Quebec	H1B 4E5
Almeida	Joey	3161, rue Tremblay	Terrebonne	Quebec	J7M 2C1
Arciero	Mathieu	6671, rue Florence	Terrebonne	Quebec	J7M 1H2
Aubin	Karl	4000, Montee Major	La Plaine	Quebec	J7M 1M8
Auger	Danny	6-70, rue Blanchard	Ste-Therese	Quebec	J7E 4R9
Auger	Jacques	2493, rue du Cerfeuil	Terrebonne	Quebec	J7M 1X6
Azrou-Isghi	Dalila	102-2750, ch. Bedford	Montreal	Quebec	H3S 1G1
Baptiste	Murat	977, rue de Nivelles	Laval	Quebec	H7K 3N8
Barbeau	Vincent	1045, rue du Cabernet	Terrebonne	Quebec	J6X 1X7
Batista	Arthur Philip	401-1970, rue Jean-Picard	Laval	Quebec	H7T 2K5
Batista	Artur	1508, rue de Padoue	Laval	Quebec	H7M 4V9
Batista	Jonathan	1611, rue de Lunenburg	Laval	Quebec	H7M 4J7
Bayard	Diane	673, Mistral	Repentigny	Quebec	J6A 6M2
Beaulieu	Helene	6881, rue Stephane	Terrebonne	Quebec	J7M 1L6
Beausejour Charbonneau	Murielle	1639, rue San-Air	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 1C3
Belance	Ovince	206-3766, rue Monselet	Montreal	Quebec	H1H 2B5
Beland	Myriam	2-243, 4e Avenue	Ste-Anne-des-Plaines	Quebec	J0N 1H0
Benoit	Genevieve	237, rue Valerie	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2T4
Bernard Latendresse	Carol-Ann	3360, rue Trudel	Terrebonne	Quebec	J7M 2C1
Bernatchez	Josee	301-706, Montee Masson	Mascouche	Quebec	J7K 3B6
Berthiaume	Patrick	1225, rue Rodrigue	Terrebonne	Quebec	J7M 0H1
Berton	Steve	123 rue Even	Ste-Sophie	Quebec	J5J 0E5
Bertrand	Jocelyn	77, rue St-Pierre	Ste-Therese	Quebec	J7E 5C8
Bessette	Yvon	471, ave. de la Colline	Chertsey	Quebec	J0K 3K0
Bilodeau	Jean	405, des Orchidees	Terrebonne	Quebec	J6V 1E6
Bilodeau	Jocelyn	235, rang Hetriere	La Durantaye	Quebec	G0R 1W0
Bilodeau	Johanne	3356, rue de Musset	Mascouche	Quebec	J7K 1T6
Bilodeau	Martin	1451, avenue Phillips	Mascouche	Quebec	J7L 2P3

LISTE D'ENVOI AUX EMPLOYÉS

**DANS L'AFFAIRE DE L'AVIS D'INTENTION DE FAIRE UNE PROPOSITION DE
2993821 CANADA INC.
(ANCIENNEMENT ÉCOLAIT LTÉE)
DE LA VILLE DE SAINT-HYACINTHE
EN LA PROVINCE DE QUÉBEC**

Nom	Prenom	Adresse	Ville	Province	Code postal
Blais	Marc-Olivier	3381, rue Leclerc	Terrebonne	Quebec	J7M 2C1
Blanc	Jean Alson	7440, Croissant du Juvenile	Terrebonne	Quebec	J7M 2K9
Blaney	Martin	1761, rue des Bernaches	Terrebonne	Quebec	J7M 2G9
Boisclair	Michel	68, rue Cleroux	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2B6
Boisvert	Karina	483, rue des Prairies	Ste-Anne-des-Plaines	Quebec	J0N 1H0
Boucher	Gilles	4-4600, rue Amiens	Montreal	Quebec	H1H 2H4
Boudrias	Genevieve	167, rue Rene	Ste-Anne-des-Plaines	Quebec	J0N 1H0
Brie	Sylvain	2380, ave. Brie	Ste-Julienne	Quebec	J0K 2T0
Brunelus	Fenel	5-6338, rue Arthur Chevrier	Montréal-Nord	Quebec	H1G1R9
Bury	Sylvain	B-680, boul. le boug Neuf	Repentigny	Quebec	J5Z 5B5
Campeau	Jessica	102, Xavier	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2J1
Carbonneau-Grenier	Mark-Olivier	1660, rue Godard	Terrebonne	Quebec	J6W 2A7
Carbuccia	Casey	2755, rue de l'Hortensia	Terrebonne	Quebec	J7M 1L2
Caron	Michel	67, ch. De la Pomme d'Or	St-Antoine-sur-Richelieu	Quebec	J0L 1R0
Caron	Wandalina	2601, rue du Cardinal	Terrebonne	Quebec	J7M 0B5
Carreiro	Mario	1127, rue de Noyan	Terrebonne	Quebec	J6X 1Y5
Carriere	Christian	858, rue du Boise	St-Antoine	Quebec	J7Z 6V2
Carriere	Michel	16410, ave. Desrochers	St-Hyacinthe	Quebec	J2T 3K2
Carriere	Richard	1172, rue de L'Erabliere	Ste-Julienne	Quebec	J0K 2T0
Chabot	Bastien	709, ave Crépaud	Mascouche	Quebec	J7K 2R4
Chabot	France	518, Chemin des Patriotes	St-Denis-sur-Richelieu	Quebec	J0H 1K0
Champagne	Diane	124 rue d'Anjou	Terrebonne	Quebec	J6Y 2E2
Champagne	Martin	124, rue Renee	Ste-Anne-des-Plaines	Quebec	J0N 1H0
Champagne	Nicolas	3-135, rue des Frenes	Ste-Anne-des-Plaines	Quebec	J0N 1H0
Charest	Mickael	428, rue Anne Savage	St-Lin-des-Laurentides	Quebec	J5M 0E2
Chasse Martel	Michael	13000, boul Laurier	Terrebonne	Quebec	J7M 1W4
Chasse	Sylvie	13000, boul. Laurier	Terrebonne	Quebec	J7M 1W4
Chevalier	Jean-Menes	7777, 14e Avenue	Montreal	Quebec	H2A 2W2
Coquillon	Jean-Mary	3-4120, boul. Grandes Prairies	Montreal	Quebec	H1Z 1H9
Cote	Mathieu	297, rue de Venise	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M0K2
Cousineau	Ginette	6-32, Mayer	Ste-Therese	Quebec	J7E 5C2

LISTE D'ENVOI AUX EMPLOYÉS

**DANS L'AFFAIRE DE L'AVIS D'INTENTION DE FAIRE UNE PROPOSITION DE
2993821 CANADA INC.
(ANCIENNEMENT ÉCOLAIT LTÉE)
DE LA VILLE DE SAINT-HYACINTHE
EN LA PROVINCE DE QUÉBEC**

Nom	Prenom	Adresse	Ville	Province	Code postal
Cruickshank	Elisabeth	3420, rue du Lilas	Terrebonne	Quebec	J7M 1J9
Cuillierier	Jean-Louis	96, rue Ste-Marguerite	Montreal	Quebec	H4C 2W4
Danielak	Miguel	208, rue Joly	Ste-Anne-des-Plaines	Quebec	J0N 1H0
Darveau	Chantal	5-150, boul. J.S. Archambault	Terrebonne	Quebec	J6W 4R6
De Somma	Carmine	16, Discepola	Kirkland	Quebec	H9J 3Z9
Decouto	Emmanuel	8, rue de Castille	Laval	Quebec	H7K 1T1
Demers	Brigitte	55, rue Cliche	St-Lin	Quebec	J5M 2B7
Demosthene	Fritz Gerald	8961, ave de Bretagne	Anjou	Quebec	H1J 1W1
Dendane	Hassane	6655 Des Harfangs	Terrebonne	Quebec	J7M 1K3
Denis	Josee	1042, Panneton	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2M2
Denis	Sebastien	4495, Cote Terrebonne	Terrebonne	Quebec	J6Y 1E2
Desamour	Julson	6-4111, 40E Avenue	Montréal	Quebec	H1Z 1V5
Desaulniers	Ivan	2856, rue de l'Hortensia	Terrebonne	Quebec	J7M 1K8
Deschatelets	Manon	2601, 2e Rue	Ste-Sophie	Quebec	J5J 1N6
Descheneaux	Martin	10441, rue des Petunias	Terrebonne	Quebec	J7M 2E7
Deslandes	Michel	608, rue Blaise	Laval	Quebec	H7P 5M8
Deslongchamps	Josee	1371, rue Arzélie	Terrebonne	Quebec	J7M 1B6
Desormeaux	Martin	755, rue Chantal	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2L6
Desrochers	Diane	114, rue Pere Eugene	Ste-Sophie	Quebec	J5J 2H1
Domingues	Kelvin	A-17, 47e avenue	Bois-des-Fillions	Quebec	J6Z 2M8
Doucet	Daniel	2301, rang Renversy	Saint-Paulin	Quebec	J0K 3G0
Drapeau	Line	306, rue Damien-Benoit	Mont St-Hilaire	Quebec	J3H 6B3
Dube	Lise	21, rue Clara	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2A6
Dubois Giocondesi	Gabrielle	1685, rue des Gazelles	Ste-Julienne	Quebec	J0K 2T0
Ducharme	Alfred	1490, rue Malte	Terrebonne	Quebec	J6X 4A4
Dumais	Alexandre	312, rue de la Cle des Champs	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2Z5
Dupreelle	Yann	2401, rue Principale	Ste-Julie	Quebec	J3E 0A9
Dupuis	Stephane	93, rue Charpentier	L'Epiphanie	Quebec	J5X 3V6
Dussureault	Carl	171, rue R.L. Rivard	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2E4
Dussureault	Danny	6-1183, boul. Lesage	Laval	Quebec	H7E 2Z4
El Annaouy	Zoubeir	7460, rue des Gardenias	Terrebonne	Quebec	J7M 1H5

LISTE D'ENVOI AUX EMPLOYÉS

**DANS L'AFFAIRE DE L'AVIS D'INTENTION DE FAIRE UNE PROPOSITION DE
2993821 CANADA INC.
(ANCIENNEMENT ÉCOLAIT LTÉE)
DE LA VILLE DE SAINT-HYACINTHE
EN LA PROVINCE DE QUÉBEC**

Nom	Prenom	Adresse	Ville	Province	Code postal
El Mfadli	Hassan	9997, ave. Cobourg	Montreal	Quebec	H1H 4W5
El Mfadli	Mohammed	10433, ave. de Paris	Montreal	Quebec	H1H 4K3
Eliona	Siliona	6-11551, boul. Lacordaire	Montreal	Quebec	H1G 4K3
Ellement	Linda	1719, rue des Outardes	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 1B1
Ernst	Claudine	7164, Impasse de la Boulance	Anjou	Quebec	H1J 2W1
Etienne	Wolson	7511, rue des Groseilles	Terrebonne	Quebec	J7M 0A4
Fares	Abdelaziz	5621, rue des Roses	Montreal	Quebec	H1G 1W4
Fecteau	Diane	2604, rue de Trieste	Terrebonne	Quebec	J6X 3Z2
Fiset	Michel	301, rue Nadeau	St-Gervais	Quebec	G0R 3C0
Forget	Gilles	194, boul. Ste Anne	Ste-Anne-des-Plaines	Quebec	J0N 1H0
Fortin	Jason	1719, rue des Outardes	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 1B1
Fortin	Roxanne	1719, rue des Outardes	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 1B1
Fotiou	Dimitrios	1840, avenue Fontaine	Laval	Quebec	H7T 1N7
Gabriel	Markinson	238, rue de Plaisance	Terrebonne	Quebec	J6Y 0E3
Gagnon	Benoit	2037, place de Lima	Terrebonne	Quebec	J6X 3T2
Gagnon	Francis	901, rue Mathias	Terrebonne	Quebec	J6W 2G1
Garcia Gonzalez	Julio Antonio	459, rue Anne-Savage	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 0E2
Gariepy	Doris	986, rue Lapalme	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 1Y9
Gariepy	Julie	74, rue Cloutier	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2B8
Gaudette	Frederic	540, rue Blier	St-Hyacinthe	Quebec	J2T 1M4
Gaudreau	Kim	665, Marc-Aurele-Fortin	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2S7
Gendron	Marc-Andre	57, rue Cloutier	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2B8
Gendron	Samuel	483, rue des Prairies	Ste-Anne-des-Plaines	Quebec	J0N 1H0
Germain	Stephany	5860, rue du Chardonneret	Terrebonne	Quebec	J7M 1G1
Gervais	Lisa-Marie	755, rue Chantale	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2L6
Gervais	Serge	8737, rue de Montbrun	Laval	Quebec	H7A 3L2
Ghoy	Costa Dilou	980, 21e Avenue	Laval	Quebec	H7R4R2
Guay	Gaby	6020, ch. Forest	Terrebonne	Quebec	J7M 1M6
Guerrier	Saint-Louis	940, rue Vimont	Laval	Quebec	H7A 2A7
Guilbault	Nathalie	32, rue du Plan	Repentigny	Quebec	J5Z 2C5
Guillaume	Marly Yvelin	7841, rue des Pins	Terrebonne	Quebec	J7M 1W3

LISTE D'ENVOI AUX EMPLOYÉS

**DANS L'AFFAIRE DE L'AVIS D'INTENTION DE FAIRE UNE PROPOSITION DE
2993821 CANADA INC.
(ANCIENNEMENT ÉCOLAIT LTÉE)
DE LA VILLE DE SAINT-HYACINTHE
EN LA PROVINCE DE QUÉBEC**

Nom	Prenom	Adresse	Ville	Province	Code postal
Hached	Mehdi	973, rue Einstein	Repentigny	Quebec	J5Y 3W4
Hassani	Abdeldjelil	1914, rue de Lombardie	Laval	Quebec	H7M 2W1
Hetu	Manon	6420, rue Jason	Terrebonne	Quebec	J7M 2A1
Hoyos	Henry	6623, rue des Harfangs	Terrebonne	Quebec	J7M 1K3
Huntington	Tracy	5260, Du Jalon	Terrebonne	Quebec	J7M 1A4
Hyppolite	Bertony	11685, Barthelemy	Montreal	Quebec	H1E 2R6
J.N. Constant	Joseph-Pierre	765, Duchesneau	Laval	Quebec	H7A 3V7
Jacques Guerrier	Dieudonne	8202, Clovis	Laval	Quebec	H7A 1A8
Jalbert	Helene	2578, rue Godard	Ste-Sophie	Quebec	J5J 2T4
Jalloh	Mariama D	459, rue Prud'Homme	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2T2
James	Linda	4608, rue Jean-Paul Lemieux	Boisbriand	Quebec	J7H 1R1
Jean	Felix Garry	4761, rue Aline	Terrebonne	Quebec	J7M 0H4
Jean	Louis Waldor	1380, Basile-Routhier	Repentigny	Quebec	J5Y 0J8
Jean-Baptiste	Jean-Luckson	1276, rue Norvege	Mascouche	Quebec	J7L 0B5
Jean-Louis	Makenton	5877A, rue Honore Mercier	Montreal	Quebec	H1P 1C1
Jean-Pierre	Jeannot	2-4041, rue Forest	Montreal	Quebec	H1H 2N4
Jerome	Alin	3-7565, Fontenelle	Montreal	Quebec	H1S 1Y9
Jette	Gilles	110, rue Bouthillier	Ste-Anne-de-Sabrevois	Quebec	J0J 2G0
Jolimeau	Jean-Sylvain	12590, 63e avenue	Montreal	Quebec	H1C 1M8
Labaty	Oursler	5040A, rue Francois Premier	Saint-Leonard	Quebec	H1Z 1E6
Labelle	Maxime	7-564, rue Piche	Terrebonne	Quebec	J6W 4C4
Labelle	Monique	1939, rue Andre	Terrebonne	Quebec	J7M 2A1
Labrie	Jason	1960, rue Chartrand	Mascouche	Quebec	J7L 2B9
Lachance Mcgraw	Danny	24, rue Clermont	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2B5
Ladouceur	Chantal	52, rue Cleroux	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2B6
Lafond	Sylvie	5440, rue Guerin	Terrebonne	Quebec	J7M 2R1
Lamaute	Stephane	193, rue de Lagarre	Ste-Anne-des-Plaines	Quebec	J0N 1H0
Landry	Helene	3661, rue du Lys	Terrebonne	Quebec	J7M 1J2
Langlois	Frederic	217, rue du Carrefour	Terrebonne	Quebec	J6V 1C6
Lapaix	Ricardo	725, rue de Bourg-Louis	Terrebonne	Quebec	J6X 1L1
Laporte	Josee	547, rue Irene	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2J2

LISTE D'ENVOI AUX EMPLOYÉS

**DANS L'AFFAIRE DE L'AVIS D'INTENTION DE FAIRE UNE PROPOSITION DE
2993821 CANADA INC.
(ANCIENNEMENT ÉCOLAIT LTÉE)
DE LA VILLE DE SAINT-HYACINTHE
EN LA PROVINCE DE QUÉBEC**

Nom	Prenom	Adresse	Ville	Province	Code postal
Lariviere	Dominick	300-5326, rue du Bocage	Terrebonne	Quebec	J7M 2K2
Lauzon	Pascal	3215, rue de Modene	Terrebonne	Quebec	J6X 3J2
Lavallee	Maxime	52, rue Cleroux	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2B6
Lavallee	Pierre	5440, rue Guerin	Terrebonne	Quebec	J7M 2B1
Lecompte	Caroline	293, rue du Croissant de Rubis	Saint-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 0J9
Lecours	Marc	200-7202, rue Guerin	Terrebonne	Quebec	J7M 2J9
Lemay	Sylvain	3030, rang 12	Kinnears Mills	Quebec	G0N 1K0
Lericior	Delivrance	5-6481, rue Bonne Ville	Montreal	Quebec	H1G 2A6
Leroux	Helene	9527, Mgr Louis-Lapierre	Mirabel	Quebec	J7N 0B5
Lessard	Samuel	3187, rue Leclerc	Terrebonne	Quebec	J7M 2C1
Leveille	Louise	1019, ave. des Capucines	St-Jerome	Quebec	J7Z 6X3
Levesque	Louise	1705, rue Romeo-Lapierre	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 1P4
Lizotte	Micheline	695, ave. du Parc	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 3A2
Luzesky	Mary Ann	1221, ave Cecile	St-Cesaire	Quebec	J0L 1T0
Madden	Michael	A-225, rue des Loriots	Terrebonne	Quebec	J7M 2H9
Major	Kemaya II	6-4161, 48e rue	Montreal	Quebec	H1Z 1L2
Malo	Gabriel	713, rue Archambault	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2Z2
Marcellus	Jean Roger	3-12315, boul. Lacordaire	Montreal	Quebec	H1G 4L5
Marquis	Felix	163, rue des Erables	Ste-Anne-des-Plaines	Quebec	J0N 1H0
Martel	Barbara	701, rue Marcelle Ferron	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 0B2
Martel	Eric	640, rue St Louis	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2X2
Martineau	Mario	477, rue Beaupre	St-Germain-de-Grantha	Quebec	J0C 1K0
Matos	Antoine	942, rue Beauchesne	Repentigny	Quebec	J5Y 1Y3
Maxume	Geffrard	3940, rue Martial	Montreal	Quebec	H1H 1W8
M'Bonipa	Jean-Kifara	1901, ch. Ste-Claire	Terrebonne	Quebec	J7M 1W3
Mc Fadden	Nathan	946, rue St-Luc	Mascouche	Quebec	J7K 3A1
Mercier	Andre	707, rue Willibrord	Verdun	Quebec	H4G 2T8
Mesadieu	Robenson	154, rue du Muscadet	Terrebonne	Quebec	J6Y 2E4
Michelet	Michel	106-1225, rue McKenzie	Terrebonne	Quebec	J6W 4B5
Mombrun	Jean-Choubert	345, rue de la Fruitiere	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 0G5
Moquin	Jean-Pierre	1641, rue du Geai	Terrebonne	Quebec	J7M 1H8

LISTE D'ENVOI AUX EMPLOYÉS

**DANS L'AFFAIRE DE L'AVIS D'INTENTION DE FAIRE UNE PROPOSITION DE
2993821 CANADA INC.
(ANCIENNEMENT ÉCOLAIT LTÉE)
DE LA VILLE DE SAINT-HYACINTHE
EN LA PROVINCE DE QUÉBEC**

Nom	Prenom	Adresse	Ville	Province	Code postal
Moreau	Gaetan	3596, rue Queen	Rawdon	Quebec	J0K 1S0
Moura	Antonio	616, rue Fribourg	Laval	Quebec	H7K 3Y3
Muinza	Vuvu	155, J.A. Duscheneau	Terrebonne	Quebec	J6W 4L9
Noel	Marie Mireille	106-1225, rue Mackenzie	Terrebonne	Quebec	J6W 4B5
Ntumba	Mukala	8-6120 Emile Nelligan	Montreal	Quebec	H4J 1G5
Oliveira Alinho	Alexandre	7761, rue des Gardenias	Terrebonne	Quebec	J7M 2J2
Ostin Noel	Marie-Helene	8-1322, boul. des Seigneurs	Terrebonne	Quebec	J6X 3C9
Panneton	Nicolas	22, rue Val des Bois	Laval	Quebec	H7H 2G2
Papineau	Sophie	33-485, boul Le Bourg-Neuf	Legardeur	Quebec	J5Z 4N9
Paquet	Denis	338, rue Lebeau	St-Jerome	Quebec	J7M 2M3
Paradis	Doris	4-900, 11e Avenue	St-Jerome	Quebec	J7Z 3B1
Pareja Pinco	Maxima	7511, rue des Groseilles	Terrebonne	Quebec	J7M 0A4
Parent	Francis	1211, montée Bois-Soleil	Ste-Julienne	Quebec	J0K 2T0
Parent	Karine	4170, Rue Lafontaine	Mirabel	Quebec	J7N 2N2
Parenteau	Nancie	8-14900, ave. des Pins	St-Hyacinthe	Quebec	J2R 1Y2
Parenteau	Sebastien	1828, rue Principale	St-Theodore d'Acton	Quebec	J0H 1Z0
Pelletier	Krystel	6020, ch. Forest	Terrebonne	Quebec	J7M 1M6
Pelletier	Sylvie (#93547)	480, du Village	Repentigny	Quebec	J5Z 1S8
Pelletier	Sylvie (#93536)	642, de Lespinay	Terrebonne	Quebec	J6X 1H5
Perras	Alexandre	1381, ave Chambery	Mascouche	Quebec	J7K 2C2
Perron	Guy	4-210, Riviere Nord	St-Roch-de-l'Achigan	Quebec	J0K 3H0
Picard	Dany	496, rue Hudon	Laval	Quebec	H7P 2L5
Pierre	Rodrigue	9346, 25e Avenue	Montreal	Quebec	H1Z 4E4
Pimentel	Antonio	1785, boul. Tessier	Laval	Quebec	H7S 1W1
Pomerleau	Karolanne	2-335, boul. Seigneurial	St-Bruno de Montarville	Quebec	J3V 2H4
Portugais	Annie	303-2373, de l'Hortensia	Terrebonne	Quebec	J7M 2E4
Potvin	Remi	218, des Erables	Ste-Anne-des-Plaines	Quebec	J0N 1H0
Prud'homme	Eric	182, rue du Massif	St-Jerome	Quebec	J7Y 4V9
Prudhomme	Lise	1548, rue Du Lynx	Ste-Julienne	Quebec	J0K 2T0
Ratte	Gabriel-Yvon	53, chemin St-Stanislas	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2H1
Ratte	Mathieu	53, rue St Stanislas	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2H1

LISTE D'ENVOI AUX EMPLOYÉS

**DANS L'AFFAIRE DE L'AVIS D'INTENTION DE FAIRE UNE PROPOSITION DE
2993821 CANADA INC.
(ANCIENNEMENT ÉCOLAIT LTÉE)
DE LA VILLE DE SAINT-HYACINTHE
EN LA PROVINCE DE QUÉBEC**

Nom	Prenom	Adresse	Ville	Province	Code postal
Rhuma	Jean-Gardy	6431, Marie-Victorin	Montreal	Quebec	H1G 2J2
Richard	Daniel	573, 4e Rang	Acton Vale	Quebec	J0H 1A0
Richard	Melanie	905 9e av	Saint-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2T5
Riendeau	Alexandre	3121, rue des Blés d'Or	Terrebonne	Quebec	J7M 1T4
Rioux	Nicolas	920, rue St-Isidore	St-Lin	Quebec	J5M 1V4
Robinson	Serge	123, rue Xavier	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2J1
Rondeau	Valerie	1625, rue Collin	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 1L7
Roussy	Gaetan	103, des Orchidees	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 3E4
Roussy	Simon	1731, rue Genevrier	Terrebonne	Quebec	J7M 0A9
Ruelland	Diane	2176, boul. des Sapins	Ste-Julienne	Quebec	J0K 2T0
Sabushimike	Antoine	7057, rue du Hetre	Terrebonne	Quebec	J7M 1L3
Saint-Jean	Herold	6-6410, Villeneuve	Montreal-Nord	Quebec	H1G 1M4
Samson	Daniel	200, Bellerive	St-Bernabe Nord	Quebec	G0X 2K0
Sanon	Jean-Jocelyn	1-7443, boul. Pie-IX	Montreal	Quebec	H6A 2G7
Santoro	Valerie	622, rue Auger	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2L3
Sauveur Librun	Alise	788, rue Mirelle	Laval	Quebec	H7A 2J5
Seguin	Robert	1661, rue des Bouvreuils	Terrebonne	Quebec	J7M 1X3
Seide	Jackson	784, rue de l'Harmonie	Laval	Quebec	H7A 3Z2
Senecharles	Fritz-Gerald	3381, Francois Perreault	Montreal	Quebec	H2A 1K9
Simard	Cindy	1811, des Eaux Vives	Terrebonne	Quebec	J7M 2E1
St-Amant	Jacques	992, route des Erables	St-Theodore d'Acton	Quebec	J0H 1Z0
St-Germain	Miguel	51, Tour du Lac	Sainte-Anne-des-Plaines	Quebec	J0N 1H0
St-Jacques Maltais	Danick	403-20, rue Plourde	Repentigny	Quebec	J5Z 2E2
St-Jacques	Francois	7294, rue De Jouvence	Terrebonne	Quebec	J7M 2G6
St-Louis	Critz-Ford	2-57e Avenue	Bois-des-Filions	Quebec	J6Z 2P9
St-Louis	Renold	9141, 25e Avenue	Montreal	Quebec	H1Z 4C7
St-Pierre Paquette	Sebastien	10, rue Plourde	Charlemagne	Quebec	J5Z 3E2
St-Pierre	Yvan	641, rue des Erables, RR1	Upton	Quebec	J0H 2E0
Sullivan	Richard	21-3440, boul. H-Bourassa E	Montreal	Quebec	H1H 5M2
Szczesniak	David	6850, rue de l'Herbe Bleue	Terrebonne	Quebec	J7M 2C5
Tchotanin	Jerome	547, Irenée	St-Lin-des-Laurentides	Quebec	J5M 2J2

LISTE D'ENVOI AUX EMPLOYÉS

**DANS L'AFFAIRE DE L'AVIS D'INTENTION DE FAIRE UNE PROPOSITION DE
2993821 CANADA INC.
(ANCIENNEMENT ÉCOLAIT LTÉE)
DE LA VILLE DE SAINT-HYACINTHE
EN LA PROVINCE DE QUÉBEC**

Nom	Prenom	Adresse	Ville	Province	Code postal
Telisme	Louis Ketner	6-4111 40 Rue	Montreal	Quebec	H1Z 1V5
Termonfils	Fritz-Gerald	2429, rue de la Cigale	Terrebonne	Quebec	J7M 1X9
Thanis	Seguin	10772, avenue Bellevois	Montreal	Quebec	H1H 3C8
Thibault	Chantal	65, rue des Orchidés	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 3E4
Thibault	Jean-Francois	753, Principale	Ste-Helene-de-Bagot	Quebec	J0H 1M0
Thibeault	Rolland	6680, rue des Bouleaux	St-Hyacinthe	Quebec	J2R 1C4
Touati	Souad	1680, rue de l'Avocatier	Terrebonne	Quebec	J7M 0H9
Touchette	Maxime	218, 29e Avenue	Pointe-Calumet	Quebec	J0N 1G1
Tremblay	Andre	3356, rue de Musset	Mascouche	Quebec	J7K 1T6
Tremblay	Jeremy	784, rue de l'Harmonie	Laval	Quebec	H7A 3Z2
Tremblay	Line	6050, rue Marco	Terrebonne	Quebec	J7M 2E2
Tremblay	Mikael	6680, Boul. Laurier	Terrebonne	Quebec	J7M 1T8
Vachon	Genevieve	128, rue des Frenes	Ste-Anne-des-Plaines	Quebec	J0N 1H0
Valiquette	Rejean	210, rue Joly	Ste-Anne-des-Plaines	Quebec	J0N 1H0
Vallee	Lyne	12-13105, ave Henri	St-Hyacinthe	Quebec	J2R 2G2
Vendette	Pascal	639, rue Brien	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2W8
Vigneault	Stephane	1051, rue Lapointe	Mascouche	Quebec	J7K 2K7
Vignola-Gagne	Philippe	2513, boul. Rene-Gaultier	Varenes	Quebec	J3X 1K4
Villarson	Joseph Yves Michel	6412, rue de Blainville	Montreal	Quebec	H1P 1P8
Vilsaint	Hoslet	8255, rue Mylene	Laval	Quebec	H7A 4A3
Viveiros	Roberto	3313, rue des Bles d'Or	Terrebonne	Quebec	J7M 1T2
Yaganza	Elian-Simplice	271, rang de l'Achigan	L'Assomption	Quebec	J5W 3M8
Yemadje	Rolland	2591, rue de Versailles	Mascouche	Quebec	J7K 0J1

LISTE D'ENVOI SUPPLÉMENTAIRE

**DANS L'AFFAIRE DE L'AVIS D'INTENTION DE FAIRE UNE PROPOSITION DE
2993821 CANADA INC.
(ANCIENNEMENT ÉCOLAIT LTÉE)
DE LA VILLE DE SAINT-HYACINTHE
EN LA PROVINCE DE QUÉBEC**

AGENCE DU REVENU DU CANADA
CENTRE D'ARRIVAGE REGIONAL EN INSOLVABILITE
25, RUE DES FORGES, BUREAU 111
TROIS-RIVIERES QC G9A 2G4

CSST
1 COMPLEXE DESJARDINS
TOUR SUD SUCC DESJARDINS
MONTRÉAL QC H5B 1H1

EDC-EXPORT DEVELOPMENT CANADA
151 O'CONNOR
OTTAWA ON K1A 1K3

HYDRO-QUÉBEC
BUREAU DU RECOUVREMENT
1^{ER} ÉTAGE 140 CRÉMAZIE O.
MONTRÉAL QC H2P 1C3

EULER HERMES
2810-1155 RENÉ-LÉVESQUE O
MONTRÉAL QC H3B 2L2

HYDRO-QUÉBEC
C.P. 11022, SUCC. CENTRE-VILLE
MONTRÉAL QC H3C 4V6

LOCATION BROSSARD INC.
2190, BOULEVARD HYMUS
DORVAL (QUÉBEC) H9P 1J7

JUTEAU RUEL INC.
5035 SOUTH SERVICE ROAD, C.P. 5060
BURLINGTON (ONTARIO) L7R 4C8

DAIMLER TRUCK FINANCIAL
2680 MATHESON BLVD EAST, SUITE 500
MISSISSAUGA, ONTARIO, L4W 0A5

VOLKSWAGEN FINANCE
300 - 4865 MARC BLAIN
SAINT-LAURENT, QC, H4R 3B2

LE BUREAU DE CRÉDIT DE L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE
LUC CHARBONNEAU
80 FLEURY OUEST
MONTRÉAL, QC H3L 1T2

FRANKLIN & FRANKLIN
ATTN OF ME JONATHAN FRANKLIN
4141 SHERBROOKE STREET W., SUITE 545
MONTREAL, QUEBEC H3Z 1B8

COMMISSION DES NORMES DU TRAVAIL
A/S J.G.LABERGE, SERV. SURVEILLANCE
26^E ÉTAGE, 500 RENÉ-LÉVESQUE O
MONTRÉAL QC H2Z 2A5

DUN & BRADSTREET DU CANADA LTÉE
705-715 SQUARE VICTORIA
MONTRÉAL QC H2Y 2H7

GAZ MÉTROPOLITAIN
1717 RUE DU HAVRE
MONTRÉAL QC H2K 2X3

REVENU QUÉBEC
DIRECTION PRINCIPALE DU RECOUVREMENT DE
MONTRÉAL
1600 RENÉ-LÉVESQUE O., 3^E ÉTAGE
SECTEUR R23-CPF
MONTRÉAL QC H3H 2V2

REVENU QUÉBEC
DIRECTION PRINCIPALE DU RECOUVREMENT DE LA
CAPITALE-NATIONALE
1265 BOUL CHAREST O., SECT. C65-61
QUÉBEC QC G1N 4V5

MAY-CAL INC.
10 301, BOUL. RAY-LAWSON
ANJOU (QUÉBEC) H1J 1L6

NEOPOST CANADA LTÉE
150 RUE STEELCASE OUEST
MARKHAM (ONTARIO) L3R 3J9

BFI CANADA INC. DEVENU
VISION ENVIRO PROGRESSIVE
4141 GRANDE ALLÉE
BOISBRIAND (QUÉBEC) J7H 1M7

KENSWORTH MASKA
10 RUE SICARD
STE-THERESE, QC, J7E 4K9,

ME PAUL BIRON
BIRON & ASSOCIÉS AVOCATS
350, RUE ST-JEAN, #195
DRUMONVILLE, QC, J2B 5L4

CNESST
1199 RUE DE BLEURY
MONTRÉAL, QC, H3B 3J1

ME SERGE PETIT, AVOCAT
460 RUE SAINT-GABRIEL, 4^EÉTAGE
MONTRÉAL, QC H2Y 2Z9

LISTE D'ENVOI SUPPLÉMENTAIRE

**DANS L'AFFAIRE DE L'AVIS D'INTENTION DE FAIRE UNE PROPOSITION DE
2993821 CANADA INC.
(ANCIENNEMENT ÉCOLAIT LTÉE)
DE LA VILLE DE SAINT-HYACINTHE
EN LA PROVINCE DE QUÉBEC**

ME JOCELYN PERREAULT
1000 DE LA GAUCHETIÈRE STREET WEST
SUITE 2500
MONTRÉAL, QC H3B 0A2

ME PHILIPPE H. BÉLANGER
1000 DE LA GAUCHETIÈRE STREET WEST
SUITE 2500
MONTRÉAL, QC H3B 0A2

ME BERNARD GRAVEL, AVOCAT
1590, RUE AMPÈRE, BUREAU 200
BOUCHERVILLE (QUÉBEC) J4B 7L4

CARMELA MORRONE, B.A., LL.B.
LA GARANTIE, COMPAGNIE D'ASSURANCE DE
L'AMÉRIQUE DU NORD
PLACE DU CANADA
1010 RUE DE LA GAUCHETIÈRE OUEST
BUREAU 1560
MONTRÉAL (QUÉBEC) H3B 2R4

LISTE D'ENVOI SUPPLÉMENTAIRE - RECOURS COLLECTIF

**DANS L'AFFAIRE DE L'AVIS D'INTENTION DE FAIRE UNE PROPOSITION DE
2993821 CANADA INC.
(ANCIENNEMENT ÉCOLAIT LTÉE)
DE LA VILLE DE SAINT-HYACINTHE
EN LA PROVINCE DE QUÉBEC**

Nom, Prénom	Adresse	Ville	Prov.	Code Postal
9092-5991 Québec Inc. attn: Lise Paquet Daoust	477 Chemin Ste-Claire	Rivière Beaudette	QC	JOP 1R0
Bachand, Mélanie	1432 rue Principale	St-Dominique	QC	JOH 1L0
Beaudoin, Jacques	70 Rang 12 Est	St-Norbert-d'Arthabaska	QC	GOP 1B0
Bédard, Yves et Lévesque, Caroline	150 1er Rang Ouest	Lyster	QC	G0S 1V0
Benoit, Mathieu	1355 Route 22	St-Edmond-de-Grantham	QC	JOC 1K0
Bernier, Alain	160 rue St-Jean-Baptiste Sud	Princeville	QC	G6L 5A5
Berthod, Roger	2490 Rang 9	St-Wenceslas	QC	G0Z 1J0
Blanchard, Martin	81, 8e Rang	St-Christophe-d'Arthabaska	QC	G6S 0P1
Boissonneau, Alain	2221 rue Notre Dame Ouest	Victoriaville	QC	G6T 2C6
Boissonneau, Noël	476 Route 116 Est	Princeville	QC	G6L 4K6
Boisvert, Nathalie	23, Desharnais	St-Albert	QC	JOA 1E0
Boutin, Jessica (Ferme Vosyka)	960 Rang 8 Nord	Ste-Sophie d'Halifax	QC	GOP 1L0
Boutin, Martine	380 5e Rang	Iverness	QC	G0S 1K0
Boutin, Martine & Bilodeau, Jean-Marc	381 5e Rang	Iverness	QC	G0S 1K0
Breton, Jean-Noël (Succession) A/S de Mme Marie-Noël Breton	269 2e Rang Ouest	St-Michel-de-Bellechasse	QC	GOR 3S0
Chatelain, Jacques	78 rue Boisvert	Shefford	QC	J2M 1W9
Daviau, Alexandre	1536 Chemin Roxton	St-Valérien-de-Milton	QC	JOH 2B0
Dussault, Mathieu A/S Me Paul Biron	350, Rue St-Jean, #195	Drummondville	QC	J2B 5L4
Faucher, Marc (feu), A/S Hélène Poitras	39-40 Chemin Parenteau	Danville	QC	JOA 1A0
Ferme Alkatraz, A/S Guy Plante & Myriam Taillon	656 Rang 3 de Simpson	St-Cyrille-de-Wendover	QC	J1Z 1Z7
Ferme Anthony Lawrence, A/S Ginette Petit	1413 Chemin Bromont	Waterloo	QC	JOE 2N0
Ferme Brivo SEP, A/S Roland Boutin & Chantal Brisson	960 Rang 8 Nord	Ste-Sophie d'Halifax	QC	GOP 1L0
Ferme Fillon Bernier, A/S Steve Bernier & Chantal Fillion	710 Route des Loisirs	St-Eugène	QC	JOC 1J0
Ferme Guérin Kirouac SENC, a/s Steve Kirouac	505 Andréanne Benoît	St-Maurice	QC	GOX 2K0
Ferme J.L.M.	330 rue Principale	St-Georges de Windsor	QC	JOA 1J0
Ferme J.Y Ferland A/S Me Paul Biron	350, Rue St-Jean, #195	Drummondville	QC	J2B 5L4
Ferme Jara SENC	348 Route du Vieux Moulin	St-Isidore	QC	G0S 2S0
Ferme Kirouac Tremblay, A/S Sylvain Kirouac & Josée Tremblay	310 rue Tessier	Ste-Sophie d'Alévrard	QC	G0X 3C0
Ferme La Majo-Rick Enr., A/S Denise Tessier	225 rue St-Jean, appt 302	Drummondville	QC	J2B 7Y9
Ferme Marance SENC	3233 Grande Ligne	St-Ferdinand	QC	GON 1N0
Ferme MD Lacoursière, A/S Daniel Lacoursière	500 Place Somerville	Hemmingford	QC	JOL 1H0
Ferme R.D.R., A/S René Tessier	1120 Route 139	Wickham	QC	JOC 1S0
Ferme R.Y. Fradette SENC	287 rue Fribourg	Québec	QC	G2M 0B9
Ferme Roby Neault	685 3e Rang Ouest	Roxton Pond	QC	JOE 1Z0
Ferme Sayfi Inc., A/S Steve Fillion	157 Rang 1 Centre	St-Ferdinand	QC	GON 1N0
Ferme Sylveaux, A/S Suzie Martineau	1082 avenue Gosselin	Plessisville	QC	G6L 3L8
Fettu, Nathalie	617 St-Calixte	Plessisville	QC	G6L 1N5
Fontaine, André	1669 4e Rang	St-Hugues	QC	JOH 1N0
Gauvreau, Martin	12 rue Demers	St-Norbert	QC	GOP 1B0
Gestion Peggy, A/S Peggy Lambert	477 Pie X	Drummondville	QC	J2A 1X9
Gilbert, Nancy, Ferme Macgui	190 Rang 9	St-Wenceslas	QC	G0Z 1J0
Gill, Lucien	459 rue Labrecque, appt 4	Drummondville	QC	J2A 2E7
Godbout, Johanne	279 rue St-Jacques Est	Princeville	QC	G6L 4X4
Gouin, Nathalie, Ferme Yvan Nolet	982 avenue Tardif	Plessisville	QC	G6L 3A4
Grandbois, Jacques	1605 Route 363 Nord	St-Ubalde	QC	GOA 4L0
Hamelin, François	144 rue Labarre	Varennes	QC	J3X 2B8
Kirouac, Sylvain	310 rue Tessier	Ste-Sophie d'Alévrard	QC	GOX 3C0
Lambert, Joannie	191 Rang 4	Nobertville	QC	GOP 1B0
Lambert, Joannie & Béliveau, Jonathan	191 Rang 4	Nobertville	QC	GOP 1B0
Legros, Alain, Ferme Alain Legros	125 Route 202	Hemmingford	QC	JOL 1H0
Les Entreprises M. Ferland Inc.	61 rue du Parc	St-Anselme	QC	GOR 2N0
Lussier, Patrick	126 rue Bergeron Est	Granby	QC	J2H 0L8
Maheux, Richard	48-20 1re avenue Sartigan	St-Georges	QC	G5Y 5B8
Maple Grove Farms, A/S Ken O'Farrell	444 Rivières des Outardes	Ormstown	QC	JOS1K0
Marquis, Michel & Blanchard Mélanie	1890 9e Rang	Roxton Falls	QC	JOH 1E0
Moreau, Daniel	113 Rang 4	St-Norbert-d'Arthabaska	QC	GOP 1B0
Paquette, Philippe	2111 Chemin Tessier	Farnham	QC	J2M 2P9
Plante, Guy	656 Rang 3 de Simpson	St-Cyrille-de-Wendover	QC	J1Z 1Z7
Poitras, Hélène	39-40 Chemin Parenteau	Danville	QC	JOA 1A0
Robert, Mario & Tanguay, Chantal	327 Rang 4	Acton Vale	QC	JOH 1A0
Roberts, Ginette A/S Me Paul Biron	350, Rue St-Jean, #195	Drummondville	QC	J2B 5L4
Taillon, Myriam	656 Rang 3 de Simpson	St-Cyrille-de-Wendover	QC	J1Z 1Z7
Tanguay, Mario	196 Route Marcheterre	Irlande	QC	G6H 2N7
Tremblay, Josée	310 rue Tessier	Ste-Sophie d'Alévrard	QC	G0X 3C0

RICHTER

CANADA

Province de Québec

District de : Québec

No division : 01-Saint-Hyacinthe

No cour : 750-11-004395-171

No dossier : 41-2310995

COUR SUPÉRIEURE

(Chambre commerciale)

Loi sur la faillite et l'insolvabilité

Avis de la proposition aux créanciers (article 51 et alinéa 58(b) de la Loi)

**Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement connue sous le nom de Écolait Ltée)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec**

Avis est donné que 2993821 Canada Inc., de la ville de Saint-Hyacinthe dans la province de Québec, a déposé une proposition entre nos mains, en vertu de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité*.

Ci-inclus vous trouverez une copie de la proposition, d'un état succinct de son actif et de son passif ainsi qu'une liste des créanciers visés par la proposition et dont les réclamations se chiffrent à 250 \$ ou plus.

Une assemblée générale des créanciers sera tenue au bureau de Richter Groupe Conseil Inc., 1981 Avenue McGill College, 11^e étage, Montréal QC H3A 0G6, le 6 février 2018 à 15 heures.

Les créanciers ou toute catégorie de créanciers ayant droit de voter à l'assemblée peuvent, au moyen d'une résolution, accepter la proposition, telle que formulée ou telle que modifiée à l'assemblée. Si la proposition est ainsi acceptée et si elle est approuvée par le tribunal, elle deviendra obligatoire pour tous les créanciers ou pour la catégorie de créanciers visés.

Les preuves de réclamation, procurations et formulaires de votation dont l'usage est projeté à l'assemblée doivent nous être remis au préalable.

Daté le 26 janvier 2018, à Montréal en la province de Québec.

Richter Groupe Conseil Inc.
Syndic agissant *in re* la proposition de
2993821 Canada Inc.


Benoit Gingues, CPA, CA, CIRP, SAI

T. 514.934.3400
F. 514.934.8603
reclamations@richter.ca

Richter Groupe Conseil Inc.
1981 McGill College
Montréal, QC H3A 0G6
www.richter.ca

Montréal, Toronto

(English - over)



RICHTER

CANADA
Province of Québec
District of: Québec
Division No.: 01-Saint-Hyacinthe
Court No.: 750-11-004395-171
Estate No.: 41-2310995

SUPERIOR COURT
(Commercial Division)
Bankruptcy and Insolvency Act

Notice of Proposal to Creditors
(Section 51 and Paragraph 58(b) of the Act)

**In the matter of the proposal of
2993821 Canada Inc.
(formerly known as Écolait Ltd.)
of the City of Saint-Hyacinthe
in the Province of Québec**

Take notice that 2993821 Canada Inc., of the City of Saint-Hyacinthe in the Province of Québec, has lodged with us a proposal under the *Bankruptcy and Insolvency Act*.

A French copy of the proposal, a condensed statement of the debtor's assets and liabilities and a list of the creditors affected by the proposal and whose claims amount to \$250 or more are enclosed herewith. The English version of the Proposal will be posted to our website once available: <http://www.richter.ca/Folder/Insolvency-Cases/E/Ecolait-Ltee>.

A general meeting of the creditors will be held at the Office of Richter Advisory Group Inc., 1981 McGill College, 11th Floor, Montréal QC H3A 0G6 on February 6, 2018 at 3:00 PM.

The creditors or any class of creditors qualified to vote at the meeting may by resolution accept the proposal either as made or as altered or modified at the meeting. If so accepted and if approved by the court the proposal is binding on all the creditors or the class of creditors affected.

Proofs of claim, proxies and voting letters intended to be used at the meeting must be lodged with us prior to the commencement of the meeting.

Dated at Montréal in the Province of Québec, January 26, 2018.

Richter Advisory Group Inc.
Trustee acting *in re* the proposal of
2993821 Canada Inc.


Benoit Gingues, CPA, CA, CIRP, LIT

T. 514.934.3400
F. 514.934.8603
claims@richter.ca

Richter Advisory Group Inc.
1981 McGill College
Montréal, QC H3A 0G6
www.richter.ca

Montréal, Toronto

(English - over)



District of: Quebec
 Division No. 01 - Saint-Hyacinthe
 Court No. 750-11-004395-171
 Estate No. 41-2310995

Original Amended

- Form 78 -
 Statement of Affairs (Business Proposal) made by an entity
 (Subsection 49(2) and Paragraph 158(d) of the Act / Subsections 50(2) and 62(1) of the Act)

In the matter of the proposal of
 2993821 Canada Inc.
 of the City of Saint-Hyacinthe
 in the Province of Quebec

To the debtor:

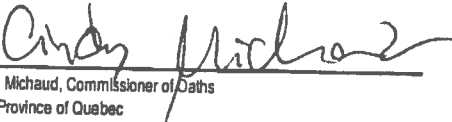
You are required to carefully and accurately complete this form and the applicable attachments showing the state of 2993821 Canada Inc.'s affairs on the date of the filing of your proposal (or notice of intention, if applicable), on the 2nd day of November 2017. When completed, this form and the applicable attachments will constitute the Statement of Affairs and must be verified by oath or solemn declaration.

LIABILITIES (as stated and estimated by the officer)		ASSETS (as stated and estimated by the officer)	
1. Unsecured creditors as per list "A"	36,559,337.14	1. Inventory	0.00
Balance of secured claims as per list "B"	0.00	2. Trade fixtures, etc.	0.00
Total unsecured creditors	36,559,337.14	3. Accounts receivable and other receivables, as per list "E"	
2. Secured creditors as per list "B"	1,592,760.00	Good	2,183,186.00
3. Preferred creditors as per list "C"	0.00	Doubtful	962,000.00
4. Contingent, trust claims or other liabilities as per list "D" estimated to be reclaimable for	0.00	Bad	150,000.00
Total liabilities	38,152,097.14	Estimated to produce	2,183,186.00
Surplus	NIL	4. Bills of exchange, promissory note, etc., as per list "F"	0.00
		5. Deposits in financial institutions	0.00
		6. Cash	0.00
		7. Livestock	0.00
		8. Machinery, equipment and plant	0.00
		9. Real property or immovable as per list "G"	0.00
		10. Furniture	0.00
		11. RRSPs, RRFs, life insurance, etc.	0.00
		12. Securities (shares, bonds, debentures, etc.)	0.00
		13. Interests under wills	0.00
		14. Vehicles	0.00
		15. Other property, as per list "H"	3,908,224.00
		If debtor is a corporation, add:	
		Amount of subscribed capital	0.00
		Amount paid on capital	0.00
		Balance subscribed and unpaid	0.00
		Estimated to produce	0.00
		Total assets	6,091,410.00
		Deficiency	32,060,687.14

I, Carmine De Somma, of the City of Kirkland in the Province of Quebec, do swear (or solemnly declare) that this statement and the attached lists are to the best of my knowledge, a full, true and complete statement of 2993821 Canada Inc.'s affairs on the 17th day of January 2018 and fully disclose all property of every description that is in 2993821 Canada Inc.'s possession or that may devolve on me in accordance with the Act.

SWORN (or SOLEMNLY DECLARED)

before me at the City of Montréal in the Province of Quebec, on this 17th day of January 2018.


 Cindy M Michaud, Commissioner of Oaths
 For the Province of Quebec
 Expires April 12, 2018


 Carmine De Somma



District de: Québec
 No division: 01 - Saint-Hyacinthe
 No cour: 750-11-004395-171
 No dossier: 41-2310995

original

modifié

TRADUCTION

- FORMULAIRE 78 -
 Bilan - proposition déposée par une entité
 (paragraphe 49(2), alinéa 158d) et paragraphes 50(2) et 62(1) de la Loi

Dans l'affaire de la proposition de
 2993821 Canada Inc.
 de la ville de Saint-Hyacinthe
 dans la province de Québec

Au débiteur :

Vous êtes tenu de remplir avec soin et exactitude le présent formulaire et les annexes applicables indiquant la situation des affaires de 2993821 Candada Inc. à la date du dépôt de votre proposition (ou de votre avis d'intention, si applicable) le 2 novembre 2017. Une fois rempli, ce formulaire et les listes annexées, constituent votre bilan, qui doit être vérifié sous serment ou par une déclaration solennelle.

PASSIF (tel que déclaré et estimé par l'officier)		ACTIF (tel que déclaré et estimé par l'officier)	
1. Créanciers non garantis: voir liste A	36,559,337.14	1. Inventaire	0.00
Équilibre de réclamations garantis: voir liste "B"	0.00	2. Aménagements	0.00
Créanciers non garantis total.	36,559,337.14	3. Comptes à recevoir et autres créances: voir liste E	
2. Créanciers garantis: voir liste B	1,592,760.00	Bonnes	2,183,186.00
3. Créanciers privilégiés: voir liste C	0.00	Douteuses	962,000.00
4. Dettes éventuelles, réclamations de fiducie ou autres (voir liste D)pouvant être réclamées pour une somme de.	0.00	Mauvaises	150,000.00
Total du passif	38,152,097.14	Estimation des créances qui peuvent être réalisées	2,183,186.00
Surplus	NIL	4. Lettres de change, billets à ordre, etc., voir liste F	0.00
		5. Dépôts en institutions financières	0.00
		6. Espèces	0.00
		7. Bétail	0.00
		8. Machines, outillage et installation	0.00
		9. Immeubles et biens réels : voir liste G	0.00
		10. Ameublement	0.00
		11. REER, FERR, Assurances-vie etc	0.00
		12. Valeurs mobilières(actions, obligations, débetures etc.	0.00
		13. Droits en vertu de testaments	0.00
		14. Véhicules	0.00
		15. Autres biens : voir liste H	3,908,224.00
		Si le débiteur est une personne morale, ajoutez :	
		Montant du capital souscrit	0.00
		Montant du capital payé	0.00
		Solde souscrit et impayé	0.00
		Estimation du solde qui peut être réalisé	0.00
		Total de l'actif	6,091,410.00
		Déficit	32,060,687.14

Je, Carmine De Somma, de la ville de Kirkland en la province de Québec, étant dûment assermenté (ou ayant déclaré solennellement) déclare que le bilan qui suit et les listes annexées sont, à ma connaissance, un relevé complet, véridique et entier des affaires de 2993821 Candada Inc. en ce 17 janvier 2018, et indiquent au complet tous les biens de quelque nature qu'ils soient, en la possession de 2993821 Candada Inc. et réversibles, tels que définis par la Loi.

ASSERMENTÉ (ou déclaré solennellement)
 devant moi le 17 janvier 2018, à Montréal en la province de Québec.

(Signé)

 Cindy M Michaud, Commissaire à l'Assermentation
 Pour la province de Québec
 Expire le 12 avril 2018

(Signé)

 Carmine De Somma

District of: Quebec
 Division No. 01 - Saint-Hyacinthe
 Court No. 750-11-004395-171
 Estate No. 41-2310995

FORM 78 -- Continued

List "A"
 Unsecured Creditors

2993821 Canada Inc.

No.	Name of creditor	Address	Unsecured claim	Balance of claim	Total claim
1	3DPHACKTORY	1134 DUNDAS STREET EAST TORONTO ON M4M 1S1	474.60	0.00	474.60
2	6091083 CANADA INC.	5470 RUE MARTINEAU ST-HYACINTHE QC J2R 1T8	96,702.60	0.00	96,702.60
3	7034431 CANADA IN.	54 BEDFORD RD (ROUTE 6) MT STEWAT PE C0A 1T0	284,959.30	0.00	284,959.30
4	9058-3964 QUÉBEC INC.	1226 SALVAIL-SUD SAINT-JUDE QC J0H 1P0	888.07	0.00	888.07
5	9072-9633 QUEBEC INC.	4501-353 A BOULEVARD CLAIREVUE EST ST-BRUNO QC J3V 0B1	4,451.53	0.00	4,451.53
6	9292-9843 QUÉBEC INC	816, 1IER RANG ST-PIERRE-BAPTISTE QC G0P 1K0	636.98	0.00	636.98
7	9306-5597 QUEBEC INC.	432 RAYMOND-CASGRAIN LAVAL QC H7N 5S6	3,536.40	0.00	3,536.40
8	ACCESS GAS SERVICES	C/O REGROUPEMENT LAFAR 1555, DE L'AVENIR BLVD, SUITE 306 LAVAL QC H7S 2N5	1,420.79	0.00	1,420.79
9	ACKLANDS - GRAINGER INC.	PO BOX 2970 WINNIPEG MB R3C 4B5	150.94	0.00	150.94
10	ACTION MOBILE VITRES D'AUTOS	4517, TRAVERSY DRUMMONDVILLE QC J2A 1M7	195.45	0.00	195.45
11	ADD TRONIQUE INC.	1750 CHEMIN GASCON TERREBONNE QC J6X 3A4	125.37	0.00	125.37
12	AGAT LABORATOIRES	9770 ROUTE TRANSCANADIENNE ST-LAURENT QC H4S 1V9	1,242.93	0.00	1,242.93
13	ALCO TRANSPORT	11731, PHILIPPE-PANNETON MONTREAL QC H1E 4M1	190.86	0.00	190.86
14	ALIMENTS MER ET MONDE	419, RUE DES INDUSTRIES REPENTIGNY QC J5Z 4Y8	2,150.00	0.00	2,150.00
15	ALIMENTS MOMENTUM INC	190 CYPLOT STE-ANNE-DE-BELLEVUE QC H9X 4B1	8,748.75	0.00	8,748.75
16	ALLIGACOM INC.	4220 DE ROUEN S-200 MONTREAL QC H1V 3T2	488.86	0.00	488.86
17	AN DERINGER INC.	SUCC CENTRE VILLE PO BOX 11349 VILLE ST-LAURENT QC H3C 5H1	6,891.43	0.00	6,891.43
18	ANDRÉ CÔTÉ ENR.	189, RANG CHARLOTTE ST-LIBOIRE QC J0H 1R0	402.41	0.00	402.41
19	ANIMAUX N. HEBERT INC.	629, RANG SAINTE-HELENE SAINTE-HELENE-DE-BAGOT QC J0H 1M0	4,997.05	0.00	4,997.05
20	ANTONIO MOREAU (1984) LTEE	7405, DUPLESSIS ST-HYACINTHE QC J2R 1S5	287.43	0.00	287.43
21	ARTHUR BATISTA	1508 DE PADOUE LAVAL QC H7M 4V9	237,532.54	0.00	237,532.54
22	ATLANTIC SERVICE COMPANY LTD (KASCO)	P.O. BOX 9666 TORONTO ON M5W 1P8	3,413.96	0.00	3,413.96
23	BECKMAN COULTER CANADA INC.	C.P. 10134 STATION POSTALE AN TORONTO ON M5W 2B1	4,890.18	0.00	4,890.18

17-Jan-2018

Date


 Carmine De Somma

District of: Quebec
 Division No. 01 - Saint-Hyacinthe
 Court No. 750-11-004395-171
 Estate No. 41-2310995

FORM 78 - Continued

List "A"
 Unsecured Creditors
 2993821 Canada Inc.

No.	Name of creditor	Address	Unsecured claim	Balance of claim	Total claim
24	BELL CANADA	C.P. 8712 MONTRÉAL QC H3C 3P6	1,793.30	0.00	1,793.30
25	BELL GAZ LTEE	- --	3.45	0.00	3.45
26	BERTRAND, JEAN-JACQUES	- --	265.30	0.00	265.30
27	BETAIL DESPRO INC.	914 CHEMIN GRANDE LIGNE ROXTON POND QC J0E 1Z0	1.00	0.00	1.00
28	BIOVET	4375 AVENUS BEAUDRY ST-HYACINTHE QC J2S 8W2	146.60	0.00	146.60
29	BLANCHETTE, SYLVAIN	- --	712.05	0.00	712.05
30	BOUDRIAU, GERALD	- --	137.80	0.00	137.80
31	BUREAU VÉTÉRIINAIRE ST-THOMAS	7755 A, RUE DUPLESSIS ST-HYACINTHE QC J2R 1S5	6,850.72	0.00	6,850.72
32	BUROPRO CITATION	760, BOUL CASAVANT ST-HYACINTHE QC J2S 7S3	968.21	0.00	968.21
33	BUSCH VACUUM TECHNICS INC.	1740 LIONEL BERTRAND BOISBRIAND QC J7H 1N7	1,814.31	0.00	1,814.31
34	C.F. COMMERCANT D'ANIMAUX	307 RUE DESAUTELS ST-THEODORE D'ACTION QC J0H 1Z0	754.23	0.00	754.23
35	CAFE MONDE INC.	1380, GRANDE-ALLÉE SUITE 5 TERREBONNE QC J6W 4M3	240.00	0.00	240.00
36	CANADIAN BEEF GRADING AGENCY	180-6815 - 8TH STREET NE CALGARY AL T2E 7H7	2,496.73	0.00	2,496.73
37	CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY Attr: DARLENE SMITH	GOVERNMENT OF CANADA PO BOX 6199 MONCTON NB E1C 0N5	8,179.22	0.00	8,179.22
38	CANADIAN MEAT COUNCIL	930-220 LAURIER AVENUE WEST OTTAWA ON K1P 5Z9	5,054.81	0.00	5,054.81
39	CAROLS TRANSPORTATION INC.	932 YOUKERSBUSH RD ST. JOHNSVILLE NY 13452 USA	9,620.66	0.00	9,620.66
40	CASCADES EMBALLAGE CARTON CAISSE	1061 RUE PARENT ST-BRUNO QC J3V 6R7	4,092.54	0.00	4,092.54
41	CENTRE DE RENOVATION BMR	- --	1,041.59	0.00	1,041.59
42	CENTRE DE RENOVATION DAVELUYVILLE INC	- --	777.75	0.00	777.75
43	CERIDIAN CANADA LTD	8777 TRANSCANADA HIGHWAY ST-LAURENT QC H4S 1Z6	3,667.70	0.00	3,667.70
44	CERTIFIED LAB PRODUCTS	P.O. BOX 2413T STATION A TORONTO ON M5W 2K6	755.93	0.00	755.93
45	CHARLAND THERMOJET INC.	16350 BOUL GOUIN OUEST STE-GENEVIEVE QC H9H 1E1	843.83	0.00	843.83
46	CHAUSSURES PORTOFINO INC.	840, DE LA COLOMBIÈRE EST QUÉBEC QC G1J 1E3	280.54	0.00	280.54
47	CHEP CANADA INC.	C/O TH1203 PO BOX 4290 TORONTO ON M5W 0E1	3,000.00	0.00	3,000.00

17-Jan-2018

Date


 Carmine De Somma

District of: Quebec
 Division No. 01- Saint-Hyacinthe
 Court No. 750-11-004395-171
 Estate No. 41-2310995

FORM 78 -- Continued

List "A"
 Unsecured Creditors

2993821 Canada Inc.

No.	Name of creditor	Address	Unsecured claim	Balance of claim	Total claim
48	CIT FINANCIAL LTD	P.O. BOX 4094 STATION A TORONTO ON M5W 3T1	177.46	0.00	177.46
49	CLASS C SOLUTION GROUP - MSC INDUSTRIAL	MSC INDUSTRIAL SUPPLY ULC TORONTO ON M5W 1C1	1,177.71	0.00	1,177.71
50	COGECO CABLE QUÉBEC S.E.N.C.	CASIER POSTAL 11 463 SUCC. CENTRE VILLE MONTREAL QC H3C 5M2	224.14	0.00	224.14
51	COM.SCOL VAL-DES-CERFS	55, RUE COURT C.P.9000 GRANBY QC J2G 9H7	606.28	0.00	606.28
52	COMMISSIONER OF TAXATION AND FINANCE	- --	160.36	0.00	160.36
53	COMMUNICATION PLUS	4420, RUE OUIMET SHERBROOKE QC J1L 2G9	755.94	0.00	755.94
54	COMPAGNIE 3M CANADA	C.P. 15533, SUCCURSALE A TORONTO ON M5W 1C1	1,714.13	0.00	1,714.13
55	COMPAGNIE 3M CANADA	C.P. 15533, SUCCURSALE A TORONTO ON M5W 1C1	208.41	0.00	208.41
56	COMPRESSEUR AIR EXPRESS	3386 BOUL INDUSTRIEL LAVAL QC H7L 4R9	5,458.98	0.00	5,458.98
57	COMPRESSEURS QUEBEC ENR.	2431, GUENETTE VILLE ST-LAURENT QC H4R 2E9	1,364.67	0.00	1,364.67
58	COMPRO COMMUNICATIONS INC.	1097, BOUL. DE LA CHAUDIERE QUEBEC QC G1Y 3T4	310.43	0.00	310.43
59	CONCEPT LOGIQUE INDUSTRIEL	97 B RUE LACHAPELLE EST ST-RÉMI QC J0L 2J0	2,187.40	0.00	2,187.40
60	CONCORDEL INC.	3551 BOUL. ST-CHARLES KIRKLAND QC H9H 3C4	871.51	0.00	871.51
61	CONTROLEC	560 MARIE GOUPIL TERREBONNE QC J6V 1H8	342.06	0.00	342.06
62	COOP DES MONTERÉGIENNES	61, STE-THERESE CP 249 GRANBY QC J2G 8E5	127.99	0.00	127.99
63	COOP TAXIE DE TERREBONNE	101466 BOUL DES SEIGNEURS TERREBONNE QC	73.61	0.00	73.61
64	COOP. DES ENCANS DU BAS ST-LAURENT	3229, ROUTE 132 OUEST RIMOUSKI QC G0L 1B0	9,201.40	0.00	9,201.40
65	COPIE AM	1282, MONTEE MASSON LACHENAIE QC J6W 6A6	67.61	0.00	67.61
66	COURRIER PUROLATOR LTEE	P.O BOX 1100, ETOBICOKE POST ST ETOBICOKE ON M9C 5K2	338.00	0.00	338.00
67	COWPER INC.	677 7E AVEBUE LACHINE QC H8S 3A1	785.09	0.00	785.09
68	COWTOWN CATTLE COMPANY INC	- --	13,211.50	0.00	13,211.50
69	CPAQ - ALIMENTS DU QUEBEC	555 BOUL. ROLAND-THERRIEN LONGUEUIL QC J4H 4E7	2,012.06	0.00	2,012.06
70	CRS / VAMIC INC	300, ST-FRANCOIS-XAVIER NO 207 DELSON QC J5B 1Y1	665.66	0.00	665.66

17-Jan-2018

Date


 Carmine De Somma

District of: Quebec
 Division No. 01 - Saint-Hyacinthe
 Court No. 750-11-004395-171
 Estate No. 41-2310995

FORM 78 - Continued

List "A"
 Unsecured Creditors
 2993821 Canada Inc.

No.	Name of creditor	Address	Unsecured claim	Balance of claim	Total claim
71	DAIGNEAU	1404, AVE. DE LA GARE MASCOUCHE QC J7K 2Z2	130.00	0.00	130.00
72	DANVILLE / RÉSEAU ENCANS QUÉBEC S.E.C.	C. P. 178 DANVILLE QC J0A 1A0	5,925.35	0.00	5,925.35
73	DAVID MOSNER INC.	E-8, HUNTS PONT COOP. MARKET BRONX NY 10474-7559 USA	1,180.00	0.00	1,180.00
74	DDI ENVIRONNEMENT	8180, AVE. OUIMET ST-HYACINTHE QC J2R 1S8	191.32	0.00	191.32
75	DELFT BLUE DIVISION OF GROBER INC	435, DOBBIE DRIVE CAMBRIDGE ON N1T 1S9	106,885.45	0.00	106,885.45
76	DESCHENES & FILS	3901 RUE JARRY EST MONTREAL QC H1Z 2G1	2,474.27	0.00	2,474.27
77	DHL GLOBAL FORWARDING	14076 COLLECTIONS CENTER DRIVE CHICAGO IL 60693 USA	1,851.42	0.00	1,851.42
78	DICOM EXPRESS	CP 11117 SUCC. CENTRE VILLE MONTEAL QC H3C 5H3	374.77	0.00	374.77
79	DICSA AUTOMATISATION INC.	1-1365, RUE MARIE-VICTORIN ST-BRUNO QC J3V 6B7	4,730.88	0.00	4,730.88
80	DIST ROGER DESMARAIS	--	11.50	0.00	11.50
81	DONALD BESNER	--	1,156.35	0.00	1,156.35
82	DUBO ELECTRIQUE LTEE	5780, RUE ONTARIO EST MONTREAL QC H1N 0A2	1,929.06	0.00	1,929.06
83	DUFRESNE HEBERT COMEAU AVOCAT	800 RUE SQUARE VICTORIA MONTREAL QC H4Z 1J2	31.27	0.00	31.27
84	DUROPAC	100 RUE GOYER SUITE 300 LA PRAIRIE QC J5R 5G5	891.29	0.00	891.29
85	ECOLAB	LOCKBOX 210380 MONTREAL QC H3C 6P7	2,768.27	0.00	2,768.27
86	ELECTRITECK	3553, BOUL DES ENTREPRISES TERREBONNE QC J6X 4J9	860.64	0.00	860.64
87	EMPLOYEES	5470 RUE MARTINEAU St-Hyacinthe QC J2R 1T8	1.00	0.00	1.00
88	ENERJ COMBUSTION	104-2500 BOUL. DES ENTREPRISES TERREBONNE QC J6X 4J8	3,088.51	0.00	3,088.51
89	ENTREPOT DU NORD COLD STORAGE INC.	1000 BOUL. STE-MARIE LAVAL QC H7J 3N3	29,706.83	0.00	29,706.83
90	ENTREPRISES T.S. (LES)	106-3, DEAN COWANSVILLE QC J2K 3Y3	76.46	0.00	76.46
91	EPSILIA	462 RUE DES FORGES TROIS-RIVIERES QC G9A 2H5	12,810.51	0.00	12,810.51
92	EQUIPEMENT & LUBRIFICATION MMIL INC.	1807 RUE DES NOIX ST-LIN LAURENTIDES QC J5M 1P3	2,755.16	0.00	2,755.16
93	EQUIPEMENTS G.N. JOHNSTON LTEE	5990, AVE BURY RD MISSISSAUGA ON L5R 3R2	45.74	0.00	45.74
94	ESKIMO EXPRESS INC	40 RUE PRINCIPALE SAINT-ARSENE QC G0L 2K0	5,609.44	0.00	5,609.44

17-Jan-2018

Date


 Carmine De Somma

District of: Quebec
 Division No. 01 - Saint-Hyacinthe
 Court No. 750-11-004395-171
 Estate No. 41-2310995

FORM 78 - Continued

List "A"
 Unsecured Creditors

2993821 Canada Inc.

No.	Name of creditor	Address	Unsecured claim	Balance of claim	Total claim
95	EULER HERMES	1155 BOUL RENE-LÉVESQUE O MONTREAL QC H3B 2L2	9,572.00	0.00	9,572.00
96	FAST LOGISTIC 9116-6264 QC INC.	399, DES INDUSTRIES REPENTIGNY QC J5Z 4Y8	187.63	0.00	187.63
97	FEDERATION PRODUCTEURS BOVINS QUÉBEC	555 BOUL ROLAND-THERRIEN LONGUEUIL QC J4H 4G2	181,406.27	0.00	181,406.27
98	FERME AGRICOLE TRANSCANADIENNE INC.	1548 RANG BRODEUR SAINT-EUGENE QC J0C 1J0	0.00	0.00	0.00
99	FERME ANDRE PROVENCHER	128 ROUTE O'BRIEN LEFEBVRE QC J0H 2C0	1.00	0.00	1.00
100	FERME BARRYLINE	--	299.90	0.00	299.90
101	FERME D M GUILMETTE	--	214.20	0.00	214.20
102	FERME DANIC & FILS SENC	750, ROUTE 138 ST-BARTELEMY QC J0K 1X0	725.82	0.00	725.82
103	FERME DU BOUT DU LAC LTEE	--	919.80	0.00	919.80
104	FERME FOISY 2000 INC	--	309.15	0.00	309.15
105	FERME FREJOUR INC	--	130.95	0.00	130.95
106	FERME J N P M 2005 INC	--	299.00	0.00	299.00
107	FERME JARA SENC	348, ROUTE DU VIEUX MOULIN ST-ISIDORE QC G0S 2S0	22,496.17	0.00	22,496.17
108	FERME LAITIERE BRODEUR INC	--	238.50	0.00	238.50
109	FERME LES TRUDEL INC	--	675.60	0.00	675.60
110	FERME LOISELLE SENC	695, RANG 6 ST-SYLVERE QC G0Z 1H0	1,815.13	0.00	1,815.13
111	FERME MARLON ENR	--	153.70	0.00	153.70
112	FERME PAUL JACK SENC.	610, RANG PRESCOTT STE-VICTOIRE DE SORE QC J0G 1T0	0.00	0.00	0.00
113	FERME PELANY INC	364, CHEMIN DES POINTES STE-SOPHIE D'HALIFAX QC G0P 1L0	2,526.44	0.00	2,526.44
114	FERME RAYNALD DUHAMEL ET FILS SENC	--	144.45	0.00	144.45
115	FERME ROUSLBER INC	--	134.40	0.00	134.40
116	FERME RS BOULAIS INC	--	616.55	0.00	616.55
117	FERME SINDAS INC.	698 RANG ST JEAN BAPTISTE HENRIVILLE QC J0J 1E0	291.10	0.00	291.10
118	FERME VERMEULEN	--	744.95	0.00	744.95

17-Jan-2018

Date


 Carmine De Somma

District of: Quebec
 Division No. 01- Saint-Hyacinthe
 Court No. 750-11-004395-171
 Estate No. 41-2310995

FORM 78 – Continued


List "A"
 Unsecured Creditors

2993821 Canada Inc.

No.	Name of creditor	Address	Unsecured claim	Balance of claim	Total claim
119	FERME WALAS INC	- --	307.55	0.00	307.55
120	FLOTECH INC.	10 557 BRUNET MONTREAL-NORD QC H1G 5E1	833.58	0.00	833.58
121	FOLIO INSTRUMENTS	277 MANITOU DRIVE UNIT A KITCHENER ON N2C 1L4	1,657.96	0.00	1,657.96
122	FOODBUY	1 PROLOGIS BOULEVARD, SUITE 400 MISSISSAUGA ON L5W 0G2	327.17	0.00	327.17
123	FORTIER & FRERES INC	479, RTE BÉGIN STE-CLAIRE DORCHESTER QC G0R 2V0	137.98	0.00	137.98
124	FRANCOIS MARIEN ELECTRIQUE INC.	3934, DE LA COULEE TERREBONNE QC J6X 2J7	5,059.52	0.00	5,059.52
125	FRS. GOULET ET FILS INC.	108 RUE PRINCIPALE SAINT-GERVAIS QC G0R 3C0	151.61	0.00	151.61
126	GALLAGHER POWER FENCING SYSTEMS INC.	BOX 576, 2090 20TH AV EAST OWEN SOUND ON N4K 5R1	1,061.07	0.00	1,061.07
127	GARAGE LAGRANDEUR INC.	112 RUE PRINCIPALE STE-ANNE DE LA ROCHELLE QC J0E 2B0	498.19	0.00	498.19
128	GAZ METROPOLITAIN	C.P. 6115, SUCCURSALE A MONTREAL QC H3C 4N7	15,534.74	0.00	15,534.74
129	GERALD VERMEULEN	- --	503.90	0.00	503.90
130	GESTION ÉCONO PLUS INC.	1384 AVENUE DE LA GARE MASCOCHE QC J7K 2Z2	321.93	0.00	321.93
131	GROBER INC. (BVC INC.)	162 SAVAGE DRIVE CAMBRIDGE QC N1T 1S4	15,544,572.40	0.00	15,544,572.40
132	GROBER QUEBEC INC.	7400 RUE DUPLESSIS ST-HYACINTHE QC J2R 1S6	17,710,225.16	0.00	17,710,225.16
133	GROUPE AST (ADP)	CASE POSTAL 11574 MONTREAL QC H3C 5N7	3,213.55	0.00	3,213.55
134	GROUPE MECAPLUS INC.	3374 JACOB-JORDAN TERREBONNE QC J6X 4J6	1,138.48	0.00	1,138.48
135	GROUPE SECURPLUS	7535, HENRI BOURASSA EST MONTREAL QC H1E 1N9	200.95	0.00	200.95
136	HEBDRAULIQUE INC	8410 RUE CHAMP-D'EAU ST-LEONARD QC H1P 1Y3	36.10	0.00	36.10
137	HENRY HOYOS	6623 RUE DES HARFANGS TERREBONNE QC J7M 1K3	968.00	0.00	968.00
138	HYDRO-QUEBEC	C.P. 11022, SUCC. CENTRE-VILLE MONTREAL QC H3C 4V6	4,448.24	0.00	4,448.24
139	HYPERTEC SYSTEMES INC.	6300 ROUTE TRANSCANADIENNE VILLE ST-LAURENT QC H4S 1K5	15,651.14	0.00	15,651.14
140	IGA STE-ANNE-DE-BEAUPRE	10505 BOUL. STE-ANNE STE-ANNE-DE-BEAUPRE QC G0A3C0	54.76	0.00	54.76
141	IMPRIMERIE LANCTÔT INC.	717, ST-PIERRE SUD JOLIETTE QC J6E 8W5	723.77	0.00	723.77
142	INSIGHT CANADA INC.	PO BOX 15320 STATION A TORONTO ON M5W 1C1	585.75	0.00	585.75

17-Jan-2018

Date


 Carmine De Somma

District of: Quebec
 Division No. 01 - Saint-Hyacinthe
 Court No. 750-11-004395-171
 Estate No. 41-2310995

FORM 78 - Continued

List "A"
 Unsecured Creditors

2993821 Canada Inc.

No.	Name of creditor	Address	Unsecured claim	Balance of claim	Total claim
143	INTERAL	2327 BOUL. DU VERSANT NORD #215 QUEBEC QC G1N 4C2	747.34	0.00	747.34
144	INTRO SECURITE COLLECTIVE INC.	1990 JEAN TALON E MONTREAL QC H2E1T8	275.49	0.00	275.49
145	JAKE'S FINER FOODS	PO BOX 38168 HOUSTON TX 77238-8168 USA	2,718.75	0.00	2,718.75
146	JARVIS INDUSTRIES CANADA LTD	3915, 78TH AVE S.E. BAY A CALGARY AB T2C 2J6	5,224.05	0.00	5,224.05
147	JEAN-PIERRE GUAY TRANSPORT INC	1700 CH GRAND BERNIER ST-BLAISE QC J0J 1W0	98.39	0.00	98.39
148	JIMMY CHAMAILLARD	245, ROUTE 243 ST-JOACHIM QC J2B 1P1	25.00	0.00	25.00
149	JUTEAU RUEL INC.	70 BELANGER SAINT-JEROME QC J7Z 1A1	1,757.38	0.00	1,757.38
150	KENWORTH MASKA	530, RUE RAYGO PRESENTATION QC J0H 1B0	1,806.52	0.00	1,806.52
151	KETCHUM MANUFACTURING INC.	1245 CALIFORNIA AVENUE BROCKVILLE ON K6V 7N5	1,355.03	0.00	1,355.03
152	KRUGER INC.	7474 CORDNER LASALLE QC H8N 2W3	76,319.23	0.00	76,319.23
153	L ASSELIN INC	- --	84.58	0.00	84.58
154	LA FINANCIERE AGRICOLE DU QUÉBEC (30325)	C.P. 1000, SUCC. DESJARDINS MONTREAL QC H5B 0B2	1,683.71	0.00	1,683.71
155	LABORATOIRE DU NORD	10-74 BOUL DE LA SEIGNEURIE EST BLAINVILLE QC J7C 4N1	332.65	0.00	332.65
156	LABORATOIRE G.M.F. (L983) INC.	7485 RUE DUPLESSIS ST-HYACINTHE QC J2S 8B1	4,199.12	0.00	4,199.12
157	LACAL TECHNOLOGIE	35, RUE BOULET PRINCEVILLE QC G6L 4M2	2,947.62	0.00	2,947.62
158	LACTECH	236, SAINTE-GENEVIÈVE ST-ISIDORE QC G0S 2S0	69,822.87	0.00	69,822.87
159	LAFCO OUTILLAGE INC.	7700 RUE BOMBARDIER ANJOU QC H1J 0A2	748.11	0.00	748.11
160	LAFLEUR ET FILS INC.	13110 CHERRIER MONTREAL QC H1A 3T9	297.88	0.00	297.88
161	LAGACE, RICHARD	- --	329.40	0.00	329.40
162	LAVAGE D'ENFER	552, ROUTE 239 ST-GERMAIN DE GRANTH QC J0C 1K0	2,425.80	0.00	2,425.80
163	LE GROUPE J.S.V. INC.	8015 MARCO POLO MONTREAL QC H1E 5Y8	935.53	0.00	935.53
164	LES CONSTRUCTIONS G R PLANTE INC	- --	8,579.35	0.00	8,579.35
165	LES ENTREPRISES D.L.	1231 RANG 12 ST-THEODORE D'ACTION QC J0H 120	8,103.44	0.00	8,103.44
166	LES ENTREPRISES L.M. INC	3006 STE-CATHERINE EST MONTRÉAL QC H1W 2B8	252.72	0.00	252.72

17-Jan-2018

Date


 Carmine De Somma

District of: Quebec
 Division No. 01- Saint-Hyacinthe
 Court No. 750-11-004395-171
 Estate No. 41-2310995

FORM 78 – Continued

List "A"
 Unsecured Creditors

2993821 Canada Inc.

No.	Name of creditor	Address	Unsecured claim	Balance of claim	Total claim
167	LES ENTREPRISES QUE-VEAUX INC	- --	225.35	0.00	225.35
168	LES PETROLES THERRIEN INC.	1000, BOUL LEMIRE C.P. 428 DRUMMONDVILLE QC J2B 8G6	0.00	0.00	0.00
169	LES PRODUCTEURS DE BOVINS DU QUÉBEC	305-555, BOUL. ROLLAND-THERRIEN LONGUEUIL QC J4H 4G2	215,915.52	0.00	215,915.52
170	LES PRODUITS MGD INC.	680 BOUL. INDUSTRIEL BLAINVILLE QC J7C 3V4	2,800.79	0.00	2,800.79
171	LES PRODUITS SANITAIRES LEPINE INC.	1105, RUE BÉRSIMIS CHICOUTIMI QC G7K 1A4	237.66	0.00	237.66
172	LES VIANDES JACQUES FORGET LTÉE	2215 CHEMIN COMTOIS TERREBONNE QC J6X 4H4	31,866.74	0.00	31,866.74
173	LIFTOW LIMITED	1936 32 E AVE LACHINE QC J7M1M2	653.54	0.00	653.54
174	LIVINGSTON	6700 COTE DE LIESSE ST-LAURENT QC H4T2B5	67.25	0.00	67.25
175	LJW TRANSPORT	225 ORENDA ROAD BRAMPTON ON L6T 1E6	14,913.01	0.00	14,913.01
176	LOCATION A & C INC.	1720, CHEMIN GASCON TERREBONNE QC J6X 3A4	540.00	0.00	540.00
177	LOCATION DE CAMIONS BROSSARD	2190, BOULEVARD HYMUS DORVAL QC H9P 1J7	1,480.35	0.00	1,480.35
178	LOCATION D'OUTILS 2000 ENR.	498 BOUL. STE-ANNE STE-ANNE-DES-PLAINES QC J0N 1H0	224.15	0.00	224.15
179	LUMAR IDEAL INC	3695A RUE ISABELLE BROSSARD QC J4Y 2R2	2,974.40	0.00	2,974.40
180	MACIOCIA, MARIO ET FILS LTÉE	131 PETIT ÉTANG LA PRESENTATION QC J0H 1B0	4,711.38	0.00	4,711.38
181	MAHEU & MAHEU	605 RUE DES ROCAILLES QUEBEC QC G2J 1A9	2,213.27	0.00	2,213.27
182	MARCEL MORISSETTE INC.	171, BOULEVARD BÉGIN SAINT-CLAIRE QC G0R 2V0	45.96	0.00	45.96
183	MARCHE D'ANIMAUX DE L'EST	2020 RANG DE LA RIVIERE SAINT-ISIDORE QC G0S 2S0	55,354.75	0.00	55,354.75
184	MARCHE MONTEE GAGNON INC.	80 MONTEE GAGNON BOIS DES FILIONS QC J6Z 2L1	105.55	0.00	105.55
185	MAREL INC	32035 COLLECTION CENTER DRIVE CHICAGO IL 60693-0320 USA	1,811.13	0.00	1,811.13
186	MASTER	1675 BOUL. DE MONTARVILLE BOUCHERVILLE QC J4B 7W4	17,404.47	0.00	17,404.47
187	MATERIAUX LAURENTIENS INC	2159 BOUL CURE LABELLE ST-JEROME QC J7Y 1T1	356.69	0.00	356.69
188	MAXI PNEUS SERVICES INC.	104 23E AVENUE STE-MARTHE-SUR LAC QC J0N 1P0	109.23	0.00	109.23
189	MAZOUT & PROPANE BEAUCHEMIN	775, RUE GAUDETTE ST-JEAN-SUR RICHELIEU QC J3B 7S7	5.75	0.00	5.75
190	MAZOUT G. BÉLANGER INC.	18160 J.-A. BOMBARDIER SUITE 200 MIRABEL QC J7J 0H5	3,179.54	0.00	3,179.54

17-Jan-2018

Date


 Carmine De Somma

District of: Quebec
 Division No. 01 - Saint-Hyacinthe
 Court No. 750-11-004395-171
 Estate No. 41-2310995

FORM 78 - Continued

List "A"
 Unsecured Creditors

2993821 Canada Inc.

No.	Name of creditor	Address	Unsecured claim	Balance of claim	Total claim
191	MELANIE ROBERT	560, RANG 5 ST-FELIX DE KINGSEY QC J0B 2T0	36.79	0.00	36.79
192	METTLER-TOLEDO CANADA INC.	2915 ARGENTIA RD, UNIT 6 MISSISSAUGA ON L5N 8G6	1,355.56	0.00	1,355.56
193	MICHON, AURELE	--	9,648.00	0.00	9,648.00
194	MINISTÈRE DU REVENU DU QUÉBEC	CP 4000, SUCC DESJARDINS MONTREAL QC H5B 1A5	661.97	0.00	661.97
195	MINISTRE DE L'AGRICULTURE ET DE L'AGROALIMENTAIRE	1341 CHEMIN BASELINE, TOUR 7, 7E ETAGE, PIECE 216 OTTAWA ON K1A 0C5	977,214.41	0.00	977,214.41
196	MORNEAU SHEPELL	CASE POSTALE 6124 TORONTO ON M4Y 2Z2	0.00	0.00	0.00
197	MOTEUR ELECTRIQUE BISAILLON INC	--	547.28	0.00	547.28
198	MULTI SERVICES GSTJ INC.	1875, BOUL INDUSTRIEL MAGOG QC J1X 5N4	551.88	0.00	551.88
199	MULTIVAC CANADA INC.	6 ABACUS ROAD BRAMPTON ON L6T 5B7	1,579.24	0.00	1,579.24
200	MUNICIPALITÉ SAINT-FÉLIX-DE-KINGSEY	1205, DE L'ÉGLISE C.P. 30 ST-FELIX DE KINGSEY QC J0B 2T0	816.31	0.00	816.31
201	OMEGA ENVIRONMENTAL INC.	976 BERGAR LAVAL QC H7L5A1	713.91	0.00	713.91
202	P.A. LANGEVIN TRANSPORT	PO BOX 318 CARLETON PLACE ON K7C 3P4	2,291.85	0.00	2,291.85
203	PAGENET DU CANADA INC.	SUCC. ST-LAURENT CP 1000 ST-LAURENT QC H4L 5L6	661.06	0.00	661.06
204	PALBEC	230, RUE INDUSTRIELLE SAINT-APOLLINAIRE QC G0S 2E0	4,185.09	0.00	4,185.09
205	PAPIERS & EMBALLAGES ARTEAU INC.	11420 ARMAND BOMBARDIER MONTREAL QC H1E 2W9	5,751.83	0.00	5,751.83
206	PARAMOUNT PALLET	209 RUE MAJEAU ST-ROCH-DE-L'ACHIGAN QC J0K 3H0	3,798.86	0.00	3,798.86
207	PASCAL DUCHAINE-GUAY	180, RANG ST-DAVID ST-PATRICE-BEAURIVAGE QC G0S 1B0	7,204.94	0.00	7,204.94
208	PEGGY LAMBERT	C/O ME PAUL BIRON 350, RUE ST-JEAN, #195 DRUMMONDVILLE QC J2B 5L4	1.00	0.00	1.00
209	PETROLES IRVING MARKETING S.E.N.C.	C. P. 176 SAINT-JOHN NB E2L 4K1	597.18	0.00	597.18
210	PHILIPPE GOSSELIN & ASS. LTÉE	424, 2E AVENUE, PARC INDUSTRIEL SAINTE-MARIE QC G6E 1B6	1,018.65	0.00	1,018.65
211	PIECES DE CAMION REMI LAUZON & FILS INC.	168 RUE ROLLAND STE-ANNE-DES-PLAINES QC J0N 1H0	133.19	0.00	133.19
212	PIECO	5035 TIMBERLEA BLVD. UNIT # 8 MISSISSAUGA ON L4W 2W9	420.61	0.00	420.61
213	PINACLE INC	4665 RUE COUSENS ST-LAURENT QC H4S 1X5	935.41	0.00	935.41

17-Jan-2018

Date


 Camille De Somma

District of: Quebec
 Division No. 01- Saint-Hyacinthe
 Court No. 750-11-004395-171
 Estate No. 41-2310995

FORM 78 – Continued

List "A"
 Unsecured Creditors
 2993821 Canada Inc.

No.	Name of creditor	Address	Unsecured claim	Balance of claim	Total claim
214	PRAXAIR CANADA INC	3303 BOUL. INDUSTRIEL LAVAL QC H7L 4S3	461.45	0.00	461.45
215	PREMIER CHOIX AGRICOLE	5120 MARTINEAU SAINT-HYACINTHE QC J2R 1T9	9.20	0.00	9.20
216	PRO QUAI	1325 RUE NEWTON BOUCHERVILLE QC J4B 5H2	1,799.36	0.00	1,799.36
217	PRODUITS CHIMIQUES CARTIER	2610 BOUL JEAN BAPTISTE DESCHAMPS # A LACHINE QC H8T 1C8	1,335.90	0.00	1,335.90
218	PRODUITS SANITAIRES DES PLAINES INC.	2, RUE RIVARD STE-ANNE-DES-PLAINES QC J0N 1H0	2,476.10	0.00	2,476.10
219	PROPANE G. R. G. INC.	425, 2E AVENUE PARC INDUSTRIELLE STE-MARIE DE BEAUCE QC G6E 3M2	2,925.21	0.00	2,925.21
220	PROTECTION ALL WAYS	5425 RUE CASGRAIN SUITE 202 MONTREAL QC H2T 1X6	3,839.64	0.00	3,839.64
221	PYROGAZ INC	565 BOUL LEMIRE DRUMMONDVILLE QC J2C 7X4	2,071.59	0.00	2,071.59
222	QUADBRIDGE	102-3800 ST-PATRICK MONTREAL QC H4E 1A4	794.48	0.00	794.48
223	R.A. GAGNON ENR	850 RANG L'ACHIGAN SUD L'ÉPIPHANIE QC J5X 3M7	3,504.22	0.00	3,504.22
224	RAYMOND, CHABOT GRANT THORNTON	EDIFICE 255 RACINE , 6E ETAGE CHICOUTIMI QC G7H 7L2	41,652.41	0.00	41,652.41
225	RCA ELECTRIQUE INC.	845 PAUL LUSSIER STE-HELENE DE BAGOT QC J0H 1M0	2,872.36	0.00	2,872.36
226	RCA ELECTRONIQUE INC.	846 PAUL LUSSIER STE-HELENE DE BAGOT QC J0H 1M0	642.71	0.00	642.71
227	REAL MONDOU INC.	150, RUE DU QUAI ST-MARC-SUR-RICHELIEU QC J0L 2E0	29,116.21	0.00	29,116.21
228	REAL REMILLARD	4 RODOLPHE DUGUAY BLAINVILLE QC J7C 4W7	26.08	0.00	26.08
229	RECEVEUR GENERAL DU CANADA	100-33 RUE WELDON, CP 6199 MONCTON NB E1C 0N5	766.26	0.00	766.26
230	REFRIGERATION THERMO KING	6100 CH. ST-FRANÇOIS ST-LAURENT QC H4S 1B7	298.48	0.00	298.48
231	REISER (CANADA) CO.	4-1549 YORKTON COURT BURLINGTON ON L7P 5B7	14,215.93	0.00	14,215.93
232	REVETEMENTS AGRO INC.	1195 PRINCIPALE GRANBY QC J2J 0M3	177.98	0.00	177.98
233	ROULEMENTS ET PRODUITS INDUSTRIELS INC.	3030 RUE DES FABRICANTS TERREBONNE QC J6Y 2A6	1,183.68	0.00	1,183.68
234	RS MECANIQUE INC.	34, RUE MASSON STE-ANNE-DES-PLAINES QC J0N 1H0	8,920.23	0.00	8,920.23
235	RYDING REGENCY MEAT PACKERS LTD	70 GLEN SCARLETT RD TORONTO ON M6N 1P4	4,506.23	0.00	4,506.23
236	S C J M LAMBERT INC	- --	325.45	0.00	325.45

17-Jan-2018

Date


 Camme De Somma

District of: Quebec
 Division No. 01- Saint-Hyacinthe
 Court No. 750-11-004395-171
 Estate No. 41-2310995

FORM 78 – Continued

List "A"
 Unsecured Creditors

2993821 Canada Inc.

No.	Name of creditor	Address	Unsecured claim	Balance of claim	Total claim
237	SAKILAB ENVIRONNEMENT	CHAKIB RHOFIR 13 DES FAVOLES BLAINVILLE QC J7C 5G2	2,299.49	0.00	2,299.49
238	SALLES DE BAIN DU COTEAU INC.	4200 HICKMORE ST-LAURENT QC H4T 1K2	89.83	0.00	89.83
239	SAMUEL STRAPPING SYSTEMS	2370 DIXIE ROAD MISSISSAUGA ON L4Y 1Z4	226.48	0.00	226.48
240	SANDRINE VERMEULEN	-	204.80	0.00	204.80
241	SANI ECO	530, EDOUARD GRANBY QC J2G 3Z6	99.01	0.00	99.01
242	SANI-MARC INC.	42, RUE DE L'ARTISAN VICTORIAVILLE QC G6P 7E3	5,267.83	0.00	5,267.83
243	SANIMAX LTD.	CP/PO BOX 12549 SUCC. CENTRE-VILLE MONTREAL QC H3C 6R1	4,040.74	0.00	4,040.74
244	SANI-NORD INC	18160 RUE JA. BOMBARDIER MIRABEL QC J7J 0H5	1,555.62	0.00	1,555.62
245	SEALED AIR (CANADA) CO	POBOX 15400 STATION A TORONTO ON M5W 1C1	11,560.97	0.00	11,560.97
246	SECURICARE	985 CURÉ POIRIER O LONGUEUIL QC J4K 2C8	985.55	0.00	985.55
247	SECUTROL INC.	1693 FLEETWOOD CHOMEDEY QC H7N 4B2	1,586.66	0.00	1,586.66
248	SEL DRUMMOND ENR.	258 RUE ST-EDOUARD ST GERMAIN GRANTHAM QC J0C 1K0	2,208.57	0.00	2,208.57
249	SERRURIER MODERNE LTEE	2127 CHEMIN GASCON TERREBONNE QC J6X 4H2	128.77	0.00	128.77
250	SERV. VETERINAIRES CHARLES BERNIER INC	850 COMPTOIS ST-HYACINTHE QC J2S 1G2	1,920.56	0.00	1,920.56
251	SERVICE D'ENTRETIEN INNOVIUM INC.	60 1ER AVENUE TERREBONNE QC J6Y 1L8	2,420.22	0.00	2,420.22
252	SERVICES G & K (QUEBEC) INC. (LES)	8400, 19E AVENUE MONTREAL QC H1Z 4J3	4,645.44	0.00	4,645.44
253	SERVICES NOLOGIA INC.	34 LÉONARD-BESNER BLAINVILLE QC J7C 5Z7	1,543.54	0.00	1,543.54
254	SILLIKER CANADA CO C/O 910850	PO BOX 4090 SNT A TORONTO ON M5W 0E9	9,288.31	0.00	9,288.31
255	SILVER CREST	-	598.80	0.00	598.80
256	SIPROMAC INC.	2555 ALFRED-NOBEL DRUMMONDVILLE QC J2A 0L5	2,063.49	0.00	2,063.49
257	SOBEYS QUEBEC INC.	65 MONTEE MASSON MASCOCHE QC J7K 3B4	180.99	0.00	180.99
258	SOS TECHNOLOGIES ACTION	4500 MONTEE ST-HUBERT ST-HUBERT QC J3Y 1V1	62.96	0.00	62.96
259	SOUDURE RIOUX INC.	6080, BOUL. LAURIER EST ST-HYACINTHE QC J2R 2C5	627.77	0.00	627.77
260	STAPLES AVANTAGE / BUREAU EN GROS Attr: SANDY	1616 RUE EIFFEL BOUCHERVILLE QC J4B 8N3	7,424.19	0.00	7,424.19

17-Jan-2018

Date


 Carmine De Somma

District of: Quebec
 Division No. 01 - Saint-Hyacinthe
 Court No. 750-11-004395-171
 Estate No. 41-2310995

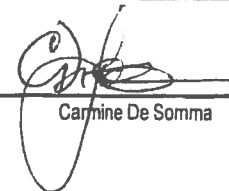
FORM 78 - Continued

List "A"
 Unsecured Creditors
 2993821 Canada Inc.

No.	Name of creditor	Address	Unsecured claim	Balance of claim	Total claim
261	ST-HYACINTHE / RÉSEAU ENCANS QUÉBEC	C. P. 40570 ST-THOMAS D'AQUIN QC J0H 2A0	45,145.75	0.00	45,145.75
262	STOLTZFUS TRUCK BROKERAGE INC.	30 SLAYMAKER HILL ROAD KINZERS PA 17535 USA	63,307.43	0.00	63,307.43
263	SUPÉRIEUR PROPANE	P.O. BOX 4568, STN A TORONTO ON M5W 0J5	3,406.91	0.00	3,406.91
264	SUPERIOR KOSHER	5150 DUROCHER AVE. OUTREMONT QC H2V 3X8	566.40	0.00	566.40
265	SUSPENSION LEBLANC INC	- --	223.24	0.00	223.24
266	SYLVESTRE & ASSOCIES, AVOCATS	600 - 1395 RUE DANIEL-JOHNSON EST SAINT-HYACINTHE QC J2S 7Y6	7,669.01	0.00	7,669.01
267	SYSTEMES DATAHEX INC.	2905 PLACE LOUIS-R.-RENAUD LAVAL QC H7V 0A3	9,339.43	0.00	9,339.43
268	TAS REFRIGERATED DISTRIBUTION INC	4665 BOUL. COTE VERTU ST-LAURENT QC H4S 1C8	392.40	0.00	392.40
269	TECAIR COMBUSTION INC.	299 GÉLINAS REPENTIGNY QC J6A 5M7	1,428.77	0.00	1,428.77
270	TELEBEC DIV. DE BELL ALIANT	555 AVENUE CENTRALE VAL D'OR QC J9P 1P6	144.58	0.00	144.58
271	TELEBEC LTEE	- --	595.71	0.00	595.71
272	TELUS	- --	3,707.60	0.00	3,707.60
273	TER-BEC INC.	659 CHEMIN DES PATRIOTES ST-MATHIAS RICHELIEU QC J3L 6A2	1,347.80	0.00	1,347.80
274	THEBERGE, STEPHANE INC.	7595, GRAND RANG ST-HYACINTHE, QC J2S 9B1	9,375.06	0.00	9,375.06
275	THINKTEL DIVISION DE DISTRIBUTEL	1135 - 740 NOTRE-DAME O MONTREAL QC H3C 3X6	0.00	0.00	0.00
276	TOTAL CANADA INC.	220 AVENUE LAFLEUR LASALLE QC H8R 4C9	1,328.59	0.00	1,328.59
277	TOURBIERE OUELLET & FILS INC	187, CHEMIN DE LA PLAINE ISLE-VERTE OUEST, QC G0L1L0	2,883.57	0.00	2,883.57
278	TRANSPORT DUCHEMIN INC.	5600, BOUL HENRI BOURASSA O. MONTRÉAL QC H4R0M6	517.38	0.00	517.38
279	TRANSPORT É.A.G.	63 DES ROSEAUX BLAINVILLE QC J7C 6B6	14,549.38	0.00	14,549.38
280	TRANSPORT SYLVAIN GIRARD SENC	311, 5E AVENUE STE-HELENE DE BAGOT, QC J0H1M0	735.84	0.00	735.84
281	UKAL CANADA INC.	7525 PION ST-HYACINTHE QC J2R 1R8	0.00	0.00	0.00
282	ULTRAMAR (CARTES)	C.P. 11446 MONTREAL QC H3C 5J6	1,464.81	0.00	1,464.81
283	USINAGE MG	2500 BOUL. DES ENTREPRISES TERREBONNE QC J6X4J8	97.73	0.00	97.73
284	VANKLEEK HILL LIVESTOCK EXCHANGE LTD.	1239, RIDGE ROAD, P.O. BOX 134 VANKLEEK HILL, ON K0B 1R0	11,088.85	0.00	11,088.85

17-Jan-2018

Date


 Carmine De Somma

District of: Quebec
 Division No. 01- Saint-Hyacinthe
 Court No. 750-11-004395-171
 Estate No. 41-2310995

FORM 78 – Continued

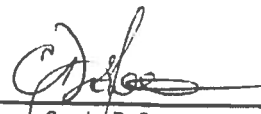
List "A"
 Unsecured Creditors

2993821 Canada Inc.

No.	Name of creditor	Address	Unsecured claim	Balance of claim	Total claim
285	VEILLEUX ET FRÈRES INC.	1287, 14E AVENUE, C.P. 85 LA GUADELOUPE, QC G0M1G0	4,484.32	0.00	4,484.32
286	VENTES MARGO SALES INC.	3516 ASHBY ST-LAURENT QC H4R 2C1	5,581.57	0.00	5,581.57
287	VERITIV CANADA INC.	BOX 11542-LBX : M2160 MONTREAL QC H3C 5N7	171.89	0.00	171.89
288	VIANDES GIROUX 1997 INC.	250 RUE GEORGES-PINARD EAST ANGUS QC J0B 1R0	28,934.88	0.00	28,934.88
289	VIDEOTRON	CP 11078, SUCC CENTRE-VILLE MONTREAL QC H3C 5B7	395.40	0.00	395.40
290	VILLE DE TERREBONNE	CENTRE ADMINISTRATIF LACHENAIE QC J6V 1A1	30,000.00	0.00	30,000.00
291	VINCENT, ALEXANDRE G	- --	401.25	0.00	401.25
292	VISCOFAN	290, BENJAMIN HUDON VILLE ST-LAURENT QC H4N 1J4	65,440.17	0.00	65,440.17
293	VISION ENVIRO PROGRESSIVE	4141 GRANDE ALLÉE BOISBRIAND QC J7H 1M7	2,216.64	0.00	2,216.64
294	VISUA SCAN INC	9066 PASCAL GAGNON ST-LEONARD QC H1P 2X4	1,477.48	0.00	1,477.48
295	VOLKSWAGEN ST-HYACINTHE	5705, AVENUE TRUDEAU SAINT-HYACINTHE, QC J2S 1H5	89.69	0.00	89.69
296	WAJAX CONCEPTION INDUSTRIEL	M9079C/U MONTREAL QC H3C 0C4	233.03	0.00	233.03
297	WESTBURNE (LAVAL)	505 RUE LOCKE BUREAU 200 SAINT-LAURENT QC H4T 1X7	3,312.98	0.00	3,312.98
298	WHITE VEAL MEAT PACKERS LTD	5136 9TH LINE , EST. #729 COOKSTOWN ON L0L 1L0	3,815.76	0.00	3,815.76
299	WINPAK LTD	100 SAULTEAUX CRESCENT WINNIBEG MB R3J 3T3	0.00	0.00	0.00
300	WOLSELEY INC.	4200 HICKMORE ST-LAURNET QC H4T 1K2	950.57	0.00	950.57
301	WORXIMITY TECHNOLOGIE INC.	329, DE LA COMMUNES OUEST MONTREAL QC H2Y 2E1	402.41	0.00	402.41
302	YVAN DES MOUSTIQUAIRES	2530 MONTEE MAJOR TERREBONNE QC J7M 1E4	274.00	0.00	274.00
303	ZEP SALES & SERVICE OF CANADA	C/O T4917 PO BOX 4917, STN A TORONTO ON M5W 0C8	574.85	0.00	574.85
Total:			36,559,337.14	0.00	36,559,337.14

17-Jan-2018

Date


 Carmine De Somma

District of: Québec
Division No. 01-Saint-Hyacinthe
Court No. 750-11-004395-171
Estate No. 41-23109958

FORM 78 -- Continued

List "B"
Secured Creditors

2993821 Canada Inc.

No	Name of Creditor	Address	Amount of Claim
1	BANQUE NATIONALE DU CANADA	600 RUE DE LA GAUCHETIERE O. 9IEME ETAGE, MONTREAL, QC H3B 4L2	1.00
2	FINANCEMENT AGRICOLE CANADA	200-3271 BOULEVARD LAFROMBOISE, SAINT HYACINTHE QC J2S 4Z6	1,031,627.00
3	BANQUE LAURENTIENNE DU CANADA	1675-1981 RUE MCGILL COLLEGE COLLEGE, MONTREAL, QC H3A 3K3	561,132.00
Total			1,592,760.00

RICHTER

CETTE FEUILLE DE RENSEIGNEMENTS EST FOURNIE AFIN DE VOUS AIDER À REMPLIR LE FORMULAIRE DE PREUVE DE RÉCLAMATION

- La preuve de réclamation doit être signée par l'individu qui la remplit.
- La signature du réclamant doit être attestée.
- Indiquer l'adresse complète (incluant le code postal) où tout avis et correspondance doivent être expédiés.
- Le montant sur le relevé de compte doit correspondre au montant réclamé sur la preuve de réclamation.

PARAGRAPHE 1 DE LA PREUVE DE RÉCLAMATION

- Si la personne qui complète la preuve de réclamation n'est pas le créancier lui-même, elle doit préciser son poste ou sa fonction.
- Le créancier doit déclarer la raison sociale complète de la compagnie ou du réclamant.

PARAGRAPHE 3 DE LA PREUVE DE RÉCLAMATION

- Un relevé de compte détaillé doit accompagner la preuve de réclamation et doit refléter les date, numéro de facture et montant de chaque facture ou charge, ainsi que les date, numéro et montant de tout crédit ou paiement. Un relevé de compte sera considéré comme incomplet si ce dernier commence avec un solde d'ouverture. Le créancier doit également indiquer ses adresse postale, numéro de téléphone, numéro de télécopieur et adresse électronique.

PARAGRAPHE 4 DE LA PREUVE DE RÉCLAMATION

- Un créancier non garanti (sous-paragraphe A) doit cocher ce qui s'applique en indiquant s'il revendique ou non un droit à un rang prioritaire en vertu de l'article 136 de la Loi sur la faillite et l'insolvabilité.
- Un créancier à titre de locateur suite à la résiliation d'un bail doit compléter le sous-paragraphe B et joindre tous les détails et les calculs.
- Un créancier garanti doit compléter le sous-paragraphe C et joindre les documents de garantie.
- Un agriculteur, un pêcheur ou un aquiculteur doit compléter le sous-paragraphe D.
- Un salarié doit compléter le sous-paragraphe E, le cas échéant.
- La partie F doit être complétée relativement à un régime de pension.
- Un créancier ayant une réclamation contre les administrateurs, lorsqu'une proposition le prévoit, doit compléter le sous-paragraphe G et y joindre tous les détails et les calculs.
- Un client d'un courtier en valeurs mobilières failli doit compléter le sous-paragraphe H.

PARAGRAPHE 5 DE LA PREUVE DE RÉCLAMATION

- Le réclamant doit indiquer s'il est ou n'est pas lié au débiteur, au sens de la définition de la Loi sur la faillite et l'insolvabilité, en rayant ce qui n'est pas applicable.

PARAGRAPHE 6 DE LA PREUVE DE RÉCLAMATION

- Le réclamant doit fournir une liste détaillée de tous les paiements reçus et/ou crédits accordés, soit :
 - a) au cours des **trois mois** précédant l'ouverture de la faillite, dans le cas où le réclamant et le débiteur **ne sont pas liés**;
 - b) au cours des **douze mois** précédant l'ouverture de la faillite, dans le cas où le réclamant et le débiteur **sont liés**.

PROCURATION

- a) un créancier peut voter en personne ou par procuration;
- b) une débitrice ne peut être nommée à titre de fondée de pouvoir pour voter à toute assemblée des créanciers;
- c) le syndic peut être désigné à titre de fondé de pouvoir pour le bénéfice de tout créancier;
- d) afin qu'une personne dûment autorisée ait le droit de voter, elle doit elle-même être créancière ou détentrice d'une procuration dûment exécutée. Le nom du créancier doit apparaître sur la procuration.

T. 514.934.3400
F. 514.934.8603
reclamations@richter.ca

Richter Groupe Conseil Inc.
Richter Advisory Group Inc.
1981 McGill College
Montréal (QC) H3A 0G6

Montréal, Toronto

(English – Over)



RICHTER

THIS INFORMATION SHEET IS SUPPLIED IN ORDER TO ASSIST YOU IN COMPLETING THE PROOF OF CLAIM FORM

- The proof of claim must be signed by the individual completing the form.
- The signature of the claimant must be witnessed.
- Give the complete address (including postal code) where all notices and correspondence are to be forwarded.
- The amount on the statement of account must agree with the amount claimed on the proof of claim.

PARAGRAPH 1 OF THE PROOF OF CLAIM

- If the individual completing the proof of claim is not the creditor himself, he must state his position or title.
- The creditor must state the full and complete legal name of the Company or the claimant.

PARAGRAPH 3 OF THE PROOF OF CLAIM

- A detailed statement of account must be attached to the proof of claim and must show the date, the invoice number and the dollar amount of all the invoices or charges, together with the date, the number and the amount of all credits or payments. A statement of account is not complete if it begins with an amount brought forward. In addition, a creditor must indicate his/her address, phone number, fax number and E-mail address.

PARAGRAPH 4 OF THE PROOF OF CLAIM

- An unsecured creditor (subparagraph (A)) must check and state whether or not a priority rank is claimed under Section 136 of the Bankruptcy and Insolvency Act.
- A claim of landlord (subparagraph (B)) for disclaim of lease must be completed with full particulars and calculations.
- A secured creditor must complete subparagraph (C) and attach a copy of the security documents.
- A farmer, fisherman or aquaculturist must complete subparagraph (D).
- A wage earner must complete subparagraph (E), if applicable.
- Section F must be completed with regard to a pension plan.
- A claim against director(s) (subparagraph (G)), in a proposal which compromises a creditor's claim, must contain full particulars and calculations.
- A customer of a bankrupt securities firm must complete subparagraph (H).

PARAGRAPH 5 OF THE PROOF OF CLAIM

- The claimant must indicate whether he/she is or is **not related** to the debtor, as defined in the Bankruptcy and Insolvency Act, by striking out that which is not applicable.

PARAGRAPH 6 OF THE PROOF OF CLAIM

- The claimant must attach a detailed list of all payments received and/or credits granted, as follows:
 - a) within the **three months** preceding the initial bankruptcy event, in the case where the claimant and the debtor are **not related**;
 - b) within the **twelve months** preceding the initial bankruptcy event, in the case where the claimant and the debtor are **related**.

PROXY

- a) A creditor may vote either in person or by proxy;
- b) A debtor may not be appointed as proxy to vote at any meeting of the creditors;
- c) The Trustee may be appointed as a proxy for any creditor;
- d) In order for a duly authorized person to have a right to vote he must himself be a creditor or be the holder of a properly executed proxy. The name of the creditor must appear in the proxy.

T. 514.934.3400
F. 514.934.8603
claims@richter.ca

Richter Advisory Group Inc.
Richter Groupe Conseil Inc.
1981 McGill College
Montréal (QC) H3A 0G6

Montréal, Toronto

(français – recto)



RICHTER

PREUVE DE RÉCLAMATION

(articles 50.1, 81.5 et 81.6, paragraphes 65.2(4), 81.2(1), 81.3(8), 81.4(8), 102(2), 124(2) et 128(1) et alinéas 51(1)e) et 66.14b) de la Loi)

Expédier tout avis ou toute correspondance concernant la présente réclamation à l'adresse suivante :

Dans l'affaire de la proposition de **2993821 Canada Inc. (anciennement connue sous le nom de Écolait Ltée)** de la ville de Saint-Hyacinthe, province de Québec, et de la réclamation de

_____, créancier.

Je soussigné, _____ (nom du créancier ou du représentant du créancier), de _____ (ville et province), certifie ce qui suit :

1. Je suis le créancier du débiteur susnommé (ou je suis _____ (préciser le poste ou la fonction) de _____ (nom du créancier ou de son représentant)).
2. Je suis au courant de toutes les circonstances entourant la réclamation visée par le présent formulaire.
3. Le débiteur était, à la date de l'Avis d'intention de faire une proposition, soit le 2 novembre 2017, endetté envers le créancier et l'est toujours, pour la somme de _____ \$, comme l'indique l'état de compte (ou l'affidavit) ci-annexé et désigné comme l'annexe A, après déduction du montant de toute créance compensatoire à laquelle le débiteur a droit. (L'état de compte ou l'affidavit annexé doit faire mention des pièces justificatives ou de toute autre preuve à l'appui de la réclamation.)
4. (Cochez la catégorie qui s'applique et remplissez les parties requises.)
 - A. RÉCLAMATION NON GARANTIE AU MONTANT DE _____ \$
(Autre qu'une réclamation d'un client visée par l'article 262 de la Loi)
En ce qui concerne cette créance, je ne détiens aucun avoir du débiteur à titre de garantie et :
(Cochez ce qui s'applique.)
 - pour le montant de _____ \$, je ne revendique aucun droit à un rang prioritaire.
(« Créancier chirographaire »)
 - pour le montant de _____ \$, je revendique le droit à un rang prioritaire en vertu de l'article 136 de la Loi.
(« Créancier privilégié »)
(Indiquez sur une feuille annexée les renseignements à l'appui de la réclamation prioritaire.)
 - B. RÉCLAMATION DU LOCATEUR SUITE À LA RÉSILIATION D'UN BAIL, AU MONTANT DE _____ \$
J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 65.2(4) de la Loi, dont les détails sont mentionnés ci-après.
(Donnez tous les détails de la réclamation, y compris les calculs s'y rapportant.)
 - C. RÉCLAMATION GARANTIE AU MONTANT DE _____ \$
En ce qui concerne la créance susmentionnée, je détiens des avoirs du débiteur à titre de garantie, dont la valeur estimative s'élève à _____ \$ et dont les détails sont mentionnés ci-après :
(Donnez des renseignements complets au sujet de la garantie, y compris la date à laquelle elle a été donnée et la valeur que vous lui attribuez, et annexez une copie des documents relatifs à la garantie.)
 - D. RÉCLAMATION D'UN AGRICULTEUR, D'UN PÊCHEUR OU D'UN AQUICULTEUR AU MONTANT DE _____ \$
J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.2 (1) pour la somme impayée de _____ \$
(Veuillez joindre une copie de l'acte de vente et des reçus de livraison.)

T. 514.934.3400
F. 514.934.8603
reclamations@richter.ca

Richter Groupe Conseil Inc.
Richter Advisory Group Inc.
1981 McGill College
Montréal (QC) H3A 0G6 Montréal, Toronto





- E. RÉCLAMATION D'UN SALARIÉ AU MONTANT DE _____ \$
 - J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.3(8) de la Loi au montant de _____ \$
 - J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.4(8) de la Loi au montant de _____ \$

- F. RÉCLAMATION D'UN EMPLOYÉ RELATIVE AU RÉGIME DE PENSION AU MONTANT DE _____ \$
 - J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.5 de la Loi au montant de _____ \$
 - J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.6 de la Loi au montant de _____ \$

- G. RÉCLAMATION CONTRE LES ADMINISTRATEURS AU MONTANT DE _____ \$
 (A remplir lorsque la proposition vise une transaction quant à une réclamation contre les administrateurs.)
 J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 50(13) de la Loi, dont les détails sont mentionnés ci-après :
 (Donnez tous les détails de la réclamation, y compris les calculs s'y rapportant.)

- H. RÉCLAMATION D'UN CLIENT D'UN COURTIER EN VALEURS MOBILIÈRES FAILLI AU MONTANT DE _____ \$
 J'ai une réclamation en tant que client en conformité avec l'article 262 de la Loi pour des capitaux nets, dont les détails sont mentionnés ci-après :
 (Donnez tous les détails de la réclamation, y compris les calculs s'y rapportant.)

5. Au meilleur de ma connaissance, je suis lié (ou le créancier susnommé est lié) (ou je ne suis pas lié ou le créancier susnommé n'est pas lié) au débiteur selon l'article 4 de la Loi, et j'ai (ou le créancier susnommé a) (ou je n'ai pas ou le créancier susnommé n'a pas) un lien de dépendance avec le débiteur.

6. Les montants suivants constituent les paiements que j'ai reçus du débiteur, les crédits que j'ai attribués à celui-ci et les opérations sous-évaluées selon le paragraphe 2(1) de la Loi auxquelles j'ai contribué ou été partie intéressée au cours des trois mois (ou, si le créancier et le débiteur sont des « personnes liées » au sens du paragraphe 4 de la Loi ou ont un lien de dépendance, au cours des 12 mois) précédant immédiatement l'ouverture de la faillite, telle que définie au paragraphe 2(1) de la Loi. (Donnez les détails des paiements, des crédits et des opérations sous-évaluées.)

Daté le _____, à _____.

Signature du créancier

Signature du témoin

Numéro de téléphone : _____

Numéro de télécopieur : _____

Adresse électronique : _____

REMARQUE : Si un affidavit est joint au présent formulaire, il doit avoir été fait devant une personne autorisée à recevoir des affidavits.
 AVERTISSEMENTS : Le syndic peut, en vertu du paragraphe 128(3) de la Loi, racheter une garantie sur paiement au créancier garanti de la créance ou de la valeur de la garantie telle qu'elle a été fixée par le créancier garanti dans la preuve de garantie.
 Le paragraphe 201(1) de la Loi prévoit l'imposition de peines sévères en cas de présentation de réclamations, de preuves, de déclarations ou d'états de compte qui sont faux.

FORMULAIRE DE PROCURATION
 (paragraphe 102(2) et alinéas 51(1)e) et 66.15(3)b) de la Loi)

Dans l'affaire de la proposition de **2993821 Canada Inc. (anciennement connue sous le nom de Écolait Ltée)**,

Je, _____, de _____
 (nom du créancier) (nom du village ou de la ville)

créancier dans l'affaire susmentionnée, nomme _____ de _____,

mon fondé de pouvoir à tous égards dans l'affaire susmentionnée, sauf la réception de dividendes, celui-ci _____
 (étant ou n'étant pas) habilité à nommer un autre fondé de pouvoir à sa place.

Daté le _____, à _____.

Signature du créancier

Par : _____
Nom et titre du signataire autorisé

Signature du témoin

RICHTER

PROOF OF CLAIM

(Section 50.1, Subsections 65.2(4), 81.2(1), 81.3(8), 81.4(8), 81.5, 81.6, 102(2), 124(2), 128(1), and Paragraphs 51(1)(e) and 66.14(b) of the Act)

All notices or correspondence regarding this claim must be forwarded to the following address:

In the matter of the proposal of **2993821 Canada Inc. (formerly known as Écolait Ltd.)** of the City of Saint-Hyacinthe, Province of Quebec, and the claim of

_____, creditor.

I, _____ (name of creditor or representative of the creditor), of _____ (city and province), do hereby certify:

1. That I am a creditor of the above-named debtor (or that I am _____ (state position or title) of _____ (name of creditor or representative of the creditor).

2. That I have knowledge of all of the circumstances connected with the claim referred to below.

3. That the debtor was, at the date of the Notice of Intention to Make a Proposal, namely November 2, 2017, and still is, indebted to the creditor in the sum of \$ _____, as specified in the statement of account (or affidavit) attached and marked Schedule "A" after deducting any counterclaims to which the debtor is entitled. (The attached statement of account or affidavit must specify the vouchers or other evidence in support of the claim.)

4. Check and complete appropriate category

A. UNSECURED CLAIM OF \$ _____

(Other than as a customer contemplated by Section 262 of the Act)

That in respect of this debt, I do not hold any assets of the debtor as security and

(Check appropriate description)

Regarding the amount of \$ _____, I do not claim a right to a priority.
("Ordinary Creditor")

Regarding the amount of \$ _____, I claim a right to a priority under section 136 of the Act.
("Preferred Creditor")

(Set out on an attached sheet details to support priority claim)

B. CLAIM OF LESSOR FOR DISCLAIMER OF A LEASE \$ _____

That I hereby make a claim under subsection 65.2(4) of the Act, particulars of which are as follows:
(Give full particulars of the claim, including the calculations upon which the claim is based)

C. SECURED CLAIM OF \$ _____

That in respect of this debt, I hold assets of the debtor valued at \$ _____ as security, particulars of which are as follows:

(Give full particulars of the security, including the date on which the security was given and the value at which you assess the security, and attach a copy of the security documents.)

D. CLAIM BY FARMER, FISHERMAN OR AQUACULTURIST OF \$ _____

That I hereby make a claim under subsection 81.2(1) of the Act for the unpaid amount of \$ _____
(Attach a copy of sales agreement and delivery receipts).

T. 514.934.3400
F. 514.934.8603
claims@richter.ca

Richter Advisory Group Inc.
Richter Groupe Conseil Inc.
1981 McGill College
Montréal (QC) H3A 0G6 Montréal, Toronto





- E. CLAIM BY WAGE EARNER OF \$ _____
 - That I hereby make a claim under subsection 81.3(8) of the Act in the amount of \$ _____
 - That I hereby make a claim under subsection 81.4(8) of the Act in the amount of \$ _____
- F. CLAIM BY EMPLOYEE FOR UNPAID AMOUNT REGARDING PENSION PLAN OF \$ _____
 - That I hereby make a claim under subsection 81.5 of the Act in the amount of \$ _____
 - That I hereby make a claim under subsection 81.6 of the Act in the amount of \$ _____
- G. CLAIM AGAINST DIRECTOR \$ _____
 (To be completed when a proposal provides for the compromise of claims against directors.)
 That I hereby make a claim under subsection 50(13) of the Act, particulars of which are as follows:
 (Give full particulars of the claim, including the calculations upon which the claim is based.)
- H. CLAIM OF A CUSTOMER OF A BANKRUPT SECURITIES FIRM \$ _____
 That I hereby make a claim as a customer for net equity as contemplated by section 262 of the Act,
 particulars of which are as follows:
 (Give full particulars of the claim, including the calculations upon which the claim is based.)

5. That, to the best of my knowledge, I am (or the above-named creditor is) (or am not or is not) related to the debtor within the meaning of section 4 of the Act, and have (or has) (or have not or has not) dealt with the debtor in a non-arm's-length manner.

6. That the following are the payments that I have received from, the credits that I have allowed to, and the transfers at undervalue within the meaning of subsection 2(1) of the Act that I have been privy to or a party to with the debtor within the three months (or, if the creditor and the debtor are related within the meaning of section 4 of the Act or were not dealing with each other at arm's length, within the 12 months) immediately before the date of the initial bankruptcy event within the meaning of subsection 2(1) of the Act: (provide details of payments, credits and transfers at undervalue)

Dated at _____, this _____ day of _____

Signature of creditor

Signature of witness

Telephone number: _____ Fax number: _____

E-mail address: _____

NOTE: If an affidavit is attached, it must have been made before a person qualified to take affidavits.
 WARNINGS: A trustee may, pursuant to subsection 128(3) of the Act, redeem a security on payment to the secured creditor of the debt or the value of the security as assessed, in a proof of security, by the secured creditor.
 Subsection 201(1) of the Act provides severe penalties for making any false claim, proof, declaration or statement of account.

PROXY

(Subsection 102(2) and paragraphs 51(1)e) and 66.15(3)b) of the Act)

In the matter of the proposal of **2993821 Canada Inc. (formerly known as Écolait Ltd.)**,

I, _____, of _____
 (name of creditor) (name of town or city)

a creditor in the above matter, hereby appoint _____ of _____,
 to be my proxyholder in the above matter, except as to the receipt of dividends, _____ (with or without) power to
 appoint another proxyholder in his or her place.

Dated at _____, this _____ day of _____

Signature of creditor

Per: _____
 Name and Title of Signing Officer

Signature of witness

RICHTER

CANADA

Province de Québec

District de : Québec

No division : 01-Saint-Hyacinthe

No cour : 750-11-004395-171

No dossier : 41-2310995

COUR SUPÉRIEURE

(Chambre commerciale)

Loi sur la faillite et l'insolvabilité

FORMULAIRE DE VOTATION
(proposition déposée en vertu de la section I)
(alinéa 51(1)f) de la Loi)

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement connue sous le nom de Écolait Ltée)

Je, _____, créancier
(ou Je, _____, représentant de _____ créancier)
de _____ (nom de la ville), créancier dans l'affaire susmentionnée à l'égard de la
somme de _____ \$, demande au syndic agissant relativement à la proposition de
2993821 Canada Inc., de consigner mon vote _____ (en faveur de ou contre) l'acceptation de
la proposition faite le 17 janvier 2018.

Daté le ___ jour de _____ 2018, à _____.

Nom du créancier (personne physique)
(Veuillez écrire en lettres moulées)

Signature du créancier (personne physique)

Signature du témoin

– OU –

Nom du créancier (personne morale)
(Veuillez écrire en lettres moulées)

Signature du créancier (personne morale)

Signature du témoin

Nom et titre du signataire autorisé
(Veuillez écrire en lettres moulées)

RICHTER

CANADA
Province of Québec
District of: Québec
Division No.: 01-Saint-Hyacinthe
Court No.: 750-11-004395-171
Estate No.: 41-2310995

SUPERIOR COURT
(Commercial Division)
Bankruptcy and Insolvency Act

**VOTING LETTER
(Division 1 Proposal)
(Paragraph 51(1)f) of the Act)**

**In the matter of the proposal of
2993821 Canada Inc.
(formerly known as Écolait Ltd.)**

I, _____, creditor
(or I, _____, representative of _____, creditor)
of _____ (name of city), a creditor in the above matter for the sum of
\$ _____, hereby request the trustee acting with respect to the proposal of **2993821 Canada Inc.** to
record my vote _____ (**for or against**) the acceptance of the proposal as made on January 17, 2018.

Dated at _____, this ____ day of _____ 2018.

Name of Individual Creditor (Please print)

Signature of Individual Creditor

Signature of Witness

- OR -

Name of Corporate Creditor (Please print)

Signature of Corporate Creditor

Signature of Witness

Name and Title of Signing Officer (Please print)

DANS L'AFFAIRE DE LA PROPOSITION DE

**2993821 CANADA INC., anciennement
connue sous le nom de Écolait Ltée**

personne morale constituée en vertu de la *Loi canadienne sur les sociétés par actions*, ayant son siège social au 5470, rue Martineau, Saint-Hyacinthe, Québec, J2R 1T8.

Débitrice

PROPOSITION

Nous, **2993821 CANADA INC.**, anciennement connue sous le nom de Écolait Ltée, débitrice susmentionnée (ci-après la « **Société** ») soumettons par les présentes la **Proposition Concordataire** suivante (ci-après la « **Proposition** ») en vertu de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité* (ci-après la « **Loi** »).

Présentation de la Proposition

Le 2 novembre 2017, la Société a déposé un avis d'intention de faire une proposition à ses créanciers en vertu de la Loi (l'« **Avis d'intention** »).

Au cours de l'année 2017, la Société a entrepris des démarches afin de procéder à la liquidation ordonnée de ses éléments d'actifs dans le but de maximiser la valeur de réalisation. La liquidation est toujours en cours et la Proposition a pour but de déterminer la distribution du produit net de réalisation aux différents créanciers de la Société.

Définitions

Pour les fins de la présente Proposition, les termes suivants auront la signification suivante :

« **Cour** » s'entend de la Cour Supérieure du District de St-Hyacinthe;

« **Créancier** » désigne le détenteur d'une Réclamation;

« **Créancier Garanti** » désigne un Créancier détenteur d'une Réclamation Garantie;

« **Créancier Non Garanti** » désigne un Créancier détenteur d'une Réclamation Non Garantie ou d'une Réclamation de Locateur;

« **Créancier Privilégié** » désigne un Créancier détenteur d'une Réclamation Privilégiée;

« **Créancier Subséquent** » désigne un Créancier détenteur d'une Réclamation Subséquente;

« **Date de l'Avis d'intention** » désigne la date du 2 novembre 2017;

« **Dépenses reliées à la Proposition** » désigne tous les frais, dépenses, responsabilités et obligations du Syndic, et tous les frais légaux, dépenses courantes d'opération, frais de consultation et frais de comptabilité de la Société et du Syndic pour et reliés aux procédures qui découlent de l'Avis d'intention et de la Proposition et incluant, sans limitation, les conseils à la Société et au Syndic en relation avec les présentes;

« **Fonds de Règlement** » désigne tous les fonds remis au Syndic provenant de la liquidation des éléments d'actifs de la Société après le paiement des Dépenses reliées à la Proposition, des Réclamations Subséquentes, des Réclamations Garanties et des Réclamations Fiduciaires;

« **Locateurs** » désigne les Créanciers desquels la Société était un locataire commercial en vertu d'un bail immobilier, tel que reconnu par la Société;

« **Proposition** » s'entend de la présente Proposition;

« **Ratification** » désigne la situation découlant de l'acceptation de la Proposition par les créanciers et de l'approbation de celle-ci par la Cour dans un jugement devenu exécutoire du fait de l'expiration du délai d'appel faute d'appel ou de la confirmation du jugement approuvant la proposition ou du retrait de l'appel advenant qu'un appel en soit interjeté;

« **Réclamation** » désigne la réclamation de tout Créancier de la Société, que ce soit une Réclamation Garantie, une Réclamation Fiduciaire, une Réclamation Privilégiée ou une Réclamation Non Garantie. Toutefois, cela n'inclut pas les Réclamations Subséquentes;

« **Réclamations de la Restructuration** » s'entendent de tout droit de toute personne contre la Société dans le cadre d'une créance, la responsabilité ou l'obligation, de quelque nature, source ou type que ce soit, envers cette personne découlant de la restructuration de la Société, la renonciation ou la résiliation de tout contrat, contrat de travail, convention collective ou tout autre accord, qu'elle soit écrite ou orale, après la Date de l'Avis d'intention y compris, sans s'y limiter, le droit de toute personne qui reçoit une déclaration de répudiation ou de la résiliation de la Société, à l'exception des Réclamations Garanties et des Réclamations Fiduciaires. Sans limiter la généralité de ce qui précède, les Réclamations de la restructuration comprendront toutes les réclamations de tout employé de la Société dont l'emploi a pris fin après la Date de l'Avis d'intention et les réclamations des autorités fiscales liées, directement ou indirectement, à l'approbation de la présente Proposition;

« **Réclamations des Locateurs** » désigne les Réclamations Non Garanties des Locateurs pour les pertes actuelles résultant des résiliations de baux conformément à l'article 65.2(4)b de la Loi. Ces réclamations seront traitées comme étant des Créances Non Garanties, conformément à l'article 65.2(5) de la Loi;

« **Réclamations Fiduciaires** » s'entendent des réclamations prouvées des personnes qui ont des fiducies réelles ou présumées (dans la sens reconnu dans la Loi) couvrant les éléments d'actifs de la Société;

« **Réclamations Garanties** » s'entendent des réclamations garanties des Créanciers Garantis en vertu de la Loi;

« **Réclamations Non Garanties** » s'entendent des Réclamations prouvées autres que des Réclamations Garanties, des Réclamations Fiduciaires, des réclamations des employés en vertu de l'alinéa 136(1)d) de la Loi, des réclamations de la Couronne et des autres Réclamations Privilégiées. Pour plus de certitude, mais sans toutefois limiter la généralité de ce qui précède, les Réclamations Non Garanties comprendront les réclamations de quelque nature que ce soit, qu'elles soient dues pour paiement ou non à la Date de l'Avis d'intention, y compris les réclamations éventuelles et non liquidées (une fois prouvées et quantifiées) découlant de toute opération conclue par la Société avant la Date de l'Avis d'intention. De plus, les Réclamations Non Garanties comprendront les réclamations pour défaut contractuel quant à toute obligation contractée avant la Date de l'Avis d'intention, quelle que soit la date à laquelle un tel défaut est survenu, pour autant qu'un tel défaut soit survenu avant le 2 novembre 2017 (c'est à dire la Date de l'Avis d'intention). Les Réclamations Non Garanties comprendront également les Réclamations de la Restructuration;

« **Réclamations Privilégiées** » désigne toutes les réclamations de la Société qui, en vertu de l'article 136 de la Loi, doivent être payées par la Société en priorité à toute autre réclamation dans la distribution des actifs d'une personne insolvable;

« **Réclamations Subséquentes** » désigne les réclamations à l'égard des marchandises livrées, biens fournis, services rendus ou d'autres contreparties données à compter de la date du dépôt de l'Avis d'Intention, incluant les sommes dues aux Locateurs desquels la Société est un locataire commercial en vertu d'un bail immobilier (jusqu'à la date d'effet de la résiliation de ces baux conformément à l'article 65.2 (1) de la Loi), devant être payées par la Société dans le cours normal des affaires et selon les modalités d'usage dans le commerce ou conformément aux arrangements conclus par la Société;

« **Syndic** » s'entend de Richter Groupe Conseil Inc., le Syndic aux termes de l'Avis d'intention et le Syndic nommé dans la présente Proposition.

Termes et Conditions

1. RÉCLAMATIONS DES CRÉANCIERS GARANTIS

Aucune proposition n'est faite à l'égard des Créanciers Garantis. Les Réclamations Garanties seront payées conformément aux arrangements actuels entre la Société et les Créanciers Garantis ou conformément à tout arrangement pouvant être conclu à l'avenir entre la Société et les Créanciers Garantis. Cette Proposition ne vise pas les Créanciers Garantis à l'égard de leurs Réclamations Garanties, et tous ces Créanciers Garantis ne seront d'aucune manière affectés ou liés par cette Proposition en ce qui concerne leurs Réclamations Garanties.

2. RÉCLAMATIONS FIDUCIAIRES

Les Réclamations Fiduciaires seront payées conformément aux décision(s) de la Cour ou conformément à tout arrangement pouvant être conclu à l'avenir entre la Société et les personnes avec les Réclamations Fiduciaires prouvées ou reconnues par la Société. Cette Proposition ne vise pas ces personnes à l'égard de leurs Réclamations Fiduciaires, et toutes ces personnes ne seront d'aucune manière affectées ou liées par cette Proposition en ce qui concerne leurs Réclamations Fiduciaires.

3. DÉPENSES RELIÉES À LA PROPOSITION

Les Dépenses reliées à la Proposition seront payées par la Société ou à même le Fonds de Règlement avant toute Réclamation et Réclamation Subséquente.

4. RÉCLAMATIONS SUBSÉQUENTES

Les Réclamations Subséquentes seront acquittées en entier, par priorité sur les Réclamations Non Garanties, et ce, dans le cours normal des affaires de la Société et selon les termes des conventions actuellement en vigueur.

5. RÉCLAMATIONS PRIORITAIRES DE LA COURONNE ET DES EMPLOYÉS

Les sommes dues à Sa Majesté du Chef du Canada ou d'une province pouvant faire l'objet d'une demande en vertu du paragraphe 224(1.2) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* ou de toute disposition législative provinciale essentiellement semblable et en conformité avec l'article 60(1.1) de la Loi, et qui ne seraient pas acquittées au moment du dépôt de l'Avis d'intention, seront payées intégralement dans un délai de six (6) mois après la Ratification à même le Fonds de Règlement.

En conformité avec l'article 60(1.3) de la Loi, les sommes dues aux employés, actuels et anciens, que ceux-ci auraient été en droit de recevoir en vertu de l'alinéa 136(1)d) de la Loi, si la Société était déclarée failli à la date du dépôt de l'Avis d'intention, ainsi que les montants des gages salaires et commissions ou rémunérations pour services fournis entre cette date et celle de l'approbation de la Proposition, y compris dans le cas des voyageurs de commerce, les sommes régulièrement déboursées par ceux-ci dans l'entreprise de la Société ou relativement à celle-ci entre ces dates, seront payées intégralement dans les 30 jours suivant la Ratification à même le Fonds de Règlement.

6. RÉCLAMATIONS DES CRÉANCIERS PRIVILÉGIÉS

Les Réclamations Privilégiées autres que celles mentionnées à la section 5 des présentes seront payées intégralement en priorité sur toutes les Réclamations Non Garanties à même le Fonds de Règlement.

7. RÉCLAMATIONS DES CRÉANCIERS NON GARANTIS

Les Réclamations Non Garanties, telles que définies et prouvées, compromises ou établies par la Cour, seront payées comme suit, à titre de paiement complet et final de tous les montants dus aux détenteurs de celles-ci, sans intérêt à même le Fonds de Règlement (c'est-à-dire sujet et après le paiement des montants prévus aux paragraphes 5 et 6).

La Société complètera la liquidation de ses éléments d'actifs (prévue en décembre 2019) et remettra au Syndic le Fonds de Règlement. Le solde du Fonds de Règlement sera distribué par le Syndic comme suit et dans l'ordre suivant :

- a) Tous les Créanciers Non Garantis recevront un montant forfaitaire de 500 \$ jusqu'à concurrence de leurs Réclamations Non Garanties ;
- b) Pour les Créanciers Non Garantis ayant une Réclamation Non Garantie supérieure à 500 \$, pour cette portion en excès de 500 \$ les Créanciers Non Garanties recevront un montant égal au prorata de la part de chaque Créancier Non Garant, basé sur le montant restant de leur Réclamation Non Garantie et de tout montant restant du Fonds de Règlement après la distribution de tous les montants prévus au paragraphe a) ci-dessus.

8. RÔLE DU SYNDIC

Richter Groupe Conseil Inc. agira à titre de Syndic dans le cadre de la présente Proposition et toutes les sommes payables et à distribuer aux Créanciers en vertu de celle-ci seront versées intégralement entre ses mains, pour ensuite être distribuées aux Créanciers conformément aux termes de la présente Proposition.

9. COMITÉ DE CRÉANCIERS/ INSPECTEURS

La Société consent à la création d'un comité qui sera formé d'au plus trois (3) particuliers (le « Comité ») devant être désignés par les Créanciers lors de l'assemblée sur la Proposition. Le Comité aura les pouvoirs suivants:

- a) conseiller le Syndic relativement à l'administration de la Proposition;
- b) faire abstraction de tout défaut dans l'exécution de la Proposition;
- c) confirmer que la Société s'est conformée aux conditions et modalités de la Proposition; et
- d) différer le paiement de tout dividende aux Créanciers Non Garantis prévu aux présentes.

10. OPÉRATIONS SOUS-ÉVALUÉES ET TRAITEMENTS PRÉFÉRENTIELS

Conditionnellement à la Ratification, l'acceptation de la Proposition par les Créanciers constituera une renonciation à l'application des articles 95 à 101.1 de la Loi, concernant les traitements préférentiels et les opérations sous-évaluées, de même que les recours au sujet des dividendes et des rachats d'actions, ou en inopposabilité prévus aux articles 1631 et suivants du Code Civil du Québec ou tout autre recours de même nature.

FAIT à Montréal le 17^e jour de janvier 2018.

**2993821 CANADA INC., anciennement
connue sous le nom d'Écolait Ltée**



Par: Carmine De Somma, Président

PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE QUÉBEC
N° de division : 01-Saint-Hyacinthe
N° de cour : 750-11-004395-171
N° de dossier : 41-2310995

COUR SUPÉRIEURE
(Chambre commerciale)
Loi sur la faillite et l'insolvabilité

DANS L'AFFAIRE DE LA PROPOSITION DE :

2993821 CANADA INC. (anciennement connue sous le nom de **ÉCOLAIT LTÉE**), personne morale dûment constituée en vertu des lois canadiennes ayant son principal établissement au 5470, rue Martineau, Saint-Hyacinthe, Québec, J2R 1T8

Débitrice

**RAPPORT DU SYNDIC SUR LA SITUATION FINANCIÈRE DE LA DÉBITRICE ET SUR LA PROPOSITION
(Articles 50(10) b) et 50(5) de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité*)**

1. L'objet de la première assemblée des créanciers est d'examiner la proposition déposée le 17 janvier 2018 (la « Proposition ») par 2993821 Canada Inc. (anciennement connue sous le nom de Écolait Ltée) (la « Débitrice », « Écolait » ou la « Société »).
2. Conformément aux articles 50(10) b) et 50(5) de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité* (la « Loi »), et afin d'aider les créanciers à évaluer la Proposition, Richter Groupe Conseil Inc. (le « Syndic » ou « Richter ») soumet son rapport sur la situation financière de la Débitrice et sur la Proposition.
3. Dans le cadre de la surveillance des affaires et des finances de la Débitrice, le Syndic a eu accès à ses livres, registres et autres documents pertinents.
4. Dans le cadre de la préparation de ce rapport, le Syndic s'est appuyé sur des données financières non auditées dressées par les représentants de la Débitrice, les livres et les registres de la Débitrice et sur ses discussions avec les dirigeants de la Débitrice ainsi que le conseiller juridique d'Écolait. Le Syndic n'a pas audité, examiné ou autrement vérifié l'exactitude ou l'exhaustivité de cette information d'une manière qui respecterait, en tout ou en partie, les normes d'audit généralement reconnues (« NAGR ») comme elles sont établies dans le Manuel de CPA Canada et, de ce fait, Richter n'exprime aucune opinion ou autre forme d'assurance prévue par les NAGR à l'égard de l'information reçue. L'information financière prospective présentée dans ce rapport sur laquelle le Syndic s'est fondé pour préparer ce rapport repose

sur les hypothèses de la direction concernant des événements futurs. Les résultats réels pourraient varier par rapport aux prévisions, et ces différences pourraient être importantes.

RÉSUMÉ

5. Le 17 janvier 2018, la Débitrice a déposé une Proposition à ses créanciers. Par la suite, le Syndic a fait un envoi postal à tous les créanciers connus qui incluait le présent rapport, la Proposition faite par la Débitrice à ses créanciers, un formulaire de preuve de réclamation, un formulaire de votation, un formulaire de procuration ainsi qu'un avis indiquant l'heure et l'endroit où sera tenue la première assemblée des créanciers pour traiter de la Proposition, soit le **6 février 2018 à 15h00, aux bureaux de Richter Groupe Conseil Inc., situés au 1981 Avenue McGill College, 11e étage, Montréal, QC.**
6. Au cours de l'année 2017, la Débitrice a entrepris la liquidation ordonnée de ses actifs dans le but de maximiser la valeur nette de réalisation. Les principales mesures prises comprennent les suivantes :
 - Vente des actifs reliés aux opérations d'élevage de veaux et transformation de la viande (la « Transaction »);
 - Cette vente a été approuvée par le tribunal le 15 novembre 2017 (l' « Ordonnance d'approbation de la vente et de dévolution des actifs »). La convention d'achat relativement à la Transaction comprend des représentations et garanties qui font en sorte que le prix d'achat définitif ne sera connu qu'à l'expiration d'un délai de deux ans, soit en décembre 2019.
 - Liquidation des actifs de sa filiale Delft Blue LLC située aux États-Unis;
 - Cette liquidation devrait se terminer sous peu.
 - Liquidation de sa filiale 6091083 Canada Inc. dont le principal élément d'actifs est un entrepôt situé au 7400 rue Duplessis, Saint-Hyacinthe, Québec.
 - La vente de cet immeuble est prévue être conclue avant la date de l'assemblée des créanciers.
7. La liquidation des actifs était donc toujours en cours au moment de rédiger ce rapport.
8. La Proposition établit comment sera distribué le produit net de réalisation aux différents créanciers de la Débitrice.
9. Ainsi, la Proposition prévoit que la Débitrice complètera la liquidation de ses actifs, en décembre 2019, et procédera alors au paiement des Créanciers Garantis, des Dépenses reliées à la Proposition, des Réclamations Subséquentes et des Réclamations Prioritaires de la Couronne et des employés.

10. La Débitrice remettra ensuite au Syndic le produit net de réalisation et le Syndic procèdera à la distribution du solde aux Créanciers Non Garantis comme suit :

- **Créanciers Privilégiés**
- **Créanciers Non Garantis**

- a) Tous les Créanciers Non Garantis recevront un montant forfaitaire de 500 \$ jusqu'à concurrence de leurs Réclamations Non Garanties ;
- b) Pour les Créanciers Non Garantis ayant une réclamation supérieure à 500 \$, l'excédent de leur créance sera acquitté, via le paiement d'un montant établi au prorata du solde de leur créance par rapport au solde total des Créances Non Garanties, appliqué sur le montant résiduel du Fonds de Règlement après la distribution de tous les montants prévus au paragraphe a) ci-dessus.

11. L'alternative au plan proposé serait une liquidation des actifs de la Débitrice par le Syndic à la faillite, engendrant ainsi des coûts additionnels et entraînant une distribution moindre à chacun des créanciers. La Débitrice et le Syndic croient que la Proposition est dans l'intérêt de tous les créanciers de la Débitrice et recommandent que tous les créanciers votent EN FAVEUR de la Proposition.

12. Pour être adoptée, la Proposition doit être votée et approuvée à la majorité requise (tel que défini dans la Loi) des créanciers visés par la Débitrice votant sur la Proposition et ensuite approuvée par le tribunal.

13. Le formulaire de vote, le formulaire de procuration et la Proposition (ainsi que la version anglaise) peuvent être obtenus sur le site Web du Syndic à l'adresse suivante : <http://www.richter.ca/fr-CA/Folder/Insolvency-Cases/E/Ecolait-Ltee>, ou en appelant le bureau du Syndic au 514-934-3400.

INTRODUCTION

a) Procédures légales

14. Le 2 novembre 2017, la Débitrice a déposé un Avis d'intention de faire une proposition (« Avis ») conformément à la Loi.
15. Le 10 novembre 2017, la Débitrice a signé une convention d'achat d'actifs (la « Convention d'achat »), visant la vente de la quasi-totalité de ses actifs en faveur de 9367-8134 Québec inc. (l'« Acquéreur »), société liée au principal concurrent de la Société, à savoir Delimax Veaux Lourds Ltée (« Delimax »), le tout sous réserve de l'approbation du tribunal (la « Transaction »).
16. Le 15 novembre 2017, le tribunal a émis une Ordonnance approuvant la vente et la dévolution des actifs et la clôture de la Transaction a eu lieu le 17 novembre 2017.

17. Le 30 novembre 2017, le tribunal a prorogé le délai pour soumettre une proposition jusqu'au 17 janvier 2018.

18. Le 17 janvier 2018, la Débitrice a déposé sa Proposition à ses créanciers.

b) Historique et contexte

19. Écolait est une société qui a débuté ses activités en 1979.

20. Écolait possède de nombreuses filiales, dont plusieurs ont vu leurs actifs, leurs passifs et leurs activités transférés à Écolait le 30 août 2016. L'organigramme corporatif d'Écolait est présenté à la **Pièce A**.

21. Jusqu'à tout récemment, Écolait faisait l'élevage et l'abattage de veaux de lait et de grain, de même que la transformation de la viande de veaux. Ses produits étaient destinés au commerce de détail, aux restaurants et à d'autres transformateurs. La Débitrice gérait ses activités agricoles à partir de son siège social et centre de triage à Saint-Hyacinthe et transformait la viande à partir de son abattoir et centre de transformation de Terrebonne.

22. La Débitrice achetait son lait en poudre auprès de Grober Inc. (« Grober »), une société affiliée située à Cambridge, en Ontario.

23. Aux termes de la Transaction dont il est davantage question ci-après, le 17 novembre 2017, la Débitrice a mis fin à ses activités et a poursuivi la liquidation des actifs de ses filiales.

24. Delft Blue LLC (« Delft Blue »), une des filiales de la Débitrice qui exploitait une usine de transformation du porc à Utica, NY, liquide ses actifs depuis juillet 2017.

25. L'activité principale des autres filiales actives se résume comme suit:

- a) Grober Québec Inc. - Distribue du lait en poudre destiné aux animaux, à des tiers non liés à l'industrie du veau. Les actions et les actifs de Grober Québec Inc. ne font pas partie des actifs vendus dans le cadre de la Transaction.
- b) 6091083 Canada Inc. - Possède un immeuble à Saint-Hyacinthe et une ferme à l'Avenir. La ferme fait partie des actifs qui ont été vendus dans le cadre de la Transaction. Cependant, l'immeuble de Saint-Hyacinthe ne fait pas partie de la Transaction. Écolait a une réclamation contre 6091083 Canada Inc. et détient la totalité de ses actions, de sorte que la monétisation éventuelle de l'immeuble de Saint-Hyacinthe profitera à Écolait et à ses créanciers.

c) Causes de l'insolvabilité

26. À compter de la fin de 2016, la Débitrice a commencé à connaître d'importantes difficultés financières. La direction attribue ces difficultés à un certain nombre de facteurs, dont notamment:
- a) l'élimination du programme d'assurance stabilisation des revenus agricoles (ASRA);
 - b) les pertes d'exploitation récurrentes encourues depuis 2008 à l'exception de 2015; et
 - c) la demande de son principal fournisseur et société affiliée, Grober, d'être payé pour les livraisons à venir.

RÉSULTATS HISTORIQUES

27. Compte tenu du fait qu'il existe d'importantes transactions intersociétés, les résultats financiers consolidés sont présentés afin de refléter adéquatement la performance financière réelle de la Débitrice.
28. Voici un résumé des résultats financiers consolidés audités d'Écolait pour les quatre derniers exercices (2013 à 2016) et les résultats financiers internes non audités pour l'exercice terminé le 2 septembre 2017. Afin d'évaluer la performance financière réelle, les résultats ci-dessous ont été normalisés pour y exclure les crédits émis par Grober à la fin de l'année.

Écolait Ltée					
Résultats consolidés					
En milliers					
Exercice financier terminé le					
	Non-audité	Audité	Audité	Audité	Audité
	2 sept. 2017	27 août 2016	29 août 2015	30 août 2014	31 août 2013
Revenus					
Division élevage ⁽¹⁾	- \$	29,869 \$	62,045 \$	57,360 \$	54,469 \$
Division abattoir	89,336	105,596	112,660	98,987	93,187
	89,336	135,465	174,705	156,347	147,657
Coût des ventes	65,493	127,642	161,725	147,736	138,781
Marge brute	3,842	7,823	12,981	8,611	8,875
MB %	4.3%	5.8%	7.4%	5.5%	6.0%
Frais de vente	3,667	5,109	4,927	4,554	4,518
Frais d'administration	3,947	5,049	4,735	3,171	3,589
Frais financiers	1,272	1,397	1,477	1,424	1,458
	8,886	11,555	11,139	9,149	9,565
Bénéfice (perte) d'opérations	(5,043)	(3,732)	1,842	(538)	(690)
Autres	100	355	1,323	525	212
Bénéfice (perte) avant impôt	(4,944)	(3,376)	3,165	(13)	(478)
Bénéfice et pertes des filiales ⁽²⁾					
Delft Blue LLC	(10,070)				
6091083 Canada Inc.	88	S/O	S/O	S/O	S/O
Grober Quebec Inc.	(101)				
	(10,083)				
Bénéfice (perte) consolidé avant impôt	(15,026)	(3,376)	3,165	(13)	(478)
Normalisation ⁽³⁾					
Crédits Grober Inc. ⁽⁴⁾	-	-	(1,500)	(1,500)	(1,600)
Autres	(100)	(355)	(1,323)	(525)	(212)
Bénéfice (perte) consolidé avant impôt normalisé	(15,126) \$	(3,732) \$	342 \$	(2,038) \$	(2,290) \$

(1) : Le modèle d'affaire a changé au cours de l'exercice financier 2016. Avant le changement, les jeunes veaux étaient vendus aux éleveurs indépendants (augmentant ainsi les ventes) et rachetés par Écolait à maturité (augmentant les coûts). Suite au changement, l'élevage des veaux était sous-contraté aux éleveurs indépendants et Écolait maintenait la propriété des veaux tout au long du processus.

(2) : La Société n'a pas préparé d'états financiers consolidés pour l'exercice financier terminé le 2 septembre 2017. Pour assurer la comparabilité de l'information financière, Richter a ajouté le bénéfice et les pertes des filiales actives d'Écolait.

(3) : Les résultats de la Débitrice ont été normalisés afin de refléter adéquatement les résultats d'opérations de la Société sur une base autonome.

(4) : Grober Inc. est le principal fournisseur d'Écolait. Les deux sociétés ont ultimement le même actionnaire (Jerry Bartelse). De 2011 à 2015, Grober Inc. a partiellement financé le déficit d'Écolait et a accordé des crédits en fin d'exercice afin de stabiliser sa situation.

29. Le Syndic note ce qui suit:

- a) La baisse des revenus est principalement attribuable aux changements dans le modèle d'affaires au cours de l'exercice terminé le 27 août 2016. Selon le modèle d'affaires précédent, la Débitrice vendait de jeunes veaux et de la nourriture à des éleveurs indépendants et rachetait les veaux à maturité. Plus récemment, la Débitrice sous-contractait l'élevage des veaux et maintenait son droit de propriété sur les veaux et sur la nourriture tout au long de la période d'élevage. Au cours des cinq dernières années, les ventes de viande transformée (division abattoir) ont fluctué entre 89 et 113 millions de dollars.
- b) Le taux de marge brute normalisé est passé de 6,6 % en 2015 à 5,8 % en 2016 et a diminué à 4,3 % en 2017. Selon la direction, la diminution est principalement attribuable à la hausse du prix des veaux, et l'incapacité d'augmenter les prix de vente aux clients.

- c) À l'exception de 2015, Écolait a enregistré des pertes d'exploitation annuelles depuis 2008. Selon la direction, ces pertes résultent de la contraction de l'industrie du veau au cours des 18 dernières années et de la tentative infructueuse de la Débitrice de pénétrer l'industrie porcine (activités de Delft Blue).
 - d) La plus importante perte d'exploitation est survenue au cours de l'exercice terminé le 2 septembre 2017. Cette perte est partiellement attribuable à la fermeture de Delft Blue et à la liquidation de ses stocks. Les piètres résultats sont également attribuables à la diminution du bénéfice brut normalisé décrite précédemment.
30. Écolait a financé les pertes et supporté les opérations de Delft Blue, ce qui a généré un montant d'environ 40 millions de dollars payable à Écolait. Suite à la liquidation des actifs, ce montant a été réduit à environ 35 millions de dollars, ce que Delft Blue n'est pas en mesure de rembourser intégralement.
31. Les piètres résultats mentionnés ci-haut et l'incapacité de Delft Blue de rembourser le montant dû à Écolait ont entraîné une détérioration importante des liquidités de la Débitrice et une violation de certains engagements financiers. En mai 2017, le principal créancier garanti, la Banque Nationale du Canada (« BNC »), a mandaté Richter à titre de consultant pour examiner la situation financière de la Débitrice.
32. Au cours des cinq mois précédant l'avis d'intention, à titre de consultant de la BNC, Richter a effectué les tâches suivantes:
- a) analysé différents scénarios en vue de maximiser la valeur des actifs pour les créanciers et maintenir les activités en cours;
 - b) examiné et surveillé régulièrement la position des sûretés bancaires et des projections de flux de trésorerie de la Débitrice;
 - c) s'est assuré que les termes et conditions de l'entente de tolérance avec BNC ont été respectés afin de maintenir les activités en cours;
 - d) resté informé sur la liquidation de Delft Blue;
 - e) resté informé des négociations en cours avec Delimax;
 - f) assisté la Débitrice dans le calcul du prix d'achat basé sur les formules négociées entre Écolait et Delimax.

VENTE D'ACTIFS

33. Un représentant de l'actionnaire principal a indiqué qu'à la fin de 2016, la Débitrice a été approchée par son principal concurrent, Delimax, afin d'acquérir les actifs de la Débitrice.
34. Compte tenu des pertes récurrentes et de la détérioration de sa situation financière, la direction a décidé d'entamer des négociations avec Delimax en vue de vendre la Débitrice dans un contexte de continuité d'exploitation. Les parties ont conclu une entente de confidentialité et certaines informations ont été fournies. Une lettre d'intention a été signée le 23 mai 2017.
35. Suite à la signature de la lettre d'intention, Delimax et la Débitrice ont échangé des informations supplémentaires et ont continué d'explorer cette opportunité d'affaires.
36. Les négociations se sont poursuivies tout au long de l'été 2017, résultant le 27 septembre 2017, en une offre conditionnelle à une période de vérification diligente.
37. Suite à sa vérification diligente, l'Acquéreur a renoncé à ses conditions et la Débitrice a conclu une Convention d'achat avec l'Acquéreur sous réserve de l'approbation du tribunal.
38. La Transaction a été approuvée par le tribunal le 15 novembre 2017.
39. Des décomptes d'inventaire ont été réalisés par la Débitrice et l'Acquéreur entre le 18 et le 22 novembre 2017. Le Syndic a assisté aux décomptes réalisés aux installations de Saint-Hyacinthe et de Terrebonne.
40. Le 27 novembre 2017, la Débitrice a fourni à l'Acquéreur son calcul du prix d'achat à la date de clôture (28 239 809 \$) et tous les tableaux justificatifs.
41. Des négociations ont eu lieu entre la Débitrice et l'Acquéreur et, le 8 décembre 2017, les parties se sont entendues pour réduire le prix d'achat de 316 973 \$, ramenant le prix d'achat à 27 922 836 \$.
42. Malgré que le prix d'achat ait été convenu, en vertu de la Convention d'achat l'Acquéreur dispose d'un délai de 24 mois pour demander une indemnisation d'un montant maximum de 2,5 millions de dollars relativement aux représentations et garanties prévues à la Convention d'achat à l'exception des réclamations relatives aux troupeaux, aux inventaires et aux comptes à recevoir qui sont assujetties à un délai maximal de 6 mois.
43. Le montant de 2,5 millions de dollars est présentement détenu sous écrou chez PricewaterhouseCoopers en vertu d'une convention d'entiercement.
44. En conséquence, le prix d'achat définitif des actifs vendus ne sera connu qu'à l'expiration du délai de deux ans, soit en décembre 2019.

BILAN STATUTAIRE

a) Actifs

45. Le tableau suivant reflète l'information contenue au bilan statutaire de la Débitrice au 17 janvier 2018 et certaines informations complémentaires recueillies par le Syndic dans le cadre de sa révision :

Écolait Ltée Bilan statutaire - Actifs En milliers		Au 17 janvier 2018	
Solde du produit de la vente des actifs d'Écolait (grevé)			
Fonds détenus en fidéicommiss	<i>Notes 1 et 2</i>	3,898 \$	
Intérêts sur fonds détenus en fidéicommiss		11	3,909 \$
Comptes à recevoir (grevés)			
6091083 Canada Inc.			
Réalisation des actifs		1,450	
Produits de la vente des actifs (en fidéicommiss)	<i>Notes 1 et 2</i>	33	
Delft Blue LLC		600	
Lettre de crédit		100	2,183
Comptes à recevoir douteux (grevés)			
Autorités gouvernementales (valeur aux livres 962 K\$)		-	
Comptes à recevoir de plus de 90 jours (valeur aux livres 150 K\$)		-	-
Actions des filiales (grevées)			
6091083 Canada Inc.		-	
Delft Blue LLC		-	
Grober Québec Inc.		-	
Total	<i>Note 2</i>		6,092 \$
Note 1 : Prix de vente de la Transaction		27,923 \$	
Montants versés aux créanciers garantis		(23,992)	
Fonds détenus en fidéicommiss		<u>3,931 \$</u>	
Fonds détenus en fidéicommiss			
Actifs d'Écolait		3,898 \$	
Actifs de 6091083 Canada Inc.		33	
		<u>3,931 \$</u>	
Note 2 : La réalisation estimée prend pour hypothèse que l'écrout de 2,5 million \$ prévu à la Convention d'achat sera entièrement libéré à l'expiration des délais prévus.			

46. Les actifs sont grevés en faveur de différents Créanciers Garantis (voir paragraphe 49).

47. Voici un résumé des actifs qui doivent être réalisés par la Société :

Solde du produit de la vente des actifs d'Écolait (grevé)

Le prix d'achat définitif de la Transaction doit être déterminé et les fonds disponibles doivent être distribués conformément à l'Ordonnance d'approbation de la vente et de dévolution des actifs.

Comptes à recevoir (grevés)

- a) 6091083 Canada Inc.
 - L'entrepôt, situé au 7400, rue Duplessis, Saint-Hyacinthe, Québec, fait l'objet d'une offre d'achat confidentielle qui a été acceptée le 15 janvier 2018 pour un montant jugé raisonnable et la clôture de la vente est prévue avant la date de l'assemblée des créanciers.
- b) Delft Blue LLC
 - La majorité des éléments d'actifs a été vendue et des montants totalisant plus de 5,5 millions de dollars ont été versés à la Débitrice depuis juillet 2017. Selon la direction de la Débitrice, la réalisation des actifs résiduels est évaluée à environ 600 000 \$.
- c) Une lettre de crédit de 100 000 \$ vient à échéance en février 2018.

Comptes à recevoir douteux (grevés)

- a) Comptes à recevoir des autorités gouvernementales
 - En date du présent rapport, il est impossible d'évaluer les montants qui pourraient être perçus en vertu du programme Agri-Investissement ou en remboursement de TPS et TVQ.
- b) Comptes à recevoir en souffrance depuis plus de 90 jours et comptes à recevoir intersociétés
 - En date de ce rapport, il est impossible de déterminer les montants qui pourraient être perçus.

Actions des filiales en propriété exclusive (grevées)

- a) 6091083 Canada Inc. : aucune valeur
- b) Delft Blue LLC : aucune valeur
- c) Grober Québec Inc. : aucune valeur.

b) Passif

48. La Débitrice a fourni au Syndic une liste de ses créanciers. Des avis ont été expédiés aux créanciers et, à ce jour, le Syndic n'est pas en mesure de déterminer si les registres de la Débitrice reflètent adéquatement les sommes dues à ses créanciers. Le Syndic ne sera en mesure de se prononcer sur le montant exact qu'une fois les réclamations reçues des créanciers.
49. Au 17 janvier 2018, le bilan statutaire de la Débitrice reflétait ce qui suit :

Écolait Ltée	
Bilan statutaire - Passifs	
En milliers	
	Au 17 janvier 2018
Créanciers garantis	
Banque Nationale du Canada	- \$
Financement Agricole Canada	1,032
Banque Laurentienne du Canada	561
	1,593 \$
Créanciers privilégiés	-
Créanciers non garantis	
Grober Québec Inc.	17,710
Grober Inc.	15,545
Autres créanciers ordinaires	3,304
Réclamations litigieuses	À déterminé
	36,559
Total	38,152 \$

i) Créanciers Garantis

Le Syndic a mandaté la firme d'avocats Miller Thomson (Me Michel La Roche), lesquels ont confirmé au Syndic la validité des sûretés détenues par les différents Créanciers Garantis.

L'Ordonnance d'approbation de la vente et de dévolution des actifs prévoit que la vente est faite libre de toutes sûretés, et que le produit net de la vente remplacera les actifs achetés afin de déterminer la valeur et la priorité des Sûretés.

Le tableau suivant présente les réclamations des Créanciers Garantis au 22 décembre 2017 et les distributions effectuées par la suite à même le produit net de la Transaction.

Écolait Ltée	Banque Nationale du Canada	Financement Agricole Canada	Banque Laurentienne du Canada	Total
Réclamations garanties				
En milliers				
Réclamations au 22 décembre 2017	19 875 \$	5 149 \$	561 \$	25 585 \$
Distributions effectuées				
22 décembre 2017	(19 875)	-	-	(19 875)
17 janvier 2018	-	(4 117)	-	(4 117)
	(19 875)	(4 117)	-	(23 992)
Réclamations au 17 janvier 2018	- \$	1 032 \$	561 \$	1 593 \$

ii) Créanciers Privilégiés

Selon l'information disponible, il n'existe aucune créance privilégiée.

iii) Créanciers Non Garantis

Selon la Débitrice, les montants dus aux Créanciers Non Garantis totalisent environ 36 559 000 \$ incluant environ 17 710 000 \$ dû à Grober Québec Inc., une filiale en propriété exclusive à Écolait. Le Syndic devra analyser cette réclamation et déterminer si cette créance est visée par l'article 137 de la Loi. Dans ce cas, aucun dividende ne serait attribué à Grober Québec Inc. pour cette réclamation. Le cas échéant, la majorité du dividende versé à Grober Québec Inc. pourrait ensuite être récupéré par Écolait et bénéficier à ses créanciers.

Il existe présentement deux réclamations litigieuses contre la Débitrice. En août 2017, une poursuite de 5 millions de dollars a été intentée contre la Débitrice par l'un de ses fournisseurs de porc. De plus, une poursuite en recours collectif est en cours contre la Débitrice. Selon l'avocat qui représente les plaignants dans le cadre du recours collectif, les réclamations pourraient totaliser 35 millions de dollars. La direction a indiqué que les deux demandes étaient vigoureusement contestées par Écolait, et qu'à ce jour, aucune décision n'a été rendue par la Cour à cet effet.

PROPOSITION

50. Malgré que la présente section du rapport résume les termes de la Proposition, il est fortement conseillé aux créanciers de lire le texte de la Proposition pour connaître tous les détails relatifs aux modalités de celle-ci.
51. Ainsi, la Débitrice poursuivra la liquidation de ses actifs et effectuera les paiements suivants :
 - Réclamations Garanties
 - Réclamations Fiduciaires
 - Dépenses reliées à la Proposition
 - Réclamations Subséquentes
 - Réclamations Prioritaires de la Couronne et des employés

52. Le produit net de réalisation sera ensuite remis au Syndic afin d'être distribué aux Créanciers Non Garantis suivants :

- **Créanciers Privilégiés**

- La Débitrice déclare n'avoir aucune telle réclamation.

- **Créanciers Non Garantis**

- a) Tous les Créanciers Non Garantis recevront un montant forfaitaire de 500 \$ jusqu'à concurrence de leurs Réclamations Non Garanties ;
- b) Pour les Créanciers Non Garantis ayant une réclamation supérieure à 500 \$, l'excédent de leur créance sera acquitté, via le paiement d'un montant établi au prorata du solde de leur créance par rapport au solde total des Créances Non Garanties, appliqué sur le montant résiduel du Fonds de Règlement après la distribution de tous les montants prévus au paragraphe a) ci-dessus.

ESTIMÉ DE DISTRIBUTION AUX CRÉANCIERS

53. Advenant le refus de la Proposition par les créanciers, la Débitrice serait automatiquement en faillite et le produit net de la liquidation des éléments d'actifs après le paiement des honoraires et frais du Syndic serait distribué aux créanciers selon l'ordre qui est prévu par la Loi. L'information qui suit vise à informer les créanciers quant à la distribution estimative dans le cadre de la Proposition par opposition à une distribution dans le cadre d'une faillite.

a) Proposition

54. Le tableau suivant présente notre estimé préliminaire du dividende potentiel qui serait versé dans le cadre de la Proposition :

Ecolait Ltée		Dividende potentiel net estimé	
En milliers		Estimé	
Réalisation brute			
Solde du produit de la vente des actifs d'Écolait			
Fonds détenus en fidéicommiss	Notes 1 et 2	3,898 \$	
Intérêts sur fonds détenus en fidéicommiss		11	3,909 \$
Comptes à recevoir			
6091083 Canada Inc.			
Réalisation des actifs		1,450	
Produits de la vente des actifs (en fidéicommiss)	Notes 1 et 2	33	
Delft Blue LLC		600	
Lettre de crédit		100	2,183
			6,092
Réclamations Garanties			(1,593)
Réclamations Fiduciaires			-
Dépenses reliées à la Proposition			(600)
Réclamations Subséquentes			(300)
Réclamations Prioritaires de la Couronne et des employés			-
Dividende potentiel net estimé	Note 2		3,599 \$
Note 1 : Prix de vente de la Transaction			
		27,923 \$	
Montants versés aux créanciers garantis		(23,992)	
Fonds détenus en fidéicommiss		3,931 \$	
Fonds détenus en fidéicommiss			
Actifs d'Écolait		3,898 \$	
Actifs de 6091083 Canada Inc.		33	
		3,931 \$	
Note 2 : La réalisation estimée prend pour hypothèse que l'écrou de 2,5 million \$ prévu à la Convention d'achat sera entièrement libéré à l'expiration des délais prévus.			

55. Le dividende potentiel net reflété ci-dessus, assume qu'aucune réclamation ne sera soumise par l'Acquéreur concernant les représentations et garanties prévues à la Convention d'achat. Advenant que de telles réclamations soient faites, le dividende potentiel net disponible aux créanciers serait réduit d'autant. Le montant maximum qui peut être réclamé par l'Acquéreur est de 2,5 millions de dollars.

b) Faillite

56. Dans le cadre de la Proposition, la direction et les actionnaires ont la responsabilité de terminer la liquidation des éléments d'actifs. Grober est une société affiliée qui détient une réclamation d'environ 15 millions de dollars envers la Débitrice. Ainsi, les actionnaires ont intérêt à maximiser la valeur de réalisation des éléments d'actifs et minimiser les frais de la liquidation étant donné que Grober recevra une grande proportion du produit net de réalisation qui sera ultimement versé aux créanciers.
57. Dans l'éventualité d'une faillite, le Syndic plutôt que la Débitrice, aurait la responsabilité de terminer la liquidation des actifs. Les coûts reliés à une telle liquidation seraient considérablement plus élevés que ceux prévus dans le cadre de la Proposition, réduisant ainsi le montant disponible aux créanciers. Les éléments qui contribueraient à ces coûts plus élevés s'expliquent comme suit :

- **Détermination du prix d'achat définitif des éléments d'actifs visés par la Transaction**

- Compte tenu des responsabilités et garanties prévues à la Convention d'achat, l'Acquéreur dispose d'une période de 24 mois pour réclamer une baisse du prix d'achat des éléments d'actifs (maximum 2,5 millions de dollars).
- Advenant une telle réclamation, la pertinence et le montant réclamé devront être déterminés.
- Le Syndic n'a pas le même degré de connaissance des éléments d'actifs que la direction et les actionnaires de la Débitrice.
- Le Syndic n'a pas le bénéfice de connaître le contexte dans lequel les négociations se sont déroulées.

- **Liquidation de 6091083 Canada Inc., une filiale de la Débitrice**

- Au moment d'écrire ce rapport, il est envisagé que la vente de l'immeuble soit conclue avant l'assemblée des créanciers. Cependant, dans l'éventualité où cette vente serait retardée, le Syndic devrait prendre les mesures légales appropriées afin de procéder à la vente de l'immeuble et ensuite faire en sorte que les fonds disponibles soient versés à la Débitrice.

- **Liquidation de Delft Blue LLC, une filiale de la Débitrice située aux États-Unis**

- La liquidation des actifs aux États-Unis pourrait s'avérer complexe au niveau administratif et légal.
- L'implication de professionnels aux États-Unis serait vraisemblablement nécessaire.
- Une telle liquidation engendrerait donc des délais importants.

- La valeur de réalisation brute pourrait être affectée du seul fait de l'implication d'un syndic de faillite par opposition à une vente conclue par la direction ou les actionnaires.
- **Détermination du montant des deux réclamations non-liquidées**
 - La Débitrice fait face à une poursuite de 5 millions de dollars et à un recours collectif qui, selon l'avocat qui représente les plaignants, pourrait représenter des réclamations totalisant 35 millions de dollars.
 - Le Syndic aurait la responsabilité de s'assurer que ces réclamations soient liquidées de manière raisonnable étant donné que les montants impliqués pourraient avoir un impact important sur le dividende aux créanciers ordinaires.
 - La Chambre commerciale de la Cour supérieur du Québec a déjà indiqué qu'elle doute que les réclamations découlant du recours collectif puissent être déterminées sommairement et a autorisé que le recours collectif soit entendu en Chambre civile.
 - Le Syndic n'a aucune connaissance des faits entourant les deux réclamations éventuelles et celui-ci devrait s'enquérir de tous les faits.
 - Par surcroît, les intervenants qui ont une connaissance des faits entourant le recours collectif ont indiqué que la cause est très complexe.

AUTRES CONSIDÉRATIONS

58. Sujet à la Ratification, l'acceptation de la Proposition par les Créanciers constituera une renonciation à l'application des articles 95 à 101.1 de la Loi, concernant les traitements préférentiels et les opérations sous-évaluées, de même que les recours au sujet des dividendes et des rachats d'actions, ou en inopposabilité prévus aux articles 1631 et suivants du Code Civil du Québec ou tout autre recours de même nature.
59. Étant donné que ces recours seraient disponibles dans le cadre d'une faillite de la Débitrice, le Syndic procédera à une analyse sommaire des transactions impliquant la Débitrice et les sociétés apparentées au cours de la dernière année, et en fera rapport à l'assemblée des créanciers.

RÔLE DU SYNDIC

60. Richter Groupe Conseil Inc. agira à titre de Syndic dans le cadre de la Proposition et toutes les sommes payables et à distribuer aux Créanciers en vertu de celle-ci seront versées intégralement entre ses mains pour être ensuite distribuées aux Créanciers conformément aux termes de la Proposition.

COMITÉ DE CRÉANCIERS / INSPECTEURS

61. La Débitrice consent à la création d'un comité qui sera formé d'au plus trois (3) particuliers (le « Comité ») devant être désignés par les Créanciers lors de l'assemblée sur la Proposition. Le Comité aura les pouvoirs suivants:
- a) conseiller le Syndic relativement à l'administration de la Proposition;
 - b) faire abstraction de tout défaut dans l'exécution de la Proposition;
 - c) confirmer que la Société s'est conformée aux conditions et modalités de la Proposition; et
 - d) différer le paiement de tout dividende aux Créanciers Non Garantis prévu aux présentes.

CONCLUSION

62. Compte tenu de ce qui précède, l'alternative à la Proposition serait une liquidation des actifs résiduels de la Débitrice par un Syndic de faillite, engendrant ainsi des coûts additionnels et entraînant une distribution moindre à chacun des créanciers.
63. En conséquence, le Syndic recommande que les créanciers votent EN FAVEUR de la Proposition.

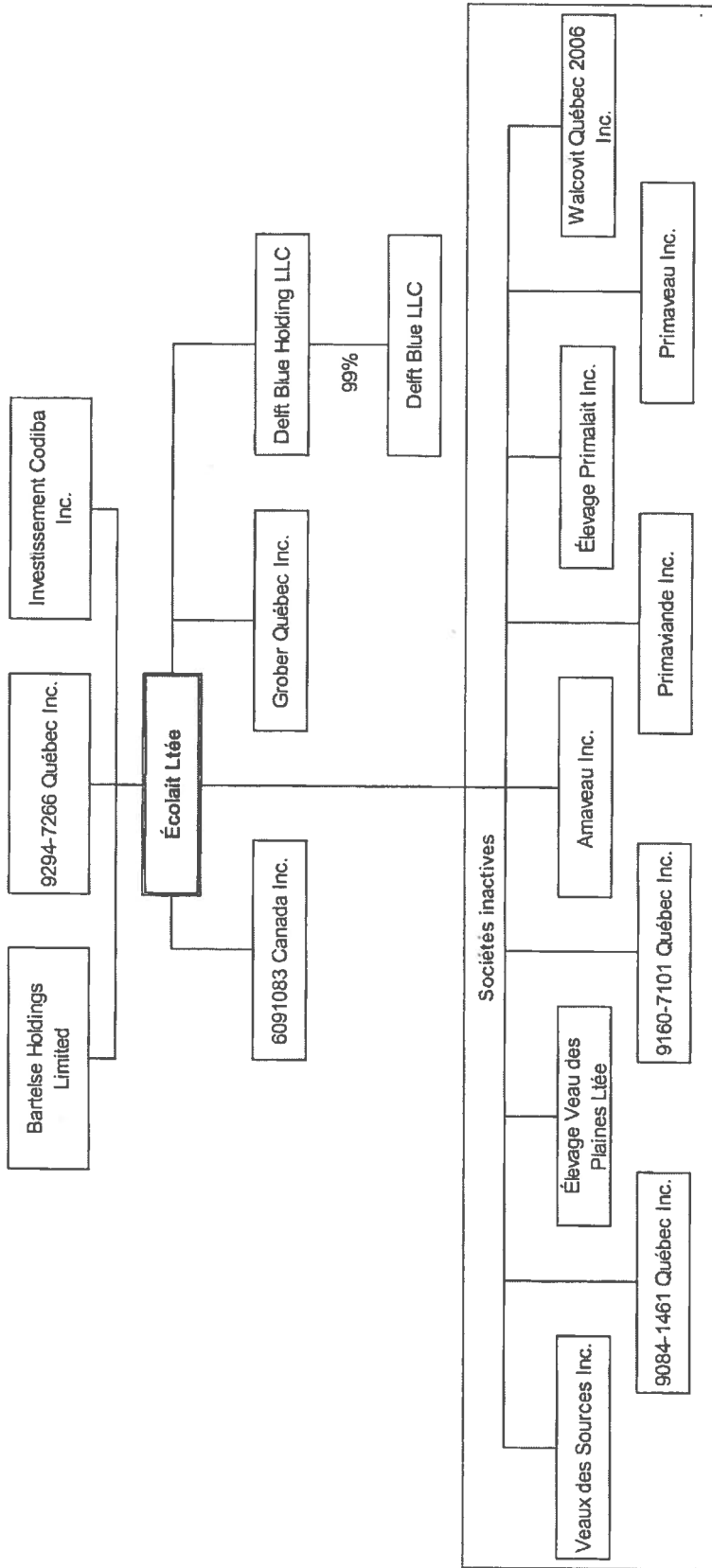
FAIT À MONTRÉAL, ce 26^e jour de janvier 2018.

Richter Groupe Conseil Inc.
Syndic



Benoit Gingues, CPA, CA, CIRP, SAI

Pièce A



LISTE DES ENVOIS SUPPLÉMENTAIRES PAR COURRIEL

DANS L'AFFAIRE DE LA PROPOSITION DE 2993821 CANADA INC. (ANCIENNEMENT ÉCOLAIT LTÉE) DE LA VILLE DE SAINT-HYACINTHE EN LA PROVINCE DE QUÉBEC

Envoi à	À l'attention de	Adresse courriel
Débiteur	Carmine De Somma	cdesomma@ecolait.com ;
Bell Canada F-88	Groupe Insolvabilité – Affaires	insolv@bell.ca ;
Bell Mobility	Insolvency Team	bellmobilityinsolvencyteam@bell.ca ;
Commission des normes du travail	Juan Manuel Diz Grana	Juan-Manuel.Diz-Grana@cnt.gouv.qc.ca ;
Commission des normes du travail	Monique Bélanger	Monique.belanger@cnt.gouv.qc.ca ;
Gaz Métropolitain	Insolvabilité	Insolvabilite2@gazmetro.com ;
Vidéotron	Département de la perception	Syndics@videotron.com ;
Registre des entreprises		registre@servicesquebec.gouv.qc.ca ;
Banque Laurentienne du Canada	Donald Hains	donald.hains@banquelaurentienne.ca ;
Banque Nationale du Canada	Jean Gosselin	jean.gosselin@bnc.ca ;
Financement Agricole Canada	Chantal Fortier	chantal.fortier@fac-fcc.ca ;
Financement Agricole Canada	Guylain Castonguay	guylain.castonguay@fac-fcc.ca ;
Mazout Bélanger Inc.	Lucie Couture	Lucie.couture@mazoutbelanger.com ;
La Garantie, Compagnie d'Assurance de l'Amérique du Nord	Carmela Morrone	Carmela.Morrone@lagarantie.com ;
Scheib Legal	Nicholas Scheib	nick@scheib.ca ;
Miller Thomson LLP	Michel Laroche	mlaroche@millერთhompson.com
Paul Biron & Associés	Me Paul Biron	Paulbironavocat@cqocable.ca ;
Jean Fortin & Associés	Me Pierre Fortin	Pierre.Fortin@jeanfortin.com ;
Richter	Benoit Gingues	bgingues@richter.ca ;
Richter	Marc-Vincent Caillé	mycaille@richter.ca ;
Richter	Shawn Travitsky	stravitsky@richter.ca

District de: Québec
No division: 01 - Saint-Hyacinthe
No cour: 750-11-004395-171
No dossier: 41-2310995

FORMULAIRE 01.1

Identification générale de l'expéditeur pour copies de tous formulaires prescrits
envoyés au(x) créancier(s) par voie électronique

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Daté le 26 janvier 2018, à Montréal en la province de Québec.

Personne responsable (expéditeur) : Benoit Gingues, CPA, CA, CIRP, SAI
(Syndic)

Dénomination sociale: Richter Groupe Conseil inc.

Adresse : 1981 avenue McGill College, 11e étage
Montréal QC H3A 0G6

Téléphone : (514) 934-3400

Télécopieur : (514) 934-8603

Courriel : reclamations@richter.ca

AVIS

Veillez prendre note que la personne susmentionnée est tenue de conserver la copie originale signée du
présent document dans les dossiers officiels de la présente procédure.



Gouvernement
du Canada

Government
of Canada

Mise à jour du dossier - confirmation de la mise à jour

Bienvenue, Cindy Michaud | [Préférences](#) | [Service d'assistance](#) | [Instructions](#) | [Sortie](#)

Information sur le dossier

Les dossiers suivants ont été mis à jour :

- **Numéro de dossier** : 41-2310995
- **Nom du dossier** : 2993821 CANADA INC.

Document(s) déposé(s)

Les documents suivants ont été déposés avec succès :

- Formulaire 92: Avis de la proposition aux créanciers

Référence

- Le numéro de référence de cette transaction est : **14053483**.
- Déposé par Cindy Michaud.
- 2018-01-26 16:52 HNE

[Déposer un autre document relatif à ce dossier](#)

Si vous souhaitez déposer un document relatif à un autre dossier, appuyez sur le lien **Mise à jour** à partir de la barre de navigation du menu de gauche.

Date de modification : 2017-06-16



Gouvernement
du Canada

Government
of Canada

Mise à jour du dossier - confirmation de la mise à jour

Bienvenue, Cindy Michaud | [Préférences](#) | [Service d'assistance](#) | [Instructions](#) | [Sortie](#)

Information sur le dossier

Les dossiers suivants ont été mis à jour :

- **Numéro de dossier** : 41-2310995
- **Nom du dossier** : 2993821 CANADA INC.

Document(s) déposé(s)

Les documents suivants ont été déposés avec succès :

- Rapport du syndic sur la situation financière de la débitrice et sur la proposit

Référence

- Le numéro de référence de cette transaction est : **14053514**.
- Déposé par Cindy Michaud.
- 2018-01-26 16:56 HNE

[Déposer un autre document relatif à ce dossier](#)

Si vous souhaitez déposer un document relatif à un autre dossier, appuyez sur le lien **Mise à jour** à partir de la barre de navigation du menu de gauche.

Date de modification : 2017-06-16

COUR SUPÉRIEURE
Loi sur la faillite et l'insolvabilité

Province de Québec
No Division : 01-Saint-Hyacinthe
No Cour : 750-11-004395-171

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.

Débitrice

- et -

Richter Groupe Conseil Inc.

Syndic

Richter Groupe Conseil Inc.
Syndic autorisé en insolvabilité
Benoit Gingues, CPA, CA, CIRP, SAI
1981 McGill College
Montréal (Québec) H3A 0G6
Téléphone : 514.934.3400
Télécopieur : 514.934.3504

CANADA
Province de Québec
District de : Québec
No Division : 01-Saint-Hyacinthe
No Cour : 750-11-004395-171
No Dossier : 41-2310995

COUR SUPÉRIEURE
Loi sur la faillite et l'insolvabilité

**Affidavit d'envoi
Avis de la proposition aux créanciers**

**Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(Anciennement Écolait Ltée)
de la ville de Saint-Hyacinthe
en la province de Québec**

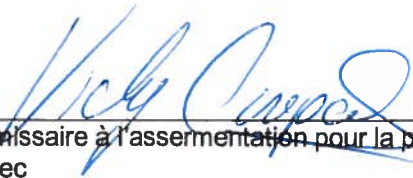
Je, soussignée, du cabinet de Richter Groupe Conseil Inc., 1981 avenue McGill College, 11^e étage, Montréal, Québec, déclare et dis ce qui suit :

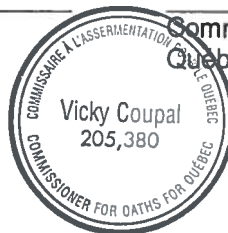
Il a été porté à notre attention qu'un nombre restreint de créanciers pourraient ne pas avoir reçu l'*Avis de la proposition aux créanciers* envoyé le 26 janvier 2018. Conséquemment, le **31 janvier 2018**, j'ai fait expédier par courrier ordinaire dûment affranchi du bureau de poste de la ville de Montréal, province de Québec, à tous les créanciers connus apparaissant à la Liste d'envoi aux créanciers, Liste d'envoi aux employés, Liste d'envoi supplémentaire, Liste d'envoi – Recours collectif, au dirigeant de la personne morale insolvable, ainsi qu'à la cour, un deuxième Avis de la proposition aux créanciers dont copie est annexée au présent affidavit.

ET J'AI SIGNÉ

Assermentée dans la ville de Montréal, en la province de Québec, le 5 février 2018.


Cindy Michaud


Commissaire à l'assermentation pour la province de Québec



Liste d'envoi aux créanciers

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait Itée.)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Directeur	Jurianus Bartelse		415 Morgan Avenue Kitchener ON N2A 2V6
Tribunal	Cour supérieure du Québec		1550 Dessaulles Saint-Hyacinthe QC J2S 2S8
Garanti	1-BANQUE NATIONALE DU CANADA	JEAN GOSSELIN	600 RUE DE LA GAUCHETIERE O., 9IEME ETAGE MONTREAL QC H3B 4L2
	2-FINANCEMENT AGRICOLE CANADA		200-3271 BOULEVARD LAFRAMBOISE SAINT-HYACINTHE QC J2S 4Z6
	3-BANQUE LAURENTIENNE DU CANADA	DONALD HAINS	1675-1981 RUE MCGILL COLLEGE MONTREAL QC H3A 3K3
Non-garanti	3072312 CANADA INC.(DUROPAC)	A/S	C/O EULER HERMES NORTH AMERICA INS.CO. 2810-1155 RENE-LEVESQUE BLVD W. MONTREAL QC H3B 2L2
	3DPHACKTORY		1134 DUNDAS STREET EAST TORONTO ON M4M 1S1
	6091083 CANADA INC.		5470 RUE MARTINEAU ST-HYACINTHE QC J2R 1T8
	7034431 CANADA IN.		54 BEDFORD RD (ROUTE 6) MT STEWAT PE C0A 1T0
	9058-3964 QUÉBEC INC.		1226 SALVAIL-SUD SAINT-JUDE QC J0H 1P0
	9072-9633 QUEBEC INC.		4501-353 A BOUL. CLAIREVUE EST ST-BRUNO QC J3V 0B1
	9292-9843 QUÉBEC INC		816, 1IER RANG ST-PIERRE-BAPTISTE QC G0P 1K0
	9306-5597 QUEBEC INC.		432 RAYMOND-CASGRAIN LAVAL QC H7N 5S6
	ACCESS GAS SERVICES		C/O REGROUPEMENT LAFAR 1555, DE L'AVENIR BLVD, SUITE 306 LAVAL QC H7S 2N5
	ACKLANDS - GRAINGER INC.		PO BOX 2970 WINNIPEG MB R3C 4B5
	ACTION MOBILE VITRES D'AUTOS		4517, TRAVERSY DRUMMONDVILLE QC J2A 1M7
	ADD TRONIQUE INC.		1750 CHEMIN GASCON TERREBONNE QC J6X 3A4
	AGAT LABORATOIRES		9770 ROUTE TRANSCANADIENNE ST-LAURENT QC H4S 1V9
	ALCO TRANSPORT		11731, PHILIPPE-PANNETON MONTREAL QC H1E 4M1
	ALIMENTS MER ET MONDE		419, RUE DES INDUSTRIES REPENTIGNY QC J5Z 4Y8
ALIMENTS MOMENTUM INC		190 CYPILOT STE-ANNE-DE-BELLEVUE QC H9X 4B1	

Liste d'envoi aux créanciers

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait ltée.)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Non-garanti	ALLIGACOM INC.		4220 DE ROUEN S-200 MONTREAL QC H1V 3T2
	AN DERINGER INC.		PO BOX 11349 SUCC CENTRE VILLE VILLE ST-LAURENT QC H3C 5H1
	ANDRÉ CÔTÉ ENR.		189, RANG CHARLOTTE ST-LIBOIRE QC J0H 1R0
	ANIMAUX N. HEBERT INC.		629, RANG SAINTE-HELENE SAINTE-HELENE-DE-BAGOT QC J0H 1M0
	ANTONIO MOREAU (1984) LTEE		7405, DUPLESSIS ST-HYACINTHE QC J2R 1S5
	ARTHUR BATISTA		1508 DE PADOUE LAVAL QC H7M 4V9
	ATLANTIC SERVICE COMPANY LTD (KASCO)		P.O. BOX 9666 TORONTO ON M5W 1P8
	BECKMAN COULTER CANADA INC.		C.P. 10134 STATION POSTALE AN TORONTO ON M5W 2B1
	BELL CANADA		C.P. 8712 MONTRÉAL QC H3C 3P6
	BELL GAZ LTEE		5300 CHEMIN ST-GABRIEL ST-FELIX-DE-VALOIS QC J0K 2M0
	BERTRAND, JEAN-JACQUES		557 ST-ANNE SAINT-ALEXANDRE QC J0J 1S0
	BETAIL DESPRO INC.		914 CHEMIN GRANDE LIGNE ROXTON POND QC J0E 1Z0
	BIOVET		4375 AVENUS BEAUDRY ST-HYACINTHE QC J2S 8W2
	BLANCHETTE, SYLVAIN		875, GRAND RANG LA PRESENTATION QC J0H 1B0
	BOUDRIAU, GERALD		1238 RANG DUSSAULT ST-SEBASTIEN QC J0J 2C0
	BUREAU VÉTÉRINAIRE ST-THOMAS		7755 A, RUE DUPLESSIS ST-HYACINTHE QC J2R 1S5
	BUROPRO CITATION		760, BOUL CASAVANT ST-HYACINTHE QC J2S 7S3
	BUSCH VACUUM TECHNICS INC.		1740 LIONEL BERTRAND BOISBRIAND QC J7H 1N7
	C.F. COMMERCANT D'ANIMAUX		307 RUE DESAUTELS ST-THEODORE D'ACTION QC J0H 1Z0
	CAFE MONDE INC.		1380, GRANDE-ALLÉE SUITE 5 TERREBONNE QC J6W 4M3
	CANADIAN BEEF GRADING AGENCY		180-6815 - 8TH STREET NE CALGARY AL T2E 7H7
	CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY	DARLENE SMITH	GOVERNMENT OF CANADA PO BOX 6199 MONCTON NB E1C 0N5
	CANADIAN MEAT COUNCIL		930-220 LAURIER AVENUE WEST OTTAWA ON K1P 5Z9
	CAROLS TRANSPORTATION INC.		932 YOUKERSBUSH RD ST. JOHNSVILLE NY 13452 USA

Liste d'envoi aux créanciers

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait Itée.)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Non-garanti	CASCADES EMBALLAGE CARTON CAISSE CENTRE DE RENOVATION BMR		1061 RUE PARENT ST-BRUNO QC J3V 6R7 1192, ROUTE 243 ST-FELIX-DE-KINGSEY QC J0B 2T0
	CENTRE DE RENOVATION DAVELUYVILLE INC CERIDIAN CANADA LTD		146, RUE PRINCIPALE, CP 1390 DAVELUYVILLE QC G0Z 1C0 8777 TRANSCANADA HIGHWAY ST-LAURENT QC H4S 1Z6
	CERTIFIED LAB PRODUCTS		P.O. BOX 2413T STATION A TORONTO ON M5W 2K6
	CHARLAND THERMOJET INC.		16350 BOUL GOUIN OUEST STE-GENEVIEVE QC H9H 1E1
	CHAUSSURES PORTOFINO INC.		840, DE LA COLOMBIÈRE EST QUÉBEC QC G1J 1E3
	CHEP CANADA INC.		C/O TH1203 PO BOX 4290 TORONTO ON M5W 0E1
	CIT FINANCIAL LTD		P.O. BOX 4094 STATION A TORONTO ON M5W 3T1
	CLASS C SOLUTION GROUP - MSC INDUSTRIAL		MSC INDUSTRIAL SUPPLY ULC PO BOX 15805, STATION A TORONTO ON M5W 1C1
	CNESST	A/S REJEAN CADORET	CP 1200, SUCC. TERMINUS 450 - 530, BOUL. DE L'ATRIUM QUEBEC QC G1K 7E2
	COGECO CABLE QUEBEC S.E.N.C.		C.P. 11463 SUCC. CENTRE VILLE MONTREAL QC H3C 5M2
	COM.SCOL VAL-DES-CERFS		55, RUE COURT C.P.9000 GRANBY QC J2G 9H7
	COMMISSIONER OF TAXATION AND FINANCE		NYS TAX DEPARTMENT RPC - HUT, PO BOX 15166 ALBANY NY 12212-5166 USA
	COMMUNICATION PLUS		4420, RUE OUIMET SHERBROOKE QC J1L 2G9
	COMPAGNIE 3M CANADA		C.P. 15533, SUCCURSALE A TORONTO ON M5W 1C1
	COMPAGNIE 3M CANADA		C.P. 15533, SUCCURSALE A TORONTO ON M5W 1C1
	COMPRESSEUR AIR EXPRESS		3386 BOUL INDUSTRIEL LAVAL QC H7L 4R9
	COMPRESSEURS QUEBEC ENR.		2431, GUENETTE VILLE ST-LAURENT QC H4R 2E9
	COMPRO COMMUNICATIONS INC.		1097, BOUL. DE LA CHAUDIÈRE QUEBEC QC G1Y 3T4
	CONCEPT LOGIQUE INDUSTRIEL		97 B RUE LACHAPELLE EST ST-RÉMI QC J0L 2J0
	CONCORDEL INC.		3551 BOUL. ST-CHARLES KIRKLAND QC H9H 3C4
	CONTROLEC		560 MARIE GOUPIL TERREBONNE QC J6V 1H8

Liste d'envoi aux créanciers

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait ltée.)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Non-garanti	COOP DES MONTÉRÉGIENNES		61, STE-THERESE CP 249 GRANBY QC J2G 8E5
	COOP TAXI DE TERREBONNE		101-466 BOUL DES SEIGNEURS TERREBONNE QC J6W 1T3
	COOP DES ENCANS DU BAS ST-LAURENT		3229, ROUTE 132 OUEST RIMOUSKI QC G0L 1B0
	COPIE AM		1282, MONTEE MASSON LACHENAIE QC J6W 6A6
	COURRIER PUROLATOR LTEE		P.O BOX 1100, ETOBICOKE POST ST ETOBICOKE ON M9C 5K2
	COWPER INC.		677 7E AVEBUE LACHINE QC H8S 3A1
	COWTOWN CATTLE COMPANY INC		A/S JEAN-PIERRE HACHEY 4452 CAPE ROAD SALMON BEACH NB E2A 6C4
	CPAQ - ALIMENTS DU QUEBEC		555 BOUL. ROLAND-THERRIEN LONGUEUIL QC J4H 4E7
	CRS / VAMIC INC		300, ST-FRANCOIS-XAVIER NO 207 DELSON QC J5B 1Y1
	DAIGNEAU		1404, AVE. DE LA GARE MASCOCHE QC J7K 2Z2
	DANVILLE / RÉSEAU ENCANS QUÉBEC S.E.C.		C. P. 178 DANVILLE QC J0A 1A0
	DAVID MOSNER INC.		E-8, HUNTS PONT COOP. MARKET BRONX NY 10474-7559 USA
	DDI ENVIRONNEMENT		8180, AVE. OUMET ST-HYACINTHE QC J2R 1S8
	DELFT BLUE DIVISION OF GROBER INC		435, DOBBIE DRIVE CAMBRIDGE ON N1T 1S9
	DESCHENES & FILS		3901 RUE JARRY EST MONTREAL QC H1Z 2G1
	DHL GLOBAL FORWARDING		14076 COLLECTIONS CENTER DRIVE CHICAGO IL 60693 USA
	DICOM EXPRESS		CP 11117 SUCC. CENTRE VILLE MONTEAL QC H3C 5H3
	DICSA AUTOMATISATION INC.		1-1365, RUEMARIE-VICTORIN ST-BRUNO QC J3V 6B7
	DIST ROGER DESMARAIS		554, GRAND RANG ST-FRANCOIS ST-PIE QC J0H 1W0
	DONALD BESNER		7150, CHEMIN COMTÉ 10 VANKLEEK HILL ON K0B 1R0
	DUBO ELECTRIQUE LTEE		5780, RUE ONTARIO EST MONTREAL QC H1N 0A2
	DUFRESNE HEBERT COMEAU A VOCAT		800 RUE SQUARE VICTORIA MONTREAL QC H4Z 1J2
	ECOLAB		LOCKBOX 210380 MONTREAL QC H3C 6P7
	ELECTRITECK		3553, BOUL DES ENTREPRISES TERREBONNE QC J6X 4J9
	EMPLOYEES		5470 RUE MARTINEAU ST-HYACINTHE QC J2R 1T8

Liste d'envoi aux créanciers

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait Itée.)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Non-garanti	ENERJ COMBUSTION		104-2500 BOUL. DES ENTREPRISES TERREBONNE QC J6X 4J8
	ENTREPOT DU NORD COLD STORAGE INC.		1000 BOUL. STE-MARIE LAVAL QC H7J 3N3
	ENTREPRISES T.S. (LES)		106-3, DEAN COWANSVILLE QC J2K 3Y3
	EPSILIA		462 RUE DES FORGES TROIS-RIVIERES QC G9A 2H5
	EQUIPEMENT & LUBRIFICATION MMIL INC.		1807 RUE DES NOIX ST-LIN LAURENTIDES QC J5M 1P3
	EQUIPEMENTS G.N. JOHNSTON LTEE		5990, AVE BURY RD MISSISSAUGA ON L5R 3R2
	ESKIMO EXPRESS INC		40 RUE PRINCIPALE SAINT-ARSENE QC G0L 2K0
	EULER HERMES		1155 BOUL. RENÉ-LÉVESQUE O. MONTRÉAL QC H3B 2L2
	FAST LOGISTIC 91 16-6264 QC INC.		399, DES INDUSTRIES REPENTIGNY QC J5Z 4Y8
	FEDERATION PRODUCTEURS BOVINS QUÉBEC		555 BOUL. ROLAND-THERRIEN LONGUEUIL QC J4H 4G2
	FERME AGRICOLE TRANSCANADIENNE INC.		1548 RANG BRODEUR SAINT-EUGENE QC J0C 1J0
	FERME ANDRE PROVENCHER		128 ROUTE O'BRIEN LEFEBVRE QC J0H 2C0
	FERME BARRYLINE		695, RANG ST-LOUIS HENRYVILLE QC J0J 1E0
	FERME D M GUILMETTE		281 4E RANG ACTON VALE QC J0H 1A0
	FERME DANIC & FILS SENC		750, ROUTE 138 ST-BARTELEMY QC J0K 1X0
	FERME DU BOUT DU LAC LTEE		235 RANG HETRIERE LA DURANTAYE QC G0R 1W0
	FERME FOISY 2000 INC		6555, 4E RANG SAINT-HYACINTHE QC J2R 2C8
	FERME FREJOUR INC		8225 RANG POINTE-DU-JOUR SAINT-HYACINTHE QC J2R 1H7
	FERME J N P M 2005 INC		591 CHEMIN BETHANIE BETHANIE QC J0E 2L1
	FERME JARA SENC		348, ROUTE DU VIEUX MOULIN ST-ISIDORE QC G0S 2S0
	FERME LAITIERE BRODEUR INC		1490, RUISSEAU SUD ST-MATHIEU-DE-BELOEIL QC J3G 2C9
	FERME LES TRUDEL INC		1260, ROUTE 262 ST-VALERE QC G0P 1M0
	FERME LOISELLE SENC		695, RANG 6 ST-SYLVERE QC G0Z 1H0
	FERME MARLON ENR		2474, CHEMIN GRANDE LIGNE ST-ALEXANDRE QC J0J 1S0
	FERME PAUL JACK SENC.		610, RANG PRESCOTT STE-VICTOIRE DE SORE QC J0G 1T0

Liste d'envoi aux créanciers

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait ltée.)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Non-garanti	FERME PELANY INC		364, CHEMIN DES POINTES STE-SOPHIE D'HALIFAX QC G0P 1L0
	FERME RAYNALD DUHAMEL ET FILS SENC		5135, RANG 5 ST-HYACINTHE QC J2R 2A2
	FERME ROUSLBER INC		483, GRANDE LIGNE ST-ALEXANDRE QC J0S 1S0
	FERME RS BOULAIS INC		433 ROUTE 133 SABREVOIS QC J0J 2G0
	FERME SINDAS INC.		698 RANG ST JEAN BAPTISTE HENRIVILLE QC J0J 1E0
	FERME VERMEULEN		838, ST-CHARLES NOTRE-DAME-DE-STANBRIDGE QC J0J 1M0
	FERME WALAS INC		681, ROUTE 133 HENRYVILLE QC J0J 1E0
	FLOTECH INC.		10 557 BRUNET MONTRÉAL-NORD QC H1G 5E1
	FOLIO INSTRUMENTS		277 MANITOU DRIVE UNIT A KITCHENER ON N2C 1L4
	FOODBUY		400 - 1 PROLOGIS BOULEVARD MISSISSAUGA ON L5W 0G2
	FORTIER & FRERES INC		479, RTE BÉGIN STE-CLAIRE DORCHESTER QC G0R 2V0
	FRANCOIS MARIEN ELECTRIQUE INC.		3934, DE LA COULEE TERREBONNE QC J6X 2J7
	FRS. GOULET ET FILS INC.		108 RUE PRINCIPALE SAINT-GERVAIS QC G0R 3C0
	GALLAGHER POWER FENCING SYSTEMS INC.		BOX 576, 2090 20TH AV EAST OWEN SOUND ON N4K 5R1
	GARAGE LAGRANDEUR INC.		112 RUE PRINCIPALE STE-ANNE DE LA ROCHELLE QC J0E 2B0
	GAZ METROPOLITAIN		C. P. 6115, SUCCURSALE A MONTREAL QC H3C 4N7
	GERALD VERMEULEN		955 ST-CHARLES NOTRE-DAME-DE-STANBRIDGE QC J0J 1M0
	GESTION ECONO PLUS INC.		1384 AVENUE DE LA GARE MASCOCHE QC J7K 2Z2
	GROBER INC. (BVC INC.)		162 SAVAGE DRIVE CAMBRIDGE QC N1T 1S4
	GROBER QUEBEC INC.		7400 RUE DUPLESSIS ST-HYACINTHE QC J2R 1S6
	GROUPE AST (ADP)		CASE POSTAL 11574 MONTRÉAL QC H3C 5N7
	GROUPE MECAPLUS INC.		3374 JACOB-JORDAN TERREBONNE QC J6X 4J6
	GROUPE SECURPLUS		7535, HENRI BOURASSA EST MONTREAL QC H1E 1N9
	HEBDRAULIQUE INC		8410 RUE CHAMP-D'EAU ST-LEONARD QC H1P 1Y3

Liste d'envoi aux créanciers

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait ltée.)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Non-garanti	HENRY HOYOS		6623 RUE DES HARFANGS TERREBONNE QC J7M 1K3
	HYDRO-QUEBEC		C.P. 11022, SUCC. CENTRE-VILLE MONTREAL QC H3C 4V6
	HYPERTEC SYSTEMES INC.		6300 ROUTE TRANSCANADIENNE VILLE ST-LAURENT QC H4S 1K5
	IGA STE-ANNE-DE-BEAUPRE		10505 BOUL. STE-ANNE STE-ANNE-DE-BEAUPRE QC G0A3C0
	IMPRIMERIE LANCTÔT INC.		717, ST-PIERRE SUD JOLIETTE QC J6E 8W5
	INSIGHT CANADA INC.		PO BOX 15320 STATION A TORONTO ON M5W 1C1
	INTERAL		2327 BOUL. DU VERSANT NORD #215 QUEBEC QC G1N 4C2
	INTRO SECURITE COLLECTIVE INC.		1990 JEAN TALON E MONTREAL QC H2E 1T8
	ISLAMIC FOOD AND NUTRITION COUNCIL OF CDA		206 - 130 DUNDAS STREET EAST MISSISSAUGA ON L5A 3V8
	JAKE'S FINER FOODS		PO BOX 38168 HOUSTON TX 77238-8168 USA
	JARVIS INDUSTRIES CANADA LTD		3915, 78TH AVE S.E. BAY A CALGARY AB T2C 2J6
	JEAN-PIERRE GUAY TRANSPORT INC		1700 CH GRAND BERNIER ST-BLAISE QC J0J 1W0
	JIMMY CHAMAILLARD		245, ROUTE 243 ST-JOACHIM QC J2B 1P1
	JUTEAU RUEL INC.		70 BELANGER SAINT-JEROME QC J7Z 1A1
	KENWORTH MASKA		530, RUE RAYGO PRESENTATION QC J0H 1B0
	KETCHUM MANUFACTURING INC.		1245 CALIFORNIA AVENUE BROCKVILLE ON K6V 7N5
	KRUGER INC.		7474 CORDNER LASALLE QC H8N 2W3
	L ASSELIN INC		322, RUE PRINCIPALE ST-GERVAIS QC G0R 3C0
	LA FINANCIÈRE AGRICOLE DU QUÉBEC (30325)		C.P. 1000, SUCC. DESJARDINS MONTREAL QC H5B 0B2
	LABORATOIRE DU NORD		10-74 BOUL DE LA SEIGNEURIE EST BLAINVILLE QC J7C 4N1
	LABORATOIRE G.M.F. (L983) INC.		7485 RUE DUPLESSIS ST-HYACINTHE QC J2S 8B1
	LACAL TECHNOLOGIE		35, RUE BOULET PRINCEVILLE QC G6L 4M2
	LACTECH		236, SAINTE-GENEVIÈVE ST-ISIDORE QC G0S 2S0
	LAFCO OUTILLAGE INC.		7700 RUE BOMBARDIER ANJOU QC H1J 0A2
	LAFLEUR ET FILS INC.		13110 CHERRIER MONTREAL QC H1A 3T9
	LAGACE, RICHARD		8310, CH RAPIDE-PLAT NORD SAINT-HYACINTHE QC J2R 1H6

Liste d'envoi aux créanciers

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait ltée.)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Non-garanti	LAVAGE D'ENFER		552, ROUTE 239 ST-GERMAIN DE GRANTH QC J0C 1K0
	LE GROUPE J.S.V. INC.		8015 MARCO POLO MONTREAL QC H1E 5Y8
	LES CONSTRUCTIONS G R PLANTE INC		680, PLANTE ST-HYACINTHE QC J2T 2J7
	LES ENTREPRISES D.L.		1231 RANG 12 ST-THEODORE D'ACTION QC J0H 1Z0
	LES ENTREPRISES L.M. INC		3006 STE-CATHERINE EST MONTRÉAL QC H1W 2B8
	LES ENTREPRISES QUE-VEAUX INC		1900, PRINCIPALE ST-THEODORE D'ACTON QC J0H 1Z0
	LES PETROLES THERRIEN INC.		1000, BOUL LEMIRE C.P. 428 DRUMMONDVILLE QC J2B 8G6
	LES PRODUCTEURS DE BOVINS DU QUÉBEC		305-555, BOUL. ROLLAND-TIERRIEN LONGUEUIL QC J4H 4G2
	LES PRODUITS MGD INC.		680 BOUL. INDUSTRIEL BLAINVILLE QC J7C 3V4
	LES PRODUITS SANITAIRES LEPINE INC.		1105, RUE BERSIMIS CHICOUTIMI QC G7K 1A4
	LES VIANDES JACQUES FORGET LTÉE		2215 CHEMIN COMTOIS TERREBONNE QC J6X 4H4
	LIFTOW LIMITED		1936 32 E AVE LACHINE QC J7M1M2
	LIVINGSTON		6700 COTE DE LIESSE ST-LAURENT QC H4T2B5
	LJW TRANSPORT		225 ORENDA ROAD BRAMPTON ON L6T 1E6
	LOCATION A & C INC.		1720, CHEMIN GASCON TERREBONNE QC J6X 3A4
	LOCATION DE CAMIONS BROSSARD		2190, BOULEVARD HYMUS DORVAL QC H9P 1J7
	LOCATION D'OUTILS 2000 ENR.		498 BOUL. STE-ANNE STE-ANNE-DES-PLAINES QC J0N 1H0
	LUMAR IDEAL INC		3695A RUE ISABELLE BROSSARD QC J4Y 2R2
	MACIOCIA, MARIO ET FILS LTÉE		131 PETIT ÉTANG LA PRESENTATION QC J0H 1B0
	MAHEU & MAHEU		605 RUE DES ROCAILLES QUEBEC QC G2J 1A9
	MARCEL MORISSETTE INC.		171, BOULEVARD BÉGIN SAINT-CLAIRE QC G0R 2V0
	MARCHÉ D'ANIMAUX DE L'EST		2020 RANG DE LA RIVIERE SAINT-ISIDORE QC G0S 2S0
	MARCHE MONTEE GAGNON INC.		80 MONTEE GAGNON BOIS DES FILIONS QC J6Z 2L1
	MAREL INC		32035 COLLECTION CENTER DRIVE CHICAGO IL 60693-0320 USA
	MASTER		1675 BOUL. DE MONTARVILLE BOUCHERVILLE QC J4B 7W4

Liste d'envoi aux créanciers

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait ltée.)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Non-garanti	MATERIAUX LAURENTIENS INC		2159 BOUL CURE LABELLE ST-JEROME QC J7Y 1T1
	MAXI PNEUS SERVICES INC.		104 23E AVENUE STE-MARTHE-SUR LAC QC J0N 1P0
	MAZOUT & PROPANE BEAUCHEMIN		775, RUE GAUDETTE ST-JEAN-SUR RICHELIEU QC J3B 7S7
	MAZOUT G. BÉLANGER INC.		18160 J.-A. BOMBARDIER SUITE 200 MIRABEL QC J7J 0H5
	MELANIE ROBERT		560, RANG 5 ST-FELIX DE KINGSEY QC J0B 2T0
	METTLER-TOLEDO CANADA INC.		2915 ARGENTIA RD, UNIT 6 MISSISSAUGA ON L5N 8G6
	MICHON, AURELE		141 RANG PETIT ETANG LA PRESENTATION QC J0H 1B0
	MINISTERE DU REVENU DU QUEBEC		CP 4000, SUCC DESJARDINS MONTREAL QC H5B 1A5
	MINISTRE DE L'AGRICULTURE ET DE L'AGROALIMENTAIRE		1341 CHEMIN BASELINE, TOUR 7, 7E ETAGE, PIECE 216 OTTAWA ON K1A 0C5
	MORNEAU SHEPELL		CASE POSTALE 6124 TORONTO ON M4Y 2Z2
	MOTEUR ELECTRIQUE BISAILLON INC		420 STE-ELISABETH ST-HUGUES QC J0H 1N0
	MULTI SERVICES GSTJ INC.		1875, BOUL INDUSTRIEL MAGOG QC J1X 5N4
	MULTIVAC CANADA INC.		6 ABACUS ROAD BRAMPTON ON L6T 5B7
	MUNICIPALITÉ SAINT-FÉLIX-DE-KINGSEY		1205, DE L'ÉGLISE C.P. 30 ST-FELIX DE KINGSEY QC J0B 2T0
	OMEGA ENVIRONMENTAL INC.		976 BERGAR LAVAL QC H7L5A1
	P.A. LANGEVIN TRANSPORT		PO BOX 318 CARLETON PLACE ON K7C 3P4
	PAGNET DU CANADA INC.		SUCC. ST-LAURENT CP 1000 ST-LAURENT QC H4L 5L6
	PALBEC		230, RUE INDUSTRIELLE SAINT-APOLLINAIRE QC G0S 2E0
	PAPIERS & EMBALLAGES ARTEAU INC.		11420 ARMAND BOMBARDIER MONTREAL QC H1E 2W9
	PARAMOUNT PALLET		209 RUE MAJEAU ST-ROCH-DE-L'ACHIGAN QC J0K 3H0
	PASCAL DUCHAINE-GUAY		180, RANG ST-DAVID ST-PATRICE-BEAURIVAGE QC G0S 1B0
	PEGGY LAMBERT		C/O ME PAUL BIRON 350, RUE ST-JEAN, #195 DRUMMONDVILLE QC J2B 5L4
	PETROLES IRVING MARKETING S.E.N.C.		C. P. 176 SAINT-JOHN NB E2L 4K1
	PHILIPPE GOSSELIN & ASS. LTÉE		424, 2E AVENUE, PARC INDUSTRIEL SAINTE-MARIE QC G6E 1B6

Liste d'envoi aux créanciers

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait Itée.)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Non-garanti	PIECES DE CAMION REMI LAUZON & FILS INC.		168 RUE ROLLAND STE-ANNE-DES-PLAINES QC J0N 1H0
	PIECO		5035 TIMBERLEA BLVD. UNIT # 8 MISSISSAUGA ON L4W 2W9
	PINACLE INC		4665 RUE COUSENS ST-LAURENT QC H4S 1X5
	PRAXAIR CANADA INC		3303 BOUL. INDUSTRIEL LAVAL QC H7L 4S3
	PREMIER CHOIX AGRICOLE		5120 MARTINEAU SAINT-HYACINTHE QC J2R 1T9
	PRO QUAI		1325 RUE NEWTON BOUCHERVILLE QC J4B 5H2
	PRODUITS CHIMIQUES CARTIER		2610 BOUL JEAN BAPTISTE DESCHAMPS # A LACHINE QC H8T 1C8
	PRODUITS SANITAIRES DES PLAINES INC.		2, RUE RIVARD STE-ANNE-DES-PLAINES QC J0N 1H0
	PROPANE G. R. G. INC.		425, 2E AVENUE PARC INDUSTRIELLE STE-MARIE DE BEAUCE QC G6E 3M2
	PROTECTION ALL WAYS		5425 RUE CASGRAIN SUITE 202 MONTREAL QC H2T 1X6
	PYROGAZ INC		565 BOUL. LEMIRE DRUMMONDVILLE QC J2C 7X4
	QUADBRIDGE		102-3800 ST-PATRICK MONTREAL QC H4E 1A4
	R.A. GAGNON ENR		850 RANG L'ACHIGAN SUD L'ÉPIPHANIE QC J5X 3M7
	RAYMOND, CHABOT GRANT THORNTON		ÉDIFICE 255 RACINE 6E ETAGE CHICOUTIMI QC G7H 7L2
	RCA ELECTRIQUE INC.		845 PAUL LUSSIER STE-HELENE DE BAGOT QC J0H 1M0
	RCA ELECTRONIQUE INC.		846 PAUL LUSSIER STE-HELENE DE BAGOT QC J0H 1M0
	REAL MONDOU INC.		150, RUE DU QUAI ST-MARC-SUR-RICHELIEU QC J0L 2E0
	REAL REMILLARD		4 RODOLPHE DUGUAY BLAINVILLE QC J7C 4W7
	RECEVEUR GENERAL DU CANADA		100-33 RUE WELDON, CP 6199 MONCTON NB E1C 0N5
	REFRIGERATION THERMO KING		6100 CH. ST-FRANÇOIS ST-LAURENT QC H4S 1B7
	REISER (CANADA) CO.		4-1549 YORKTON COURT BURLINGTON ON L7P 5B7
	REVETEMENTS AGRO INC.		1195 PRINCIPALE GRANBY QC J2J 0M3
	ROULEMENTS ET PRODUITS INDUSTRIELS INC.		3030 RUE DES FABRICANTS TERREBONNE QC J6Y 2A6
	RS MECANIQUE INC.		34, RUE MASSON STE-ANNE-DES-PLAINES QC J0N 1H0

Liste d'envoi aux créanciers

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait ltée.)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Non-garanti	RYDING REGENCY MEAT PACKERS LTD		70 GLEN SCARLETT RD TORONTO ON M6N 1P4
	S C J M LAMBERT INC		24, RANG ST-PIERRE STE-VICTOIRE QC J0G 1T0
	SAKILAB ENVIRONNEMENT		CHAKIB RHOFIR 13 DES FAVOLES BLAINVILLE QC J7C 5G2
	SALLES DE BAIN DU COTEAU INC.		4200 HICKMORE ST-LAURENT QC H4T 1K2
	SAMUEL STRAPPING SYSTEMS		2370 DIXIE ROAD MISSISSAUGA ON L4Y 1Z4
	SANDRINE VERMEULEN		838 ST-CHARLES NOTRE-DAME-DE-STANBRIDGE QC J0J 1M0
	SANI ECO		530, EDOUARD GRANBY QC J2G 3Z6
	SANI-MARC INC.		42, RUE DE L'ARTISAN VICTORIAVILLE QC G6P 7E3
	SANIMAX LTD.		CP/PO BOX 12549 SUCC. CENTRE-VILLE MONTREAL QC H3C 6R1
	SANI-NORD INC		18160 RUE J.A. BOMBARDIER MIRABEL QC J7J 0H5
	SEALED AIR (CANADA) CO		PO BOX 15400 STATION A TORONTO ON M5W 1C1
	SECURICARE		985 CURÉ POIRIER O LONGUEUIL QC J4K 2C8
	SECUTROL INC.		1693 FLEETWOOD CHOMEDEY QC H7N 4B2
	SEL DRUMMOND ENR.		258 RUE ST-EDOUARD ST GERMAIN GRANTHAM QC J0C 1K0
	SERRURIER MODERNE LTEE		2127 CHEMIN GASCON TERREBONNE QC J6X 4H2
	SERV. VETERINAIRES CHARLES BERNIER INC		850 COMPTOIS ST-HYACINTHE QC J2S 1G2
	SERVICE D'ENTRETIEN INNOVIUM INC.		60 1ER AVENUE TERREBONNE QC J6Y 1L8
	SERVICES G & K (QUÉBEC) INC. (LES)		8400, 19E AVENUE MONTREAL QC H1Z 4J3
	SERVICES NOLOGIA INC.		34 LÉONARD-BESNER BLAINVILLE QC J7C 5Z7
	SILLIKER CANADA CO C/O 910850		PO BOX 4090 SNT A TORONTO ON M5W 0E9
	SILVER CREST		936, RANG 2 ACTON VALE QC J0H 1A0
	SIPROMAC INC.		2555 ALFRED-NOBEL DRUMMONDVILLE QC J2A 0L5
	SOBEYS QUEBEC INC.		65 MONTEE MASSON MASCOUCHE QC J7K 3B4
	SOS TECHNOLOGIES ACTION		4500 MONTEE ST-HUBERT ST-HUBERT QC J3Y 1V1

Liste d'envoi aux créanciers

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait ltée.)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Non-garanti	SOUDURE RIOUX INC.		6080, BOUL. LAURIER EST ST-HYACINTHE QC J2R 2C5
	STAPLES AVANTAGE / BUREAU EN GROS	SANDY	1616 RUE EIFFEL BOUCHERVILLE QC J4B 8N3
	ST-HYACINTHE / RÉSEAU ENCANS QUÉBEC		C. P. 40570 ST-THOMAS D'AQUIN QC J0H 2A0
	STOLTZFUS TRUCK BROKERAGE INC.		30 SLAYMAKER HILL ROAD KINZERS PA 17535 USA
	SUPÉRIEUR PROPANE		P.O. BOX 4568, STN A TORONTO ON M5W 0J5
	SUPERIOR KOSHER		5150 DUROCHER AVE. OUTREMONT QC H2V 3X8
	SUSPENSION LEBLANC INC		295 RANG ST-AMABLE ST-BARNABE SUD QC J0H 1G0
	SYLVESTRE & ASSOCIES, AVOCATS		600 - 1395 DANIEL-JOHNSON EST SAINT-HYACINTHE QC J2S 7Y6
	SYSTEMES DATAHEX INC.		2905 PLACE LOUIS-R.-RENAUD LAVAL QC H7V 0A3
	TAS REFRIGERATED DISTRIBUTION INC		4665 BOUL. COTE VERTU ST-LAURENT QC H4S 1C8
	TECAIR COMBUSTION INC.		299 GÉLINAS REPENTIGNY QC J6A 5M7
	TELEBEC DIV. DE BELL ALIANT		555 AVENUE CENTRALE VAL D'OR QC J9P 1P6
	TELEBEC LTEE		C.P. 11602, SUCC. CENTRE-VILLE MONTREAL QC H3C 5T1
	TELUS	CAM OCD	4-4519 CANADAWAY BURNABY, BC V5G 4S4
	TER-BEC INC.		659 CHEMIN DES PATRIOTES ST-MATHIAS RICHELIEU QC J3L 6A2
	THEBERGE, STEPHANE INC.		7595, GRAND RANG ST-HYACINTHE, QC J2S 9B1
	THINKTEL DIVISION DE DISTRIBUTEL		1135 - 740 NOTRE-DAME O MONTREAL QC H3C 3X6
	TOTAL CANADA INC.		220 AVENUE LAFLEUR LASALLE QC H8R 4C9
	TOURBIERE OUELLET & FILS INC		187, CHEMIN DE LA PLAINE ISLE-VERTE OUEST, QC G0L1L0
	TRANSPORT DUCHEMIN INC.		5600, BOUL. HENRI BOURASSA O. MONTRÉAL QC H4R0M6
	TRANSPORT E.A.G.		63 DES ROSEAUX BLAINVILLE QC J7C 6B6
	TRANSPORT SYLVAIN GIRARD SENC		311, 5E AVENUE STE-HELENE DE BAGOT, QC J0H1M0
	UKAL CANADA INC.		7525 PION ST-HYACINTHE QC J2R 1R8
	ULTRAMAR (CARTES)		C.P. 11446 MONTREAL QC H3C 5J6
	USINAGE MG		2500 BOUL. DES ENTREPRISES TERREBONNE QC J6X4J8

Liste d'envoi aux créanciers

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait ltée.)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Non-garanti	VANKLEEK HILL LIVESTOCK EXCHANGE LTD.		1239, RIDGE ROAD, P.O. BOX 134 VANKLEEK HILL, ON K0B 1R0
	VEILLEUX ET FRÈRES INC.		1287, 14E AVENUE, C.P. 85 LA GUADELOUPE, QC G0M1G0
	VENTES MARGO SALES INC.		3516 ASHBY ST-LAURENT QC H4R 2C1
	VERITIV CANADA INC.		BOX 11542-LBX : M2160 MONTREAL QC H3C 5N7
	VIANDES GIROUX 1997 INC.		250 RUE GEORGES-PINARD EAST ANGUS QC J0B 1R0
	VIDEOTRON		CP 11078, SUCC CENTRE-VILLE MONTREAL QC H3C 5B7
	VILLE DE TERREBONNE		CENTRE ADMINISTRATIF LACHENAIE QC J6V 1A1
	VINCENT, ALEXANDRE G		849 ROUTE 116 OUEST ACTON VALE QC J0H 1A0
	VISCOFAN		290, BENJAMIN HUDON VILLE ST-LAURENT QC H4N 1J4
	VISION ENVIRO PROGRESSIVE		4141 GRANDE ALLÉE BOISBRIAND QC J7H 1M7
	VISUA SCAN INC		9066 PASCAL GAGNON ST-LEONARD QC H1P 2X4
	VOLKSWAGEN ST-HYACINTHE		5705, AVENUE TRUDEAU SAINT-HYACINTHE, QC J2S 1H5
	WAJAX CONCEPTION INDUSTRIEL		M9079C/U SUCC. CENTRE-VILLE MONTREAL QC H3C 0C4
	WESTBURNE (LAVAL)		505 RUE LOCKE BUREAU 200 SAINT-LAURENT QC H4T 1X7
	WHITE VEAL MEAT PACKERS LTD		5136 9TH LINE , EST. #729 COOKSTOWN ON L0L 1L0
	WINPAK LTD		100 SAULTEAUX CRESCENT WINNIBEG MB R3J 3T3
	WOLSELEY INC.		4200 HICKMORE ST-LAURNET QC H4T 1K2
	WORXIMITY TECHNOLOGIE INC.		329, DE LA COMMUNES OUEST MONTREAL QC H2Y 2E1
	YVAN DES MOUSTIQUAIRES		2530 MONTEE MAJOR TERREBONNE QC J7M 1E4
	ZEP SALES & SERVICE OF CANADA		C/O T4917 PO BOX 4917, STN A TORONTO ON M5W 0C8

LISTE D'ENVOI AUX EMPLOYÉS

**DANS L'AFFAIRE DE L'AVIS D'INTENTION DE FAIRE UNE PROPOSITION DE
2993821 CANADA INC.
(ANCIENNEMENT ÉCOLAIT LTÉE)
DE LA VILLE DE SAINT-HYACINTHE
EN LA PROVINCE DE QUÉBEC**

Nom	Prenom	Adresse	Ville	Province	Code postal
Acceus	Leopaul	10552, avenue Pigeon	Montréal	Quebec	H1G 5T9
Ade	Jennifer	300-5326, rue Bocage	Terrebonne	Quebec	J7M 2K2
Alexandre	Jean-Delaince	12554, Place Jacques Boisseau	Montreal	Quebec	H1E 4M2
Allard	Rodrigue	1700, 9e Avenue	Montreal	Quebec	H1B 4E5
Almeida	Joey	3161, rue Tremblay	Terrebonne	Quebec	J7M 2C1
Arciero	Mathieu	6671, rue Florence	Terrebonne	Quebec	J7M 1H2
Aubin	Karl	4000, Montee Major	La Plaine	Quebec	J7M 1M8
Auger	Danny	6-70, rue Blanchard	Ste-Therese	Quebec	J7E 4R9
Auger	Jacques	2493, rue du Cerfeuil	Terrebonne	Quebec	J7M 1X6
Azrou-Isghi	Dailia	102-2750, ch. Bedford	Montreal	Quebec	H3S 1G1
Baptiste	Murat	977, rue de Nivelles	Laval	Quebec	H7K 3N8
Barbeau	Vincent	1045, rue du Cabernet	Terrebonne	Quebec	J6X 1X7
Batista	Arthur Philip	401-1970, rue Jean-Picard	Laval	Quebec	H7T 2K5
Batista	Artur	1508, rue de Padoue	Laval	Quebec	H7M 4V9
Batista	Jonathan	1611, rue de Lunebourg	Laval	Quebec	H7M 4J7
Bayard	Diane	673, Mistral	Repentigny	Quebec	J6A 6M2
Beaulieu	Helene	6881, rue Stephane	Terrebonne	Quebec	J7M 1L6
Beausejour Charbonneau	Murielle	1639, rue San-Air	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 1C3
Belance	Ovince	206-3766, rue Monselet	Montreal	Quebec	H1H 2B5
Beland	Myriam	2-243, 4e Avenue	Ste-Anne-des-Plaines	Quebec	J0N 1H0
Benoit	Genevieve	237, rue Valerie	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2T4
Bernard Latendresse	Carol-Ann	3360, rue Trudel	Terrebonne	Quebec	J7M 2C1
Bernatchez	Josee	301-706, Montee Masson	Mascouche	Quebec	J7K 3B6
Berthiaume	Patrick	1225, rue Rodrigue	Terrebonne	Quebec	J7M 0H1
Berton	Steve	123 rue Even	Ste-Sophie	Quebec	J5J 0E5
Bertrand	Jocelyn	77, rue St-Pierre	Ste-Therese	Quebec	J7E 5C8
Bessette	Yvon	471, ave. de la Colline	Chertsey	Quebec	J0K 3K0
Bilodeau	Jean	405, des Orchidees	Terrebonne	Quebec	J6V 1E6
Bilodeau	Jocelyn	235, rang Hetriere	La Durantaye	Quebec	G0R 1W0
Bilodeau	Johanne	3356, rue de Musset	Mascouche	Quebec	J7K 1T6
Bilodeau	Martin	1451, avenue Phillips	Mascouche	Quebec	J7L 2P3

LISTE D'ENVOI AUX EMPLOYÉS

**DANS L'AFFAIRE DE L'AVIS D'INTENTION DE FAIRE UNE PROPOSITION DE
2993821 CANADA INC.
(ANCIENNEMENT ÉCOLAIT LTÉE)
DE LA VILLE DE SAINT-HYACINTHE
EN LA PROVINCE DE QUÉBEC**

Nom	Prenom	Adresse	Ville	Province	Code postal
Blais	Marc-Olivier	3381, rue Leclerc	Terrebonne	Quebec	J7M 2C1
Blanc	Jean Alson	7440, Croissant du Juvenile	Terrebonne	Quebec	J7M 2K9
Blaney	Martin	1761, rue des Bernaches	Terrebonne	Quebec	J7M 2G9
Boisclair	Michel	68, rue Cleroux	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2B6
Boisvert	Karina	483, rue des Prairies	Ste-Anne-des-Plaines	Quebec	J0N 1H0
Boucher	Gilles	4-4600, rue Amiens	Montreal	Quebec	H1H 2H4
Boudrias	Genevieve	167, rue Rene	Ste-Anne-des-Plaines	Quebec	J0N 1H0
Brie	Sylvain	2380, ave. Brie	Ste-Julienne	Quebec	J0K 2T0
Brunelus	Fenel	5-6338, rue Arthur Chevrier	Montréal-Nord	Quebec	H1G1R9
Bury	Sylvain	B-680, boul. le boug Neuf	Repentigny	Quebec	J5Z 5B5
Campeau	Jessica	102, Xavier	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2J1
Carbonneau-Grenier	Mark-Olivier	1660, rue Godard	Terrebonne	Quebec	J6W 2A7
Carbuccia	Casey	2755, rue de l'Hortensia	Terrebonne	Quebec	J7M 1L2
Caron	Michel	67, ch. De la Pomme d'Or	St-Antoine-sur-Richelieu	Quebec	J0L 1R0
Caron	Wandalina	2601, rue du Cardinal	Terrebonne	Quebec	J7M 0B5
Carreiro	Mario	1127, rue de Noyan	Terrebonne	Quebec	J6X 1Y5
Carriere	Christian	858, rue du Boise	St-Antoine	Quebec	J7Z 6V2
Carriere	Michel	16410, ave. Desrochers	St-Hyacinthe	Quebec	J2T 3K2
Carriere	Richard	1172, rue de L'Erabliere	Ste-Julienne	Quebec	J0K 2T0
Chabot	Bastien	709, ave Crépaud	Mascouche	Quebec	J7K 2R4
Chabot	France	518, Chemin des Patriotes	St-Denis-sur-Richelieu	Quebec	J0H 1K0
Champagne	Diane	124 rue d'Anjou	Terrebonne	Quebec	J6Y 2E2
Champagne	Martin	124, rue Renee	Ste-Anne-des-Plaines	Quebec	J0N 1H0
Champagne	Nicolas	3-135, rue des Frenes	Ste-Anne-des-Plaines	Quebec	J0N 1H0
Charest	Mickael	428, rue Anne Savage	St-Lin-des-Laurentides	Quebec	J5M 0E2
Chasse Martel	Michael	13000, boul Laurier	Terrebonne	Quebec	J7M 1W4
Chasse	Sylvie	13000, boul. Laurier	Terrebonne	Quebec	J7M 1W4
Chevalier	Jean-Menes	7777, 14e Avenue	Montreal	Quebec	H2A 2W2
Coquillon	Jean-Mary	3-4120, boul. Grandes Prairies	Montreal	Quebec	H1Z 1H9
Cote	Mathieu	297, rue de Venise	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M0K2
Cousineau	Ginette	6-32, Mayer	Ste-Therese	Quebec	J7E 5C2

LISTE D'ENVOI AUX EMPLOYÉS

**DANS L'AFFAIRE DE L'AVIS D'INTENTION DE FAIRE UNE PROPOSITION DE
2993821 CANADA INC.
(ANCIENNEMENT ÉCOLAIT LTÉE)
DE LA VILLE DE SAINT-HYACINTHE
EN LA PROVINCE DE QUÉBEC**

Nom	Prenom	Adresse	Ville	Province	Code postal
Cruickshank	Elisabeth	3420, rue du Lilas	Terrebonne	Quebec	J7M 1J9
Cuillerier	Jean-Louis	96, rue Ste-Marguerite	Montreal	Quebec	H4C 2W4
Danielak	Miguel	208, rue Joly	Ste-Anne-des-Plaines	Quebec	J0N 1H0
Darveau	Chantal	5-150, boul. J.S. Archambault	Terrebonne	Quebec	J6W 4R6
De Somma	Carmine	16, Discepola	Kirkland	Quebec	H9J 3Z9
Decouto	Emmanuel	8, rue de Castille	Laval	Quebec	H7K 1T1
Demers	Brigitte	55, rue Cliche	St-Lin	Quebec	J5M 2B7
Demosthene	Fritz Gerald	8961, ave de Bretagne	Anjou	Quebec	H1J 1W1
Dendane	Hassane	6655 Des Harfangs	Terrebonne	Quebec	J7M 1K3
Denis	Josee	1042, Panneton	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2M2
Denis	Sebastien	4495, Cote Terrebonne	Terrebonne	Quebec	J6Y 1E2
Desamour	Julson	6-4111, 40E Avenue	Montréal	Quebec	H1Z 1V5
Desaulniers	Ivan	2856, rue de l'Hortensia	Terrebonne	Quebec	J7M 1K8
Deschatelets	Manon	2601, 2e Rue	Ste-Sophie	Quebec	J5J 1N6
Descheneaux	Martin	10441, rue des Petunias	Terrebonne	Quebec	J7M 2E7
Deslandes	Michel	608, rue Blaise	Laval	Quebec	H7P 5M8
Deslongchamps	Josee	1371, rue Arzélie	Terrebonne	Quebec	J7M 1B6
Desormeaux	Martin	755, rue Chantal	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2L6
Desrochers	Diane	114, rue Pere Eugene	Ste-Sophie	Quebec	J5J 2H1
Domingues	Kelvin	A-17, 47e avenue	Bois-des-Fillions	Quebec	J6Z 2M8
Doucet	Daniel	2301, rang Renversy	Saint-Paulin	Quebec	J0K 3G0
Drapeau	Line	306, rue Damien-Benoit	Mont St-Hilaire	Quebec	J3H 6B3
Dube	Lise	21, rue Clara	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2A6
Dubois Giocondesi	Gabrielle	1685, rue des Gazelles	Ste-Julienne	Quebec	J0K 2T0
Ducharme	Alfred	1490, rue Malte	Terrebonne	Quebec	J6X 4A4
Dumais	Alexandre	312, rue de la Cle des Champs	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2Z5
Dupreeille	Yann	2401, rue Principale	Ste-Julie	Quebec	J3E 0A9
Dupuis	Stephane	93, rue Charpentier	L'Epiphanie	Quebec	J5X 3V6
Dussureault	Carl	171, rue R.L. Rivard	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2E4
Dussureault	Danny	6-1183, boul. Lesage	Laval	Quebec	H7E 2Z4
El Annaouy	Zoubeir	7460, rue des Gardenias	Terrebonne	Quebec	J7M 1H5

LISTE D'ENVOI AUX EMPLOYÉS

**DANS L'AFFAIRE DE L'AVIS D'INTENTION DE FAIRE UNE PROPOSITION DE
2993821 CANADA INC.
(ANCIENNEMENT ÉCOLAIT LTÉE)
DE LA VILLE DE SAINT-HYACINTHE
EN LA PROVINCE DE QUÉBEC**

Nom	Prenom	Adresse	Ville	Province	Code postal
El Mfadli	Hassan	9997, ave. Cobourg	Montreal	Quebec	H1H 4W5
El Mfadli	Mohammed	10433, ave. de Paris	Montreal	Quebec	H1H 4K3
Eliona	Siliona	6-11551, boul. Lacordaire	Montreal	Quebec	H1G 4K3
Ellement	Linda	1719, rue des Outardes	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 1B1
Ernst	Claudine	7164, Impasse de la Boulance	Anjou	Quebec	H1J 2W1
Etienne	Wolson	7511, rue des Groseilles	Terrebonne	Quebec	J7M 0A4
Fares	Abdelaziz	5621, rue des Roses	Montreal	Quebec	H1G 1W4
Fecteau	Diane	2604, rue de Trieste	Terrebonne	Quebec	J6X 3Z2
Fiset	Michel	301, rue Nadeau	St-Gervais	Quebec	G0R 3C0
Forget	Gilles	194, boul. Ste Anne	Ste-Anne-des-Plaines	Quebec	J0N 1H0
Fortin	Jason	1719, rue des Outardes	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 1B1
Fortin	Roxanne	1719, rue des Outardes	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 1B1
Fotiou	Dimitrios	1840, avenue Fontaine	Laval	Quebec	H7T 1N7
Gabriel	Markinson	238, rue de Plaisance	Terrebonne	Quebec	J6Y 0E3
Gagnon	Benoit	2037, place de Lima	Terrebonne	Quebec	J6X 3T2
Gagnon	Francis	901, rue Mathias	Terrebonne	Quebec	J6W 2G1
Garcia Gonzalez	Julio Antonio	459, rue Anne-Savage	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 0E2
Gariepy	Doris	986, rue Lapalme	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 1Y9
Gariepy	Julie	74, rue Cloutier	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2B8
Gaudette	Frederic	540, rue Blier	St-Hyacinthe	Quebec	J2T 1M4
Gaudreau	Kim	665, Marc-Aurele-Fortin	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2S7
Gendron	Marc-Andre	57, rue Cloutier	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2B8
Gendron	Samuel	483, rue des Prairies	Ste-Anne-des-Plaines	Quebec	J0N 1H0
Germain	Stephany	5860, rue du Chardonneret	Terrebonne	Quebec	J7M 1G1
Gervais	Lisa-Marie	755, rue Chantale	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2L6
Gervais	Serge	8737, rue de Montbrun	Laval	Quebec	H7A 3L2
Ghoy	Costa Dilou	980, 21e Avenue	Laval	Quebec	H7R4R2
Guay	Gaby	6020, ch. Forest	Terrebonne	Quebec	J7M 1M6
Guerrier	Saint-Louis	940, rue Vimont	Laval	Quebec	H7A 2A7
Guilbault	Nathalie	32, rue du Plan	Repentigny	Quebec	J5Z 2C5
Guillaume	Marly Yvelin	7841, rue des Pins	Terrebonne	Quebec	J7M 1W3

LISTE D'ENVOI AUX EMPLOYÉS

**DANS L'AFFAIRE DE L'AVIS D'INTENTION DE FAIRE UNE PROPOSITION DE
2993821 CANADA INC.
(ANCIENNEMENT ÉCOLAIT LTÉE)
DE LA VILLE DE SAINT-HYACINTHE
EN LA PROVINCE DE QUÉBEC**

Nom	Prenom	Adresse	Ville	Province	Code postal
Hached	Mehdi	973, rue Einstein	Repentigny	Quebec	J5Y 3W4
Hassani	Abdeldjelil	1914, rue de Lombardie	Laval	Quebec	H7M 2W1
Hetu	Manon	6420, rue Jason	Terrebonne	Quebec	J7M 2A1
Hoyos	Henry	6623, rue des Harfangs	Terrebonne	Quebec	J7M 1K3
Huntington	Tracy	5260, Du Jalon	Terrebonne	Quebec	J7M 1A4
Hyppolite	Bertony	11685, Barthelemy	Montreal	Quebec	H1E 2R6
J.N. Constant	Joseph-Pierre	765, Duchesneau	Laval	Quebec	H7A 3V7
Jacques Guerrier	Dieudonne	8202, Clovis	Laval	Quebec	H7A 1A8
Jalbert	Helene	2578, rue Godard	Ste-Sophie	Quebec	J5J 2T4
Jalloh	Mariama D	459, rue Prud'Homme	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2T2
James	Linda	4608, rue Jean-Paul Lemieux	Boisbriand	Quebec	J7H 1R1
Jean	Felix Garry	4761, rue Aline	Terrebonne	Quebec	J7M 0H4
Jean	Louis Waldor	1380, Basile-Routhier	Repentigny	Quebec	J5Y 0J8
Jean-Baptiste	Jean-Luckson	1276, rue Norvege	Mascouche	Quebec	J7L 0B5
Jean-Louis	Makenton	5877A, rue Honore Mercier	Montreal	Quebec	H1P 1C1
Jean-Pierre	Jeannot	2-4041, rue Forest	Montreal	Quebec	H1H 2N4
Jerome	Alin	3-7565, Fontenelle	Montreal	Quebec	H1S 1Y9
Jette	Gilles	110, rue Bouthillier	Ste-Anne-de-Sabrevois	Quebec	J0J 2G0
Jolimeau	Jean-Sylvain	12590, 63e avenue	Montreal	Quebec	H1C 1M8
Labaty	Oursler	5040A, rue Francois Premier	Saint-Leonard	Quebec	H1Z 1E6
Labelle	Maxime	7-564, rue Piche	Terrebonne	Quebec	J6W 4C4
Labelle	Monique	1939, rue Andre	Terrebonne	Quebec	J7M 2A1
Labrie	Jason	1960, rue Chartrand	Mascouche	Quebec	J7L 2B9
Lachance Mcgraw	Danny	24, rue Clermont	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2B5
Ladouceur	Chantal	52, rue Cleroux	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2B6
Lafond	Sylvie	5440, rue Guerin	Terrebonne	Quebec	J7M 2R1
Lamaute	Stephane	193, rue de Lagarre	Ste-Anne-des-Plaines	Quebec	J0N 1H0
Landry	Helene	3661, rue du Lys	Terrebonne	Quebec	J7M 1J2
Langlois	Frederic	217, rue du Carrefour	Terrebonne	Quebec	J6V 1C6
Lapaix	Ricardo	725, rue de Bourg-Louis	Terrebonne	Quebec	J6X 1L1
Laporte	Josee	547, rue Irenee	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2J2

LISTE D'ENVOI AUX EMPLOYÉS

**DANS L'AFFAIRE DE L'AVIS D'INTENTION DE FAIRE UNE PROPOSITION DE
2993821 CANADA INC.
(ANCIENNEMENT ÉCOLAIT LTÉE)
DE LA VILLE DE SAINT-HYACINTHE
EN LA PROVINCE DE QUÉBEC**

Nom	Prenom	Adresse	Ville	Province	Code postal
Lariviere	Dominick	300-5326, rue du Bocage	Terrebonne	Quebec	J7M 2K2
Lauzon	Pascal	3215, rue de Modene	Terrebonne	Quebec	J6X 3J2
Lavallee	Maxime	52, rue Cleroux	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2B6
Lavallee	Pierre	5440, rue Guerin	Terrebonne	Quebec	J7M 2B1
Lecompte	Caroline	293, rue du Croissant de Rubis	Saint-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 0J9
Lecours	Marc	200-7202, rue Guerin	Terrebonne	Quebec	J7M 2J9
Lemay	Sylvain	3030, rang 12	Kinnears Mills	Quebec	G0N 1K0
Lericior	Delivrance	5-6481, rue Bonne Ville	Montreal	Quebec	H1G 2A6
Leroux	Helene	9527, Mgr Louis-Lapierre	Mirabel	Quebec	J7N 0B5
Lessard	Samuel	3187, rue Leclerc	Terrebonne	Quebec	J7M 2C1
Leveille	Louise	1019, ave. des Capucines	St-Jerome	Quebec	J7Z 6X3
Levesque	Louise	1705, rue Romeo-Lapierre	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 1P4
Lizotte	Micheline	695, ave. du Parc	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 3A2
Luzesky	Mary Ann	1221, ave Cecile	St-Cesaire	Quebec	J0L 1T0
Madden	Michael	A-225, rue des Loriots	Terrebonne	Quebec	J7M 2H9
Major	Kemaya II	6-4161, 48e rue	Montreal	Quebec	H1Z 1L2
Malo	Gabriel	713, rue Archambault	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2Z2
Marcellus	Jean Roger	3-12315, boul. Lacordaire	Montreal	Quebec	H1G 4L5
Marquis	Felix	163, rue des Erables	Ste-Anne-des-Plaines	Quebec	J0N 1H0
Martel	Barbara	701, rue Marcelle Ferron	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 0B2
Martel	Eric	640, rue St Louis	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2X2
Martineau	Mario	477, rue Beaupre	St-Germain-de-Grantha	Quebec	J0C 1K0
Matos	Antoine	942, rue Beausnesne	Repentigny	Quebec	J5Y 1Y3
Maxume	Geffrard	3940, rue Martial	Montreal	Quebec	H1H 1W8
M'Bonipa	Jean-Kifara	1901, ch. Ste-Claire	Terrebonne	Quebec	J7M 1W3
Mc Fadden	Nathan	946, rue St-Luc	Mascouche	Quebec	J7K 3A1
Mercier	Andre	707, rue Willibrord	Verdun	Quebec	H4G 2T8
Mesadiou	Robenson	154, rue du Muscadet	Terrebonne	Quebec	J6Y 2E4
Michelet	Michel	106-1225, rue McKenzie	Terrebonne	Quebec	J6W 4B5
Mombrun	Jean-Choubert	345, rue de la Fruitiere	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 0G5
Moquin	Jean-Pierre	1641, rue du Geai	Terrebonne	Quebec	J7M 1H8

LISTE D'ENVOI AUX EMPLOYÉS

**DANS L'AFFAIRE DE L'AVIS D'INTENTION DE FAIRE UNE PROPOSITION DE
2993821 CANADA INC.
(ANCIENNEMENT ÉCOLAIT LTÉE)
DE LA VILLE DE SAINT-HYACINTHE
EN LA PROVINCE DE QUÉBEC**

Nom	Prenom	Adresse	Ville	Province	Code postal
Moreau	Gaetan	3596, rue Queen	Rawdon	Quebec	J0K 1S0
Moura	Antonio	616, rue Fribourg	Laval	Quebec	H7K 3Y3
Muinza	Vuvu	155, J.A. Duscheneau	Terrebonne	Quebec	J6W 4L9
Noel	Marie Mireille	106-1225, rue Mackenzie	Terrebonne	Quebec	J6W 4B5
Ntumba	Mukala	8-6120 Emile Nelligan	Montreal	Quebec	H4J 1G5
Oliveira Alhinho	Alexandre	7761, rue des Gardenias	Terrebonne	Quebec	J7M 2J2
Ostin Noel	Marie-Helene	8-1322, boul. des Seigneurs	Terrebonne	Quebec	J6X 3C9
Panneton	Nicolas	22, rue Val des Bois	Laval	Quebec	H7H 2G2
Papineau	Sophie	33-485, boul Le Bourg-Neuf	Legardeur	Quebec	J5Z 4N9
Paquet	Denis	338, rue Lebeau	St-Jerome	Quebec	J7M 2M3
Paradis	Doris	4-900, 11e Avenue	St-Jerome	Quebec	J7Z 3B1
Pareja Pinco	Maxima	7511, rue des Groseilles	Terrebonne	Quebec	J7M 0A4
Parent	Francis	1211, montée Bois-Soleil	Ste-Julienne	Quebec	J0K 2T0
Parent	Karine	4170, Rue Lafontaine	Mirabel	Quebec	J7N 2N2
Parenteau	Nancie	8-14900, ave. des Pins	St-Hyacinthe	Quebec	J2R 1Y2
Parenteau	Sebastien	1828, rue Principale	St-Theodore d'Acton	Quebec	J0H 1Z0
Pelletier	Krystel	6020, ch. Forest	Terrebonne	Quebec	J7M 1M6
Pelletier	Sylvie (#93547)	480, du Village	Repentigny	Quebec	J5Z 1S8
Pelletier	Sylvie (#93536)	642, de Lespinay	Terrebonne	Quebec	J6X 1H5
Perras	Alexandre	1381, ave Chambery	Mascouche	Quebec	J7K 2C2
Perron	Guy	4-210, Riviere Nord	St-Roch-de-l'Achigan	Quebec	J0K 3H0
Picard	Dany	496, rue Hudon	Laval	Quebec	H7P 2L5
Pierre	Rodrigue	9346, 25e Avenue	Montreal	Quebec	H1Z 4E4
Pimentel	Antonio	1785, boul. Tessier	Laval	Quebec	H7S 1W1
Pomerleau	Karolanne	2-335, boul. Seigneurial	St-Bruno de Montarville	Quebec	J3V 2H4
Portugais	Annie	303-2373, de l'Hortensia	Terrebonne	Quebec	J7M 2E4
Potvin	Remi	218, des Erables	Ste-Anne-des-Plaines	Quebec	J0N 1H0
Prud'homme	Eric	182, rue du Massif	St-Jerome	Quebec	J7Y 4V9
Prudhomme	Lise	1548, rue Du Lynx	Ste-Julienne	Quebec	J0K 2T0
Ratte	Gabriel-Yvon	53, chemin St-Stanislas	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2H1
Ratte	Mathieu	53, rue St Stanislas	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2H1

LISTE D'ENVOI AUX EMPLOYÉS

**DANS L'AFFAIRE DE L'AVIS D'INTENTION DE FAIRE UNE PROPOSITION DE
2993821 CANADA INC.
(ANCIENNEMENT ÉCOLAIT LTÉE)
DE LA VILLE DE SAINT-HYACINTHE
EN LA PROVINCE DE QUÉBEC**

Nom	Prenom	Adresse	Ville	Province	Code postal
Rhuma	Jean-Gardy	6431, Marie-Victorin	Montreal	Quebec	H1G 2J2
Richard	Daniel	573, 4e Rang	Acton Vale	Quebec	J0H 1A0
Richard	Melanie	905 9e av	Saint-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2T5
Riendeau	Alexandre	3121, rue des Blés d'Or	Terrebonne	Quebec	J7M 1T4
Rioux	Nicolas	920, rue St-Isidore	St-Lin	Quebec	J5M 1V4
Robinson	Serge	123, rue Xavier	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2J1
Rondeau	Valerie	1625, rue Collin	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 1L7
Roussy	Gaetan	103, des Orchidees	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 3E4
Roussy	Simon	1731, rue Genevrier	Terrebonne	Quebec	J7M 0A9
Ruelland	Diane	2176, boul. des Sapins	Ste-Julienne	Quebec	J0K 2T0
Sabushimike	Antoine	7057, rue du Hetre	Terrebonne	Quebec	J7M 1L3
Saint-Jean	Herold	6-6410, Villeneuve	Montreal-Nord	Quebec	H1G 1M4
Samson	Daniel	200, Bellerive	St-Bernabe Nord	Quebec	G0X 2K0
Sanon	Jean-Jocelyn	1-7443, boul. Pie-IX	Montreal	Quebec	H6A 2G7
Santoro	Valerie	622, rue Auger	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2L3
Sauveur Librun	Alise	788, rue Mirelle	Laval	Quebec	H7A 2J5
Seguin	Robert	1661, rue des Bouvreuils	Terrebonne	Quebec	J7M 1X3
Seide	Jackson	784, rue de l'Harmonie	Laval	Quebec	H7A 3Z2
Senecharles	Fritz-Gerald	3381, Francois Perreault	Montreal	Quebec	H2A 1K9
Simard	Cindy	1811, des Eaux Vives	Terrebonne	Quebec	J7M 2E1
St-Amant	Jacques	992, route des Erables	St-Theodore d'Acton	Quebec	J0H 1Z0
St-Germain	Miguel	51, Tour du Lac	Sainte-Anne-des-Plaines	Quebec	J0N 1H0
St-Jacques Maltais	Danick	403-20, rue Plourde	Repentigny	Quebec	J5Z 2E2
St-Jacques	Francois	7294, rue De Jouvence	Terrebonne	Quebec	J7M 2G6
St-Louis	Critz-Ford	2-57e Avenue	Bois-des-Filions	Quebec	J6Z 2P9
St-Louis	Renold	9141, 25e Avenue	Montreal	Quebec	H1Z 4C7
St-Pierre Paquette	Sebastien	10, rue Plourde	Charlemagne	Quebec	J5Z 3E2
St-Pierre	Yvan	641, rue des Erables, RR1	Upton	Quebec	J0H 2E0
Sullivan	Richard	21-3440, boul. H-Bourassa E	Montreal	Quebec	H1H 5M2
Szczesniak	David	6850, rue de l'Herbe Bleue	Terrebonne	Quebec	J7M 2C5
Tchotanin	Jerome	547, Irenée	St-Lin-des-Laurentides	Quebec	J5M 2J2

LISTE D'ENVOI AUX EMPLOYÉS

**DANS L'AFFAIRE DE L'AVIS D'INTENTION DE FAIRE UNE PROPOSITION DE
2993821 CANADA INC.
(ANCIENNEMENT ÉCOLAIT LTÉE)
DE LA VILLE DE SAINT-HYACINTHE
EN LA PROVINCE DE QUÉBEC**

Nom	Prenom	Adresse	Ville	Province	Code postal
Telisme	Louis Ketner	6-4111 40 Rue	Montreal	Quebec	H1Z 1V5
Termonfils	Fritz-Gerald	2429, rue de la Cigale	Terrebonne	Quebec	J7M 1X9
Thanis	Seguin	10772, avenue Bellevois	Montreal	Quebec	H1H 3C8
Thibault	Chantal	65, rue des Orchidés	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 3E4
Thibault	Jean-Francois	753, Principale	Ste-Helene-de-Bagot	Quebec	J0H 1M0
Thibeault	Rolland	6680, rue des Bouleaux	St-Hyacinthe	Quebec	J2R 1C4
Touati	Souad	1680, rue de l'Avocatier	Terrebonne	Quebec	J7M 0H9
Touchette	Maxime	218, 29e Avenue	Pointe-Calumet	Quebec	J0N 1G1
Tremblay	Andre	3356, rue de Musset	Mascouche	Quebec	J7K 1T6
Tremblay	Jeremy	784, rue de l'Harmonie	Laval	Quebec	H7A 3Z2
Tremblay	Line	6050, rue Marco	Terrebonne	Quebec	J7M 2E2
Tremblay	Mikael	6680, Boul. Laurier	Terrebonne	Quebec	J7M 1T8
Vachon	Genevieve	128, rue des Frenes	Ste-Anne-des-Plaines	Quebec	J0N 1H0
Valiquette	Rejean	210, rue Joly	Ste-Anne-des-Plaines	Quebec	J0N 1H0
Vallee	Lyne	12-13105, ave Henri	St-Hyacinthe	Quebec	J2R 2G2
Vendette	Pascal	639, rue Brien	St-Lin-Laurentides	Quebec	J5M 2W8
Vigneault	Stephane	1051, rue Lapointe	Mascouche	Quebec	J7K 2K7
Vignola-Gagne	Philippe	2513, boul. Rene-Gaultier	Varennes	Quebec	J3X 1K4
Villarson	Joseph Yves Michel	6412, rue de Blainville	Montreal	Quebec	H1P 1P8
Vilsaint	Hoslet	8255, rue Mylene	Laval	Quebec	H7A 4A3
Viveiros	Roberto	3313, rue des Bles d'Or	Terrebonne	Quebec	J7M 1T2
Yaganza	Elian-Simplice	271, rang de l'Achigan	L'Assomption	Quebec	J5W 3M8
Yemadje	Rolland	2591, rue de Versailles	Mascouche	Quebec	J7K 0J1

LISTE D'ENVOI SUPPLÉMENTAIRE

**DANS L'AFFAIRE DE L'AVIS D'INTENTION DE FAIRE UNE PROPOSITION DE
2993821 CANADA INC.
(ANCIENNEMENT ÉCOLAIT LTÉE)
DE LA VILLE DE SAINT-HYACINTHE
EN LA PROVINCE DE QUÉBEC**

AGENCE DU REVENU DU CANADA
CENTRE D'ARRIVAGE REGIONAL EN INSOLVABILITE
25, RUE DES FORGES, BUREAU 111
TROIS-RIVIERES QC G9A 2G4

CSST
1 COMPLEXE DESJARDINS
TOUR SUD SUCC DESJARDINS
MONTRÉAL QC H5B 1H1

EDC-EXPORT DEVELOPMENT CANADA
151 O'CONNOR
OTTAWA ON K1A 1K3

HYDRO-QUÉBEC
BUREAU DU RECOUVREMENT
1^{ER} ÉTAGE 140 CRÉMAZIE O.
MONTRÉAL QC H2P 1C3

EULER HERMES
2810-1155 RENÉ-LÉVESQUE O
MONTRÉAL QC H3B 2L2

HYDRO-QUÉBEC
C.P. 11022, SUCC. CENTRE-VILLE
MONTRÉAL QC H3C 4V6

LOCATION BROSSARD INC.
2190, BOULEVARD HYMUS
DORVAL (QUÉBEC) H9P 1J7

JUTEAU RUEL INC.
5035 SOUTH SERVICE ROAD, C.P. 5060
BURLINGTON (ONTARIO) L7R 4C8

DAIMLER TRUCK FINANCIAL
2680 MATHESON BLVD EAST, SUITE 500
MISSISSAUGA, ONTARIO, L4W 0A5

VOLKSWAGEN FINANCE
300 - 4865 MARC BLAIN
SAINT-LAURENT, QC, H4R 3B2

LE BUREAU DE CRÉDIT DE L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE
LUC CHARBONNEAU
80 FLEURY OUEST
MONTRÉAL, QC H3L 1T2

FRANKLIN & FRANKLIN
ATTN OF ME JONATHAN FRANKLIN
4141 SHERBROOKE STREET W., SUITE 545
MONTREAL, QUEBEC H3Z 1B8

COMMISSION DES NORMES DU TRAVAIL
A/S J.G.LABERGE, SERV. SURVEILLANCE
26^E ÉTAGE, 500 RENÉ-LÉVESQUE O
MONTRÉAL QC H2Z 2A5

DUN & BRADSTREET DU CANADA LTÉE
705-715 SQUARE VICTORIA
MONTRÉAL QC H2Y 2H7

GAZ MÉTROPOLITAIN
1717 RUE DU HAVRE
MONTRÉAL QC H2K 2X3

REVENU QUÉBEC
DIRECTION PRINCIPALE DU RECOUVREMENT DE
MONTRÉAL
1600 RENÉ-LÉVESQUE O., 3^E ÉTAGE
SECTEUR R23-CPF
MONTRÉAL QC H3H 2V2

REVENU QUÉBEC
DIRECTION PRINCIPALE DU RECOUVREMENT DE LA
CAPITALE-NATIONALE
1265 BOUL CHAREST O., SECT. C65-61
QUÉBEC QC G1N 4V5

MAY-CAL INC.
10 301, BOUL. RAY-LAWSON
ANJOU (QUÉBEC) H1J 1L6

NEOPOST CANADA LTÉE
150 RUE STEELCASE OUEST
MARKHAM (ONTARIO) L3R 3J9

BFI CANADA INC. DEVENU
VISION ENVIRO PROGRESSIVE
4141 GRANDE ALLÉE
BOISBRIAND (QUÉBEC) J7H 1M7

KENSWORTH MASKA
10 RUE SICARD
STE-THERESE, QC, J7E 4K9,

ME PAUL BIRON
BIRON & ASSOCIÉS AVOCATS
350, RUE ST-JEAN, #195
DRUMONDVILLE, QC, J2B 5L4

CNESST
1199 RUE DE BLEURY
MONTRÉAL, QC, H3B 3J1

ME SERGE PETIT, AVOCAT
460 RUE SAINT-GABRIEL, 4^EÉTAGE
MONTRÉAL, QC H2Y 2Z9

LISTE D'ENVOI SUPPLÉMENTAIRE

**DANS L'AFFAIRE DE L'AVIS D'INTENTION DE FAIRE UNE PROPOSITION DE
2993821 CANADA INC.
(ANCIENNEMENT ÉCOLAIT LTÉE)
DE LA VILLE DE SAINT-HYACINTHE
EN LA PROVINCE DE QUÉBEC**

ME JOCELYN PERREAULT
1000 DE LA GAUCHETIÈRE STREET WEST
SUITE 2500
MONTRÉAL, QC H3B 0A2

ME PHILIPPE H. BÉLANGER
1000 DE LA GAUCHETIÈRE STREET WEST
SUITE 2500
MONTRÉAL, QC H3B 0A2

ME BERNARD GRAVEL, AVOCAT
1590, RUE AMPÈRE, BUREAU 200
BOUCHERVILLE (QUÉBEC) J4B 7L4

CARMELA MORRONE, B.A., LL.B.
LA GARANTIE, COMPAGNIE D'ASSURANCE DE
L'AMÉRIQUE DU NORD
PLACE DU CANADA
1010 RUE DE LA GAUCHETIÈRE OUEST
BUREAU 1560
MONTRÉAL (QUÉBEC) H3B 2R4

LISTE D'ENVOI SUPPLÉMENTAIRE - RECOURS COLLECTIF

**DANS L'AFFAIRE DE L'AVIS D'INTENTION DE FAIRE UNE PROPOSITION DE
2993821 CANADA INC.
(ANCIENNEMENT ÉCOLAIT LTÉE)
DE LA VILLE DE SAINT-HYACINTHE
EN LA PROVINCE DE QUÉBEC**

Nom, Prénom	Adresse	Ville	Prov.	Code Postal
9092-5991 Québec Inc. attn: Lise Paquet Daoust	477 Chemin Ste-Claire	Rivière Beaudette	QC	JOP 1R0
Bachand, Mélanie	1432 rue Principale	St-Dominique	QC	JOH 1L0
Beaudoin, Jacques	70 Rang 12 Est	St-Norbert-d'Arthabaska	QC	GOP 1B0
Bédard, Yves et Lévesque, Caroline	150 1er Rang Ouest	Lyster	QC	GOS 1V0
Benoit, Mathieu	1355 Route 22	St-Edmond-de-Grantham	QC	JOC 1K0
Bernier, Alain	160 rue St-Jean-Baptiste Sud	Princeville	QC	G6L 5A5
Berthod, Roger	2490 Rang 9	St-Wenceslas	QC	GOZ 1J0
Blanchard, Martin	81, 8e Rang	St-Christophe-d'Arthabaska	QC	G6S 0P1
Boissonneau, Alain	2221 rue Notre Dame Ouest	Victoriaville	QC	G6T 2C6
Boissonneau, Noël	476 Route 116 Est	Princeville	QC	G6L 4K6
Boisvert, Nathalie	23, Desharnais	St-Albert	QC	JOA 1E0
Boutin, Jessica (Ferme Vosyka)	960 Rang 8 Nord	Ste-Sophie d'Halifax	QC	GOP 1L0
Boutin, Martine	380 5e Rang	Iverness	QC	GOS 1K0
Boutin, Martine & Bilodeau, Jean-Marc	381 5e Rang	Iverness	QC	GOS 1K0
Breton, Jean-Noël (Succession) A/S de Mme Marie-Noël Breton	269 2e Rang Ouest	St-Michel-de-Bellechasse	QC	GOR 3S0
Chatelain, Jacques	78 rue Boisvert	Shefford	QC	J2M 1W9
Daviau, Alexandre	1536 Chemin Roxton	St-Valérien-de-Milton	QC	JOH 2B0
Dussault, Mathieu A/S Me Paul Biron	350, Rue St-Jean, #195	Drummondville	QC	J2B 5L4
Faucher, Marc (feu), A/S Hélène Poitras	39-40 Chemin Parenteau	Danville	QC	JOA 1A0
Ferme Alkatraz, A/S Guy Plante & Myriam Taillon	656 Rang 3 de Simpson	St-Cyrille-de-Wendover	QC	J1Z 1Z7
Ferme Anthony Lawrence, A/S Ginette Petit	1413 Chemin Bromont	Waterloo	QC	JOE 2N0
Ferme Brivo SEP, A/S Roland Boutin & Chantal Brisson	960 Rang 8 Nord	Ste-Sophie d'Halifax	QC	GOP 1L0
Ferme Fillon Bernier, A/S Steve Bernier & Chantal Fillion	710 Route des Loisirs	St-Eugène	QC	JOC 1J0
Ferme Guérin Kirouac SENC, a/s Steve Kirouac	505 Andréanne Benoît	St-Maurice	QC	GOX 2K0
Ferme J.L.M.	330 rue Principale	St-Georges de Windsor	QC	JOA 1J0
Ferme J.Y Ferland A/S Me Paul Biron	350, Rue St-Jean, #195	Drummondville	QC	J2B 5L4
Ferme Jara SENC	348 Route du Vieux Moulin	St-Isidore	QC	GOS 2S0
Ferme Kirouac Tremblay, A/S Sylvain Kirouac & Josée Tremblay	310 rue Tessier	Ste-Sophie d'Alévrard	QC	GOX 3C0
Ferme La Majo-Rick Enr., A/S Denise Tessier	225 rue St-Jean, appt 302	Drummondville	QC	J2B 7Y9
Ferme Marance SENC	3233 Grande Ligne	St-Ferdinand	QC	GON 1N0
Ferme MD Lacoursière, A/S Daniel Lacoursière	500 Place Somerville	Hemmingford	QC	JOL 1H0
Ferme R.D.R., A/S René Tessier	1120 Route 139	Wickham	QC	JOC 1S0
Ferme R.Y. Fradette SENC	287 rue Fribourg	Québec	QC	G2M 0B9
Ferme Roby Neault	685 3e Rang Ouest	Roxton Pond	QC	JOE 1Z0
Ferme Sayfi Inc., A/S Steve Fillion	157 Rang 1 Centre	St-Ferdinand	QC	GON 1N0
Ferme Sylveaux, A/S Suzie Martineau	1082 avenue Gosselin	Plessisville	QC	G6L 3L8
Fettu, Nathalie	617 St-Calixte	Plessisville	QC	G6L 1N5
Fontaine, André	1669 4e Rang	St-Hugues	QC	JOH 1N0
Gauvreau, Martin	12 rue Demers	St-Norbert	QC	GOP 1B0
Gestion Peggy, A/S Peggy Lambert	477 Pie X	Drummondville	QC	J2A 1X9
Gilbert, Nancy, Ferme Macguy	190 Rang 9	St-Wenceslas	QC	GOZ 1J0
Gill, Lucien	459 rue Labrecque, appt 4	Drummondville	QC	J2A 2E7
Godbout, Johanne	279 rue St-Jacques Est	Princeville	QC	G6L 4X4
Gouin, Nathalie, Ferme Yvan Nolet	982 avenue Tardif	Plessisville	QC	G6L 3A4
Grandbois, Jacques	1605 Route 363 Nord	St-Ubalde	QC	GOA 4L0
Hamelin, François	144 rue Labarre	Varennes	QC	J3X 2B8
Kirouac, Sylvain	310 rue Tessier	Ste-Sophie d'Alévrard	QC	GOX 3C0
Lambert, Joannie	191 Rang 4	Noberville	QC	GOP 1B0
Lambert, Joannie & Béliveau, Jonathan	191 Rang 4	Noberville	QC	GOP 1B0
Legros, Alain, Ferme Alain Legros	125 Route 202	Hemmingford	QC	JOL 1H0
Les Entreprises M. Ferland Inc.	61 rue du Parc	St-Anselme	QC	GOR 2N0
Lussier, Patrick	126 rue Bergeron Est	Granby	QC	J2H 0L8
Maheux, Richard	48-20 1re avenue Sartigan	St-Georges	QC	G5Y 5B8
Maple Grove Farms, A/S Ken O'Farrell	444 Rivières des Outardes	Ormstown	QC	JOS1K0
Marquis, Michel & Blanchard Mélanie	1890 9e Rang	Roxton Falls	QC	JOH 1E0
Moreau, Daniel	113 Rang 4	St-Norbert-d'Arthabaska	QC	GOP 1B0
Paquette, Philippe	2111 Chemin Tessier	Farnham	QC	J2M 2P9
Plante, Guy	656 Rang 3 de Simpson	St-Cyrille-de-Wendover	QC	J1Z 1Z7
Poitras, Hélène	39-40 Chemin Parenteau	Danville	QC	JOA 1A0
Robert, Mario & Tanguay, Chantal	327 Rang 4	Acton Vale	QC	JOH 1A0
Roberts, Ginette A/S Me Paul Biron	350, Rue St-Jean, #195	Drummondville	QC	J2B 5L4
Taillon, Myriam	656 Rang 3 de Simpson	St-Cyrille-de-Wendover	QC	J1Z 1Z7
Tanguay, Mario	196 Route Marcheterre	Irlande	QC	G6H 2N7
Tremblay, Josée	310 rue Tessier	Ste-Sophie d'Alévrard	QC	GOX 3C0

RICHTER

CANADA

Province de Québec

District de : Québec

No division : 01-Saint-Hyacinthe

No cour : 750-11-004395-171

No dossier : 41-2310995

COUR SUPÉRIEURE

Loi sur la faillite et l'insolvabilité

**Avis de la proposition aux créanciers
(article 51 et alinéa 58(b) de la Loi)**

**Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement connue sous le nom de Écolait Ltée)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec**

Il a été porté à notre attention qu'un nombre restreint de créanciers pourraient ne pas avoir reçu la convocation à l'assemblée des créanciers et les documents se rapportant à la Proposition qui a été faite aux créanciers. Cette assemblée se tiendra le 6 février 2018 à 15h00 aux bureaux de Richter Groupe Conseil Inc., 1981 Avenue McGill College, 11^e étage, Montréal QC H3A 0G6.

Si vous n'avez pas reçu l'avis daté du 26 janvier 2018, veuillez contacter Carol O'Donnell du bureau du syndic au 514.934.3492 ou à l'adresse courriel codonnell@richter.ca

Veuillez noter que toutes les informations et documents sont disponibles sur notre site web à l'adresse suivante :

<http://www.richter.ca/fr-CA/Folder/Insolvency-Cases/E/Ecolait-Ltee>

N'hésitez pas à contacter le syndic pour toute question concernant la présente affaire.

Daté le 30 janvier 2018, à Montréal en la province de Québec.

Richter Groupe Conseil Inc.
Syndic agissant *in re* la proposition de
2993821 Canada Inc.


Benoit Gingues, CPA, CA, CIRP, SAI

T. 514.934.3492
codonnell@richter.ca

Richter Groupe Conseil Inc.
1981 McGill College
Montréal, QC H3A 0G6

www.richter.ca

Montréal, Toronto

(English – over)



RICHTER

CANADA
Province of Québec
District of: Québec
Division No.: 01-Saint-Hyacinthe
Court No.: 750-11-004395-171
Estate No.: 41-2310995

SUPERIOR COURT
Bankruptcy and Insolvency Act

Notice of Proposal to Creditors
(Section 51 and Paragraph 58(b) of the Act)

**In the matter of the proposal of
2993821 Canada Inc.
(formerly known as Écolait Ltd.)
of the City of Saint-Hyacinthe
in the Province of Québec**

It has been brought to our attention that a small number of creditors may not have received the Notice of meeting of creditors and documents relating to the Proposal that has been made to the creditors. This meeting will be held on February 6, 2018 at 3:00 pm at the offices of Richter Advisory Group Inc., situated at 1981 McGill College Avenue, 11th Floor, Montreal QC H3A 0G6.

If you have not received the notice dated January 26, 2018, please contact Carol O'Donnell at the Trustee's office at 514-934-3492 or to the email address codonnell@richter.ca

Please note that all information and documents are available on our website at the following address:

<http://www.richter.ca/Folder/Insolvency-Cases/E/Ecolait-Ltee>

Do not hesitate to contact the Trustee for any questions regarding this matter.

Dated at Montréal in the Province of Québec, January 30, 2018

Richter Advisory Group Inc.
Trustee acting *in re* the proposal of
2993821 Canada Inc.


Benoit Gingles, CPA, CA, CIRP, LIT

T. 514.934.3492
codonnell@richter.ca

Richter Advisory Group Inc.
1981 McGill College
Montréal, QC H3A 0G6

www.richter.ca

Montréal, Toronto

(French – over)



COUR SUPÉRIEURE
Loi sur la faillite et l'insolvabilité

Province de Québec
No Division : 01-Saint-Hyacinthe
No Cour : 750-11-004395-171

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.

Débitrice

- et -

Richter Groupe Conseil Inc.

Syndic

Richter Groupe Conseil Inc.
Syndic autorisé en insolvabilité
Benoit Gingues, CPA, CA, CIRP, SAI
1981 McGill College
Montréal (Québec) H3A 0G6
Téléphone : 514.934.3400
Télécopieur : 514.934.3504

PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE QUÉBEC
N° de division : 01-Saint-Hyacinthe
N° de cour : 750-11-004395-171
N° de dossier : 41-2310995

COUR SUPÉRIEURE
(Chambre commerciale)
Loi sur la faillite et l'insolvabilité

DANS L'AFFAIRE DE LA PROPOSITION DE :

2993821 CANADA INC. (anciennement connue sous le nom de ÉCOLAIT LTÉE), personne morale dûment constituée en vertu des lois canadiennes ayant son principal établissement au 5470, rue Martineau, Saint-Hyacinthe, Québec, J2R 1T8

Débitrice

**RAPPORT DU SYNDIC SUR LA SITUATION FINANCIÈRE DE LA DÉBITRICE ET SUR LA PROPOSITION
(Articles 50(10) b) et 50(5) de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité*)**

1. L'objet de la première assemblée des créanciers est d'examiner la proposition déposée le 17 janvier 2018 (la « Proposition ») par 2993821 Canada Inc. (anciennement connue sous le nom de Écolait Ltée) (la « Débitrice », « Écolait » ou la « Société »).
2. Conformément aux articles 50(10) b) et 50(5) de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité* (la « Loi »), et afin d'aider les créanciers à évaluer la Proposition, Richter Groupe Conseil Inc. (le « Syndic » ou « Richter ») soumet son rapport sur la situation financière de la Débitrice et sur la Proposition.
3. Dans le cadre de la surveillance des affaires et des finances de la Débitrice, le Syndic a eu accès à ses livres, registres et autres documents pertinents.
4. Dans le cadre de la préparation de ce rapport, le Syndic s'est appuyé sur des données financières non auditées dressées par les représentants de la Débitrice, les livres et les registres de la Débitrice et sur ses discussions avec les dirigeants de la Débitrice ainsi que le conseiller juridique d'Écolait. Le Syndic n'a pas audité, examiné ou autrement vérifié l'exactitude ou l'exhaustivité de cette information d'une manière qui respecterait, en tout ou en partie, les normes d'audit généralement reconnues (« NAGR ») comme elles sont établies dans le Manuel de CPA Canada et, de ce fait, Richter n'exprime aucune opinion ou autre forme d'assurance prévue par les NAGR à l'égard de l'information reçue. L'information financière prospective présentée dans ce rapport sur laquelle le Syndic s'est fondé pour préparer ce rapport repose

sur les hypothèses de la direction concernant des événements futurs. Les résultats réels pourraient varier par rapport aux prévisions, et ces différences pourraient être importantes.

RÉSUMÉ

5. Le 17 janvier 2018, la Débitrice a déposé une Proposition à ses créanciers. Par la suite, le Syndic a fait un envoi postal à tous les créanciers connus qui incluait le présent rapport, la Proposition faite par la Débitrice à ses créanciers, un formulaire de preuve de réclamation, un formulaire de votation, un formulaire de procuration ainsi qu'un avis indiquant l'heure et l'endroit où sera tenue la première assemblée des créanciers pour traiter de la Proposition, soit le **6 février 2018 à 15h00, aux bureaux de Richter Groupe Conseil Inc., situés au 1981 Avenue McGill College, 11e étage, Montréal, QC.**
6. Au cours de l'année 2017, la Débitrice a entrepris la liquidation ordonnée de ses actifs dans le but de maximiser la valeur nette de réalisation. Les principales mesures prises comprennent les suivantes :
 - Vente des actifs reliés aux opérations d'élevage de veaux et transformation de la viande (la « Transaction »);
 - Cette vente a été approuvée par le tribunal le 15 novembre 2017 (l' « Ordonnance d'approbation de la vente et de dévolution des actifs »). La convention d'achat relativement à la Transaction comprend des représentations et garanties qui font en sorte que le prix d'achat définitif ne sera connu qu'à l'expiration d'un délai de deux ans, soit en décembre 2019.
 - Liquidation des actifs de sa filiale Delft Blue LLC située aux États-Unis;
 - Cette liquidation devrait se terminer sous peu.
 - Liquidation de sa filiale 6091083 Canada Inc. dont le principal élément d'actifs est un entrepôt situé au 7400 rue Duplessis, Saint-Hyacinthe, Québec.
 - La vente de cet immeuble est prévue être conclue avant la date de l'assemblée des créanciers.
7. La liquidation des actifs était donc toujours en cours au moment de rédiger ce rapport.
8. La Proposition établit comment sera distribué le produit net de réalisation aux différents créanciers de la Débitrice.
9. Ainsi, la Proposition prévoit que la Débitrice complètera la liquidation de ses actifs, en décembre 2019, et procèdera alors au paiement des Créanciers Garantis, des Dépenses reliées à la Proposition, des Réclamations Subséquentes et des Réclamations Prioritaires de la Couronne et des employés.

10. La Débitrice remettra ensuite au Syndic le produit net de réalisation et le Syndic procèdera à la distribution du solde aux Créanciers Non Garantis comme suit :
- **Créanciers Privilégiés**
 - **Créanciers Non Garantis**
 - a) Tous les Créanciers Non Garantis recevront un montant forfaitaire de 500 \$ jusqu'à concurrence de leurs Réclamations Non Garanties ;
 - b) Pour les Créanciers Non Garantis ayant une réclamation supérieure à 500 \$, l'excédent de leur créance sera acquitté, via le paiement d'un montant établi au prorata du solde de leur créance par rapport au solde total des Créances Non Garanties, appliqué sur le montant résiduel du Fonds de Règlement après la distribution de tous les montants prévus au paragraphe a) ci-dessus.
11. L'alternative au plan proposé serait une liquidation des actifs de la Débitrice par le Syndic à la faillite, engendrant ainsi des coûts additionnels et entraînant une distribution moindre à chacun des créanciers. La Débitrice et le Syndic croient que la Proposition est dans l'intérêt de tous les créanciers de la Débitrice et recommandent que tous les créanciers votent EN FAVEUR de la Proposition.
12. Pour être adoptée, la Proposition doit être votée et approuvée à la majorité requise (tel que défini dans la Loi) des créanciers visés par la Débitrice votant sur la Proposition et ensuite approuvée par le tribunal.
13. Le formulaire de vote, le formulaire de procuration et la Proposition (ainsi que la version anglaise) peuvent être obtenus sur le site Web du Syndic à l'adresse suivante : <http://www.richter.ca/fr-CA/Folder/Insolvency-Cases/E/Ecolait-Ltee>, ou en appelant le bureau du Syndic au 514-934-3400.

INTRODUCTION

a) Procédures légales

14. Le 2 novembre 2017, la Débitrice a déposé un Avis d'intention de faire une proposition (« Avis ») conformément à la Loi.
15. Le 10 novembre 2017, la Débitrice a signé une convention d'achat d'actifs (la « Convention d'achat »), visant la vente de la quasi-totalité de ses actifs en faveur de 9367-8134 Québec inc. (l'« Acquéreur »), société liée au principal concurrent de la Société, à savoir Delimax Veaux Lourds Ltée (« Delimax »), le tout sous réserve de l'approbation du tribunal (la « Transaction »).
16. Le 15 novembre 2017, le tribunal a émis une Ordonnance approuvant la vente et la dévolution des actifs et la clôture de la Transaction a eu lieu le 17 novembre 2017.

17. Le 30 novembre 2017, le tribunal a prorogé le délai pour soumettre une proposition jusqu'au 17 janvier 2018.

18. Le 17 janvier 2018, la Débitrice a déposé sa Proposition à ses créanciers.

b) Historique et contexte

19. Écolait est une société qui a débuté ses activités en 1979.

20. Écolait possède de nombreuses filiales, dont plusieurs ont vu leurs actifs, leurs passifs et leurs activités transférés à Écolait le 30 août 2016. L'organigramme corporatif d'Écolait est présenté à la **Pièce A**.

21. Jusqu'à tout récemment, Écolait faisait l'élevage et l'abattage de veaux de lait et de grain, de même que la transformation de la viande de veaux. Ses produits étaient destinés au commerce de détail, aux restaurants et à d'autres transformateurs. La Débitrice gérait ses activités agricoles à partir de son siège social et centre de triage à Saint-Hyacinthe et transformait la viande à partir de son abattoir et centre de transformation de Terrebonne.

22. La Débitrice achetait son lait en poudre auprès de Grober Inc. (« Grober »), une société affiliée située à Cambridge, en Ontario.

23. Aux termes de la Transaction dont il est davantage question ci-après, le 17 novembre 2017, la Débitrice a mis fin à ses activités et a poursuivi la liquidation des actifs de ses filiales.

24. Delft Blue LLC (« Delft Blue »), une des filiales de la Débitrice qui exploitait une usine de transformation du porc à Utica, NY, liquide ses actifs depuis juillet 2017.

25. L'activité principale des autres filiales actives se résume comme suit:

a) Grober Québec Inc. - Distribue du lait en poudre destiné aux animaux, à des tiers non liés à l'industrie du veau. Les actions et les actifs de Grober Québec Inc. ne font pas partie des actifs vendus dans le cadre de la Transaction.

b) 6091083 Canada Inc. - Possède un immeuble à Saint-Hyacinthe et une ferme à l'Avenir. La ferme fait partie des actifs qui ont été vendus dans le cadre de la Transaction. Cependant, l'immeuble de Saint-Hyacinthe ne fait pas partie de la Transaction. Écolait a une réclamation contre 6091083 Canada Inc. et détient la totalité de ses actions, de sorte que la monétisation éventuelle de l'immeuble de Saint-Hyacinthe profitera à Écolait et à ses créanciers.

c) Causes de l'insolvabilité

26. À compter de la fin de 2016, la Débitrice a commencé à connaître d'importantes difficultés financières. La direction attribue ces difficultés à un certain nombre de facteurs, dont notamment:
- a) l'élimination du programme d'assurance stabilisation des revenus agricoles (ASRA);
 - b) les pertes d'exploitation récurrentes encourues depuis 2008 à l'exception de 2015; et
 - c) la demande de son principal fournisseur et société affiliée, Grober, d'être payé pour les livraisons à venir.

RÉSULTATS HISTORIQUES

27. Compte tenu du fait qu'il existe d'importantes transactions intersociétés, les résultats financiers consolidés sont présentés afin de refléter adéquatement la performance financière réelle de la Débitrice.
28. Voici un résumé des résultats financiers consolidés audités d'Écolait pour les quatre derniers exercices (2013 à 2016) et les résultats financiers internes non audités pour l'exercice terminé le 2 septembre 2017. Afin d'évaluer la performance financière réelle, les résultats ci-dessous ont été normalisés pour y exclure les crédits émis par Grober à la fin de l'année.

Écolait Ltée					
Résultats consolidés					
En milliers					
Exercice financier terminé le					
	Non-audité 2 sept. 2017	Audité 27 août 2016	Audité 29 août 2015	Audité 30 août 2014	Audité 31 août 2013
Revenus					
Division élevage ⁽¹⁾	- \$	29,869 \$	62,045 \$	57,360 \$	54,469 \$
Division abattoir	89,336	105,596	112,660	98,987	93,187
	89,336	135,465	174,705	156,347	147,657
Coût des ventes	85,493	127,642	161,725	147,736	138,781
Marge brute	3,842	7,823	12,981	8,611	8,875
MB %	4.3%	5.8%	7.4%	5.5%	6.0%
Frais de vente	3,667	5,109	4,927	4,554	4,518
Frais d'administration	3,947	5,049	4,735	3,171	3,589
Frais financiers	1,272	1,397	1,477	1,424	1,458
	8,886	11,555	11,139	9,149	9,565
Bénéfice (perte) d'opérations	(5,043)	(3,732)	1,842	(538)	(690)
Autres	100	355	1,323	525	212
Bénéfice (perte) avant impôt	(4,944)	(3,376)	3,165	(13)	(478)
Bénéfice et pertes des filiales ⁽²⁾					
Delft Blue LLC	(10,070)				
6091083 Canada Inc.	88				
Grober Quebec Inc.	(101)				
	(10,083)				
Bénéfice (perte) consolidé avant impôt	(15,026)	(3,376)	3,165	(13)	(478)
Normalisation ⁽³⁾					
Crédits Grober Inc. ⁽⁴⁾	-	-	(1,500)	(1,500)	(1,600)
Autres	(100)	(355)	(1,323)	(525)	(212)
Bénéfice (perte) consolidé avant impôt normalisé	(15,126) \$	(3,732) \$	342 \$	(2,038) \$	(2,290) \$

(1) : Le modèle d'affaire a changé au cours de l'exercice financier 2016. Avant le changement, les jeunes veaux étaient vendus aux éleveurs indépendants (augmentant ainsi les ventes) et rachetés par Écolait à maturité (augmentant les coûts). Suite au changement, l'élevage des veaux était sous-contracté aux éleveurs indépendants et Écolait maintenait la propriété des veaux tout au long du processus.

(2) : La Société n'a pas préparé d'états financiers consolidés pour l'exercice financier terminé le 2 septembre 2017. Pour assurer la comparabilité de l'information financière, Richter a ajouté le bénéfice et les pertes des filiales actives d'Écolait.

(3) : Les résultats de la Débitrice ont été normalisés afin de refléter adéquatement les résultats d'opérations de la Société sur une base autonome.

(4) : Grober Inc. est le principal fournisseur d'Écolait. Les deux sociétés ont ultimement le même actionnaire (Jerry Bartelse). De 2011 à 2015, Grober Inc. a partiellement financé le déficit d'Écolait et a accordé des crédits en fin d'exercice afin de stabiliser sa situation.

29. Le Syndic note ce qui suit:

- a) La baisse des revenus est principalement attribuable aux changements dans le modèle d'affaires au cours de l'exercice terminé le 27 août 2016. Selon le modèle d'affaires précédent, la Débitrice vendait de jeunes veaux et de la nourriture à des éleveurs indépendants et rachetait les veaux à maturité. Plus récemment, la Débitrice sous-contractait l'élevage des veaux et maintenait son droit de propriété sur les veaux et sur la nourriture tout au long de la période d'élevage. Au cours des cinq dernières années, les ventes de viande transformée (division abattoir) ont fluctué entre 89 et 113 millions de dollars.
- b) Le taux de marge brute normalisé est passé de 6,6 % en 2015 à 5,8 % en 2016 et a diminué à 4,3 % en 2017. Selon la direction, la diminution est principalement attribuable à la hausse du prix des veaux, et l'incapacité d'augmenter les prix de vente aux clients.

- c) À l'exception de 2015, Écolait a enregistré des pertes d'exploitation annuelles depuis 2008. Selon la direction, ces pertes résultent de la contraction de l'industrie du veau au cours des 18 dernières années et de la tentative infructueuse de la Débitrice de pénétrer l'industrie porcine (activités de Delft Blue).
 - d) La plus importante perte d'exploitation est survenue au cours de l'exercice terminé le 2 septembre 2017. Cette perte est partiellement attribuable à la fermeture de Delft Blue et à la liquidation de ses stocks. Les piètres résultats sont également attribuables à la diminution du bénéfice brut normalisé décrite précédemment.
30. Écolait a financé les pertes et supporté les opérations de Delft Blue, ce qui a généré un montant d'environ 40 millions de dollars payable à Écolait. Suite à la liquidation des actifs, ce montant a été réduit à environ 35 millions de dollars, ce que Delft Blue n'est pas en mesure de rembourser intégralement.
31. Les piètres résultats mentionnés ci-haut et l'incapacité de Delft Blue de rembourser le montant dû à Écolait ont entraîné une détérioration importante des liquidités de la Débitrice et une violation de certains engagements financiers. En mai 2017, le principal créancier garanti, la Banque Nationale du Canada (« BNC »), a mandaté Richter à titre de consultant pour examiner la situation financière de la Débitrice.
32. Au cours des cinq mois précédant l'avis d'intention, à titre de consultant de la BNC, Richter a effectué les tâches suivantes:
- a) analysé différents scénarios en vue de maximiser la valeur des actifs pour les créanciers et maintenir les activités en cours;
 - b) examiné et surveillé régulièrement la position des sûretés bancaires et des projections de flux de trésorerie de la Débitrice;
 - c) s'est assuré que les termes et conditions de l'entente de tolérance avec BNC ont été respectés afin de maintenir les activités en cours;
 - d) resté informé sur la liquidation de Delft Blue;
 - e) resté informé des négociations en cours avec Delimax;
 - f) assisté la Débitrice dans le calcul du prix d'achat basé sur les formules négociées entre Écolait et Delimax.

VENTE D'ACTIFS

33. Un représentant de l'actionnaire principal a indiqué qu'à la fin de 2016, la Débitrice a été approchée par son principal concurrent, Delimax, afin d'acquérir les actifs de la Débitrice.
34. Compte tenu des pertes récurrentes et de la détérioration de sa situation financière, la direction a décidé d'entamer des négociations avec Delimax en vue de vendre la Débitrice dans un contexte de continuité d'exploitation. Les parties ont conclu une entente de confidentialité et certaines informations ont été fournies. Une lettre d'intention a été signée le 23 mai 2017.
35. Suite à la signature de la lettre d'intention, Delimax et la Débitrice ont échangé des informations supplémentaires et ont continué d'explorer cette opportunité d'affaires.
36. Les négociations se sont poursuivies tout au long de l'été 2017, résultant le 27 septembre 2017, en une offre conditionnelle à une période de vérification diligente.
37. Suite à sa vérification diligente, l'Acquéreur a renoncé à ses conditions et la Débitrice a conclu une Convention d'achat avec l'Acquéreur sous réserve de l'approbation du tribunal.
38. La Transaction a été approuvée par le tribunal le 15 novembre 2017.
39. Des décomptes d'inventaire ont été réalisés par la Débitrice et l'Acquéreur entre le 18 et le 22 novembre 2017. Le Syndic a assisté aux décomptes réalisés aux installations de Saint-Hyacinthe et de Terrebonne.
40. Le 27 novembre 2017, la Débitrice a fourni à l'Acquéreur son calcul du prix d'achat à la date de clôture (28 239 809 \$) et tous les tableaux justificatifs.
41. Des négociations ont eu lieu entre la Débitrice et l'Acquéreur et, le 8 décembre 2017, les parties se sont entendues pour réduire le prix d'achat de 316 973 \$, ramenant le prix d'achat à 27 922 836 \$.
42. Malgré que le prix d'achat ait été convenu, en vertu de la Convention d'achat l'Acquéreur dispose d'un délai de 24 mois pour demander une indemnisation d'un montant maximum de 2,5 millions de dollars relativement aux représentations et garanties prévues à la Convention d'achat à l'exception des réclamations relatives aux troupeaux, aux inventaires et aux comptes à recevoir qui sont assujetties à un délai maximal de 6 mois.
43. Le montant de 2,5 millions de dollars est présentement détenu sous écrou chez PricewaterhouseCoopers en vertu d'une convention d'entiercement.
44. En conséquence, le prix d'achat définitif des actifs vendus ne sera connu qu'à l'expiration du délai de deux ans, soit en décembre 2019.

BILAN STATUTAIRE

a) Actifs

45. Le tableau suivant reflète l'information contenue au bilan statutaire de la Débitrice au 17 janvier 2018 et certaines informations complémentaires recueillies par le Syndic dans le cadre de sa révision :

Écolait Ltée Bilan statutaire - Actifs En milliers		Au 17 janvier 2018
Solde du produit de la vente des actifs d'Écolait (grevé)		
Fonds détenus en fidéicomis	Notes 1 et 2	3,898 \$
Intérêts sur fonds détenus en fidéicomis		11
		3,909 \$
Comptes à recevoir (grevés)		
6091083 Canada Inc.		
Réalisation des actifs		1,450
Produits de la vente des actifs (en fidéicomis)	Notes 1 et 2	33
Delft Blue LLC		600
Lettre de crédit		100
		2,183
Comptes à recevoir douteux (grevés)		
Autorités gouvernementales (valeur aux livres 962 K\$)		-
Comptes à recevoir de plus de 90 jours (valeur aux livres 150 K\$)		-
		-
Actions des filiales (grevées)		
6091083 Canada Inc.		-
Delft Blue LLC		-
Grober Québec Inc.		-
		-
Total	Note 2	6,092 \$
Note 1 : Prix de vente de la Transaction		27,923 \$
Montants versés aux créanciers garantis		(23,992)
Fonds détenus en fidéicomis		3,931 \$
Fonds détenus en fidéicomis		
Actifs d'Écolait		3,898 \$
Actifs de 6091083 Canada Inc.		33
		3,931 \$
Note 2 : La réalisation estimée prend pour hypothèse que l'écrou de 2,5 million \$ prévu à la Convention d'achat sera entièrement libéré à l'expiration des délais prévus.		

46. Les actifs sont grevés en faveur de différents Créanciers Garantis (voir paragraphe 49).

47. Voici un résumé des actifs qui doivent être réalisés par la Société :

Solde du produit de la vente des actifs d'Écolait (grevé)

Le prix d'achat définitif de la Transaction doit être déterminé et les fonds disponibles doivent être distribués conformément à l'Ordonnance d'approbation de la vente et de dévolution des actifs.

Comptes à recevoir (grevés)

- a) 6091083 Canada Inc.
 - L'entrepôt, situé au 7400, rue Duplessis, Saint-Hyacinthe, Québec, fait l'objet d'une offre d'achat confidentielle qui a été acceptée le 15 janvier 2018 pour un montant jugé raisonnable et la clôture de la vente est prévue avant la date de l'assemblée des créanciers.
- b) Delft Blue LLC
 - La majorité des éléments d'actifs a été vendue et des montants totalisant plus de 5,5 millions de dollars ont été versés à la Débitrice depuis juillet 2017. Selon la direction de la Débitrice, la réalisation des actifs résiduels est évaluée à environ 600 000 \$.
- c) Une lettre de crédit de 100 000 \$ vient à échéance en février 2018.

Comptes à recevoir douteux (grevés)

- a) Comptes à recevoir des autorités gouvernementales
 - En date du présent rapport, il est impossible d'évaluer les montants qui pourraient être perçus en vertu du programme Agri-Investissement ou en remboursement de TPS et TVQ.
- b) Comptes à recevoir en souffrance depuis plus de 90 jours et comptes à recevoir intersociétés
 - En date de ce rapport, il est impossible de déterminer les montants qui pourraient être perçus.

Actions des filiales en propriété exclusive (grevées)

- a) 6091083 Canada Inc. : aucune valeur
- b) Delft Blue LLC : aucune valeur
- c) Grober Québec Inc. : aucune valeur.

b) Passif

48. La Débitrice a fourni au Syndic une liste de ses créanciers. Des avis ont été expédiés aux créanciers et, à ce jour, le Syndic n'est pas en mesure de déterminer si les registres de la Débitrice reflètent adéquatement les sommes dues à ses créanciers. Le Syndic ne sera en mesure de se prononcer sur le montant exact qu'une fois les réclamations reçues des créanciers.
49. Au 17 janvier 2018, le bilan statutaire de la Débitrice reflétait ce qui suit :

Écolait Ltée	
Bilan statutaire - Passifs	
En milliers	Au 17 janvier 2018
Créanciers garantis	
Banque Nationale du Canada	- \$
Financement Agricole Canada	1,032
Banque Laurentienne du Canada	561
	1,593 \$
Créanciers privilégiés	-
Créanciers non garantis	
Grober Québec Inc.	17,710
Grober Inc.	15,545
Autres créanciers ordinaires	3,304
Réclamations litigieuses	À déterminer
	36,559
Total	38,152 \$

i) Créanciers Garantis

Le Syndic a mandaté la firme d'avocats Miller Thomson (Me Michel La Roche), lesquels ont confirmé au Syndic la validité des sûretés détenues par les différents Créanciers Garantis.

L'Ordonnance d'approbation de la vente et de dévolution des actifs prévoit que la vente est faite libre de toutes sûretés, et que le produit net de la vente remplacera les actifs achetés afin de déterminer la valeur et la priorité des Sûretés.

Le tableau suivant présente les réclamations des Créanciers Garantis au 22 décembre 2017 et les distributions effectuées par la suite à même le produit net de la Transaction.

Écolait Ltée	Banque	Financement	Banque	
Réclamations garanties	Nationale du	Agricole	Laurentienne	
En milliers	Canada	Canada	du Canada	Total
Réclamations au 22 décembre 2017	19 875 \$	5 149 \$	561 \$	25 585 \$
Distributions effectuées				
22 décembre 2017	(19 875)	-	-	(19 875)
17 janvier 2018	-	(4 117)	-	(4 117)
	(19 875)	(4 117)	-	(23 992)
Réclamations au 17 janvier 2018	- \$	1 032 \$	561 \$	1 593 \$

ii) Créanciers Privilégiés

Selon l'information disponible, il n'existe aucune créance privilégiée.

iii) Créanciers Non Garantis

Selon la Débitrice, les montants dus aux Créanciers Non Garantis totalisent environ 36 559 000 \$ incluant environ 17 710 000 \$ dû à Grober Québec Inc., une filiale en propriété exclusive à Écolait. Le Syndic devra analyser cette réclamation et déterminer si cette créance est visée par l'article 137 de la Loi. Dans ce cas, aucun dividende ne serait attribué à Grober Québec Inc. pour cette réclamation. Le cas échéant, la majorité du dividende versé à Grober Québec Inc. pourrait ensuite être récupéré par Écolait et bénéficier à ses créanciers.

Il existe présentement deux réclamations litigieuses contre la Débitrice. En août 2017, une poursuite de 5 millions de dollars a été intentée contre la Débitrice par l'un de ses fournisseurs de porc. De plus, une poursuite en recours collectif est en cours contre la Débitrice. Selon l'avocat qui représente les plaignants dans le cadre du recours collectif, les réclamations pourraient totaliser 35 millions de dollars. La direction a indiqué que les deux demandes étaient vigoureusement contestées par Écolait, et qu'à ce jour, aucune décision n'a été rendue par la Cour à cet effet.

PROPOSITION

50. Malgré que la présente section du rapport résume les termes de la Proposition, il est fortement conseillé aux créanciers de lire le texte de la Proposition pour connaître tous les détails relatifs aux modalités de celle-ci.
51. Ainsi, la Débitrice poursuivra la liquidation de ses actifs et effectuera les paiements suivants :
 - Réclamations Garanties
 - Réclamations Fiduciaires
 - Dépenses reliées à la Proposition
 - Réclamations Subséquentes
 - Réclamations Prioritaires de la Couronne et des employés

52. Le produit net de réalisation sera ensuite remis au Syndic afin d'être distribué aux Créanciers Non Garantis suivants :

- **Créanciers Privilégiés**

- La Débitrice déclare n'avoir aucune telle réclamation.

- **Créanciers Non Garantis**

- a) Tous les Créanciers Non Garantis recevront un montant forfaitaire de 500 \$ jusqu'à concurrence de leurs Réclamations Non Garanties ;
- b) Pour les Créanciers Non Garantis ayant une réclamation supérieure à 500 \$, l'excédent de leur créance sera acquitté, via le paiement d'un montant établi au prorata du solde de leur créance par rapport au solde total des Créances Non Garanties, appliqué sur le montant résiduel du Fonds de Règlement après la distribution de tous les montants prévus au paragraphe a) ci-dessus.

ESTIMÉ DE DISTRIBUTION AUX CRÉANCIERS

53. Advenant le refus de la Proposition par les créanciers, la Débitrice serait automatiquement en faillite et le produit net de la liquidation des éléments d'actifs après le paiement des honoraires et frais du Syndic serait distribué aux créanciers selon l'ordre qui est prévu par la Loi. L'information qui suit vise à informer les créanciers quant à la distribution estimative dans le cadre de la Proposition par opposition à une distribution dans le cadre d'une faillite.

a) Proposition

54. Le tableau suivant présente notre estimé préliminaire du dividende potentiel qui serait versé dans le cadre de la Proposition :

Écolait Ltée		Dividende potentiel net estimé	
En milliers		Estimé	
Réalisation brute			
Solde du produit de la vente des actifs d'Écolait			
Fonds détenus en fidéicommiss	Notes 1 et 2	3,898 \$	
Intérêts sur fonds détenus en fidéicommiss		11	3,909 \$
Comptes à recevoir			
6091083 Canada Inc.			
Réalisation des actifs		1,450	
Produits de la vente des actifs (en fidéicommiss)	Notes 1 et 2	33	
Delft Blue LLC		600	
Lettre de crédit		100	2,183
			6,092
Réclamations Garanties			(1,593)
Réclamations Fiduciaires			-
Dépenses reliées à la Proposition			(600)
Réclamations Subséquentes			(300)
Réclamations Prioritaires de la Couronne et des employés			-
Dividende potentiel net estimé	Note 2		3,599 \$
Note 1 : Prix de vente de la Transaction			
		27,923 \$	
Montants versés aux créanciers garantis		(23,992)	
Fonds détenus en fidéicommiss		3,931 \$	
Fonds détenus en fidéicommiss			
Actifs d'Écolait		3,898 \$	
Actifs de 6091083 Canada Inc.		33	
		3,931 \$	
Note 2 : La réalisation estimée prend pour hypothèse que l'écrou de 2,5 million \$ prévu à la Convention d'achat sera entièrement libéré à l'expiration des délais prévus.			

55. Le dividende potentiel net reflété ci-dessus, assume qu'aucune réclamation ne sera soumise par l'Acquéreur concernant les représentations et garanties prévues à la Convention d'achat. Advenant que de telles réclamations soient faites, le dividende potentiel net disponible aux créanciers serait réduit d'autant. Le montant maximum qui peut être réclamé par l'Acquéreur est de 2,5 millions de dollars.

b) Faillite

56. Dans le cadre de la Proposition, la direction et les actionnaires ont la responsabilité de terminer la liquidation des éléments d'actifs. Grober est une société affiliée qui détient une réclamation d'environ 15 millions de dollars envers la Débitrice. Ainsi, les actionnaires ont intérêt à maximiser la valeur de réalisation des éléments d'actifs et minimiser les frais de la liquidation étant donné que Grober recevra une grande proportion du produit net de réalisation qui sera ultimement versé aux créanciers.
57. Dans l'éventualité d'une faillite, le Syndic plutôt que la Débitrice, aurait la responsabilité de terminer la liquidation des actifs. Les coûts reliés à une telle liquidation seraient considérablement plus élevés que ceux prévus dans le cadre de la Proposition, réduisant ainsi le montant disponible aux créanciers. Les éléments qui contribueraient à ces coûts plus élevés s'expliquent comme suit :

- **Détermination du prix d'achat définitif des éléments d'actifs visés par la Transaction**

- Compte tenu des responsabilités et garanties prévues à la Convention d'achat, l'Acquéreur dispose d'une période de 24 mois pour réclamer une baisse du prix d'achat des éléments d'actifs (maximum 2,5 millions de dollars).
- Advenant une telle réclamation, la pertinence et le montant réclamé devront être déterminés.
- Le Syndic n'a pas le même degré de connaissance des éléments d'actifs que la direction et les actionnaires de la Débitrice.
- Le Syndic n'a pas le bénéfice de connaître le contexte dans lequel les négociations se sont déroulées.

- **Liquidation de 6091083 Canada Inc., une filiale de la Débitrice**

- Au moment d'écrire ce rapport, il est envisagé que la vente de l'immeuble soit conclue avant l'assemblée des créanciers. Cependant, dans l'éventualité où cette vente serait retardée, le Syndic devrait prendre les mesures légales appropriées afin de procéder à la vente de l'immeuble et ensuite faire en sorte que les fonds disponibles soient versés à la Débitrice.

- **Liquidation de Delft Blue LLC, une filiale de la Débitrice située aux États-Unis**

- La liquidation des actifs aux États-Unis pourrait s'avérer complexe au niveau administratif et légal.
- L'implication de professionnels aux États-Unis serait vraisemblablement nécessaire.
- Une telle liquidation engendrerait donc des délais importants.

- La valeur de réalisation brute pourrait être affectée du seul fait de l'implication d'un syndic de faillite par opposition à une vente conclue par la direction ou les actionnaires.
- **Détermination du montant des deux réclamations non-liquidées**
 - La Débitrice fait face à une poursuite de 5 millions de dollars et à un recours collectif qui, selon l'avocat qui représente les plaignants, pourrait représenter des réclamations totalisant 35 millions de dollars.
 - Le Syndic aurait la responsabilité de s'assurer que ces réclamations soient liquidées de manière raisonnable étant donné que les montants impliqués pourraient avoir un impact important sur le dividende aux créanciers ordinaires.
 - La Chambre commerciale de la Cour supérieur du Québec a déjà indiqué qu'elle doute que les réclamations découlant du recours collectif puissent être déterminées sommairement et a autorisé que le recours collectif soit entendu en Chambre civile.
 - Le Syndic n'a aucune connaissance des faits entourant les deux réclamations éventuelles et celui-ci devrait s'enquérir de tous les faits.
 - Par surcroît, les intervenants qui ont une connaissance des faits entourant le recours collectif ont indiqué que la cause est très complexe.

AUTRES CONSIDÉRATIONS

58. Sujet à la Ratification, l'acceptation de la Proposition par les Créanciers constituera une renonciation à l'application des articles 95 à 101.1 de la Loi, concernant les traitements préférentiels et les opérations sous-évaluées, de même que les recours au sujet des dividendes et des rachats d'actions, ou en inopposabilité prévus aux articles 1631 et suivants du Code Civil du Québec ou tout autre recours de même nature.
59. Étant donné que ces recours seraient disponibles dans le cadre d'une faillite de la Débitrice, le Syndic procédera à une analyse sommaire des transactions impliquant la Débitrice et les sociétés apparentées au cours de la dernière année, et en fera rapport à l'assemblée des créanciers.

RÔLE DU SYNDIC

60. Richter Groupe Conseil Inc. agira à titre de Syndic dans le cadre de la Proposition et toutes les sommes payables et à distribuer aux Créanciers en vertu de celle-ci seront versées intégralement entre ses mains pour être ensuite distribuées aux Créanciers conformément aux termes de la Proposition.

COMITÉ DE CRÉANCIERS / INSPECTEURS

61. La Débitrice consent à la création d'un comité qui sera formé d'au plus trois (3) particuliers (le « Comité ») devant être désignés par les Créanciers lors de l'assemblée sur la Proposition. Le Comité aura les pouvoirs suivants:
- a) conseiller le Syndic relativement à l'administration de la Proposition;
 - b) faire abstraction de tout défaut dans l'exécution de la Proposition;
 - c) confirmer que la Société s'est conformée aux conditions et modalités de la Proposition; et
 - d) différer le paiement de tout dividende aux Créanciers Non Garantis prévu aux présentes.

CONCLUSION

62. Compte tenu de ce qui précède, l'alternative à la Proposition serait une liquidation des actifs résiduels de la Débitrice par un Syndic de faillite, engendrant ainsi des coûts additionnels et entraînant une distribution moindre à chacun des créanciers.
63. En conséquence, le Syndic recommande que les créanciers votent EN FAVEUR de la Proposition.

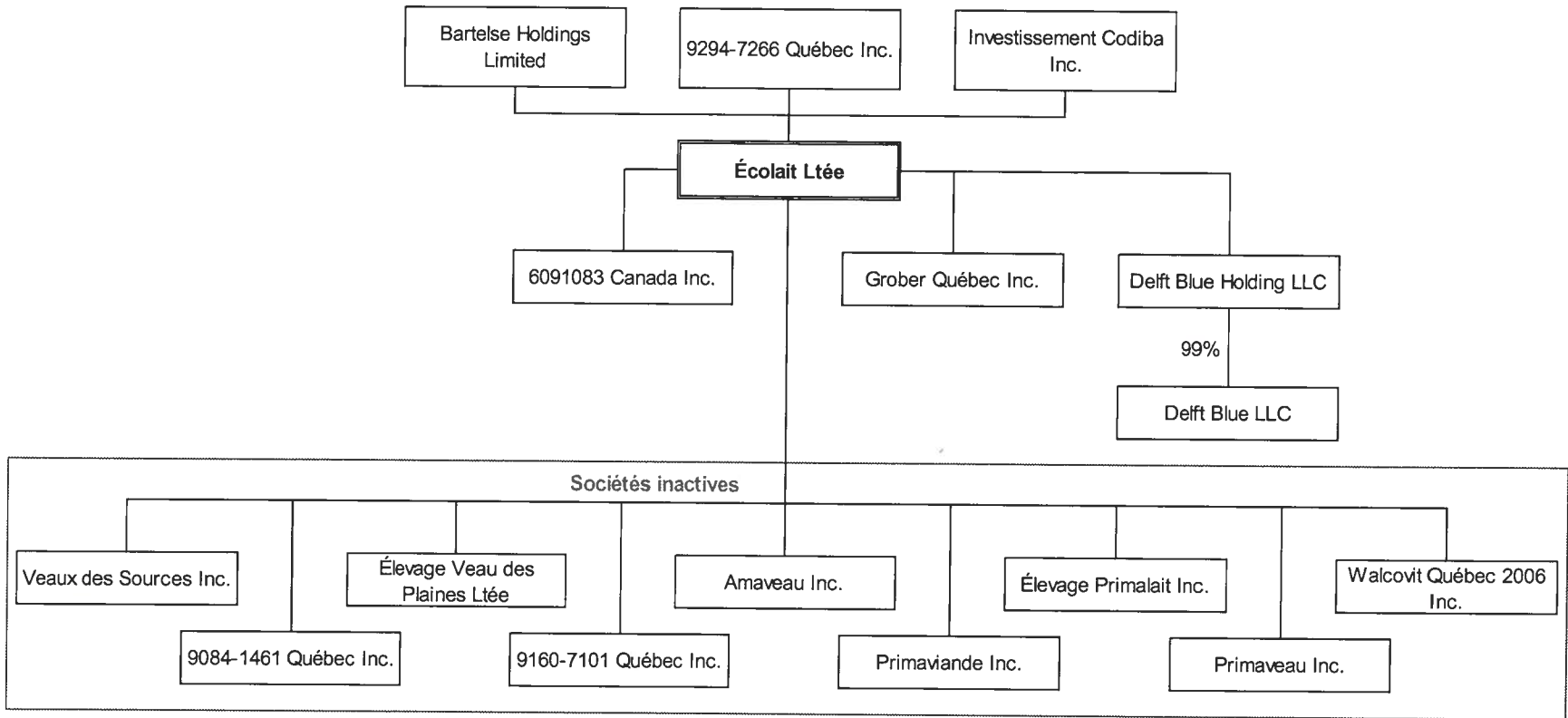
FAIT À MONTRÉAL, ce 26^e jour de janvier 2018.

Richter Groupe Conseil Inc.
Syndic



Benoit Gingues, CPA, CA, CIRP, SAI

Pièce A



CANADA
Province de Québec
District de : Québec
No division : 01-Saint-Hyacinthe
No cour : 750-11-004395-171
No dossier : 41-2310995

COUR SUPÉRIEURE
Loi sur la faillite et l'insolvabilité

PROCÈS-VERBAL DE LA DEUXIÈME SÉANCE DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE DES CRÉANCIERS

Dans l'affaire de la proposition de : 2993821 Canada Inc. (anciennement Écolait Ltée)	
Endroit de l'assemblée : <input checked="" type="checkbox"/> Bureau du Syndic Richter Groupe Conseil Inc. 1981 McGill College, 11e étage Montréal QC H3B 2G2	Président de l'assemblée : Benoit Gingues, CPA, CA, CIRP, SAI
	Date et heure de l'assemblée : 20 février 2018 à 15 heures

I. PRÉSENCES

Benoit Gingues, Syndic
Me Michel La Roche, Miller Thomson, avocat du Syndic
Carmine De Somma, représentant de la Débitrice
Me Nick Scheib, avocat de la Débitrice
Créanciers : selon la liste en annexe et
M. Réjean Cadoret de CNESST par appel conférence

II. QUORUM

Le président examine les preuves de réclamations et la preuve de convocation. Il constate le quorum et déclare l'assemblée légalement constituée.

III. PROCURATION

Le président informe l'assemblée que le Syndic détient les procurations de six (6) créanciers ayant des réclamations totalisant 15 469 551,94 \$ (87 259, 29 \$ excluant la procuration reçue de Grober Inc.).

IV. RAPPORT DU SYNDIC ET RECOMMANDATION

a) Introduction

Le président confirme que le Syndic a effectué un envoi supplémentaire aux créanciers ayant déposé une preuve de réclamation avant l'assemblée des créanciers soit, l'*Avis d'ajournement de la première assemblée des créanciers*. L'envoi initial effectué le 26 janvier 2018 incluait la Proposition, le Rapport du Syndic sur l'état des affaires et des finances de la Débitrice et sur la proposition, un formulaire de preuve de réclamation et de procuration et un formulaire de vote.

Le but de cette assemblée est de voter sur la proposition.

b) Rapport sur la proposition et rapport supplémentaire

L'assemblée a pris connaissance du Rapport du Syndic sur l'état des affaires et des finances de la Débitrice et sur la proposition, et du Rapport supplémentaire du Syndic sur l'état des affaires et des finances de la Débitrice et sur la proposition remis au début de l'assemblée.

Le Rapport supplémentaire du Syndic fait suite à l'analyse sommaire des livres et registres de la Débitrice dans le but d'aider les créanciers à analyser le caractère raisonnable de la décision de la Débitrice d'inclure une disposition dans la proposition prévoyant la non-application à celle-ci des articles 95 à 101.1 de la Loi (référence est faite au paragraphe 10 de la proposition).

Le Syndic présente un résumé de ses deux rapports et de son analyse de la proposition.

c) Réclamation non prouvable

Le Syndic a reçu certaines réclamations qui sont non liquidées, contingentes et contestées par la Débitrice. Ces réclamations sont non prouvables et sont notées comme telles dans le dossier du Syndic.

Il s'agit d'une réclamation de 7034431 Canada Inc. (faisant affaires sous Home Town Pork) et de plusieurs réclamations d'éleveurs en rapport avec une poursuite en recours collectif prise sous le nom de Peggy Lambert.

Considérant ce qui précède, et aux fins de votation seulement, le président de l'assemblée (le Syndic) rejette ces preuves de réclamation en conformité avec l'article 108(1) de la Loi.

d) Réclamations reçues après le 6 février 2018

Le président informe l'assemblée que le Syndic a reçu des réclamations après le 6 février dernier, c'est-à-dire après l'ouverture de l'assemblée des créanciers. Considérant la jurisprudence actuelle et par souci d'équité et de transparence, le Syndic accepte ces réclamations pour fins de votation.

e) Divers

Avant l'assemblée des créanciers, M. Arthur Batista a transmis au Syndic un vote en faveur de la proposition. Aux termes de la Loi, M. Batista est lié à la Débitrice et en conséquence, il ne peut voter pour l'acceptation de la proposition. Ainsi, le vote de M. Arthur Batista sur la proposition ne sera pas compilé.

V. PÉRIODE DE QUESTIONS

La période de questions permet d'apporter les précisions suivantes :

- Le président informe l'assemblée que le montant des réclamations non liquidées en rapport avec le recours collectif pris sous le nom de Peggy Lambert ne sera pas évalué par le Syndic, car la Chambre commerciale de la Cour supérieure du Québec a rendu un jugement le 8 janvier dernier autorisant la requérante et les membres du groupe qu'elle représente à continuer les procédures entreprises par l'action collective en Chambre civile pour entre autres liquider le montant de leurs créances.
- Me Nick Scheib rappelle que ces réclamations sont vigoureusement contestées par la Débitrice.
- Me Michel La Roche ajoute qu'il est important que ces procédures soient continuées dans les plus brefs délais afin que les réclamations soient liquidées bientôt et éviter que des retards aient pour effet de porter préjudice aux autres créanciers.

- Pour l'estimé du dividende disponible aux créanciers, le président réfère l'assemblée aux paragraphes 54 et 55 du Rapport du Syndic et précise que le montant estimé assume qu'aucune réclamation ne sera faite par Délimax concernant les représentations et garanties prévues à la convention d'achat et que le montant de 2,5 millions de dollars qui est présentement sous écrou chez PricewaterhouseCoopers sera entièrement relâché au bénéfice des créanciers de la Débitrice.
- En ce qui a trait au pourcentage de récupération, le président réfère l'assemblée aux paragraphes 28 et suivants du Rapport du Syndic et précise qu'il est actuellement difficile d'estimer le montant des réclamations non garanties compte tenu des réclamations non liquidées de Home Town Pork et de celles relatives au recours collectif.
- Finalement, des clarifications sont faites quant aux sociétés affiliées Grober Inc. et Grober Québec Inc.

VI. VOTE SUR LA PROPOSITION

	<i>Résultat du vote des créanciers</i>			
	<i>En valeur</i>		<i>En nombre</i>	
	<i>\$</i>	<i>%</i>	<i>#</i>	<i>%</i>
En faveur	3 031 446,74	99,51	37	92,50
Contre	14 881,20	0,49	3	7,50

Le président indique que la proposition a été acceptée par la majorité requise.

VII. CONFIRMATION DU SYNDIC

L'assemblée confirme la nomination de Richter Groupe Conseil Inc. dans ses fonctions de Syndic à la présente proposition.

VIII. NOMINATION DES INSPECTEURS

Conformément à l'article 56 de la LFI, les créanciers confirment la nomination de 3 personnes aux postes d'inspecteurs.

Inspecteur <u>John Ritu</u>	Représentant <u>Grober Inc.</u>
Inspecteur <u>Réjean Cadoret</u>	Représentant <u>CNESST</u>
Inspecteur <u>Arthur Batista</u>	Représentant <u>Lui-même créancier</u>

IX. INSTRUCTIONS DES CRÉANCIERS

L'assemblée communique les instructions suivantes au Syndic :

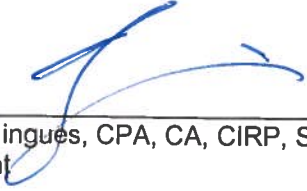
Aucune.

X. CAUTIONNEMENT

Le président informe l'assemblée qu'aucun cautionnement n'a été fixé par le séquestre officiel.

XI. LEVÉE D'ASSEMBLÉE

L'agenda étant épuisé, l'assemblée est levée à 15 h 34.



Benoit Ginguès, CPA, CA, CIRP, SAI
Président

Annexes :

- Preuve de convocation
- Registre des présences
- Rapport supplémentaire du Syndic sur l'état des affaires et des finances de la Débitrice et sur la proposition

CANADA
Province de Québec
District de : Québec
No Division : 01-Saint-Hyacinthe
No Cour : 750-11-004395-171
No Dossier : 41-2310995

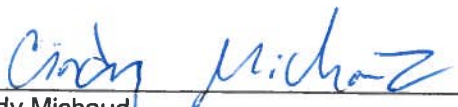
COUR SUPÉRIEURE
Loi sur la faillite et l'insolvabilité

**Affidavit d'envoi
Avis d'ajournement de la première assemblée des créanciers**

**Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait Ltée)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec**

Je, soussignée, du cabinet de Richter Groupe Conseil Inc., 1981 McGill College, 11^e étage, Montréal, Québec, déclare et dis ce qui suit :

1. Que le 9 février 2018, j'ai fait expédier par courriel à toutes les personnes apparaissant à la *Liste des envois par courriel*, une copie du formulaire 01.1, ainsi que l'*Avis d'ajournement de la première assemblée des créanciers* dont copie conforme desdits documents et de la preuve d'envoi est annexée au présent affidavit;
2. Qu'à cette même date, j'ai fait expédier par fax, à toutes les personnes apparaissant à la *Liste des envois par fax*, une copie de l'*Avis d'ajournement de la première assemblée des créanciers* dont copie conforme desdits documents et de la preuve d'envoi est annexée au présent affidavit;
3. Qu'à cette même date j'ai également déposé électroniquement auprès du Bureau de division l'*Avis d'ajournement de la première assemblée des créanciers*, dont copie de la confirmation de dépôt est jointe au présent affidavit.


Cindy Michaud

Assermentée dans la ville de Montréal, en la province de Québec, le 12 février 2018.


Commissaire à l'assermentation pour la province de Québec



Liste des envois par courriel

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait Ltée)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Type	Name	Attention	Address
Contingent	7034431 CANADA INC. DBA HOME TOWN PORK	C/O SCOTT DINGWELL	scott@hometownpork.ca ;
Contingent	7034431 CANADA INC. DBA HOME TOWN PORK	JONATHAN FRANKLIN	j.franklin@franklinlegal.com ;
Contingent	CNESST	A/S REJEAN CADORET	rejean_cadoret@cnesst.gouv.qc.ca ;
Contingent	GINETTE ROBERTS	ME PAUL BIRON	paulbironavocat@cgocable.ca ;
Contingent	GUY PLANTE	ME PAUL BIRON	paulbironavocat@cgocable.ca ;
Contingent	HELENE POITRAS	ME PAUL BIRON	paulbironavocat@cgocable.ca ;
Contingent	JACQUES CHATELAIN	ME PAUL BIRON	paulbironavocat@cgocable.ca ;
Contingent	JACQUES GRANDBOIS	ME PAUL BIRON	paulbironavocat@cgocable.ca ;
Contingent	JOSEE TREMBLAY	ME PAUL BIRON	paulbironavocat@cgocable.ca ;
Contingent	KEN O'FARRELL POUR MAPLE GROVE FARMS	ME PAUL BIRON	paulbironavocat@cgocable.ca ;
Contingent	LISE PAQUET DAOUST POUR 9092-5991 QUEBEC INC.	ME PAUL BIRON	paulbironavocat@cgocable.ca ;
Contingent	MARIO ROBERT ET CHANTAL TANGUAY	ME PAUL BIRON	paulbironavocat@cgocable.ca ;
Contingent	MARTINE BOUTIN ET JEAN-MARC BILODEAU	ME PAUL BIRON	paulbironavocat@cgocable.ca ;
Contingent	MYRIAM TAILLON	ME PAUL BIRON	paulbironavocat@cgocable.ca ;
Contingent	MYRIAM TAILLON ET AL. POUR FERME ALKATRAZ	ME PAUL BIRON	paulbironavocat@cgocable.ca ;
Contingent	NATHALIE ET AL. POUR FERME YVAN NOLET	ME PAUL BIRON	paulbironavocat@cgocable.ca ;
Contingent	STEVE BERNIER ET AL. POUR FERME FILION BERNIER	ME PAUL BIRON	paulbironavocat@cgocable.ca ;
Contingent	STEVE KIROUAC POUR FERME GUERIN KIROUAC	ME PAUL BIRON	paulbironavocat@cgocable.ca ;
Contingent	SYLVAIN KIROUAC	ME PAUL BIRON	paulbironavocat@cgocable.ca ;
Contingent	SYLVAIN KIROUAC ET AL. POUR FERME KIROUAC TREMBLAY	ME PAUL BIRON	paulbironavocat@cgocable.ca ;
Contingent	YVES FRADETTE POUR FERME R.Y. FRADETTE SENC	ME PAUL BIRON	paulbironavocat@cgocable.ca ;
Unsecured	3072312 CANADA INC.(DUROPAC)		paulbironavocat@cgocable.ca ;
Unsecured	A.N. DERINGER INC.*	C/O PAUL LASKA	sophie.normandin@eulerhermes.com ;
Unsecured	ADD TRONIQUE INC.	Alain Labreche	plaska@anderinger.com ;
Unsecured	ARTUR (ARTHUR) BATISTA		alain@add-tronique.com ;
Unsecured	BETAIL DESPRO INC.		arthurbatista@hotmail.com ;
Unsecured	CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY (CFIA)	Eric Provencher	provencher_eric@elanco.com ;
Unsecured	COMPRO COMMUNICATIONS INC.	DARLENE SMITH	darlene.smith@inspection.gc.ca ;
Unsecured	COOPERATIVE ENCANS ANIMAUX	A/S GILLES GOUBOUT	ggoubout@comprotel.com ;
Unsecured	DESCHENES & FILS LTEE	Nadine Gendreau	coop.encansbl@globetrotter.net ;
Unsecured	DICSA AUTOMATISATION INC.	A/S COLLETTE SYLVESTRE	csylvestre@deschènes.ca ;
Unsecured	DUBO ELECTRIQUE LTEE	Diang Polis	info@dicsa.biz ;
Unsecured	DUFRESNE HEBERT COMEAU INC.	Marie-Josée Doiron	midoiron@dubo.qc.ca ;
Unsecured	ELECTRITECK INC.	A/S COURTNEY ROGERS	crogers@dhcavocats.ca ;
Unsecured	EMBALLAGES KRUGER INC.	A/S JULIE LAFLEUR	admin@electriteck.ca ;
Unsecured	ESKIMO EXPRESS INC	A/S CAROLINE VEILLETTE	caroline.veillette@kruger.com ;
Unsecured	GARAGE LAGRANDEUR INC.	Roger Bouvier	Roger.Bouvier@groupeborneau.com ;
Unsecured	GESTION ECONO PLUS INC.	Christian Lagrandeur	garagelagrandeur@hotmail.fr ;
Unsecured	GROBER INC.		d.brunelle@avltrack.com ;
Unsecured	HEBDRAULIQUE INC		iritu@grober.com ;
Unsecured	HYPERTEC SYSTEMES INC.	A/S ME LOUIS-RENE HEBERT	r.hebert@hebdraulique.ca ;
Unsecured	ISLAMIC FOOD AND NUTRITION COUNCIL OF CDA	Aaron Akerman	aakerman@hypertec.com ;
Unsecured	LA GARANTIE COMPAGNIE D'ASSURANCE	Dr. Muhammad Sabir Ali	haider.khattak@ifancc.org ;
Unsecured	LACAL TECHNOLOGIE INC.	CARMELA MORRONE	carmela-morrone@laqarantie.com ;
Unsecured	LACTECH INC.	A/S JOCELYN FRECHETTE	jfrechette@lactal.ca ;
Unsecured	LES CONSTRUCTIONS G R PLANTE INC	A/S ANDRÉ DUBE	adube@agri-marche.com ;
Unsecured	LES PRODUCTEURS DE BOVINS DU QUÉBEC		valerie.rousseau@grplante.com ;
Unsecured	LES PRODUITS SANITAIRES LEPINE INC.		CBRUNEAU@UPA.QC.CA ;
Unsecured	LOCATION A & C INC.	A/S DENIS MARTIN	denis-martin@produitslepine.com ;
Unsecured	LOCATION BROSSARD INC	A/S MARJOLAINE HAMEL	ouvertlac@loutec.com ;
Unsecured	MARCHÉ D'ANIMAUX DE L'EST	A/S DANIELLE BOURGEOIS	dbourgeois@brossard.com ;
Unsecured	MATERIAUX LAURENTIENS INC	A/S EDOARDO MACIOCIA	encan@gc.aira.com ;
Unsecured	MAZOUT G. BÉLANGER INC.	A/S ME ALAIN RENAUD	avocat@meleonard.ca ;
Unsecured	MICHON, AURELE		lucie.couture@mazoutbelanger.com ;
Unsecured	MOTEUR ELECTRIQUE BISAILLON INC		fermegustavemichon@hotmail.com ;
Unsecured	PYROGAZ INC	A/S ANDRE BISAILLON	moteurelectriquebisailon@outlook.com ;
Unsecured	REAL MONDOU INC.		info@pyrogaz.com ;
Unsecured	RÉSEAU ENCANS QUÉBEC / ST-HYACINTHE	MICHEL MONDOU	michelmondou@meuneriemondou.com ;
Unsecured	RÉSEAU ENCANS QUÉBEC S.E.C / DANVILLE	A/S MARIE MACIOCIA	n.michon@r-encan.quebec ;
Unsecured	ROULEMENTS ET PRODUITS INDUSTRIELS INC.	A/S EDOARDO MACIOCIA	encan@gc.aira.com ;
Unsecured	SANI-ECO INC.	A/S YVON BOUCHER	info@autolube-ams.com ;
Unsecured	SANI-MARC INC.	A/S MICHELLE CAREY	sani-eco@sani-eco.com ;
Unsecured	TRANSPORT E.A.G.		odette.therrien@sanimarc.com ;
Unsecured	VEILLEUX ET FRÈRES INC.	Elias Hazouji	e.hazouji@outlook.com ;
Unsecured	VISCOFAN CANADA INC	Brigitte Veilleux	briqitteveilleux@hotmail.com ;
Unsecured		BARBARA BLATHERWICK	viscofanca@aai.ca ;

District de: Québec
No division: 01 - Saint-Hyacinthe
No cour: 750-11-004395-171
No dossier: 41-2310995

FORMULAIRE 01.1

Identification générale de l'expéditeur pour copies de tous formulaires prescrits
envoyés au(x) créancier(s) par voie électronique

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement connue sous le nom de Écolait Ltée)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Daté le 9 février 2018, à Montréal en la province de Québec.

Personne responsable (expéditeur) : Benoit Gingues, CPA, CA, CIRP, SAI
(Syndic)

Dénomination sociale: Richter Groupe Conseil inc.

Adresse : 1981 avenue McGill College, 11e étage
Montréal QC H3A 0G6

Téléphone : (514) 934-3400

Télécopieur : (514) 934-8603

Courriel : reclamations@richter.ca

AVIS

Veillez prendre note que la personne susmentionnée est tenue de conserver la copie originale signée du
présent document dans les dossiers officiels de la présente procédure.

District de: Québec
No division: 01 - Saint-Hyacinthe
No cour: 750-11-004395-171
No dossier: 41-2310995

FORMULAIRE 01.1

Identification générale de l'expéditeur pour copies de tous formulaires prescrits
envoyés au(x) créancier(s) par voie électronique

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement connue sous le nom de Écolait Ltée)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Daté le 9 février 2018, à Montréal en la province de Québec.

Personne responsable (expéditeur) : Benoit Gingues, CPA, CA, CIRP, SAI
(Syndic)

Dénomination sociale: Richter Groupe Conseil inc.

Adresse : 1981 avenue McGill College, 11e étage
Montréal QC H3A 0G6

Téléphone : (514) 934-3400

Télécopieur : (514) 934-8603

Courriel : reclamations@richter.ca

AVIS

Veillez prendre note que la personne susmentionnée est tenue de conserver la copie originale signée du
présent document dans les dossiers officiels de la présente procédure.

De : Michaud, Cindy
A : SBourguine@Richter.ca
Cci : "scott@hometownpork.ca"; "j.franklin@franklinlegal.com"; "rejean.cadoret@cnesst.gouv.qc.ca"; "paulbironavocat@cgocable.ca"; "sophie.normandin@eulerhermes.com"; "plaska@anderinger.com"; "alain@add-tronique.com"; "arthurbatista@hotmail.com"; "provencher_eric@elanco.com"; "darlene.smith@inspection.qc.ca"; "godbout@comprotel.com"; "coop.encanbsl@globetrotter.net"; "csvestrestre@deschênes.ca"; "info@dicsa.biz"; "midoiron@dubo.qc.ca"; "crogers@dhcavocats.ca"; "admin@electriteck.ca"; "caroline.veillette@kruger.com"; "Roger.Bouvier@groupe-morneau.com"; "garagela-grandeur@hotmail.fr"; "d.brunelle@aultrack.com"; "iritu@grober.com"; "r.hebert@hebdraulique.ca"; "aakerman@hypertec.com"; "haider.khattak@ifancc.org"; "carmela-morrone@lagarantie.com"; "ifrechette@lactal.com"; "adube@agri-marche.com"; "valerie.rousseau@qrplante.com"; "CBRUNEAU@UPA.QC.CA"; "denis-martin@produitslepine.com"; "ouvertlac@loutec.com"; "dbourgeois@brossard.com"; "encan@qc.aira.com"; "avocat@meleonard.ca"; "lucie.couture@mazoutbelanger.com"; "ferme-gustavemichon@hotmail.com"; "moteurelectrique@outlook.com"; "info@pyrogaz.com"; "michelmondou@meuneriemondou.com"; "n.michon@r-encan.quebec"; "encan@qc.aira.com"; "info@autolube-ams.com"; "sani-eco@sani-eco.com"; "odette.therrien@sanimarc.com"; "e.hazouji@hotmail.com"; "brigitteveilleux@hotmail.com"; "viscofanca@aei.ca"; Glnques, Benoit; Caillé, Marc-Vincent; O'Donnell, Carol; Bourguine, Soazig; Lareau, Patrick

Objet : 2993821 CANADA INC. (Anciennement/Formerly Écolait Ltée) | Avis d'ajournement de la première assemblée des créanciers / Notice of Adjournment of First Meeting of Creditors

Date : February 09, 2018 2:44:00 PM

Pièces jointes : [Formulaire 01.1.pdf](#)
[Avis d'ajournement de la première assemblée des créanciers.pdf](#)
[Form 01.1.pdf](#)
[Notice of Adjournment of First Meeting of Creditors.pdf](#)

Madame ou Monsieur,

Veillez trouver ci-joint l'*Avis d'ajournement de la première assemblée des créanciers*, dans l'affaire mentionnée en rubrique.

Il est à noter que les documents concernant ce dossier peuvent être consultés sur notre site Web à l'adresse suivante :

<http://www.richter.ca/fr-CA/Folder/Insolvency-Cases/E/Ecolait-Ltee>

Nous vous prions d'agréer, Madame ou Monsieur, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Madam or Sir,

Please find enclosed the *Notice of Adjournment of First Meeting of Creditors*, in the above mentioned matter.

Please note that the documents relating to this file may be viewed on our Website at the following address:

<http://www.richter.ca/en/Folder/Insolvency-Cases/E/Ecolait-Ltee>

Yours truly,

RICHTER

CANADA
Province de Québec
District de : Québec
No division : 01-St-Hyacinthe
No cour : 750-11-004395-171
No dossier : 41-2310995

COUR SUPÉRIEURE
Loi sur la faillite et l'insolvabilité

Avis d'ajournement de la première assemblée des créanciers

**Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement connue sous le nom de Écolait Ltée)
de la ville de Saint-Hyacinthe
en la province de Québec**

Le présent avis fait suite à l'Avis de la proposition aux créanciers envoyé aux créanciers le 26 janvier 2018 relativement à la convocation à la première assemblée des créanciers pour voter sur la proposition, qui s'est tenue à nos bureaux le 6 février 2018.

Nous tenons à vous informer que lors de cette assemblée des créanciers, une résolution a été adoptée pour ajourner la première assemblée des créanciers au **20 février 2018 à 15 heures** au bureau du syndic, 1981 avenue McGill College, 11^e étage, Montréal QC H3A 0G6, afin de permettre au Syndic de compléter son analyse des affaires et des biens de la Débitrice.

Daté le 9 février 2018, à Montréal, en la province de Québec.

Richter Groupe Conseil Inc.
Syndic agissant *in re* la proposition de
2993821 Canada Inc.


Benoit Girgues, CPA, CA, CIRP, SAI

T. 514.934.3400
F. 514.934.8603
reclamations@richter.ca

Richter Groupe Conseil Inc.
1981 McGill College
Montréal, QC H3A 0G6
Montréal, Toronto



RICHTER

CANADA
Province of Québec
District of: Québec
Division No. 01-St-Hyacinthe
Court No. 750-11-004395-171
Estate No. 41-2310995

SUPERIOR COURT
Bankruptcy and Insolvency Act

Notice of Adjournment of First Meeting of Creditors

**In the Matter of the Proposal of
2993821 Canada Inc.
(formerly known as Écolait Ltd)
Of the City of Saint-Hyacinthe
In the Province of Québec**

We refer to the Notice of Proposal to Creditors sent to creditors on January 26, 2018, in respect of the convocation to the first meeting of creditors to vote on the proposal, which was held at our office on February 6, 2018.

We hereby inform you that during the course of this creditors' meeting, a resolution was carried, to adjourn the first meeting of creditors to **February 20, 2018 at 3:00 p.m.** at the Trustee's office, 1981 McGill College Avenue, 11th Floor, Montréal QC H3A 0G6, in order to allow the Trustee to complete his analysis of the affairs and property of the Debtor.

Dated at Montréal, in the Province of Québec, February 9, 2018.

Richter Advisory Group Inc.
Trustee acting *in re* the proposal of
2993821 Canada Inc.


Benoit Gingues, CPA, CA, CIRP, LIT

T. 514.934.3400
F. 514.934.8603
claims@richter.ca

Richter Advisory Group Inc.
1981 McGill College
Montréal, QC H3A 0G6 Montréal, Toronto



Liste des envois par fax

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait Ltée)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Type	Name	Attention	Fax number
Secured	AGENCE DU REVENU DU CANADA	A/S VERONIQUE PAGE	FAX: 514-956-7034
Unsecured	GAZ METRO	A/S ENRICO FIGOLI	FAX: 514-598-3628
Unsecured	MINISTRE DU REVENU	ADNANE HANINI	FAX: 514-285-3833

Relevé de transmission

Date/Heure 02-09-2018 15:57:26 Transmisslon en-tête
 ID locale 1 5149343408 Nom local 1 Richter

Ce document : confirmé
(image réduite et informations ci-dessous)
Taille du document : 8,5x11

Fax Cover Sheet

To: MINISTRE DU REVENU
 Attention: ADNANE HANINI
 Fax Number: 514-285-3833

Date: 9 - February - 2018 Time: _____

From: Cindy Michaud for Benoit Gingues, CPA, CA, CIRP, LT
 Name: Richter Advisory Group Inc/Richter Groupe Conseil inc
 Address: 1981 avenue McGill College, 11e étage
 Montréal QC H3A 0G8
 Phone Number: (514) 834-3400
 Fax Number: (514) 834-8603

Subject: Debtor
 Name: 2993821 Canada inc.
 Address: 5470 rue Martineau
 Saint-Hyacinthe QC J2R 1T8
 Phone Number: () - -

IDENTIFICATION

Trustee Court Number: _____ Court Number: 750-11-004385-171
 Trustee License Number: 2704 _____ Superintendent Number: 41 2310995

Total Number of Pages (including this one): 3

Notes: Veuillez trouver ci-joint l'Avis d'ajournement de la première assemblée des créanciers dans l'affaire mentionnée en rubrique. / Please find enclosed the Notice of Adjournment of First Meeting of Creditors, in the above mentioned matter.

Total pages numérisées : 3

Total pages confirmées : 3

N°	Travail	Terminal distant	Heure de début	Durée	Pages	Ligne	Mode	Type travail	Résultats
001	761	95142853833	15:54:56 02-09-2018	00:00:54	3/3	1	PR	EH	TM14400

Abréviations :

EH : Envoi hôte	IL : Interrogation locale	IB : Impression bte aux lettres	TM : Terminé	AS : Arrêt par le système
RH : Réception hôte	ID : Interrogation distante	RL : Relevé	EC : Échec	G3 : Groupe 3
EA : Envoi en attente	EB : Enreg. bte aux lettres	TF : Transfert Fax	AU : Arrêt par l'utilisateur	PR : Problème résolu

Relevé de transmission

Date/Heure
ID locale 1

02-09-2018
5149343408

15:56:13

Transmission en-tête
Nom local 1

Richter

Ce document : confirmé
(image réduite et informations ci-dessous)
Taille du document : 8,5x11

Fax Cover Sheet

To: GAZ.METRO
Attention: ENRICO FIGOLI

Fax Number: 514-598-3828

Date: 9 - February - 2018

Time:

From: Chedy Michaud for Benoit Gingras, CPA, CA, C.R.P., LIT
Name: Richter Advisory Group Inc/Richter Groupe Conseil inc
Address: 1981 avenue McGill College, 11e étage
Montreal QC H3A 0G6
Phone Number: (514) 934-3400
Fax Number: (514) 934-8603

Subject: Debitor
Name: 2993821 Canada inc
Address: 5470 rue Marlboro
Saint-Hyacinthe QC J2R 1T8
Phone Number: () - -

IDENTIFICATION

Trustee Court Number: _____ Court Number: 750-11-004395-171
Trustee License Number: 2704 _____ Superintendent Number: 41-2310895

Total Number of Pages (including this one): 3

Notes: Vous trouverez ci-joint l'Avis d'ajournement de la première assemblée des créanciers, dans l'affaire mentionnée en rubriques. / Please find enclosed the Notice of Adjournment of First Meeting of Creditors, in the above mentioned matter.

Total pages numérisées : 3

Total pages confirmées : 3

N°	Travail	Terminal distant	Heure de début	Durée	Pages	Ligne	Mode	Type travail	Résultats
001	759	95145983628	15:54:06 02-09-2018	00:01:23	3/3	1	G3	EH	TM9600

Abréviations :

EH : Envoi hôte
RH : Réception hôte
EA : Envoi en attente

IL : Interrogation locale
ID : Interrogation distante
EB : Enreg. bte aux lettres

IB : Impression bte aux lettres
RL : Relevé
TF : Transfert Fax

TM : Terminé
EC : Échec
AU : Arrêt par l'utilisateur

AS : Arrêt par le système
G3 : Groupe 3
PR : Problème résolu

Relevé de transmission

Date/Heure 02-09-2018 15:54:28 Transmission en-tête
 ID locale 1 5149343408 Nom local 1 Richter

Ce document : confirmé
(image réduite et informations ci-dessous)
Taille du document : 8,5x11

Fax Cover Sheet

To: AGENCE DU REVENU DU CANADA
 Attention: VERONIQUE PAGE

Fax Number: 514-956-7034

Date 9 - February - 2018 Time: _____

From: Cindy Michoud for Benoit Gingras, CPA, CA, CIRP, LT
 Name: Richter Advisory Group Inc/Richter Groupe Conseil inc
 Address: 1981 avenue McGill College, 11e étage
 Montréal QC H3A 0G8
 Phone Number: (514) 934-3400
 Fax Number: (514) 934 8603

Subject: Debtor
 Name: 2993821 Canada Inc.
 Address: 5470 rue Marinneau
 Saint Hyacinthe QC J2R 1T8
 Phone Number: () _____

IDENTIFICATION

Trustee Court Number: _____ Court Number: 750-11-004385-171
 Trustee License Number: 2704 Superintendent Number: 41-2310995
 Total Number of Pages (including this one): 3

Notes: Veuillez trouver ci-joint l'Avis d'ajournement de la première assemblée des créanciers, dans l'affaire mentionnée en rubrique. / Please find enclosed the Notice of Adjournment of First Meeting of Creditors, in the above mentioned matter.

Total pages numérisées : 3

Total pages confirmées : 3

N°	Travail	Terminal distant	Heure de début	Durée	Pages	Ligne	Mode	Type travail	Résultats
001	758	5149567034	15:53:18 02-09-2018	00:00:33	3/3	1	PR	EH	TM33600

Abréviations :

EH : Envoi hôte
 RH : Réception hôte
 EA : Envoi en attente
 IL : Interrogation locale
 ID : Interrogation distante
 EB : Enreg. bte aux lettres
 IB : Impression bte aux lettres
 RL : Relevé
 TF : Transfert Fax
 TM : Terminé
 EC : Échec
 AU : Arrêt par l'utilisateur
 AS : Arrêt par le système
 G3 : Groupe 3
 PR : Problème résolu



Gouvernement
du Canada

Government
of Canada

Mise à jour du dossier - confirmation de la mise à jour

[Bienvenue, Cindy Michaud](#) | [Préférences](#) | [Service d'assistance](#) | [Instructions](#) | [Sortie](#)

Information sur le dossier

Les dossiers suivants ont été mis à jour :

- **Numéro de dossier** : 41-2310995
- **Nom du dossier** : 2993821 CANADA INC.

Document(s) déposé(s)

Les documents suivants ont été déposés avec succès :

- Avis d'ajournement de la première assemblée des créanciers

Référence

- Le numéro de référence de cette transaction est : **14101915**.
- Déposé par Cindy Michaud.
- 2018-02-09 14:02 HNE

[Déposer un autre document relatif à ce dossier](#)

Si vous souhaitez déposer un document relatif à un autre dossier, appuyez sur le lien **Mise à jour** à partir de la barre de navigation du menu de gauche.

Date de modification : 2017-06-16

COUR SUPÉRIEURE
Loi sur la faillite et l'insolvabilité

Province de Québec
No Division : 01-Saint-Hyacinthe
No Cour : 750-11-004395-171

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.

Débitrice

- et -

Richter Groupe Conseil Inc.

Syndic

Richter Groupe Conseil Inc.
Syndic autorisé en insolvabilité
Benoit Gingues, CPA, CA, CIRP, SAI
1981 McGill College
Montréal (Québec) H3A 0G6
Téléphone : 514.934.3400
Télécopieur : 514.934.3504

PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE QUÉBEC
N° de division : 01-Saint-Hyacinthe
N° de cour : 750-11-004395-171
N° de dossier : 41-2310995

COUR SUPÉRIEURE
(Chambre commerciale)
Loi sur la faillite et l'insolvabilité

DANS L'AFFAIRE DE LA PROPOSITION DE :

2993821 CANADA INC. (anciennement connue sous le nom de ÉCOLAIT LTÉE), personne morale dûment constituée en vertu des lois canadiennes ayant son principal établissement au 5470, rue Martineau, Saint-Hyacinthe, Québec, J2R 1T8

Débitrice

**RAPPORT SUPPLÉMENTAIRE DU SYNDIC SUR LA SITUATION FINANCIÈRE DE LA DÉBITRICE
ET SUR LA PROPOSITION
(Articles 50(10) b) et 50(5) de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité*)**

INTRODUCTION

1. La proposition déposée par Écolait prévoit que, conditionnellement à la Ratification, l'acceptation de la Proposition par les Créanciers constituera une renonciation à l'application des articles 95 à 101.1 de la *Loi sur la Faillite et l'Insolvabilité* (la « Loi »), concernant les traitements préférentiels et les opérations sous-évaluées, de même que les recours au sujet des dividendes et des rachats d'actions, ou en inopposabilité, prévus aux articles 1631 et suivants du *Code Civil du Québec* ou tout autre recours de même nature.
2. Ainsi, Richter Groupe Conseil Inc. (le « Syndic ») a procédé à une révision sommaire des livres et registres de la Débitrice dans le but d'aider les créanciers à analyser le caractère raisonnable de la décision de la Débitrice d'inclure une disposition dans la proposition prévoyant la non-application à celle-ci des articles 95 à 101.1 de la Loi.
3. Le présent rapport présente un résumé des procédures d'analyses qui ont été conduites ainsi que le résultat de ces analyses.

4. Dans le cadre de la préparation de ce rapport, le Syndic s'est appuyé sur des données financières non auditées dressées par les représentants de la Débitrice, les livres et registres de la Débitrice et les discussions avec M. Carmine De Somma et le conseiller juridique d'Écolait. Le Syndic n'a pas audité, examiné ou autrement vérifié l'exactitude ou l'exhaustivité de cette information d'une manière qui respecterait, en tout ou en partie, les normes d'audit généralement reconnues (« NAGR ») comme elles sont établies dans le Manuel de CPA Canada et, de ce fait, Richter n'exprime aucune opinion ou autre forme d'assurance prévue par les NAGR à l'égard de l'information reçue.
5. Le chiffre d'affaires de la Débitrice dépassait 135 millions de dollars annuellement et il existe un très grand nombre de transactions enregistrées dans les différents systèmes comptables au cours de la période analysée. En conséquence, nous n'avons pas analysé chacune des transactions. Nous avons plutôt procédé par échantillonnage ou en utilisant des outils informatiques permettant de compiler certaines transactions selon différents critères d'analyse.
6. L'**Annexe A** présente une description sommaire des systèmes comptables.

SOMMAIRE ET CONCLUSION

7. Le sommaire qui suit a été fait pour faciliter la lecture de l'analyse qui a été faite par le Syndic et le lecteur est prié de prendre connaissance de l'analyse complète incluse plus loin dans ce rapport afin de bien saisir la portée des conclusions.
8. Le présent rapport et ses conclusions ne doivent pas être considérés comme une opinion juridique, mais plutôt une analyse comptable en fonction des critères de la Loi et de la jurisprudence.

A. Traitements préférentiels (art. 95 de la Loi)

i) Mise en contexte et procédures

9. En vertu de la Loi et sous réserve de certains critères, certains paiements ou transferts de biens effectués au cours de la période visée (telle que définie ci-après) sont présumés, sauf preuve contraire, avoir été faits en vue de procurer une préférence et peuvent faire l'objet de recours.
10. Nous comprenons que la présomption relativement à la préférence peut être réfutée, entre autres, dans les situations suivantes :
 - Les paiements ont été faits dans le cours normal des affaires, et plus particulièrement dans le but d'assurer un approvisionnement continu des biens et services afin de maintenir les activités.
 - Les biens et services ne sont pas disponibles auprès d'autres fournisseurs.

- Un volume important de biens et services ont été reçus après les paiements en question.

11. Ainsi, notre analyse sommaire a consisté à faire ce qui suit :

- L'analyse des paiements faits à des parties liées au cours de l'année précédant le dépôt de l'Avis d'intention et ceux faits à des tiers au cours des trois mois précédant le dépôt de l'Avis d'intention (dans chacun des cas, la « période visée »); et
- L'analyse de l'approvisionnement en biens et services auprès de ces fournisseurs au cours de la période visée.

12. Notre analyse a également consisté à recueillir les commentaires de M. Carmine De Somma, la seule personne qui représente la Débitrice au moment où nous avons effectué nos analyses.

13. Notre analyse sommaire ne comprend pas la détermination du moment où la Débitrice est devenue insolvable.

14. Les principales procédures sont décrites à l'**Annexe B**.

ii) Conclusion

15. Suite aux analyses sommaires décrites plus loin dans ce rapport, nous n'avons pas identifié de paiements ou transferts de biens importants qui pourraient faire l'objet de recours en vertu de l'article 95 de la Loi sans que les parties visées ne possèdent de solides arguments reconnus par la jurisprudence actuelle pour réfuter la présomption de préférence.

B. Opérations sous-évaluées (art. 96 de la Loi)

i) Mise en contexte

16. En vertu de la Loi et sous réserve de certaines conditions, certaines opérations peuvent être attaquées afin de récupérer la différence entre la valeur de la contrepartie reçue et la valeur de ce qui a été donnée.

17. La période visée pour ces opérations est la suivante :

- Parties liées : cinq (5) ans avant le dépôt de l'Avis d'intention.
- Tiers : dans l'année précédant le dépôt de l'Avis d'intention.

ii) Procédures et conclusion

18. À la lecture des états financiers consolidés vérifiés des exercices 2013 à 2016 et du grand livre pour l'exercice 2017, nous n'avons pas relevé de transaction d'achat ou de vente d'actifs conclue hors du cours normal des affaires qui demanderait de conduire une analyse plus détaillée.
19. En ce qui a trait aux transactions ou opérations conduites dans le cours normal des affaires nous n'avons pas analysé les prix des différents produits achetés chez Grober car rien nous porte à croire que les actionnaires majoritaires de la Débitrice qui n'étaient pas actionnaires de Grober ne se sont pas assurés que les prix reflétaient la juste valeur marchande. Il en est de même pour les produits achetés chez des tiers et les marchandises livrés à Delft Blue LLC, sa filiale à part entière située aux États-Unis.
20. Considérant ce qui précède, notre analyse sommaire ne comprend pas l'analyse des autres conditions qui doivent être rencontrés pour attaquer des opérations sous-évaluées.

C. Dividendes et rachats d'actions (art. 101 de la Loi)

i) Mise en contexte

21. Sous certaines conditions, les paiements de dividende ou rachat d'actions ayant eu lieu dans l'année précédant le dépôt de l'Avis d'intention peuvent être attaqués dans le but de les récupérer.

ii) Procédures et conclusion

22. Selon les états financiers vérifiés pour l'exercice terminé le 30 août 2016, aucun dividende n'a été versé et la Débitrice n'a procédé à aucun rachat d'action. Il en est de même pour les exercices 2013 à 2015.
23. En ce qui a trait à l'exercice 2017, l'analyse des paiements décrits dans ce rapport n'a pas permis d'identifier de versement de dividendes ou de rachat d'actions.

24. Les sections qui suivent présentent les résultats des analyses sommaires des transactions avec les parties liées et les tiers.

ANALYSE DES TRANSACTIONS AVEC LES PARTIES LIÉES

A. Grober

25. Suite aux procédures détaillées à l'**Annexe B**, nous n'avons retracé aucun paiement fait à Grober qui n'a pas été enregistré au journal des fournisseurs au 28 octobre 2017 et n'avons retracé aucun transfert de biens qui aurait été fait au bénéfice de Grober.
26. L'information présentée à l'**Annexe C** a été préparée à partir des données extraites du journal des fournisseurs et du journal des clients jusqu'au 28 octobre 2017 et des paiements effectués entre le 29 octobre et le 2 novembre 2017.
27. Nos observations sur les informations au 28 octobre 2017 sont les suivantes :
- Il n'y a eu aucune transaction enregistrée concernant le billet à payer.
 - Division St-Hyacinthe
 - environ 22,9 millions de dollars ont été versés à Grober; et
 - environ 24,7 millions de dollars de poudre de lait ont été reçus par la Débitrice durant la même période.
 - Division Terrebonne
 - environ 2,6 millions de dollars ont été versés à Grober; et
 - environ 3,3 millions de dollars de veaux ont été reçus par la Débitrice durant la même période.
 - Au net, la position de Grober s'est détériorée d'environ 2,5 millions de dollars durant cette période.
 - Grober Québec Inc. – Le montant des marchandises reçues par Grober Québec Inc. (environ 742 K\$) est supérieur aux paiements effectués à Grober Québec Inc. (environ 669 K\$) au cours de la même période.
28. Nos observations sur les informations recueillies pour la période du 29 octobre au 2 novembre 2017 sont les suivantes :
- Division St-Hyacinthe
 - environ 560 K\$ ont été versés à Grober; et

- environ 400 K\$ de poudre de lait ont été reçus par la Débitrice durant la même période.
- Division Terrebonne
 - environ 396 K\$ ont été versés à Grober; et
 - environ 34 K\$ de veaux ont été reçus par la Débitrice durant la même période.
- Au net, Grober s'est amélioré d'environ 523 K\$ durant cette période.

29. Entre le 22 octobre 2016 et le 2 novembre 2017, la position de Grober s'est donc détériorée d'environ 2 millions de dollars.

30. Nous avons recueilli les commentaires suivants de M. De Somma :

- Grober était le seul fournisseur de poudre de lait et il était important qu'il en soit ainsi afin d'assurer une formulation identique pour tous les veaux.
- Malgré ce qui précède, il n'existe aucun autre fournisseur de poudre de lait qui aurait pu livrer les quantités requises pour le volume de production.
- Des quantités importantes de poudre de lait ont régulièrement été reçues de Grober et ce, environ deux fois par semaine.
- Les paiements ont été effectués afin d'assurer un approvisionnement continu de poudre de lait pour maintenir les activités et ainsi permettre la vente des actifs en continuité d'opération.
- L'entreprise et la transaction avec Délimax auraient été mises en péril si l'approvisionnement en poudre de lait avait été interrompu.
- De novembre 2016 à juillet 2017, les paiements effectués à Grober étaient dépendants de la disponibilité des liquidités après le paiement des autres fournisseurs. À partir de juillet 2017, Grober a exigé que toutes les livraisons de poudre de lait et de veaux soient payées au même moment que la livraison ou dans les jours qui suivent.

31. Notre seule observation sur les comptes à recevoir est que Grober a payé à la Débitrice toutes les marchandises qu'elle lui a expédiées durant la période du 22 octobre 2016 au 28 octobre 2017.

B. Delft Blue LLC

32. L'information présentée à l'**Annexe D** a été préparée à partir des données extraites du journal des fournisseurs et du journal des clients jusqu'au 28 octobre 2017. À cette date, Delft Blue LLC, une filiale en propriété exclusive de la Débitrice, devait environ 38,3 millions de dollars à la Débitrice (net).
33. Entre le 22 octobre 2016 et le 28 octobre 2017, la position de Delft Blue LLC s'est améliorée d'environ 446 K\$ envers la Débitrice.
34. Selon les informations que nous avons recueillies dans le cadre de notre mandat de consultant pour la Banque Nationale du Canada, la Débitrice a encaissé environ 5 millions de dollars provenant de Delft Blue LLC au cours des mois qui ont précédé le dépôt de l'Avis d'intention.

ANALYSE DES TRANSACTIONS AVEC DES TIERS

35. Le tableau présenté à l'**Annexe E** a été préparé à partir des soldes apparaissant à l'auxiliaire des comptes à payer et la compilation des paiements effectués depuis le 22 juillet 2017 jusqu'à la date du dépôt de l'Avis d'intention (environ trois mois).
36. Nos observations sur cette analyse sont les suivantes :
 - Sur un total d'environ 280 fournisseurs, un nombre restreint de créanciers ont vu leur position s'améliorer au cours de cette période.
 - Ainsi, certains fournisseurs ont reçu des paiements qui dépassent le montant des biens ou services livrés durant la même période mais, dans l'ensemble, les montants ne sont pas importants.
 - Bureau Vétérinaire St-Thomas fait exception au commentaire ci-dessus, ayant reçu environ 300 K\$ de plus que la valeur des services rendus durant la même période.
37. Nous avons recueilli les commentaires suivants de M. De Somma :
 - Les paiements ont été effectués afin d'assurer un approvisionnement continu de biens et services pour maintenir les activités et ainsi permettre la vente des actifs en continuité d'opération.

- L'entreprise et la transaction avec Délimax auraient été mises en péril si l'approvisionnement en biens et services avait été interrompu.

FAIT À MONTRÉAL, ce 20^e jour de février 2018.

Richter Groupe Conseil Inc.
Syndic



Benoit Gingues, CPA, CA, CIRP, SAI

ANNEXE A

Description sommaire des systèmes comptables

1. La Débitrice opérait deux divisions (St-Hyacinthe et Terrebonne) et chaque division possède son système comptable indépendant.
2. De plus, chacune de ces divisions possède ses comptes de banques.
3. Malgré que ce soit en dehors des responsabilités du syndic, nous avons également examiné sommairement les livres et registres (incluant les états de banques) des filiales de la Débitrice soit, 6091083 Canada Inc. et Grober Québec Inc. Par contre, nous n'avons pas eu accès aux livres et registres de Delft Blue LLC.
4. En août 2016, les opérations des autres filiales ont été combinées avec les opérations de la Débitrice et les comptes de ces filiales ont été combinés à ceux de la division de St-Hyacinthe. Malgré ce qui précède, les comptes de banques sont restés ouverts et ceux-ci ont été examinés sommairement.

ANNEXE B

A. Principales procédures quant aux paiements

- i) Pour la période visée, les principales procédures effectuées quant aux paiements sont les suivantes :
- Réviser sommairement les conciliations bancaires (Terrebonne et St-Hyacinthe) et la concordance de celles datées du 28 octobre 2017 avec les comptes du grand livre de manière à obtenir un minimum de confort sur l'enregistrement des transactions dans les livres.
 - Identifier les paiements de 100 K\$ et plus à partir des relevés bancaires et identifier les bénéficiaires à partir des livres et registres.
 - Afin d'obtenir un minimum de confort sur les analyses qui sont basés sur les données contenues dans le journal des fournisseurs (jusqu'au 28 octobre 2018) nous avons :
 - Retracer aux relevés bancaires, les paiements faits à Grober Inc. (ci-après « Grober ») enregistrés au journal des fournisseurs; et
 - Révisé sommairement la concordance des paiements avec les factures d'achat de marchandises au journal des fournisseurs.
 - Compiler les données du journal des fournisseurs (jusqu'au 28 octobre 2018) selon différents critères incluant par fournisseur (achats et paiements).
 - Compiler les écritures comptables affectant les comptes de banques (jusqu'au 28 octobre 2018) selon différents critères incluant les bénéficiaires.
 - Compiler par fournisseur les paiements effectués entre le 22 juillet et le 2 novembre 2017.
 - Discuter avec M. Carmine De Somma.

B. Autres procédures

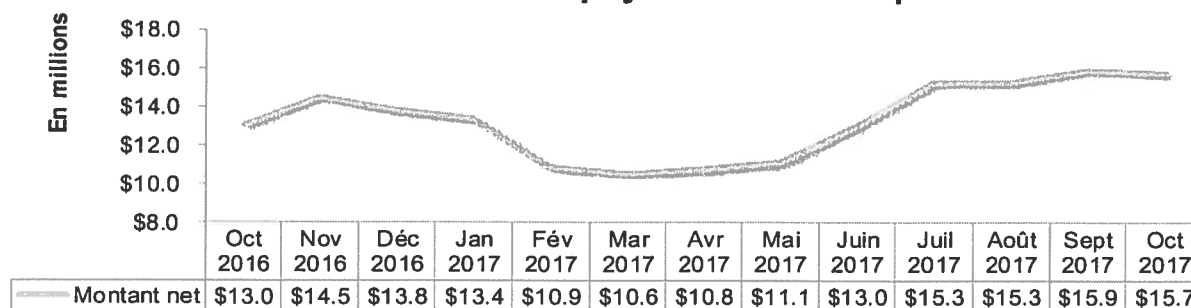
- i) Nous avons identifié les comptes relatifs aux parties liées en révisant les balances de vérifications et les auxiliaires de comptes à payer et comptes à recevoir.
- ii) Nous avons analysé sommairement les comptes de grand livre relatifs aux immobilisations afin d'identifier d'éventuels transferts de biens.

ANNEXE C

Écolait Ltée Position de Grober Inc. Débit (crédit)	22-Oct-16	Augmentation	Diminution	28-Oct-17	Amélioration (Détérioration)
Grand Livre					
Saint-Hyacinthe - Billet à payer	\$ (6,000,000)	\$ -	\$ -	\$ (6,000,000)	\$ -
Auxiliaire - Comptes à payer					
Saint-Hyacinthe	(7,042,071)	(24,720,562)	22,916,484	(8,846,148)	(1,804,078)
Terrebonne	(303,511)	(3,306,830)	2,601,490	(1,008,851)	(705,340)
Auxiliaire - Comptes à recevoir					
Saint-Hyacinthe	7,909	728,994	(729,160)	7,744	(166)
Terrebonne	287,684	2,515,305	(2,683,539)	119,649	(168,035)
Total - Écolait	(13,049,989)	(24,783,093)	22,105,275	(15,727,607)	(2,677,618)
Grober Québec Inc.	(57,268)	(742,536)	669,167	(130,637)	(73,369)
Total	\$ (13,107,257)	\$ (25,525,628)	\$ 22,774,442	\$ (15,858,243)	\$ (2,750,987)

2.5 M\$

Évolution du montant net à payer à Grober Inc. par Écolait



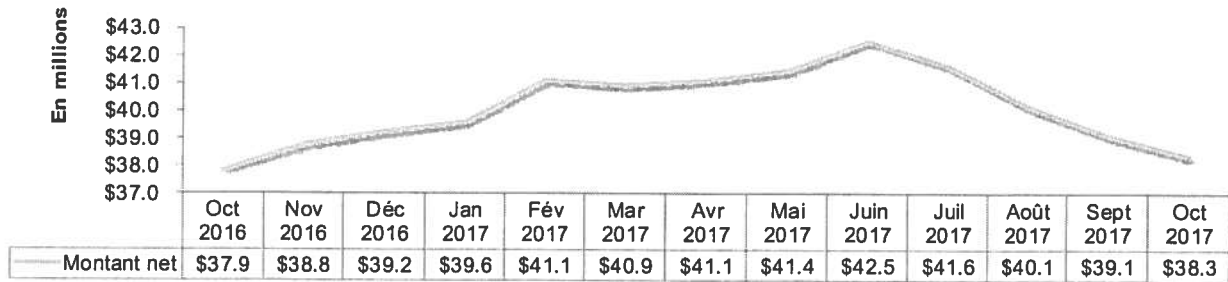
Écolait Ltée Position de Grober Inc. Débit (crédit)	28-Oct-17	Augmentation	Diminution	02-Nov-17	Amélioration (Détérioration)
Auxiliaire - Comptes à payer					
Saint-Hyacinthe	\$ (8,846,148)	\$ (399,533)	\$ 560,964	\$ (8,684,717)	\$ 161,431
Terrebonne	(1,008,851)	(34,668)	396,478	(647,041)	361,810
Total	\$ (9,854,999)	\$ (434,201)	\$ 957,442	\$ (9,331,758)	\$ 523,241

ANNEXE D

Écolait Ltée Position de Delft Blue LLC Débit (crédit)	22-Oct-16	Augmentation	Diminution	Écart non- réconcilié	28-Oct-17	Amélioration (Détérioration)
Grand Livre						
Saint-Hyacinthe - Billet à recevoir	\$ 9,738,750	\$ -	\$ (3,892,000)	\$ -	\$ 5,846,750	\$ (3,892,000)
Auxiliaire - Comptes à payer						
Terrebonne ⁽¹⁾	(265,329)	(1,527,838)	1,340,231	(117,760)	(570,695)	(305,366)
Auxiliaire - Comptes à recevoir						
Saint-Hyacinthe	242,717	7,130,997	(6,948,346)	-	425,368	182,651
Terrebonne	28,184,380	13,867,975	(9,406,473)	-	32,645,882	4,461,502
Total	\$ 37,900,519	\$ 19,471,134	\$ (18,906,588)	\$ (117,760)	\$ 38,347,305	\$ 446,786

(1) : Il existe des écarts non-réconciliés entre le journal des fournisseurs de Terrebonne pour Delft Blue LLC et l'auxiliaire des comptes à payer (110 K\$ au 22 octobre 2016 et 227 K\$ au 28 octobre 2017).

Évolution du montant net à recevoir de Delft Blue LLC



ANNEXE E

Écolait Itée Position des fournisseurs Débit (crédit)	Description	CAP au 22 juil. 2017	Achats du 22 juil. 2017 au 2 nov. 2017	Paiements du 22 juil. 2017 au 2 nov. 2017	CAP au 2 nov. 2017	Amélioration (Détérioration)	%
Terrebonne - Top 10 Amélioration							
Hydro Quebec	Services public	\$ (128,025)	\$ (174,987)	\$ 258,307	\$ (44,706)	\$ 83,320	-65.1%
Aliments Mer Et Monde	Transformation porc	(31,765)	(108)	27,559	(4,314)	27,451	-86.4%
Ryding Regency Meat Packers Ltd	Emballage	(25,783)	(11,653)	32,930	(4,506)	21,277	-82.5%
Epsilla	Services TI	(39,675)	(832)	20,013	(20,494)	19,181	-48.3%
White Veal Meat Packers Ltd	Emballage	(20,288)	(66,443)	82,916	(3,816)	16,473	-81.2%
Papiers & Emballages Arteau Inc.	Emballage	(22,134)	(27,186)	43,567	(5,752)	16,382	-74.0%
Visua Scan Inc.	Codage à barres	(11,378)	(13,784)	23,947	(1,216)	10,163	-89.3%
Ventes Margo Sales Inc.	Fournitures usine	(14,823)	(25,731)	34,973	(5,582)	9,242	-62.3%
Sani-Nord Inc.	Gestion de déchets	(9,235)	(5,345)	13,025	(1,556)	7,680	-83.2%
Ter-Bec Inc.	Maintenance	(6,516)	(6,022)	11,190	(1,348)	5,168	-79.3%
Autres (162)		(1,458,640)	(7,853,578)	7,428,116	(1,884,102)	(425,462)	29.2%
Total		<u>\$(1,768,264)</u>	<u>\$ (8,185,668)</u>	<u>\$ 7,976,542</u>	<u>\$(1,977,390)</u>	<u>\$ (209,126)</u>	<u>11.8%</u>
Ste-Hyacinthe - Top 10 Amélioration							
Bureau Vétérinaire St-Thomas	Vétérinaire	\$ (311,625)	\$ (637,024)	\$ 941,163	\$ (7,486)	\$ 304,138	-97.6%
Kenworth Maska	Transport	(10,206)	(12,535)	21,298	(1,443)	8,763	-85.9%
Epsilla	Services TI	(8,636)	(6,269)	12,267	(2,638)	5,998	-69.5%
Pétroles Irving Marketing S.E.N.C.	Gaz	(10,202)	(66,440)	70,794	(5,848)	4,354	-42.7%
Glenview Livestock Ltd	Veaux	(2,170)	(24,542)	26,476	(235)	1,935	-89.2%
Soudure Rioux Inc.	Soudure	(1,867)	(628)	1,867	(628)	1,239	-66.4%
Blovet	Suppléments santé	(966)	(1,356)	2,175	(147)	819	-84.8%
Sanimax Ltd.	Gestion de déchets	(1,409)	(5,361)	6,162	(608)	801	-56.8%
Coop Des Montérégiennes	Veaux	(493)	(1,868)	2,233	(128)	365	-74.0%
Beckman Coulter Canada Inc.	Commerce électronique	(5,248)	(26,694)	27,051	(4,890)	358	-6.8%
Autres (106)		(142,471)	(8,233,676)	7,523,484	(852,663)	(710,191)	498.5%
Total		<u>\$(495,292)</u>	<u>\$ (9,016,393)</u>	<u>\$ 8,634,971</u>	<u>\$(876,714)</u>	<u>\$ (381,422)</u>	<u>77.0%</u>

PIÈCE F

CANADA
Province de Québec
District de : Québec
No Division : 01-Saint-Hyacinthe
No Cour : 750-11-004395-171
No Dossier : 41-2310995


COUR SUPÉRIEURE
Loi sur la faillite et l'insolvabilité

Affidavit d'envoi
Avis d'audition de la demande d'approbation par le tribunal d'une proposition

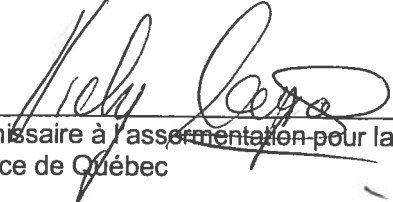
Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait Ltée)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

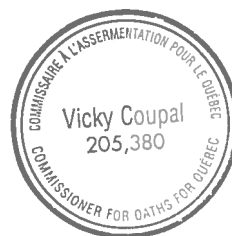
Je, soussignée, du cabinet de Richter Groupe Conseil Inc., 1981 McGill College, 11^e étage, Montréal, Québec, déclare et dis ce qui suit :

1. Que le 27 février 2018, j'ai fait expédier par courriel à toutes les personnes apparaissant à la *Liste des envois par courriel* et à la *Liste des envois supplémentaires par courriel* une copie du formulaire 01.1, ainsi que l'*Avis d'audition de la demande d'approbation par le tribunal d'une proposition*, dont copie conforme desdits documents est annexée au présent affidavit;
2. Qu'à cette même date, j'ai fait expédier par courrier ordinaire dûment affranchi du bureau de poste de la ville de Montréal, province de Québec, à *Ferme Vermeulen Enr.* et à *Gerard Vermeulen*, une copie de l'*Avis d'audition de la demande d'approbation par le tribunal d'une proposition*, dont copie conforme dudit document est annexée au présent affidavit;
3. Qu'à cette même date j'ai également déposé électroniquement auprès du Bureau de division l'*Avis d'audition de la demande d'approbation par le tribunal d'une proposition*, dont copie de la confirmation de dépôt est jointe au présent affidavit.
4. Que le 28 février 2018, j'ai fait expédier par courriel à Me Paul Biron (Paulbironavocat@cgocable.ca) une copie du formulaire 01.1, ainsi que l'*Avis d'audition de la demande d'approbation par le tribunal d'une proposition*, dont copie conforme desdits documents est annexée au présent affidavit;


Cindy Michaud

Assermentée dans la ville de Montréal, en la province de Québec, le 28 février 2018.


Commissaire à l'assermentation pour la province de Québec



LISTE DES ENVOIS PAR COURRIEL

DANS L'AFFAIRE DE LA PROPOSITION DE
2993821 CANADA INC.
(ANCIENNEMENT ÉCOLAIT LTÉE)
DE LA VILLE DE SAINT-HYACINTHE
EN LA PROVINCE DE QUÉBEC

NOM	ADRESSE COURRIEL
JURIANUS BARTELSE	JBartelse@grober.com ;
3072312 CANADA INC.(DUROPAC)	sophie.normandin@eulerhermes.com ;
7034431 CANADA INC. DBA HOME TOWN PORK	scott@hometownpork.ca ;
9299-2429 QC INC.-ENERJ COMBUSTION	comptabilite@enerjcombustion.com ;
A.N. DERINGER INC.*	plaska@anderinger.com ;
ADD TRONIQUE INC.	alain@add-tronique.com ;
AGENCE DU REVENU DU CANADA	veronique.page@cra-arc.gc.ca ;
AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA	eric.m.paquette@agr.gc.ca ;
ANTONIO MOREAU (1984) LTEE	direction@antoniomoreau.com ;
ARTUR (ARTHUR) BATISTA	arthurbatista@hotmail.com ;
AURELE MICHON	fermegustavemichon@hotmail.com ;
BETAIL DESPRO INC.	provencher_eric@elanco.com ;
BUREAU VÉTÉRINAIRE ST-THOMAS	cvstthomas@vetco.ca ;
BUROPRO CITATION INC.	nathalie.ladouceur@buropro.ca ;
CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY (CFIA)	darlene.smith@inspection.qc.ca ;
CNESST	rejean.cadoret@cnesst.gouv.qc.ca ;
COMPRO COMMUNICATIONS INC.	godbout@comprotel.com ;
COOPERATIVE ENCANS ANIMAUX	coop.encanbsl@globetrotter.net ;
CORP. EXPRESS CDA DBA STAPLES BUS. ADVANTAGE	rashmie.ramlal@staples.com ;
CORPORATION PETROLES PARKLAND	mjulien@parkland.ca ;
DESCHENES & FILS LTEE	csylvestre@deschênes.ca ;
DICSA AUTOMATISATION INC.	info@dicsa.biz ;
DUBO ELECTRIQUE LTEE	mjdoiron@dubo.qc.ca ;
DUFRESNE HEBERT COMEAU INC.	crogers@dhcavocats.ca ;
ELECTRITECK INC.	admin@electriteck.ca ;
EMBALLAGES KRUGER INC.	caroline.veillette@kruger.com ;
EQUIPEMENT & LUBRIFICATION M.M.I.L INC.	info@eqmmil.com ;
ESKIMO EXPRESS INC	Roger.Bouvier@groupemorneau.com ;
FERME BARRYLINE SENC	fermebarryline@gmail.com ;
GARAGE LAGRANDEUR INC.	garagelagrandeur@hotmail.fr ;
GAZ METRO	insolvabilite2@gazmetro.com ;
GESTION ECONO PLUS INC.	d.brunelle@avltrack.com ;
GROBER INC.	jritu@grober.com ;
HEBDRAULIQUE INC	lr.hebert@hebdraulique.ca ;
HYPERTEC SYSTEMES INC.	aakerman@hypertec.com ;
IMPRESSIONS 2001 INC.	ylambert@impressions2001.com ;
IRVING OIL MARKETING GP	jessicamcmarkin@irvingoil.com ;
ISLAMIC FOOD AND NUTRITION COUNCIL OF CDA	haider.khattak@ifancc.org ;
KENWORTH MASKA	recevable@kenworthmaska.com ;
LA GARANTIE COMPAGNIE D'ASSURANCE	carmela-morrone@lagarantie.com ;
LACAL TECHNOLOGIE INC.	jfrechette@lactal.ca ;

LISTE DES ENVOIS PAR COURRIEL

DANS L'AFFAIRE DE LA PROPOSITION DE 2993821 CANADA INC. (ANCIENNEMENT ÉCOLAIT LTÉE) DE LA VILLE DE SAINT-HYACINTHE EN LA PROVINCE DE QUÉBEC

NOM	ADRESSE COURRIEL
LACTECH INC.	adube@agri-marche.com ;
LBEL INC.(PROPERTY CLAIM)	joanna.alford@lbccapital.ca ;
LES CONSTRUCTIONS G R PLANTE INC	valerie.rousseau@grplante.com ;
LES PRODUCTEURS DE BOVINS DU QUÉBEC	CBRUNEAU@UPA.QC.CA ;
LES PRODUITS SANITAIRES LEPINE INC.	denis-martin@produitslepine.com ;
LOCATION A & C INC.	ouvertlac@loutec.com ;
LOCATION BROSSARD INC	dbourgeois@brossard.com ;
LUMAR IDEAL II INC	cveilleux@lumar.ca ;
MAHEU & MAHEU	ihodgson@maheu-maheu.com ;
MARCHÉ D'ANIMAUX DE L'EST	encan@qc.aira.com ;
MARIO MACIOCIA ET FILS LTÉE	jeanpalin@cqocable.ca ;
MATERIAUX LAURENTIENS INC	avocat@meleonard.ca ;
MAZOUT G. BÉLANGER INC.	lucie.couture@mazoutbelanger.com ;
MINISTRE DU REVENU	adnane.hanini@revenuquebec.ca ;
MORNEAU SHEPELL (GROUPE ASI)	comptesrecevables@morneaushepell.com ;
MOTEUR ELECTRIQUE BISAILLON INC	moteurelectriquebisailon@outlook.com ;
PAPIERS & EMBALLAGES ARTEAU INC.	benoit@arteau.com ;
PRODUITS CHIMIQUES CARTIER	cartiercompts@bellnet.ca ;
PYROGAZ INC	info@pyrogaz.com ;
REAL MONDOU INC.	michelmondou@meuneriemondou.com ;
RECOURS COLLECTIF	bironavocats@cqocable.ca ;
RESEAU ENCANS QUÉBEC / ST-HYACINTHE	n.michon@r-encan.quebec ;
RESEAU ENCANS QUÉBEC S.E.C / DANVILLE	encan@qc.aira.com ;
ROULEMENTS ET PRODUITS INDUSTRIELS INC.	info@autolube-ams.com ;
RS MECANIQUE INC.	robert@rsmecanique.com ;
SAKILAB ENVIRONNEMENT	chakib@sakilab.com ;
SANI-ECO INC.	sani-eco@sani-eco.com ;
SANI-MARC INC.	odette.therrien@sanimarc.com ;
STOLTZFUS TRUCK BROKERAGE INC.	vern@stbi.net ;
SUNCOR ENERGY PRODUCTS PARTNERSHIP	info@suncor.com ;
TRANSPORT E.A.G.	e.hazouji@outlook.com ;
VEILLEUX ET FRÈRES INC.	brigitteveilleux@hotmail.com ;
VERITIV CANADA INC.	bruno.wong@veritivcorop.com ;
VILLE DE TERREBONNE	s_taxation@ville.terrebonne.qc.ca ;
VISCOFAN CANADA INC	viscofanca@aei.ca ;
WINPAK LTD	linda.godard@winpak.com ;
WOLSELEY INC.	enza.salvo@wolseleyinc.ca ;

Liste des envois supplémentaires par courriel

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait Ltée)
de la ville de Saint-Hyacinthe
en la province de Québec

Envoi à	À l'attention de	Adresse courriel
Débiteur	Carmine De Somma	cdesomma@ecolait.com ;
Banque Laurentienne du Canada	Donald Hains	donald.hains@banquelaurentienne.ca ;
Banque Nationale du Canada	Jean Gosselin	jean.gosselin@bnc.ca ;
Financement Agricole Canada	Chantal Fortier	chantal.fortier@fac-fcc.ca ;
Financement Agricole Canada	Guylain Castonguay	guylain.castonguay@fac-fcc.ca ;
La Garantie, Compagnie d'Assurance de l'Amérique du Nord	Carmela Morrone	Carmela.Morrone@lagarantie.com ;
Scheib Legal	Nicholas Scheib	nick@scheib.ca ;
Miller Thomson LLP	Michel Laroche	milaroche@millerthomson.com ;
Jean Fortin & Associés	Me Pierre Fortin	Pierre.Fortin@jeanfortin.com ;

District de: Québec
No division: 01 - Saint-Hyacinthe
No cour: 750-11-004395-171
No dossier: 41-2310995

FORMULAIRE 01.1

Identification générale de l'expéditeur pour copies de tous formulaires prescrits
envoyés au(x) créancier(s) par voie électronique

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait Ltée)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Daté le 27 février 2018, à Montréal en la province de Québec.

Personne responsable (expéditeur) : Benoit Gingues, CPA, CA, CIRP, SAI
(Syndic)

Dénomination sociale: Richter Groupe Conseil inc.

Adresse : 1981 avenue McGill College, 11e étage
Montréal QC H3A 0G6

Téléphone : (514) 934-3400

Télécopieur : (514) 934-8603

Courriel : reclamations@richter.ca

AVIS

Veillez prendre note que la personne susmentionnée est tenue de conserver la copie originale signée du
présent document dans les dossiers officiels de la présente procédure.

RICHTER

CANADA
Province de Québec
District de : Québec
No division : 01-Saint-Hyacinthe
No cour : 750-11-004395-171
No dossier : 41-2310995

COUR SUPÉRIEURE
En matière de faillite et d'insolvabilité

**Avis d'audition de la demande d'approbation par le tribunal d'une proposition
(Alinéa 58(b) de la Loi)**

**Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc. (anciennement Écolait Ltée)
de la ville de Saint-Hyacinthe
en la province de Québec**

Avis est donné qu'une demande sera faite à la Cour supérieure du Québec – Saint-Hyacinthe, 1550 Dessaulles, Saint-Hyacinthe, QC J2S 2S8, salle 2, le 15 mars 2018, à 9 heures, en vue de faire approuver la proposition de 2993821 Canada Inc., qui a été acceptée par les créanciers lors d'une assemblée tenue le 20 février 2018.

Daté le 27^e jour de février 2018, à Montréal, en la province de Québec.

Richter Groupe Conseil Inc.
Syndic autorisé en insolvabilité
Syndic agissant *in re* la proposition de
2993821 Canada Inc.


Benoit Gingues, CPA, CA, CIRP, SAI

T. 514.934.3400
reclamations@richter.ca

Richter Groupe Conseil Inc.
Richter Advisory Group Inc.
1981 McGill College
Montréal QC H3A 0G6
richter.ca

Montréal, Toronto



RICHTER

CANADA
Province of Québec
District of: Québec
Division No.: 01-Saint-Hyacinthe
Court No.: 750-11-004395-171
Estate No.: 41-2310995

SUPERIOR COURT
Bankruptcy and Insolvency Act

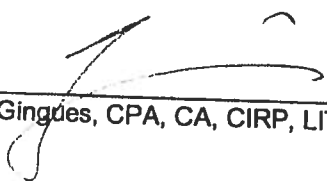
Notice of Hearing of Application for Court Approval of Proposal
(Paragraph 58(b) of the Act)

**In the Matter of the Proposal of
2993821 Canada Inc. (formerly known as Ecolait Ltd)
of the City of Saint-Hyacinthe
in the Province of Québec**

Take notice that an application will be made to the Superior Court of Québec – Saint-Hyacinthe, 1550 Dessaulles, Saint-Hyacinthe, QC J2S 2S8, Room 2, on March 15, 2018, at 9:00 A.M., to approve the proposal of 2993821 Canada Inc., that was accepted by the creditors at a meeting held on February 20, 2018.

Dated at the City of Montréal, in the Province of Québec, this 27th day of February 2018.

Richter Advisory Group Inc.
Licensed Insolvency Trustee
Trustee acting *in re* the proposal of
2993821 Canada Inc.


Benoit Gingras, CPA, CA, CIRP, LIT

T. 514.934.3400
claims@richter.ca

Richter Groupe Conseil Inc.
Richter Advisory Group Inc.
1981 McGill College
Montréal QC H3A 0G6
richter.ca

Montréal, Toronto





Gouvernement
du Canada

Government
of Canada

Mise à jour du dossier - confirmation de la mise à jour

[Bienvenue, Cindy Michaud](#) | [Préférences](#) | [Service d'assistance](#) | [Instructions](#) | [Sortie](#)

Information sur le dossier

Les dossiers suivants ont été mis à jour :

- **Numéro de dossier** : 41-2310995
- **Nom du dossier** : 2993821 CANADA INC.

Document(s) déposé(s)

Les documents suivants ont été déposés avec succès :

- Avis d'audition de la demande d'approbation par le tribunal d'une proposition

Référence

- Le numéro de référence de cette transaction est : **14155951**.
- Déposé par Cindy Michaud.
- 2018-02-27 11:35 HNE

[Déposer un autre document relatif à ce dossier](#)

Si vous souhaitez déposer un document relatif à un autre dossier, appuyez sur le lien **Mise à jour** à partir de la barre de navigation du menu de gauche.

Date de modification : 2017-12-20

District de: Québec
No division: 01 - Saint-Hyacinthe
No cour: 750-11-004395-171
No dossier: 41-2310995

FORMULAIRE 01.1

Identification générale de l'expéditeur pour copies de tous formulaires prescrits
envoyés au(x) créancier(s) par voie électronique

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.
(anciennement Écolait Ltée)
de la ville de Saint-Hyacinthe
dans la province de Québec

Daté le 28 février 2018, à Montréal en la province de Québec.

Personne responsable (expéditeur) : Benoit Gingues, CPA, CA, CIRP, SAI
(Syndic)

Dénomination sociale: Richter Groupe Conseil inc.

Adresse : 1981 avenue McGill College, 11e étage
Montréal QC H3A 0G6

Téléphone : (514) 934-3400

Télécopieur : (514) 934-8603

Courriel : reclamations@richter.ca

AVIS

Veillez prendre note que la personne susmentionnée est tenue de conserver la copie originale signée du
présent document dans les dossiers officiels de la présente procédure.

COUR SUPÉRIEURE
Loi sur la faillite et l'insolvabilité

Province de Québec
No Division : 01-Saint-Hyacinthe
No Cour : 750-11-004395-171

Dans l'affaire de la proposition de
2993821 Canada Inc.

Débitrice

- et -

Richter Groupe Conseil Inc.

Syndic

Richter Groupe Conseil Inc.
Syndic autorisé en insolvabilité
Benoit Gingues, CPA, CA, CIRP, SAI
1981 McGill College
Montréal (Québec) H3A 0G6
Téléphone : 514.934.3400
Télécopieur : 514.934.3504